

















## Council Debates Official Report

# West Bengal Legislative Council

Fourteenth Session

(February-April), 1958

*(From 17th February to 1st April, 1958)*

The 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 24th, 26th February and 3rd, 11th, 19th,  
25th March, and 1st April, 1958

Published by authority of the Council under Rule 116 of the  
West Bengal Legislative Council Procedure Rules

Price—Indian, Rs. 7; English, 12s. 6d.



Volume XIV

328B4e  
53



## Council Debates Official Report

# West Bengal Legislative Council

Fourteenth Session  
(February-April), 1958

*(From 17th February to 1st April, 1958)*

The 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 24th, 26th February and 3rd, 11th, 19th,  
25th March, and 1st April, 1958

WEST BENGAL LEGISLATURE
LIBRARY
Date 19.9.61
Accn. No..... II.32
Catalog. No. 328B4e / 5.3
Price..... Rs. (Rs. 7/-) .....

Published by authority of the Council under Rule 116 of the  
West Bengal Legislative Council Procedure Rules



**GOVERNMENT**

**GAL**

**GOVERNOR**

**Sreemati PADMAJA NAIDU.**

**MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS**

The Hon'ble Dr. BIDHAN CHANDRA ROY, Chief Minister and Minister-in-charge of the Home Department except the Police and the Defence Branches, Departments of Finance, Development, Co-operation and Cottage and Small-Scale Industries.

The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN, Minister-in-charge of the Department of Food, Relief and Supplies and the Department of Refugee Relief and Rehabilitation.

\*The Hon'ble KALI PADA MOOKERJEE, Minister-in-charge of the Police and Defence Branches of the Home Department.

The Hon'ble KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Department of Works and Buildings and the Department of Housing.

The Hon'ble AJOY KUMAR MUKHERJI, Minister-in-charge of the Department of Irrigation and Waterways.

The Hon'ble HEM CHANDRA NASKAR, Minister-in-charge of the Department of Fisheries and of the Forests Branch of the Department of Agriculture, Animal Husbandry and Forests.

The Hon'ble SYAMA PRASAD BARMAN, Minister-in-charge of the Department of Excise.

The Hon'ble Dr. RAHIUDDIN AHMED, Minister-in-charge of the Department of Agriculture, Animal Husbandry and Forests except the Forests Branch.

The Hon'ble ISWAR DAS JALAN, Minister-in-charge of the Department of Local Self-Government and Panchayats.

The Hon'ble BIMAL CHANDRA SINHA, Minister-in-charge of the Department of Land and Land Revenue.

The Hon'ble BHUPATI MAZUMDAR, Minister-in-charge of the Department of Commerce and Industries.

The Hon'ble SIDDHARTHA SANKAR ROY, Minister-in-charge of the Judicial and Legislative and Tribal Welfare Departments.

The Hon'ble ABDUS SATTAR, Minister-in-charge of the Department of Labour.

\*The Hon'ble RAI HARENDRA NATH CHAUDHURI, Minister-in-charge of the Department of Education.

**MINISTER OF STATE**

The Hon'ble PURABI MUKHOPADHYAY, Minister of State for the Jails Branch of the Home Department and for the Department of Refugee Relief and Rehabilitation.

The Hon'ble TARUN KANTI GHOSH, Minister of State for the Departments of Development and Refugee Rehabilitation.

The Hon'ble Dr. ANATH BANDHU ROY, Minister of State in charge of the Department of Health.

---

\*Member of the West Bengal Legislative Council.

## DEPUTY MINISTERS

- Sj. SATISH CHANDRA RAY SINGHA**, Deputy Minister for the Transport Branch o  
the Home Department.
- Sj. SOURINDRA MOHAN MISRA**, Deputy Minister for the Department of Education
- Sj. TENZING WANGDI**, Deputy Minister for the Department of Tribal Welfare.
- Sj. SMARAJIT BANDYOPADHYAY**, Deputy Minister for the Department of Agriculture  
Animal Husbandry and Forests.
- Sj. RAJANI KANTA PRAMANIK**, Deputy Minister for the Relief and Supplies Branche  
of the Department of Food, Relief and Supplies.
- \*Sj. CHITTARANJAN ROY**, Deputy Minister for the Department of Co-operation  
and Cottage and Small-Scale Industries.
- Janab SYED KAZEMALI MEERZA**, Deputy Minister for the Department of  
Commerce and Industries.
- Janab Md. ZIA-UL-HUQUE**, Deputy Minister for the Department of Health.
- Srijukta MAYA BANERJEE**, Deputy Minister for the Department of Refugee Relief  
and Rehabilitation.
- Sj. CHARU CHANDRA MAHANTY**, Deputy Minister for the Food Branch of the Depart-  
ment of Food, Relief and Supplies.
- Sj. JAGANNATH KOLAY**, Deputy Minister for the Publicity Branch of the Home  
Department and Chief Government Whip.
- Sj. NARBHAHADUR GURUNG**, Deputy Minister for the Department of Labour.

## WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL

### PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS

**The Chairman .. .** The Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI.

**Deputy Chairman .. .** Dr. PRATAP CHANDRA GUHA RAY.

### SECRETARIAT

*Secretary to the Council .. .* Sj. AJITA RANJAN MUKHERJEA, M.Sc., B.L.

*Special Officer .. .* Sj. CHARU CHANDRA CHOWDHURI, B.L., Advocate.

*Deputy Secretary .. .* Sj. A. K. CHUNDER, B.A. (Hons.) (Cal.) M.A., LL.B.  
(Cantab ), LL.B. (Dublin), BARRISTER-AT-LAW.

*Assistant Secretary .. .* Sj. AMIYA KANTA NIYOGI, B.Sc.

*Registrar .. .* Sj. SYAMAPADA BANERJEA, B.A., LL.B.

*Legal Assistant .. .* Sj. BIMALENDU CHAKRAVARTY, B.COM., B.L.

*Editor of Debates .. .* Sj. KHAGENDRANATH MUKHERJI, B.A., LL.B.



## **ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS**

### **A**

- (1) Abdul Halim, Janab. [Elected by M.L.As.]  
 (2) Abdur Rashid, Janab Mirza. [Elected by M.L.As.]

### **B**

- (3) Bagchi, Dr. Narendranath. [Elected by M.L.As.]  
 (4) Bandopadhyay, Sj. Upendra. [West Bengal South (Local Authorities).]  
 (5) Banerjee, Dr. Sambhu Nath. [Nominated.]  
 (6) Banerjee, Sj. Sachindra Nath. [Calcutta (Teachers).]  
 (7) Banerjee, Sj. Sunil Kumar. [Hooghly-Howrah (Local Authorities).]  
 (8) Banerjee, Sj. Tara Sankar. [Nominated.]  
 (9) Basu, Sj. Bijay Bihary. [Calcutta (Teachers).]  
 (10) Basu, Sj. Gurugobinda. [Nominated.]  
 (11) Bhattacharyya, Sj. Nagendra Kumar. [West Bengal East (Local Authorities).]  
 (12) Bhattacharyya, Sj. Nirmal Chandra. [Calcutta (Graduates).]  
 (13) Bhuwalka, Sj. Ram Kumar. [Elected by M.L.As.]  
 (14) Biswas, Dr. Raghuandan. [Elected by M.L.As.]  
 (15) Bose, Sj. Aurobindo. [Elected by M.L.As.]

### **C**

- (16) Chakrabarty, Dr. Monindra Mohan. [Elected by M.L.As.]  
 (17) Chakravarti, Sj. Tripurari. [Calcutta (Graduates).]  
 (18) Chakravarti, Sj. Hridoy Bhusan. [Calcutta, 24-Parganas (Local Authorities).]  
 (19) Chatterjea, Sj. Devaprasad. [West Bengal South (Local Authorities).]  
 (20) Chatterjee, Sjta. Abha [Elected by M.L.As.]  
 (21) Chatterjee, Sj. Krishna Kumar. [Elected by M.L.As.]  
 (22) Chatterji, Dr. Suniti Kumar. [West Bengal (Graduates).]  
 (23) Chattopadhyay, Sj. K. P. [Elected by M.L.As.]  
 (24) Chaudhuri, Rai Harendra Nath. [Elected by M.L.As.]  
 (25) Choudhuri, Sj. Annada Prosad. [West Bengal West (Local Authorities).]  
 (26) Choudhury, Sj. Birendra Nath. [West Bengal Central (Local Authorities).]

### **D**

- (27) Das, Sj. Naren. [Elected by M.L.As.]  
 (28) Das, Sjkt. Santi [Nominated.]  
 (29) Debi, Sjkt. Anila. [West Bengal (Teachers).]  
 (30) Dutt, Sjkt. Labanyaaprova. [Nominated.]

### **E**

- (31) Ghose, Sj. Bibhuti Bhushan. [Elected by M.L.As.]  
 (32) Ghose, Sj. Kali Charan. [West Bengal Central (Local Authorities).]  
 (33) Ghose, Sj. Kamini Kumar. [Calcutta (Teachers).]  
 (34) Ghosh, Sj. Ashutosh [Elected by M.L.As.]  
 (35) Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra. [West Bengal East (Local Authorities).]  
 (36) Guha Ray, Dr. Pratap Chandra. [Elected by M.L.A. ]  
 (37) Gupta, Sj. Manoranjan. [Elected by M.L.As.]

\*Chairman.

†Deputy Chairman.

Note.—Sj. stands for Shrijut and Sjkt. stands for Shrijukta.

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

### H

- (38) Halder, Sj. Gopal Chandra. [Calcutta (Graduates).]

### J

- (39) Jha, Sj. Pashu Pati. [West Bengal East (Local Authorities).]

### M

- (40) Maliah, Sj. Pashupati Nath. [West Bengal West (Local Authorities).]
- (41) Majumdar, Sj. Sudhirendra Nath. [West Bengal South (Local Authorities).]
- (42) Misra, Sj. Sachindra Nath. [West Bengal North (Local Authorities).]
- (43) Mohammad Jan, Janab Shaikh. [Nominated.]
- (44) Mohammad Sayeed Mia, Janab. [Elected by M.L.As.]
- (45) Moitra, Sj. Dharendra Nath. [West Bengal North (Local Authorities).]
- (46) Mookerjee, Sj. Kamala Charan. [Elected by M.L.As.]
- (47) Mookerjee, Sj. Kali Pada. [West Bengal South (Local Authorities).]
- (48) Mazumder, Sj. Harendra Nath. [West Bengal South (Local Authorities).]
- (49) Mukherjee, Sj. Biswanath. [Elected by M.L.As.]
- (50) Mukherjee, Sj. Kamada Kinkar. [Elected by M.L.As.]
- (51) Mukherjee, Sj. Sudhindra Nath. [West Bengal Central (Local Authorities).]
- (52) Musharruf Hossain, Janab. [Nominated.]

### N

- (53) Nausher Ali, Janab Syed. [Elected by M.L.As.]

### P

- (54) Pakrashi, Sj. Satish Chandra. [Elected by M.L.As.]
- (55) Poddar, Sj. Badri Prasad. [Nominated.]
- (56) Prasad, Sj. R. S. [West Bengal North (Local Authorities).]
- (57) Prodhan, Sj. Lakshman. [Elected by M.L.As.]

### R

- (58) Rai Choudhuri, Sj. Mohitosh. [Elected by M.L.A.s.]
- (59) Roy, Sj. Chittaranjan. [West Bengal (Graduates).]
- (60) Roy, Sj. Satya Priya. [West Bengal (Teachers).]
- (61) Roy, Sj. Surendra Kumar. [Elected by M.L.As.]

### S

- (62) Saha, Sj. Jogindralal. [West Bengal South (Local Authorities).]
- (63) Sanyal, Dr. Charu Chandra. [West Bengal (Graduates).]
- (64) Sanyal, Sj. Sasanka Sekhar. [West Bengal (Local Authorities).]
- (65) Saraoji, Sj. Pannalal. [Nominated.]
- (66) Sarkar, Sj. Nrisingha Prosad. [West Bengal East (Local Authorities).]
- (67) Sarkar, Sj. Pranabeswar. [West Bengal West (Local Authorities).]
- (68) Sawoo, Sj. Sarat Chandra. [West Bengal South (Local Authorities).]
- (69) Sen, Sj. Jimut Bahon. [Elected by M.L.As.]
- (70) Sen Gupta, Sj Monoranjan. [West Bengal (Teachers).]
- (71) Singh, Sj. Ram Lagan. [Elected by M.L.As.]
- (72) Singha, Sj. Biman Behari Lall. [West Bengal West (Local Authorities).]
- (73) Sinha, Sj. Rabindralal. [West Bengal Central (Local Authorities).]

## JOINT SITTING

Monday, the 17th February, 1958.

### Joint Sitting of the West Bengal Legislative Council and the West Bengal Legislative Assembly, assembled together under the provisions of the Constitution of India.

The West Bengal Legislative Council and the West Bengal Legislative Assembly met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 17th February, 1958, at 4.30 p.m.

#### Present:

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI), Mr. Speaker (the Hon'ble SANKARDAS BANERJI) and Members of both Chambers were present except the opposition members.

[4.30—4.50 p.m.]

[Mr. Chairman and Mr. Speaker received the Governor in the centre of the inner square under the small dome in the vestibule where a procession was formed in the following order:—

Special Officer	Marshall	Deputy Secretary
	Secretary	
Chairman		Speaker
	Governor	
Secretary to the Governor		A.D.C.

All present then rose as the procession entered the Chamber and remained standing until the Governor took her seat.

The Governor then ascended the dais by the steps on the right and the Chairman and the Speaker occupied seats to the right and left of the Governor, respectively.]

The Governor addressed the members of the Legislature as follows:—  
“Members of the West Bengal Legislature,

In welcoming you to the first session of the year I offer you my cordial greetings. The year 1957 that has gone by was not without its share of natural calamities and tribulation for our people, and the year that is unfolding before us may hold further ordeals. I am, however, confident that you, in whom the people have reposed their trust, will be able to meet the challenge and that your wisdom will guide the nation in the right path.

Much has been said in recent weeks about our food problem and I propose to start my address today by placing before you the facts of the food situation. Last year there was a drought of unusual severity. The monsoon came late and when it did come it was totally inadequate. The drought damaged the standing Rabi crops like wheat, gram, pulses, etc. The winter rice crop (Aman) also suffered a severe set-back both in acreage and yield this year. According to the final forecast, the net outturn of

Aman rice is 34.92 lakh tons. To this may be added the expected net production of 3.51 lakh tons of Aus and Boro rice and 1.02 lakh tons of other cereals like wheat which are harvested later in the year. Thus the total net production of cereals in the State available for consumption in 1958 will be 39.5 lakh tons. The population of West Bengal will reach almost three crores this year and its consumption requirement at the rate of 15.3 oz. per capita per day comes to 46.45 lakh tons. There will, therefore, be a cereal deficit during 1958 of nearly seven lakh tons. My Government have asked the Centre for a supply of 5.5 lakh tons of rice during 1958, but in all probability we shall get only a part of this quantity. We expect to meet the balance requirement of cereals by wheat which the Centre can supply without any difficulty. If people would only alter their food habits slightly and eat more wheat and less rice, there should be no difficulty in tiding over the situation.

Meanwhile, my Government have undertaken and propose to undertake a number of measures to meet the food situation, the more important ones being as follows:

- (a) To start with, surplus areas were brought under movement control. Rice and paddy were allowed to move out of these zones on a permit system to feed deficit areas. Deficit areas were also brought under movement control in order to prevent rice and paddy moving out of these areas. Such cordons have now been done away with recently and free movement is now permitted throughout the State subject to two qualifications. One is that export of foodgrains from West Bengal has been banned. The other is that while the flow of foodgrains into Calcutta will be free, no export of these from Calcutta will be permitted.
- (b) Under the Essential Commodities Act, 1955, rice mills in certain specified areas have been directed to sell to the State Government one-quarter of their production at prices fixed by the Government of India. The mills are free to sell the balance to the public. My Government expect to procure two lakh tons of rice during the year, and, for this purpose, the Government of India have been approached for an immediate advance. Meanwhile, procurement has been undertaken with a cash-credit account opened with the State Bank of India.
- (c) Modified Rationing has been introduced in Calcutta as well as in other deficit areas of the State covering thirty lakhs of people. More than nine thousand Modified Ration Shops are selling rice and wheat at controlled prices on family ration cards at the rate of one seer of rice and one seer of wheat per adult per week.

My Government are anxious that the food problem should not be looked at from the point of view of party politics. Accordingly my Government have constituted a broad-based 'Food and Relief Advisory Committee' with my Chief Minister as the Chairman and thirty other members including representatives of all parties in the State Legislature.

The prolonged drought last year to which I referred affected a large area in the State. My Government undertook extensive relief measures in the afflicted areas. During the current financial year about Rs. 1.3 crores have been advanced to the cultivators of those areas as agricultural loans. Distressed population were given doles of over Rs. 94 lakhs. A large number of relief works was undertaken giving employment to 1.11 lakh people per month. This eased the situation considerably.

During 1957 the rate of influx of displaced persons from East Pakistan into West Bengal abated considerably. Taking the whole year a little over nine thousand such persons came to West Bengal as against about two and a half lakhs in 1956. My Government are reviewing the entire position of relief and rehabilitation in West Bengal. The number of refugees in camps is now 265,000, and the majority of them are agriculturists. The settlement of a very large proportion of them is not possible in this State because of the paucity of land which can be acquired for resettlement purposes. The Union Ministry of Rehabilitation have accordingly arranged to rehabilitate as many campers as possible in other States. During 1957 nearly five thousand such refugees were sent to different States such as Madhya Pradesh, Bihar, etc. A suitable area has recently been located in Mysore, and the Mysore Government are preparing a scheme for the settlement of about 600 refugee families there. The Dandakaranya Scheme of the Government of India has been given a start and the project has been placed under the charge of an experienced officer from the Punjab.

For better supervision of rehabilitation work, the State has been divided into six zones. It is proposed to place each zone under one Zonal Officer whose primary duty will be to implement and expedite all schemes for the economic rehabilitation of the displaced families. Two such officers have already joined their posts.

The problem of the material and mental rehabilitation of refugees is an extremely complicated one, and, I am sure, you will agree that it should not be looked at from a narrow political angle. Economic rehabilitation is only a part of the task; far more difficult is their psychological rehabilitation so as to reawaken in them self-confidence, courage and hope so as to make them useful citizens of the future. I appeal to all the parties, irrespective of their political creed, to co-operate in finding a satisfactory solution.

If we are to achieve our goal of a higher standard of living for the common man, the successful implementation of the Second Five-Year Plan is a paramount necessity. We are now at the tag-end of the second year of this Plan. Its total estimated outlay for five years is Rs. 157.7 crores. One of the major difficulties in the execution of the Plan has been the considerable shortfall in the assistance promised by the Centre. However, my Government are making vigorous efforts to narrow the gap.

Many and varied are the schemes formulated in the Second Plan covering all aspects of our national life and I have time to refer to only a few of these. One of the most important of these schemes is the Community Development Project which has considerably expanded its sphere of operation. Two-fifths of the rural area as well as of the population of this State is now covered by it. As you are aware, this project aims at improvement in all the important sectors of rural life. Thus the work of educating the villagers in improved methods and techniques of agriculture was continued and considerable quantities of seeds and fertilizers were distributed. Assistance was given to village arts and crafts through the provision of loans and training facilities. A large number of wells and tube-wells were sunk for the supply of pure drinking water, and medical aid and care were rendered through health centres and mobile medical units. To provide facilities for adult education, a number of Social Education Centres were established during the year. These centres serve as forums for the villagers to meet and discuss their current problems and development plans. Under the local development works scheme, Rs. 41.86 lakhs are being contributed by the local people and an

equal amount has been allocated by Government for the purpose during the current financial year. This scheme is designed to inculcate the spirit of self-help.

There has been substantial expansion of electrification during 1957. More than a hundred centres were started during the year for the purpose of supplying electric energy to the undeveloped rural areas. The North Grid was extended further in Murshidabad district. The Kharagpur-Jhargram Transmission Line is almost complete. A number of towns such as Kandi, Tamluk and Ghatal have been electrified.

My Government recognise the fact that agriculture is still the core of our economy. It is, therefore, gratifying to note that considerable progress has been recorded in the field of agriculture. Steps are being taken to supply the State with improved seeds. With this object in view it has been decided to establish 200 Thana Seed Farms. It is expected that 56 such farms will be in production before the end of the Kharif season of 1958. About a lakh and a quarter maunds of improved seeds and twenty-two lakh maunds of fertilizers were distributed last year. About one lakh cultivators have been supplied with packets of Dhaincha seeds for raising their own green manure seeds for use next year.

During the last year efforts were made to increase the area under the Japanese method of paddy cultivation. Mention may also be made of the 1,000-acre Sisal Farm at Rajanagar in Birbhum district. The work there is progressing satisfactorily. Trials carried out have indicated that the 'Ramie' plant can be successfully grown in North Bengal. Fibres from this plant have been cottonized and yarn of 60 counts has been spun from the Ambar Charka. This fibre appears to have a great potentiality in textile industry.

Special attention is being paid to livestock development. There has been free distribution of improved bulls for breeding. The total number of artificial insemination centres is now 90. A new poultry multiplication centre has been started at Kalimpong. Thirty veterinary hospitals are now functioning in the State.

The Greater Calcutta Milk Supply Scheme is now in the third phase of its development. The volume of milk handled has now reached 52,000 lbs. a day. For the disposal of increased output of milk, distribution depots in the city have been increased. The execution of this milk scheme has been of immense benefit to the people of Calcutta where the supply of pure milk at a cheap rate has always been a difficult problem. Nearly three thousand animals have been evacuated from the Calcutta khatals and accommodated in the Milk Colony.

My Government continue to take steps for the conservation and improvement of the forest wealth of this State. Afforestation of about six thousand acres of land has been effected during 1956-57.

The programme of road construction in the Second Five-Year Plan covers a total length of 4,000 miles. During 1956-57, 425 miles of new roads were completed, and a further length of 400 miles will be completed by the end of the present financial year.

We are now reaping some benefits from our completed irrigation schemes and more are in the process of execution. During the last Kharif season, the Mayurakshi Reservoir Project irrigated about three and a half lakh acres of land. The new area brought under irrigation by the Damodar Valley Project is about a lakh acres. Sonarpur-Arapanch and Bagjora Drainage Schemes have reclaimed half a lakh acres of water-logged area.

where cultivation was not previously possible. As regards the Kangsabati Project, technical details such as alignment and design of the dam are about to be finalized in consultation with the Central Water and Power Commission. The work of reclamation of the Etaberia and Kalaberia Khals in Midnapore district is progressing well and will benefit more than eighty thousand acres of land.

As fish is an important article of diet of the people of this State, the augmentation of fish production is very necessary. Steps have been taken to expand the inland fisheries of the State. The target under the Second Plan is production of 14 lakh maunds of fish per annum. Loans are being given to fishermen's co-operatives to purchase boats and fishing nets.

There was further expansion of medical facilities in the State during 1957. The number of beds in Government hospitals now stands at 16,577 as against 13,472 in 1948. The Development Schemes for the expansion of district and subdivisional hospitals are being pursued. Compared to only three health centres in 1948 there are at present about three hundred such centres. The Infectious Diseases Hospital in Calcutta has started functioning. The construction of the new Dhubulia Tuberculosis Hospital with 1,000 beds has started. The total number of chest clinics now functioning is 36. Government sanctioned the establishment of 18 new Family Planning-cum-Maternity and Child Welfare Centres during the year. Malaria control work was carried out by a number of Malaria Control Units, and the incidence of malaria is now well under check.

My Government are taking steps to improve the water-supply and sanitation of the State. Water-supply schemes are being prepared in eleven municipal areas. Two thousand and seven hundred water-supply sources were constructed in rural areas, relief camps and colonies last year.

Education has made balanced progress during the year in all the sectors—primary, secondary, university and technical. The number of students in the institutions of all these sectors is now more than double of what it was in 1947-48. The salary scales of teachers in primary schools have been improved although not to the desired extent due to financial difficulties. Reorganisation of secondary education has proceeded according to the National Plan approved by the Government of India. So far, 97 high schools have been upgraded into 11-year schools, and diversified courses have been introduced in 252 schools. The salary scales of teachers in secondary schools have also been improved. The average salary of a teacher in scales hitherto approved has been doubled in some cases and increased by one and a half times in other cases involving an additional annual expenditure by Government of Rs. 32 lakhs. Moreover, Government have agreed to bear the entire cost of the training of approved teachers in aided secondary schools.

With the help of the Ministry of Rehabilitation, Government of India, six new colleges were set up last year. Three new colleges have been sanctioned in the current year, one of which will be exclusively for women. My Government have also set up four new colleges on a sponsored basis—two for women and two for men.

There has also been a significant expansion of technical education facilities. The annual intake at the Jadavpur College of Engineering and Technology and Bengal Engineering College has been doubled, and certain new courses of study have been introduced. Besides these training courses for degrees and diplomas, Government have started technical training of trade school standard, and certificates are given to successful candidates. The total number of trainees for the degree, diploma and certificate courses

will be nearly twenty-five thousand. With the help of a munificent donation an Engineering College for training junior executives has been taken up at the premises known as "Emerald Bower" on Barrackpore Trunk Road.

I am happy to observe that there has been great improvement in labour management relations during 1957. Disputes there have been, but there has been an indication of a growing tendency to settle such disputes through conciliation or adjudication. As a result, the number of man-days lost declined from 18.1 lakhs in 1956 to 10.3 lakhs in 1957. The commercial bank employees' strike in September last created a crisis resulting in great inconvenience to the public. Fortunately it was called off at the intervention of the Chief Minister. The question of rationalisation of jute mills became prominent last year. It is true that unless the mills modernise their machinery and technique, they will not be able to meet world competition. At the same time it is equally obvious that a considerable body of workmen may be thrown out of employment following such rationalisation. My Government attach importance to the human aspect of the matter, and have decided that rationalisation can be permitted only to the extent that it does not throw workmen out of employment. A Committee has, therefore, been set up to ensure the implementation of this policy.

A notable development during last year was the formation of the Tripartite Labour Advisory Board with the Labour Minister as its Chairman. This will provide a high-level forum for discussion of all important matters concerning labour in the State.

Thirty Labour Welfare Centres are being run by Government to provide educational and recreational facilities to the workers and their children.

I may point out that there has been a considerable improvement in the earnings of the workers as a result of the decisions of the Labour Tribunals and Minimum Wage Committees appointed from time to time by my Government. It is estimated that the average earnings of a factory worker per annum now are about double of what they were in 1947. Nevertheless, it is equally true that in many industries there is a wide disparity in the amenities enjoyed by the managerial class on the one hand and the workmen on the other. This is not conducive to a feeling of solidarity and co-partnership by which alone can production be maximized in an industry. I appeal to the employers in their own enlightened self-interest to bridge this gulf between plenty and penury.

As most of the big industries are being controlled by the Government of India, the State Government have been left mainly with the responsibility of developing cottage and small-scale industries. My Government have planned an expenditure of Rs. 4.4 crores on these in the Second Five-Year Plan. Numerous schemes relating to the production of improved silk cocoons, silk yarn and fibres, hand-made paper, mats, cutlery, ceramic products, sports goods, locks, etc., are in operation. A sports goods training-cum-production centre, a toy making centre and a training-cum-production centre for coir industry have been opened. A brass and bell-metal rolling plant, three wood industry units, two pottery units and several "Ghani" oil units have been established.

As regards large-scale industries, I may mention that the construction of Durgapur Coke Oven Plant is nearing completion, and it is expected to go into production by October this year. Land for a cotton spinning mill at Kalyani has been purchased and an experienced Works Manager

appointed. The Government of India recently decided to establish an optical glass manufacturing plant and a mining machinery plant at Durgapur. Of the six industrial estates projected in the Second Plan, construction work has been taken up in Kalyani and Baruipur Estates.

My Government realize that the resuscitation of rural economy lies mainly through co-operative effort and are, therefore, encouraging the co-operative movement in all possible ways. During 1957-58, a sum of Rs. 115 lakhs has been distributed through co-operative societies as crop loans and 250 primary credit societies are expected to be organised. Fourteen Land Mortgage Banks have been planned, out of which eleven have started functioning.

The mounting pressure of population and the large number of young men who are getting qualified every year from our educational institutions have aggravated the unemployment problem. Although new schemes under the Second Five-Year Plan have created new avenues of employment, their number fall far short of the requirements. Various steps are being taken by the Government to solve this unemployment problem. I may refer in this connection to our State Transport organization which has given employment to 6,350 persons, most of whom are refugees. It has a fleet of 534 vehicles and carries 68 lakhs of passengers every day. A brick manufacturing scheme is in operation at Durgapur and 1,500 young men have found work there. More than a crore and a half of bricks have already been manufactured.

My Government are making great effort to relieve the housing shortage in Calcutta and elsewhere. Under the Subsidized Industrial Housing Scheme, 780 tenements have been completed as a State undertaking; private employers and the Calcutta Improvement Trust have so far constructed 300 and 660 tenements respectively. Two projects for the construction of 1,184 tenements under the Slum Clearance Scheme have been sanctioned by Government of India and are expected to be completed by March 1959. Five hundred houses have been completed under the Kalyani Housing Scheme. Under the "Build Your Own House" Scheme villagers themselves have manufactured 12 crores of bricks and have completed 8,000 houses. Ten thousand more houses are being built. Under the Low Income Group Housing Scheme, loans amounting to Rs. 1.20 crores have been sanctioned for building more than 2,000 houses.

Schemes for the welfare of the scheduled tribes and castes and backward classes are being pursued with vigour. Numerous such schemes under various heads such as education, agriculture, health, arts and crafts, etc., are in operation. It has been decided to set up a separate Directorate of Tribal Welfare to look after the execution of these schemes.

The newly-created Social Welfare Directorate is taking steps for establishing a number of institutions for vagrants, orphans, juvenile delinquents and girls and women exposed to moral danger.

Survey and settlement operations are in progress in the State including the transferred territories of Bihar. For the convenience of all persons concerned, the date of the final publication of record-of-rights is proposed to be extended by one year. Payment of final compensation to intermediaries will consequently be delayed. In view of this, steps have been taken to liberalize further the rates of ad interim compensation payable to low income group intermediaries. Up till now the amount of ad interim and special compensation paid by Government is Rs. 1.2 crores. The West Bengal Land Reforms Act has been amended to protect Bargadars from illegal eviction and to provide for restoration of their lands. A Sunderbans

Development Committee has been constituted for examining and suggesting Development schemes for the Sunderbans area. Meanwhile, Government are maintaining and repairing zamindary embankments in the estates that have vested.

A scheme for separation of the judiciary from the executive has now been finalized. Preliminary instructions necessary for its implementation are being issued to all district officers.

In the sphere of law and order, the situation in the State was on the whole peaceful. There were welcome signs of growing co-operation between the police and the public. In pursuance of the policy of humane treatment of prisoners, whipping was abolished as a form of jail punishment.

Supplementary estimates for the current financial year as well as the budget estimates for the next financial year will be laid before you this session. Two Appropriation Bills in this connection will be brought forward for enactment by you.

Several important Bills will be placed before you for consideration during this session. One of the most important of these measures is the Calcutta Slum Clearance Bill which was already introduced during the last session. The Select Committee has considered all its provisions. The Bill is intended to improve the sanitary condition of the city of Calcutta. Associated with such development is also the scheme for removal of al-khatals to Haringhata. The process of removal has already started.

To improve the condition of the city, various other measures are under active consideration of the Government, such as the reorganisation and development of sports grounds and the construction of a stadium. It is hoped that these measures will be implemented very soon.

Of the other measures that will be placed before the House, one is the comprehensive West Bengal Children Bill which will affect children up to the age of eighteen. At the present moment various Acts relating to juveniles passed by the Legislature from time to time are in operation in West Bengal. It is felt necessary to have one comprehensive Act to consolidate the provisions of the existing Acts.

The Board of Secondary Education Bill as passed in the Council will also be placed before you for your consideration. Other Bills, such as one for the amendment of the Estates Acquisition Act may also be placed before the House.

I have now come to the end of my address. Many difficult problems face this State. Differences of opinion may exist as to the best method of tackling them. I can assure you that my Government will consider carefully all points of view and with the combined wisdom of all of you will succeed in solving these problems and reaching our goal—the creation of a Welfare State.

Jai Hind."

[The Governor then left the Chamber in procession in the same order as Her Excellency came in.]

**MEMBERS ABSENT****Members absent.**

The following members of the West Bengal Legislative Council were absent at the joint sitting held on the 17th February, 1958:—

Abdul Halim, Janab,  
Banerjee, Sj. Tara Sankar,  
Bhattacharyya, Sj. Nagendra Kumar,  
Bhattacharyya, Sj. Nirmal Chandra,  
Chakravarti, Dr. Monindra Mohan,  
Chattopadhyay, Sj. K. P.,  
Choudhuri, Sj. Annada Prosad,  
Das, Sj. Naren,  
Debi, Sjta. Anila,  
Ghose, Sj. Bibhuti Bhushan,  
Majumdar, Sj. Sudhirendra Nath,  
Misra, Sj. Sachindra Nath,  
Musharruf Hossain, Janab,  
Nausher Ali, Janab Syed,  
Pakrasi, Sj. Satish Chandra,  
Prodhan, Sj. Lakshman,  
Roy, Sj. Satya Priya,  
Sanyal, Dr. Charu Chandra,  
Sarkar, Sj. Pranabeswar, and  
Sen Gupta, Sj. Manoranjan



## COUNCIL DEBATES

Monday, the 17th February, 1958.

THE COUNCIL thereafter met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 17th February, 1958, at 6.30 p.m. being the First day of the Fourteenth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

### Panel of Presiding Officers

[6.30—6.35 p.m.]

**Mr. Chairman:** In accordance with the provisions of rule 7 of the West Bengal Legislative Council Procedure Rules, I nominate the following members of the Council to form a panel of four Presiding Officers for the current session:—

- (1) Sj. Rabindralal Sinha,
- (2) Sj. Annada Prosad Choudhury,
- (3) Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya, and
- (4) Sjta. Labanyaaprova Dutt.

Unless otherwise arranged the senior member among them present in the above order will preside over the deliberations of this Council in my absence and in the absence of the Deputy Chairman.

### Motion for an Address in reply to the Governor's speech.

**Mr. Chairman:** I have to acquaint the honourable members of the Council that the Governor was pleased to deliver a speech this day to the two Houses of the Legislature of which, for greater accuracy, I have obtained a copy, and the same has been laid on the table for the information of the honourable members. Now motions, if any, may be moved.

**Sj. Asutosh Ghosh:** Sir, I beg to move that a respectful address in reply be presented to the Governor as follows:—

"Your Excellency,

We, the members of the West Bengal Legislative Council assembled in this session, beg to offer our humble thanks to Your Excellency for the most excellent speech which Your Excellency has been pleased to deliver to this House."

**Dr. Raghunandan Biswas:** Sir, I second the proposal.

**Mr. Chairman:** Amendments to this motion may be sent till 5 p.m. tomorrow.

### Adjournment motions

**Mr. Chairman:** With regard to the adjournment motions which I have received, there are motions from four members in connection with the hunger-strike by the Secondary School teachers. This is a matter which concerns everybody, particularly those who are engaged in the teaching profession or are connected with it. I understand that some of our members are also there who have joined the hunger-strike. I fully appreciate the concern of the members who want to bring this matter

before the House and to have some discussion on it. I think in this connection we may do what has been decided in the other House, because that is a sort of way out of this. I can tell the honourable members that we will discuss the subject-matter of these motions as the first thing after the Budget is presented in the evening. I think that will give the honourable members an opportunity to speak on the question, and at least to Government to think as to what they have got to do, and if it is thought fit by the Government, they may make a statement or they may take part in the debate.

### **Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, আমার এ বিষয়ে একটা বক্তব্য আছে। আপনি যে প্রচলিতবনা করেছেন সেই প্রচলিত অনুষ্ঠানী আমরা কালকে সূর্যোগ পাব এটা আলোচনা করবার। নিম্ন পরিষদে এ বিষয়ে যেরকম সিদ্ধান্ত হয়েছে সে কথাটাও আপনি উল্লেখ করেছেন। কিন্তু আমাদের এ বিষয়ে বক্তব্য এই, আমাদের অবস্থাটা একটু অন্য রকমের। বিধানসভার বিশেষ পক্ষের একজন সদস্য অনশনত্বদের মধ্যে রয়েছেন এবং তাঁর জীবন বিপন্ন হ্বার সম্ভাবনা রয়েছে; সেইজন্য আমি আশা করব আপনি আজকেই এই বিষয়টা আলোচনা করবার অধিকার আমাদের দেবেন।

### **Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এ সম্বন্ধে আমার একটা বক্তব্য আছে। শ্রীনির্মল ভট্টাচার্য মহাশয় যা বলেছেন, তা ছাড়াও নিম্নপরিষদে এ বিষয় নিয়ে আজকে আলোচনা সম্ভব হয় নি তার কারণ আছে। আজকে এই পরিষদের অধিবেশন যে সময় হচ্ছে এর পরে অন্য কোন অধিবেশন হ্বার কথা নেই। অতএব আপনি এই আলোচনার গুরুত্ব বিবেচনা করে এ সম্পর্কে যদি অনুমতি দান করেন তা হ'লে ভাল হয়।

### **Janab Abdul Halim:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাদের বিধান পরিষদের সদস্য শ্রীসত্যাপন্ন রায় মহাশয়—তিনি অনশনত্ব অবস্থায় রয়েছেন এবং তাঁর জীবন বিপন্ন। আমি মনে করি এটা খুব জরুরী বিষয়, এ সম্বন্ধে আজই আলোচনা হওয়া উচিত। কালকে যখন বিধান সভায় এ সম্পর্কে আলোচনা হবে, তারপরে আর বেশি সময় আমরা এ সম্বন্ধে আলোচনা করবার জন্য পাব না। সুতরাং আমি মনে করি আমাদের পক্ষে আজই প্রকৃট সময়, আজকেই আমাদের এখানে আলোচনা হওয়া উচিত। আমি আশা করি আপনি এর বিশেষ গুরুত্ব উপরিধি করে, যাতে আজই এ সম্বন্ধে আলোচনা হতে পারে তার জন্য অনুমতি দেবেন।

### **Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমার মনে হয়, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের এ বিষয়ে কোন আপত্তি নেই, তাঁর নিশ্চয়ই এতে সম্মত আছে।

আমি আশা করব, মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আমাদের সঙ্গে একযোগে এই দাবি উত্থাপন করবেন।

[6-35—6-42 p.m.]

**Mr. Chairman:** Professor Bhattacharyya, I appreciate your point but my information is that the Government side is willing to take up the matter tomorrow and we have arranged for that. When people are going on hunger-strike, I feel deeply concerned for them but nevertheless for the convenience of the business, if you agree to that, it would be to the best interest of all.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, আপনি অত্যন্ত বেদনার সঙ্গে এই অনশনরতীদের কথা উল্লেখ করেছেন, কিন্তু সরকারের পক্ষ থেকে কিম্বা আমাদের মন্ত্রীমহোদয়ের পক্ষ থেকে কেউ সেরকম সমবেদনা প্রদর্শন করেন নি ; এটা খুবই আশ্চর্যের বিষয়। বিশেষ করে, শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এখানে উপর্যুক্ত আছেন, তাঁরই নানাপ্রকার চৰক্ষণের ফলে আমার মনে হয় এই অনশন আরম্ভ হয়েছে। (ভয়েসেস ক্লাউড কংগ্রেস বেংগলুরু দ্বি-ওয়ার্ড চৰক্ষণ।)

**Mr. Chairman:** There is no question of চৰক্ষণ। I am sure the Hon'ble Minister has as much concern over it as anyone else.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আমার বক্তব্য হচ্ছে, সরকারের পক্ষ থেকে একজনও আপনার মত বেদনার সঙ্গে, সহানুভূতির সঙ্গে অনশনরতীদের কথা উল্লেখ করেন নি। এটা অত্যন্ত আশ্চর্যের বিষয় এবং বেদনার বিষয়।

**Mr. Chairman:** I have made my suggestion and it is more or less what I ask the House to do. We take up the discussion of the adjournment motions tomorrow when we meet in the evening.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি একটা কথা জিজ্ঞাসা করতে চাই। আমাদের এই তরফ থেকে বলা হয়েছে যে একটা সন্নির্দিষ্ট কারণ হচ্ছে—আমাদের পরিষদের একজন সদস্য অনশন ধর্মঘট করেছেন এবং সঙ্গে সঙ্গে এ সম্বন্ধে আজকে আলোচনা হওয়ায় নিম্ন পরিষদে যে অসূবিধা ছিল, সেটা আমাদের নাই। আপনি যদি আমাদের বৃত্তিয়ে বলেন, আজকে এই আলোচনা হওয়ার কি অসূবিধা আছে, তা হলৈ ভাল হয়। সরকারপক্ষ কালকে আলোচনা করতে রাজী হয়েছেন, সেটাই চৰক্ষণ কথা নয়। আপনি অনুগ্রহ করে বৃত্তিয়ে বলুন, আজকে এ বিষয়ে আলোচনা হওয়ার কি অসূবিধা ও আপনি আছে এই পরিষদে?

**Mr. Chairman:** In any argument we must have two sides. I have had a talk with the Chief Minister and he is agreeable to this matter being taken up for full discussion tomorrow. We might go on for a little longer period, say, up to 8 p.m. or even later and that would be in the best interests of everybody. About two other motions of adjournment of Sj. Sasanka Sekhar Sanyal, I do not allow them because they are not matters of urgency.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, in view of the comparative importance of the hunger-strike by the teachers, I do not press for my motions.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, আমার আর একটা অন্য অনুরোধ আছে। সেটা এ বিষয়ে নয়—আমরা বিধান পরিষদের কার্যক্রম স্থার্গত রাখবার যে প্রস্তাব করেছি—সে সম্বন্ধে নয়। আপনি যদি বাংলায় ভাষণ দান করেন, তা হলৈ আমাদের পক্ষে বৃত্ততে খুব সুবিধা হয় এবং বাইরের লোকেরও সুবিধা হয়।

**Mr. Chairman:**

আমার কোনই আপত্তি নেই।

As you know, without making any hard and fast rule, and following the principle of *laissez faire*—the line of least resistance—I think we can agree to that. You all know that in the other House more than eighty per cent. of the speeches are in Bengali and the rest in English, but here the percentage is a little higher for English. Whenever necessary and when any member wants to address in Bengali, this is always allowed, as we are

in the line of least resistance. But instead of making a revolutionary change in the old tradition of this House, let us continue to use either language as convenient or necessary.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি একটা কথা জিজ্ঞাসা করতে চাই, সে কথাটা হচ্ছে—শিক্ষকদের অনশন ধর্মঘট সম্বন্ধে যে চারটি মূলত্বি প্রস্তাব আনা হয়েছে, সেগুলি তা হলো কি আপনি মঞ্চের করলেন, না করলেন না? তা ব্যবহৃতে পারলাম না।

**Mr. Chairman:** To-morrow at 6-30 not at 6-15—we would discuss the subject-matter which has been raised in the adjournment motions.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

আজড়োন্টমেল্ট মোশন সম্বন্ধে আপনি সম্মতি দিলেন কিনা, সেটা ব্যবহৃতে পারলাম না। যে রুলস অফ প্রসিডিওর আছে তাতে হয় সম্মতি দেবেন, না হয় দেবেন না। মাঝামাঝি প্রস্তাব এই রুলস অফ প্রসিডিওর হতে পারে না। আপনি যখন বললেন—সান্যাল মহাশয়ের দ্বাটো প্রস্তাব আপনি অগ্রহ্য করেছেন, তখন ব্যবহো—আমাদের প্রস্তাবকে গ্রহণ করতে সম্মত হয়েছেন।

**Mr. Chairman:** Hunger-strike as such is not a matter for an adjournment motion because any individual can start a hunger-strike, and if that is made a matter for an adjournment, the business of the House would be paralysed. If it is the wish of the House, the subject-matter, which you want to raise by way of adjournment motion, will be discussed in this House, but not as an adjournment motion.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will it be discussed on sufferance only?

**Mr. Chairman:** Not on sufferance, but appreciating concern of the members of the House, and the other side is also agreeable to this.

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:**

মাননীয় অধিক্ষ মহাশয়, আমাদের বন্ধু শ্রীয়স্ত নগেন ভট্টাচার্য মহাশয় এখানে একটা গুরুত্ব বৈধতার প্রশ্নের উল্লেখ করেছেন : অর্থাৎ কিনা, পরিষদের যে বিধি আছে সেই বিধি অনুসারে আপনি আপনার রায় দেন নি। তবে আমরা কি ধরে নেব এই রকম ব্যাপারে এটা একটা নজির হয়ে থাকবে?

**Mr. Chairman:** I do not know what the actual constitutional point is in this matter, but I do not want to make it a precedent. It is not allowed as adjournment motion, but the subject-matter will be discussed.

The House is adjourned till 6-15 p.m. tomorrow.

**Adjournment**

The Council was then adjourned at 6-42 p.m. till 6-15 p.m. on Tuesday, the 18th February, 1958, at the Legislative Buildings, Calcutta.

**Members absent.**

Banerjee, Sj. Tara Sankar,  
 Chattopadhyay, Sj. K. P.,  
 Majumdar, Sj. Sudhirendra Nath,  
 Misra, Sj. Sachindra Nath,  
 Musharruf Hossain, Janab,  
 Prodhan, Sj. Lakshman,  
 Roy, Sj. Satya Priya,  
 Sanyal, Dr. Charu Chandra, and

## COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 18th February, 1958.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 18th February, 1958, at 6-15 p.m. being the second day of the Fourteenth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the chair.

### Budget for 1958-59—Statement by the Finance Minister

6-15—6-25 p.m.] .

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I rise to present before his House the Budget Estimate of the State of West Bengal for the financial year 1958-59. I have circulated to the House all the Budget papers including the Explanatory Memorandum and the Budget Statement which I made in the Lower House. I am sure, with these papers before them, the House will agree that I have nothing much to add.

The Honourable Members will notice that the year 1957-58 opened with a cash balance of 5.71 crores. The Revised Estimate of total Revenue Receipts during the current year stands at 69.98 crores against the Budget Estimate of 61.89 crores. The Revised Estimate of Revenue Expenditure stands at 72.64 crores against the Budget Estimate of 72.18 crores. The net result is a Revenue deficit of 2.66 crores against the budgeted Revenue deficit of 10.29 crores. The improvement is mainly due to larger collection of Sales Tax and Entry Tax and larger receipt under the recommendations of the Second Finance Commission.

The provision for Capital Expenditure in the Revised Estimate is 33.35 crores against 26.71 crores in the Budget Estimate. Of this increase, D. V. C. alone accounts for 4.64 crores against which there is a corresponding receipt of loan from the Government of India.

The Budget Estimate of Revenue Receipts for the year 1958-59 stands at 68.87 crores and the Budget Estimate of Revenue Expenditure during the year stands at 72.69 crores. Hence during the next year there is a Revenue deficit of 3.8 crores. The net result outside Revenue Account is a surplus of 2.07 crores. Hence the overall net result of the Budget is a deficit of 1.76 crores.

As the Honourable Members are aware the size of the Second Five-Year Plan for West Bengal was fixed at 153.7 crores including 15.6 crores for the D. V. C. or 138.1 crores excluding the D.V.C. For territories transferred from Bihar the Planning Commission have transferred schemes costing 4 crores. The size of the Plan now is therefore 157.7 crores. According to the pattern of financing the Second Plan of West Bengal, as settled by the Planning Commission in 1955, the State Government was to find 64.4 crores out of the total Plan of 138.1 crores excluding the D.V.C., i.e., about 7 per cent. of the total and the Central assistance was to cover the balance of 73.7 crores or 53 per cent. of the total. Although schemes involving expenditure of 4 crores have been transferred from Bihar, the Central assistance for those schemes is yet to be indicated by the Planning Commission.

In 1956-57 we executed a Plan of 17.1 crores, excluding the D. V. C. Of this expenditure only 6.5 crores came by way of Central assistance and the balance of 10.6 crores was found by the State Government.

In 1957-58 the Budget Estimate for the Plan outlay stood at 28.49 crores excluding the D.V.C. and the Revised Estimate is 26.41 crores, excluding the D.V.C. The Central assistance promised is 11.2 crores and the resources from the State Sector amount to 9.25 crores. Hence the total resources in sight are 20.45 crores for a Plan of 26.41 crores, leaving a deficit of about 5.9 crores in the Plan Budget. This accounts for the overall deficit of 5.9 crores in the Revised Estimate.

For 1958-59 we are budgeting for a Plan expenditure of 24.51 crores excluding the D.V.C. The Central assistance promised up to the time of preparation of the Budget is 7.07 crores, excluding the D.V.C. and the resources available in the State Sector amount to 15.7 crores including market loan of 5 crores. Thus the total resources in sight are 22.77 crore for the Plan expenditure of 24.51 crores. This deficit of 1.7 crores in the Plan Budget accounts for the overall deficit of 1.7 crores in the Budget Estimate of 1958-59.

The Honourable Members must have read the report of the Finance Commission and they certainly have their views on them which I am looking forward to hear. I have made my comments on that report in the statement made in the Lower House, a copy of which has been circulated to you. I am sure the Honourable Members will not want those comments to be repeated in this House.

I am proposing no new tax in my Budget.

The Honourable Members are aware how we started after Partition and what enormous difficulties have confronted us since then. In 1948-49 our Revenue Receipts were of the order of 32 crores. They have now gone up to 69 crores. The increase is more than 100 per cent. Our Revenue Expenditure was of the order of 29 crores in 1948-49. They are now of the order of 57 crores. The increase is again more than 100 per cent. The Honourable Members, who come from all over the State, are also aware of the tempo of development that is going on all around. During the year just gone by, the economy has no doubt felt the strain of growth as a backward economies trying to develop fast must feel. I have no doubt that with the advice and guidance of the Honourable Members of the Council we shall surmount all difficulties and the economy will continue its onward course on the path of progress at an increasing speed.

#### **Information re: Hunger-strike of Teachers**

**Mr. Chairman:** The honourable members will be relieved to hear that the All-Bengal Teachers Association has called off the hunger-strike. This is the result of a sort of understanding with the Government based upon the statement which has been released to the press, and there is no scope for a debate on this matter. If the Chief Minister desires, he may make a statement before the House.

#### **Statement by the Hon'ble Chief Minister regarding the service conditions of the Secondary School teachers.**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, the question of giving relief to the teachers in our schools has been exercising the minds of the Government for many years. The secondary school teachers, in fact all teachers in this State, are not paid sufficient remuneration so as to enable them to devote their time and energy to the profession to which they belong. Things became more difficult when the Government as well as the various educational authorities decided to introduce a new type of secondary education in this State as well as in the whole of India which

is that instead of ten years of secondary education we should have eleven years of schooling for a student, and then after that instead of four years of college education the students will have a three-year course for the college education, with the result that the teachers of the schools in future will have to teach the students in accordance with the standard which obtains today in the first year of the college curricula.

[6:25—6:35 p.m.]

It was therefore necessary that we should not only think of giving better emoluments to our teachers but we should also find out who of them would be suitable for the purpose for which they are to be employed in future. I owe it to the members of the House as well as to the public for giving me some facts with regard to the present position of our secondary schools in this State. As you are all aware, there are two types of secondary schools—the senior high schools and the junior high schools. There are in this State 1,680 senior high schools of which 1,101 are aided and 579 are unaided. These aided schools have between them 13,608 teachers and the unaided schools have got 8,107 teachers. In the higher secondary schools there are therefore 21,715 teachers. In regard to the junior high schools, there are 1,282 schools on the aided list who employ 5,230 teachers and 486 unaided schools who employ 1,849 teachers, the total number of teachers being 7,079. The total number of teachers in all the secondary schools in Bengal today is a little over 28,000. We started first of all considering the question of upgrading the salary scales of the teachers belonging to the higher secondary schools and also took only the aided schools in the first instance. As members are aware, the aided schools mean that the schools that get aid have to conform to what are called the grant-in-aid rules which mean that the total number of students to be admitted to such schools is limited to a certain figure, the teachers who must be graduates are also of a certain number, the salary scales of the teachers are indicated and also the fees that are payable by the students. These are some—not all—of the conditions of the grant-in-aid rules and because these aided schools are more or less under the supervision of the Government, we took up the question of the teachers of such schools first. There are a little over 13,608 teachers in these schools of whom 8,352 are graduates and the other 5,300 are under-graduates. Of these 5,300, 3,131 are teachers who are not graduates; they are under-graduates but are trained in some form or other. The other 2,000 odd are not trained and are under-graduates. Government thought that they would get the help of an independent body of specialists like the Public Service Commission in assessing the qualifications of some of these teachers and Government first of all asked the Public Service Commission in assessing the qualifications of some of these teachers and Government first of all asked the Public Service Commission to appoint committees of experts to evaluate the qualifications of the graduate teachers numbering 8,352. As you are aware, there was some difference of opinion among the teachers themselves and among the people generally speaking, as to the method which should be employed for the purpose of assessing the qualifications of the teachers and as a consequence of this difference, a group of teachers felt that they should impress their claim upon the minds of the people and of the Government by resorting to hunger-strike. Fortunately, they came to me today and we came to a certain conclusion which was satisfactory and which was offered by Government and accepted by these teachers. The subject-matter of this negotiation was published in the form of a notification today in the press.

Of these different classes of graduates there are many who are of fifty years of age and above. We decided, as you are aware, some time back to exempt them from appearing for assessment. We felt that a man who

has been a teacher up to the age of fifty could be depended upon to finish his career of teaching ably. Then came a group of teachers who are M.As., M.Sc.s., B.As., B.Sc.s., and Bachelors of Training. We felt that they form a group by themselves, and therefore, they should not come up for assessment. Then there was some group, M.As., M.Sc.s., who are not Bachelors of Training, and also B.A. (Hon.), but who had previous teaching experience, they were exempted. Then we decided that those who are B.As., B.Sc.s. and have got Bachelors' Training diploma or who had an equivalent training as teachers for ten years should also be exempted, and the Government therefore decided and notified that all graduates who have got less than ten years' experience as teachers and who have not got training certificates and who are below fifty years of age should appear for assessment. The total number of such teachers will be 1,847. The proposition is that of these teachers some would be acceptable to this Committee and some might not be acceptable to this Committee. Those who are acceptable to the Committee, they at once go to the upper grade. Those who are not, will be given training in one of the Training Colleges of the Government and they will be trained at Government expense, and the moment they finish their training they would be put into the upper grade.

There was at one time difficulty in getting Training Colleges for all untrained teachers but today in this State we have got 12 such colleges and they train about 2,000 teachers a year. Therefore, of these 1,847 persons some might be found satisfactory, and the rest can finish their training within one year.

The salary scale for the M.A., M.Sc., B.T., was Rs. 125—150, so also the salary scale of M.A., M.Sc., B.A.(Hons.) was Rs. 125—150. It is proposed that in future they will get Rs. 130—5—150—10—350, the average salary would be, for an incumbent of this group, about Rs. 234 as against probably Rs. 130. With regard to the group of B.A., B.Sc., B.T. but who have less than ten years' experience the same principle holds good. Their present salary is Rs. 125, in future they will get Rs. 100—5—215—10—225,

[6-35—6-43 p.m.]

The present salary of B. A. and B.Sc. teachers with less than ten years' experience is Rs. 70—110 and this will be increased to Rs. 100—5—215—10—225 as soon as they are trained or if they are found suitable even today. But the Government thought fit also to take into account the cases of all the under-graduates. The undergraduates today get Rs. 70—110, and it is proposed to increase the salary to Rs. 70—150 of teachers with I.A., I.Sc. trained and I.A., I.Sc. with fifteen years' teaching experience. The other group of under-graduates, viz., the Matriculates with V. M. training and V. M. trained teachers still in service get Rs. 70—100 and they will get Rs. 70—150. There are 591 under-graduates who are not trained. There are four colleges training 400 students so that within a year or so or little more than a year all the 591 under-graduates may get trained at Government expense and then they will get salary that we have proposed.

The question of giving upgraded scales to teachers of unaided schools has not been finalised. I have told Mr. Satya Priya Roy and others that we shall discuss it later on. The Hon'ble Minister will go into detail about the question regarding these teachers. So also about teachers of Junior High Schools. But the teachers who have come to see me were satisfied with the offer of the Government and I am happy to say that they had withdrawn hunger-strike and the fast also. It is not merely that fast in a

matter of this kind is a matter of concern to all of us, but it is also a fact that it created a certain amount of disquiet and imbalance in the educational sphere in this State. Therefore, I am very happy that they have agreed to withdraw their fast and accept the proposal of the Government. On behalf of myself, on behalf of my Government, on behalf of the people of this State and perhaps on behalf of the members of the Assembly and the Council, I offer thanks to those who have taken part in helping bringing about a compromise between the differing opinions with regard to this vexed problem.

### **Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এখন যে বিবৃতি প্রদান করেছেন মাধ্যমিক শিক্ষার ইন্টারকলেজে ন্তুন বেতনের হার প্রবর্তন সম্বন্ধে—সেজন্য আমরা তাঁকে অভিনন্দন জ্ঞাপন করি। আমরা আশা করি যে নতুন নীতি প্রতিক্রিয়েই সুস্থিভাবে প্রযুক্ত হবে। আমি এটুকুও আশা করব যে তিনি যে বেতনের হারের কথা বলেছেন সেই বেতনের হার মাধ্যমিক শিক্ষকদের পক্ষে আরও উন্নতি করবার জন্য প্রথম পদক্ষেপ মাত্র। আমি এ সম্পর্কে আর একজন মাননীয় মন্ত্রীর কথা উল্লেখ না করি তাহলে আমার কর্তৃব্য হার্নি হবে বলেই মনে করি। তিনি হচ্ছেন আমাদের তরুণ মন্ত্রী মাননীয় সিদ্ধার্থশঙ্কর রায়। আমি তাঁকে ধন্যবাদ জ্ঞাপন করি। আশা করি এই ন্তুন নীতি প্রবর্তনের ফলে মাধ্যমিক শিক্ষার উন্নতি হবে।

### **Sj. Manoranjan Sen Gupta:**

আমি মাধ্যমিক শিক্ষকদের পক্ষ থেকে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে আন্তরিক ধন্যবাদ জ্ঞাপন করছি। তিনি যে অনশনারুষ্ট শিক্ষকদের সঙ্গে একটা কগ্নপ্রমাইজ করে ধর্মস্থান সম্বন্ধে যে শেষ সিদ্ধান্ত নিয়েছেন এজন্য সমস্ত শিক্ষকদের তিনি ধন্যবাদের পাত্র। ইংরাজীতে কথা আছে—  
all's well that ends well

এবং গভর্নেন্টের পক্ষেও যে একটা 'বিলেটেড উইস্ডেম' এর পরিচয় পাওয়া গিয়াছে তাহাও আমাদের পক্ষে খুব শার্ল্ট ও সান্ত্বনার বিষয়। শিক্ষকদের সহযোগিতা নিয়ে যে নতুন নীতি প্রবর্তন করতে তিনি যাচ্ছেন সেই ন্তুন নীতি শিক্ষকদের সহযোগিতা না পেলে সার্থক হতে পারে না। সেই আন্তরিক সহযোগিতা দেবার কথা আজি শিক্ষকদের পক্ষ থেকে দিচ্ছি।

### **Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:**

মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়, মাধ্যমিক শিক্ষকদের সম্বন্ধে যে ঘোষণা করলেন এই সম্পর্কে আমি আশা করব যে কেবল মাধ্যমিক শিক্ষক নয়, অন্য স্তরের শিক্ষকদের সম্বন্ধেও এই নীতি প্রযুক্ত হবে—বিশেষতঃ প্রাথমিক শিক্ষকদের সম্বন্ধে।

### **Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:**

মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় মাটোরদের মাহিনার সম্বন্ধে যে কথা বলেছেন সে সম্বন্ধে আমি অনুরোধ করব যে তাঁদের মাহিনা যেন কনষ্টেবলদের চেয়ে কম না হয়।

### **Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় যে বিবৃতি দিয়েছেন সেই বিবৃতি যদি ছাপিয়ে সকলের কাছে দেওয়া হয় তাহলে ভাল হয়। আশা করি তিনি আমাদের এই প্রস্তাব গ্রহণ করবেন।

**Mr. Chairman:** The House stands adjourned till 9-30 a.m. to-morrow.

### **Adjournment**

The Council was then adjourned at 6-43 p.m. till 9-30 a.m. on Wednesday, the 19th February, 1958, at the Legislative Buildings, Calcutta

**Members absent**

Bandopadhyay, Sj. Upendra  
Banerjee, Sj. Tara Sankar  
Debi, Sjta. Anila  
Ghosh, Sj. Asutosh  
Majumdar, Sj. Sudhirendra Nath  
Misra, Sj. Sachindra Nath  
Musharruf Hossain, Janab  
Prodhan, Sj. Lakshman  
Roy, Sj. Satya Priya  
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

## COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 19th February, 1958.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Wednesday, the 19th February, 1958, at 9-30 a.m. being the Third day of the Fourteenth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

### QUESTIONS (to which oral answers were given)

9-30—9-40 a.m.]

#### Co-operative Societies of brass and bell-metal industries and Muga and Tussore weaving in Katwa subdivision

1. **Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Co-operation Department be pleased to state—

- whether the brass and bell-metal cottage industry craftsmen of village Ghutghuti and some other neighbouring villages in Katwa subdivision of Burdwan district and the weavers of Tussore and Muga fabrics in Singhi, Sreebati and Jaganandapur Unions in the above subdivision have been organised into Co-operative Societies; and
- how the above craftsmen have been affected by the present economic situation in the area?

**The Minister for Co-operation (Sj. Chittaranjan Roy):** (a) Yes.

(b) The area inhabited by the craftsmen was also affected by the last flood but the financial assistance received from Government by the two societies in the shape of loans and grants was of great help to them.

#### Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

যে সময়ের কথা মন্ত্রমহাশয়ের উন্নের উল্লিখিত হয়েছে সেই সময় কাঁচামাল এবং উৎপন্ন দ্ব্যাদিস বিক্রয়ের জন্য সমবায়মূলক ব্যবস্থা কর্তৃত কার্যকরী হয়েছিল সেটা একটু জানতে চাই।

#### Sj. Chittaranjan Roy:

একটি কাটোরা বেল-মেটাল প্রডিসার্স কো-অপারেটিভ সোসাইটি আর একটি বাগটিঙ্গা তসর ইলডাস্প্রি ডেভেলপমেন্ট কো-অপারেটিভ সোসাইটি। কাটোরা বেল-মেটাল প্রডিসার্স কো-অপারেটিভ সোসাইটিকে ১৯৫৫-৫৬-এ টাকা দেওয়া হয়েছিল ২২,৬০০—তার খেকে র মেটারিয়ালস কিমে শিল্পীরা প্রোডাকসন করছেন, এবং নিজেরা মার্কেটিংয়ের ভার নিয়েছেন। মার্কেটিংয়ের রিপোর্ট এখনও অডিট হয় নি। কাজেই সে সম্পর্কে সংবাদ দেওয়া সম্ভব নয়। সিমিলারলি বাগটিঙ্গা তসর ইলডাস্প্রি ডেভেলপমেন্ট কো-অপারেটিভ সোসাইটিকে দেওয়া হয়েছিল ৩৪,৫০০ টাকা গত ১৯৫৫-৫৬-এ এবং ৬০টি লুম্পে প্রডিউস করার জন্য। তাঁরা সমবায়ের মাধ্যমে অরগানাইজ করে প্রোডাকসন করে নিজেরা মার্কেটিং করছেন। তাঁদের ভিত্তি থাঁরা মার্কেটিয়ার তাঁরাও মেকার—লাস্ট অডিট রিপোর্ট না দেখে অধিক্ষিক রিপ্লাই দেওয়া সম্ভব নয়।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাল্যমহাশয় কি বলবেন যে, পিতল-কঁসা এবং তসরাশিপের ধারা কমী তাদের কতভাগ সমবায় প্রথার ভিতর রয়েছে?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

একে তো বাংলায় বলতে গিয়ে অধেক ভাবটা বুঝা যাচ্ছে না—তার উপর আবার কি বলছেন শুনতে পাইছ না।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

শুনতে পাওয়া যাচ্ছে না, এটা তো আপনার ব্যবস্থা।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

কানে বোধ হয় কম শুন।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আপনি বোধ হয় পুরোপুরি বাঙালী নন বলে বুঝতে পারছেন না—বিহারে শিক্ষিক কিনা!

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সে হিন্দী ভাষা—সেটায় তো আসতে হবে পরে।

**Sj. Chittaranjan Roy:**

প্রশ্নটা আবার দয়া করে বলুন।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আমার প্রশ্ন হচ্ছে এই যে, পিতল, কঁসা এবং তসর শিপে ওখানকার যত কমী আছে তার কত ভাগ লোক সমবায় প্রথার আওতায় এসেছে?

**Sj. Chittaranjan Roy:**

এটা বলা সম্ভব নয় এজন্য যে, তসরাশিপে ৬০টি লক্ষের জন্য কত র মের্টিরিয়ালস দরকার, কতটা খরচ হয় এবং সারা বছরে জরিয়ে রাখবার জন্য কতটা টাকার প্রয়োজন হয়, সে হিসাব করে তাঁদের টাকা দেওয়া হয়েছিল ৩০ হাজার এবং শেয়ারহোল্ডারসরা শেয়ারের টাকা দিতে পারল না—তার জন্য ৪ই হাজার টাকা দেওয়া হয়েছিল ফ্রি অব ইন্টারেস্ট লোন, তারপরে বাকী শিপসী ষাঁরা তাঁরা পেলেন, সবকে একেবারে দেওয়া সম্ভব হয় নি। কাজেই সাকসেস না দেখে টাকা ইনডেস্ট করা সম্ভব হয় নি। স্বিতৌয়ত প্রচুর টাকার প্রয়োজন, সে টাকা দেওয়া সম্ভব নয়।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:**

আমি জিজ্ঞাসা করতে চাই, যে সমবায় সর্বিত্ত কথা উল্লেখ করা হয়েছে প্রশ্ন এবং উত্তরে পর্যবেক্ষণে এ জায়গা ছাড়া আর কোন জায়গায় এরকম সমবায় সর্বিত্ত সংষ্টি করা হয়েছে কিনা, যদি হয়ে থাকে তবে কোথায় হয়েছে?

**Sj. Chittaranjan Roy:**

হয়েছে, বাগাঁটিকাতে বর্ধমান জেলায়, বীরভূমে হয়েছে, তেমনিভাবে মেদিনীপুরেও হয়েছে।

**Mr. Chairman:** That is outside the scope of the question.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

পিতল এবং কাঁসাশিপের কমীদের কঁচামাল পাবার নানাপ্রকার অসুবিধা হচ্ছে, একথা কি সত্ত?

**Sj. Chittaranjan Roy:**

এরকম অস্বীকার্য কথা আমরা অবগত হই নি। যেটুকু আমরা অবগত হয়েছিলাম, সেটুকুর জন্য আমরা চেষ্টা করছি—সেন্ট্রাল গভর্নেন্টের অর্ডন্যান্স ফ্যার্টির থেকে কিছু চেয়েছিলাম কিন্তু সেখনকার নিয়ম হচ্ছে টেলিভ দিতে হবে—টেলিভ এর হাইরেন্ট বিভাগ হলে পাবে—বাই নিগেসিয়েশন সেখানে সম্ভবপর হয় না—তা ছাড়া ওপেন মার্কেটেও কিনতে হচ্ছে।

**Reorganisation of co-operative institutions on the recommendation of Rural Credit Survey Committee.**

**2. Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Co-operation Department be pleased to state—

(a) whether the Government of West Bengal have drawn up, in consultation with the Reserve Bank, a phased programme for the reorganisation on the basis of State partnership of its co-operative institutions in respect of short-term credit, long-term credit, marketing, processing, milk supply and dairying at all levels in order to implement the recommendation of the Committee of Direction, All-India Rural Credit Survey; and

(b) if not, when it is proposed to be drawn up?

**The Minister for Co-operation (Sj. Chittaranjan Roy):** (a) The Co-operation Department have drawn up development schemes for the Second Five-Year Plan which aims at integrated development of rural credit on the basis of the recommendation of the All-India Rural Credit Survey Committee which includes a phased programme of the recognition of the co-operative institutions in respect of short and long term credit and marketing.

(b) Does not arise.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

আমি ডিজ্ঞান করতে চাই মান্ত্রমহাশয় কি অনুগ্রহ করে বলবেন যে, পশ্চিমবঙ্গ-সরকার সমবায় সর্বিত্তের শেয়ার ক্যাপিটালের কোন টাকা নিয়েছেন কিনা আজ পর্যন্ত?

**Sj. Chittaranjan Roy:**

সেন্ট্রাল ব্যাংকের শেয়ার ক্যাপিটালের প্রশ্ন উঠে না—কারণ যে প্রভিশ্যাল এনকোরারি কর্মাটি হয়েছিল তাতে বলেছেন যে, সেন্ট্রাল ব্যাংক ডিস্ট্রিবিউশন নয়, আর একটু বেশি—এই বিষয়ে ডিস্পিউট হয়; আমরা বলছি প্রদেশের অবস্থা অন্দুরে একটি করে শুধু জেলাতে ক্রলেই হবে না, আরও ভিন্ন জায়গায় করতে হবে—কিন্তু 'রিজার্ভ' ব্যাংক রাজী হন নি, কাজেই 'রিঃঅ্যার্নিজেশন' সম্ভব হয় নি। এ ছাড়া যেখানে যেখানে টাকার দরকার হয়েছে সেখানে সম্ভবত দেওয়া হচ্ছে।

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

তা হলে কি ব্যব আজ পর্যন্ত কোন সমবায় সর্বিত্তকে শেয়ার ক্যাপিটালের দিকে পশ্চিমবঙ্গ-সরকার কোন টাকা দেন নি?

**Sj. Chittaranjan Roy:**

সমবায় সর্বিত্ত বললে সেন্ট্রাল ব্যাংক, প্রাইমারি সোসাইটি প্রভৃতি বিভিন্ন সর্বিত্ত ব্যাংক—কোন সর্বিত্ত না বললে উভয় দেওয়া সম্ভব নয়।

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

সমবায় সর্বিত্ত বললে অনেক কিছু ব্যাখ্যা। আজ পর্যন্ত সেন্ট্রাল ব্যাংকের শেয়ার ক্যাপিটালের কোন টাকা পশ্চিমবঙ্গ-সরকার দিয়েছেন কিনা?

**Sj. Chittaranjan Roy:**

যে তারিখে প্রশ্ন দেওয়া হয়েছিল তখন পর্যন্ত খবর নিয়ে দেখি—দেওয়া হয় নি।

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

কোন প্রাথমিক সম্বায় সমিতিকে শেয়ার ক্যাপিটালের দিকে কোন টাকা দেওয়া হয়েছে কিনা?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, the Reserve Bank authorities came and saw me a few weeks ago regarding a concerted action between the Reserve Bank and the Bengal Government. The difficulties were two-fold. The Survey Committee about which my friend has mentioned, have decided that the total number of central banks in West Bengal, which is today about 41, should be reduced to 24. The Reserve Bank said that you can only have one central bank for each district and one additional central bank for Midnapore and 24-Parganas, i.e., 17 in number. That requires a certain amount of re-adjustment before which the Reserve Bank would not come into operation so far as the giving of loan or credit to the central bank is concerned.

[9-40—9-50 a.m.]

Then there is another difficulty. The Reserve Bank would not pay until the total loss and liabilities of the central bank have been paid up, which amounts to about 15 lakhs of rupees. Some of these liabilities have been due to the partition and its after-effects, particularly central banks in the border areas. So far as the provincial bank is concerned, the Reserve Bank is of opinion that not until the 48 lakhs for which the central bank is still liable on account of its past activities are paid up, the Reserve Bank cannot participate and help in giving funds to the central bank either. So far as the primary societies are concerned—that is of course a small matter—it is only two thousand rupees for which each credit society can be taken up at any time. But the real difficulty is that the liabilities must be wiped off of the central banks and of the apex banks. We are negotiating with the Government of India how to meet these liabilities so that the whole of the banking operations of the co-operative credit societies can be put on a firm footing.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state whether any central bank or banks have been reorganized and re-constituted?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I said 'no'; that is a proposal we are going forward with and we are considering how to reduce 41 into 17 as we know there are in some districts more than one central bank. The Reserve Bank insists upon there being only one central bank. Naturally they have either to amalgamate into one bank or one of the banks must disappear.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state what time it will take for the purpose of completely reorganizing all the central banks?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** It is very difficult to give any time. We have got to negotiate with all the central banks.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Is it a fact that the Reserve Bank of India sent an official to audit the accounts of the central banks with a view to recommend the re-organization of these banks according to the Report of the Rural Credit Survey?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have not understood your question.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** I repeat the question: Whether officers were deputed by the Reserve Bank of India with a view to look into the affairs of the central banks and whether they have submitted a report regarding the same?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have already told you and I repeat it. They have suggested to reduce the number of central banks from 41 to 17. Secondly, the total liabilities of these central banks should be wiped off before any proper arrangement can be made. It is also suggested that the Central Government, to some extent, should take the liability, because some of these liabilities may be due to partition for which the banks themselves may have no responsibility. But this is only preliminary. We have not come to any decision.

#### **People affected by food scarcity in Katwa subdivision**

**3. Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Relief Department be pleased to state—

- (a) the number of people affected by food scarcity in Katwa subdivision of Burdwan district;
- (b) the details of the relief given in the above areas; and
- (c) the administrative system through which such relief is being given to the affected people?

**The Minister for Food, Relief and Supplies (the Hon'ble Prafulla Chandra Sen):** (a) About 75,000 people were in distress in Katwa subdivision owing to floods and drought.

(b) A statement is laid on the Table.

(c)(1) House repairing grants and loans of all kinds were distributed by Government officers.

(2) Test relief works executed by District Board as well as by the Subdivisional Officer's staff. In some cases test relief works were executed by the Subdivisional Officer through non-official agencies such as Union Board President and Chairmen of Municipalities.

(3) Gratuitous doles were distributed through Secretaries of Union Relief Committees, Presidents of Union Boards and Government officers.

(4) Cloths, garments, etc., were distributed through Union Relief Committees and Government officers.

(5) "Build Your Own House" scheme is being executed by zonal officers and their staff.

#### *Statement referred to in reply to clause (b) of question No. 3*

#### **DETAILS OF THE RELIEF GIVEN IN KATWA SUBDIVISION OF BURDWAN DISTRICT**

(1) Ninety-two test relief projects were executed in the area.

(2) Gratuitous relief in kind (10,055 maunds of wheat) and in cash Rs.35,085) were distributed.

(3) M.R. shops have been opened in all the unions.

(4) Rs.1,35,000 as house repairing grants were distributed.

(5) Rs.1,00,365 as special house-building loan were distributed.

(6) Rs.50,000 as cattle purchase loan, Rs.2,59,130 as agricultural loan and Rs.3,86,730 as crop loan were distributed.

(7) Rs.15,000 as maintenance grant were distributed among the distressed weavers.

(8) Nine hundred and sixty-three pieces of handloom *dhutis* worth Rs.3,250 were purchased by Government from the distressed weavers.

(9) *Dhutis* 5,207 pieces, *saris* 4,500 pieces, garments 6,096 pieces and blankets 1,206 pieces were distributed to the distressed people.

(10) "Build Your Own House" scheme was introduced in the area.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

অতিরিক্ত প্রশ্নঃ মন্ত্রমহাশয় বলবেন কি, "নিজে বাড়ি তৈরি কর" পরিকল্পনা অনুযায়ী কতটা বাড়ি তৈরি হয়েছে এবং এই পরিকল্পনা সাফল্যমন্ডিত হচ্ছে কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

দ্বাই হাজার একশ' পরিবার কাটোয়া সার্বার্ডিভসনে বিল্ড ইণ্ডুর ওন হোম-এ যোগদান করেছিল এবং তার মধ্যে আরু যতদ্বার খবর জানি—সঠিক ও আপ-ট্ৰেডেট খবর আৰু আপনাকে দিতে পাৰব না—প্ৰায় ২০০টি বাড়ি তৈরি হয়েছে।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

উত্তৰের সি(১)এর অংশ থেকে এটা উন্ধৃত করা হয়েছে। এটা সত্য কিনা যে, সাহায্য দানের ব্যাপারে রাজনৈতিক কারণে পক্ষপাতিষ্ঠ প্ৰদৰ্শন করা হয়েছে।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আদৌ সত্য নয়।

**Separation of the Executive from the Judiciary**

**4. Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Judicial Department be pleased to state—

(a) whether the Government of West Bengal have appointed an Expert Committee for the purpose of working out the details of the proposal for separation of the Executive from the Judiciary; and

(b) if so, when they are likely to submit their report?

**The Minister for Judicial Department (the Hon'ble Siddhartha Sankar Roy):** (a) Not yet.

(b) Does not arise.

I want to correct the answer that is given, because after the answer was given, the Government, in fact, has formulated a scheme of separation of the Judiciary from the Executive. When the answer was given, the scheme had not been formulated and it appeared to the Government.....

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** How long ago was this answer written?

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** Long time ago; just after the last session of the Council. As I was saying it appeared to the Government that if the Committee was appointed, there would be unnecessary delay in the matter and that expeditious steps should be taken to separate the Executive from the Judiciary. As such, a scheme has been finalised and all District Officers have been asked to comment on the scheme and to take such action as is necessary thereupon.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the Government proposes to separate judiciary from the executive without amending the relevant provisions of the Criminal Procedure Code? At the present moment, Sir, all these things are done by executive order.

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** In the course of working out the executive order we shall gather perhaps further experience and thereafter perhaps in the next Session suitable amendments will be made.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the revenue courts are being maintained as they are now under the executive or they will be separated on the side of the judiciary under the High Court?

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** The question of separation is a simple question. As far as civil matters are concerned, judiciary is completely separated from the executive. As far as criminal cases triable by the Sessions Courts are concerned, judiciary is completely separated from the executive. It is only in respect of the first trial of non-session cases that there is no such thing, but it is to be remembered that appeal from the first trial again is heard by judiciary which is completely separated from the executive. So far as the revenue courts are concerned, I can assure the honourable members that this matter is receiving my earnest attention.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether after the passing of the Land Reforms Act, the Estates Acquisition Act, and similar connected laws, bulk of the civil contests have gone over to the revenue courts?

[10-10 a.m.]

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** In so far as the Estates Acquisition Act is concerned, I am sure, the honourable member, who has asked me this question, being a lawyer, realises that perhaps there is going to be a great decrease of title suits in the district courts. My friend may suffer. I am not sure.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Judicial Department, who is himself also a lawyer, be pleased to state whether or not the revenue courts are presided over by persons and officers who have never been lawyers themselves and who are guided in the administration of revenue law justice by their own unwise wisdom and by the ipsi-situs of the ministerial officers?

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** Because I am a lawyer, I think said that the matter is receiving active consideration of Government.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** How can there be separation of judiciary from the executive without amending the provisions of the Criminal Procedure Code?

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** I do not see how this question arises. Surely, the honourable member knows that we can by executive order separate the functions completely.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Can the provisions of section 17 of the Criminal Procedure Code which enjoin that all Magistrates shall be subordinate to the District Magistrate.....

**Mr. Chairman:** You are giving expression to an opinion.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** No. Sir, I am putting a question. My question is that in view of the provisions of section 17 of the Criminoal Procedure Code which lay down that all Magistrates will be subordinate to the District Magistrate, how can there be a separation of the executive from the judiciary?

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** Will you please wait and see when the scheme is placed before you and secondly may I invite the honourable member's attention to the various schemes passed by the other States including the State of Kerala?

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the province of Bombay separated the judiciary from the executive by enacting.....

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** I do not know how does this arise.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** This arises from the answer given by the Hon'ble Minister. My question is whether the Hon'ble Minister is aware that the State of Bombay separated the judiciary from the executive by enacting the Bombay Separation of Judiciary and Executive Function Act, 1951 (Act XXIII of 1951).

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** It is the only State perhaps which has passed a law for the purpose but if you had carefully looked into the judicial records of Bombay, you would have found that the separation was done first by executive order and then that was followed by a legislation.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether in dealing with this matter of separation of executive from judiciary the Government of West Bengal are taking up the model of the Kerala Government?

**Mr. Chairman:** I do not know how does this question arise?

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** The Kerala model is not a model, it is not a satisfactory model, because it does not really separate the functions.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the scheme which he is going to introduce in West Bengal is nothing but a redistribution of work?

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** Will the honourable member please come and see me? I am sure he will be satisfied with the scheme because I am for the independence of the judiciary.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to say that in implementing his scheme for separation of executive from the judiciary he will be able to switch over all the criminal cases to the Munsiffs and judicial-minded persons so that the executive can be able to devote energy to the nation-building work?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is a request for action.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় কি দয়া করে বলবেন, কতদিনের ভেতর প্রশাসনিক বলে এই তফাত চালু হবে?

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:**

দু-এক মাসের মধ্যে হবে বলেই আমি বিশ্বাস করি।

**Sj. Nirmal Kumar Bhattacharyya:** Is it then the scheme of the hon'ble Minister that some particular Magistrates will be selected for the purpose of trying cases exclusively and that no change will be brought about in the matter of separating judiciary from the executive?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is also a request for action.

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** I request the honourable member come and see me.

### LAYING OF ORDINANCE

#### The West Bengal Sales Tax (Amendment) Ordinance, 1958

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to lay before the Council the West Bengal Sales Tax (Amendment) Ordinance, 1958 (West Bengal Ordinance No. 1 of 1958) under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

### LAYING OF RULES

#### Laying of Amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to lay before the Council the Amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940, of the Home (Transport) Department.

#### Laying of Amendments to the West Bengal Prevention of Food Adulteration Rules, 1956

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** Sir, in accordance with the provisions of section 24 of the Prevention of Food Adulteration Act of 1954, Act XXXVII of 1954, I beg to lay before the Council the Amendments to the West Bengal Prevention of Food Adulteration Rules, 1956.

### Debate on the Motion of Address in reply to Governor's Speech

#### Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, যেসমস্ত নিয়মগুলি এখানে উপস্থাপিত হ'ল সেই নিয়মগুলি দিদি সদস্যদের কাছে পাঠিয়ে দেওয়া হয় তা হ'লে তাঁরা বিশেষ উপকৃত হবেন।

#### The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:

নিয়মগুলি পাঠান হয়ে গিয়েছে, আপনি ঘোলিয়ে দেখবেন।

[হাস্য]

**Mr. Chairman:** I would remind the honourable members that only two and a half days have been allotted for the debate. There will be 15 or 16 speakers from the Opposition. There will be speakers on the other side also. I would, therefore, request that ordinarily a member should not speak for more than twenty minutes. If necessary, of course members may be allowed to speak for a longer period. As will be seen, the same matter has been referred to in the amendments by many members, and I would request that if one member has discussed a particular question another member who has that particular question in his amendment should only bring in new points. That will help the House very much.

#### Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

সভাপাল মহাশয়, এ সম্বন্ধে আলোচনা আরম্ভ হবার পূর্বে আমার একটা বিশেষ অনুরোধ আছে। আমাদের দৈনন্দিন কর্মসূচি ইংরেজীর সঙ্গে যাদি বাংলায় দেওয়া হয়, তা হ'লে

আমরা বাধিত হব। তা ছাড়া প্রতিদিনের সংক্ষিপ্ত কার্যবরণী যদি বাংলায় দেওয়া হত হলে আমরা খুব খুশি হব। সেইজন্য আপনাকে বিশেষভাবে অনুরোধ করছি।

**Mr. Chairman:** With regard to this matter, as the rules stand (I am reading from the West Bengal Legislative Council Procedure Rules), Rule says: "The business of the Council shall be transacted in English provided that any member may address the Council in Bengali or Hindi and further that the Chairman may permit any member who cannot adequately express himself in any of the aforesaid languages to address the Council in his mother tongue." Then, Rule 59(2) says: "If any member is unacquainted with the language of the report, the Secretary shall also, if requested and if the Chairman permits, cause the report to be translated for his use into such language as the Chairman may direct."

Now the Rules Committee is sitting and all this may be thrashed out there. A decision which will be satisfactory for everybody will naturally be arrived at.

[10—10-10 a.m.]

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

"But regret that no steps are being taken—

- (1) for removal of unemployment,
- (2) for preventing food scarcity,
- (3) for counteracting shortfall in financial resources available from the Centre."

Sir, the Governor made a timely reference to the question of unemployment in this State. But I am sorry that the reference was made so airily and in such a casual manner that that matter was not dealt with proper depth and seriousness as it ought to have been. It is necessary for us to understand the nature and volume of unemployment of this character in our West Bengal society. Even before 1947 there was unemployment, but that was considered to be the gift of foreign power. We expected that with the attainment of freedom the problem would be solved, because we considered this unemployment as if it was the creation of the foreign power. As regards unemployment among the matriculates of our people and also among the middle class I have to ascertain from the Minister concerned as to the volume of unemployment since we have become free. I am sure, the way answers a given—if this answer comes at all, it will probably come at a time when we will almost be going away from the House. I have studied the question as I have found from the statistics furnished by the University College Committee that 63 per cent. of the young men now about the age of 24 are unemployed even in Calcutta itself and on the basis of the Sample Survey Enquiry which was relied upon by the Hon'ble Mr. Deshmukh I found that added to the volume of unemployment which we left as legacy of the foreign power, during the last eleven years we have had at least 30 lakhs of our unemployed men about the age of 24, and every year the addition is going at the rate of one lakh and twenty thousand per year. Unless and until things are speeded up and measures of proper husbandry of our resources are taken, the problem will not be solved. This is not merely a theoretical proposition. We have to-day to look at the practical aspect from other points of view. In Bihar, our young Bengal boys are being pushed out of their schools and colleges and they are coming to West Bengal. In Bihar an officer has been appointed to watch the implementation of the award that at least 60 per cent. of the domiciled persons should be appointed in semi-Government services in Bihar, and that is n

ing done. Although not so much in Orissa, still things are proceeding like at there also. And here in Bengal we have been wide of part. In commercial firms which used to give employment to thousands and thousands of our Bengalee boys, the system has been introduced by which persons at the top are being sacked and persons at the bottom are also being sacked and some of the commercial firms have even gone to Industrial tribunals for declaration that certain posts are surplus, and thereafter these posts have been manned by non-Bengalee personnel. The policy is that the non-Bengalees are being drafted and grafted into these places. What is the position, Sir? From other States we have been kicked out and in our own State we are squeezed out. Where shall we go? It is necessary for the Government to lay down a policy as to what they are going to do with our Bengalee youngmen. After all, if these people move about like explosives in our society, there can be no peace for ourselves and there cannot be any prosperity or progress for the Government. And this question, Sir, has highlighted itself in importance when we find a very pitiful cry, the wail coming from the Government and from the Budget speech of the Chief Minister that the Centre have become very shy, that they are not implementing their commitments so far as this State is concerned. Sir, we have to sit down and to consult and to consider the reasons and the remedy. What can West Bengal do? So far as this Government is concerned, we have taxed ourselves to the maximum and our part of the business has been done with rupulous rectitude. Even then if the Government of India come and say that they cannot give us money, what are we to do? We are not going on war path, but the Government of India are going on war path. We do not know why. Some cynics suspect, Sir—and I hope the Government will say No—to that—that the Government of India are thinking in terms of the next general elections. They are not making investment in this Province lest the invested capital would go into the hands other than the hands of the present Government, but then in any case we have to face the situation. We have to have our big industries, we have to have our small industries, and if the Central Government do not give us the proper finance regarding the commitments that have been made, we have to sit amongst ourselves and to consider the reasons and find out remedies. Sir, after all we are not going here as beggars. It is not a question of favour that we are seeking, we are seeking only justice. You will be pleased to hear that the inequity of the Centre is not a new thing. This is a legacy which is coming from the time of the Britishers. You know the Meston Award inequity. At that time the amounts from jute and from income-tax were determined as a foreign policy. Then there was some hot discussion and debate and persuasion, and that was followed by Otto Niemeyer's doubtful inequity. At that time on the floor of the Bengal Legislature our good friend the Education Minister was here. We were on the same benches. We dealt with and discussed the inequity and there also we got something which was a grudging contribution. Then after Independence there was the Finance Commission, the Neogy Commission. At that time advantage was sought to be taken of the fact that Bengal has been reduced to one-third and there was a concrete proposal for reducing the contribution from the Centre on that arithmetic. At that time the Congress Government did not raise any protest. But thanks to Dr. Syamaprosad Mukherjee who was at that time in the Cabinet and who intervened and tried to bring out a case that although the territory was reduced, the population was not reduced proportionately, and there also was a hotch-potch compromise formula. Mr. Neogy arrived at a formula on a territory-cum-population-cum-revenue contribution basis. And what happened? Sir, during the Korean War boom we could have at least collected and spent Rs. 24 to 30 crores from out of jute duty.

[10-10—10-20 a.m.]

The mere crumb from the table of the benign Central Government, namely 1 crore 25 lakhs only is as if it is a big proposal of a great benefaction. Then Sir, comes the Santhanam Award and we are proceeding on the same blind alley. It is time that we sit in the whole House by a special motion, preferably coming from the Government, and if there is any decency and delicacy standing in the way, we are prepared to table a motion and I would expect the Government to allow a special day for this purpose so that we can put up facts and figures to show to ourselves and to the Government of India that during all these years the Government of India have robbed more from us than have given us in the shape of contributions. There must be a stop to these things. In the meantime we must say that the Government of India should make contributions, their subvention and special ad hoc grants as they are bound to do. Well, Sir, I hope the West Bengal Government will not agree to function merely as an obliging agent of the unsympathetic Government of India. If they do so, we cannot bring milk and honey for them. But if they really want to function as a Government of the people and for the people of West Bengal, we are with them; they must fight for us and our support will always be with them. We have got our scientists, we have got our experts, we can have committees so that they will advise the House and we can meet in a secret session of this House and disclose to ourselves the facts and figures. After all, the hush hush policy will not be of any avail. I know, Sir, the West Bengal Ministers and public servants have run to Delhi on several occasions with beggar's bowls, but the Government of India did not pay any heed to them. Why the position is this? Is there any other State in the Republic of India to which such a deal has been meted out by the Government of India? Why this solitary exception in the matter of West Bengal, the ill-fated province of ours alone? And while on this point, Sir, I will remind the present Government of the very idle sleep they were indulging in. Bombay was collecting so much from the export duty on their cloth but here like good boys we prepared our figures in such a way as to present ourselves as back-benchers to the Government of India. The Government of India dignitaries nodded their heads in approval and gave a pat on our back and we came back happy. The whole thing has to be revised. We must take an aggressive attitude, we must show to the Government of India that they are giving us only that which is our due and they must not exploit us; they must make a fair deal with us so that they may have proper field in return, otherwise not.

Now, coming nearer home, Sir, our small industries have not been taken up. I won't say they have not been included, they have not been taken up at all. We have not properly used our electricity along the belt of the D.V.C. Along the belt of the Damodar dam hydro-electric projects have been started and put into operation. Well, we can simply make our rates cheaper. The young men of Bengal, the young men of the province will not all flock to big industries. You have to carry employment to their homes and near homes. So on the basis of de-centralised economy you will have to put up remunerative industries by harnessing your electric energy which is at present going idle. I know, Sir, even in Mayurakshi one turbine is lying idle for the last three years and the other turbine is being used only for commercial purposes of the Government, not by introducing or initiating or encouraging small industries but by merely allowing the big commercial magnates to use it on non-commercial basis. This can be changed. And if in this way the tools industries are brought into existence all over West Bengal, then there will be some silver lining out of the dark horizon of the present state of unemployment. Well, the North Bengal Hydroelectric project is going to be abandoned. The spindles are going to be abandoned.

the spinning industries which were promised in the Second Five-Year Plan have been kept in the cold storage. We have to take up these things for ourselves.

Sir, the Hon'ble Chief Minister yesterday gave a hint that he was going to borrow. How can he borrow? Who will give him loan? If the Centre fails in its duty the Centre will borrow and give us. Bengal has no credit for borrowing. Formerly, if a State Government used to float debentures the banks would purchase the shares but now banks are in the pockets of India Government. Formerly, Sir, Life Insurance Companies used to come as bigger purchasers of shares but today Life Insurance Companies are the stooges of the India Government. They will rather purchase Mundra than Bengal Government. This is a position of which we ought to take stock and forewarn ourselves. So I am appealing to the House, I am advising the Government if I am competent to do so, to set up an expert committee forthwith because the proper budget is coming in June. Before that we must set our house in order, we must set our mind in order, we must keep our plans in readiness.

Sir, while on the subject of this Address of the Governor I cannot conclude my little contribution to the debate without making a reference to the question of food. After all every year we are going to have shortage of two to three thousand tons, and fortunately, Sir, we are dying less nowadays, the population is going up. How to meet the problem? We have to step up production. We have to go back to the question of grow-more-food, but how can we do that? Floods have to be combated, drought has to be resisted and ways and means have to be found for that. The 1956 flood is still fresh in our minds as in the mind of the Hon'ble Revenue Minister whose homeland was devastated along with mine. Why this flood occurred? I am not accusing the Government. I am giving my own view. On the 23rd of September, 1956, I was myself present at the dam, going there on a visit. I found that the water on the other side was sky high because the electricians were suspecting that shortage of water may deplete production of the generation of the current which was then still in the anvil and a whisper was going there that unless water is released the back rush will devastate and inundate Dumka. Two days after that only one gate was opened on that day, i.e., 23rd September, 1956. On the 25th September thirteen flood gates were opened—the unlucky number—and the onrush came in, not as nature's release, and men suffered the release. To protect one part of the country the other part of the country was left to the hands of the man-made flood. I am not speaking of the past in a spirit of fault finding. These things may occur again. You have to prevent that. Other basins nearabout the dam have to be constructed so that surplus water could be diverted there so that the old track of the flood water cannot be filled up by the onrush again and if there is a question of replenishing water you have to put on electricity again, deep tube-wells have to be sunk, deep tubewells will be used by pumps and electricity, they will give water to dam electricity, they will give water to the dry tracks. Last year when in September and October the golden crops dried up and were withering, people were helplessly looking at the sky. The Government also were looking helplessly at the sky as equal partners of the people. If Government cannot help people out of distress what is the Government there for? At that time if deep tubewells were sunk, if electricity was harnessed then the golden crops which were smiling at the time would not go to decay. These things have to be done. I am an old timer. I am not yet familiar with the atmosphere of the House but I have friends on both sides. I am talking my mind in a spirit of openness so that the substance may be taken and if possible implementation may be brought about.

I won't take much of your time. There are so many speakers and I won't intrude into their time. Before I sit down, I make a claim upon this Government. If they simply want to rule, it will not be proper for them. Ruling by majority of votes is a thing which has been done by tyrants in the past. If you want to govern, you must conquer our hearts. In this spirit, Sir, I am making my humble submission in supporting the motion that stands in my name.

[10-20—10-30 a.m.]

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

“But regret that it does not clearly disclose the policy of Her Government in the matter of—

- (1) improvement of administration of justice;
- (2) nationalisation of industries;
- (3) supply of food in deficit areas and relief and test work in distressed areas;
- (4) amelioration of the condition of municipalities and district boards;
- (5) re-organization and expansion of the co-operative movement;
- (6) amelioration of the condition of secondary school teachers;
- (7) distribution of lands to landless cultivators and land revenue system;
- (8) arresting erosion of Dhulan in the district of Murshidabad; and
- (9) prevention of smuggling through border areas.”

I shall move different parts of my amendment in the order in which they stand. I shall first of all take up the question of improvement of administration of justice. It is well-known that administration of justice is the foundation of all good governments. Now the burning problem with regard to this matter is the problem of separation of judiciary from the executive. During the question hour the Hon'ble Minister in charge of Judicial Department gave out his mind with regard to the way in which he is going to separate executive from the judiciary. That is, practically speaking, no separation. The constitution of India does not provide for separation of judiciary from the executive by instalments. I would refer this House to Article 50 of the Indian Constitution which lays down: “The State shall take steps to separate the judiciary from the executive in the public services of this State”. The Article does not speak of separation by instalments and the steps which the Hon'ble Minister is going to take will not practically separate the judiciary from the executive, for it will amount to a mere re-distribution of work to certain classes of Magistrates. There can be no separation of the judiciary from the executive if the executive head of the district, viz., the District Magistrate, continues to control the Magistrates who will try cases. Unless section 17 of the Criminal Procedure Code is amended, the subordination of the Magistrates to the District Magistrate would remain. I shall simply place one sentence from section 17 of the Criminal Procedure Code. Section 17 runs to this effect: “All Magistrates appointed under sections 12, 13 and 14 and all Benches constituted under section 15 shall be subordinate to the District Magistrate.” How can this provision be cancelled, be negatived until this section is amended? I pause for a reply. Then there are other sections, viz., section 528 of the Criminal Procedure Code which provides that the District Magistrate has power to withdraw any case from the file of any Magistrate and try the case

himself or transfer it to any other Magistrate for trial. Unless the judicial power which the executive head of the district, viz., the District Magistrate, exercises, is taken away from the executive head of the district, how can there be separation of the judiciary from the executive? This is a judicial power which the executive head of the district, namely, the District Magistrate possesses. Unless that judicial power is taken away from the executive head of the district how can there be separation of judiciary from the executive? Then again there are other sections of the Criminal Procedure Code, namely sections 436, 437, 438. Section 436 of the Criminal Procedure Code allows the District Magistrate, the Chief Executive Officer of the District, to revise the order of discharge passed by any Magistrate. Then there is section 437, Criminal Procedure Code, which vests the power in the District Magistrate, the Executive Officer of the District, to order commitment in respect of persons who have been discharged. Then again there is section 438, Criminal Procedure Code, which empowers the District Magistrate, the Chief Executive Officer of the District, to report any order passed by a Magistrate to the Hon'ble High Court for setting it aside. Sir, according to the Criminal Procedure Code the executive functions and judicial functions have been given to the District Magistrate, and if you do not amend the Criminal Procedure Code, you do not separate it, you merely re-distribute the work to be performed by Magistrates. This so-called separation of judiciary from the executive is in name only. The provision of the Constitution does not envisage a separation like this. I would, therefore, in all humility request the Judicial Minister to reconsider the matter. I would request him not to take away the valued right given to the people by the Constitution. I would request him to separate the judiciary from the executive in the manner envisaged by the Constitution.

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** I hope the honourable member would reserve his observations till he has seen the scheme. If he goes through it, he will find that his observations will be baseless.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of order, Sir. The Hon'ble Judicial Minister in his youthful enthusiasm has said that what Mr. Bhattacharyya has said is baseless. Is it permissible? He is giving facts and figures.

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** I have said so because he has not seen the scheme.

**Mr. Chairman:** Mr. Bhattacharyya is perfectly within his right to place facts and figures. What I suggest is that let the members see the measures the Government is going to take in regard to separation of judiciary from the executive, and detailed discussion for the convenience of the House may be held on a future occasion.

**The Hon'ble Siddhartha Sankar Roy:** At the moment the criticisms will be baseless because he has not seen the scheme.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** I put this question to the Judicial Minister: Can he by an executive order cancel the provisions of an enactment? Let the Judicial Minister say in reply that this can be done by an executive order.

**Mr. Chairman:** I would request Mr. Bhattacharyya to be brief.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** I would be brief. I crave your indulgence to speak on an occasion like this, because I cannot have another opportunity to speak tomorrow. I want a reply to this question: Can an executive order cancel the provisions of an enactment? Unless and until that is done, there cannot be any separation of judiciary from the executive.

[10-30—10-40 a.m.]

You may call it by that name but that is not the definition of separation of executive from judiciary. What I beg to submit before this House is that you cannot and you should not in this way sabotage the provisions of Article 50 of the Constitution. You should implement it and implement it in the spirit in which it was embodied in the Constitution of India. Unless that is done, the people of West Bengal will not forgive the Judicial Minister. His name will be known to the posterity as the Judicial Minister who sabotaged the provisions of the Constitution without implementing them. It reminds me of the Congress of Surendra Nath Banerjee, Dadabhai Naoroji, Chittaranjan Das and Mahatma Gandhi, which fought for separation of judiciary from the executive. It is the Congress Government at the Centre which conceded this right to the people and it is the Congress Government in Bengal which is going to sabotage it. It is a spectacle for the gods to see.

Then I come to the other aspects of the question of improvement of the judiciary. We have heard of congestion of work in the Hon'ble High Court. We have heard of appointment of four judges to relieve the congestion but what about the congestion in the mofussil districts? Are not the Government aware that there is congestion of work in the courts there and are not the Government aware that civil suits and civil appeals filed in the year 1952 are still awaiting decisions? Are not the Government aware that criminal appeals and criminal motions filed even in the year 1956 are still pending for decision? Have the Government taken any steps in the matter? Have the Government done anything for the purpose of relieving this congestion? I am aware that returns of cases are sent to the Government but no step has been taken. I pause for a reply from the Hon'ble Judicial Minister as to what steps will actually be taken for the purpose of relieving congestion in these courts. It is a well-known proposition that delay defeats justice. So I would submit that the Government should take immediate steps for the purpose of relieving congestion of work in the mofussil courts.

Then again there is one other matter which I think is of importance, namely, the question of recruitment to the Higher Judicial Service. Sir, since the withdrawal of I.C.S. personnel from the Higher Judicial Service, there has been a marked deterioration in the quality of work and the work has suffered. I therefore invite the Government of West Bengal to reconsider the whole matter. I would venture to suggest that the Higher Judicial Service should be drawn from the I.A.S. officers, from members of the Provincial Judicial Civil Service and from members of the Bar in equal proportions. Then again, Sir, we all.....

**Mr. Chairman:** Mr. Bhattacharyya, twenty minutes are already over and you have been speaking on your first point only. There are nine points on which you want to speak. I am simply drawing your attention to that.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** There was some time lost during the interruptions.

**Mr. Chairman:** Yes, I know that.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, this is an occasion on which we can criticise the Government.

**Mr. Chairman:** Yes, certainly.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** And if you do not allow sufficient time we cannot do so.

**Mr. Chairman:** But you cannot have unlimited time.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** I do submit, Sir, that I may be given some more time.

**Mr. Chairman:** Please go on.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** What I was submitting before the House is that during the war members of the Bar were recruited for the purpose of trying cases as Magistrates. They are now called Sub-Magistrates and Sub-Collectors. Now, as they are retiring from their services the vacancies are not filled up. I insist on the Government to fill up the vacancies and to maintain the strength of the cadre. Then one matter in connection with this part of my amendment, namely, conduct of criminal cases. This is a work which has been entrusted to the police officers who have no legal background. This work should also be entrusted to the members of the Bar.

Then I come to the next part of my amendment, namely, the nationalisation of industries. This is a very big question and I move the amendment only with regard to the question of nationalisation of Berhampore Electric Supply Company. On 11th June last in reply to a supplementary question put by me on the floor of the House the Hon'ble Bhupati Majumdar said that Berhampore Electric Supply Company would be nationalised in February 1958, when the term of license would expire. This reply was forwarded by his Personal Secretary to the then Commissioner of the Berhampore Municipality which runs thus:—

"To Shri K. D. Sen Gupta, Gorabazar, P.O. Berhampore, Dist. Murshidabad.

Dear Sir,

The resolution of your meeting was duly placed before the Hon'ble Minister in charge of Commerce and Industries Department. I am desired by him to inform you that the Minister in his answer to several questions put by Shri Nagendra Bhattacharyya of your town has said that the State Electricity Board will take over the Berhampore Electric Company in February, 1958."

From these facts and circumstances three questions arise for consideration. The first question is what is the value of an assurance given by an Hon'ble Minister on the floor of the House? Secondly, what is the value of a written answer given by the Personal Secretary of the Hon'ble Minister to a member of the public?

**The Hon'ble Bhupati Majumdar:** Has there been any change?

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Change to what please.

**The Hon'ble Bhupati Majumdar:** Regarding the policy of the Government.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Have there any steps been taken?

**The Hon'ble Bhupati Majumdar:** That depends on the Electricity Board. That is a statutory Board.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** You could have very well said it is not a matter which concerns Government of West Bengal. You could have said that this is a matter which concerns Electricity Board. On the other hand you gave an assurance on the floor of the House that that will be

done. If that is so, if the Berhampore Electric Supply Company will have nothing to do with electrification of Berhampore town how could they issue notification that with effect from 1st March there will be certain reduction of charges? Does it not show that they have got license?

**The Hon'ble Bhupati Majumdar:** It is not known to the Government.

[10-40—10-50 a.m.]

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Government may have very short ears, but we know that there is no evidence in the town of Berhampore.

**The Hon'ble Bhupati Majumdar:** When Government is not informed, we are not in a position to say anything.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Is there any sign of taking over?

I did not invite you to interrupt me. I expect that you will reply categorically to what I have submitted before the House.

**Mr. Chairman:** Please touch on other points.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** This is a vital point. I have been constantly interrupted and that takes much of my time. I would request in all humility to extend some time and give me the opportunity of speaking.

What I want to submit before you is the depth of feeling of the consumers of the Berhampore Municipality. If the Hon'ble Minister wants to ascertain it, I invite him to accompany me to-morrow to Berhampore to see the complete hartal in the town of Berhampore and the complete boycott of electricity by the consumers of Berhampore. The hunger-strike of teachers has shown how much public feeling was affected and the hartal in the town of Berhampore is also going to show the same, if the Government persists in that way. I accept the challenge. But if the Government persists in that way, they may resort to hunger-strike. It is my misfortune that I am being constantly interrupted and that takes much of my time. Then I would submit that I am placing these facts and circumstances before this House so that the people inside and outside may appreciate how democracy is functioning in West Bengal. That is the reason why I am placing these facts and circumstances. My friend, Sj. Sasanka Sekhar Sanyal, tabled an adjournment motion on that point, but that was disallowed. These are facts and circumstances which should be considered by this House in the matter of nationalisation of Berhampore Electric Supply Co.

Then, Sir, I pass on to the next item, viz., supply of food in deficit areas and relief and test work in the distressed areas. The problem of deficit areas is a problem which should be tackled seriously. Certainly Murshidabad District is a deficit area. Since the announcement of putting off the cordon, lorry-loads of rice are being taken out from the district of Murshidabad. There has been a great deal of uneasiness among the inhabitants of Murshidabad and representatives of public opinion met there and formulated certain demands to be placed before the Government which I shall presently do. On behalf of the District of Murshidabad I beg to place these demands for consideration of the Government of West Bengal:

"Resolved that the Government do take immediate steps for preventing the flow of rice and paddy out of Murshidabad and other deficit Districts and also to augment the existing stocks in all such Districts by replenishment from outside so that such deficit areas may be fully served by such existing stocks augmented by such replenishment."

Resolved that Government do take immediate steps for making paddy and rice available to all consumers at a reasonable price not exceeding Rs. 17-8-0 per maund for rice and its equivalent for paddy.

Resolved that Government do at once undertake and start extensive T.R. work throughout the district and that daily remuneration for every labourer be fixed at a minimum of Re. 1.50 nP for 60 cft. of earthwork per day and other connected works.

Resolved that in deficit areas and areas affected by the devastating flood in 1956 Government do abstain from realisation of rents and repayment of loans, interests, etc., till better time arrives.

Resolved that loans to peasants and artisans be advanced on a much larger scale in scarcity areas.

Resolved that the Government be requested to constitute a food and relief committee in Murshidabad district with adequate representation of all political and social organisations."

Sir, as time is short, I would not speak anything more with regard to that part of my amendment.

Then I come to the question of amelioration of the condition of municipalities and district boards. Sir, this matter has not been touched upon by Her Excellency the Governor of West Bengal in her speech. Sir, Government have not done anything towards amelioration of their condition. On the other hand Government have placed the district boards in the slow process of liquidation. I say this because of the facts and circumstances which I shall presently place before the House. So far as the district boards are concerned important ferries giving substantial income to the district boards have been nationalised, have been taken over by the Government. The tenant's share of the cess due to the District Boards is not regularly paid and the landlord's share of the cess is also not fully and regularly paid. Then, Sir, no steps have yet been taken for the purpose of holding general elections in many district boards in West Bengal. So, Sir, I say with all the emphasis at my command that instead of taking any step for the amelioration of the condition of the district boards in West Bengal, the Government have put them in the slow process of liquidation. The same remarks would apply to municipalities in West Bengal. So far as the municipalities are concerned, their resources are so very limited that they carry on their daily duties and daily existence with great difficulty. There is also a general desire on the part of the inhabitants of municipalities that voters lists should be prepared on the basis of adult franchise. I gave notice of a Bill to that effect long ago, probably more than six months ago, but under the defective rules of procedure of this House I was not given an opportunity to place it before the House for the purpose of obtaining leave of the House to introduce it. That is where the matter stands.

Then again, Sir, the West Bengal Panchayat Act was passed more than a year ago, and the Government have not yet put it into operation. The draft rules were published in last January—a few days ago.

[10-50—11 a.m.]

And what I beg to submit before you is that these rules do not contain anything about the functioning of Nyaya Panchayats. Does it mean then that Government do not want Nyaya Panchayats to function in the near future? Then again those rules do not contain the amount which the

Government intend to contribute in view of the provisions of section 52 of the West Bengal Panchayat Act. This is where we stand in the matter of local self-governing institutions.

[At this stage the red light was lit.]

Sir, give me some more time—about ten minutes, I won't exceed ten minutes.

**Mr. Chairman:** That will affect the time of other people also.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, give me ten minutes only.

**Mr. Chairman:** All right. Please proceed.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, I pass on to the reorganisation and expansion of the co-operative movement. Sir, I would not say anything more than placing two observations of the authors of the Second Five-Year Plan and I would ask the Government of West Bengal what they have done in connection with that matter. Sir, the authors of the Second Five-Year Plan say: "In each district and later in each national extension and community project area experimental or pilot projects in co-operative farming should be undertaken with a view to evolving better methods for management and organisation. These centres should be developed into practical training centres for co-operative in agricultural and other extension works". I put this question to the Government of West Bengal. Have the Government implemented this scheme? So far as I know, nothing has been done and I would submit that the law which provides for formation of co-operative farming societies, the law which has been embodied in sections 42 to 48 of the Land Reforms Act have not yet been put into operation. Sir, my friend Mr. Sanyal spoke of the Grow More Food Campaign and that is the position which was in the beginning of the First Five-Year Plan and that is the position to which we have been reverting even in the middle of the Second Five-Year Plan. Sir, unless co-operative methods be adopted, unless encouragement be given for the formation of co-operative farming societies, the problem of Grow More Food Campaign cannot be solved. The Government have done nothing in this direction. On the other hand, Government have done something for the purpose of retarding the process of formation of co-operative farming societies. I say this when I have got in my mind the imposition of agricultural income tax on co-operative farming societies. Look at the inequity of the provision, namely, that a person may have a small area of land in his possession and he is not liable to pay any agricultural income tax. But if he joins the co-operative farming societies, automatically he will have to pay proportionately agricultural income tax. Sir, there is a resolution which was taken by the West Bengal Co-operative Union at a conference which was attended both by officials and non-officials and this resolution for exempting the co-operative farming societies from the operation of the Agricultural Income Tax Act was passed unanimously, but in spite of this the Government did not pay heed to it and Government have imposed this tax upon the co-operative farming societies. We expect encouragement from Government in the matter of expansion of the co-operative movement. Unless this is done, the co-operative movement cannot succeed as it did not succeed during the last fifty-four years. The co-operative movement is lagging much more behind in this State than in the States of Bombay, Madras and Uttar Pradesh.

**Mr. Chairman:** You have four more points to deal with. I suggest you take one minute for each because I cannot give you more time.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** In four words I shall finish these matters.

Then with regard to the question of amelioration of the condition of secondary school teachers, I am not going to say anything in view of the statement which was made by the Hon'ble Chief Minister yesterday.

Then I come to the question of distribution of lands to landless cultivators and land revenue system. With regard to that I would humbly say that one of the main objects of the West Bengal Estates Acquisition Act was to distribute land to landless cultivators. Four years have elapsed since the passing of the Act but not an inch of land has been given to the landless cultivators. This is a state of things which cannot but be called deplorable. I would submit that the Government should take early steps in that direction.

Then, Sir, coming to the question of arresting erosion of Dhulian in the district of Murshidabad, we all know that the river Ganges have practically speaking devoured the town of Dhulian and it is about to devour the town of Kanchantola. Government should protect this municipal town of Kanchantola and take steps for the matter. Unless that is done that town will soon vanish under water in the river Ganges. This is an appeal which I make to the Government on behalf of the Kanchantola people.

Then, lastly, I would say a word about prevention of smuggling through border areas. This is a well known fact and in these days of scarcity and in these days of deficit production in the district of Murshidabad if the smuggling is not prevented the woes of the people of Murshidabad will be greater. Special arrangements should be made to see that there may be no smuggling through the border areas.

With these words, Sir, I resume my seat.

11—11-10 a.m.]

**Dr. Manindra Mohan Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of address in reply, viz.—

“But regret that no mention has been made of—

- (1) the stalemate in the sphere of education in the State which has been caused by the policies of the State Government;
- (2) any intention on the part of the Government to declare Bengali as the official language of the State;
- (3) continued maladministration of some of the big hospitals in Calcutta which is causing great suffering to the patients;
- (4) failure of the Government policies in preventing the rise in the cost of living;
- (5) any firm measure on the part of the Government to ensure employment of Bengalees in the various State and commercial undertakings within the State to ease the unemployment situation.”

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়! রাজ্যপাল মহোদয়ের ভাষণ আমরা ঘথেষ্ট মনোযোগ দিয়ে পড়েছি, কিন্তু পড়েও একথা বলার সুযোগ ঘটেছে না যে, তাঁর ভাষণে গতানুগতিকতা ছাড়া অন্য কিছুর ক্ষেত্রে আছে। রাজ্যপাল মহোদয়া আমাদের সমবেত জ্ঞানের সাহায্যে পশ্চিমবাংলায় যেসমস্ত মস্য আছে আমরা সকলে মিলে তার সমাধান করতে পারব এই আশা বাস্ত করেছেন। আমাদের সমবেত জ্ঞানের বা সমবেত পরামর্শ অনুযায়ী যদি সমস্ত কাজ হ'ত তা হ'লে হয়ত তাঁর পক্ষে এই আশা বাস্ত করা সমীচীন হ'ত। কিন্তু সুন্দর অতীত বা নিকট অতীতের টিনাবলী যদি অনুধাবন করি তা হ'লে দেখতে পাব যে, আমরা পরামর্শ দিই বটে কিন্তু আমাদের পরামর্শ নেওয়ার ব্যাপারে অনেকক্ষেত্রে সরকার একদম মনোযোগ দেন না, এবং যদি

দেন তা হলেও তা হয় অত্যন্ত দেরিতে, যার মধ্যে অনেক কিছু গোলমালের সংষ্টি হয়ে যাব সম্প্রতি কালকে যে জিনিসটা মিটে গেল, অর্থাৎ এই যে শিক্ষকদের ধর্মঘট, আর সে কথা এখানে নাই বা উল্লেখ করলাম—কিন্তু এই রকম বহু দ্রষ্টব্য আছে। যা হউক, আমা সংশোধনীতে যা আছে তার কথাই প্রথমে বলে আমি রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণের কিছু সমালোচনা করব এবং সে সম্পর্কে আমার বক্তব্য আপনার সম্বৃদ্ধ পেশ করব।

আমার সংশোধনীতে আছে যে, শিক্ষাক্ষেত্রে যে বর্ধ অবস্থার সংষ্টি হয়েছে সেটা সরকার নীতির ফলেই হয়েছে, এবং সরকার সে বিষয়ে অবহিত নন। আর (২)নং সংশোধনীতে বহু হয়েছে যে, সরকারের বাংলাভাষাকে রাজ্যের সরকারী ভাষা হিসাবে ঘোষণা করা এবং এ সম্পর্কে আইন প্রণয়ন করা উচিত।

**Mr. Chairman:** You need not repeat that.

**Dr. Manindra Mohan Chakrabarty:**

আমার আর যেসমস্ত সংশোধনী আছে সে সম্বৰ্ধে আমার বক্তব্য রাখার সময় উল্লেখ করব রাজ্যপাল মহোদয়া এমনভাবে তাঁর ভাষণটা আরম্ভ করেছেন যে, এই যে খাদ্যসমস্যা সে সম্পর্কে তাঁদের যা করণীয় তাঁরা বহু প্রবেশ তা করতে শুরু করেছেন এবং তিনি এক আরও বলেছেন যে, খাদ্যসমস্যাকে মেন কোন বিশেষ রাজনৈতিক দৃষ্টিকোণ থেকে দেখে হয়। একটা উদাহরণে মনেভাব নিয়ে একটা সর্বদলীয় খাদ্য এবং উপনদেষ্ট কর্মসূচি গঠন ক হয়েছে। আমি আপনার সামনে যে পরিসংখ্যান উপস্থিত করব তা থেকে আমি প্রমাণ ক আশা করিছ যে, যতদিন আগে থাকতে খাদ্যবস্থার দ্রুত অবনতি ঘটছে ততদিন আগে থাকতে তখন যেসমস্ত করণীয় ছিল তা যদি করতেন তা হলে এই অবস্থার উভ্যের হত না। কেবল মাত্র আজ যখন সমস্যার সামনে উপস্থিত হয়েছেন তখন কতকগুলি মূভমেন্ট কল্টেল অডু দিয়ে অথবা চালকলগুলি থেকে কিছুটা চাল সরকারের আওতায় এনে মার্ডিফাইড রেশন করে যেসমস্ত ব্যবস্থা হচ্ছে—যদি রাজ্যের খাদ্যমন্ত্রী বা কেন্দ্রীয় সরকার গত বছর থেকে খাদ্য মূল্যের যে চড়া দাম এবং মূল্যের অগ্রগতি লক্ষ্য করতেন তা হলে এই অবস্থা সম্পর্কে বহুদিন আগে থাকতেই তিনি ব্যবস্থা গ্রহণ করতে পারতেন। আমি দ্রষ্টব্যবরূপ আপন সামনে এই পরিসংখ্যান উপস্থিত করতে চাই—গত ১৯৫৬ সালের জানুয়ারি মাস থেকে এ ১৯৫৭ সালের অক্টোবর মাস পর্যন্ত যে মূল্যমান সূচক সংখ্যা বিভিন্ন পর্যাকায় প্রকাশ হয়েছে তাতে জানা যায় যে, চালের মূল্যমান যা ১৯৫৬ সালের স্বচকসংখ্যা ছিল ৪৪ জানুয়ারি মাসে—১৯৫৬ সালের ডিসেম্বর মাসে তা বেড়ে হয়ে গেল ৫৯৬ এবং জানুয়ারি ১৯৫৭ সালে কমে হ'ল ৫৬২। কিন্তু তারপর থেকে ক্রমশ বেড়ে হ'ল ৬৬২ এই অক্টোবর মূল্য। অর্থাৎ কিনা ১৯৫৬ সালে খাদ্যমূল্যের যে গতি—বিশেষ করে চাল এবং গতি ঠিক অনুরূপ উঙ্কিই প্রযোজ্য। এই দুটির মূল্যমান ক্রমাগত বেড়েই চলেছে।

যুব আমাদের বাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে উল্লিখিত হয়েছে যা কিছু চালের অভাব আর গম দিয়ে প্রৱণ করতে হবে। মূল প্রশ্ন তা নয়। চালের যে অভাব আছে সেটা যেমন ব কথা, অনাদিকে দেখতে হবে চাল বা গমের যে মূল্য সেটা সাধারণের ক্রয়শক্তির সামান্য উত্থের কিনা! অর্থাৎ প্রধান সমস্যা দাঁড়াচ্ছে—কতকগুলি লোককে উৎসাহিত করলে চালে পরিবর্তে গম খাওয়ার জন্য বা চালের পরিবর্তে গম খাও তা হলেই তাতে সমস্যার সমাধ হয় না। সমস্যার সমাধান প্রকৃতপক্ষে হতে পারত যদি চালের বা গমের বা অন্যান্য যেসম খাদ্যব্য বা অন্যান্য প্রয়োজনীয় যেসমস্ত জিনিসপত্র তা যদি কতকটা সাধারণের ক্রয়শক্তির ম থাকত। এই সম্পর্কে যদি দেখা যায় বিশেষ করে কলকাতায় এবং বোম্বের তুলনা কর যার মাসিক আয় ২০০ টাকার বেশি নয়—এই গোষ্ঠীর যে কনজিউমার অব প্রাইস ইনডেক্স নিয়ন্ত্রিত পর্যন্ত পশের যে সূচক সংখ্যা তাতে যেখানে ৩৫৫ ছিল ১৯৫৭ সালে সেটা যে হয়েছে ৩৭৫ অক্টোবর পর্যন্ত, কলকাতায় ৩৫৪ থেকে ৩৯১ হয়েছে। অন্যান্য শহর কলকাতার সঙ্গে তুলনা করলে দেখা যাবে কলকাতায় সবচেয়ে বেশি বা প্রাপ্তব্যবতী অঞ্চল সবচেয়ে বেশি এই খরচের অংক বেড়ে গিয়েছে এবং সাধারণ অংক যেটা মুখ্যমন্ত্রী মহাব তাঁর বাজেট বক্তৃতায় দেখিয়েছেন সেই সমস্ত মূল্যের সূচক সংখ্যা হোলসেল প্রাইস ইনডেক্স সেটাকেই দেখাবার চেষ্টা করেছেন।

১৯৫৭ সালের জানুয়ারিতে ছিল ৩৯২, অক্টোবরে ৪১১, মাঝখনে ৪৪০ হয়েছে সেটা ঠিক কথা নয় এবং তার পরে পর্যবেক্ষণ প্রকাশিত হয়েছে দেখা যাবে অক্টোবরে যা ছিল, নবেন্দ্রের এর মধ্যে তা আবার বেড়েছে, আমরাও জানি তা অনেকখানি বেড়ে গিয়েছে।

আমার বক্তব্য হল যে, গত ২ বছর থেকে ক্রমে ক্রমে জনসাধারণের ক্ষমতাহীনতা হুস পাছে এবং সাধারণ দ্রব্যের ম্ল্য অনবরত বেড়ে চলেছে। সেদিকে দ্রষ্টব্য না দিয়ে কেবলমাত্র ঘন্টা দ্রব্য হল হয় যে, মুভমেন্ট কন্ট্রোল করার বাইরে কল থেকে চাল আদায় বা সামান্য র্যাডিফারেড রেশনিং করা হচ্ছে তা হলে তাতে প্রকৃত সমস্যার সমাধান হবে না। প্রাতি বছর যে অনাব্যুক্ত এবং বন্যা দেলে আছে—এগুলির প্রতিও সামাজিক দ্রষ্টব্য না দেখলে এর কেন প্রতিকরণ হবে না এবং বারবার আমরা এইরকম রাজপ্রাপ্তিকার ভাষণ পাব এবং প্রত্যেকবার ঠিক এই একই কথার উল্লেখ থাকবে, অতএব এর কেন ম্ল্য নেই। আসল কথা হচ্ছে যে, সকলে থেকে পাচ্ছে কিনা, সকলের ক্ষমতাহীনতা আছে কিনা? আমি আপনার সামনে একটা তথ্য উপস্থিত করাচ্ছি। আমাদের খাদ্যমল্টী মহাশয় খাদ্যসম্যা সম্পর্কে একটা প্রস্তুতকা প্রকাশ করেছেন ডিসেম্বর মাসে—দী প্রজেন্ট ফ্রড সিচুয়েশন ইন ওয়েস্ট বেঙ্গল—তাতে প্রতিটি লোকের অন্তর্ভুক্ত আড়াই হাজার ক্যালোরির পরিমাণ খাদ্য পেতে দুই ধরনের খাদ্যের একটা তালিকা দিয়েছেন। একটা হচ্ছে ভাল খাওয়া, আর একটা হচ্ছে কোনোরকমে শরীরটাকে বাঁচায়ে রাখা। তাতে একটা দাম দেওয়া হয়েছে এক টাকা এক আনা একটা লোকের জন। আর একটাতে ২ হাজার ৩ শ' ৩২ ক্যালোরির জন্য সাড়ে আট আনা নয় আনা দেওয়া হয়েছে। আমরা যাদের মধ্যবিত্তশ্রেণী বলি—যে শ্রেণীর থেকে আমাদের যারা বৃদ্ধিজীবী, নেতৃত্বানন্দীয় ব্যক্তি উন্নত সেই শ্রেণীর লোকের একটু ভাল খওয়া দরকার, তা হলৈ মাধ্যাপছু গড়ে শব্দে ৩০ টাকা আড়াই হাজার ক্যালোরির জন্য লাগে। খুব বেশি খাটিতে গেলে তিন থেকে সাড়ে তিন হাজার ক্যালোরির লাগে এবং তার দাম অনেক লাগে সেটা সহজেই বোধগম্য হয়। তা হলৈ মাধ্যাপছু কেবলমাত্র খাদ্যের দাম পড়ে ৩০ টাকারও বেশি এবং তা ঘন্টা হয় তা হলৈ প্রতি লোকের আয় কর হলৈ সুসম খাদ্য পেতে পাবে সেটা সহজেই অনুমান করা যায়। অতএব এই সমস্ত দিকে কোন নজর না দিয়ে কেবলমাত্র আমরা গম এনে ঘাটাত প্রণ করব এই কথা বললেই সমস্ত কথাটা বলা হয় না বা প্রকৃত চিন্তা জন্য নায় না। এই প্রসঙ্গে, অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনাকে বলব যে, বর্তমানে দারুণ একটা সংকটাবস্থার সংগ্রাম হয়েছে, বিশেষ করে খাদ্যদ্রব্যের ম্ল্য অত্যধিক বেড়ে গেছে—এতে জনসাধারণের ক্ষতি হওয়ার সম্ভাবনা আরও বেশি—কেবল কম থেকে বললেই বিকল্প বাবস্থা কিছুই করা হয় না। স্কুলে খাদ্যের জন্য যে বাবস্থা করা দরকার তা এখনও হয় নি। আমি এই প্রসঙ্গে অল ইন্ডিয়া ইনসিটিউট অব হাইজিন আন্ড প্যারালিঙ্ক হেলথএর যে পরিসংখ্যান তা সংগ্রহ করেছি। তাতে ১৯৫৬ সালের পরিসংখ্যানে দেখা যায় যে, স্কুলের শতকরা ৮৫·২ ভাগ ছাত্র ব্যাধিগ্রস্ত, কোন কেন জেলায় যক্ষ্য সংক্রামণ অত্যধিক বেশি এবং অধিকাংশ ছাত্রই ২ হাজার ক্যালোরির মতও খাদ্য পায় না।

[11-10—11-20 a.m.]

এই রিপোর্টে আরও উল্লেখ আছে যে, মিশনের বাপকভাবে স্কুলের ছেলেমেয়েদের বিনা পয়সাচ খাদ্য সরবরাহ করা হয়—জাপানেও এই ব্যবস্থা আছে। কিন্তু আমাদের দেশে এরকম কেন ব্যবস্থা নাই। আমি আপনার মাধ্যমে খাদ্যমল্টীর কাছে উপস্থিত করতে চাই যে, এই যে মামাদের জনসংখ্যা, যাদের মধ্যে থেকে নার্কি আমাদের ভবিষ্যত নাগরিক হবে অর্থাৎ এইসব ছেলে-ময়ে যারা স্কুলে অথবা কলেজে পড়ছে তাদের স্বাস্থ্যের দিকে নজর দেবার কোন ব্যবস্থা আমরা দখল করতে পাচ্ছি না। কেবলমাত্র দ্রু—একটা হেল্থ হোম করলেই হবে না, যাতে তারা স্বাস্থ্যপ্রদ খাবার পায় অবিলম্বে সেই ব্যবস্থা করা প্রয়োজন। সাবার, রাজপ্রাপ্তিকা পূর্ব পাকিস্তান থেকে যেসব উন্মান্তু এসেছে তাদের সম্পর্কে উল্লেখ করেছেন, অথচ এই ব্যাপারে কেন্দ্র থেকে মহাশ্য বাবত যে টাকাটা পাওয়া গিয়েছিল সেই টাকাটা নার্কি সরকার খরচ করতে সক্ষম নন নি। উন্মান্তুদের অবস্থা আমরা সকলেই জানি। শিয়ালদহ টেক্সনে গেলেই দেখতে পাবেন কিরকম অবস্থা, অথচ তার প্রতিকরণ কিছুই হচ্ছে না। মধ্যপ্রদেশে বা বিহারে বা পৰ্বতকারণ্যে এই সমস্যার সমাধান হবে বলে এরা মনে করছেন, অথচ তাঁদের হাতে কেন্দ্র বে

টাকা দিচ্ছেন তা খরচ করতে পারছেন না। এই অবস্থার প্রতিকার হওয়া প্রয়োজন সরকারপক্ষ থেকে বলা হয়েছে যে, অত্যন্ত আনন্দের কথা, কৃষিতে উল্লেখযোগ্য উন্নতি হয়েছে কৃষিতে কিরকম উন্নতি হয়েছে? না, যেখানে গত বৎসর খাদ্যশস্যের ফলন ছিল ৩৯ লক্ষ ৪১ হজার ৫০০ টন এই বৎসর সেখানে হবে মাত্র ৩৪ লক্ষ টন। তা হলৈ উন্নতি কি এবং কোথায় হ'ল? এই দু'টো কি পরস্পরবিরোধী উন্নতি নয়? রাজ্যপালিকার বৃত্তান্ত আছে যথেষ্ট উন্নতি হয়েছে। গত তিন বৎসরের পরিসংখ্যান দেখলে দেখা যাবে যে, উন্নতির চেয়ে অবনতি হয়েছে বেশি। আমরা সকলেই জানি যে, বাংলাদেশের জমিতে বিঘাপ্রতি ৬ থেকে ৮ অঞ্চলে বেশি ফলন হয় না। অন্যদিকে আমরা এটা জানি যে, এর তিন গ্রন্থেরও বেশি পাশাপাশি দেশে হয়। কিছুদিন আগে আমি দিল্লীতে কৃষি গবেষণা পরিষদ দেখে গিয়েছিলাম। তাঁদের মধ্যে একজন বললেন যে, সমস্ত প্রদেশ থেকে তাঁরা নমুনা তাঁদের কাছে যায় নি। আর সংশ্লিষ্ট মন্ত্রমহাশয়কে অনুরোধ করব তিনি যেন দেখেন এটা ঠিক কিনা। যদি ঠিক হয় তা হলৈ অবিলম্বে প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণ করার জন্য তাঁকে অনুরোধ করব। তারপর আমার একটা সংশোধনী আছে মেডিক্যাল কলেজ এবং হস্পাইটাল সম্পর্কে। আজকে কতকগুলি মেডিক্যাল কলেজএ কি অবস্থা চলছে সে সম্পর্কে মেডিক্যাল কলেজ অ্যান্ড হস্পাইটাল থেকে পশ্চিমবঙ্গের সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ হাসপাতাল স্থানকার খবর দিয়েই আমি আমার ব্যবস্থা প্রমাণ করতে পারব। কিছুদিন আগে মেডিক্যাল বিভাগে একটা নয়া ব্যবস্থা প্রবর্তিত হয়েছে। এই ব্যবস্থা হয়েছে যে, যাঁরা বেতনভোগী কর্মচারী তাঁরা প্রাইভেটে প্র্যাকটিস করবে প্রায়বেন না। মেডিক্যাল কলেজএর ডাইরেক্টর অব সার্জারি এবং ডাইরেক্টর অব মেডিসিন এবং অ্যাস্ট্রোকেন অধ্যাপকের উপর এই আদেশ হয়েছিল। তাঁরা অবসর গ্রহণ করলেন ১ল ফেব্রুয়ারি থেকে। অথচ ফেব্রুয়ারি থেকে এ স্মরণে কোন ব্যবস্থা করা হয় নি। তাঁদের অধীনে যেসমস্ত রোগী ছিল, যেসমস্ত শয়া ছিল সে সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা হ'ল না। ২০ ফেব্রুয়ারি তাঁরখে স্প্রিংরিস্টেডেল্ট ডাইরেক্টর অব মিডওয়েলফার্ম এবং আরও কয়েকটি প্রার্থিকার করেছেন এবং অন্যান্য যেসমস্ত শয়া আছে সেগুলি অন্য লোকের উপর দেওয়া হ'ল কিন্তু অনেকেই এই সমস্ত শয়ার ভার নিতে চান না—এর ফলে রোগীরা কঢ় পাচ্ছে মেডিক্যাল কলেজএ এখনও পর্যন্ত ডাইরেক্টর অব সার্জারির অ্যান্ড ডাইরেক্টর অব মেডিসিন নিয়ন্ত্রণ হন নি। তারপর, নাস দের বেলায় দেখতে পাওয়া যায় যে, যেখানে ১,০০০ রোগী সেখানে শিক্ষিত নাস মাত্র ১০০ জন। এবং অনেক সময় দেখা যায় যে, যারা শিক্ষালাভ করছে তাঁদের ম্বারা কাজ করান হয়। এমার্জেন্সি যে বিভাগ আছে তাতে প্রতিদিন গড়ে ১২০ থেকে ১৫০ জন রোগী আসে এবং তার জন্য একজন সিনিয়র এবং দ্রুজিন জুনিয়র ডাক্তারের ব্যবস্থা আছে, কিন্তু তাঁদের একসঙ্গে ৭।১৮ রকম কাজ করতে হয়, যেমন ইমারজেন্সি স্ট্রাগারীর ব্যবস্থা করা, টেলিফোন ধরা এবং অন্যান্য নানা ধরনের কাজ। এখানে সবচেয়ে আশ্চর্যের ব্যাপার হচ্ছে ওখানে কোন এনকোয়ারি অফিস নাই। অন্যান্য যেসব হাসপাতালে আছে সেখানে কোন রোগী যেতে চায় না। আমি হাওড়া হাসপাতালের কথা বলতে পর্যবেক্ষণ করে হাওড়া হাসপাতালে কোন রোগী যেতে চায় না। এখানে হাওড়ার পৌরপুধান ব'সে আছে কিন্তু বলতে পারবেন যে, হাওড়া হাসপাতালে কেন রোগী যেতে চায় না (এ ভয়েসঃ কিম বেড খালি পাওয়া যায় না!)। বেড খালি থাকে না তার অর্থ বেড কর এবং অন্যান্য মেডিক্যাল ফের্সিলিটিস সেখানে কর বলে। অর্পণাপ্রতি মেডিক্যাল ফের্সিলিটিস বলেই এটা হয়। এই কল্পনা হয়ত আমার মাননীয় বন্ধু আশ্বসনাদ লাভ করতে পারেন। তারপর, মাছের ব্যাপারে রাজ্যপালিকা তাঁর ভাষণে উল্লেখ করেছেন—

“As fish is an important article of diet of the people of this State the augmentation of fish production is very necessary. Steps have been taken to expand the inland fisheries of the State.”

এই ব্যবস্থার কথা আমরা ১০ বৎসর ধরে শুনেছি। এদিকে মাছের দর বেড়েই চলেছে। যাঁর ব্যাপার করেন তাঁর জানেন তিন টাকা থেকে সাড়ে তিন টাকার লিচ মাছ পাওয়া যায় না অথচ এই খাতে খরচ বেড়ে চলেছে। (এ ভয়েসঃ মৎসাল্পন্তী অস্ত্রিঃ) তিনি এখন সাময়িক অস্ত্রিঃ কিন্তু গত দশ বৎসর তিনি অস্ত্রিঃ ছিলেন না।

[11-20—11-30 a.m.]

কিন্তু দশ বৎসর তিনি কি শুধু ঘূর্ময়ে কাটাবেন? এখানে আমরা শুনেছি তিনি নিম্নস্থূল উপভোগ করেন। কিন্তু দশ বৎসর যদি তিনি এই অবস্থায় ঘূর্ময়ে থাকেন, তা হলৈ আমাদের এখানে মাছের উন্নতি কি করে হবে? পার্কিস্টনের মাছ এম ত' আমাদের মাছের দাম কমে, আর না এলো মাছের দর বাড়ে। তা হলৈ আমাদের মাছের উন্নতি কি করে হ'ল? লোকের ক্ষয়শক্তি কমে গিয়েছে, প্রত্যেক জিনিসের দাম বেড়েছে—চালের দাম বেড়েছে। (এ ডেসে ফুম কংগ্রেস বেণুঃ চালের দাম কমেছে।) আবার বেড়েছে।

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আরও দুটা বিষয়ের উপর আমার বক্তব্য বলতে চাই, দয়া করে আমাকে বলতে দেবেন। প্রথমটা হচ্ছে আমাদের বাংলাভাষা সম্বন্ধে। ভারতের সংবিধান অনুযায়ী বাংলাভাষাকে এই রাজ্যের সরকারী ভাষা হিসাবে ঘোষণা করা সম্পর্কে আমাদের রাজ্যসরকার কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করেন নি। মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, অন্য কেউ না জানলেও অন্তত আপানি জানেন, সরকারী ভাষা কর্মশনের যে রায় হয়েছে, এবং সেই রায়টা যদি কার্যকরী হয় তা হলৈ অবস্থাটা কি দাঁড়াবে। এই অবস্থা সম্পর্কে বিস্তোরিত আলোচনা করব না, তবে এইটাকু বলব যে, অবস্থা এই দাঁড়াবে যে, সমস্ত মাধ্যমিক স্কুল-গুলিতে বাধ্যতাম্লকভাবে হিন্দী শিখতে হবে এবং প্রতিটি রাজ্যের বিশ্ববিদ্যালয়কে হিন্দী বিদ্যালয়ভূক্ত করে নিতে হবে এবং ভারতবর্ষের লোকসভায় হিন্দী ব্যবহার করবে, ইত্যাদি। কিন্তু যেটা রাজ্যের দিক থেকে সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ, রাজ্যসরকার যদি বাংলাভাষাকে এখনকার ভাষা হিসাবে প্রচলিত না করেন এবং তার জন্য যদি একটা আইন প্রণয়ন না করেন, তা হলৈ ধখন হিন্দী অথ জায়গায় চালু হবে তখন এখানেও হিন্দী ভাষা বলে প্রচলিত হবে। অতএব বাংলাভাষার সাহায্য যাতে বিধান পরিষদ ও বিধান সভায় বিল বা আইনের প্রস্তাব করা যায়, তার জন্য একটা আইন প্রণয়ন করার প্রয়োজন। এই সমস্ত ঘটনা আমাদের রাজ্যসরকার জনেন, ভালভাবে সূর্যবিদ্যুত আছেন; এবং ভাষা তদন্ত কর্মশনের যে রায় তার সঙ্গে বিশ্বাস ভাষাতত্ত্ববিদ ডাঃ স্নানীতকুমার চট্টোপাধ্যায় মহাশয়েরও মতান্তর প্রকাশিত হয়েছে। তাঁর মত সম্পর্কে আমাদের রাজ্যসরকার কোন আলোচনা করেছেন কিনা জানি না। কিন্তু তাঁর মতটা ও বিশেষ প্রণালীযোগ্য। সভাপতি মহাশয়, আমি আপনাকে অনুরোধ করব এই বিষয়টা ভাষাতত্ত্ববিদের মত এবং অন্যান্য লোকের মত সম্বন্ধে আমাদের আলোচনা করে দেখা উচিত।

[At this stage the red light was lit.]

সার, আমাকে আর একটু সময় দেবেন।

**Mr. Chairman:** Other speakers want to speak. If you all want to exceed your time, I cannot allow that. Please finish your speech within minutes.

**Dr. Manindra Mohan Chakrabarty:**

সার, আমি প্রায় শেষ করে এনেছি। আমি বলতে চাঁচ্চ ভাষা সম্পর্কে ভাষাতত্ত্ববিদ হামহোপাধ্যায় বি. বি. কানের যে মতান্তর, সেটা রাজ্যসরকারের বিভিন্ন সদস্য আলোচনা করেন এবং বাংলাভাষাকে অবলম্বে বাংলাদেশের ভাষা হিসাবে ঘোষণা করবার জন্য যে আইন রঞ্কার, তা প্রণয়ন করা হবে।

আমার আর একটা সংশোধন ছিল শিক্ষা সম্পর্কে। শিক্ষা সম্পর্কে আরও অনেক বক্তব্য বলেন। আমি শুধু প্রাথমিক শিক্ষকদের ব্যাপারে দ্রু-একটা কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ দ্বিতীয়।

আমাদের রাজ্যগালিকা মহোদয়া তাঁর ভাষণে বলেছেন—

“Education has made balanced progress during the year in all the sectors”.

যালান্সড্ কিংবা অনব্যালান্সড সেটা কয়েকদিন আগে দীর্ঘয়েছেন সরকার। আর যাই হোক এগ্রেস যে কিছুই হয় নাই এটা ভারত সরকারের প্রকাশিত “টেন ইয়ার্স অব ফিনডের” থেকে

দেখাতে পারি। আপনি সময় দিলেন না বলে তা দেখাতে পারলাম না। এই যে উক্ত  
আছে—

*"Salary scales of teachers in Primary Schools have been improved  
although not to the desired extent."*

এই যে স্বীকৃতি আছে—এই স্বীকৃতি যথেষ্ট নয়। আর্মি এর আগেই বলেছি—আবারও  
দ্রুতার সঙ্গে শিক্ষামন্ত্রীর কাছে উপস্থিত করতে চাই। বাংলাদেশের প্রাথমিক শিক্ষাব্যবস্থা  
এক অভ্যন্তর অবস্থার মধ্যে চলছে। এখনও বাংলাদেশে ১৯৩০ সালের যে প্রাথমিক শিক্ষা  
আইন ও ১৯১৯ সালের যে শহুর অগ্নের শিক্ষা আইন এই দুটো আইনের সাহায্যে প্রাথমিক  
শিক্ষার ব্যবস্থা করা হয়। ১৯৩০ সালের পর বা ১৯১৯ সালের পর অনেক বৎসর  
অতিবাহিত হয়ে গেলেও এখন পর্যন্ত প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে কোন সার্বাগ্রহ আইন প্রণয়ন  
করা হল না। এর ফলে সমগ্র শিক্ষক সংখ্যার এক-চতুর্থাংশ বা এক-পাঞ্চমাংশ এবং সমগ্র  
বিদ্যালয়ের যাবার যোগ্য ছেলেমেয়েদের এক-চতুর্থাংশ যা কিছু স্ব-বিধি পাছে—তা থেকেও বাস্তু  
হচ্ছে। প্রাথমিক শিক্ষকদের যে বেতন ও সাহায্য দেওয়া হয়—শহুরাণ্ডে রিউনিসিপ্যাল  
এইডেড স্কুলে সেই সাহায্য পায় না। তাদের অনেক সময় মিথ্যা কথা লিখে বর্তমান সরকারী  
শর্তন্যায়ী সরকারী ডিয়ারনেস অ্যালাওঅ্যালস নিতে হয়। এই সম্পর্কে আজ একটা ঘটনা  
চীফ ইন্সপেক্টর অব প্রাইমারি এডুকেশনের কাছে দিয়ে এসেছি। সে সম্বন্ধে তদন্ত হচ্ছে।  
আমার বক্তব্য হচ্ছে—সম্প্রতি অল-ইন্ডিয়া ফেডারেশন অব এডুকেশন অ্যাসোসিয়েশনের যে  
সম্মেলন হয়েছে এবং যাদবপুরে প্রাথমিক শিক্ষক ফেডারেশনের যে সম্মেলন হয়েছে, এই  
দুটো সম্মেলনেই বলা হয়েছে—প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে একটা কর্মশন নিরোগ করা হোক।  
তেমনি বাংলাদেশের প্রাথমিক শিক্ষার অবস্থা এগন যে সেই সম্পর্কে একটা বিশেষ ধরনের  
তদন্ত চালানো উচিত—অন্ততপক্ষে প্রাথমিক শিক্ষা ব্যাপারে দৃঢ় ধরনের ব্যবস্থা যাতে না হয়,  
দৃঢ় ধরনের পার্থক্য যাতে না হয়। প্রত্যেকটি প্রাথমিক শিক্ষক, অন্তত সরকার যে হারে বেতন  
প্রবর্তন করেছেন, তা অপর্যাপ্ত হলেও, সেই বেতন যাতে পান, সেই সম্পর্কে ঘৰবান হওয়া  
সরকার ও শিক্ষামন্ত্রীর কর্তব্য। এইটুকু ব'লে আমার বক্তব্য শেষ করতে চাই—“টেন ইয়াস্  
অব ফ্রিডাম” থেকে শিক্ষা সম্পর্কে যে কথা অনেকবার বলা হয়েছে, এইটুকু উদ্ধৃত দিয়ে  
আমার বক্তব্য শেষ করছি—

*"The case for education that can be pleaded before the bar of public opinion is that it is concerned with the training and development of that which is the basic resource for all national progress—the creative human personality on which depends eventually all the grace and savour, all the promise and power of life. The investment made in this field is bound to pay rich dividends, even though it is a long-range investment and the dividends are not easily perceptible to the unobservant eye which cannot see below the surface of things. With this basic resource everything is possible. Without it nothing can endure. On that statement our case rests."*

11-30—11-40 a.m.]

**Sj. Krishna Kumar Chatterjee:** Sir, I have much pleasure to support  
the motion of thanks before the House and in doing so I am sorry to observe  
that my friends on the Opposite Side are suffering from certain hallucinations.  
In discussing the Governor's speech we have to bear in mind that the State  
of West Bengal is a problem State, and after we had achieved our  
independence we had to suffer a partition the like of which was never seen  
in any part of the world, in which millions of human beings were uprooted,  
millions had to be rehabilitated. In a small State with a small space of  
land at her disposal it stands to the credit of the administrators of the  
State that even in such a situation they have built up a State full of  
prosperity and future hope. My friend, Sj. Sasanka Sekhar Sanyal has  
pointed out that in the Governor's speech much stress has not been given

o the appalling question of unemployment that threatens the State of West Bengal. My learned friend is a public man of some importance even today and he ought to know that the question of unemployment has been troubling not only this country but every part of the world. Even countries with greater resources and more progressive States have failed to solve the problem of unemployment. If we go deep into the question of unemployment of this State, we shall find that the question is associated with certain important things which perhaps he has not cared to understand. If we look at the Outline Report of the Study Group on Educated Unemployed sent by the Planning Commission, we shall find on page 3 that this problem has been referred to. It states:—"The problem is a continuing one and in looking at the problem as it developed, particularly during the last two decades, we have felt that the present malaise is the cumulative effect of education having been directed along a single channel largely unrelated to the economic development of the country. The remedy lies in diversification of courses, greater emphasis on training for productive movement, vocational guidance of the young. Though the importance of these has already been pointed out by others, we wish to emphasise the urgency for taking immediate action in adequate measures in regard to these long-term remedial measures". There has been an imbalance in our educational system. We were under a foreign rule and the foreign rulers guided our destiny. The education imparted in those days was education devoid of any potentiality which could solve the problem of unemployment. The unemployment problem was solved by our foreign rulers in a piecemeal manner just to serve their political objectives. This legacy of the past has to be faced by this National Government of ours with boldness and courage. Our Government, therefore, took up the question of remodelling the whole educational system to fit in with the present need. There has been a revolution in the education system. But unfortunately our friends in the opposition have always been fighting vigorously against this revolution which alone can ultimately solve the unemployment issue and there are persons in this House who come forward and say that the Governor does not refer to the question of unemployment in the proper manner. Sir, it is pity that they do not realise the importance of the revolution that is in the making in all spheres of our national life. Let them for one second pause and ponder over the question that the basic principle of a national Government lies in a sense of patriotism and that the question of party politics is always relegated to the background by a National Government worth its name. Therefore we would appeal to our friends in opposition that if they like this question from a patriotic point of view, they will find that the state of West Bengal, in spite of her difficulties about finance, in spite of her difficulties about personnel, has succeeded in solving many big problems of this province. The administration is going step by step to be remodelled and the State is trying to revolutionise the educational system of the country so that our young people might be trained in such a manner that unemployment on a huge scale might possibly be avoided. I will read out from this report again. If you look at page 6, you will find written there thus "the results of the preliminary survey on urban unemployment conducted by the National Sample Survey have shown that even among educated classes unemployment in the category of matriculates but below graduates is relatively the highest—unemployment being 10 per cent. among literates who are below matric, 9 per cent. among the graduates but 15 per cent. among matriculates and intermediates. One reason for this may be that graduates who are themselves available in plenty, squeeze out matriculates and intermediates in competition for job". It is therefore very clear that this question of unemployment bristles with many difficulties because of our

educational system being promoted on the political condition of slavery. We have to face today a situation in which this question has taken a different shape which it is difficult to correctly assess without a constructive mind.

I would also point out one other matter. In chapter 4 of this report will be seen that a survey was conducted by the Bharat Sevak Samaj to find out the potentiality of our young educated people to take to manual work. It "covered only a small number of students with the result that was found that the large majority of them who had passed the Matriculation examination hankered after 'white collar' jobs. It is important to arrange for the necessary guidance to our educated youths; so that they can take to vocational education and can be and can be utilised for work on manual lines." My suggestion is that the solution of the unemployment question will certainly be possible if we look to the question from this point of view. Our whole educational system needs revolutionary changes and whether our Government is moving towards achieving that end is the real issue. My friends over there should take into consideration the thing mentioned by me in discussing this particular aspect of our national life—the widespread unemployment of the educated.

Then I will also refer to the remarks that came out in the "survey of unemployment" carried out by the West Bengal Government. There we find that the percentage of people doing manual work is only 37. There has been unwillingness on the part of the educated youth to take up that kind of work which demands manual labour. It would be possible for any State to provide employment facilities through channels which give scope for manual labour but those channels have been neglected by our educated unemployed youths. We have to bear in mind that our State Government is anxiously tackling this unemployment question with a sympathetic and progressive outlook and the Governor's speech has reflected that anxiety. Sj. Sasanka Sekhar Sanyal was doing us an injustice while discussing the Governor's address in an unrealistic manner. He has also referred to the food shortage and complains that the Governor's speech does not mention about it. If my friend would kindly read the Governor's speech he will find that at the very outset of her speech our Governor has mentioned that the question of food is of primary importance to the country and is the most vital question of this State. The Governor having begun her speech with the food question has not failed to draw a realistic picture of the grim situation. She has warned the people that dark days are ahead & there may be shortage of food. It has been pointed out in her speech that only 34.92 lakh tons of rice would be produced in the State in the coming year and in addition to that 3.51 lakh tons of Aus and Boro rice and 1.02 lakh tons of other cereals like wheat, etc., may be available. We shall still be short of seven lakh tons of rice and wheat products and of that only a small portion may be available from the Centre. The Governor has, no doubt suggested that we should change our food habits and try to preserve rice through a process of economy in its consumption.

[11-40—11-50 a.m.]

If we can thus make up the deficit we can yet tide over the difficulties arising out of acute food shortage.

Sir, it is not true that in the Governor's speech much importance has not been given to this vital question. On the other hand, the whole speech bears the stamp of her anxiety in the matter. She does not conceal that we have not been able to solve this problem in the way we all want to solve it. And what has really stood in the way? She has mentioned that also. The series of natural calamities that befell this unfortunate land of ours have

been to a very great extent responsible for this state of affairs. We had several floods. My friend, Sj. Sanyal, has referred to the devastating flood in Murshidabad. He has tried, however, to accuse certain officers of inactivity and has even questioned their expert knowledge. I am surprised to find a lawyer posing as an engineer with expert engineering knowledge. He must be thinking that he is the repository of all types of knowledge that exist in the world. I have got great regard for Mr. Sanyal, my friend. But still I feel that these are matters on which casual observations or irresponsible remarks may cause tremendous harm to the cause he represents. Fortunately or unfortunately, destiny has placed us in such a position that we have to carry out the responsibility of administering this State and in doing so we have to review the fundamental question of the availability of all our resources in food and assess properly the difficulties that we have to face. We have to find out the ways and means how to tide over the present difficulty with the least sort of trouble given to the people. Do my friends suggest that Government has failed in that attempt? We have not failed in this direction. We have visualised the problem in its true perspective and tried to solve the same. The accusation from the opposition should have been based on facts and not fictions. I am sorry that they lost the spirit of the Governor's speech. The Governor has tried to remove confusion of thought in certain quarters. The opposition parties can feel happy to find that she has identical feeling of anxiety with regard to food shortage in the State. She has mentioned that many difficult problems face the State and has also admitted that differences of opinion may exist as to the best method of tackling them. She says:—"I can assure you that my Government will consider carefully all points of view, and with the combined wisdom of all of you will succeed in solving these problems and reaching our goal—the creation of a Welfare State." My friend, Mr. Chakraborty has tried to ridicule this part of the appeal and we are all pained. After all, the Governor functions as the constitutional head of this province. She is not in any political party; she is above all parties. In giving out a promise, she has always in mind the welfare of the State as a whole. With that eagerness which the head of the administration should have on all problems that touch this province she looks forward to days of progress and prosperity for the State. My friends over there have questioned the sincerity on the part of the Governor who in her speech has mentioned all the aspects of our life. If they really go through the whole speech they will find out easily that our Governor has referred to all the main problems of this State. If during the discussion my friends opposite, in their wisdom, would approach, the problems with a constructive mind.

**Sj. Tripurari Chakravarty:** On a point of order, Sir. It is the practice all over the world in parliamentary democracies not to refer to the Head of the State in a personal capacity. The honourable member here is eulogising the Governor saying that she has done it splendidly in such and such a way. Then certainly such speeches ought to be subjected to criticism. Is it permissible?

**Mr. Chairman:** I think he is perfectly in order. It has emanated from the speech of the Governor. He has referred to the speech and according to him it gives expression to the solicitude on the part of the Government as expressed by the Governor for certain welfare of the State. He is in order and he has not brought in the name of the Governor.

**Sj. Tripurari Chakravarty:** Yes; he has done it. He said she has done it splendidly. Then allow me to say that she has not done it splendidly. The Governor ought to be above criticism. That is not the practice.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of order, Sir. Are we permitted to attack the Governor and then say that we are taking the Governor as a spokesman or spokeswoman.

**Mr. Chairman:** That is no point of order.

**Sj. Krishna Kumar Chatterjee:** Sir, my friends on the other side have misunderstood me completely. When I have been discussing the Governor's speech, I have been discussing a speech from the Constitutional Head of the State.

**Sj. Tripurari Chakravarty:** It is not the opinion of the Constitutional Head of the State. It is the opinion of the Minister.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Virtually he is describing the Constitutional Head as the Constitutional tail of the Government.

**Sj. Krishna Kumar Chatterjee:** After all, I am not here to hold the brief for the Governor. I will only point out the salient features of her speech. If I have been misunderstood I am prepared to make it perfectly clear that it is not my intention to hold the brief for the Governor. I shall not deviate from following a constructive line even amidst obstruction. The Governor's speech does not lack that realistic approach which is essential for the proper understanding of the conditions prevailing in the State. She has not minced any matter and hoped that the legislators in their combined wisdom would suggest certain constructive methods which would help the Government to administer the State on right lines for the progress and betterment of the people.

[11-50—12 noon]

Sir, I will refer to one other point and finish. It is about the remarks made by my friend, Professor Chakrabarty, on the affairs of the Medical College. Who can deny that conditions of the hospitals have deteriorated much during the foreign rule and the State Government in its eagerness to solve that question, now that we are free, has tried to bring about a new orientation in the Government policy. As an outcome of these changes we are finding repercussions in the minds of persons who have been ruling the hospitals so long. They try to create troubles to frustrate the attempt to do away with vested rights. We are sure that in the hospital services if doctors are debarred from private practice they will be in a position to devote greater attention to the patients and probably all troubles and public criticisms about the mismanagement in hospitals will disappear. Therefore, Sir, in his eagerness to criticise the ruling party Prof. Chakravarty is trying to suggest that these means are not likely to bring about good progress in the hospital administration of this State. Sir, I agree with my friend that the conditions in some of the hospitals are not very satisfactory. But even then there are indications that our State Government under the present Health Minister has taken and is taking measures for improvement and the health services in the State are recruited to fit in with the project. With these words, Sir, I resume my seat.

**Dr. Charu Chandra Sanyal:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

"But regret that the food situation, education and unemployment problems of the State have not been adequately dealt with".

ମାନନୀୟ ସଭାପତି ମହାଶୟ, ଆମ ସେ ସଂଶୋଧନୀ ଏଣ୍ଟିଷ ସେଟୋ ସାମାନ୍ୟ । ଆମ ଏଇ ଭିତରରେ ଆମାର କଥାବାର୍ତ୍ତା ଶେଷ କରୁବାର ଦେବ । ରାଜ୍ୟପାଲ ମହୋଦୟାର ବକ୍ତୃତାର ବିରୁଦ୍ଧ ସମାଲୋଚନା କରା

বাস্তিগতভাবে কখনও ঠিক নয়। কিন্তু তিনি যথন এই সম্পর্কে সরকারী নীতি ব্যাখ্যা করেছেন তখন সেটা সমালোচনার ঘোষ্য। সেক্ষেত্রে সেইভাবে আলোচনা শুরু করা হবে। প্রথমেই বলা হয়েছে খাদ্যের কথা। এর আগেও দুই-একজন বক্তা বলেছেন খাদ্যসমস্যা বড় বৈশিষ্ট্য, কাজেই সেটার উপর গুরুত্ব দেওয়া হোক সবচেয়ে বৈশিষ্ট্য। খাদ্যসমস্যার গুরু ১০ বছর ধরে আমরা শুনে আসছি, আরও কত ১০ বছর এই গুরু যে শুনতে হবে সেটা আজকে বুঝা যাচ্ছে না। কিন্তু এই গুরুর ভিত্তির একটা রকমারি আছে। প্রথমে আর্মি বলতে চাই যে, রাজ্যপালের বক্তৃতা যিনি লিখে দিয়েছেন তাঁর ভিত্তির একটা কিছু ভয়ানক গোলমাল আছে। রাজ্যপাল মহোদয়া বলেছেন যে, ১৯৫৮ সালে ২৯·৫ লক্ষ টন নেট খাদ্যশস্য পাওয়া যায়। তারপরে বলেছেন—পশ্চিমবাংলার মোট জনসংখ্যা হচ্ছে ৩ কোটি। আর মাথাপিছু ১৫·৩ আউল্য খাদ্য ব্যবহৃত হলে চাইছে হয় ৪৬·৪৫ লক্ষ টন। এখানে আমার মনে হয়, হয় একটা ছাপার ভুল আছে অথবা ছাপাখানার কোন ভুত বক্তৃতার উপর তখনকার মত চেপে বসেছিল। অঙ্ক করলে সেটা ৪৪·৪ লক্ষ হয়। ৪৬·৪ লক্ষ টন যে দেখা হয়েছে—এতে দু' লক্ষ টনের হেফের হয়ে গিয়েছে—এই বক্তৃতার ভিত্তির দিয়ে। ই সের ১৬ আউল্য যদি হয় তা হলৈ ই সের হিসাবে মাথাপিছু বছরে ৪ মণ দরকার হয়। ৩ লক্ষ লোকের জন্য ১২ লক্ষ মণ এবং ৩ কোটির জন্য ১২ কোটি মণ—এতে ৪৪·৪ লক্ষ টন হয়, ৪৬·৪ লক্ষ টন হয় না। সেই হিসাবে যে খাদ্যের ঘাটাত ঘটে ৭ লক্ষ টন বলেছেন সেটা সীতাকারে দাঁড়ায় ৫ লক্ষ টন। এখানে ২ লক্ষ টনের গোলমাল হয়ে গেছে—যার ফলে সমস্ত বক্তৃতার ভিত্তির একটা ভুলের ছায়া দেখা যাচ্ছে। এই ৫ লক্ষ টন ঘাটাত হবে চাঁচের বেলায়। কিছুদিন আগে খাদ্যমন্ত্রী প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয় খুব ভাল বক্তৃতা দিয়েছিলেন

#### symposium on food situation in West Bengal—

—তাতে লিখেছেন বছরে কেন্দ্রীয় সরকার ৩ লক্ষ টন করে গম পশ্চিমবঙ্গকে দিয়ে থাকেন। তা হলৈ ৩ লক্ষ টন গম যদি যোগ দেওয়া হয়, তা হলৈ মাত্র ২২ লক্ষ টন চালের দরকার হয়। সেখানে ৫ই লক্ষ টন চাওয়া হয়েছে কেন্দ্রের কাছে। এক্ষেত্রে খাদ্যের অভাব তো দ্রুরের কথা খাদ্যের প্রাচুর্য হওয়ার সম্ভাবনা।

যেখানে খাদ্যের প্রাচুর্য বৈশিষ্ট্য দেখা যাচ্ছে সেখানে অঙ্কের মার্পাঁচে মুখে বলেছেন খাদ্যের অভাব। এইজন্য আর্মি বলছিল যে, সমস্ত বক্তৃতার ভিত্তির একটা গোলযোগ হয়ে গেছে। খাদ্যমন্ত্রী কিছুদিন আগে এই ঘরের মধ্যে একটা বক্তৃতা পেশ করেছিলেন—তাতে লিখেছেন যে, ১৯৪৬-৪৭ সালের আগে যে ৫ বছর তার হিসাব নিয়ে দেখা গেছে যে, পশ্চিমবাংলায় ৩২ লক্ষ টন চাল হাত, সেই সময় লোকসংখ্যার কথা উনি বলেছেন, ২ কোটি—সেই হিসাবে মাথাপিছু বছরে ৪ মণ করে অর্থাৎ দৈনিক আধ সের করে, ১৬ আউল্য হিসাবে প্রতোকে মাথাপিছু, বছরে ৪ মণ করে অর্থাৎ দৈনিক আধ সের করে, ১৬ আউল্য হিসাবে প্রতোকে মাথাপিছু, চাল পেয়ে গেছে। আবার ১৯৫৬-৫৭ সালে বলেছেন যে, সেখানে ৪২ লক্ষ টন চাল হয়েছিল—লোকসংখ্যা হচ্ছে ৩ কোটি। তাতে দেখা যায় যে, গড়ে মাথাপিছু ৪ মণ করে চাল অর্থাৎ দৈনিক ১৬ আউল্য। ১৬ আউল্য করে মাথাপিছু যদি চাল দেওয়া হয় তা হলৈ বাংলাদেশে খাদ্যের কোন অভাব নেই—এই হচ্ছে অংক। বক্তৃতা এবং অঙ্কে সম্পূর্ণ তফাত হয়ে যাচ্ছে, আর্মি একথা বলছিল। আর এই উৎপাদনের হিসাবে একটা মজা দেখা যাচ্ছে যে, ১৯৪৬-৪৭ সালে ৩২ লক্ষ আর ১০ বছর পরে ৪২ লক্ষ হয়েছে অর্থাৎ এক কোটি এক র জাম ১ বছর চাপ করার পর মাত্র ১০ লক্ষ টন খাবার বেড়েছে। বছরে ১ লক্ষ টন করে খাবার বেড়েছে—এটা সরকারের পক্ষে খুব আনন্দের কথা বা তাদের কার্যক্রমতার একটা পরিচয় তা বলতে পারি না।

#### 8j. Krishna Kumar Chatterjee:

ন্যাচারাল ক্যালার্মিটজের দর্শন।

#### Dr. Charu Chandra Sanyal:

প্রাকৃতিক দুর্ঘটনা আকাশে হয়েছিল, আবার সরকারের ভেতরও দুর্ঘটনা হয়েছে।

**Sj. Bibhuti Bhushan Chosh:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, মন্ত্রমহাশয়েরা আমাদের বঙ্গতার্গুলি শোনা সুবীচীন মনে করেন না এবং এগুলির উপর গুরুত্ব দেওয়ার প্রয়োজনীয়তাও অন্তর্ভুক্ত করেন না। এটা অত্যন্ত অস্বাভাবিক ব্যাপার।

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** It is an insult to the House.

**Mr. Chairman:** The Judicial Minister is there and he is taking notes.

**Dr. Charu Chandra Sanyal:**

উনি ওদিকে ব'সে আছেন—অবশ্য যেরকম খাদ্যসংকট দেখা দিয়েছে তাতে এক জায়গায় না ব'সে ভিন্ন ভিন্ন জায়গায় ছাড়িয়ে বসলে বোধ হয় একটু স্মৃতি হবে। তারপর এই খাদ্যসংকট নিয়ে যা বলা হয়েছে, সরকারের যে পরিসংখ্যান আছে, আমি বলছি যে সংকট দেখান হচ্ছে বাস্তবিকই সে সংকট নেই অথবা থাকলেও এখানে ভূল সংবাদ পরিবেশন করা হয়েছে—আমি শুধু এটা বর্ণণ করি।

[12—12-10 p.m.]

১৯৫৬-৫৭ সালের খাদ্যমন্ত্রীর বঙ্গতায় রয়েছে যে, পরিচয়বাংলায় ৪৬ লক্ষ টন চাল হয়েছিল, ১ লক্ষ টন গম হয়েছিল এবং ৩.৪ লক্ষ টন আলু হয়েছিল, আর ৩ লক্ষ টন গম কেন্দ্র থেকে এসেছে আর ২৬ হাজার টন গম প্রতি মাসে কেন্দ্র থেকে আসেছে, অর্থাৎ যেখানে চাহিদা হচ্ছে ৪৪ লক্ষ টন সেখানে ৬০ লক্ষ টন এই পরিচয়বাংলায় পেঁচেছে তাঁদের হিসাব-মত। তবু বলছেন খাদ্যভাব। সেখানে খাদ্যমন্ত্রী একটা কথা বলেছেন, এত খাদ্য দেখেছি কিন্তু এগুলো যায় কোথায়? তিনি বলেছেন—

“Sometimes I wonder where all these foodstuffs are going”.

এটা খাদ্যমন্ত্রী নিজেই বলেছেন অংক করে এবং তিনি অবাক হয়ে যাচ্ছেন এত খাদ্য যায় কোথায়। ১৯৫৬-৫৭ সাল যে সালে খাদ্যের ভয়ানক অভাব এই বঙ্গতায় রয়েছে—যে সময় আমাদের সামনে একটা সংঘাতিক অবস্থা উপস্থিত হয়েছে এইরকম কথা বলে চালের দর ২৮ টাকায় তোলা হয়েছে এবং যেখানে এবার বলা হচ্ছে ৩৪॥ লক্ষ টন চাল হয়েছে খাদ্যমন্ত্রীর কথায়—তা হলৈ দেখা যাচ্ছে যে বৎসর খাদ্যের ভয়ানক অভাব বলা হচ্ছে সেই বৎসরটি প্রকৃতপক্ষে খাদ্যের প্রাচুর্য। এটা যদি রাজ্যপালের বঙ্গতায় লেখা থাকত

I wonder where all these foodstuffs are going

তা হলৈ খুশি হতাম এবং খাদ্য কোথায় যাচ্ছে সে সম্বন্ধে যদি একটা কথা বলতে পারতেন তা হলৈ ভাল হত এবং এই গোলযোগের মধ্যে দিয়ে যে রাজতায় খাদ্য চলে যাচ্ছে সেই রাজতাটা আমরা খণ্ডে বার করতে পারতাম। এইসমস্ত হিসাবের গোলমাল দিয়ে যেসব বঙ্গতা আমাদের সামনে দেওয়া হয়েছে এবং যেসব তথ্য পরিবেশন করা হয়েছে সেসব যে নির্ভুল নয় এটা আমি জোর করেই বলতে পারি।

তারপর রাজ্যপালের ভাষণে একটা কথা বলা হয়েছে যে, এই খাদ্যের ব্যাপারটা যাতে রাজ্যনৈতিক দৃষ্টিকোণ হইতে না দেখা হয় তার জন্য তাঁরা আগ্রহাল্পিত—‘আমার সরকার এজন আগ্রহাল্পিত’। বাস্তবিক আমরা কেউ চাই না যে, আমাদের দেশের লোক না থেয়ে থাকে। আমাদের কি দেশের প্রতি দরদ নাই? দশ বৎসর অভিবাহিত হয়ে গেল, এই দশ বৎসরে এরা দেশবাসীর প্রতি যে দরদ দীর্ঘয়েছেন তা না থাকাই ভাল। এখানে খাদ্যমন্ত্রী বলেছেন, আমাদের পরিচয়বাংলায় যেসব জর্মিতে ধান চাষ হয় তার শতকরা ৩০ ভাগ জর্মিতে সেচ দেওয়া হয়—অর্থাৎ ৩৫ লক্ষ এক জর্মিতে সেচ দেওয়া হয়। খাদ্যমন্ত্রী আরও বলেছেন যে, বর্ধমান জেলায় জল দিয়ে দেখা গিয়েছে, এক একরে ৩০ মণি ধান-চাল হয়েছে অর্থাৎ ১ বিঘাতে ১৫ মণি ধান হয়েছে। আমি এখানে একথা বলতে পারি, এই হিসাবে যদি ধান হয় তা হলৈ পরিচয়বাংলায় কোনদিন খাদ্যভাব হবে না এবং ৩৫ লক্ষ এক জর্মিতে যদি বাস্তবিক সেচ

দেওয়া হ'ল তা হ'লে কোন্দিন খাদ্যভাব হবে না। আমি এখানে একথা বলব যে, সম্পূর্ণ সরকারী গার্ফল্ট চাপা দেবার জন্য এভাবে কথার জাল বনে আমাদের বিভ্রান্ত করার চেষ্টা হচ্ছে। আমরা যদি সবাই মিলে চেষ্টা করি এবং সরকার যদি সহযোগিতার মনোভাব নিয়ে কাজ করতে অগ্রসর হন এবং যদি প্রকৃতই ৩৫ লক্ষ একর জমিতে সেচব্যবস্থা করা যায় তা হ'লে কখনও খাদ্যভাব আমাদের হবে না এবং দিল্লীর কাছে ভিক্ষাপাত্র নিয়ে যেতে হবে না। এবং তা হ'লে এরকম সব কাজে বক্তৃতাও দেবার দরকার হবে না। আমি এখানে আমার বাস্তিগত অভিজ্ঞতার একটা ছোট ঘটনা বলতে পারি। এই ঘটনাটা ব্যাপকভাবে না ধরলেও চলবে। সম্প্রতি আমি বীরভূমের একটা জায়গায় গিয়েছিলাম। সেখানে একজন মধ্যাবস্তু ভদ্রলোক বললেন, সেচব্যবস্থার ফলে বেশ খাদ্যশস্য হয়েছে। শুনে আনন্দ হ'ল। তারপর, খানিকদূর এগারে গিয়ে দেখলাম দুইজন কৃষক বলাবলি করতে করতে যাচ্ছে, ভাই, টাকা তো নাই, খাজনা কিভাবে দেব? জল তো পাওয়া যায় না। মাঠ তো সব পড়ে থাকবে।' তা হ'লে দেখা যাচ্ছে যে, যাদের টাকা নাই তারা জল পায় না, যাদের টাকা আছে তারাই জল পায়। টাকা নাই এরকম লোকের সংখ্যাই বেশি। অতএব বেশিসংখ্যক লোকই জল পায় না। যাই হোক, এটা মাত্র একটা জায়গার কথা, সর্বত্র এরকম না হ'তে পারে। আমি এটা ব'লে রাখলাম এই কারণে যে, খোঁজ করলে জানতে পারা যাবে এর মধ্যে সত্ত্বা আছে কিনা। যেখানে খাদ্যভাবের জন্য এত কানাকাটি চলছে সেখানে আমি একটা প্রস্তাব দিচ্ছি, এই প্রস্তাব হচ্ছে, সেচের খাজনা এক বছর বন্ধ করে জল দেবার ব্যবস্থা করুন। আমি মনে করি, তিন কোটি টাকা বায়ে যে কৃষিধণ ও ডোল দেওয়া হয় তা হ'লে তার দরকার হবে না। অতএব আমি প্রস্তাব করছি যে, এক বছর অন্তত সেচের খাজনা না নেওয়া হোক এবং সকল জমিতে জল দেওয়া হোক। দেখা যাক আমাদের অভাব মেটে কিনা। একবার পরীক্ষা ক'রে দেখা যাক। এইটুকু খাদ্য সম্বন্ধে বলা হ'ল।

রাজাপাল মহোদয়ার বক্তৃতায় শিক্ষা সম্বন্ধে কিছু কথা আছে। শিক্ষা সম্বন্ধে যাঁরা বিশেষজ্ঞ তাঁরাই শিক্ষাব্যবস্থার উপর বলবেন। আমি এখানে আমার একটি ব্যঙ্গিগত অভিজ্ঞতার কথা বলছি। মোট ৯৭টি একাদশ শ্রেণীর বিদ্যালয় হয়েছে। আমি কয়েকটা স্কুল গিয়ে দেখেছি, বেশ ভাল দালান হয়েছে, চেমৎকার বিনিয়ন হয়েছে, কিছু কিছু ব্যন্ত্রপ্রাপ্তি আছে। কিন্তু আমি জিজ্ঞাসা ক'রে জানতে পারলাম কেন শিক্ষক নাই। রসায়ন পড়াচ্ছেন একজন বি.এস.-সি। এম.এস.-সি শিক্ষক পাওয়া যায় না। বাইওল'র শিক্ষক পাওয়া যায় না। দুই বৎসর তো হয়ে গিয়েছে। তারপর, সিলেবাস সম্বন্ধেও এ একটি কথা। কাঙ্গে-কলমে অনেক কিছুই আছে। এখানে আমার জিজ্ঞাসা হচ্ছে এই, এভাবে কতগুলি ছেলেকে পিপড়ের মধ্যে নিয়ে যাওয়া হচ্ছে, এর জন্য দায়িত্ব কার?

[১২-১০—১২-১৫ p.m.]

তারপর আমি শুনতে পেলাম, শিক্ষক কেন আসে না; খবর নিয়ে জানসাম তাঁদের যাসনসত শিক্ষক আসন্নে ১১ শ্রেণীর ক্লাসে, তাঁদের বেতন ঠিক মত স্থির করা হয় নি। কি বেতন তাঁরা পাবেন সেটা তাঁরা জানেন না। কাজেই এম.এস.-সি পাশ সেকেন্ড ক্লাস এম.এস.-সি কেউ আসছেন না। এর কারণ হচ্ছে সেখানে ধনতন্ত্রবাদের নিয়ম হচ্ছে যখন লোকের চাহিদা অনেক বেশি হবে, তখন টিপে ধরে সত্ত্বার কাজ করিয়ে নেওয়া। এ'রাও যদি ধনতন্ত্রবাদের অংশ হন, সেই অংশের সরকার হন, তা হ'লে তাঁরা সেই কথা বলতে পারেন, আপৰ্ণত নেই। কিন্তু যখন বলছেন দশটা সবার, এবং গণতন্ত্রী দেশের তাঁরা, তখন আমার মনে হয়, এ কথা বলা তাঁদের মূল্যে শোভা পায় না।

জুনিয়ার হাই স্কুল, যেখানে ৮ ক্লাস, সেখানকার অবস্থা দেখলাম—সেখান থেকে ক্লাস ৮ পাশ করবার পর ছাত্রাত্মীরা কোথায় যাবে তার কোন ঠিক নেই, তারা অধিকারে ঘুরে বেড়াচ্ছে। এই ছেলে পাশ ক'রে ঘুরে বেড়াচ্ছে, কারণ, হাই স্কুল এত হয় নি, যেখানে তারা ভর্তি হতে পারে। কাজেই ক্লাস ৮ পাশ করবার পর কি হবে তাদের জানা নেই, একটা অনিশ্চিত ভবিষ্যতের মধ্যে তাদের থাকতে হয়। সেই অনিশ্চিত ভবিষ্যতের ফলে তাদের লেখাপড়ায় মন্তব্য আসছে না, যার ফলে হৈ চৈ খ'ব চলেছে।

বুনিয়াদী শিক্ষালয়ে আর্মি গিরেছি। দেশের বুনিয়াদী শিক্ষা গড়ে তুলতে হবে। কিন্তু যে জায়গায় যে চাহিদা, সেই চাহিদা অনুসারে সেখানকার শিক্ষা আর্মি দোষ নি। বুনিয়াদী শিক্ষালয়ের যে শিক্ষক, তিনি সেই স্থানের চাহিদা সম্পর্কে যথন ভাল ভাবে সকল বিষয় অবহিত হয়ে শিক্ষার ভার নিলেন, এবং কাজ শুরু করবেন ঠিক করলেন, তখনই তাকে অন্যত বদালি করে দেওয়া হয়। এই ব্যাপার আমরা দেখে আসছি, যার ফলে শিক্ষাকার্য ঠিকমত হয় না।

আর একটা—কারিগরী শিক্ষা বিষয়ে আমরা দেখছি, যে জায়গায় যে চাহিদা, সেই চাহিদা অনুসৰে শিক্ষা দেওয়া কিছু হচ্ছে না। আরি উদাহরণস্বরূপ একটা জায়গার কথা বলব। সেটা হচ্ছে—জলপাইগুড়ির পাঁচটেকনিক ইনসিটিউট। সেটা খুব বড়, চমৎকার ইনসিটিউট। কিন্তু দৃঢ়ত্বের সঙ্গে বলতে হচ্ছে, সেখানে একটা ক্লাস খোলা হয়েছে, সেখান থেকে সাব-ওভারসিয়ার তৈরি হচ্ছে, তারা চাকরী পাচ্ছে। কিন্তু, কারিগরী বিভাগ যাকে বলে, সেখান থেকে পাশ করে কেউ চাকরী পাচ্ছে না। জলপাইগুড়ি, কুচিবিহার, দার্জিলিং এ দশ হাজারের বেশি মোটরগাড়ি আছে। কিন্তু সেইসকল মোটরগাড়ি মেরামতের জন্য বিশেষ কাউকে পাওয়া যাচ্ছে না। সেখানে মোটরগাড়ি মেরামত শিক্ষা দেবার ব্যবস্থা নেই, যার ফলে, বহু মোটরগাড়ি মেরামতের অভাবে অকেজো হয়ে পড়ে রয়েছে অথচ বহু যুবক কাজ পাচ্ছে না। দুশোটা চা-বাগানের প্রত্যোকটিতে একটা করে ফার্স্টার আছে, এবং তার ঘন্টপার্টি আছে প্রচুর, সেই ঘন্টপার্টির ছোট ছোট অংশ তৈরি করবার মত, সেগুলি রক্ষণাবেক্ষণ করবার মত শিক্ষা কারণ নেই। এই দুশোটা চা-বাগানে অন্তত দুশো ছেলে চাকরী পেতে পারে; কিন্তু তারা আজ চাকরী পাচ্ছে না। অতএব এই যে আমরা বলছি দেশের লোক চাকরী পাচ্ছে না, তার কারণ প্রকৃত শিক্ষার অভাব। তারা পাশ করে, হোয়াইট কলার লাগয়ে, টেবিল, চেয়ারে বসে কাজ করতে চায়, এমন শিক্ষা দিচ্ছেন, এবং যে শিক্ষার ফলে আজ তারা কাজ পাচ্ছে না। কাজেই বেকার বেশি হয়ে যাচ্ছে। দেশের বেকার সমস্যা যদি সমাধান করতে হয় তা হলে এমন শিক্ষা দিতে হবে, যে শিক্ষা তাদের জীবিকা অর্জনের কাজে লাগতে পারে। আমার সময় অতিবাহিত হয়ে গিয়েছে, আর কিছু বলব না। আর্মি এই কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Mr. Chairman:** The House stands adjourned till 9-30 a.m. tomorrow.

### Adjournment

The Council was accordingly adjourned at 12-15 p.m. till 9-30 a.m. on Thursday, the 20th February, 1958, at the Legislative Building, Calcutta

### Members absent

- Bandopadhyay, Sj. Upendra
- Banerjee, Sj. Tara Sankar
- Basu, Sj. Gurugobinda
- Majumdar, Sj. Sudhirendra Nath
- Misra, Sj. Sachindra Nath
- Musharaf Hossain, Janab
- Prodhan, Sj. Lakshman
- Ray, Sj. Satya Priya
- Saraogi, Sj. Pannalal
- Sarkar, Sj. Pranabeswar

## QUESTIONS

Thursday, the 20th February, 1958.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Thursday, the 20th February, 1958, at 9:30 a.m. being the Fourth day of the Fourteenth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

## QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[9:30—9:40 a.m.]

### Scheme for removing water scarcity in Birbhum district

**5. Sj. Abdul Halim:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Health Department be pleased to state—

- (a) how many tube-wells have been sunk in Birbhum district;
- (b) how many of them are in working condition and how many are out of order; and
- (c) what scheme Government have adopted for supply of drinking water in Birbhum district?

**The Minister of State for Health (the Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy):**

- (a) 1,205.
- (b) 983 in working condition, 222 out of order.
- (c) The following schemes of rural water-supply have been adopted:
  - (i) Rural Water-Supply and Sanitation Scheme.
  - (ii) National Water-Supply and Sanitation Scheme.
  - (iii) Tribal Welfare Scheme.
  - (iv) Community Development Project.
  - (v) National Extension Service.
  - (vi) Local Development Scheme.
  - (vii) Flood Relief Scheme.

**Janab Abdul Halim:**

অর্তিরিষ্ট প্রশ্ন, স্যার; মন্ত্রী মহাশয় জানাবেন কি এই যে ২২২টি টিউব-ওয়েল অচলাবস্থায় আছে, এগুলি কর্তৃদিন যাবৎ অচল অবস্থায় আছে?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** Attempts are being made to re-sink the derelict tube-wells.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state for what length of time these 222 tube-wells were actually in order?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** They probably went out of order before this rainy season.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

ইংরেজীতে অর্তিরিষ্ট প্রশ্ন করা হয়েছে, মন্ত্রী মহাশয় বোধহয় তা ব্যবতে পারছেন না। এখানে প্রশ্নটা হচ্ছে, ২২২টি টিউব-ওয়েল যা অকেজো হয়ে পড়ে আছে সেগুলি অকেজো হওয়ার পূর্বে কর্তৃদিন পর্যন্ত কাজ দিয়েছে?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:**

কাজ বরাবরই দিয়েছে। যখন রিপোর্টেড হয়েছে আউট অব অর্ডাৰ হয়েছে সেসময়ই করা হয়েছে।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:**

এয়াপ্রোক্সিমেটেলি টাইমটা বলুন না ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** Approximately a few months.

**Janab Abdul Halim:**

অচল অবস্থার সময় জলসরবরাহের কি ব্যবস্থা হয়েছিল ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:**

যেসমস্ত আগেকার টিউব-ওয়েল ছিল তা থেকে সাম্প্রাই হ'ত।

**Sj. K. P. Chattopadhyay:**

অর্তারিষ্ট প্রশ্ন, যে টিউব-ওয়েলগুলি হয় সেগুলি যারা বিসর্জিত তাদের সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়েছিল ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** In the First Five-Year Plan period these tube-wells were sunk. Gradually, one after another they went out of order, and the total number is 222.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

এই ২২২টি টিউব-ওয়েল সেগুলি কমাস কাজ করার পর অকেজো হয় এবং এ টিউব-ওয়েলগুলি যারা বিসর্জিত সেইসব কম্প্যাক্টরদের নাম দয়া করে বলবেন কি ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:**

নোটিস দিলে বলব।

**Janab Syed Nausher Ali:** Will the Hon'ble Minister please state whose immediate responsibility is the repair of these tube-wells ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** Chief Engineer, Public Health Engineering.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Whose was the immediate responsibility ?

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

বোধ হয় বাংলাতে বল্লে মন্ত্রী মহাশয়ের সূবিধে হয় :

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** There is no difficulty either in English or in Bengali but the question should be very clear.

**Janab Syed Nausher Ali:** I repeat my question. Whose immediate responsibility is the repair of these out of order tube-wells ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** If it is reported to the Directorate of Public Health Engineering then the Chief Engineer gives the order for the repair of the tube-wells.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether these tube-wells have gone out of order in the gradual wear and tear process or whether they were due to any defect in the machinery or anyone's failing ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** Whether it was due to the soil or mechanism or anyone's failing, it is difficult to say.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Have the Government got any information the matter?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** It is not possible to get such information.

**Janab Syed Nausher Ali:** Whose responsibility is it to repair when tube-wells have gone out of order?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** There are overseers to look after in particular areas. Also the Public Health Department and the Engineering Department have responsibility in the matter.

**Janab Syed Nausher Ali:** Is it a fact that the report is first submitted to the Engineer and then the order comes for repairing the tube-wells?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** Yes, the order is given by the Engineer.

**Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:**

পার্শ্বিকএর তরফ থেকে রিপোর্ট করা হয়েছিল ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:**

পার্শ্বিকএর কাছ থেকে কোন রিপোর্ট পাই নি।

**Sj. Satya Priya Roy:**

মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি এই যে ২২টি টিউব-ওয়েল অকেজো হয়ে গেল ৯৮টির মধ্যে—  
কি স্বাভাবিক বলে মনে করেন, না, এর পিছনে কোন দণ্ডনীতি আছে ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** This question does not arise.

**Sj. Satya Priya Roy:**

এ সম্বন্ধে কোন অনুসন্ধান করেছেন কি ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** I have said just now who are persons responsible when tube-wells are out of order.

**Sj. Annada Prosad Choudhuri:**

মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি সেখানকার ওভারসিয়ার যাঁরা রিপোর্ট করেন তাঁরা পার্শ্বিক  
এবং চাঁক ইঞ্জিনীয়ারএর কাছে রিপোর্ট করতে পারেন, না. অন্য অফিসারের মারফৎ স্তরে  
এই রিপোর্ট আসে ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:**

স্থানে যদি লোক থাকে তা হলে তাঁরা রিপোর্ট করতে পারেন অথবা ডাইরেক্টিলও জানাতে  
ন।

**Sj. Annada Prosad Choudhuri:**

এই টিউব-ওয়েল পার্শ্বিক হেল্প ইঞ্জিনীয়ারিং ডিপার্টমেন্টএর মারফৎ দেরামত করতে কত  
সময় লাগে ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** This question does not arise.

**Sj. Annada Prosad Choudhuri:**

আটে অব অর্ডার হয়ে গেলে তা মেরামত করবার জন্য ওভারসিয়ারএর উপর যদি ভাব থাকে  
যদি তাঁর কাছে ঘন্টপার্টি থাকে তা হলে মন্ত্রী মহাশয় তাঁকে মেরামত করবার ইনিসিয়েটিভ  
র পথ প্রদর্শন করবেন কি ?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** This question does not arise.

**Janab Syed Nausher Ali:** May I point out that he has been taking the liberty of doing the function of the Chair? He says that this question does not arise. He has no right to say that.

**Mr. Chairman:** If the answer is actually in the context of the original question, he can say that.

**Janab Syed Nausher Ali:** It is not proper for him to say whether the question does arise or not. I have heard him say in this House thrice that this question does not arise. He should say, "yes" or "no".

[9-40—9-50 a.m.]

**Mr. Chairman:** Some concession must be given to human nature. When he says that the question does not arise, he intends to suggest that to me, and I have got to give my final opinion.

**Sj. K. P. Chattopadhyay:** Would it not be proper to say "I require proper notice"?

**Mr. Chairman:** Yes.

**Sj. Tripurari Chakravarty:** That is courtesy.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** In view of the fact that he has not been able to answer some of the questions, will he be permitted by the Chair to take note of them and reply to those questions as supplementary questions at an early date?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** What are the questions I would like to know.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Most of the questions have not been answered.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

অর্তিরঙ্গ প্রশ্ন, স্যার, এই যে ২২২টি টিউব-ওয়েল অকেজো হয়ে গেছে—এটা সম্বন্ধে কোন অনুসন্ধান করেছেন কি মন্ত্রী মহাশয়?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** For this, Sir, it is necessary to have a notice.

**Mr. Chairman:** Mr. Sanyal, do you want to put a fresh question, that these things may be answered? He has asked for notice.

**Janab Syed Nausher Ali:** Will the Hon'ble Minister please lay on the table a statement showing when the tube-wells were constructed, how many years or months they worked, and when they went out of order and when they have been repaired or likely to be repaired?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** These I can find out if I get notice.

**Sj. K. P. Chattopadhyay:** He is giving notice.

**Janab Syed Nausher Ali:** I would request that this may be taken down for an answer.

**Mr. Chairman:** He has made a note of it and I think he will give an answer.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, আর্ম একটা অর্তিরঙ্গ প্রশ্ন করেছিলাম এই যে ২২২টি অকেজো টিউব-ওয়েলের কষ্টাঞ্জের নাম কি? এর সম্বন্ধে কি আলাদা নোটিস দিতে হবে?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:**

কন্ট্রাষ্টরের নাম কি মনে রাখা সম্ভব? আই ওয়াল্ট নোটিস।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

না, না, আমি তা বলছি না। সেটা অনুসন্ধান করে আপর্ণি জানাতে পারবেন।

**Mr. Chairman:** He naturally would require time for that. He has not got all the papers with him.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আমি এক্সুণ এর উত্তর চাঁচ্ছি না। আমি জানি এর উত্তর উনি দিতে পারবেন না। আমি জানতে চাই: এর জন্য কি আলাদা নোটিস দিতে হবে?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:**

নিশ্চয়ই। এই জিনিসগুলি তো দেওয়া থাকে না—কন্ট্রাষ্টরের নাম কি, কোথায় কি খরচ হয়েছে কি না হয়েছে, এসব বলা এখনই সম্ভব নয়।

**Mr. Chairman:** I think it would be convenient for everybody if Mr. Nausher Ali, Mr. Sanyal and Mr. Bhattacharyya had given separate notices of these fresh points.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন এই যে টিউব-ওয়েল মেরামত করা হয়, সেটা কি সরকারী কোন কর্মচারী স্বারা করা হয়, না, বাইরের কোন লোকের স্বারা?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:**

সরকারী কর্মচারীর স্বারা করা হয়।

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

তা হলো এই টিউব-ওয়েল মেরামত করতে এত বেশি সময় লাগবার তো কারণ নাই। তিনি কি সেটা পর্যবেক্ষণ করেন না, দেখেন না?

**Mr. Chairman:** Mr. Bhattacharyya, the question relates to the scheme for removing water scarcity in Birbhum district. Can you bring any question relating to the general policy of the Government in this connection?

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** I will not bring any question of the general policy of the Government. My question relates to the tube-wells in Birbhum district regarding which supplementary questions are being put by the members on this side of the House.

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Roy:** I have given that in the answer. The honourable member can see that.

### Upgrading of Nawab Bahadur's Institution in Murshidabad into a Multipurpose School

**6. Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

(a) when the Nawab Bahadur's Institution in the city of Murshidabad is likely to be upgraded into a Multipurpose School having eleven classes; and

(b) whether a mass petition has been submitted by the inhabitants of the city of Murshidabad for the said purpose to the Hon'ble Chief Minister?

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) Upgrading of the School has been sanctioned during the current year.

(b) No.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Education Minister be pleased to state when the upgrading will actually be made?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Upgrading has been sanctioned. It will take effect from the next year I believe.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Would it take effect from the next session?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** So I believe.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Is there any certainty about that?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** I am not sure, I want notice.

#### **Number of applications for admission to the Government Training Colleges**

**7. Sj. Manoranjan Sen Gupta:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

(a) the number of applications in the current year for admission in the following Government Training Colleges, namely:—

(i) David Hare Training College,

(ii) Hooghly Training College,

(iii) Darjeeling Training College, and

(iv) other Government B. T. Colleges, if any; and

(b) how many of them admitted in each of the above institutions for study in 1957-58?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** (a) and (b) A statement is laid on the table.

*Statement referred to in reply to clauses (a) and (b) of question No. 7*

Name of the College.	Number of applications.	Number of candidates admitted.
David Hare Training College ..	790	241
Hooghly Training College ..	577	116
Shree Ram krishna B. T. College, Darjeeling ..	142	69
Institute of Education for Women, Alipore ..	272	150

**Sj. Manoranjan Sen Gupta:** What is the number of untrained teachers—graduates and under-graduates together—in the schools both aided and unaided?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** The figures have been given by the Chief Minister twice in this House.

**Sj. Satya Priya Roy:** Sir, is that an answer?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** May I know how am I wrong? I only submitted that this fact is known to the House.

**Mr. Chairman:** The point is that neither any Hon'ble Minister nor any Honourable Member is expected to retain in memory what figures were given by the Chief Minister. That is why it would have been proper for the Hon'ble Minister to ask for notice.

**Sj. Manoranjan Sen Gupta:** At the present rate of training, how many years will be taken by Government to get all the untrained teachers trained?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** You will see from the answer that already there is provision for about 600 seats so far as the Government colleges are concerned. Apart from that there are five other non-Government training colleges and you have not put any question with regard to them. Now, they can train—including the University R.T. section—about 550 or so. So you will see the total provision is for training of about 1,150. Government has made further provision for expansion of training facilities and there is going to be additional seats in the Hooghly Training College. Secondly, 100 extra seats have been arranged at Kalyani and thirdly, a new B.T. college is going to be opened at Belur which will provide for 100 more seats. So we shall have from the next year about 1,450 seats and we are contemplating to expand the training facilities further.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Education Minister be pleased to state whether the figures given in the table include the applicants and trainees in the matter of short course training?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** No, for full course only.

**Sj. Manoranjan Sen Gupta:** Is the Government aware that the Calcutta University has allowed the teachers to appear as private candidates under certain conditions?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** So far so good.

**Sj. Manoranjan Sen Gupta:** Will the Hon'ble Minister take steps to issue a circular so that the teachers may appear as private candidates?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** So far as teachers of Government colleges are concerned, no.

**Sj. K. P. Chattopadhyay:** Are the examinations that the Hon'ble Minister has in contemplation different for the teachers in Government colleges and the non-collegiate teachers?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** I do not know what is the University's policy, but so far as Government policy is concerned, we are for full course training and that will be provided in the Government colleges.

[9.50—10 a.m.]

**Sj. Manoranjan Sen Gupta:** Has the Government any plan to get untrained teachers trained within a prescribed time limit?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** That has already been settled. Further arrangements will be made for training of those teachers who are not trained but employed.

**Sj. Satya Priya Roy:** The Minister said that he does not know anything about the policy pursued by the University. Does he say that the State Government has no responsibility for the policy pursued by the University?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** University is an autonomous body. Everybody demands it should be so. So, this question does not arise at all.

**Sj. K. P. Chattopadhyay:** There cannot be two policies for the same examination. Students who study in the Government colleges only appear as collegiate students, there cannot be any question about that, but the Hon'ble Minister said "policy was different". That is what I do not understand.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** The idea is that if the University is satisfied they may permit non-collegiate students to appear at the B.T. Examination—the University can allow that. It is not for us to prevent the University from doing so.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

অতিরিক্ত প্রশ্ন, মন্ত্রী মহাশয় অতি মান্যমান্য উর্দ্বেজত না হয়ে দয়া করে বলবেন কি যে, বিশ্ববিদ্যালয়ে কি হচ্ছে না হচ্ছে শিক্ষামন্ত্রীহিসাবে তিনি কি সে বিষয় সম্পূর্ণ অজ্ঞ?

**Mr. Chairman:** I do not think that question arises.

#### Quantity of bone-meal distributed to the agriculturists

**8. Sj. Annada Prosad Choudhuri:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture Department be pleased to state—

- (a) the quantity of bone-meal (1) distributed free and (2) sold to agriculturists in 1955-56 and in 1956-57;
- (b) the rate at which such bone-meal manure was purchased by Government delivered in Calcutta and the names of the parties from whom the supply was secured;
- (c) whether the bone-meal was manufactured from raw bones or the bones were either calcined or digested in superheated steam before made into bone-meal;
- (d) the analytical report regarding nitrogen and phosphetic acid content of the bone-meal supplied and the price the agriculturists had to pay at the point of delivery; and
- (e) whether the sale price of Government to the agriculturists varied from centre to centre or was uniform throughout West Bengal?

**The Minister for Agriculture and Animal Husbandry (the Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed):** (a) No quantity of bone-meal was distributed free. The cultivators were required to purchase their requirement of bone-meal at a subsidised rate on cash payment. The following quantity of bone-meal was distributed during 1955-56 and 1956-57:

	Tons.
1955-56	... 3,000
1956-57	... 3,700

(b) Bone-meal is purchased from the local manufacturers at the rate of Rs.170 per ton ex-factory. A statement showing the names of the manufacturers from whom the bone-meal was purchased is laid on the Table.

(c) Bone-meal is manufactured from raw bones in factories in West Bengal.

(d) Analysis of bone-meal supplied to the agriculturists showed 3.5 per cent. nitrogen and 20 per cent.  $P_2O_5$  (acid soluble). A statement showing the price at which bone-meal was supplied to the agriculturists in different areas is laid on the Library Table because it is quite big. The price is inclusive of subsidy at the rate of As. 11 per maund.

(e) The price of bone-meal varies from subdivision to subdivision.

*Statement referred to in reply to clause (b) of question No. 8*

#### NAME OF THE BONE-MEAL MANUFACTURERS FROM WHOM BONE-MEAL IS PURCHASED

(1) Messrs. S. Cullender & Co., 9 Theatre Road, Calcutta.

(2) Messrs. B. N. Elias & Co. (Private) Ltd., 1 & 2 Old Court House Lane, Calcutta.

(3) Messrs. National Bone Mills, 2-A Kali Shome Street, Calcutta.

(4) Messrs. Harrison Trading Co., E-3 Clive Buildings, Calcutta.

(5) Messrs. Chingrihata Bone Mills, 4 Clive Ghat Street, Calcutta.

#### Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি, 'র' বোনস' যা তিনি বলেছেন '(সি)' অনুচ্ছেদে, সেই র নম্ব যদি বোন-মিলএ গুড়া করে সার হিসাবে ভর্মিতে দেওয়া যায় তা হ'লে যদি কোন পশুর ক্রামক ব্যাধি থাকে, যেমন রিন্ডার পেস্ট, সেই জর্মি যারা চায় করবে তার মধ্যেও সেই ক্রামক ব্যাধি হবার সম্ভাবনা থাকে?

#### The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

এই বিষয় নিয়ে ইন্ডিয়ান ভেটেরিনারী রিসার্চ ইনসিটিউটএ অনেক গবেষণা হয়েছে এবং র থেকে, প্রামাণ পেয়েছি যে এইরকম কোন সংক্রামক ব্যাধি আমাদের গবাদি পশুর হবার স্বাভাব নেই।

#### Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় খোজ করে দেখবেন কি যে, হারিণঘাটায় যেসব পশু সংক্রামক ব্যাধি, মন রিন্ডার পেস্ট, ইঞ্জিনিয়ারিং মারা যায় সেগুলির হাড় পর্যন্ত যাতে ধাইরে না যেতে পারে ন জন্য তাতে পুঁতে ফেলা হয়?

#### The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

হারিণঘাটায় এইরকম সংক্রামক ব্যাধি, রিন্ডার পেস্ট, হয়েছে বলে আমার জানা নেই। কাজেই র হাড় পুঁতে ফেলায় চিন্তা করবার কোন কারণ দোর্য না।

#### Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

মন্ত্রী মহাশয় দয়া করে বলবেন কি, যেসমস্ত প্রতিষ্ঠানের কাছ থেকে এই হাড়চূর্ণ সার নেওয়া আদের মধ্যে বাঙালী প্রতিষ্ঠান কয়টি আছে?

#### The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:

এর লিস্ট আমি দিয়েছি। এর মধ্যে চিংড়িঘাটা বোন-মিল ফ্যান্ডির, ন্যাশনাল বোন-মিল স্টোর বাঙালীর প্রতিষ্ঠান।

#### Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি, কি কারণে হারিণঘাটায় যেসমস্ত পশু মারা যায় তার কোন অংশ নাম কাজে ব্যবহার না করতে পারে সেজন্য পুঁতে ফেলা হয়?

**The Hon'ble Dr. Rafiuddin Ahmed:**

পুত্রে ফেলার কথাই হয় না। যেগুলি মারা যায়, আমাদের স্বাভাবিক যে নিয়ম আছে যেসমস্ত কোম্পানির সঙ্গে আমাদের কন্ট্রাক্ট আছে, যেমন শ ওয়ালেস কোম্পানি, তারা নিয়ে এটকে প্রসেস করে চিংড়িঘাটা বোন-মিলএ।

**Mr. Chairman:** Questions over.

### Raid by armed Pakistani people

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Mr. Chairman, Sir, in today's daily edition of the Ananda Bazar Patrika and Jugantar, a report has been published that armed Pakistani people have carried and conducted raids into the char lands of Murshidabad in West Bengal. Their cows have been snatched, arson has been indulged in and also depredation has been caused. May I with your permission, Sir, ask the Hon'ble Minister to enlighten this House in this matter because it is very serious?

**The Hon'ble Kalipada Mookerjee:**

সংবাদপত্রে অনেক সময় যে খবর ও বিবৃতি প্রকাশিত হয় তা অনুসন্ধানের ফলে দেখা গিয়েছে যে সেসব খবর ভিত্তিহীন; এই সম্বন্ধে এখন কোন মত প্রকাশ করা আমার পক্ষে সম্ভব নয়, কারণ এটা অনুসন্ধান সাপেক্ষ—এখান থেকে কিছু বলতে পারি না।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** May I put my question in all humility whether there is any information which the Minister is not in a position to give today, but which he can give tomorrow or at the earliest?

**The Hon'ble Profulla Chandra Sen:** No other information beyond what the Minister has said.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সংশ্লিষ্ট মহিমহাশয় অনুসন্ধান ক'রে বিধান পারিষদে এই বিষয় কি একটা ড্রিবৃতি দিয়ে সম্মত আছেন?

**The Hon'ble Kalipada Mookerjee:**

যদি প্রয়োজন মনে করা যায় তবে নিশ্চয়ই বিধান পারিষদে এটা উপর্যুক্ত করা হবে কিন্তু অনেক সময় এইসব সংবাদ ভিত্তিহীন হয় এবং সেই রিপোর্ট নিয়ে বিধান সভার সময় নই করতে চাই না।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Most unseemly arrogance in the reply While Rome is burning, Nero is fiddling.

**Sj. K. P. Chattopadhyay:**

সভাপতি মহাশয়, কোন প্রশ্ন করলে তার উত্তর দেওয়া উচিত—এই ঘটনা ঘটেছে কিন্তু দুর্টেন, কিন্তু এখানে উনি বলছেন যে তদন্ত ক'রে তারপর ইচ্ছা করলে উনি ও'র মত প্রকার করবেন।

**The Hon'ble Kalipada Mookerjee:**

আমি তা বলিনি। আমি বলেছিলাম যে যদি এই সংবাদ ভিত্তিহীন হয় তা হ'লে এ প্রয়োজন নেই, আর যদি ভিত্তি থাকে তা হ'লে নিশ্চয়ই বলব।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:**

সংবাদপত্রে মহিমহাশয়ের ট্রের খবর বের হ'লে সেটা সত্য হয়, আর এইরকম ঘটনা ঘটে ভিত্তিহীন হয়।

### Debate on the Motion of Address in Reply to Governors speech

**Mr. Chairman:** We resume our debate on the motion now. We have so many speakers. But the time at our disposal is very short, because today we have spent half an hour on questions. I would suggest that members do not take more than 15 minutes for speaking on their amendments, because there are speakers on the other side also.

[10—10-10 a.m.]

**Sj. K. P. Chattopadhyay:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমাদের সামনে মাননীয়া রাজ্যপাল মহাশয়া যে বিবৃতি পেশ করেছেন তার সম্বন্ধে দুই-একটী কথা বলতে চাই।

খাই মাননৈর বড় জিনিস। কাজেই এই খাদ সম্বন্ধেই আগে বলতে হয়। সেজনাই রাজ্যপালিকাও সেকথা প্রথমেই বলেছেন। কিন্তু খাদ্যব্যবস্থা বন্টন বা নিয়ন্ত্রণ করার ব্যাপারে অর্থাৎ যেগুলিকে ফসল শস্য বলা হয় সেগুলি এক অঙ্গল থেকে আর এক অঙ্গলে নিয়ন্ত্রিত করার যে ব্যবস্থার কথা বলেছেন সে সম্বন্ধে একটা জিনিস উল্লেখ করলে বোধ হয় ভাল হ'ত। গ্রামাঞ্চলে থখনই এই ধরনের একটা ব্যবস্থা হয় তখনই দেখা যায় যে অঙ্গলে ধান সম্ভা সেখান থেকে ধনী বাবসায়ীরা এই আইনটাকে লংঘন করে অঙ্গলে চালান দেয় এবং এই প্রসঙ্গে দুঃখের সঙ্গে বলতে হচ্ছে যারা গরীব চাষী বা ফেডেট মজুর, যারা ঘাড়ে করে ছালায় বা গাড়িতে করে চাল নিয়ে যায় তাদের সংঘবন্ধ করে এ জিনিসকে প্রতিরোধ করবার যদি কেনও চেষ্টা করা হয় তা হ'লে যারা চেষ্টা করে, তাদের সম্বন্ধে নানারকম সন্দেহ আরোপ করা হয়। যারা চুরু করে আসলে তারা মাঝেমাঝে ধরা পড়ে সত্য, কিন্তু যদি তারা অর্থবল এবং রাজনৈতিক কারণে প্রভাবশালী হয় তা হ'লে তাদের এই ধরপাকড় হ'তে বাদ দেওয়া হয়। গ্রামের সঙ্গে আমাদের যোগাযোগ আছে; আমরা দেখোছি যে কালোবাজারীকে যে লোক বাধা দেবার চেষ্টা করেছে তাকে নানাভাবে বিরস্ত করা হয়েছে। এ সম্পর্কে রাজ্যপালিকা মহাশয়া যদি কিছু বলতেন যে তিনি আশা করেন যে তার প্রতিক্রিয়া এ বিষয়ে দ্রুত হস্তে, ধনী-দরিদ্র নির্বার্ণেয়ে, এই আইনগুলি যে পালন করছে, এবং তিনি শুনেছেন যে মাঝেমাঝে এর শুরু ঘটে—এ কথার উল্লেখ থাকলে ভাল হ'ত। অবশ্য এ সম্বন্ধে অনেক ভাল কথা যে তিনি বলেছেন তা অস্বীকার করিন না। তবে একটা কথা বলেছেন যে ভাত কম খাও, গম বেশি খাও। আমাদের মত দুচারজন লোক যারা কলকাতায় বাস করে তারা হয়ত ভাত না খেয়েও চালাতে পারে, তারা হয়ত কেউ কেউ একেবারেই ভাত খায় না, কিন্তু গ্রামাঞ্চলে সব সময়ে ঠিকমত গম পায় না, সেখানে লোকে কি করে তাদের খাওয়ার ব্যবস্থার পরিবর্তন করবে? আর সেই পরিবর্তন করতে হ'লে জানাও দরকার যে তাতে কি অসুবিধা আছে। সে সম্বন্ধে যদি তাঁর মন্ত্রীমণ্ডলী কিছু তদন্ত করতেন তা হ'লে ভাল হ'ত।

তারপর আর্মি বলতে চাই যে, আমাদের উদ্বাস্তুদের বিষয়। উদ্বাস্তু সমস্যাটা খুবই কঠিন সমস্যা। শুধু যে আমাদের দেশের মানুষ দুঃখ পাচ্ছে তা নয়, তাদের মধ্যে অভাব থাকার জন্য তারা ছিমুল হয়ে পড়েছে এবং তাদের ছেলেমেয়েদের অনেকের বর্তমানে যে অবস্থায় আছে সেটা বাঞ্ছনীয় নয়। এটা খুবই দুঃখের বিষয় যে অপ্রাপ্তবয়স্ক অপরাধীদের সম্বন্ধে তদন্ত করে দেখা গেছে যে, উদ্বাস্তুদের মধ্যে অপরাধীর সংখ্যা অনেক বেশি। এই দুঃখজনক অবস্থার পরিবর্তন আনবার জন্যে তাদের আর্থিক সুব্যবস্থা যাতে হয় তার জন্য যদি চেষ্টা করা হয় সেটা খুব ভাল কথা। এ সম্বন্ধে বলা হয়েছে যে, দণ্ডকারণে তাদের যে বাসের ব্যবস্থা হচ্ছে তার জন্য পাঞ্চাবের একজন অভিজ্ঞ কর্মচারীর উপর ভার দেওয়া হয়েছে। কিন্তু তার চেয়ে বাংলাদেশ সম্বন্ধে জ্ঞান আছে এরকম অভিজ্ঞ লোক নিলে বেশি কাজ হ'ত কারণ পাঞ্চাবে ব্যাপ্ত খুব কম হয় এবং সেখানে নদীর জল দিয়েই ঝুলসেচ করা হয়, কেননা ব্যাপ্ত সেখানে অত্যন্ত কম। লাহোরের আশপাশে—পাঞ্চাবের সর্বত্র বলছি না—ব্যাপ্ত এত কম হয় যে, লাহোর অঞ্চলের গ্রামে গিয়ে আর্মি দেখেছিলাম যে, তারা কাঁচা ইট দিয়ে ঘরের ছাদ করে বাস করে। প্রেরণে লোকের কিন্তু সেরকম যারে এক বেলার বেশি বাস করা সম্ভব নয়, কাজেই পাঞ্চাবের একজন অভিজ্ঞ কর্মচারী দণ্ডকারণে গিয়া ব্যবস্থা করবেন সেটা খুব সুবিধের জিনিস নয়। আর্মি দণ্ডকারণে

উপজাতিদের সংক্রান্ত নানা বক্ষ জিনিস দেখতে গিয়েছিলাম। ওখানে আসল জিনিস—অন্তর্ভুক্ত জলের অভাব। (দি অনারেবল শ্রীপ্রফ্লাইচন্ড সেনঃ ওটা ৮০ হাজার বর্গমাইল জয়গা)। আজ্ঞে ৮০ হাজার হলৈও, আপনি ত দেখেন নি, কিন্তু আর্মি কোরাপুট জেলার চার সৌমান্তেই ঘূর্ণেছে; আপনার চেয়ে আমার বেশি জানা আছে। কাজেই আর্মি সে সম্বন্ধে কিছু বলতে পারি। কোরাপুট অঞ্চল, এবং বস্তারে দণ্ডকারণের যেটা নিকটবর্তী অঞ্চল, সেখানে আমার অধীনস্থ রিসার্চ করার লোকে গেছে ন্তরের কাজে। গেজেটিয়ার পড়লে দেখবেন দণ্ডকারণের যে ৮০ হাজার খেকারা মাইল বলা হয়, তার আবহাওয়া এবং ভূমি এইসব অঞ্চলেই মত। কোনও প্রকৃতের যেমন খানিকটা জল পরীক্ষা করলে সমস্ত জলের কথাই বলা যায় তেমনি কোরাপুট জেলার ও সংলগ্ন অঞ্চলের কথা বললেই দণ্ডকারণের অন্যসব অঞ্চলের অবস্থা বোঝা যায়। সেখানে ডলের অভাব পূর্ববঙ্গবাসী উদ্বাস্তুরা সবচেয়ে বেশি অন্তর্ভুক্ত করবে। এই অবস্থা গোপন করে এমন লোককে কেন পাঠানো হচ্ছে তা ভাল করে বুঝতে পারছি না, তিনি এ বিষয়ে সকলের দ্রষ্টি আকর্ষণ করলে ভাল হ'ত। (দি ঘনারেবল কালিপদ দ্রুখোপাধ্যায়ঃ তীর্তি বাংলার অবস্থা জানেন।) সে কথা লেখা নেই এবং বাংলার অভিজ্ঞতা কতটুকু তা অজ্ঞাত। এখানে আর একটা কথা আছে—আমাদের দেশে যে কার্মডিনিটি প্রজেক্ট এবং ন্যাশনাল এক্সটেনশন রুক্—এগুলোর স্বার্য দেশের উন্নতি হবে বলে অনেক কথা বলা হয়েছে। আর্মি স্বীকার করি—এগুলোতে কিছু কিছু জায়গায় কাজ হয়েছে, হওয়ার সম্ভাবনাও আছে, কিন্তু সব জায়গায় যে হচ্ছে না তা সবলেই জানেন। কিছুদিন আগে কেন্দ্রীয় সরকার আমাকে চিঠি লিখেছিলেন কতক জায়গায় কাজ ফলাদায়ক হচ্ছে কিনা সে জিনিসটা লক্ষ্য করে মত দিতে। আর্মি জানাই যে তার সম্বন্ধে আর্মি তদন্ত করতে পারি। তারপরে সরকারের “বদলে দেল মন্টে, তেড়ে দিলম পথটা”, কারণ বাহিনীর দেশক তদন্ত করলে যদি কেন বেফাঁস কথা বাহির হয়ে যায়। কিন্তু দেশের লোকের দিক থেকে এরকম তদন্তের আবশ্যিকতা আছে। জানা দরকার যে, পরিবর্তন করার জন্য কতকগুলো জিনিস গৃহীত হচ্ছে না এবং কতকগুলি গৃহীত হচ্ছে। এ বিষয়ে রাজ্যপার্লিক মহোদয়া যদি দ্রষ্টি আকর্ষণ করতেন, তাহলে ভাল হ'ত এইটুকু আর্মি জানতে চাই।

তারপর আর্মি মৎস্যজীবীদের বিষয় বিল। মৎস্যজীবী সমাজালকে নৌকা এবং জল কেনার জন্য টাকা দেওয়া হচ্ছে কিন্তু এখানে বহুমার বলেছি যে, তাদের মাছ ধরার যে অধিকারটা সেখানেই “আসল ঘরে মৃঘল”, সেখানে কিছুই বাস্থা নাই না। জমিদারী আইন পাস হ'ল, ন্তুন জরীম সংক্রান্ত আইন পাস হ'ল, সে সময় বার বার বলেছি যে, এদের সম্বন্ধে একটা বাস্থা করতে হবে, কিন্তু সরকার পক্ষ শুধু শুনেই গিয়েছিলেন। আশা করি এ বিষয়ে দলস্থা হবে এবং বর্তমানে মন্ত্রী ন্তুন হচ্ছেন; আশা করি তীর্তি কিছু করতে পারবেন। তবে রাজ্যপার্লিকা মহাশয়ার এ বিষয়ে দ্রষ্টি আকর্ষণ করতে পারি যে, তিনি ভাল কথা না বলে যেটা যেমন হয়েছে তার কথাই বললে সঙ্গত হ'ত।

এবার শিক্ষাবিভাগ সম্বন্ধে কিছু বলব। আর্মি অনেকবার এ বিষয়ে আপনার দ্রষ্টি আকর্ষণ করেছি এবং এই ত্যু পেশ করেছি যে, বাংলাদেশে যে প্রাথমিক শিক্ষা দেওয়া হয় তাতে প্রথম বৎসরে যত ছেলেমেয়ে শিক্ষা পায় তাদের মধ্যে ৪ বৎসর পড়াশুনা করবার পর, মাত্র ২০ ভাগ ছেলে এবং তারচেয়েও কম ভাগ মেয়ে শেষ বৎসর পর্যন্ত পড়াশুনা বাবে; তার মানে এতে বহু অর্থ অপচয় হয়। আর্মি বাব বাব বলেছি এই শিক্ষা বাস্থা বাধাতাম্লক করা উচিত। কারণ বাধাতাম্লক না করে কোনও দেশে এরকমভাবে পড়ার ব্যবস্থা করতে পারে না। কিন্তু আমাকে জবাব দেওয়া হয়েছে যে, না অনেক ছেলেমেয়ে লেখাপড়া করে। কিন্তু আসলে ফটো কলসীর জল যেমন হ'ল হৃত করে বেরিয়ে যায়, এও সেই রকমই হচ্ছে; একথা স্বীকার করা হচ্ছে যে, আমাদের গরিব দেশে, এখানে টাকা নষ্ট করা উচিত নয়। আবার সরকার বলেন যে, গরিব প্রাথমিক শিক্ষকদের মাহিনা বাড়াবার টাকা নাই। কিন্তু যে বাস্থা করলে টাকা নষ্ট না হয় সেটা করতে তাঁরা রাজী নন।

[ 10-10—10-20 a.m.]

বলা হয় শতকরা ৭৫ জন ৮০ জন ছেলেমেয়ে অমনিই প্রাথমিক পাঠশালায় আসছে। পর্যামে যেসব দেশে দীর্ঘদিন ধরে প্রাথমিক বিদ্যালয় করে শিক্ষাদান করে এসেছে, ইংলিশ, ফ্রান্স, জার্মানী, স্কটল্যান্ড, ডেনমার্ক এ চোখে দেখে এলাম, তাদের বইতেও লেখা আছে বাধাতাম্লক বাস্থা না

করলে এরকম হাজিরী হয় না। আমাদের দেশে অন্যত্ব যারা বাধ্যতামূলক শিক্ষার প্রচার করছে তারা দেখে শিখেছে। আপনারা না দেখে শিখলেন, না ঠেকে শিখলেন। ইংল্যন্ড প্রথম যখন বাধ্যতামূলক প্রাথমিক শিক্ষার প্রসার করতে গেছলো, ঠেকে শিখেছিল, ইউ-এস-এস-আর দেখে শিখেছে। আর আমরা দেখেও শিখ না, ঠেকেও না। বার বার এই করে পিছনে পড়ে থাকছি। এ বিষয়ে রাজ্যপালিকার একটু দ্রষ্টব্য আকর্ষণ করতে চাই।

তারপর ১০ আর ১১ বছর ধরে বিদ্যালয়ে উচ্চ শিক্ষার বাবস্থা হচ্ছে। খুব ভাল কথা—কিন্তু তার যে শিক্ষক এখন যাচ্ছে তাদের সম্বন্ধে একটু বলি। বিশ্ববিদ্যালয়ের শতবার্ষিকী সমাবর্তন ইংসর গেল বছর সমাপ্ত হয়েছে। বিশ্ববিদ্যালয়ে দীর্ঘদিন ধরে এ ব্যবস্থা করে এসেছে যে স্নাতক পরিক্ষার অন্তর্ভুক্তী পরীক্ষা, যাকে ইংরেজীতে বলে ইন্টার্রিভিড়েট—তাতে পড়াবার জন্য এম-এ এবং এম-এস-সিতে যারা অন্তর্ভুক্ত শিল্পীয় শ্রেণীতে পাস করেছে তাদের নিয়ন্ত্রণ করতে হবে। তা না হলো তারা মনে করেন ঠিকমত পড়ানো হবে না এবং এ বিষয়ে সরকারী শিক্ষান্বিভাগ একমত। কিন্তু সম্প্রতি যখন ১১ বছর শিক্ষায়াত্তন করা হল এবং বলা হয়েছে যে তারা অন্তর্ভুক্তী পরীক্ষার উপরোগী শিক্ষা দেবে—দেখা গেল গ্রামগ্রে কোথাও কোথাও সেরকম শিক্ষক পাওয়া যাচ্ছে না। তখন সরকার বলেছেন বি-এস্সি যারা সম্মানের সঙ্গে পাস করেছে তাদের দিয়ে কাজ হবে। কিন্তু তারা পড়তে পারবে বলে বিশ্ববিদ্যালয়ের মনে করে না এবং শিক্ষাবাবত্ত্বাগ গত ১০০ বছর ধরে মনে করে নি। এখানে হঠাত শরকারের মত বদলানো সেতে পারে; কিন্তু শিক্ষার মান কি তাতে উন্নত হবে? শিক্ষার মান নেমে সেতেই বাধ্য হবে। শিক্ষার মান নেমে গিয়ে যারা পাস করে আসবে তারা ও বছরের ডিপ্রী কেসে পড়বে এবং বিশ্ববিদ্যালয়ের এদের ধরে নিয়ে প্রয়োপ্তির অন্তর্ভুক্তী পরীক্ষার উপরোগী হয়ে এসেছে। মাঝখানে যে ফাঁক থাকবে সেই ফাঁক মিটাবে কে? পরীক্ষার প্রশ্ন পত্রে ঘোষণ থাকে ফিল আপ দি গ্যাপ', তেমন এই ফাঁক প্রবণ কিভাবে হবে? সেজন্য আমার মনে হয় শিক্ষান্বিভাগ ও রাজ্যপালিকার দ্রষ্টব্য এদিকে আকর্ষণ করতে হবে।

আমি আর একটা বিষয় বলি। সেটা হচ্ছে বেকার সমস্যার সমাধান এবং কারখানার মজুরদের সুস্থিতিবিধার বাবস্থা। এখানে রাজ্যপালিকা মহোদয়া খুব ভাল লাগিয়েছেন যে, তাঁর সরকারের ক্ষেত্রে ফলে শ্রমিকদের অস্বস্থা কিছু উন্নত হয়েছে। কিন্তু এখন কারখানার পরিচালকমণ্ডলী যেসব সুবিধা সংযোগ পায় এবং প্রাক্তনী যা পায় তাতে একটা বিরাট তফাত রয়ে গেছে। তিনি বলেছেন, অন্তর্বেদ করেছেন, পরিচালকমণ্ডলী এবং মজুরদের স্বার্থের মধ্যে মাঝখানে যে তীব্র অভাব এই ফাঁকটা যাতে প্রণয় করেন। সে বিষয়ে মহাকাশ গাঢ়ী বহুবার বলেছিলেন, তার পরম দ্রষ্ট যারা তাদের একজনের সঙ্গে—কারখানার মালিকের সঙ্গে—আমার আলাপ হয়েছিল। আমি বলেছিলাম, আপনাদের তো লাভ অনেক হয় এই টাকার কিছু কিছু দিলে লোকসন হবে না। আপনাদের তো ট্রাস্টি বা অর্ছ মনে করেন। তিনি জিজ্ঞাসা করেছেন, কে মনে করেন? আমি বললাম, এটা যা গাঢ়ী, আর কেউ নয়। তিনি বলেছেন, ‘তিনি মনে করতে পারেন কিন্তু আমরা দৃঢ় বাবসায়ী’। আমার মনে হয় রাজ্যপালিকা মহোদয়ার শুভেচ্ছার জবাব এরা মনে মনে এই দিচ্ছেন। সেজন্য অন্যে ভাল কথা বলেছেন, কাজে অন্তর্বেদ। শ্রমিকভাগের মণ্ডিহাশয়ের দ্রষ্টব্য আকর্ষণ করলে তিনি এটা ভাল করতেন, তাঁর এ বিষয়ে দ্রষ্টব্যেতে কাজ করা উচিত।

আর একটা বিষয় বেকার সমস্যা—সামাজি কিছু তথ্য আমি সংগ্রহ করেছি, নাম করব না কোন্‌কেন্দ্ৰ কারখানা। ১০ বছর আগে যেসব ভাগগায় কলকাতার দক্ষিণের কারখানাসমূহে বাংগালী মজুর কাজ বৃদ্ধি, সেখানে তাদের সংখ্যা বেশ গেছে এখন। এককালে বিলিকাতার উন্নেরের বাবস্থানাগ জিজুত শরকারী বাবস্থার ফলে বাংগালীয়া ধীরে ধীরে হটে যেতে বাধা হয়েছে কারখানার কাজ থেকে। রয়াল কমিশন অব ইন্ডাস্ট্রিয়াল নেবারের যে বিষয়টি আতে তা থেকে উন্নত করে আগেই আমা সময়ে এর বিশেষ তথ্য সম্বন্ধে নলেছি। কিন্তু দক্ষিণের বহু ভাগগায় শুকরা ৮০ ভাগ মজুর সেবনিও ছিল বাংগালী। অধ্যাপক মহলানবিশ ১৯৪১ সালে যে তদন্ত করেন তাতেও এটা প্রমাণিত হয়।

কিন্তু ১০ বছর আগে থেকে দেখা গেল যে সেটা কমতে আরম্ভ করেছে এবং ৫ বছর আগে দেখা গেল নে, এইসব কারখানায় অবাংগালী মালিককরা বাঞ্ছাই করে করে বাংগালী বাদ দিয়ে বাংগালী নিচেছে। কেন নিচেছে? তাঁরা বলেছেন, কাজের সুবিধা হয়। একথা আমি স্বীকার

করব যে, সম্প্রতি গত ২ বছরে সরকারী প্রচেষ্টার ফলে এটার কিছু পরিবর্তন হচ্ছে। ভাল যেটা হচ্ছে সেটা আর্মি সব সময় জানিয়ে দিই কিন্তু অনেক বেশি এ বিষয়ে অবাহিত হওয়া দরকার। আমার মনে হয় এ বিষয়ে যদি রাজ্যপালিকা মহোদয়া তাঁর শ্রমমন্ত্রীর দ্রষ্টি আকর্ষণ করতেন এবং দেশের লোকের সম্মতি এটা তুলে ধরতেন যে, ভারতবর্ষে সব দেশের মানুষকে নিজের বলে ভাবা দরকার—যেখানে যারা বাস করে সেখানে তাদের বাদ দিয়ে নিজেদের সুবিধার জন্য অন্য জায়গা থেকে লোক আনা, এটা ঠিক নয়—তাহলে ভাল হ'ত।

**Janab Abdul Halim:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret that—

- (1) there is no mention of the teachers who are on hunger-strike for the legitimate demands of the Secondary School teachers in West Bengal;
- (2) there is no mention of the real solution of the food problem and check-up of high prices;
- (3) there is no mention of the failure of the Government to solve rural and industrial unemployment;
- (4) there is no mention about the failure of Government to take effective measures for distributing lands to the poor and landless peasants;
- (5) there is no mention of the failure of the Government to help in rebuilding flood devastated villages in West Bengal;
- (6) there is no mention of any concrete improvement in the condition of rural and urban population.”

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, সময় খুব সংক্ষেপ, কেননা এবাবে সময় সীমাবদ্ধ করে দেওয়া হয়েছে—কাজেই সেই সময়ের মধ্যে আমাকে বলতে হবে। আর্মি মাননীয়া রাজ্যপালিকা মহোদয়ার বক্তৃতা পড়েছি এবং প্রত্যেক বছর এই ধরনের বক্তৃতা আমরা পড়ে থাকি। কাজেই প্রাতি বছর তাঁর ভাষণে যা থাকে এ বছরের ভাষণেও তাই আছে—এর মাধ্যমে কোন ন্যূনত্ব আছে তা নয়। প্রশার্সনিক ব্যাপারে কিছু সুস্থান্তি এবং কিছু করণীয় সম্পর্কে তাঁর উপর্যুক্ত এখানে আছে। আবার তিনি তাঁর ভাষণে আমাদের যে অগ্নিপরীক্ষার সম্মুখীন হতে হবে সেকথা বলেছেন। এবং হতাশা ও নিরাশার ধরনিও তিনি তুলেছেন। আর্মি আমার সংশোধনীর মধ্যে আমার বক্তৃতা সীমাবদ্ধ রাখব। প্রথমেই আর্মি সংশোধনী দিয়েছিলাম মাননীয়া রাজ্যপালিকার ভাষণের উপর যে, এই পশ্চিমবঙ্গে ১০ তাঁরিখ থেকে শিক্ষকরা অনশ্বন ধর্মৰ্ঘট করেছেন। তাদের দাবী পূরণের জন্য এবং শিক্ষা বাস্থার পরিবর্তনের জন্য তাঁর ধর্মৰ্ঘট করেছিলেন। সে সম্পর্কে কোন সরকারী নীতি এই ভাষণে নির্দেশিত হয় নি। সুন্দরে বিষয় আপোষে এটার মীমাংসা হয়ে গেছে কিন্তু সরকারের অগ্রতান্ত্রিক শিক্ষানীতি বাংলাদেশের শিক্ষকসমাজকে আয়নিগ্রহের পথে ঠেলতে বাধা করেছিল। তাঁরা যদি আগে বিবেচনা করে এ সম্পর্কে সিদ্ধান্ত করতেন তাহলে জল এতটা ঘোলা হত না। সরকার কিছুতেই চাপ না এলে, আলোচনা না হলে কোন কিছুরই মীমাংসা করতে চান না—এটা আমরা বরাবর দেখে আসছি। পর্শচমবঙ্গ গভর্নরেল্য়ে এবং গন্ত্বামন্ডলী যদি আগে থাকতে এসব ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করতেন, বিশেষ করে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী যদি এ ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করতেন, তাহলে জিনিসটা এতটা গড়তো না। আমাদের মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী শিক্ষা সম্পর্কে যে নীতি গ্রহণ করেছেন সে সম্পর্কে আমরা আগে আলোচনা করেছি এবং ভবিষ্যতেও আমাদের করতে হবে। মধ্যশিক্ষা পর্যবেক্ষণ বিল আলোচনার সময় আমরা বলেছি যে তাঁরা আগন্তন নিয়ে খেলা করছেন, বাংলাদেশের শিক্ষকসমাজকে তাঁরা অগ্নিপরীক্ষার পথে ঠেলে দিচ্ছেন। সম্প্রতি নির্যাচনের ফলাফল থেকে এটা প্রমাণিত হয় যে গভর্নরেল্য়ে কোন পথে চলেছেন। আজ শিক্ষকসমাজ কোন পথে যেতে বাধ্য হচ্ছেন। তাঁরা যদি সুষ্ঠুভাবে শিক্ষা সম্পর্কে সকলের মত নিয়ে কাজ করতেন তাহলে এই অবস্থা হ'ত না। যাহোক আর্মি মনে করি তাঁদের আগন্তন নিয়ে খেলা করা উচিত নয়।

তারপরে ফ্লড সম্বন্ধে মাননীয়া রাজ্যপালিকা মহোদয়ার ভাষণে রয়েছে এবং ভাৰিয়ৎ সম্পর্কেও ঝুঁঁগত রয়েছে। আমাদের খাদ্যবিশারদ মাননীয় খাদ্যমল্টী প্ৰফেল্ল সেন মহাশয়ের মৃত্যে আমরা এক এক সময়ে এক এক ভাষণ শুনে থাকি। পৰিসংখ্যার হিসাব যা তিনি দিয়েছেন তাতে দেখোছ একবাৰ বলেছেন ১২ লক্ষ টন খাদ্য ঘাটৱত হৈবে, তারপৰে বলেছেন ৮ লক্ষ টন, মাননীয়া রাজ্যপালিকা মহোদয়ার ভাষণে এসে দাঁড়িয়েছে ৭ লক্ষ টন। ৪৬;৩৫ লক্ষ টন আমাদের খাদ্য উৎপাদন কৰতে হৈবে, আমাদের উৎপাদন হয়েছে ৩৯;৫ লক্ষ টন। কাজেই ভাৰিয়ৎ খুব আশঙ্কনক।

[10-20—10-30 a.m.]

চৰপৰ ১৯৫০-৫৪ সালে একমাত্ৰ উৎপাদন হয়েছিল ৪৬ লক্ষ ৭৯ হাজাৰ ৮০০ টন, এৰ পৱ চার খাদ্য উৎপাদন বাড়ে নি। প্ৰত্যেক বৎসৰ খাদ্য ঘাটৱত চলছে, যা কিছু খাদ্যোৎপাদন হয় মহি চোৱাকাৰাৰীদেৰ হাতে চলে যাব এবং দামবৰ্দ্ধনৰ জন্য সাধাৱণ কৰকদেৱও এখন ৩০।৩৫ টকা দৱে চাল কিনতে হয়। এইভাৱে চালেৰ দাম বেড়ে যাচ্ছে। এ ব্যাপারে সৱকাৱ যে নৰ্নিত শুণ কৰেছে তাতে খাদ্যসমস্যাৰ সমাধান হবে না, হাবভাৱ দেখেশুনে মনে হয় তাৰা এই ধাৰটা নিয়ে কোনপৰাকাৰ চিন্তাই কৱেন নি। এখন বিশেষ ক'ৰে ২৪-পৱগনা, মেদিনীপুৰ, গান্ধীজি জেলাতে দারুন খাদ্যসংকট আৱশ্যক হয়েছে। এ সম্পর্কে কি ব্যবস্থা কৱা হবে তাৰ কোন নিৰ্দেশ এখনও আমৱা পাই নি। আমৱা সৱকাৱেৰ সঙ্গে সহযোৗিগতাই কৱতে চাই, কিন্তু এ সম্পর্কেও গভৰ্নমেন্টেৰ কোন সুস্থিৰ নৰ্নিত নাই। খাদ্যোৎপাদন বাড়ানোৰ জন্য গমোদৱ ও ঘৱৱাক্ষী ইত্যাদি অনেক পৱিকল্পনা হয়েছে, কিন্তু খাদ্যোৎপাদন বেড়েছে কতটা? গ্রামান্বাৰ বলেন, কৃষিৰ উন্নতি হয়েছে, তা যদি হয় তা হ'লে খাদ্য ঘাটৱত কেন হবে? আমৱা মনে হয় গভৰ্নমেন্টেৰ নৰ্নিতৰ মধ্যেই গোলমাল আছে। নিচয়ই ঠিকমত পৱিকল্পনা কৱা হয় নি। আৰম্ভ বাল, ছোট ছোট পুৰুৱ ও সেচেৰ পৱিকল্পনা কৱেন, তাতে ফসল বাড়তে পাৱে। কিন্তু সৱকাৱী নৰ্নিতৰ পৱিতৰণ আৱশ্যক। কৃষিমল্টী মহাশয় বলেছেন যে, অনেক সাহায্য কৱা হয়েছে, অনেক টাকা লোন দেওয়া হয়েছে। কিন্তু এই লোন গিয়ে পেঁচায় ঠিক চামেৰ মহায়েৰ পৱ। চামেৰ সময় লোন দেওয়াৰ কথা। আৱ এই লোন পেঁচায় ভাদ্রমাসেৰ শেষে। ছালাৰ বাঁজ মাঘমাসেৰ শেষে বিতৱণ কৱা হয়, অথচ এটাৰ চামেৰ সময় হ'ল অৰ্চন-কাৰ্ণ্তৰ মাস। এই নৰ্নিত না বদলালৈ কৃষিৰ উন্নতি হবে না। কৃষিৰ উন্নতি কৱতে হ'লৈ যঁৰা চাষী চাঁদৰ সঙ্গে পৱামৰ্শ কৱতে হবে। যে বাঁজ দেওয়া দৱকাৱ যে ঋগ দেওয়া দৱকাৱ, তা দেওয়া দয় না। খালি বড় বড় রিপোর্টেৰ দ্বাৰা কোন কাজ হবে না। এখন আমাদেৰ সাজেসশন হচ্ছ, প্ৰথমেই চাষীকে এবং কৃষকদেৱ জৰি দেৰাব ব্যবস্থা কৱতে হবে।

চৰপৰ, 'বুৱাল আন্ড ইন্ডাস্ট্ৰিয়াল আনএমপলয়মেন্ট' সম্পর্কে আমাদেৰ মাননীয় বন্ধু সান্যাল মহাশয় বলেছেন। আৰম্ভ এ সম্পর্কে একটা কথা বলতে চাই। আমাদেৰ গ্রামাঞ্চলেৰ এই বুৱাল সেবাৱয়া বৰ্তমানে টেস্ট রিলিফেৰ কাজ পেলে কোন রকমে খেয়ে বাঁচে, আৱ কাজ না পেলে তাৰ অনশনে চলে। শহৱাগলেও মধ্যাৰিস্তশ্রেণীৰ মধ্যে বেকাৱেৰ সংখ্যা বেড়েছে। যেসব তাৰে কলকাৱখানায় রিট্ৰেইুমেন্ট চলছে সেখানে শ্ৰমিকদেৱ মধ্যেও বেকাৱেৰ সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে। তাৰপৰ অনেক ফ্যাঞ্চেলতে বে-আইনী ক'ৰে শ্ৰমিকদেৱ উপৱ চার্জ-সীট দেওয়া হয়। এখানে শ্ৰমলন্ত্ৰী আছেন, তাঁকে আৰম্ভ জানাতে চাই যে, শ্ৰমিকেৱা যে আওয়াৰ্ড পেয়েছে আডজ-ডি-কেশনেৰ পৱতা কাৰ্য্যকৰী হবে না। যাদেৱ কিছু টাকাপয়সা আছে তাদেৱ হয়তো দ্ৰু-একাদিন চলে যেতে পাৱে, কিন্তু যাদেৱ কিছুই নাই তাৰা এইভাৱে আনএমপলয়মেড থাকলৈ কি ক'ৰে খাওয়াপৱাৱৰ ব্যবস্থা হবে? সেজন্য আৰম্ভ শ্ৰমলন্ত্ৰীৰ দৃষ্টি অকৰ্ষণ ক'ৰৈ বলৱ ঘাতে কাৰখানা আইন কাৰ্য্যকৰী হয় ঠিকমত সেদিকে নজৰ রাখতে হবে এবং কোনপৰাকাৰ অন্যায় চাৰ্জ-সীটও ঘাতে না দিতে পাৱে সেদিকেও দৃষ্টি রাখতে হবে।

চৰপৰ ল্যান্ড রিফৰ্ম সম্বন্ধে আৰম্ভ বলতে চাই, এস্টেট আন্ড ইঞ্জিনিয়াৰ বিল পাশ হয়ে গিয়েছে, কিন্তু কত জৰি উন্নত হ'ল, কত জৰি কৃষকেৱা পেল তাৰ ঠিকসাৰ আমৱা পাটিনি, প্ৰতিনিউ মিনিস্ট্ৰিৰেৰ কাছ থেকে এ সম্বন্ধে আমৱা কিছু জানতে পাৱি নি। আমৱা বুৱালে পাৱি এৱে দ্বাৰা কৃষকদেৱ কোন উপকাৱ হ'ল না। ভূগৰ্ভসংস্কাৱ কৱেছেন, কিন্তু এতে অমুদ্দৱ দেশেৰ ভূগৰ্ভসংস্কাৱ কোন পৱিতৰণ হয়েছে কিনা, কৃষিৰ উন্নতি হয়েছে কিনা,

যাদের জমি নেই তারা প্রকৃতই জমি পেল কিনা, এসব জানতে পারলাম না—এসব ব্যবস্থা যদি না হয় তা হলৈ কি চিরকালই খাদ্য ঘাটাত থাকবে? এবং চিরকালই আমরা ইইরকম ভাষণ শুনব? তা হলৈ আগামী বৎসরও এই একই ভাষণ শুনতে হবে?

তারপর আমি ফ্লাড সম্বন্ধে বলব। ১৯৫৬ সালে বাংলাদেশের ৯টি জেলা বন্যাবিধৰ্মত হয়েছিল, হাজার হাজার গ্রাম ভেসে গিয়েছিল। এখানে মাল্টি মহাশয় কত বাড়ি তৈরি করা হয়েছে তার অনেক হিসাব দিলেন, কিন্তু এই ৯টি জেলায় লক্ষ লক্ষ লোকের কি এতেই বাসস্থানের ব্যবস্থা হবে? ব্লাঙ্গাদেশে বন্যাবিধৰ্মত অঞ্চলে কত ঘরবাড়ি তৈরি হয়েছে তার একটা হিসাব আমরা জানতে চাই। আমরা জানি কুষকেরা অনেক জয়গায় নিজের চেষ্টার করে ঘর তৈরি করেছে, তা সত্ত্বেও আমরা সংশ্লিষ্ট এই মহাশয়ের কাছে একটা হিসাব পেতে চাই।

তারপর, প্রার্থক হেল্থ সম্বন্ধে দ্বি-একটা কথা বলব। বর্তমানে বাংলাদেশে ভীষণ আকারে বস্তন্তরোগ আরম্ভ হয়েছে। এ সম্বন্ধে সরকার কি ব্যবস্থা করছেন আমরা জানি না। তারপর, গভীর সম্বন্ধে মাছ ধরা, হারিণঘাটার দুধের কারবার ইত্যাদি অনেক কথাই আমরা প্রায়ই শুনে থাকি। গত ১০ বৎসরের জাতীয় শাসনে আমাদের সঁমাজব্যবস্থার কোন উন্নতি হয়েছে কিনা তা আমরা বুঝতে পারছি না এই হিসাবগুলি না পেলে।

সুত্রাং আমার শেষ বক্তব্য হচ্ছে, এই রকম ভাষণের কোন ম্লাই নাই।

[10-30—10-40 a.m.]

### Sj. Copal Halder:

স্যার, গভর্নর বাহাদুরের ভাষণের শেষে আমি নিম্নলিখিত কথা কয়টি ঘোষ করিতে অনুরোধ করিঃ—

- (১) কিন্তু পরিতাপের কথা, কি প্রাথমিক শিক্ষায়, কি মাধ্যমিক শিক্ষায়, কিংবা উচ্চশিক্ষায় বা টেকনিক্যাল শিক্ষায়, সমগ্রভাবে পর্শম বাঙ্গলার শিক্ষার ক্ষেত্রে, কার্যত কেন সংপর্কক্ষিপ্ত শিক্ষানীতি ও সুশৃঙ্খল শিক্ষাপদ্ধতি গ়হীত হয় নাই। তাহার ফলে শিক্ষাক্ষেত্রে একদিকে আমলাতান্ত্রিক অনাচার ও দলপোষণ, অন্যদিকে শিক্ষাবিষয়ে অরাজকতা ও ক্রম-অধোগতি পরিলক্ষিত হইতেছে। এমনাকি, অনেক সময়ে কেন্দ্ৰীয় সরকারের প্রতিশ্রূত সাহায্যাদিও পর্শম বাঙ্গলা সরকারের বাস্ত ও অবাস্ত মনোভাবের জন্য যথোচিতরূপে পর্শম বাঙ্গলার শিক্ষা ব্যাপারে, বিশেষত বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষার ব্যাপারে, লাভ করা যায় নাই :
- (২) অতলন বিস্ময়ের ও পরিতাপের কথা যে, পর্শম বাঙ্গলা সরকার বাঙ্গলাভাষাকে রাজের সরকারী ভাষারূপে প্রয়োগ করিবার কোন কার্যকরী ব্যবস্থা করেন নাই : এবং তাহা গ্রহণ করা বিষয়ে এখনও সচেতন নন।

শ্রদ্ধাস্পদ সভাপতি মহাশয়, আমাদের রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে যে ব্যালেন্সড প্রগ্রেসএবং কথা শিক্ষাবিভাগ সম্পর্কে বলা হয়েছে তার উন্নত ইতিমধ্যেই বাংলাদেশের শিক্ষিত সমাজ এবং শিক্ষক শ্রেণী পরিষ্কার ভাষায় দিয়েছেন।

বর্তমান পর্শম বাঙ্গলা সরকারের শিক্ষানীতিতে বিকৃত ভাব দেখা দিয়েছে বলেই আজ আমরা ও অন্যান্য বন্ধুগণ এখানে উপস্থিত হয়েছি, এই কথাই তার যথেষ্ট উন্নত। এই ভাষণে অন্তত শিক্ষানীতির আর্থিক ব্যয়াদি সম্বন্ধে ঘেসকল কথা আছে, তা অত্যন্ত ভিত্তিহীন।

সত্য বটে, এই শিক্ষানীতি বর্তমান সরকারের ম্বারা পরিচালিত হয়। আসলে তারা শুধু ওয়ারিশস্তে প্রাপ্ত হয়েছেন বাটিশের শিক্ষানীতি ও পদ্ধতি ; নিজেদের পদ্ধতিত জুড়ে দিয়েছেন বাটিশ আমলের সেই শিক্ষানীতির সঙ্গে। একথা আমরা সকলে জানি—বাটিশের শিক্ষানীতির প্রধান কথা কি? স্থানে শিক্ষা ছিল না, ছিল কেবল দেশশাসন ও লক্ষ্যন। কাজেই এদেশের শিক্ষার যা কিছু আয়োজন অনিচ্ছুক শাসকের হাত থেকেই তা দেশের মানুষ তায়ত করেছেন। কি হিন্দু কলেজ, কি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়, আমরা বারবার দাবী করে প্রতিষ্ঠিত করেছি।

বিদ্যাসাগর কলেজ বাণগালীদের বেসরকারী প্রচেষ্টায় হয়েছে। স্কুলনাথ কলেজ, রিপন কলেজ, সিটি কলেজ ইত্যাদি এই সমস্তের নাম এই জনাই উল্লেখযোগ্য। শত শত স্কুল ও কলেজ বেসরকারী চেষ্টায় প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। ১৯০৫ সাল কেন, তারও বহু আগে থেকেই স্কুলগুলি হয় ব্রিটিশ আমলে শিক্ষা ছিল ব্রিটিশ শাসকের চক্ষে অপরাধ এবং শিক্ষক ও ছাত্র ছিল তাঁদের পটেনসিয়াল এণ্টিম, শত্রু। এই ছিল তথনকার শাসকদের দ্রষ্টিভঙ্গ। সেই দ্রষ্টিভঙ্গ নিয়ে ১৯৪৭ সাল পর্যন্ত তাঁরা এদেশে রাজস্ব চালিয়েছেন। এটা তাঁরা সত্ত্ব কথাই বলেছিলেন যে, আমরা এ দেশের শিক্ষক ও ছাত্রের ব্রিটিশকে শত্রু ছাড়া আর কিছু মনে করতে পারি নি। তা স্বাভাবিক জিনিস, এতে অস্বাভাবিক কিছু নেই। কিন্তু আজ শাসক আমাদের জাতীয় সরকার। ব্রিটিশের ওয়ারিশ স্বত্ত্বে শাসন দখল করে, তাঁরা আজও সেই ব্রিটিশি শিক্ষানীতি চালাচ্ছেন, এইটাই হ'ল সবচেয়ে গভীর পরিভাষার বিষয়। আমি তাই রাজ্যপালের ভাষণে, এই পরিভাষাটি কে উল্লেখ ক'রে দেখাতে চাই কিভাবে তাঁরা রাজ্য শাসন ও দেশের শিক্ষা শাসন চালাচ্ছেন এই দশ বৎসর ধরে। আমাদের ন্যূন নির্বাচনের মধ্য দিয়ে তা প্রমাণিতও হয়েছে। হয়ত কর্তৃপক্ষ অঙ্গে খুব অভ্যন্ত, কাজের অনেক বড় বড় অঙ্গ তাঁদের মধ্য থেকে শুরু হচ্ছে। গত দুর্দিন যাবত সে সকল অঙ্গ সম্বন্ধে আপর্যাপ্তি করা হয়েছে। এগুলি অঙ্গ ত' নয়, এগুলি কর্তৃপক্ষের কলস্ক। এইসব অঙ্গ দিয়ে কি প্রমাণিত হয়? তাঁর একটা কথা হচ্ছে—আমরা শিক্ষার ব্যয় বাড়িয়েছি। সত্য কথা, শিক্ষার ব্যয় তাঁরা বাড়িয়েছেন। কিন্তু এই ব্যয় বাড়ানুর পিছনে আছে কি? সেখানে কতকগুলি অনুজ্ঞার্থিত সত্য কথা আছে তা বিস্মিত হবার নয়। টাকার দাম কমেছে, সকল জিনিসের দাম বেড়েছে। যেমন পুলিসের ব্যয় বেড়েছে, তেমনি শিক্ষারও ব্যয় বেড়েছে। কিন্তু ব্যয় বাড়লেই যে শিক্ষা কি ক'রে প্রসারিত হ'ল, তার প্রমাণ নেই।

তারপর স্বিতীয় কথাটা হ'ল—এটা কি শিক্ষার ব্যয়, না শিক্ষার নামে ব্যয়? ব্যয় বাড়ানুর খুব সহজ। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন কোটি কোটি টাকা তিনি খরচ করছেন। টাকাটা যখন জনসাধারণের, তখন সেটা ব্যয় করতে তাঁর ক্ষেত্র হবে কেন?

শিক্ষার ব্যাপারেও তাই অপব্যয়ের সীমা নেই। এ সম্বন্ধে একটার পর একটা বলা নিষ্পত্তিযোজন। শিক্ষা ব্যয় বাড়ানোর পিছনে অনেক কিছু আছে। একটা হ'ল শিক্ষার নামে অপব্যয়। আরও যা দেখলাম, তা হচ্ছে এই প্রথমত, কতকগুলি পদ সংষ্টি করে দল বাস্তব করা। স্বিতীয়ত, অপ্রয়োজনীয় স্থানে বিদ্যালয় ও কলেজ স্থাপন ক'রে নিজেদের লোককে বসান। অথবা জর্মিনারীর ক্ষতিপূরণের পরিপূরক ইসাবে, তাদের পোষণের আর। একটা ব্যবস্থা। কারণ দেখা যায়, জর্মিনারদের পুরান বার্ডিগুলি বেশ টাকা দিয়ে কিমে নিয়ে, সেখানে কলেজ ক'রে দেওয়া হয়েছে। এইটাই হ'ল শিক্ষা ব্যাপারে একটা ন্যূন পদ্ধতি।

(Sj. TRIPURARY CHAKRABARTY: New technique.)  
হাঁ, এটা একটা নিউ টেকনিক।

তৃতীয় হ'ল শিক্ষার নামে ইমারতী-বিলাস। ঠিকাদারদের পোষণ করতে হবে। ইমারত তৈরির ব্যাপারে ঠিকাদারী শাসকবৃদ্ধের সঙ্গে ঘনিষ্ঠ সম্পর্কে সম্পর্কীত। তাই স্কুল-কলেজের জন্য সরকার প্রকাশ্য প্রকাশ্য নতুন ইমারত তৈরি করছেন।

সাধারণ শিক্ষার জন্য এত ইমারত তৈরি করতে হবে গরিব বাংলাদেশ! আট কলেজের জন্যও ঐ রকম বড় বড় ইমারত, বাড়ি তৈরি করতে হয়—সেটা একটা স্বন্মতীত ব্যাপার! কেউ কোনাদিন কল্পনাও করে নি। আমি রবীন্দ্রনাথের নাম এ বিষয়ে উল্লেখ করতে পারতাম। এখানে তা উল্লেখ করব না, তাঁর নাম উল্লেখ করলে তাঁকে অপমান করাই হবে—যেভাবে এখানে শিক্ষা পরিচালনা করা হচ্ছে। এই প্রসঙ্গে তাঁর নাম তাই আমি উল্লেখ করব না। কিন্তু দেখবেন এই ইমারতি-বিলাস হচ্ছে শিক্ষার একটা ন্যূন পদ্ধতি।

তারপর খবরদারীর জন্য খরচ কি হয়! শিক্ষার খবরদারীর জন্য কতটা খরচ জাপনারা করেন—এসব হিসাব থেকেও তা ব্যবহার করবেন। সেই সঙ্গে যোগ করবেন ভাতার ভার।

তারপরে অন্তত ভাববেন যে টাকা শিক্ষার জন্য ব্যয় হয়েছে, কি শিক্ষার নামে ব্যয় হয়েছে। নানা মৌক জিনিস দিয়ে শিক্ষার ব্যয় বাড়নো হয়, কাজেই সেই অক্ষের পক্ষকাওয়ার করে লাভ কি? —ধাক এই অংক।

শ্বিতীর্ণত, বলা হয়েছে বিদ্যালয়ের সংখ্যা বেড়েছে। এটা সত্য কথা। কিন্তু এটা সরকারের কৃতিত্ব নয়, এ কৃতিত্ব দেশবাসীর। বাংলাদেশ শিক্ষার জন্য অন্তত দেড়শ' বছর ধরে পাগল। আজ স্বাধীনতার ঘণ্ট ঘৰ্থন এসেছে, তখন সেই আকাঙ্ক্ষা ও আগ্রহ শিখগুল থেকে তিনগুণ, তিনগুণ থেকে চতুর্গুণ হয়েছে। আমি দেশের মানুষকে সাদর অভিনন্দন জানাই। তবে আমরা জানি ঠিক এই জিনিস—শিক্ষার প্রসার—ছিল বৃটিশ সরকারের অন্তর্ভুক্ত এবং ঠিক এটির জন্য আমাদের বর্তমান শাসকরা—যাঁরা বৃটিশ সরকারের শাসন-নীতি ওয়ার্লিংশস্ট্যে পেয়েছেন—তাঁরাও অত্যন্ত ভীত ও শর্করাত হয়েছেন এবং এই শিক্ষার দিকে যাতে ছাত্রের না আসে, সেই উদ্দেশ্যে সরকারের সমস্ত পর্লিসি, সমস্ত শিক্ষানীতি পরিচালিত হচ্ছে বা হতে চলেছে। এই হচ্ছে আমাদের এ বিষয়ে প্রধান অভিযোগ। বর্তমান নীতি বৃটিশ সরকারের কাছ থেকে উন্নোটাধিকারস্ট্যে পাওয়া শিক্ষা-সঙ্কোচের নীতি, শিক্ষা-প্রসারের নীতি নয়। এ জিনিসটা অন্য যাঁরা এখানে শিক্ষক আছেন, তাঁরা হয়ত অনেকে ভাল করে বলবেন। সময়াভাবে সব কথা বলা যাবে না। আমি আমাদের অন্যতম মন্ত্রী মাননীয় বিমল-চন্দ্র সিংহ মহাশয়ের প্রবন্ধাদি উল্লেখ করেই দেখাতে পারতাম যে, এটা শিক্ষানীতি নয়, এটা হচ্ছে শিক্ষা ধর্বসের নীতি, শিক্ষা সঙ্কোচের নীতি, দেশের শিক্ষার আগ্রহ থর্ব' করবার নীতি।

সময়াভাব বলে প্রাথমিক শিক্ষা সম্বন্ধেও আমি সর্বকিছু জিনিস বলতে পারব না। প্রাথমিক শিক্ষা ব্যাপারে সার্বজনীন শিক্ষার কথা বলা প্রয়োজন। যে দেশকে সার্বজনীন ভোটাধিকার দেওয়া হয়েছে, সেই দেশ যদি সার্বজনীন শিক্ষাপ্রধান প্রবর্তিত না করে, তা হলৈ তার শাসকবল্লৈর দিন শেষ হয়ে আসবেই আসবে—এটা নিঃসন্দেহ। সেই সার্বজনীন শিক্ষা-প্রধান আমাদের সংবিধান অনুযায়ী মূল নীতি রূপে গ্রহীত হয়ে আছে। কিন্তু এখন বলা হয় যে, শীঘ্ৰ সেই শিক্ষা সম্ভব হবে না। শুধু তা নয়—যাতে চিরদিন সম্ভব না হয়, তার জন্য যে সব ব্যবস্থা বৃটিশ সরকার প্রণীত করেছিলেন শিক্ষা সম্বন্ধে, আমাদের শাসকগণ এখনও সেগুলো তুলে না দিয়ে বরং অঁকড়ে রয়েছেন। কালকে একজন মাননীয় সদস্য তাঁর বক্তৃতায় একথা উল্লেখ করেছেন, আজও আমি বল। যেমন শহরাঞ্জলে সার্বজনীন শিক্ষা চাইলে মিউনিসিপাল এরিয়ায় প্রাথমিক শিক্ষা প্রবর্তিত করতে হলে, বলা হয় যে, মিউনিসিপালিটি-গুলিতে ন্তৃত্ব করে সেস বিসিয়ে তবে তাঁরা সার্বজনীন প্রাথমিক শিক্ষা প্রবর্তন করতে পারবেন। ১৯১৯ সালের আইনে হয়ত এই বিধান ছিল, আজও ১৯৫৮ সালেও সেই বিধান বলবৎ আছে। কোন মিউনিসিপালিটির আজকে দুর্ভুলোর দিনে, মানুষের দুরবস্থার দিনে এমন সাহস হবে না যে, ন্তৃত্ব করে সেস বিসিয়ে তবে প্রাথমিক শিক্ষা সার্বজনীন ও বাধাতা-মূলক করবে। তাই আশ্চর্য হবার কিছুই নাই যে, বাংলাদেশের দুর্ভুল মিউনিসিপালিটিকে এই বক্তব্য কাজে অগ্রসর হয়েছে। একটি হল বোলপুর মিউনিসিপালিটি, আর একটি হল দার্জিলিঙ্গ মিউনিসিপালিটি। এই থেকে দেখা যায়, বাংলাদেশে সার্বজনীন প্রাথমিক শিক্ষা প্রবর্তনের বিরুদ্ধে ব্যক্তিগত প্রতিক্রিয়া আছে। আমি সর্বজনীন প্রাথমিক শিক্ষা সম্বন্ধে আরও অনেক কথা বলতে পারতাম। কিন্তু বাধা হয়েই তা বলব না।

তারপর বেসিক শিক্ষার নামে যে বিলেতী শিক্ষায় শিক্ষক শিক্ষণের জন্য যে অতিরিক্ত উৎকর্ত রকমের ব্যবস্থা হচ্ছে, সেটা বেসিক শিক্ষার প্রোটোন' দেওয়ার জন্য নয়, অন্য কোন কারণে হতে পারে। এ দেশের উপযোগী বৰ্নিয়াদি শিক্ষার সঙ্গে সম্পর্ক' তা ব নাই। জার্কির হোসেন কংগুটির শিক্ষা এবং গান্ধীজী প্রণীত বেসিক শিক্ষানীতির সঙ্গে, এদেশের দৰিদ্ৰ লোকের বেসিক শিক্ষানীতির সঙ্গে, সরকারী ব্যবস্থার কোন সম্পর্ক' আছে বলে আমি মনে করি না। এ সম্বন্ধে আরও অনেক কথা বলা যেতে পারে। যে আটটি ভাগে প্রাথমিক শিক্ষাকে ভাগ করা হয়েছে তার মধ্যে কেপশাল কেড়ার শিক্ষক নামে আবার একটি জিনিস এসেছে। এটা হচ্ছে ন্তৃত্ব শিক্ষাপ্রবর্তির চুক্তি। অর্থাৎ শিক্ষা সঙ্কোচের সঙ্গে নিজেদের দলগত চুক্তি'তের প্রয়োজনে, নিজেদের দলগত উদ্দেশ্য সিদ্ধ করবার জন্য, যদি আর একটি চুক্তি এই শিক্ষানীতিতে

ছড়ে দেন, তা হলৈ সার্থক হয়ে যাবে তাঁদের শিক্ষার চক্রান্ত। এই হচ্ছে বর্তমান শিক্ষানীতির আর এক চক্রান্ত। তাঁদের নিজস্ব নীতি ও পদ্ধতি। বৈসিক শিক্ষার নামে, স্পেশ্যাল কেডারএর নামে, কতকগুলি দালাল সংষ্ঠিত করা ছাড়া শিক্ষা বাপারে আর কিছু কর্তৃপক্ষ করেন না। ভবিষ্যৎ নির্বাচনে নিজেদের দালাল সংষ্ঠিত করা ছাড়া এর স্বারা আর কিছু করছেন না।

আবার জেলা স্কুল বোর্ড নামে যে প্রতিষ্ঠান আছে, সেই প্রতিষ্ঠানে আমাদের অনেক শুধুভাজন কংগ্রেসনেতারা সমাসীন হন। প্রত্যেকটি শিক্ষককে এঁদের দ্বারার অনেক সেলাম বাজিয়ে তবে মাইনে আদায় করতে হয়। অর্থাৎ যাতে শিক্ষকরা কংগ্রেস-কর্তাদের কর্বলিত থাকেন, তার জন্য বহুদিন পর্যন্ত এই প্রাথমিক শিক্ষকরা মাইনে পান না। যথাসময়ে যাতে তাঁরা মাইনে পান, অন্তত সেদিকে সরকারের দৃষ্টি রাখা উচিত।

প্রাথমিক শিক্ষার কথা ঘৰতে গিয়ে অনেক সময় চলে গেল বলে মাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে আর বিশেষ কিছু বলা সম্ভব নয়—বলবার মত অনেক জিনিস রয়েছে। মাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে অন্যান্য শিক্ষক বস্তারা যাঁরা এখানে এলেন তাঁরা বলবেন, এই আমি আশা করব।

বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধে হয়ত দ্রু-একটি কথা না বললে আমার পক্ষে অন্যায় হবে। কারণ কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের বাসে কতকগুলি জিনিস দেখবার আমার সুযোগ হয়েছিল। কিন্তু রাজ্যপালের সমগ্র ভাষণের মধ্যে কোথাও বিশ্ববিদ্যালয়ের নামেরও উল্লেখ নাই।

[10-10—10-50 a.m.]

এটাতে আশচর্য হবার কিছু নেই। কারণ বিশ্ববিদ্যালয়ের নাম উল্লেখ করাটা বর্তমান শিক্ষার কর্ণধারগণের পক্ষে অন্যায়ই বলতে পারি। কারণ, যত লোক শিক্ষিত হবে, ততই তাঁদের অসূবিধা হবে। তবে অনেক কথা সে সম্বন্ধে শুনছি—কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ছাড়া আর একটা বিশ্ববিদ্যালয় হয়েছে—আরও ন্ডুন বিশ্ববিদ্যালয় নাকি হবে। তাতে শিক্ষার ক্ষেত্রেই সুবিধা হবে, কিন্তু তাতে কতকগুলি সিনেট, সিন্ডিকেট, রেজিস্টার ইত্যাদিতে নিজেদের আঞ্চাই এবং স্বজন নিয়ন্ত্রণ করে পোষণের ব্যবস্থা হবে, তা জানবার জন্য আগ্রহ রয়েছে। বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষার নাম উল্লেখ না থাকার জন্য এখন পর্যন্ত সে বিষয়ে আগ্রহ প্রৱণ হবে না তা জানি। কিন্তু জিজ্ঞাসা করব—কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের বিষয়ে দ্রু-একটি কথা। যাদেরপুর বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধে আমাদের সহানুভূতি আছে, কিন্তু তথাপি আমি কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের কথাই বলব। অন্য জিনিস ছড়ে দিয়ে আজকে শুধু এই কথা বলব যে, সিন্ডিকেট এবং সিনেটে বাসে আমার বহুবার দেখবার দ্রুতগাম্য হয়েছে যে, কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিক্ষাবিভাগের সহানুভূতি এবং অর্থের অভাবে কতটা নিজেকে যে বিপক্ষ বোধ করে। অনেক সময় তার বিপদ প্রকাশেও বলা চলে না। যে বিশ্ববিদ্যালয়ে এখন প্রায় ৮৫ হাজার ছাত্র, সে বিশ্ববিদ্যালয়ে পশ্চিমবঙ্গ-সরকার মাত্র ২১ লাখ টাকা এইডেল, অর্থ তাঁরা নিজেরা সরকারী ১০টি আর্ট্স কলেজকে—সায়েন্স কলেজও নয়—৩৬ লক্ষ টাকা বাস করে পরিপোষণ করেন। সেই সমস্ত আর্ট্স কলেজের ছাত্রসংখ্যা নিশ্চয় ১৫ হাজারের বেশি নয়, অতএব এতেই প্রমাণিত হয় যে, কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সম্বন্ধে তাঁদের দৃষ্টিভঙ্গিটা কি? এই রকম দৃষ্টিভঙ্গ দিয়েই তাঁরা কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে আরও অন্যান্য সাহায্য থেকে অনেক সময় বাঁচান—কখনও ব্যক্তভাবে, কখনও অব্যক্তভাবে। আজকে ইউনিভার্সিটি গ্র্যান্টস কর্মশনের কাছ থেকে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অনেক বেশি অর্থ প্রাপ্ত হয়ে ওঠে। কিন্তু সবাই জানেন যে, সেজন্য ম্যাচিং গ্র্যান্ট বা হারাহারি একটা টাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষে এই প্রদেশ থেকে আদায় করা প্রয়োজন হয়। সেই হারাহারি টাকা পাওয়া যাবে কি যাবে না, এই ভয়ে বিশ্ববিদ্যালয় সেই গ্র্যান্টস কর্মশনের দেয় টাকাটা ও জোরের সঙ্গে দাবী করতে সাহস করে না। আমি পশ্চিমবাংলার শিক্ষা শাসকদের দৃষ্টি বিষয়ে জিজ্ঞাসা করতে চাই। আমি জানি যে, সেসব বিষয়ে তাঁদের দৃষ্টি আকর্ষণ করা হয়েছে এবং তাঁরা প্রতিশ্রূত আছেন যে, কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে আরও বেশি সাহায্য সে বিষয়ে দেওয়া প্রয়োজন। যেমন কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় লাইব্রেরি—যে লাইব্রেরির অভাবে বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্ররা পর্যন্ত। সেই লাইব্রেরির কথাই আমি বলব। সেখানে আমরা যা জানি

তাতে গ্র্যান্টস কর্মশন বিশ্ববিদ্যালয়কে টি অংশ টাকা দিতে প্রতিশ্রুত এবং আমাদের সরকারও এক সময়ে বলেছিলেন যে, তাঁরা এ বিষয়ে সন্দিবেচেনা করবেন। এ সমস্ত বিষয়ে আমরা কাছে চিঠিপত্রের তারিখ অঙ্গে। কিন্তু আজ এসব না বলে বলব যে, এ বিষয়ে একটি তাড়াতাড়ি সন্দিবেচেনা করুন যাতে ছাত্ররা ভালভাবে পড়বার মতন সুযোগ পায় এবং বিশ্ববিদ্যালয় তাড়াতাড়ি সত্য সত্য একটি লাইব্রেরি তৈরি করতে পারে।

শিক্ষার্থী কথা, টেকনোলজিক্যাল ডিপার্টমেন্ট সম্বন্ধে। সেখানে ২১ লক্ষ ৫৫ হাজার টাকার একটা স্কীম রয়েছে—তাতে ৬ লক্ষ ২৫ হাজার অর্থাৎ যে টাকাটা টি অংশ সেই পরিমাণ টাকা ইউনিভার্সিটি গ্র্যান্ট কর্মশন দিচ্ছে, কিন্তু বাকি আর টি অংশ টাকাটার বিষয়ে আমরা আশা করি যে, পশ্চিমবঙ্গ-সরকার তা দেবেন। সেজন্য আমি পশ্চিমবঙ্গ-সরকারের শিক্ষাশাসকবর্গের কাছে নিবেদন করছি যে, তাঁরা একবার তাঁদের প্রাণান্ত কথা বিস্তৃত হয়ে বিশ্ববিদ্যালয়ের এই প্রাপ্তি টাকাগুলো তাড়াতাড়ি দেবার ব্যবস্থা করুন। কেন্দ্রীয় গ্র্যান্টস কর্মশন থেকে আরও অনেক খাতে বিশ্ববিদ্যালয় টাকা পেতে পাবেন। অনেক সময় “রেকারিং গ্রাটে”-র টাকা সম্বন্ধে আমাদের পশ্চিমবাংলার শাসকবর্গ পরিষ্কার করে বলেন না যে, সেটা তাঁরা দেবেন কি দেবেন না, বা কি পরিমাণ দেবেন। এজন্য বিশ্ববিদ্যালয় অনেক সময় কর্মশনের নিকট টাকা দাবি করতেও সাহস করেন না। যেমন ডিপার্টমেন্ট অফ ইকনোমিকস, কিম্বা আরও অনেক স্কীম বা ডি এল মিশন কলেজ ইত্যাদি সমস্ত ব্যাপার রয়েছে। বিশেষ করে অ্যাফিলিয়েটেড কলেজের কথা বলতেই হয়। স্থানকার অধ্যক্ষ এবং অধ্যাপকদের পাশে পশ্চিমবঙ্গ-সরকারের কবলে গিয়ে পড়তে হয় এই ভয়ে ইউনিভার্সিটি গ্র্যান্টস কর্মশনের প্রতিশ্রুত অধ্যাপকদের প্রেত বাড়াবার টাকাটা নিতে পর্যন্ত দ্বিধাগ্রস্ত হয়ে আছেন।

শিক্ষাবিভাগ সম্বন্ধে আমার বলা শেষ হয়ে এল আর ২-১ মিনিটের মধ্যে এ বিষয়ে আমি যা বলতে চাই তা বলেই শেষ করছি। শিক্ষা সম্বন্ধে যে নীতির স্বার্থে তাঁরা পরিচালিত হচ্ছেন তা হচ্ছে দেশে শিক্ষাকে সংরক্ষিত করা এবং শিক্ষাবিভাগকে সম্পূর্ণরূপে করায়ন্ত করার নীতি। নিজেদের দলগত স্বার্থে তা প্রয়োগ করতে পারলেই তাঁরা নিশ্চিন্ত হতে পারেন। অর্থাৎ তাঁদের ইচ্ছাই হ'ল দেশবাসীকে শিক্ষা থেকে বাঁচিত করে অন্ধ করে রাখা।

আর ঠিক সেই সেই নীতির স্বার্থে চালিত হয়েই বর্তমান রাজ্যসরকার বাংলাদেশে বাংস্বাভাবিক রাজ্যভাষ্য করতে অস্বীকৃত। এখানে এই প্রশ্নে আমার বেশী বলার প্রয়োজন নেই—বিশেষত আপনার যখন সভাপতি। আপনার প্রণীত গ্রন্থ থেকেই যা অক্সফোর্ড ইউনিভার্সিটি প্রেস প্রকাশ করেছেন, বলতে পারি যে, সেখানে আপনি বলেছেন, এই দেশে সাধারণ মানবের কেনাদিনই ইংরাজী ভাষা আয়ত্ত করবার মতন সম্ভাবনা নেই। আমাদের এই দেশ গণতান্ত্রিক শাসনের মধ্য দিয়ে চলবে। কিন্তু যেখানে জনগণের ভাষা সরকারী কাজে চলবে না সেখানে কি রকম গণতন্ত্র চলবে সেটা আমার ধারণার অতীত। আমি বেশ জানি যে, অনেকের ধারণা আছে যে, কেন আগে তো অন্য ভাষায় চলত। কিন্তু বর্তমানে রাষ্ট্রের যা ধারণা, আর প্রবেশকার রাষ্ট্রের যা ধারণা, এ দুটি সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র। আমাদের দেশে প্রজাসাধারণের সঙ্গে রাষ্ট্রের যোগাযোগ অতি সামান্য থাকত এবং জনসাধারণ নিজেদের গ্রাম জীবনে সমাজের স্বার্থে চালিত হ'ত। এখন কি পাশাপাশ দেশেও প্রাচীনকালে প্রধানত, রাষ্ট্রের কাজ ছিল পূর্ণরূপে অর্থাৎ দৃঢ়চালনা এবং কর আদায় করা। কিন্তু বর্তমানের রাষ্ট্র কি প্রকৃতির? বর্তমানের রাষ্ট্র গণতান্ত্রিক রাষ্ট্র—সেখানে প্রজা শুধু অপ্তান্ত্রিকভাবে পালিত হয় না, প্রজাই তার শাসক নির্বাচন করে, এবং প্রজাই আসলে সভরেন বা রাজা। অর্থাৎ জনসাধারণ যেখানে রাজা সেখানে জনসাধারণের ভূমিকাও রাষ্ট্রে দিনের পর দিন বাড়বে। অতএব রাষ্ট্রের স্বরূপটা আমরা যদি না বুঝি, এবং প্রজাসাধারণের রাষ্ট্রে যে ভূমিকা সেটা যদি আমরা বিস্তৃত হই। তা হ'লেই শুধু বলতে পারি যে, এই রাষ্ট্রে দেশের লোকের ভাষায় কাজ না চললেও চলবে। আমি কিছুদিন আগে সংবাদপত্র পাঠ করে একটা কথা জানলাম। আজকে এখানে ঘৃঢ়্যমন্ত্রী উপস্থিত থাকলে হয়ত আমরা এ বিষয়ে আরও আলোক লাভ করতাম। তিনি বলেছেন—তিনি বেঁচে থাকতে নাকি এদেশে বাংলাভাষ্য যাতে রাজ্যসরকারের কাজ না চলে সেবক ব্যবস্থা বহাল থাকবে। তিনি দীর্ঘায় হোন এবং তাঁর গান্ধিসভা স্বল্পায় হোক, এই তা হ'ল

আমরা কামনা করব এবং বাংলাদেশের প্রতোক্তেও এই কামনা করবে। আমি এইমত আপনার কাছে বস্ত্র রাখিছি যে, আপনারা বাংলাভাষাকে যদি রাজসরকারের ভাষা হিসাবে গ্রহণ না করেন, তা হলে দেশের অগ্রগতি ব্যাহত হবে। এই প্রস্তাবের মধ্যে আমি বলে দিতে পারি যে, এতে হিস্পী বা ইংরেজী বর্জনের প্রশ্ন নেই। এবং সংস্কৃতকেও এখানে সাধারণের ভাষা করা যাবে এমন কোন সম্ভাবনাও নেই। কাজেই বাংলাদেশে বাংলাভাষা জনগণের ভাষা। গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রে জনগণই রাজা এবং জনগণের ভাষাই রাজভাষা। অতএব এই ব্যবস্থা যদি অপনারা চালু না করেন তা হলে পর্শমবাংলা সরকারের মনে রাখা দরকার যে, পূর্ববাংলার বাঙলী যেভাবে বুকের রক্ত দিয়ে একদিন প্রমাণ করে গেছে যে, তারা বাংলাভাষাকে কত চালবাসে, একদিন পর্শমবাংলাও তা করবে।

[10-50—11 a.m.]

### Sj. Rabindralal Sinha:

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, বিধানমণ্ডলীর বর্তমান অধিবেশন করে মহামান্য রাজ্যপাল যে ভাষণ দিয়েছেন তার সম্বন্ধে বিতর্ক শুরু হয়েছে এবং সেই ভাষণের জন্য মহামান্য রাজ্যপাল মহাশয়কে ধন্যবাদ জ্ঞাপন করে যে প্রচলিত উত্থাপিত হয়েছে আমি তাঁকে সম্পূর্ণ সমর্থন জানাই। সংসদীয় রীতি হচ্ছে এই যে, রাজ্যপালের ভাষণকে উপলক্ষ করে রাজসরকারের কর্মনীতি এবং কর্মসূফল বা বিফলতা সম্বন্ধে আলোচনা করা এবং আমিও তাতে কিছু সন্দোগ গ্রহণ করব।

প্রথম কথা আমি বলি, রাজ্যপালের ভাষণ থেকে আমরা দেখতে পাচ্ছি প্রশাসনিক ব্যবস্থায় বিগত বৎসরে রাজসরকার যে সাফল্য অর্জন করেছেন এবং বাংলাদেশকে পরিপূর্ণভাবে কলাণ্ড রাষ্ট্রে পরিণত করার প্রচেষ্টায় যে সাফল্য অর্জন করেছেন বা সেদিকে যে প্রচেষ্টা চলেছে তা বিস্তারিত বিব্রত হয়েছে। কিন্তু তার সঙ্গে সঙ্গে এইটুকু লক্ষ্য করাই যে, রাজ্যপালের ভাষণ বাস্তবধর্মী—তাতে আস্তানুষ্ঠির মনোভাব নেই এবং পর্শমবাংলার সম্মত ব্যাট সমস্যা আছে সেসব সম্বন্ধে তিনি আমাদের অবহিত করেছেন। আমার মাননীয় বন্ধুদের কেউ কেউ আপন্ত উত্থাপন করেছেন যে, রাজ্যপালের ভাষণে সম্পূর্ণ বিস্তৃত বিবরণ নেই। অর্থাৎ রাজসরকারের বিগত বৎসরের কার্যবলীর বিস্তৃত বিবরণ নেই। আমি আমার মাননীয় বন্ধুদের সমরণ রাখতে অনুরোধ করব যে, সংবিধানের ১৭৬ অনুচ্ছেদ অন্যায়ী বিধানমণ্ডলীর বৎসরের প্রথম অধিবেশন উদ্বোধন করতে রাজ্যপাল ভাষণ দেন। এবং সেটা যে রাজসরকারের বিস্তারিত কার্যবিবরণী নয় এ কথাটা তাঁদের স্মরণ রাখতে হবে। বর্তমান সংবিধান অন্যায়ী এই ভাষণের পরিাধি খালিকটা সীমাবন্ধ থাকতে বাধ্য। আমার মাননীয় বন্ধুদের অন্তর্বর্তী এই ভাষণের পরিাধি হচ্ছে রাজসরকার যেভাবে অগ্রগতির পথে এগিয়ে যাচ্ছেন সেটা যথেষ্ট নয়। আজকে সাফল্য কিম্বা বিফলতা বিচার করবার কোন অনাপেক্ষক মান বা অ্যাবসলিউট স্টান্ডার্ড নেই। স্তুতরাঙ সেটা বিচার করতে হলে প্রথমে আমায় পটভূমিকা দেখতে হবে। অর্থাৎ কি পটভূমিকায় কি সম্বল নিয়ে কতটা সাধ্য ছিল ততটুকুন হয়েছে কিনা? সে কথাই বল্যার করতে হবে।

আমরা জানি স্বাধীনতার সঙ্গে সঙ্গে আমরা শুধু শূন্য থেকেই শুরু করি নি—  
not only from the scratch but from the negative

অতএব এইভাবে বিচার করলে রাজসরকার তাঁদের সাফল্যের জন্য অভিনন্দিত হওয়ার যোগ্য নিরপেক্ষ মানুষ যে সে অন্তত অভিনন্দন করবে বলে বিশ্বাস করি। (জনেক সদস্যঃ  
মরেন?) হাঁ, নিশ্চয়ই করি।

তারপর, পর্শমবাংলের প্রধানতম সমস্যা—খাদ্য সমস্যা। সে সমস্যা সমাধানের জন্য সরকার যে অবহিত আছেন সে কথা রাজ্যপালের ভাষণে রয়েছে। খাদ্যসমস্যা আমাদের দীর্ঘস্থায়ী সমস্যা হয়ে দাঁড়িয়েছে। স্তুতরাঙ উৎপাদন বৃদ্ধি এবং কৃষির উন্নতির জন্য চেষ্টা করেছেন। আমরা জানি যে, স্বাধীনতার পর যাতা শুরু হবার আগে সেচের ব্যবস্থা বিশেষ কিছু ছিল না। এ অবস্থায় খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধির ব্যাপারে রূপকথায় প্রচলিত সোনার কাঠির ছৈয়া লাগালেই

রাত্তিরাতি সোনা পাওয়ার সম্ভাবনা নাই, সুতরাং খাদ্য বৃক্ষিক করতে হ'লে সময় লাগবে। কারণ ধীরে ধীরে অগ্রসর হ'তে হবে। আমরা জানি আমাদের বন্ধুদের মধ্যে এমন মানুষ আছেন যাঁরা অসহিত্বা; তাঁরা মনে করেন এখনই না হ'লে কিছুই হল না, তাঁরা আদর্শবাদী। আর্থিক আদর্শবাদকে শুন্ধা করি, কিন্তু এই আদর্শবাদ যদি দেশের সাধারণ মানুষের মনোবল নষ্ট করে, তাদের জাতীয়তার মলে কুঠারাঘাত করে তার মন থেকে ভবিষ্যতের স্বপ্নকে বিলীন করে দেয় তা হ'লে তাকে আদর্শবাদ বলতে পারা না, তাকে বলব—উজ্মাদ স্বর্ণনির্বালাস।

আর একদল মানুষ আছেন, তাঁরা মনে করেন—গণতন্ত্রের পথে নির্বাচনের মাধ্যমে ক্ষমতার আসনে আসীন হওয়া তাঁদের পক্ষে সম্ভব নয়, তাঁদের মত হচ্ছে—ঝুঁটিয়ে মানুষের সাহায্যে দেশের সমস্ত মানুষের মনোবলকে নষ্ট করে বিশ্ববের রক্তান্ত পথে দেশের সমস্ত কিছু ক্ষমতা হস্তগত করা, তাঁদের কথাও আমরা বুঝতে পারি।

এই খাদ্যসমস্যা সম্পর্কে আমাদের রাজ্যপালের ভাষণকে আর্থিকভাবে করাই, রাজসংরক্ষকার এটাকে কোন রাজনৈতিক দলীয় দ্রষ্টব্যভিত্তি থেকে দেখছেন না। বরং সর্বদলীয় প্রয়ারণ সমর্থ গঠন করেছেন—এটা স্থিরের কথা। এবং আর্থিক আশা করব—আমাদের বিরোধী বন্ধুগণ দলীয় দ্রষ্টব্যভিত্তি থেকে এর বিচার করবেন না।

আমাদের আর একটা প্রধান সমস্যা হচ্ছে উজ্মাস্তু সমস্যা। আজও পশ্চিম বাংলার শিবিরে শিবিরে ২ লক্ষ ৬৫ হাজার উজ্মাস্তু বাস করছে। শিবিরে মানুষ যে বাস করছে, তাদের যে দ্রুতগতির প্রয়োজন তৈরি করতে হচ্ছে তাতে সহানুভূতি প্রকাশ করবে না এমন হ্যায়হীন মানুষ কেউ নাই। এ অবস্থায় অচিরে তাদের পন্থবাসনের প্রয়োজন। আর তাদের মধ্যে বেশ হচ্ছে কৃষিজীবী, আমাদের বিরোধীপক্ষীয় বন্ধুরা যে কথাই বলুন না কেন—পশ্চিমবঙ্গের ধারা সাধারণ মানুষ, স্থায়ী মানুষ, প্রদৰ্শনাত্মক বাসিন্দা মানুষ, তারা সকলেই জানে এবং ভাল করে জানে যে, পশ্চিম বাংলায় এত ভূমি নাই যাতে সমস্ত কৃষিজীবী উজ্মাস্তু মানুষের পুনর্বাসন সম্ভব। তাই সরকার যেসমস্ত জায়গার ভূমি সংগ্রহের জন্য চেষ্টা করতে গিয়েছেন, তার যে কর্তৃত অগুল আর্থিক দেশেছি—সব জায়গায়ই একই প্রতিবাদ উঠেছে, কারণ তোবা, পুরুষ, বাঁশঝাড় এসবও গ্রাম্য অর্থনৈতিকভুক্ত। কৃষির যে অর্থনৈতিক তা তার সঙ্গে জড়িত। কাজেই সেগুলি ছেড়ে দেওয়া তাদের পক্ষে সম্ভব নয়, সুতরাং প্রতিবাদ উঠেছে; এবং সেই প্রতিবাদকে প্রতিরোধে পরিষ্কার করবার জন্য কারা উক্কানি দিচ্ছে সেকথা প্রকাশ করে বলতে হবে। (শ্রীযুক্ত টিপুরার চক্রবর্তীঃ দণ্ডকারণ।) সে কথায় পরে আসীছ। বন্ধুদের আর্থিক দ্রুত ধরতে বলব। সতের আভাস মাত্রতে ওঁদের ধৈর্যের অভাব হয়েছে, কারণ গায়ে লাগছে। আর্থিক যেকথা বলতে যাচ্ছলাম—কারা উক্কানি দিচ্ছেন, নেতৃত্ব দিচ্ছেন—গ্রামবাসীদের প্রতিবাদ যে আছে, সে প্রতিবাদকে প্রতিরোধে পরিষ্কার করার জন্য এ সম্পর্কে গ্রাম্য প্রবাদ যে আছে সেইটে মনে পড়ে—চোরকে বলে চুরি করতে, গৃহস্থকে বলে সাবধান থাকতে [হাস্য] এইরকম যাঁরা তাঁরাই বলেন—পশ্চিমবঙ্গে পুনর্বাসন সম্ভব।

[Noise and interruption from the opposition benches.]

গোলমাল করে লাভ নেই, অনেক চেষ্টা ত করলেন, এরকম করে আমাকে নিরস্ত করতে পারবেন না।

তারপর আর্থিক বলব, দণ্ডকারণে যদি আমাদের উজ্মাস্তু ভাইবোনদের জন্য উপর্যুক্ত স্থাপিত হয় তা হ'লে বাংলার কল্যাণ হবে। কারণ একটা সমাজের একটা ব্যবহারের একসংগে একটা রাজ্যে বাস করা সম্ভব হবে। (শ্রীযুক্ত টিপুরার চক্রবর্তীঃ দণ্ডকারণে রাঙ্কসে থেকে ফেলবে।) রাঙ্কসের কথা যে বলছেন তারা এখনও দণ্ডকারণে গিরে পেঁচাইয়ে নি। তারা এখানেই বাস্তুহারাদের থাচ্ছে। সবচেয়ে অজ্ঞ হচ্ছে এই যে, তারা বন্ধুর ছন্দবেশে তাদের থাচ্ছে। যদি বন্ধুর ছন্দবেশে না থেকে তা হ'লে খাওয়ার সুবোগ কম পেত। এই যে উজ্মাস্তু পুনর্বাসন এটাকে দলীয় দ্রষ্টব্যকোণ থেকে না দেখে যাতে পশ্চিমবঙ্গের বাইরে সহজে পুনর্বাসন সম্ভব হয় সেজন্য অন্যান্য রাজ্যের সহযোগিতা প্রার্থনা করতে হবে। আমরা জানি দীর্ঘদিন এই পরিবেশে থাকার ফলে এবং সরকারী সাহায্যের প্রতি নির্ভরশীল হবার ফলে

উচ্চাস্তুদের ঘনোবল ধূস হয়ে যাচ্ছে। কাজেই যদিও তারা সমাজেরই অংশ তবু সমাজেরই বিরুদ্ধে আজ তাদের বিক্ষেপ জেগে উঠেছে এবং সেটা কিছু অস্বাভাবিক নয়। সুতরাং এই কথা স্মরণ করে অচিরে উচ্চাস্তু প্রনৰ্বাসনের জন্য আমাদের আপ্রাণ চেষ্টা করতে হবে।

বেকার সমস্যা সম্বন্ধে আমার বন্ধুরা অনেক কথা বলেছেন। পর্যবেক্ষণের বেকার সমস্যা সত্ত্বেই বিরাট এবং এই সমস্যা আজ আমাদের প্রত্যেকটি চিন্তাশীল মানুষকে চিন্তিত করে তুলেছে। একদিকে এই বেকার সমস্যা আর একদিকে পর্যবেক্ষণের জনসংখ্যা ক্রমশ বেড়ে চলেছে। অবশ্য এই প্রসঙ্গে রাজসরকারের জনস্বাস্থ্য বিভাগকে অভিনন্দন করাছ—তাঁদের প্রচেষ্টায় পর্যবেক্ষণ বাংলার ম্তুহার আশাতীতভাবে কমে গিয়েছে। সেজন্য সরকার গর্ব অনুভব করতে পারেন যে, এর ফলে জনসংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে। সুতরাং ন্তুন ন্তুন শিল্পপ্রতিষ্ঠা না হলে কর্মসংস্থানের ন্তুন উপায়, ন্তুন পথ না হলৈ কি করে এই বেকার সমস্যার সমাধান হবে আমরা বুঝতে পারিনা। শিল্প রাষ্ট্রীয়ত করার প্রয়োজন আছে জানি, বিশেষ করে মূল শিল্প রাষ্ট্রীয়ত করার যেমন প্রয়োজন ন্তুন শিল্পের প্রতিষ্ঠারও তেমনি বিশেষ প্রয়োজন। আজকে এই দরিদ্র রাষ্ট্রের পক্ষে এমন শক্তি নাই, এমন আর্থিক সংজ্ঞান নাই যাতে করে নব নব শিল্প প্রতিষ্ঠা করা যায়। সুতরাং বাস্তিগত মালিকানা ও বাস্তিগত মূলধনের মধ্য দিয়ে শিল্পপ্রতিষ্ঠার প্রয়োজন আছে। আজ পর্যবেক্ষণ বাংলায় বাস্তিগত মালিকানা কেন ন্তুন শিল্প প্রতিষ্ঠা করছে না তা স্মরণ করতে হবে। এই প্রসঙ্গে পর্যবেক্ষণের শ্রামিক সমস্যা সম্বন্ধে একটা কথা বলতে বাধ্য হচ্ছি। আজ আমরা দেখতে পাই বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানে বিভিন্ন রাজনৈতিক দলের লেজেন্ড সংস্থা সব গঠিত হচ্ছে এবং রাজনৈতিক উদ্দেশ্য প্রণোদিত হয়ে সেইসব শ্রামিক সংস্থাগুলি কাজ চালাচ্ছে এবং তা প্রেত ইউনিয়নের পর্যাপ্ততে নয়। সেই কারণে পর্যবেক্ষণের লোকে ইন্দ্রপ্রস্তুরী হংসীকে নিধন করলে লাভ হবে না—এইকথা স্মরণ রাখতে বলব।

[11—11-10 a.m.]

আমাদের বন্ধু ডাঃ মণীন্দ্রমোহন চৌধুরী হাওড়া হাসপাতাল সম্বন্ধে বলেছিলেন এবং আমাকে নজির দিয়েছিলেন। সুতরাং এই প্রসঙ্গে একটা কথা বলতে হবে। তিনি বলেছিলেন, হাওড়া হাসপাতালে মানুষ যেতে চায় না একথা ঠিক নয়। আমার কাছে হাসপাতালে ঢোকার জন্য যে চেষ্টা হয়েছে ঢোকাতে পারি নি, বেড পাওয়া যায় নি। তার মানে একথা বলছি না—হাসপাতালে কোন অসুবিধা নাই কোন অভাব নাই। হাওড়া হাসপাতালে এই দিক থেকে উন্নতি করার প্রয়োজন হয়েছে। তার সংবর্ধন এবং বিন্যাসের প্রয়োজন। কিন্তু শহরে যে ঘনবস্তি সে হিসাবে ঘনবস্তিবহুল স্থানে হাসপাতাল গঠনের সেখানে জায়গা নাই। হাওড়া ৫ লক্ষ মানুষের বাসভূমি এবং দরিদ্র শ্রমজীবী অধৃত্যাবস্থ শহর। বর্তমানে সরকারের আবার একটা হাসপাতাল গঠন করা উচিত। হাওড়ায় একটা বিরাট জামি নিয়ে হাসপাতাল আছে তুলসীরাম জয়সোয়াল হাসপাতাল, সরকারের হাতে তুলে দেবার জন্য হাসপাতালের কর্তৃপক্ষ অনিচ্ছুক নয়, আরী আশা করি সরকার সেই হাসপাতাল গ্রহণ করে এই হাওড়ার বিশেষ অভাব দ্রুতভাবে করবার জন্য চেষ্টা করবেন।

আর একটা কথা রাজ্যপালের অভিভাবণে জানিয়েছেন যে, কংগ্রেস সরকারের যে বহুবিধীন নীতি বিচারকবর্গ এবং নির্বাহিকবর্গের স্বাতন্ত্র্যকরণ—সেই নীতিকে বর্তমান সরকার শুধু স্বীকারই করেন নি, সেই নীতিকে কার্যকরী করবার জন্য এঁগিয়ে চলেছেন দৃঢ়।

আর একটা কথা বলব—বর্তমান পৌরপ্রতিষ্ঠানগুলি ও জেলা পর্যবেক্ষণের যে আর্থিক অবস্থা, তাদের যে আর্থিক সংজ্ঞান এখন আছে তাতে সরাসরি কর ধার্য করা ছাড়া আর আয়ের বিশেষ পক্ষ নাই—বাংলায় প্রতিশব্দ জোগাচ্ছে না—এটাকে ইনইলাস্টিক বলব। আজকে এই অবস্থায় রাজ্যসরকারকে এঁগিয়ে আসতে হবে সাহায্য করবার জন্য।

আমরা দেখতে পাচ্ছি, গ্রামাঞ্চলে প্রাথমিক শিক্ষার ভার জেলা বিদ্যালয় পর্যুক্ত সরকার গ্রহণ করেছেন, শহরাঞ্চলে প্রাথমিক শিক্ষার ভার পৌর প্রতিষ্ঠানের হাতে আছে।

কিন্তু কোন পৌর প্রতিষ্ঠানের আজকে সামর্থ্য নাই যাতে তারা এই ভাব প্রচলণ করতে পারে, এই দায়িত্ব তারা প্রহণ করতে পারে। আজকে সরকার হয় ন্তন প্রতিষ্ঠান গঠন করলেন কিংবা পৌর প্রতিষ্ঠানকে আর্থিক সাহায্য দিন—তা হলে শহরাঞ্চলে প্রার্থমিক শিক্ষার ব্যবস্থা হচ্ছে পারে।

শহরাঞ্চলে জলসরবরাহ ব্যবস্থা সম্বন্ধে রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে দেখতে পাইছ কয়েকট পৌর প্রতিষ্ঠানকে কয়েক লক্ষ টাকা দেওয়া হয়েছে। আনন্দের কথা, সুখের কথা। কিন্তু শহরাঞ্চলে বহু জনসমাবেশ—সেখানে জলসরবরাহের জন্য বিশেষ ব্যবস্থা থাকা উচিত। এই হাওড়ার কথা বলতে পারি—“প্রদীপের নিচে অধিকার”—কলিকাতা, মহানগরীর নিকটতম প্রতিবেশী এবং ধনীর দীর্ঘ প্রতিবেশী হাওড়া, সেখানে যখন জলসরবরাহের ব্যবস্থা হয়েছিল তখন হাওড়ার জনসংখ্যা ছিল কিঞ্চিদ্বার্ধিক ১ লক্ষ। আজকে ৫ লক্ষ হাওড়ার জনসংখ্যা প্রায়। স্তুতরাঃ সেই জলসরবরাহ ব্যবস্থা দ্বারা জলসরবরাহ ব্যবস্থা ‘সম্ভবপর নয়। ডুগর্ভূত পরাণগালী নেই, সিউরেজ ডিসপোজালএর জন্য সিউরেজ দরকার। অবশ্য হাওড়ায় উভয়ন সংস্থা—ইস্প্রদ্বয়েল্ট ট্রাস্ট গঠিত হয়েছে। তারা এই কাজের ভাব পেয়েছে, তার জন্য কয়েক কোটি টাকার দরকার। কিন্তু জলসরবরাহ ব্যবস্থা কিন্তু পৌরপ্রতিষ্ঠানের হাতেই রইল। স্তুতরাঃ জলের ব্যবস্থা করতে গেলে প্রায় ২ই কোটি টাকার দরকার। স্তুতরাঃ প্রতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে রাজ্যসরকার অন্তত এ বিষয়ে এগিয়ে নাগেলে সমস্যার সমাধান হবে না।

আর একটা কথা বলব। সবয় সংক্ষেপ বলৈ কম করেই বলছি। সেটা হচ্ছে বাংলাভাষাকে সরকারী ভাষার পে ঘোষণা করা, অবশ্য রাজ্যসরকার উদ্যোগী হবে একথা বলা হয়েছে, একথ সাধাৎ; এবং শেষ পর্যন্ত বাংলাদেশে সরকারী ভাষা বাংলাভাষাই হবে সৈবয়ে কারও সন্দেহ নেই। কিন্তু এখনই করা সম্ভব কিনা একথা চিন্তা করতে হবে। আমাদের যেসমস্ত বন্ধুরা ইংরাজী চিরকালের জন্য কেন্দ্রীয় সরকারের ভাষা রাখিবার ওকার্লিত করেছেন। আশা করি এ বিষয়ে তাঁরা চিন্তা ক’রে দেখবেন। এই ইংরেজী কেন্দ্রে রাখা সম্ভব হবে না চিরকালের জন্য। আজকে বাংলাভাষাকে রাতারাতি আইন করে সরকারী ভাষা ক’রে চালু করা যায় না, তার জন্য প্রস্তুতি দরকার।

আর্মি এবাবে দেখে থুব আনন্দিত হলাম যে আমাদের শ্রদ্ধেয় বন্ধু অধ্যাপক নির্মল ভট্টাচার্য মহাশয় তাঁর যা কিছু বক্তব্য সব বাংলায় পেশ করছেন। কিন্তু তা সন্তোষ দেখলাম কালকে রাজ্যপালের ভাষণের উপর আক্রমণ স্বীকৃত হোল ইংরাজী ভাষায় এবং পর পর দ্বিজন। স্তুতরাঃ আমাদের দিক থেকে চেষ্টা কোথায়, আমাদের দিক থেকে প্রস্তাব কোথায়? তা ছাড়া এটা এট সহজে নিলে চলবে না। অনন্দবাজার পত্রিকায় সম্প্রতি বিশ্ববিদ্যালয়ের সিমেট সভায় বড় বড় শিক্ষাবিদদের বক্তৃতার যে অংশ উদ্ধৃত করে দিয়েছিল সেই জগাখিচুড়ী ভাষা আমাদের পরিহার করবার চেষ্টা করতে হবে। স্তুতরাঃ আমাদের প্রস্তুত থাকা দরকার। ছেলেবেলায় এক বাণ্ণালী কৰিব কৰিবতা পড়েছিলাম—

নৈর্লাসুর আসমান, লালে লাল দুনিয়া  
আস্মামুখ তেরী, কেয়া ঘুন ঘুনিয়া।  
কাঁদে কোন কুন্দসী, কার বালা ফেরাতে,  
সে কাঁদনে আস্তু আনে সীমারেরও ছোরাতে।

বন্ধুলাম বাংলা হরফে যখন ছাপা হয়েছিল তখন বাংলা কৰিবতা। স্তুতরাঃ বাংলা হরফে লেখা হচ্ছে বলে বেন এই রকম বাংলা বক্তৃতা না হয় এ বিষয়ে অবহিত হওয়া প্রয়োজন। বাংলা নিশ্চয়ই গৃহীত হবে। আজকে যেমন ইংরাজী অপসারণ সম্বন্ধে কেন্দ্রেও স্বরিণ কিছু করা উচিত হবে না, বাংলাদেশেও তেমনি ধীরে ধীরে বাংলাকে গ্রহণ করতে হবে। তবে কেন্দ্রে ইংরাজী সরাতে যত সময় লাগবে বাংলাদেশ ইংরাজী সরাতে তত সময় লাগা উচিত নয়, তার চেয়ে অনেক কম সময় লাগা সম্ভব। আর বিশ্বাস করি যে এ-বিষয়ে আমাদের সরকার অবহিত হবেন, আমাদের বন্ধুরাও অবহিত হবেন। আর একটা কথা বলবো মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয়া তাঁর ভাষণে

অন্তরোধ জানিয়েছেন সকলকে সশ্বালিতভাবে এই সমস্যাসঙ্কুল রাজ্যের সমস্যা সমাধান কল্পে এগিয়ে আসবার জন্য। আমাদের বিরোধী পক্ষের বন্ধুদের কাছে এই আবেদন আর্ম জানাবো যে তাঁরা সহযোগিতা করুন। অবশ্য তাঁরা সহযোগিতা মানে বোবেন যে তাঁরা হৃকুম করবেন আর এঁরা তামিল করবেন সেটা সহযোগিতা নয়। জনসাধারণেরই হৃকুম করবার অধিকার আছে কারণ তাঁরা প্রার্থণা করেছিলেন ১৯৫২ সালে এবং ১৯৫৭ সালে তাঁদের হাতে পশ্চিম-বঙ্গের সরকার পরিচালনার ভার দেবার জন্য [বিরোধীপক্ষের বেগ হইতে হটগোল] কিন্তু জনসাধারণ তা দেন নাই। সূত্রাং আর্ম একথা বলবো দলীয় স্বার্থবৃদ্ধি যেন দেশের সামর্থ্যক এবং সার্বিক কল্যাণ কোন রকমে ব্যাহত না করে সেদিকে সকলের লক্ষ্য রাখা দরকার—এই আশা নিয়ে আর্ম আমার সামান্য বক্তৃতা শেষ করিলাম।

[11-10—11-20 a.m.] .

**Mr. Chairman:** Sj. Bibhuti Bhushan Ghose may now speak. I request the members to phase the various topics in their motions because we are short of time.

**Sj. Bibhuti Bhushan Ghose:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret that the picture painted regarding—

- (i) the present position of food in the State;
- (ii) rehabilitation of refugees;
- (iii) public health in West Bengal;
- (iv) relief given by the State Government to the needy people;
- (v) N.E.S. Block; and
- (vi) General Administration in the speech;

do not all tally with real state of affairs now existing in West Bengal”.

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমি অত্যন্ত স্থির হতাম যদি রাজ্যপালিকার ভাষণের উপর সমালোচনা আমাকে না করতে হোত। কিন্তু রাজ্য পালিকার ভাষণের মধ্যে আজ পশ্চিমবাংলায় দুর্শাস্ত অগার্ণত নরনারীর অন্ত, বস্ত্র, শিক্ষা, স্বাস্থ্য প্রভৃতির সমস্যার সত্যকারের রংপুর ফুটে উঠে নি। তাঁর সরকার যে দায়িত্ব গ্রহণ করেছেন সেই দায়িত্ব যথাযথভাবে পালিত হয় নি বার ফলে আজ সারা পশ্চিমবাংলায় দুর্ভীক্ষের পদধর্মীন শোনা যাচ্ছে। নিতান্তের্মান্তিক দুবো মূল্য এত বৃদ্ধি পেয়েছে যে তা মানুষের ক্ষয়ক্ষতির বাইরে চলে গেছে, মানুষের জীবন ধারের মান কিছুমাত্র উন্নত হয় নি অথচ সামর্থ্যক পরিকল্পনার খাতে যে বিরাট অর্থ ব্যাপ্ত হচ্ছে সেই বায়ের পরিমাণ এবং সাধারণ মান ধারের জীবনযাত্রার মান উন্নয়নের যে পরিকল্পনা তাৰ গীত যদি আমরা লক্ষ্য কৰি তা হলো বুৰুতে পারবো যে রাজ্যপালিকার ভাষণের মধ্য দিয়ে পশ্চিমবাংলার সত্যকারের চেহারা ফুটে উঠেন। সেজন্য আমাদের প্রায়ই এই সমালোচনায় ইঞ্চল্পণ করতে হয়। রাজ্যপালিকার ভাষণে খাদের এই বিরাট সমস্যার কথা স্বীকৃত পড়েছে। এই স্বীকৃতির সাথে সাথে তাঁর সরকার খাদ্যসমস্যা সমাধানের জন্য যেসমস্ত প্রচেষ্টা চৰেছেন তার উল্লেখ থাকলেও আমরা মনে কৰি না যে, কৰডোন তুলে দিলেই অথবা কলওয়ালা-দের কাছ থেকে শতকরা ২৫ ভাগ খাদ্য গ্রহণ কৰলেই এই বিরাট সমস্যার সমাধান হবে। আমরা এটা এই কারণে মনে কৰি না যে, খাদ্যমন্ত্রী তাঁর বিভিন্ন বক্তৃতার মধ্যে দিয়ে যেভাবে খাদ্য-মন্ত্রীর কথা উল্লেখ করেছেন—প্রথমে আমরা শুনলাম ১৬ লক্ষ টন খাদ্য ঘাটাই, পরে শুনলাম পশ্চিমবাংলায় ১২ লক্ষ টন খাদ্য ঘাটাই আছে, তারপর রাজ্যপালিকার ভাষণে আমরা দেখতে পেলাম যে, মাত্র ৭ লক্ষ টন খাদ্য ঘাটাই আছে পশ্চিমবাংলায়—এই পরস্পর বিরোধী উন্নতির ধারা একথা অবশ্য স্বীকৃত্য যে এই সমস্যার প্রতি যতটা গুরুত্ব দেওয়ার প্রয়োজন ছিল তা কৰা হয় নি। সেই দশ বৎসর ধরেই আমরা দেখে আসছি যে, খাদ্য সমস্যা পশ্চিমবাংলায় এমন একটা সমস্যায়

পরিগত হয়েছে যে সমস্যা সমাধানে পশ্চিমবাংলার মানুষ কেন, পশ্চিমবঙ্গ রাষ্ট্রেই যে সমর্থ হয়ে তা বলতে পারি না। এরপর আসে উদ্বাস্তু সমস্যা। যেসময় দেশবিভাগ করে ইংরাজদের হাত থেকে স্বাধীনতা অর্জন করা হয়েছিল তখন দেশবাসী নরনারীকে এই আশ্বাস দেওয়া হয়েছিল যে, তাদের জীবনের সামগ্রিক সুখশালিত ঘাবতীয় ব্যবস্থা করা হবে, তাদের সত্ত্ব পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করা হবে এবং এই স্বীকৃতির দিক থেকেই দেশ বিভক্ত হয়েছিল, ক্ষমতা হস্তান্তরিত হয়েছিল, কিন্তু আজ সেই প্রতিশ্রুতির মূল্য করতা। আজকে তাঁরা দণ্ডকারণের পরিকল্পনা করছেন—আজকে তাঁরা সেই দার্যায় অস্বীকার করছেন সম্পূর্ণভাবে। মানবতার দিক থেকে যদি বিচার করা হয় তাহলে আমি একথা বলব—কোন শ্রদ্ধেয় বন্ধু বলে গেলেন যে, উদ্বাস্তুদের জন্য আজ প্রতিটি মানুষ চোখেরজল ফেলছে—আমি আমার মাননীয় বন্ধুকে বলব শুধু কুম্ভীরাশ ফেললেই চলবে না। আজকে উদ্বাস্তুদের দণ্ডকারণে প্রেরণের ব্যবস্থা করা হচ্ছে। আমরা জানি পশ্চিমবাংলার সাধারণভাবে ভূমি নাই। ভূমি গেল কোথায়—আমরা শুনেছিলাম জিমিদারী বিলোপ হলে ৬ লক্ষ একর জমিয় পাওয়া যাবে। আজকে যদি পশ্চিমবাংলায় জমিয় না থাকে তাহলে পশ্চিমবাংলার মাথার উপরে উদ্বাস্তু পুনর্বাসন হোক একথা কেউ বলতে পারে না। কিন্তু আমরা একথা বলি যে, দণ্ডকারণ পরিকল্পনায় ১০০ কোটি টাকা খরচ করার প্রের এই বাংলাদেশেই বহু শিল্প প্রতিষ্ঠা করে উদ্বাস্তু পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করা হোক এই কথা যদি বলা হয় তা হলে কোথায় অন্যায় করা হয়, কোথায় অসত্ত কথা বলা হয় আমি ব্যরতে পারি না। উদ্বাস্তুদের সত্ত্ব পুনর্বাসনের কোন পরিকল্পনা না করে যদি দণ্ডকারণ পরিকল্পনায় ১০০ কোটি টাকা খরচ করা হয় এবং সরকার যদি জেরজবরদিস্ট করে তাঁদের ক্ষমতা ব্যবহার করেন দণ্ডকারণে প্রেরণের জন্য তা হলে যে বিরাট আন্দোলনের স্তৰ্চনা হবে এবং সরকারকে যে বিরাট সমস্যার সম্মুখীন হতে হবে তার বিষয়ে আমরা সরকারকে সাবধান করে দিচ্ছি। রাজ্যপালিকার ভাষণে একথার উল্লেখ করা উচিত ছিল বলে মনে কর। শ্রীযুক্ত কৃষ্ণকুমার চ্যাটাজী মহাশয় আমাদের শ্রদ্ধেয় শ্রীযুক্ত শশাঙ্ক সানাল এবং ডাঃ মুগ্ন চক্রবৰ্তীর বৃত্তান্ত সমালোচন করেছেন। আমরা সরকারের অনুস্ত নীতি থেকেই এটা প্রমাণ করতে পারি যে, যেভাবে দিনের পর দিন সমস্ত বাসসারী প্রতিষ্ঠান থেকে বাঙালী বিতরণ হচ্ছে তা যদি প্রতিরোধ না করা হয় তাহলে অচিরেই বেকারসমস্যা যা দিনের পর দিন পশ্চিমবাংলায় ভয়াবহভাবে বেড়ে চলেছে তার আরো অবনতি হবে বলে আমি মনে করি। আমি এখানে যে কথা আপনার মাধ্যমে বলতে চাই সেটা হচ্ছে এই যে, এই নীতির ফলে শিক্ষকদের মধ্যে বিশ্বেতের সৃষ্টি হবে এবং তার পরিণাম থারাপ। হাওড়া জেলার বিভিন্ন কারখানায় ও চুক্ত কলে প্রায় ৭ হাজার বাঙালী বিতরিত হয়েছে। আপনি যদি সংখ্যা চান আমি তাও দিতে পারি। আমরা প্রায়ই শুনে থাকি যে, বাঙালী ছেলেরা কাজ করতে চায় না। কিন্তু যার গত ২০। ২৫ বৎসর পারমানেলট সার্ভিস করে আসছে তাদেরও তাড়াবার ব্যবস্থা হচ্ছে, সত্ত্বেও বাঙালী ছেলেরা কাজ করতে চায় না একথা আজকের দিনে বাঙালী যুবকেরা শুনতে রাজি নয়। শিক্ষকদের কথা আমি বলতে চাই না, কিন্তু এখানে একথা বলব যে, শিক্ষা বিভাগে যে অবনতি হয়েছে এবং শিক্ষার দার্যাত্মক রীত নিয়েছেন তাঁদের অপদার্থতার কথা রাজ্যপালিকার ভাষণে উল্লেখ নাই। শিক্ষকদের কর্মশনের সামনে উপর্যুক্ত করা নিয়ে যে আন্দোলন হয়ে গেল এবং এই ব্যাপারে শিক্ষাদপ্তর থেকে যে সারকুলার দেওয়া হয়েছিল তা থেকে আমি প্রমাণ করে দেব যে, যদি এই শিক্ষাদপ্তরকে না দ্বাৰা করা হয় তা হলে পশ্চিমবাংলার কোন মানুষ কেন্দ্রিয় শিক্ষিত হতে পারবে না। আমি আপনাকে সেই সার্কুলারটির একটা অংশ পত্র শুনিয়ে দিচ্ছি। তাঁরা সার্কুলারটায় বলছেন—এই হচ্ছে সার্কুলার। এটা শিক্ষা দপ্তরের মন্ত্র ভাল করে শুনে রাখবেন—

Circular from the Director of Education.

[11-20—11-30 a.m.]

এটা আপনার মাধ্যমে তাকে শুনতে বলাই। আজকে সেজন্য আপনার মাধ্যমে আমি যে ক্ষেত্রে চাই—সেটা হচ্ছে যে শেষে রাজ্যপাল আমাদের সকলের সাহায্য ও সহানুভূতি চেয়েছেন আমরা তাঁর এই সমালোচনা করাই। এ সম্পর্কে বন্ধুদের অনেক প্রাঞ্জল বক্তৃতা শুনলাম।

আমি এই প্রসঙ্গে খবরের কাগজ থেকে দ্রটী লাইন উদ্ধৃত করে দিচ্ছি। যদ্বান্তর পঞ্চকাহ রাজ্যপালের ভাষণ সম্পর্কে যে অভিমত বেরিয়েছে, সেই অভিমত আপনাকে জানিয়ে দিচ্ছি। তাতে লেখা রয়েছে—

“যে বৎসর আসিতেছে, তাহাতে এই রাজ্যের অবস্থা কি হইয়াছে এবং ভবিষ্যতে কি হইবে বলিয়া মনে হয়, রাজ্যপালের ভাষণ তাহারই সংক্ষিপ্ত পরিচয় মাত্র। তাই তাঁহার বক্তৃতার প্রারম্ভে বলা হইয়াছে যে প্রাকৃতিক বিপর্যয় ও জনগণের দুর্দশার ভিত্তি দিয়া ১৯৫৭ সাল অতিক্রান্ত হইয়াছে। এবং সম্মত যে বৎসর স্বরূপ হইতেছে তাহাতে আরো দুর্দেব আসা অসম্ভব নয়। তথাপি তাঁহার আশা আছে যে, সাহসের সহিত পরীক্ষার সম্মুখীন হইলে সদস্যদের বিচক্ষণতাই জারিকে যথাথ পথে লাইয়া যাইবে। যদিও ইহা একান্তভাবেই মামুলি কথা, তবুও বলিবার মত বা শুনাইবার উপযোগী যখন নতুন কোন কথা নাই, তখন ইহা ছাড়া আর কিছি বা বলা যায়।”

এই হচ্ছে সংবাদপত্রের অভিমত রাজ্যপালের ভাষণ সম্বন্ধে। শুধুমাত্র সভাপাল মহাশয় আমি আপনার সময় বেশী নিতে যাচ্ছি না। আমার বক্তৃতা শেষ করবার আগে কেবল এটুকু সাবধান করে যেতে চাচ্ছি বিশেষ করে আজকে যে বেকার সমস্যা আমাদের সামনে এসে দাঁড়িয়েছে, সেই বেকার সমস্যা সমাধানের স্বীকৃত পথ যদি এই সরকার খুঁজে না বের করেন, তবে এইভাবে দেশে যে দ্রুবিসহ একটা অবস্থার সংষ্টি হবে, যে একটি দ্রুবিসহ অবস্থার সম্মুখীন হতে হবে, সে বিষয়ে ওয়ার্কিংবাহাল হওয়ার প্রয়োজন আছে। শুন্মুছি নার্কি ডি-ভি-সিতে কি একটা কারখানা করা হচ্ছে। এখন থেকে যে সমস্ত কর্মার্থাল বিজনেস প্রতিষ্ঠা করা হবে, আমাদের আইন করা উচিত সেখানে যে যে ক্ষেত্রে উপযুক্ত বাণিজী পাওয়া যাবে, সেই সব ক্ষেত্রে কাজের জন্য যেন বাণিজীকে প্রিফারেন্স দেওয়া হয়। এইটুকু বলে রাজ্যপালের ভাষণ সম্পর্কে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**8j. Satish Chandra Pakrashi:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret that the Governor has not dealt with the urgent question of the present hunger-strike of the teachers and of their appearance before the Public Service Commission.

But regret that the Governor has not placed before us any satisfactory solution of the acute food problem from which people of the State are suffering.

But regret that though the Governor dealt with the problem of the refugees, she has not shown any way out of the miserable conditions from which the largest number of refugees are suffering.

But regret that in the speech the achievements of the Government are shown conspicuously while its drawbacks, failures and inefficiencies are ignored.”

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, রাজ্যপালের ভাষণে সরকার এ বৎসর কি, কি কাজ করেছে, তা খুব ফলাফল করে দেখান হয়েছে। অর্থাৎ সমাজের উন্নয়নমূলক তাঁরা কর্তৃতুর করেছেন তার ফিরিস্ত অনেকসময় দেওয়া হয়, কিন্তু যা করা হয় নি অথবা যা করা উচিত ছিল সেই সম্পর্কে কোন কথা তার ভেতর তিনি উল্লেখ করেন নি। যেমন দেশে খাদ্য, শিক্ষা, স্বাস্থ্য, কৃষি, শিল্পোৎপাদন, উদ্যানস্থ প্রদর্শন ইত্যাদি ব্যাপার যে একটা গভীর শক্তি আজকে উপস্থিত হয়েছে রাজ্যপালের ভাষণের ভেতর সে সংকটের কথা যথা সম্ভব কর করে দেখান হয়েছে। এই রাজ্যের বেশী সংখ্যক লোকের যে বেশী দুরবস্থা সেটাই আজকের দিনে আসল অবস্থা। অর্থাৎ রাজ্যপালের ভাষণে তার পরিচয় আমরা পেলাম না। আজকের দিনে খাদ্য সংকটের যে ভয়াবহ গভীরতা এবং তার প্রতিকরের যে কি পথ সে সম্পর্কে একটা আস্থসন্তুষ্টির মনোভাব সমস্ত ভাষণটার ভেতরে ফুটে উঠেছে। অর্থাৎ যেন তেমন কিছু একটা ভয়াবহ কাণ্ড ঘটে নাই বা

অসত বড় একটা আশঙ্কারও কোন কারণ নেই। কিন্তু আসলে খাদ্যাভাব জনিত অনশনের যে কি বেদনা সেটা এই পরিষদের অনেকেরই না বোধার কথা—মন্ত্রী মহাশয়দের তো কথাই নেই। অথচ যারা গ্রামের গরীব কৃষক তারা খাদ্য সংকটের যে কি ভয়াবহ অবস্থা, কি বেদনা তা বোঝে। এ ছাড়া শিল্পাঞ্চলের মজুর শহর ও গ্রামাঞ্চলের মধ্যবিত্ত বা বিশেষ করে নিম্নমধ্যবিত্ত এর কিছু কিছু উদ্বাস্তু তারা খাদ্যাভাবের নিরামুণ অবস্থার কথা ব্যবহার পারেন। আবার বেকার যারা তাঁরাও এর অবস্থার কথা ব্যবহার পারেন। আজকের দিনে সমাজে খাদ্য সংকট, দ্রুত্যাগ অস্থাস্থ্য, অশ্রদ্ধা, সকল রকমের অনায় অনাচার, চোরাকারবারী ইত্যাদি সব চলছে। আমার মনে হয় এইসব খাদ্য সংকট থেকেই উন্ভব হয়েছে। স্বাধীনতা লাভের পর ১৯৪৯ সালে গভর্নমেন্ট খাদ্য উৎপাদন বাড়াবার আল্দেলান অর্থাৎ গ্রো মোর ফুড ক্যাম্পেন স্বীকৃত করেন। ১৯৪৯ সালের একটা বিবরিতিতে আছে যে ১৯৫২, ১৯৫৬, ১৯৫৭ সাল গেল আজও খাদ্যসংকট মিটল না, বরং উন্নতরোপন্থে বেড়েই চলেছে। সাধারণ লোকে বলে যে ইংরেজ আমলে বরং ভালই ছিল, কারণ এখন দুর্গতি বেড়েই চলেছে। গত বৎসর খাদ্যের ঘাটাটি ৩ লক্ষ টন ছিল আর রাজ্যপালের ভাষণে জানা গেল যে এবারে ৭ লক্ষ টন চালের ঘাটাটি হবে। আশ্চর্যের বিষয় যে এর পূর্বে মন্ত্রীমহাশয়ের বিভিন্ন বক্তৃতা থেকে জানা গিয়েছিল যে খাদ্য ঘাটাটি ১২-৮ লক্ষ টন হবে। কিন্তু রাজ্যপালের ভাষণে জানা গেল ৭ লক্ষ টন ঘাটাটি ছিল সেই সংকটের আঘাতে জনসাধারণের ক্রয়ক্ষমতা করে গিয়েছিল। অতএব আবার এই যে নতুন ভয়াবহ সংকট তা কি করে কমান যাবে তা জানি না অর্থাৎ দ্রুত্যাগের দানব আজ আমাদের সামনে ভয়াবহ অবস্থাতে দেখা দেবে। অথচ মানুষের জীবনে এই যে দ্রুত্য অশান্তি আসছে অদ্বিতীয়ভাবে সেই সম্পর্কে তার সমাধান কি হবে তার কোন যথার্থ উন্নত এই বক্তৃতার ভেতর পাওয়া যায় নি। আমরা অত্যন্ত দ্রুত্যের সহিত একটা সান্ততার বাণী রাজ্যপালের ভাষণে পেলাম যে ভাত কম খেয়ে অধিক পরিমাণে গম খেলে এই অবস্থা থেকে আমরা কাটিয়ে উঠতে আমাদের বিশেষ অসুবিধা হবে না। গমের যে ম্লা বৃংখ পাছে ক্রয়ক্ষমতাহীন মানুষ তা কি দিয়া প্রৱণ করবে তার কোন উন্নত নেই। আমাদের বলা হচ্ছে যে অতিবৃংঘি, অনাবৃংঘি, বনা, লোকসংখ্যা বৃংখ ইত্যাদির ফলে না কি খাদ্যসংকট উপস্থিত হয়েছে। সুতরাং আসন্ন দ্রুত্যাগের কারণ এইসব প্রাকৃতিক দ্রুর্যোগ। কিন্তু এই যে খাদ্য ঘাটাটি এ থেকে সরকারী নীতি যে বার্ষ এইটাই প্রমাণিত হয়। প্রাকৃতিক বিপর্যয়ের কথা আমরা বারবার শুনি। প্রাকৃতিক বিপর্যয়ের সত্য ঘটে, কিন্তু এই প্রাকৃতিক বিপর্যয়ের তো একটা সমাধান আছে। আজকের দিনে সে কথায় না গিয়ে শুধু প্রাকৃতিক বিপর্যয়ের কথা সরকার পক্ষ বলে দেশের বিক্ষুল্য জনসাধারণকে শান্ত করছেন। এই দেশে অদ্বিতীয় প্রবল এবং এই অদ্বিতীয়ের ফলে যে নিরামুণ কষ্ট ভোগ করতে হয় সেটা তারা জানে এবং দেশের লোকে এতে ঘটে অভ্যন্ত। এতে পেটের ক্ষুধা না কমলেও অদ্বিতীয়ের নামে মাথার ক্ষুধা নিটিয়ে দেওয়া যায়। কাজেই গভর্নমেন্ট সবচেয়ে বেশী জোর দেন এই প্রাকৃতিক দ্রুর্যোগের উপরে। সাধারণ মানুষ অদ্বিতীয়ের ক্ষেত্রে ক্ষুধা না কমলেও অদ্বিতীয়ের নামে মাথার ক্ষুধা নিটিয়ে দেওয়া যায়। কাজেই গভর্নমেন্ট করতে পারে যে প্রাকৃতিক দ্রুর্যোগ হলে গভর্নমেন্ট কি করবে। এই প্রাকৃতিক দ্রুর্যোগের অস্ত্র প্রয়োগ করে সাধারণ লোকের মনকে বিক্ষুল্য করে অনেকখানি শান্ত করতে পারা যায় এবং তাতে নিজেদের দায়িত্বও অনেকখানি এড়ান যায়।

[11-30—11-40 a.m.]

কিন্তু আজকালকার উন্নত বিজ্ঞানের যাগে একথা যে কত মিথ্যা তা প্রয়াণ করেছে রাশিয়া এবং চীন প্রভৃতি সমাজতান্ত্রিক দেশগুলি। সেখানে প্রাকৃতিক দ্রুর্যোগ ছিল কিন্তু তারা সমস্ত দ্রুর্যোগের কুফল রোধ করেছে বৈজ্ঞানিক প্রচেষ্টার স্বার্থ। সেই বৈজ্ঞানিক উপায়ের স্বার্থ তারা উৎপাদন বৃংখ করেছে, উন্নত সেচ-ব্যবস্থা করেছে, উন্নত বৌজ. সার বিতরণ করেছে এবং সর্বো-পরিঃ কৃষি ব্যবস্থা সংস্কারের স্বার্থ ঐসব বাজে খাদ্য সংকট তারা দ্রুত করেছে। তারা যে কেবল খাদ্য সংকট দ্রুত করেছে তা নয় উদ্বাস্তু খাদ্য উৎপাদন করেছে। ঐ পক্ষের একজন বক্তা বলেছেন যে, খাদ্য বৃংখের জন্য দীর্ঘমেয়াদী পরিকল্পনা না হলে চলবে না। আদর্শবাদীয়া হয়ত এখানে পাগল হয়ে থাবেন এবং তাদের বিদ্রূপ করে বলেছেন স্বাস্থ্যবিলাসী। কিন্তু চীন দেশ স্বাধীনতা

অর্জন করেছে ভারতবর্ষের চেয়ে পরে—১৯৪৯ সালে এবং এই ৮ বৎসরের মধ্যে তারা তাদের খাদ্য সমস্যার সমাধান করেছে। তারা ঘৰ্দিও উৎস্ত খাদ্য উৎপাদন করতে পারে নি, কিন্তু খাদ্য সংকট সমাধান করেছে। রাশিয়ায় দীর্ঘকালের জন্য তারা তাদের খাদ্য সংকট সমাধান করে উৎস্ত খাদ্য উৎপাদন করতে পেরেছে। কিন্তু আজ আমাদের দেশের কংগ্রেসী বন্ধুরা বলছেন যে, যারা নার্মিক তাড়াতাড়ি খাদ্য সমস্যার সমাধান করতে চান তাঁরা সব আদর্শবাদী এবং তাঁদের এটা একটা স্বপ্নবিলাস ছাড় আর কিছুই নয়। খাদ্যের অভাবে যে কষ্ট সে কষ্ট আমি প্রবৰ্ত্ত বলেছি। এই পর্যবর্তনের অনেকের খাদ্যভাবের যাতনা এবং দংশনের সম্পর্কে না জানার কথা। কিন্তু আজকে যে সংকট দেশের তার পরিবর্তন করার জন্য যে সমাধান রাজ্যপালের ভাষণে আছে তা খুবই পর্যাপ্ত নয়। প্রাকৃতিক দুর্যোগের দেহাই দিয়ে থেকেন ভোলান যেতে পারে এবং অদ্ভুতবাদী দেশের লোক তাতে সাময়িকভাবে খাসী হয়, কিন্তু এতে তাদের মনের ক্ষুধা মেটে, পেটের ক্ষুধা মেটে না। আজকের বৈজ্ঞানিক উন্নতির দিনে কৃষিব্যবস্থার উন্নতি করা সম্ভব হচ্ছে। এ বিষয়ে না জানলে আমরা হয় তো এই সম্পর্কে পরিবর্তন কিছুই ব্যবহারে পারতাম না। আসলে খাদ্যসমস্যা সম্পর্কে সরকারের মৌলিক দ্রষ্টব্যগ্রহণের অভাব। আমাদের সমস্ত দুরবস্থার মূল কারণ হচ্ছে সরকারের মৌলিক দ্রষ্টব্যগ্রহণ ভুলের জন্য। প্রতিটি মানুষ খেয়ে পরে বেঁচে থাকবে, একজন মানুষও অনাহারে অর্ধাহারে দিন কাটাবে না এমন ধারণা আমাদের নেই। মধ্যযুগে ইংরেজ আমলে এবং তার প্রকালে আমাদের ধারণা ছিল যে মানুষ অনশনে মরে, কম খেয়ে থাকে এবং এইরূপই যে থাকবে এ সেই চিরকালের ধারণা। আমি বিভিন্ন মফস্বল অঙ্গল ঘূরে দেখেছি, বেশির ভাগ কংগ্রেস ভাবাপন্থ লোকের সঙ্গে কথা বলে দেখিছ যে তারা অতীতের সঙ্গে বর্তমানের ভারতবর্ষের তুলনা দেন। অর্থাৎ অতীত যুগে প্রত্যক্ষিট লোক খেয়ে পরে বেঁচেছিল এমন অবস্থা অসমীন। কাজেই এটা দাবী করা ভুল। কিন্তু আজকের দিনে চিন্তাধারা যে প্রত্যেকটা লোক কেউ অনাহারে অর্ধাহারে থাকবে না। প্রত্যেকটা লোকের খাওয়া পরার কোন অভাব থাকবে না—সমাজের নয়, দেশের নয়, সমাজিগতভাবে নয়, প্রতিটি নরনারীর খাদ্যভাব থাকবে না। কিন্তু এ চিন্তা আমাদের সরকারের নেই বলে গতানুগতিক জিনিষ হচ্ছে খাদ্য সংকট, দারিদ্র্য চিরকালই আমাদের দেশে ছিল এবং ইংরেজ আমলে না হয় বেশী ছিল আগরা এখন তার কিছু পরিবর্তন করব। এইরকম পারস্পরেক্ষিত নিয়ে সমস্ত পরিকল্পনা এদের করা হয়। কাজেই দেশের লোক মনে করছে যে অভাব, অনাহার থাকবেই এবং সেটাই নিয়ম। তাদের সংকটের কিছুটা সমাধান হবে, পরিপূর্ণ সমাধান সম্ভব নয়। আজকাল সমাজতান্ত্রিক ধৰ্মে সমাজ গড়ার ধারণা কংগ্রেস নেতৃত্ব প্রচার করছেন কিন্তু এই ধৰ্ম সমাজতান্ত্রিক হয় যে, লোকের সংকট দিন দিন বাড়বে তা হলে এই অবস্থায় সমাজতান্ত্রিক ধৰ্ম যে কি ভাবে আসবে তা আমরা বর্ণিব না এবং দেশের জনসাধারণও তা ব্যবহারে পারে না কিন্তু সেভিয়েট, চীন প্রভৃতি সমাজতান্ত্রিক দেশগুলি যেভাবে খাদ্যসমস্যা সমাধান করেছে তা দেখে লোকের আজকে চোখ খুলে গেছে। অর্থাৎ প্রতিটি মানুষকে খাইয়ে পরিয়ে বাঁচিয়ে রাখতে হবে এই পারস্পরেক্ষিত নিয়ে খাদ্যসমস্যা সমাধানের কথা যদি চিন্তা করা হত তা হলেও কাজ হত। কিন্তু রাজ্যপালের ভাষণে সাধারণভাবে আলোচিত হয়েছে যে এই অবস্থা ছিল—অতিরিক্ত, অনবৃত্তি—বলে আমরা এটা করতে পারি নি তবে আমরা সমাধান করবার চেষ্টা করিছি। কিন্তু এতে সমাধান হবে না, বরং সংকট যে ভয়ানকভাবে আসছে সেটাকে ঢেকে রাখবার জন্য নানা কৌশল অবলম্বন করা হচ্ছে। আজ বৈজ্ঞানিক যুগে সমাজতান্ত্রিক রাষ্ট্রগুলি মূল নীতি যে একটা লোকও খাদ্যভাবে কষ্ট পাবে না এমন অবস্থা তারা সংস্থি করেছে। আমাদেরও সেইরকম দ্রষ্টব্যগ্রহণ নিয়ে কাজ করলে সত্যিকারের কাজ হবে। এর আগে একজন বয়া বলেছেন যে দলীয় মনোভাবের জন্য আজ খাদ্য সংকট হচ্ছে। সত্যি কোন দলীয় মনোভাব নিয়ে নয়—খাদ্য সংকট হচ্ছে জাতীয় সংকট, দলীয় সংকট নয়। একটা খাদ্যগ্রাণ উপদেষ্টা কর্মসূচি হয়েছিল এবং তার মধ্যে প্রতিপক্ষ লোকেরা ভিন্ন দলের লোক ছিলেন। কিন্তু তাঁরা মেসমস্ত গত দিয়েছিলেন, যেসমস্ত সাজেস্শন দিয়েছিলেন তা তাঁরা গ্রহণ করেন নি। তাহলে দলীয় মনোভাব কি প্রতিপক্ষ দলের না যারা খাদ্যগ্রাণ উপদেষ্টা কর্মসূচি গঠন করেছেন সেই সংকার পক্ষের দলীয় মনোভাব এতে প্রকট হয়ে ফুটে উঠেছে। তাঁরা সেই দলীয় মনোভাবকে এত প্রবল করে ধরেছেন যে প্রতিপক্ষের কোন বৃক্ষ তাঁরা শোনেন নি। তাঁরা চালকলওয়ালাদের

থেকে শতকরা ২৫ ভাগ চাল নেবেন আর ৭৫ ভাগ নেবেন না। তাহলে সেই চাল তারা বাজারে বিক্রি করে লাভবান হবে এবং চালের দর বাজারে খাড়তে থাকবে, কিন্তু তার সমাধানের পথ কোথাও নেই। এই কথা বলব এই জন্য যে দলীয় মনোভাব যদি কিছু থেকে থাকে তাহলে সেই দলীয় মনোভাব কংগ্রেসের নেতৃত্বের দিক থেকে ফ্রন্টে উঠেছে, অন্য দিক থেকে তা হয় নি। এই আমার বঙ্গব্য।

[11.40—11.50 a.m.]

**Sj. Naren Das:**

মাননীয় অধিক্ষ মহাশয়, আমি রাজপাল মহাশয়ের ভাষণ খুব গভৌরভাবে পড়েছি এবং এর ভেতর যদি কোন গুপ্ত বা মৃক্ষ ইঁগিত থাকে তাও অন্ধাবন করার চেষ্টা করেছি। কিন্তু এই ভাষণ যদি আগামী সালের জন্য সরকারের পরিস স্টেটমেন্ট হয় তার কর্মনীতির বিশ্লেষণ হয় তাহলে এই ভাষণ পড়ে আমি সম্পূর্ণভাবে নিরাশ হয়েছি। এই সমস্যা কণ্ঠাকৃত বাংলাদেশে রাজ্যপালের ভাষণ কোন আশার আলোক সম্পাদ করতে পারে নি। আমরা তাঁর ভাষণের ভেতর কোন কেন্দ্রীয় মন সেপ্ট্রিল মাইল্ড বা কেন্দ্রীয় দ্রষ্টব্য অভাব দেখছি। তিনি তাঁর ভাষণে ক্রিকগুলি ঘটনাকে বিচ্ছিন্নভাবে সাজিয়েছেন, কিন্তু সেই বিচ্ছিন্ন ঘটনাগুলির প্রাগকেন্দ্র কোথায় তার কোন ইসারা করেন নি। আমি রাজ্যপালের ভাষণে একটা আস্তুরিষ্ট ভাব লক্ষ্য করছি। তিনি আঞ্চ-সমালোচনা মোটেই করেন নি—একথা অন্মৰ্বীকার্য যে সমস্ত বাংলাদেশে আজ একটা হতাশা বা একটা নিরাশার বায়ুমণ্ডল সৃষ্টি হয়েছে। অথচ এই হতাশা এবং নিরাশার বায়ুমণ্ডল কোন প্রগতিশীল রাষ্ট্রের পক্ষে অত্যন্ত বিপদজনক। যখন দেশে বা সম্বাজে হতাশা বা নিরাশা দেখা দেয় তখন কোন প্রগতির রাস্তা খোলা সম্ভব নয়। আজকে সমস্ত বাংলাদেশের সাধারণ মানুষের ভেতর যে কেন এই নিরাশা সে বিষয়ের আলোচনা তিনি এড়িয়ে গেছেন। তিনি সে বিষয়ে কোন কারণ আবিষ্কার করার চেষ্টা করেন নি। আমি বিশেষ করে একটি বিষয়ের দিকে সরকারের দ্রষ্টব্য আকর্ষণ করব সে হচ্ছে এই যে—আমরা সর্বদা বলে থাকি যে, আমাদের দেশ গণতান্ত্রিক, আমরা ইংরাজের অনুকরণে পার্লামেন্টারী ডেমোক্রেসির দিকে ধাপে ধাপে এগিয়ে যাচ্ছি একথা সর্বশ্র সকল সভায় আমাদের সরকার জোর করে বলে থাকেন। কিন্তু পার্লামেন্টারী ডেমোক্রেসীকে সাবধানতার সাথে লালনপালন করতে হয়। তার রূপ দেয়ার জন্য সর্বজনমৰ্বীকৃত বিশেষ আচরণ আছে। যদি আমরা সে সকল আচরণ না মানি তাহলে পার্লামেন্টারী ডেমোক্রেসির কোন অর্থ থাকে না; তার জন্য একটা বিশেষ অবস্থার সৃষ্টি করা দরকার থাতে করে পার্লামেন্টারী ডেমোক্রেসিকে লালনপালন করা যায়। আমাদের সংবিধান আছে। এবং আমাদের সংবিধানে অনেক কথাই লেখা আছে। কিন্তু লেখা থাকা সহেও তা সরকার পালন করেন নি। অথচ ইংরাজের কোন লিখিত সংবিধান নাই, তারা তাদের আচরণের ভিতর দিয়ে যে গণতন্ত্রে খাড়া করে রেখেছে তা বিশ্বের মধ্যে আদর্শ স্থানীয়। কিন্তু আমাদের দেশে আজ বড় সংকট দেখা দিয়েছে; আজ বাংলাদেশে গণতন্ত্র অত্যন্ত বিপন্ন। বাংলাদেশের সরকার এবং বাংলাদেশের যে সরকারী দল কংগ্রেস পার্টি এই দ্রোটি মেশিনারীর ভিতরে কোন ব্যবধানের সীমারেখে নাই। পার্লামেন্টারী ডেমোক্রেসির মূল কথা হচ্ছে, সরকারে আসন্ন দল এবং সরকারী গভর্নমেন্ট আর আড়মিনিস্ট্রেশ্বিট মেশিনারী এই দূরের ভিতর কোন যোগাযোগ থাকে না। সরকারী মেশিনারীর কোন সুবিধা সরকারী দল কখনও গ্রহণ করে না। প্রায় দেড়মাস আগে এখানে একজন ইংল্যান্ডের প্রাক্তন ক্যাবিনেট মিনিস্টারের সঙ্গে আলোচনা করার সুযোগ আমার হয়েছিল; তাঁর কাছে আমরা খুঁটিয়ে জিজ্ঞাসা করে শন্মুলাম ব্রেটেনের গণতন্ত্রের আচরণের কথা। সেখানে কনজারভেটিভ পার্টির মত প্রতিক্রিয়াশীল দলও পার্টির স্বার্থের জন্য সরকারী শাসণশৈলীকে ব্যবহার করে না: কিন্তু আমাদের রাজ্যে এ ধরনের অপব্যবহার সর্বদাই হচ্ছে। কেমন করে তা ঘটেছে তার অনেক উদাহরণ দিতে পারি। এ সম্বন্ধে খুব বিশদভাবে না বলেও সামান্য উল্লেখ করব। প্রথমত, আর-টি-এ বলে যে একটি প্রতিষ্ঠান আছে সেই প্রতিষ্ঠানের মাফত পেপ্ট্রোনেজ বিল হয়। বাসের পারামিট বা ট্যার্মিন পারামিট দেওয়া হয়। কারা পান? যারা কংগ্রেসের কর্মী বা কংগ্রেস-কর্মীর আঞ্চলিক বা তাদের প্রতিপোষক (কোমেশেন), কোরেশেন তাতে যদি কংগ্রেসপক্ষের

সন্দেহ থাকে তবে আমি সংশ্লিষ্ট মন্ত্রী মহাশয়কে বলব যে তিনি সে বাসের বা ট্যাঙ্গের পারামিটের লিস্ট আমাদের সামনে উপস্থিত করুন, আমরা দেখব সেই ট্যাঙ্গের পারামিট কারা পাচ্ছেন।

(Sj. JOGINDRALAL SAHA: Most of them are anti-Congress.)  
Undoubtedly not.

তারপর আমরা দেখিছি মনোনয়ন প্রথার ভিতর দিয়ে প্যাট্রোনেজ বিল হচ্ছে। শিক্ষা বোর্ড মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড বা জেলাস্কুল বোর্ড সব জায়গাতেই কংগ্রেস দলের মানুষ;—যোগ্যতার জন্য নয়—কংগ্রেস দলের সমর্থক হওয়ার জন্যে। এদের পোষণ করা হয়।

বিভিন্ন কেন্দ্র বা বিভিন্ন জেলায় ঘোষণার মধ্যে সংগঠনগুলো সরকারী সাহায্য পায়; কেন্দ্রীয় সরকার থেকে সরকারী সাহায্য তাদের জন্য মঞ্জুর করা আছে, কিন্তু কারা তা পান? এখানে “স্টেট সোস্যাল আডভাইসারি বোর্ড” আছে, সেই সোস্যাল আডভাইসারি বোর্ডের সুপারিশ না হলে কোন সাহায্য পাওয়া যায় না। এই সোস্যাল আডভাইসারি বোর্ডের অফিস ১১২ ফুট স্কুল স্ট্রাইট—সেখানে খাদ্য দপ্তর আছে এবং তাঁরা খাদ্য দপ্তরের টেলিফোন, ব্যবহার করেন। সোস্যাল ওলেফেয়ারই যাদের উদ্দেশ্য সেখানে সমাজ কল্যাণমূলক কাজ কিভাবে কুর্সিগত করা হয়েছে এবং সরকারী দলের স্বার্থে ও সুবিধার জন্য ব্যবহৃত হচ্ছে সেই দিকে আমি আপনাদের দ্রষ্টব্য আকর্ষণ করছি।

তারপর জুড়িসিয়ারীঃ যে জুড়িসিয়ারীর আমরা এত গব' করি, তার কী অবস্থা। ইংরাজের ঘৰ্ষণ থাক না কেন, তাদের আমলে পক্ষপাতহীন জুড়িসিয়ারীর গব' ছিল, সেই জুড়িসিয়ারী আজ কি বুকম কলার্কত হচ্ছে। আজ এখানে অ্যানিস্টির অফ জাস্টিস উপস্থিত আছেন তাঁর অবগতির জন্য বাল যে একজন গভর্নরেন্ট প্লীডার কি ভাবে অ্যাপয়েন্টমেন্ট পেয়েছেন। সিউড়ি শহরে একজন গভর্নরেন্ট প্লীডার এ্যাপয়েন্টমেন্ট পেয়েছিলেন তিনি কংগ্রেস দলের লোক, বা কংগ্রেসের অনুগত মানুষ নন এই অপরাধে আগের এ্যাপয়েন্টমেন্ট অর্ডার উইথড্র করা হয়েছে। এর নাম জাস্টিস! একজন ভাল আইনজকে তাঁর রাজনৈতিক মতবাদের জন্য বর্জন করা হল। কৃতী আইনজের সাহায্য সরকার নিলেন না, এর চেয়ে আর লজ্জার কী হতে পারে!

তারপর চ্যারিটেবল ইনসিটিউশনঃ রাজে যে সকল চ্যারিটেবল ইনসিটিউশন রয়েছে সরকারের স্বার্থে তার কাজ নিয়ন্ত্রিত হচ্ছে। আমি মাড়োয়ারী রিলিফ সোসাইটির কথা বলব না, বা অন্য ধরনের যে সব রিলিফ সোসাইটি আছে তার কথাও বলছি না। আমি একটা আন্তর্জাতিক দাতব্য প্রতিষ্ঠানের কথা বলব। আন্তর্জাতিক প্রতিষ্ঠান রেড ক্রস সোসাইটির কথাই বলব। “বাংলার রেড ক্রস সোসাইটির সভাপতি কে?” তিনি হলেন শ্রীপ্রফ্ৰেচন্দ্র সেন—প্ৰফ্ৰেচন্দ্ৰ বিৱেদে আমার ব্যক্তিগত অভিযোগ নাই। তিনি যত খুশী দল করুন। তিনি যে দলের মানুষ তার জন্য তিনি যা কৰিবার কৰিণ তাঁর পক্ষে, কিন্তু রেড ক্রসের সভাপতি হওয়া উচিত নয়। “রেডক্রসের সভাপতি হওয়ার মত যোগ্য লোক কি বাংলা দেশে আর নাই”, একজন ভূতপূর্ব হাইকোর্টের জজকে পেতে পারতেন বা কোন প্রফেসরকে পেতে পারতেন, অন্য কোন মানুষ কি পেলেন না? একজন দলপতিকে রেডক্রসের সভাপতি করা হল! এই রেডক্রসের মাধ্যমে কোথায় দৃঢ়কেন্দ্র হবে, কোথায় মাখন বিলান হবে: তা দলের স্বার্থে নিয়ন্ত্রিত হয়।

এমনি করেই সমাজজীবনে দূনীতির সংগঠ হচ্ছে, সেই দূনীতি সরকারী দল থেকে সংগঠ দূনীতি সম্বন্ধে সমাজকে বিষাক্ত করে দিয়েছে। তাঁর ফলে আজ সবৰ্ত করাপশনকে স্বীকার করে, মেনে নেওয়া হয়েছে। করাপশনকে কেবল স্বীকার করে নেওয়া হয় নি করাপশনকে এক ধরনের আইনের পোষাক পরিয়ে দেওয়া হয়েছে।

*It is not only being registered and tolerated it is being recognised.*

এই ধরনের নোংরা অবস্থা সরকার সংগঠ করতে যাচ্ছেন, অতএব আমার কথা হচ্ছে যে, যদি গণতান্ত্রিক রাষ্ট্র দ্রঢ় ও স্থায়ী করতে হয় তাহলে পার্টি কে সরকারের মৌশিন থেকে আলাদা করতে হবে।

আমি জানি কি ভাবে মন্ত্রীদের সফরের কার্যক্রম ঠিক করা হয়; কিছুদিন আগে বোধহয় একমাস আগে বাঁকুড়া জেলার শুশুর্নিয়া পাহাড়ে একটা প্রমোদ-কানন সংষ্টি হয়েছিল, কংগ্রেসের যাঁরা নেতা তাঁদের সেখানে একটা গোপন বৈঠক হয়েছিল; সেখানে আমাদের মন্ত্রীরাও গিয়েছিলেন, এবং সেখানে ডিস্ট্রিক্ট ম্যার্জিন্সেট থেকে চৌকিদার পর্যন্তকে উপস্থিত থাকতে হয়। আমার কথা হচ্ছে যে পার্টির কাজে কংগ্রেস মন্ত্রীরা যান তাহলে সরকারী ট্রান্সপোর্ট কেন ব্যবহার করছেন, সরকারী মানুষইসাবে তাঁরা সেখানে কেন যাচ্ছেন? (শ্রীযুক্ত বিষ্ণুনাথ মুখ্যাজ্ঞী: কোন্ মন্ত্রী গিয়েছিলেন?) আমি জানি প্রফুল্লবাবু গিয়েছিলেন। প্রফুল্লবাবু বলুন যে তিনি সেখানে যান্ নি। তিনি গিয়েছিলেন, এবং তার জন্য সরকারকে কিভাবে ব্যতিব্যস্ত হতে হয়েছিল সেদিকে আমি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দ্রষ্টিং আকর্ষণ করি। স্বজন তোয়েগের ম্বাবরা বা প্যাট্রোনেজ বিলি করে মানুষকে সন্তুষ্ট করতে পারবেন না; যে প্যাট্রোনেজ পাবে সে সুব্ধে থাকবে কিন্তু যারা পাবে না তারা অসন্তুষ্ট হবে; এর জন্যেই আমাদের দেশে ডেমোক্রেসীর সংকট দেখা দিয়েছে।

[11-50—12 noon.]

ইংলণ্ডে অষ্টাদশ শতাব্দীতে এর্মান অবস্থা সংষ্টি হয়েছিল। তখন রাসিকতা করে বলা হত ‘পার্টি’ অব কিংস ফ্রেন্ডস,’ আজ এখানে বলা হচ্ছে ‘পার্টি’ অব মিনিস্টার্স ফ্রেন্ডস’। আজ এখানে বাকের কথা বার বার মনে আসছে তিনি যা বলেছিলেন তার তৎপর্য হচ্ছে—  
Party of the King's friends are the King's enemies.

আজ এখানে আমি বলবো—

Ministers' friends are their real enemies.

দেশের শত্রু, দলের শত্রু, আপনারা তাদের মাধ্যমে, কোন শক্তি সপ্তম “করতে পারবেন” না। শশাঙ্কবাবু তাঁর প্রারম্ভিক বৃত্তায় খুব দক্ষতার সাথে সহজে বেকার সমস্যা সম্বন্ধে আমাদের দ্রষ্টিং আকর্ষণ করেছেন। বেকার সমস্যার আর একটা দিক আমি আপনাদের সামনে রাখবো: আমাদের দেশে বেকার সমস্যার একটা দিক হচ্ছে আন্তর্মণ্ডলয়মেন্ট, আর একটা দিক হচ্ছে আন্তর্রাষ্ট্র। আন্তর্মণ্ডলয়মেন্ট-এর চেয়ে আন্তর্রাষ্ট্র-মণ্ডলয়মেন্ট-এর সমস্যা আরও গুরুত্বপূর্ণ। কারণ আমাদের দেশ পল্লীপ্রধান দেশ, কৃষিপ্রধান দেশ এবং এদেশের শতকরা ৭৫। ৭৬ জন লোককে চাষের উপর নির্ভর করতে হয় এবং সারা বছরের ভিত্তি ৪ মাস কি ৫ মাস তাদের কাজ থাকে। বাকী ৭ মাস তাদের কাজ থাকে না। এখানে যদি আমরা এই আন্তর্রাষ্ট্র-মণ্ডলয়মেন্ট-এর সমস্যা সমাধান করতে পারি, গ্রামাঞ্চলে যদি আন্তর্রাষ্ট্র-মণ্ডলয়মেন্ট-এর সমস্যা সমাধান করতে পারি তাহলে আমার ধারণা যে সহরাঞ্চলের বেকার সমস্যাও সহজে সমাধান হয়ে যাবে। তার জন্য সরকারকে গ্রামাঞ্চলে যাতে ছোটশিল্প, কুটির শিল্পের প্রসার হয় তার জন্যে চেষ্টা করতে হবে। যদি সরকার তা সমাধান করতে সক্ষম হন, তাহলে গ্রাম থেকে শোভাযাত্রা করে যে লোক দলে দলে আসছে চাকরির জন্য সেই শোভাযাত্রা বন্ধ হয়ে যাবে তাছাড়া স্বিতীয় পঞ্চবার্ষীকৰী পরিকল্পনার কথা সরকার বড়ই করে বলেন যে তা সফল হবে। যদি গ্রামে ছোট ছোট শিল্প ও কুটির শিল্প গড়ে না ওঠে, যদি গ্রামাঞ্চলে চাকুরি বা জৰীবল উপার্জনের রাস্তা গড়ে না উঠে, খাদ্যদ্রব্যের ম্ল্য, এবং অন্যান্য দ্রব্যমালার হার যদি নীচে নীচে পারে যায়, অর্থাৎ ম্ল্যামান যদি বেড়ে যায়, তাহলে ৪,৮০০ কোটি টাকার যে পঞ্চবার্ষীকৰী পরিকল্পনা তা আরও এক হাজার কোটি টাকা বেড়ে যাবে। যদি সাধারণ মানুষের হাতে টাকা দিতে পারা যায় যদি তাদের জয়ক্ষমতা বেড়ে যায় তাহলে তাদের যে উদ্ব্লত্ত টাকা থাকবে তাতে করে ক্যাপিটাল ফর্মেশন হবে এবং সেই ক্যাপিটাল ফর্মেশন-এর মাধ্যমে স্বিতীয় পঞ্চবার্ষীক পরিকল্পনা সার্থক হতে পারবে যদিও সেই পরিকল্পনার ম্ল্য নীচি সম্বন্ধে মোটেই একমত নই।

### SJ. Harendra Nath Mazumdar:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমাদের রাজ্যপাল মহোদয়ের ভাষণ আমি শুনেছি এবং এই ভাষণে পশ্চিমবঙ্গের সর্বাঙ্গীণ কল্যাণের যে চিন্তা প্রকাশ পেয়েছে তার জন্য আল্টরিক ধনাদে জানাই। পশ্চিমবঙ্গের নানা ভাবে নানা দিকে যে উৎসাহের সংষ্টি হয়েছে প্রথম পঞ্চবার্ষীক পরিকল্পনা এবং স্বিতীয় পঞ্চবার্ষীক পরিকল্পনার কাজের মধ্যে দিয়ে সেকথা আমাদের বন্ধুরা

সবাই জানেন। গ্রামে বিদ্যালয় স্থাপিত হয়েছে, নলকুপ স্থাপিত হয়েছে, গ্রামাঞ্চলে রাস্থাঘাট তৈরী হয়েছে, আজকে নানা বিষয়ে গ্রামের লোক উৎসাহ বোধ করছে। তারা তাদের দেয় অর্থ, শেয়ার অব কল্পিবউশন নিয়ে এগিয়ে আসছে দলে দলে—একথা আমার বন্ধুরা জানেন। আমার বন্ধুরা একথাও জনেন যে সরকার ঐ সমস্ত কাজ সর্বদলের এম-এল-এ ও এম-এল-সি সদস্যদের সহযোগিতার ভিত্তিতে, ও পরস্পরের আলোচনার মাধ্যমে স্থির করেন ও তত্ত্বার্থ গ্রামের কল্যাণ সাধন করেন। আমাদের রাজ্যপাল মহোদয়া যে সহযোগিতার কথা বলেছেন সেই সহযোগিতা বন্ধুদের অনেকের কাছ থেকেই পরিপূর্ণ ভাবে পাওয়া গেছে সেজন্য তাঁদের ধন্যবাদ জানাই। আজকে পরিষদে আলোচনার মাধ্যমে আমাদের বন্ধুদের যে সমালোচনা শূন্যলাম তাতে আমার মনে হয় তাঁরা অথবা আতঙ্কিত হয়েছেন।

পশ্চিমবঙ্গে সমস্যা আছে, নার্মাদাখনের জন্য সকলকে সাহসিকতার সঙ্গে এগিয়ে যেতে হবে। আজকে সরকার সাহসিকতায় সঙ্গে এই সব সমস্যার সমাধানের জন্য চেষ্টা করছেন কিন্তু বন্ধুরা আতঙ্কিত হোলে এসমস্যার সমাধান ব্যাখ্যা হবে। আমি বলবো যে সমস্যা সেখানে আছে, সেখানে তাঁরা গঠনমূলক সমালোচনা করুন, কেবল মিথ্যা আতঙ্ক সংঞ্চিত করলে দেশের কল্যাণ হবে না, বরং অযথা বাধা সংঞ্চিত হবে। আমাদের পশ্চিমবাংলায় 'খনন ও বন্ধু' লোক অশিক্ষিতের পর্যায়ে আছে—শিক্ষাক্ষেত্রে কি ভাবে উভয়নের প্রচেষ্টা হয়েছে সেবিষয়ে ২।৪টা কথা বলা দরকার। রাজ্যপার্লিকার ভাষণে একটা ঘৃটী আছে একথা সত্য। সে ঘৃটী হচ্ছে প্রচারের ঘৃটী, যে কাজ আমরা করেছি বা করছি সেই কাজের সম্পূর্ণ পরিচয় এর মধ্যে নেই। রবীনবাবু বলে গেছেন যে এটা বোধহয় প্রচার বিভাগের দায়িত্ব। রাজ্যপার্লিকার ভাষণে গঠনতত্ত্বানুযায়ী প্রচার সম্পূর্ণ না করলেও চলে কিম্বা প্রচারের কোন প্রয়োজন নেই কিন্তু আমি বলবো সেই প্রচার না থাকতে আমার বন্ধুরা বলেছেন যে, আমাদের কাজ অগ্রসর হয়নি। শিক্ষা সম্বন্ধে যে কথা বলছিলাম সেসম্বন্ধে আমি বাল যে প্রতি গ্রামে প্রাথমিক বিদ্যালয় স্থাপিত হয়েছে। প্রাথমিক শিক্ষার সুযোগ আগেকার দিনে বিশেষ ছিল না। আজকে অন্ততঃ গ্রামে সব ছেলেমেয়ের সেই সুযোগ এসেছে। গ্রামে গ্রামে বিদ্যালয়ের অভাব এখন নেই। আমরা দেখতে পাই শিক্ষা সম্পর্কে একথা বলা হয়েছে যে আলোচনা বর্ষে শিক্ষার প্রসার হয়েছে, প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধি হয়েছে কিন্তু আমি বলব বেতন বৃদ্ধি আশানুরূপ হয় নি। আমার বন্ধু শ্রম্ভের গোপাল হালদার মহাশয় বলেছেন যে, সেপসাল ক্যাডার টিচাররা সরকারের দালাল, আমি বলবো যে এভাবে তাঁদের ধৰ্দ আমরা চিহ্নিত করি তাহলে আমাদের অপরাধ হবে। তাঁদের নেওয়া হয়েছে শিক্ষক এবং প্রাথমিক সেবক হিসাবে। তাঁদের কাজ হচ্ছে গ্রামের ছেলেদের লেখাপড়া শিক্ষার জন্য উৎসাহিত করা এবং সঙ্গে সঙ্গে শিক্ষকতা করা। এই সমস্ত কাজের ভার তাঁদের উপর দেওয়া হয়েছে। কাজেই তাঁদের সম্পর্কে এরূপ মন্তব্য করলে সতাই অবিচার করা হবে। আজকে শিক্ষকদের সম্বন্ধে নানাভাবে নানাকথা বলা হয়েছে। আমি একথা বলবো যে, সতাই প্রাথমিক শিক্ষকদের প্রতি অবিচার করা হয়েছে। যদিবপূরে অংশে ভারত প্রাথমিক শিক্ষক সম্মেলন যে একথা বার বার বলা হয়েছে যে প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতনের হার বৃদ্ধি করা প্রয়োজন। আমি সরকারকে এসম্পর্কে সচেতন হবার জন্য অনুরোধ করাই। বেগেল রুরাল প্রাইমারী এডুকেশন একাউন্ট, ১৯৩০ সালে পাশ হয়। ১৯৫৮ সালে এই আইন একেবারে অচল। আমি এর কতকগুলি ধারা সম্পর্কে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দ্রষ্টব্য আকর্ষণ করবো সে ধারাগুলির মধ্যে দিয়ে এই আইন একেবারে অচল প্রমাণিত হয়েছে।

[12-12-7 p.m.]

চাপ্টার ২ যেখানে সেন্ট্রাল প্রাইমারি এডুকেশন কর্মিটি গঠনের কথা বলা হয়েছে আমাদের পশ্চিমবাংলায় এই আইন অনুযায়ী কোন সেন্ট্রাল এডুকেশন কর্মিটি গঠিত হয় নি। চাপ্টার ৩-এ প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে সরকারী সাহায্যের পরিমাণ নির্দিষ্ট করে দিয়েছেন। তৃতীয়তঃ পার্লিজিয়ন-এর ব্যাপারে আমাদের বিদ্যালয়সমূহে শিক্ষা দেবার কোন নিয়ম নাই। আমি মনে করি প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে একটা ব্যাপক আপন হওয়া প্রয়োজন। যেটা গ্রাম ও শহরাঞ্চলে প্রযোজ হবে। এই আইন এখন প্রণীত হওয়া প্রয়োজন। সহরাঞ্চলে প্রাথমিক শিক্ষা ব্যাহত হচ্ছে বলে যে কথা উঠেছে সেটা কিছুটা সত্য। শহরাঞ্চলে স্কুল বোর্ড-এর কোন দায়িত্ব নাই,

মিউনিসিপ্যালিটির দায়িত্ব। শহরাঞ্জলে মিউনিসিপ্যালিটি যেসমস্ত বিদ্যালয় পরিচালনা করেন সেগুলিতে প্রাপ্তির সাহায্য দিতে পারেন না। তারা আংশিক সাহায্য যা দেন তাতে বিদ্যালয়গুলি চলে না। এখন যে পরিকল্পনা কার্যকরী হতে চলেছে সেটা হচ্ছে শহরাঞ্জলের শিক্ষকদের বেতন, স্কুল বোর্ড-এর শিক্ষকদের বেতন সমান হবে—এখন এই ব্যবস্থা সরকার করছেন। এখনে আমি বলব, যতদিন পর্যন্ত না নতুন প্রাথমিক শিক্ষা আইন করা হচ্ছে ততদিন প্রত্যেক মিউনিসিপ্যালিটিতে মিউনিসিপ্যাল এডুকেশন বোর্ড স্থাপন করুন। প্রত্যেক মিউনিসিপ্যালিটিতে যদি মিউনিসিপ্যাল এডুকেশন বোর্ড হয় তবে মিউনিসিপ্যালিটির সমস্ত বিদ্যালয়গুলির পরিচালনা সুষ্ঠুভাবে হতে পারবে। আমাদের দেশে প্রাথমিক শিক্ষাক্ষেত্রে নানা ধারা ও নানাভাবে শিক্ষাবিবস্থা পরিচালিত হচ্ছে এবং প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন ও চাকরির সর্তাবলী বিভিন্ন রকমের আছে। আমি মনে করি এসবথেকে ব্যাপক অনুসন্ধান করা দরকার। আমি সরকারের দ্রষ্টিং আকর্ষণ করে বলব যে, পশ্চিমবঙ্গে একটা প্রাইমারি এডুকেশন কার্মশিন এ্যাপ্রিলেন্টেড হওয়া দরকার যার মাধ্যমে প্রাথমিক শিক্ষাক্ষেত্রে একটা ব্যাপক অনুসন্ধান করা যেতে পারে এবং প্রাথমিক শিক্ষা সম্পর্কে একটা ব্যাপক আইন প্রণয়ন করা যেতে পারে। শিক্ষকদের সম্পর্কে আরেকটা বিষয়ের প্রতি শিক্ষামন্ত্রীর দ্রষ্টিং আকর্ষণ করে বলব যে, তাঁদের চাকরির স্থায়ী সম্পর্কে একটা ব্যবস্থা করা প্রয়োজন। তাঁরপর শিক্ষকদের বদলীর ব্যাপার। শিক্ষকদের যদি নিজেদের গ্রাম থেকে দূরে অন্য গ্রামে বদলী করা হয় তাহলে তাঁদের অস্বীকৃত্বাত পড়তে হয়। আমি তাই বলব, তাঁদের যদি গ্রামের বাইরে বদলী করার একান্ত প্রয়োজন হয় তাহলে যেন তাঁদের প্রয়োজনীয় এলাউয়েস্স দেওয়ার ব্যবস্থা করা হয়। আমি এখনে সরকারকে অভিনন্দন জানাব এই জন্য যে, প্রাথমিক ও মাধ্যমিক স্কুলে যাতে শিক্ষকদের ছেলেমেয়েরা বিনাবেতনে শিক্ষালাভ করতে পারে সেই ব্যবস্থা করা হয়েছে বলো। প্রাথমিক শিক্ষকদের প্রভিডেন্ট ফল্ড সম্বন্ধেও একটা পরিকল্পনা সরকারের বিবেচনাধীন আছে। প্রাথমিক শিক্ষকদের কর্নফ্রিবিটার্টারি প্রভিডেন্ট ফল্ড-এর সুযোগ দেওয়ার জন্য আমি সরকারকে অনুরোধ জানাই। পশ্চিমবাংলায় শিক্ষাক্ষেত্রে যে আম্ল পরিবর্তন হতে চলেছে তার জন্য দেশের জনসাধারণ উৎসাহিত বেধ করছে এবং যেভাবে শিক্ষকদের বেতন ও চাকরীর সর্তাবলী এবং নানাভাবে তাঁদের উন্নতির প্রচেষ্টা চলছে শিক্ষকরা তার জন্য সরকারকে ধন্যবাদ জানাচ্ছে। আরেকটা বিষয় বলেই আমি আমার বক্তব্য শেষ করব। রাজপ্রালিকার ভাষণে আমরা জেনেছি যে শহরাঞ্জলে উন্নতর জল সরবরাহের ব্যবস্থা হচ্ছে—কয়েকটা মিউনিসিপ্যালিটিতে ইতিমধ্যেই হয়েছে এবং কয়েকটা মিউনিসিপ্যালিটিতে হবার পরিকল্পনা আছে। ২৪-পরগণা সম্বন্ধে আমি বলব, ভাটপাড়া ও হালিসহর ইত্যাদি অঞ্চলে গাননীয় জলের বিশেষ অস্বীকৃত্ব রয়েছে। ভাটপাড়া মিউনিসিপ্যালিটি ২ লক্ষ টাকার একটা স্কীম নিরয়ে এবং এটা কার্যকরী করার জন্য সরকারকে অনুরোধ জানিয়েছে। আমি আশা করি সরকার এটা কার্যকরী করবেন। হালিসহরেও জলের খুব অভাব। আগামী গ্রীষ্মকালের মধ্যে যাতে এই স্কীম কার্যকরী হয় তার জন্য সরকারকে অনুরোধ জানাই। মাননীয়া রাজপ্রালিকার ভাষণে আমরা উৎসাহবোধ করাচ্ছি। আমাদের যেসব ব্যবস্থা এই ভাষণে সন্তুষ্ট হতে পারেন নি আমি তাঁদের বলি, তাঁরা যদি সহযোগিতার মনোভাব নিয়ে এগিয়ে আসেন তা হলৈ নিশ্চয়ই আমরা আমাদের সমস্ত সমস্যার সমাধানে সক্ষম হব।

**Mr. Chairman:** The House stands adjourned till 9-30 a.m. tomorrow.

#### Adjournment

The Council was then adjourned at 12-7 p.m. till 9-30 a.m. on Friday, the 21st February, 1958, at the Legislative Buildings, Calcutta.

#### Members absent

Bandopadhyay, Sj. Upendra,  
Banerjee, Sj. Tara Sankar,  
Misra, Sj. Sachindra Nath,  
Musharruf Hossain, Janab,  
Prodhan, Sj. Lakshman, and  
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

## COUNCIL DEBATES

Friday, the 21st February, 1958.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Friday, the 21st February, 1958, at 9-30 a.m. being the fifth day of the Fourteenth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

### Adjournment Motion.

9.30—9.40 a.m.]

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, I gave notice of an adjournment motion.

**Mr. Chairman:** I have disallowed it.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Mr. Chairman, Sir, will you kindly permit me to place before the House some facts.....

### Point of order.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of order, Sir. You have referred to the adjournment motion and it must be properly mentioned before the House. Then the Minister can place his statement before the House. According to the rules and procedure the adjournment motion is bound to have priority.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** No.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** You are not yet the Chairman.

**Mr. Chairman:** Mr. Sanyal, the statement is relevant to the question which you have raised in your adjournment motion.

So far as the adjournment motion is concerned I have disallowed it. For the statement the Chief Minister has taken the consent of the Chair. He is quite in order.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of personal explanation, Sir. I am told by one of the Deputy Ministers that the Hon'ble Chief Minister is to leave for Delhi immediately on an urgent work. Only on that consideration I yield and not otherwise.

### Chinakuri Colliery incident.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I want to place before the House a very regrettable incident which took place on 19th February, 1958 at 9.45 p.m. A serious explosion took place in Nos. 1 and 2 pits of Chinakuri Colliery (Bengal Coal Company of Andrew Yule) at 2000 feet below level when 196 persons including one Assistant Manager and two Supervisors were working in the second shift between 4 o'clock and 10 o'clock. Rescue operation under the supervision of the Chief Inspector of Mines stationed at Jharia, Sitarampur, started immediately. So far they have been able to bring out 17 persons, four of whom have been admitted to the Sanctoria Hospital in serious condition and the others have been let off after administering first aid. The Rescue Party which came out at 4 hours on the 20th reported that the remaining 179 persons are all dead. The party saw flames and smoke even now and it is apprehended that another explosion might take place. This prevents further enquiry and

entry into the present seat of the explosion because there may be another explosion trapping in even those who go for relief purposes. Further recovery of dead bodies is suspended till this apprehension is over. The S.D.O., Additional District Superintendent of Police, Labour Commissioner and Deputy Labour Commissioner are all there. The Labour Minister has gone there also. The Government of India has instructed the Chief Inspector of Mines for immediate relief and financial assistance to the families of dead persons. Government is taking immediate steps to set up a Committee of Enquiry presided over by a High Court Judge to investigate the case of accident. I understand the Central Minister of Labour, Shri Gulzarilal Nanda has flown over to the area yesterday. The Company has paid the family of every person who was killed in the accident a sum of Rs. 100 to Rs. 150. The Mines Welfare Board has given further relief and they have been considering the question of further compensation. Government can give compensation to the families of the deceased persons; yet the fact remains that so many people have been killed. I would request the members of the House to associate themselves with their memory and show respect to them.

**Mr. Chairman:** We should stand for two minutes as a mark of respect to their memory.

[Members rose in their seats and remained standing in silence for two minutes.]

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I may mention here that the Governor has just telephoned me that she is opening a Relief Fund for the families of those persons who were killed in the tragedy. The magnitude of the tragedy requires fullest co-operation and help of everybody concerned who is interested in the welfare of the people. There are two aspects of this question, if I may say so. One is the relief to the families of the tragedy and the other is that steps are to be taken to prevent recurrence of such incidents in future. At our instance they have agreed to set up a Committee of Enquiry presided over by a High Court Judge to find out why these things happened and how to avoid future accidents. We, the Government of West Bengal, have no direct concern with the control and management of the colliery, because it is a Central subject. But still we have got some responsibilities with regard to the things that are happening in this State.

#### Adjournment Motion

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Mr. Chairman, Sir, I gave notice of an adjournment motion. It runs as follows:—

The House do now adjourn to discuss a definite matter of urgent and public importance and of recent occurrence, viz., the coal mine disaster in the night of 19-2-58 to 20-2-58 at Chinakuri Collieries near Asansol involving suspected and alleged killing of a very large number of persons under ghastly circumstances.

**Mr. Chairman:** No speech is necessary as it has arisen out of the statement of the Chief Minister.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** It is not customary to make any speech.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** The Chief Minister has arrogated to himself the appellate authority of the Chair.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Don't be so funny.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Don't be so touchy, don't be so swell-headed.

[9-40—9-50 a.m.]

**Sj. Satya Priya Roy:** Sir, the Chief Minister's statement is even out of order.

**Mr. Chairman:** I have permitted him to do so.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of order, Sir. Are we here to a cinema show that our function is only to hear the Chief Minister and not to say anything in reply.

**Mr. Chairman:** You wanted permission to move this adjournment motion. Now I have considered that and I do not give permission.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** I did not object to that. I have accepted your decision that the adjournment motion will not be taken up. But permit me, Sir, to put certain questions on the basis of the statement made by the Hon'ble Minister.

**Mr. Chairman:** No; that will entail discussion.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** I want to put certain questions on the basis of the statement.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** We are not having any debate on the statement.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** The Hon'ble Chief Minister has taken up the attitude of a missionary, namely, the Government of West Bengal has only the right of starting relief work and it has no other obligation. We want to know here and now whether the State of West Bengal has any responsibility in the matter of the prevention of the national calamity and also in the matter of the rescue of the persons who were bottled up.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** At this stage we have nothing further to add to what the Hon'ble Chief Minister said.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, if you so agree, the House will refuse permission to the Treasury Benches to shirk at this important point at issue.

**Mr. Chairman:** Please listen to me. The mines form a Central subject.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, I have got the Constitution with me. Permit me to make my submission that the matter under reference is not a matter outside the State of West Bengal.

**Mr. Chairman:** It has been said that they are going to institute an enquiry with a High Court Judge to look after the whole thing.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** That is a different matter. Every matter can be shelved.

**Mr. Chairman:** You have placed your point, Mr. Sanyal, in the matter, and the Minister has taken note of that.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** I am talking on your point. You have observed that this is the responsibility of the Centre. Permit me to say, Sir, that in State List II of the Seventh Schedule in clause 23—Regulation of Mines and mineral development.....

**Mr. Chairman:** I would not allow this to be discussed.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** I am not discussing. I am going to show that the matter comes within the State List.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আপনার বিচারের জন্য এই বিষয়টা উত্থাপন করা হচ্ছে। এটা মূলতুরী প্রস্তাব একেবারেই নয়।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of order, Sir. The point of order is this. Let us take one by one. I hope you will not expect me to make out my full case in a second. First of all, the question is whether the matter which was referred to by the Hon'ble the Chief Minister, is a matter in which the West Bengal Government can only as missionaries send relief and do nothing else. Incidentally you made a reference to the question as having been excluded out of the State List. May I draw your attention to paragraph 6—Public Health, Sanitation, Hospitals and Dispensaries? Here is a certain assumption made by the West Bengal Government that in the incident the Government has nothing to do. Sir, this is a matter which has to be investigated because it may be that the persons who were bottled up there were not dead and that the West Bengal Government failed in its elementary duty in the matter of giving rescue to those gasping persons and that was the duty of the Public Health Department. Why did the S.D.O. go there, why did the District Magistrate go there? We have a right to know not only how the disaster took place, we have also a right to know whether the West Bengal Government did all that was possible for the Government to do. Mere piece-meal relief may be a poor consolation to the Treasury Benches but not to us. Sir, we have a right to know that things were done in a proper way so that the position of West Bengal may be vindicated. Otherwise, Sir, we would be accusing the Government before the bar of public opinion.

**Mr. Chairman:** That is not a point of order. What you have said is that you have drawn the attention of the Minister to the fact and you want an enquiry and more information about what was done.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Yes, we want to know what the Government did.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Sir, we have nothing more to add at present.

**Mr. Chairman:** The Government side says that Government has nothing more to add at present.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** The Chief Minister says that the Governor is opening a relief fund. Let us know what the Government did.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Government are taking all the necessary steps in the matter.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** We want to know whether all the necessary steps were taken immediately after the accident.

**Mr. Chairman:** You have stated your point of view and the Government have said that they have taken all steps possible within such a short time.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** We want to know what is the responsibility of the Government in the matter.

**Mr. Chairman:** That has not yet been decided.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Sir, We are not going to make any statement on the subject now. We can do so after further reports are available.

**Mr. Chairman:** After further reports come, it may be done.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপতি মহাশয়, আপনার বিচারের জন্য এই বিষয়টা উত্থাপন করেছি। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় খন-দৃষ্টিনা সম্বন্ধে একটা বিবৃতি দিয়েছেন, এ বিবৃতি আলোচনা করবার অধিকার আমাদের আছে।

**Mr. Chairman:** No, no, you cannot.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সার, আমর কথা শেষ করতে দিন। এই বিবৃতি আলোচনা করবার অধিকার আমাদের আছে এই কথা আমরা জোরের সঙ্গে বলতে চাই। আমাদের যে আইন রয়েছে, যে আইন অনুসারে এখানে আলোচনা চলে, সেই আইন অনুসারে যখন কোন বিবৃতি আমাদের সামনে দেওয়া হয় তখন সেটা এই পর্যবেক্ষণের সম্পত্তি হিসাবে বিচেন্ন করা যেতে পারে এবং সেইজন্য এই বিষয়টার উপর আমাদের মন্তব্য প্রকাশ করবার অধিকার আছে।

**Mr. Chairman:** But Mr. Sanyal wanted to know what the West Bengal Government had done in the sphere of its responsibility in the matter, and that is a point which can be discussed here if we have facts before us. But then, as it has been said by the Ministry, they have no further information at the present moment, and until the reports come it is not possible to give any answer.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, can you assure yourself that the Treasury Benches will give you the desired information at the earliest possible time?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Sir, let us await fuller report and then we will be able to enlighten the House.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, in the Parliament which is miles away from the seat of the incident there was a statement made by the Minister concerned but here at your very door something of a calamitous character has taken place and the Government wants time to make a statement. This is a shame, this is a disgrace and this is an insult to the House.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপতি মহাশয়, যে বিবৃতি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় দিয়েছেন সেটা আলোচনা করতে আমি চাই না। আপনি এই কথা বলেছেন যে, আলোচনার স্থান এটা নয়। কিন্তু একটা প্রশ্ন করছি, যে অনুসন্ধান সমিতি নিযুক্ত হবে সেই অনুসন্ধান সমিতিতে বাংলা সরকারের কোন প্রতিনিধি থাকবে কিনা? এই বিষয় যদি কোন খবর না পাওয়া গিয়ে থাকে তাহলে বাংলা সরকার এই বিষয় কোন রকম চেষ্টা করবেন কিনা, এটা আমরা জানতে চাই।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

অধ্যাপক ভট্টাচার্য মহাশয়কে আমি এই কথা বলতে পারি যে, যে এনকোয়ারি কমিটি গঠিত হবে, তাতে হাইকোর্ট-এর জাজ প্রসাহিত করবেন, কি তাতে কে কে থাকবে সেটা ভারত গভর্ণমেন্ট ঠিক করবেন।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আমি যে প্রশ্নটা করছি মাননীয় মন্ত্রী প্রফ্লেচন্স সেন মহাশয়কে সেটা হচ্ছে এই যে বাংলা সরকার কি মনে করেন না যে বাংলা সরকারের একজন প্রতিনিধি থাকা উচিত এই অনুসন্ধান সমিতিতে এবং সে বিষয়ে কোন চেষ্টা করেছেন কিনা?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

মাননীয় সদস্য মহাশয়ের কথা মনে থাকবে যদি আমাদের কাছে সে সম্বন্ধে কোন রেফারেন্স হয়—সে বিষয়ে আমরা তখন দেখবো।

[9-50—10 a.m.]

**Janab Syed Nausher Ali:** Mr. Chairman, Sir, statement on any matter made in the House, I submit, should be subject to discussion and if you say that it is not subject to discussion we have got to submit to that but I submit most respectfully that that is not the law and that is not the convention. Secondly, it has been stated that it is a function of the Government of India. Undoubtedly Mines and Minerals are subjects for the Central Government but the jurisdiction is within the State of West Bengal and the people who have suffered are, I believe, mostly Bengalees. In these circumstances it does not appear to me to be reasonable that some Hon'ble Minister should avoid his responsibility simply saying that it is the function of the Government of India and the Government of India will decide whether they will associate anybody from Bengal with the Commission of Enquiry. It is the duty, I say with emphasis, of this Government to press for a representative from Bengal to be on the Commission.

**Sj. Naren Das:** We want to know whether the West Bengal Government participated in the rescue operation or not.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Certainly, they participated.

**Janab Syed Nausher Ali:** May I know if the Ministry is agreeable to a discussion on the statement made by the Hon'ble Chief Minister?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** On receipt of fuller facts.

**Janab Syed Nausher Ali:** What is meant by 'fuller facts'? It may be report of the Commission.

**Mr. Chairman:** There are considerable lacunae in the matter and everybody is anxious to know more. I think that is the idea.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, আমি মাননীয় মন্ত্রী প্রফেসর সেন মহাশয়কে একটা প্রশ্ন করতে চাই। তিনি বলেছেন যে এইসব তথ্য পাবেন—তখন আলোচনা করার সুবিধা হবে, কখন—সেটা কি অনুসন্ধান সমৰ্পিত কাজ আরম্ভ করার পূর্বে না পরে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমাদের শ্রমস্তুর্পী আবদ্দস সত্তার কাল এই সংবাদ পেয়ে চলে গেছেন, তিনি ফিরে এলে পরে যদি মনে হয় আলোচনা হওয়া দরকার তবে নিশ্চয়ই আলোচনা করবো।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Has he gone there as an amateur?

**Sj. Monoranjan Sengupta:**

আমি একটা প্রশ্ন দিয়েছিলাম—

"on a point of information, Sir,

৩১-৭-৫৭ তারিখে এডুকেশন মিনিস্টার-এর কাছে, আপৰ্ণ অনুমতি দিয়েছেন সেই প্রশ্ন এখানে তুলবার জন্য, আজকে হয়ে গেল ২১-২-৫৮—এ পর্যন্ত কোন উত্তর পাওয়া যায় নি। একটা প্রশ্নের উত্তর মন্ত্রী মহাশয় দিয়েছেন গতকল্য কিন্তু আর একটা প্রশ্ন রয়েছে তার উত্তর এই সেসন-এ দিলে বাধিত হব।

**Mr. Chairman:** You have made your statement and I have drawn the attention of the Minister to that.

**Debate on the Motion of Address in Reply to Governor's Speech.**

**Mr. Chairman:** Let us resume the debate.

**Sj. Tripurari Chakraborty:** Mr. Chairman, Sir, in all humility and with a deep and profound sense of responsibility I rise to make my humble contribution to the debate on the Governor's Address. That Address, according to the canons of constitutional and parliamentary democracy all over the world, embodies the policy and programme of the Government, it embodies the policy and programme of the party in power. For the Government or to the Government it is undoubtedly at once a defence and programme. It is a defence of the position that the Government has taken up in the discussion and handling of the affairs referred to in the address. It is a programme for the Government to carry out or execute in future. To us sitting on this side of the House, to us, members of the opposition, it affords an opportunity for criticising, condemning, castigating and if necessary, for censuring the party in power. I am not offering my criticisms in a factious spirit, I am not actuated by any motive of mere fault-finding. Only three days ago I participated before you, Sir, in the oath-taking ceremony. At that time I had not the courage to utter the name of God. I did not swear in the name of God. But nevertheless did solemnly affirm that I will bear true allegiance to the Constitution, and this impels me to make my observations. The Constitution which we adore, the Constitution which we all admire, places on us certain responsibilities and obligations as members of this legislature. It is our paramount duty to fulfil those obligations. In the very forefront of the Constitution there is a Preamble and in that sacred Preamble we have said that we, the people of India, solemnly resolve to constitute India into a sovereign democratic republic and to secure to all its citizens justice, social, economic and political.

10—10-10 a.m.]

I am emphasising particularly that concept of justice. A famous writer said that justice is a power; and if it cannot create, it will at least destroy. Is the question for the future is not, shall there be a revolution, but shall it be beneficent or disastrous? It is from this point of view that I am examining the Governor's address. What evidence of justice do we actually find in the policy and programme of the Government? Let me take up one by one the points that have been sought to be made in the Governor's address. In the Governor's address, rather towards the conclusion of the Governor's address, the Governor has made a fervent appeal for the creation of a welfare State. Undoubtedly, justice is the biggest idea, the fundamental idea of a welfare State. What kind of justice do we find, therefore, in the Governor's address? I am taking up the food question, and certainly constitutes the most important and most serious problem that confronts Bengal at the present moment, and yet what do we find in regard to the tackling of the food problem by the Hon'ble Minister-in-charge of Food. No sophistry, no jugglery in figures can explain the evidence that human skeletons present to the naked eye every day in the streets of Calcutta and in the villages. 'Human skeletons', মৃত কঙকাল, the words of Swami Vivekananda বলমান শশান— that is the spectacle that we come across everyday in the streets of Calcutta and in the villages of Bengal. I do not, I shall not look into the figures or statistics. My question to the party in power is this: have you honestly, sincerely, tried to solve this food problem? In this matter I am fortified by some observations of Mahatma Gandhi, the Father of the Nation. Visiting Orissa in 1921 Mahatma Gandhi said: "Human skeletons of Orissa who are without food, ie hungry millions of Orissa, haunt my day dream. I do not, I cannot

relish my food." Then, again, in the Second Round Table Conference—public memory is short, but I want to remind my friends on the opposite side—on the 15th of September, 1931, Mahatma Gandhi speaking before the Federal Structure Committee said "Indian democracy will mean the dumb millions, the right of the dumb millions, semi-starved millions to live....."

Mahatma Gandhi defined Swaraj by saying "Love is Swaraj". That is the most important and appropriate definition of Swaraj—Love is Swaraj. I will go further and say, imitating Mahatma Gandhi, the Father of the Nation, food is democracy, without food democracy has no meaning. Democracy would have no meaning for the hungry millions without food. Mahatma Gandhi said in the same Round Table Conference, "If anybody present here can say that Congress will not serve the interests of these dumb millions, if it can be proved that there is a genuine clash of interest between the interest of the bourgeoisie and the interest of the masses, I declare from the house-top that Congress will sacrifice every interest for the sake of the interests of these dumb millions". "The Indian National Congress", Mahatma Gandhi further said, "is essentially a peasant organisation". That is the definition of Swaraj that he gave in the Second Round Table Conference. "The Indian National Congress is a peasant organisation and is becoming progressively so." On the eve of his departure for India, Mahatma Gandhi said in the last meeting—the meeting of the Minority Sub-Committee—on the 13th of November, 1931, "I still claim that the Congress represents the dumb millions of India and I say this only for this reason. The Congress has taken up the cause of these dumb and semi-starved millions and the Congress alone claims to represent them in the whole of India by its right of service". Where is that evidence of service? We talk glibly about welfare State. What is the concept of welfare State, Sir, that has prevailed in our country? I am reminded of a particular passage in the Mahabharata. Bhiswadeva, on the subject of Rajdhama, said to Judhisthira in unforgettable terms, "Judhisthira, you want to create a welfare State. Beware, in a welfare State all the citizens are your children; you are the father, you cannot take your food if the children remain hungry".

पुत्राइव पितृर्गेह विषये यस्य मानवाः ।

निर्भया विकरिष्यन्ति स राजा राजसत्तमः ॥

I do not find the Food Minister here. Perhaps he does not care to listen to what we say. This is the treatment that is meted out to us. (Sj. Sasanka Sekhar Sanyal: The Food Minister has gone to take his own food). It is a matter of regret to me, utter shame, shame and futility; and it is the sense of shame and futility that urges me to make such observations. Generally, I do not indulge in irresponsible criticism but I can understand from this attitude of the Government that they are impervious to all feelings of courtesy. I still believe that food can be provided for all. It is not a matter of statistics. Re-issue the Guest Control Order, stop the festive functions that are taking place in the house of the rich and comfortable men. We are all comfortable men sitting in this Assembly hall talking about food and doing nothing. To me it appears to be a mockery and a scorn. Therefore, Sir, I believe, and I am definitely of the opinion that the food problem can be solved. If the Minister on the other side says "how can it be solved", I shall tell him 'vacate your office, make room for wiser and more honest men'.

[10-10—10-20 a.m.]

In a great crisis of England, in the middle of the 18th century. Earl of Chatham approached the King and said, "Sir, I know that I alone can

save the country and no one else can". Perhaps the Ministers think that they have got a vast majority behind them but this majority will not be able to sustain their power and strength for all time to come. Let them beware.

I pass on to the question of education. I am greatly delighted to see that the Hon'ble Minister in charge of Education is present here. I respect him. He has been in the forefront of our public life since many days. I have some personal ties with him also but I want to put to him this question. Has he done all that could be done or all that could be accomplished in the sphere of education? He has given us statistics—so many multi-purpose schools have been created, so many new colleges have been started. Perhaps he will also say that they are going to plan more new universities, but Sir, in the sphere of education the utility of education, the excellence of education does not consist in the numbers or numerical strength of educational institutions. It reminds me of a Chinese proverb "If you want to plan for a limited number of years in human history, plant trees, but if you want to plan for eternity plant men". In the educational sphere, Sir, it has become necessary to plant men. Teachers are very necessary at the present moment, in the present educational crisis. The old race of teachers, giants, is fast dying out. I have spent, Sir, as you know, already 38 years of my life in the service to the University. For the last 38 years I have taught Post-Graduate students in the University of Calcutta. I claim to know what good teaching, what personal contact really means. The late Professor Harold Laski said in one of his addresses, "In education the most important thing is the rehabilitation of teachers". Have good teachers. A good teacher fills his subject with his personality. Sir, I read in the biography of the late Benjamin Jowett of revered memory, of whom it has been said "A good teacher knows like Moses how to strike living water from the rocks". We want such teachers, not merely a multiplication of schools and colleges and universities. The moral motive is not there, the moral impulse is not there. A nation that abounded in life is losing its buoyancy, its laughter is dying out. We are all suffering from a sense of frustration.

Then comes refugee problem. I have not much to say. Already the most important things have been said, the most important points have been made by my friends both on this side and on the other side. I am reminded of an observation by my friend Shri Rabindralal Sinha. His patriotism I admire. His sense of duty I appreciate. His eloquence I praise. But I put to him this question: How are you going to tackle this refugee problem? You are sending away your sisters, your daughters and perhaps your mothers to Mysore and to the rocky mountains of Madhya Pradesh or to the wild infested jungles and jungle tracts of Dandakaranya. You quote statistics. Statistics has become convenient for our Ministers now-a-days. I have no love for such statistics. I disbelieve statistics. I know how such statistics are cooked up. I want to put to him this question: Are you prepared to send your brothers, your sisters and your mothers to Dandakaranya? I interjected to him the other day. Dandakaranya without the blessings of Rama, without the leadership of a modern Ram would be a veritable burial-ground for our brothers, sisters and mothers. I still think that some scheme may yet be devised for properly settling them, for rehabilitating them in West Bengal. A few years ago I had a discussion with a Jewish friend. You know, Sir, that as early as 1917 Palestine was promised to be the national home of the wandering Jews, and these wandering Jews began to settle in Palestine. He told me, "We got deserts, but by scientific schemes, by application, by devotion to duty we have transformed

these deserts into orchards, flourishing gradens." In these days of scientific knowledge, technical perfection,—I cannot claim to be an expert—my friend over there, Mr. Bimal Chandra Sinha, is shaking his head.

**Dr. Monindra Mohan Chakraborty:** He is appreciating your speech.

**The Hon'ble Bimal Chandra Sinha:** I am not listening to him at all.

**Dr. Monindra Mohan Chakraborty:** He is impervious, so to say.

**SJ. Tripurari Chakraborty:** I have a better opinion about my friend, Mr. Bhupati Mazundar. Mr. Bimal Sinha has been writing respectful letters to me and I want to know if that is the compliment that he is giving me. I shall have to revise my opinion about him.

**The Hon'ble Bhupati Majumdar:** It does not matter in the least if you change your opinion about me.

**Dr. Monindra Mohan Chakraborty:** Mr. Bimal Sinha said that and not Mr. Bhupati Majumdar.

**SJ. Tripurari Chakraborty:** I still think that our poor refugees, miserable refugees, desolate men and women, can still be resettled and rehabilitated in Bengal. After all, for no fault of theirs millions of men and women in Bengal have been uprooted from their homes and they have been forced to wander into wilderness. It is the fault of the Congress leaders, Congress politicians. Don't make these poor men and women responsible for their destiny.

[10-20—10-30 a.m.]

I have got only one word to say in conclusion. I am not ending on a note of despair, frustration or cynicism. I still believe that even now something can be done. Of course we find signs of corruption in all walks of life. This corruption is not being checked by the present Government. I will go further and say in all walks of life, in our society from the apex to the base, the entire structure of society is knit together in a hierarchy of corruption. It is a hierarchy of corruption from the apex to the base, and yet this corruption is not being checked by the party in power. I only appeal to the party in power to do something for the moral regeneration of Bengal, start a new life movement—that is the desideratum, that is the thing necessary. You have got the scientific idea no doubt but you lack social idea. I am talking of something which shows an advance both in knowledge and in moral motive. Knowledge is not enough. Moral motive is far more important. Francis Bacon, the intellectual Bacon, the scientist Bacon said, "great thoughts arise from the heart and not from the head; the nobler a soul is the more objects of compassion it has". Have compassion for all. This is my appeal to the Hon'ble Ministers. Have compassion. In the history of nations as of individuals every great gift is from above. I want to emphasize here the role of the individual in society. I am not talking in terms of dialectical materialism. I want to talk about the role of the individual in society and we know, we should know that in the history of nations, as of individuals, every good and perfect gift is from above. The new life strikes down into the old root and it creates wonders. There is no generation from corruption. I think it is still possible to save Bengal. Strike the arrows of enlightenment into the deepest layers of society, as Arjuna did for thirsty Vishma on the battle-field of Kurukshtetra. Vishma did not

want water from golden jar, he wanted water from the deepest layer of the earth. That উপাখ্যান, that story has some significance. Strike the arrows of enlightenment into the deepest layers of society, and then you will be able to touch the heart of the masses. I have no doubt that such an earnest endeavour will yet be able to resurrect the nation.

Thank you, Sir.

**Sj. Aurobindo Bose:** Mr. Chairman, Sir, it is customary for a speaker who follows a member making his maiden speech to congratulate him and in this case may I congratulate a person who has been my teacher. So not only as a colleague in this House, but also as my Guru I congratulate Professor Tripurari Chakrabarty on his maiden speech. With due respects to him, I do not agree with many of the things he has said, especially the aspersions he has cast on the Congress Party, on the present Ministry and on certain individual Ministers. May be I would also say many of the things he has said but not in the spirit and especially not in the language or tone or temper in which he has done. But I am not here to tender any advice specially when I am probably the youngest person in this House and almost all the other members are my elders. But that is what I had been feeling as I was listening with rapt attention to his maiden speech.

Sir, may I be permitted to suggest that the Congress Party which has ushered in a new era of democracy in this country after centuries has .. ....  
(Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Question). Well, you may question it but your right to question in this House has also been given by the Congress Party—in abusing it, of course, and in so many other things. But I would not take it in that way, not to oblige anybody, not to oblige any political party. The Congress Party has its own ideas and specially we are proud of the freedom of the press, freedom of speech, freedom of criticism, freedom of association, etc. We are proud of it. We do not mind being licked by the Opposition but we shall certainly mind it that i done only with a destructive attitude. For instance, I had a mind to drive home certain points to the Ministers or to the present Government but the manner in which Profes or Chakrabarty has dealt with its points has completely dislodged me from my arguments. As he was suggesting certain things, presenting the problems, I was anxiously waiting to hear from him how he would like the Ministry or the Government to solve those problems. But he did not come out with any positive suggestions.

With regard to the food problem, certainly I do not disagree with him that many of our countrymen are today under-fed, many of our countrymen suffer from ill health, many of our countrymen in the cities and in the villages and everywhere are skeleton-like and certainly we cannot boast that we have solved the food problem. Nobody has made that claim. We have not claimed that we have been able to give a square meal to all the people of this State or that we have actually given such opportunities to all our countrymen as to earn a decent living. The redeeming feature in the Governor's speech is the emphasis Government have laid on this problem. The Governor has not only warned us of the future ordeals but has promised that this problem will be given top priority. Thus special attention is being given to it and Government want your help and co-operation. You may come forward certainly to correct some of the measures or steps which Government like to take and our Ministers have shown that they are not at all adamant or that they do not budge an inch from whatever policies they formulate initially. Whatever good points come from the Opposition they incorporate in their policies. As I was

eagerly waiting for some sort of concrete suggestion to come from Professor Chakrabarty. .... (Sj. Tripurari Chakrabarty: There was no time).

[10-30—10-40 a.m.]

You cannot have a one way traffic, lashing the Government, abusing it, in the tone and temper you have done and yet not come forward with a concrete suggestion. Your spitting venom in the House will not feed the hungry millions. That is what I want to say. You were saying that the Ministers were not present in the House when the debate was going on. I also feel that if possible, if there was no urgent Government work, all the Ministers should make it a point to remain in this House when the debate is going on. But I would request you, instead of spitting venom, come forward with concrete suggestions, point out to the Government that this policy is wrong—improve upon the policies. We shall bow down our heads to you. Government do want your co-operation. They have formed an all-Party Food Advisory Committee—we want help and assistance of everybody who can be of some help to us in liquidating this problem.

You have cast a serious aspersion against the Congress taking the name of Gandhiji and mentioning that "previously Congress used to fight for the down-trodden millions", as if the Congress does not fight for the down-trodden today. May I ask, which party but the Congress fights for them? I can certainly claim that the percentage of the sons coming from the peasant class and the down-trodden millions represented by the Congress would be much more than the numbers which are represented by the Opposition parties. Go to the Indian Parliament and take a cross-section, see how many sons coming from the peasant class are on behalf of the Congress and check up the number on the Opposition side who claim to aspire to some sort of dictatorship of the proletariat. It will be seen that our record is much better than theirs.

So far as the food problem is concerned, our Government is very anxious to meet the situation. (Sj. Tripurari Chakrabarty: But I have not mentioned Netaji Subhas as yet.. We will wait for that. I would like to appeal to the Opposition and specially like to convince Professor Tripurari Chakrabarty, that the Congress Party and the Government are very much alive to the situation and certaiuly I should also add my voice to your apprehensions—I would like the Government to be alert of the vagaries of nature. Let us be prepared to meet the situation from before. Even if vagaries of nature occupy, we should be in a position to control the situation. The food prices should not go up and there should be no food scarcity in the State.

So far as education is concerned, Professor Chakrabarty has of course emphasised that it is not by throwing open, creating more schools and institutions we can spread learning. We should look to the welfare of the teachers, the teaching staff. That is a reasonable proposition and is to be looked into by our Government and probably many members of the Opposition also congratulated our Chief Minister for certain measures which the Government took quite recently. They should not go back on their appreciation. A couple of days ago they congratulated the Government and the Chief Minister upon their bold decision. Therefore, the vagaries of the Opposition should come to an end as quickly as possible.

Then he dealt with the refugee problem. I have been very much connected with this problem and I have a few suggestions to make. Government have decided to send refugees who have come after a particular date to Dandakaranya. The Opposition parties, I am subject to correction, did welcome this move subject to certain conditions. What were the conditions? They were that we should try to explore all avenues of rehabilitating

refugees in this Province. It is a question of opinion. There may be difference of opinion. Those who are trying to tackle this problem feel that all the avenues have been exhausted. I suggest: 'Please try again; probably a little more can be accommodated in this State'. But and large everybody has to agree that all the refugees who have come over from East Pakistan or may be coming in future. God forbid, cannot be accommodated economically here in West Bengal. I am obliged to some members of the Opposition for suggesting some concrete steps that Government should take. May I ask whether it would be possible for the Government to inject, to start with, two families in every village of this State? I do not have the correct figures. With the added areas, there should be round about 50 thousand villages in this State. If we inject two refugee families in each village, that would give shelter to about a lakh of refugee families. That would also liquidate the number of refugees who are to-day in the refugee camps and considered as a burden because they are living on cash doles and are unproductive. I am told that Government are considering some such scheme. There are various aspects of the problem. Then there is another matter to which I would like to draw the attention of the Government. I cannot praise the Government for having stopped, about the middle of 1957, the admission of those refugees who are old and infirm or of women without any earning members in the permanent liability camps. We who are discussing the refugee problem know, as my friends belonging to the Opposition parties know, that the rehabilitation of refugees is controlled by the Government of India. The Government of West Bengal may send their suggestions. But the money and the policy are of the Government of India. What we are to do and what we are not to do about this refugee problem is determined by the Government of India. So I think that the Government of India should be moved in the matter. I shudder to think what would become of them during the period of food crisis. I think about the middle of 1957, in June or July, some of the camps have been closed. What are they going to do? On whom will they fall back for support? I think that decision has not been a good one and the West Bengal Government should move the Government of India to relax that measure so that again these old and infirm refugees and widows without any earning members may be admitted in the P. L. Camps. Their responsibility should be taken over by the Government.

[10-40—10-50 a.m.]

There is another matter to which I should like to draw the attention of the Government. About the middle of 1957 certain steps have been taken which have debarred the refugees from certain facilities which they were enjoying previously. Take for instance, the house building scheme. Previously the Government used to sanction Rs. 5,000 to those who made adequate contributions of their own. The refugees were told to go into that contributory scheme, i.e., if the refugees would contribute Rs. 3,500, Government would give them Rs. 5,000 as house-building loan. But after the refugees had started construction of their houses, Government changed their policy. I should have expected that the Government would not have given retrospective effect to that order. They should have kept the commitment at least to those refugees who had started building their houses because of the previous commitment of Government. They have contributed Rs. 3,500 and now they are being told that they won't get more than Rs. 3,250. They do not have the money to complete the structures. Then about disbursement of funds—it is very unfortunate that you approve of certain schemes and sanction funds to the refugees and yet the money does not arrive. A tedious process has been set up with regard to the disbursement of funds. Every application will have to be made to the Government of India and specific sanction against that individual application will have to be secured from the Government of India. This is a very tedious process and it takes long

time and if it actually does not come in time, most of its value and worth is lost. So, regarding the disbursement of funds some sort of short circuit to prevent this cumbersome process should be achieved, otherwise the persons concerned will continue to suffer.

Then, Sir, I have come to know that there is a small trader's loan which is given to the refugees amounting to Rs. 750, without any security or guarantee, etc. No payment has been made since November, 1956. Orders have been made in thousands of cases, but no money has come from the Government of India. So, these small traders, who would have done much better with Government's financial assistance, have not been paid any money since November, 1956.

Sir, I shall again revert to what Professor Chakravarty has said. Bengalees since the hoary past have been adventurous. Hardly has there been a Bengalee or a movement of the Bengalees not to go out of this State. Our forefathers, our forbears had navies and a poet has claimed that some of our forefathers actually went and conquered Ceylon and they also reached the coast of Gujarat. Then quite recently, after the modern era started with Raja Rammohan Roy, Bengalees spread throughout India, from Peshawar or Karachi to Kanyakumari, in the farthest south. They helped the local people there and they helped themselves also. That spirit of adventure must not be stifled. Please, for Heaven's sake, let that spirit of adventure remain with the Bengalees. Professor Tripurari Chakrabarty is very anxious for resurrecting the Bengalees. Well, that could be one of the ways. Do not confine them here, do not tell the people that you should not go out of Bengal or that you should not be adventurous. Dandakaranya should come as the last resort after all attempts of Government to rehabilitate the refugees in this State are exhausted. I am sure Government would entertain any proposal from you if you draw to their notice that in such and such a place the refugees could be accommodated. So, I would appeal to the members of the Opposition not to encourage them to remain in Bengal when a new life beckons them, simply on the ground that the territory does not belong to the State of West Bengal.

Sir, apart from these things, I have to make a few more observations in passing. Reference has been made in the Governor's speech to the transport problem. But I think it should be given much more importance. Transportation and development go hand-in-hand. Development would be lopsided if transport lagged behind. I have to congratulate another Department of our Government which has constructed a large number of roads. Due to partition, influx of refugees, development of new townships, etc., there was a very big demand for roads. We have developed some splendid roads throughout West Bengal, connecting far-off areas to the metropolis. Apart from that, the problem of Calcutta port—removal of goods from Calcutta to the various development areas—is a very serious one. There are ports in Bombay, Madras, and Vizag. But if I am not wrong, about 50 per cent. or more of the imports which come to India are handled by the Calcutta port. Do we have the communication, do we have the roadways or trains which can take this load of goods to the different industrial concerns or to the different development areas? In placing the Railway Budget in the Parliament the Railway Minister has said that so far as goods are concerned, only 15 per cent. load can be increased during the Second Five-Year Plan. The Home Minister in the Zonal Conference held about a month back in Patna emphasised that this problem has to be tackled and solved. Unless we are able to reach the imported stuff which is going to build our industries and develop our country and after that to reach the fruits of our labour to the different corners of our country, development will not be in the fullest sense of the term conducive to the needs of the people.

Sir, there were a few other points but I am not going to take any more time of the House. I really thank you, Sir, for giving me so much time. In conclusion, I would certainly agree with Professor Chakrabarty on his last point, viz., that moral regeneration is necessary. (Sj. Tripurari Chakrabarty: Thank you). You do not have to thank me for that. We shall thank our stars if all of us can put our shoulders to the wheel because somehow or other we are here to decide the future.

[10-50—11 a.m.]

We can make it or mar it. Therefore, without moral regeneration our State will not rise and that should be given adequate attention and ways and means should be devised. Bengal has always been the leader in the intellectual and moral fields and all of us would really be happy and proud if as quickly as possible Bengal can regain her previous position. It does not matter if our State's size had been reduced. Moral strength, intellectual leadership, is not dependent on the size of a particular State. I am very confident, I am optimist, that Bengal can rise again and let us so conduct ourselves in the Council or outside the Council, so that we may deliver the goods to the people, solve the present-day problems, the burning problems, which face our State today, and let us aspire that Bengal will again rise and show the path to the rest of India. Let there be a mad race as to who can reach the target first. Let that spirit of socialist competition seize us. On behalf of the Congress party, I again appeal to the members of the Opposition that this is not the time when we can bicker amongst ourselves. If you want certain things to be done by the Government, put it in such a form so that it may be incorporated by the Government in their programme. Time and again Government have changed their policy because of certain nice things coming from the other side.

With these words, Sir, I associate myself with the motion of thanks moved by the honourable member on this side of the House.

**Sj. Annada Prosad Choudhuri:** Sir, I beg to move that the following be added to the address in reply:—

"But we regret—

- (1) that no satisfactory proposal has been made for stepping up food production in the country-wide scale;
- (2) that no definite proposals have been made to check the abnormal rise in the cost of living;
- (3) that no comprehensive policy has been enunciated to combat rural unemployment".

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, রাজ্যপালের ভাষণ সম্বন্ধে আমি যে সংশোধনী প্রস্তাব দিয়েছি, সে সম্বন্ধে সংক্ষেপে আমি কয়েকটি কথা বলবো।

এ কয়দিন যে-সব বিষয় আলোচনা হয়েছে আমি সে বিষয়ে বেশী কিছু বলতে চাই না। কিন্তু প্রদৰ্শিত দোষ হলেও এ-সম্বন্ধে কয়েকটি কথা না বলে পারি না। রাজ্যপাল মহাশয় বলেছেন যে, আমাদের দেশে খাদ্য-পরিস্থিতি অত্যন্ত বিপদজনক অবস্থায় এসে পৌঁছেছে। আমাদের দেশে লোক ১৫·৩ অট্টস খায়। আমাদের দেশে চাষী, ধারা শতকরা জন-সংখ্যার ৮০ ভাগ, তারা বেশী চাল, ভাত, মুড়ি খায়; আমি সে তর্কে যাবো না। আমাদের দেশে যে শস্য উৎপাদন হয়, তাতে যে ঘাটতি ৭ লক্ষ টন পড়ে বা ৭ লক্ষ টনের চেয়েও বেশী পড়ে, যেমন, পরশুরাজ চারচল্দু সান্যাল মহাশয় হিসাব করে বললেন যে ২ লক্ষ টন নার্কি ইসাবে ভুল হয়ে গিয়েছে। সেই ৭ লক্ষ টন কি আরও বেশী সে তর্ক ভুলতে চাই না। এটা ঠিক কেউ অস্বীকার করতে পারে না, আমাদের দেশে যা খাদ্যের প্রয়োজন, তার অনেকটা

অভাব আছে। তারজন্য বিদেশ থেকে খাদ্য আনতে হয় বা চলের বদলে গম থেকে, হয়। এটা সকলেই স্বীকার করেছেন যে আমাদের দেশে যতটা খাদ্যের প্রয়োজন সেই অনুস্থানী উৎপাদন করতে পারি নি। কিন্তু খাদ্য উৎপাদন করতে হবে। খাদ্যের অভাবে আমাদের দেশে নরকঞ্জল রাস্তায় ঘূরে বেড়াচ্ছে,—শুধু অধ্যাপক শিপ্পুরারী চতুবর্তী মহাশয় বলেছেন তা নয়, আমার বধু নবীন অরাবিন্দ বোসও এ-কথা স্বীকার করেছেন। আমাদের দেশে লোক খাদ্যের অভাবে এবং তাদের প্রয়োজনীয় খাদ্য পায় না বলে আমরা পথে-ঘাটে, গ্রামে নরকঞ্জল দেখতে পাই, এ-কথা আজ অরাবিন্দ বোস স্বীকার করেছেন, আরও কিছুদিন পরে তিনি করবেন কিনা জানি না। তিনি ন্তৃত্ব এখানে এসেছেন, তাঁর অতীতের ছৰ্বি এখনও অঢ়ে যায় নি। কিন্তু সেই নরকঞ্জল দ্বার কি করে করবো সেটা চিন্তা করা দরকার। সাব, বীজ দেওয়া হয়, এ-কথা মানি, কিন্তু খাদ্যমন্তৰী মহাশয় এখানে উপস্থিত, নেই—আর বলবো সার দেওয়া হয়, চাষ শেষ হয়ে যাবার পরে গিয়ে পেঁচায়। বীজ দেওয়া হয়, সেটাও আমরা জানি চাষ করবার পরে বীজ গিয়ে গ্রামে পেঁচায়। আরি এসম্বলে আর বেশী কথা তুলবো না; তবে সার দিন বা না দিন, গভণ্ডেল্ট যে সার দেন, সেটা যথাসময় গ্রামে পেঁচায় বা না পেঁচায়,—তার যে অভাব আছে, সে কথা ঠিক। যে খারাপ বীজ বা সার আছে, তা দিয়েও তারা তাদের অবস্থার উন্নতি করতে পারে যদি তাদের সেই জৰ্মিতে জল-সেচ পায়।

রাজ্যপাল তাঁর ভাষণে বলেছেন, জল-সেচের বন্দোবস্ত করা হয়েছে, আমরাও স্বীকার করি যে তা করা হয়েছে। তারজন্য তিনি বলেছেন বাংলাদেশে ময়ুরারী পরিবহনের ফলে সাড়ে তিনি লক্ষ একর জমিতে জল-সেচ পাবে। দামোদর ভালিতে কত কোটি টাকা খরচ করেছেন, তাতে এক লক্ষ একর জমিতে সেচের জল পাবে এবং আরাপাঁচ, বাগজোলা, সোনারপুর অঞ্চলে যে-সব করা হচ্ছে তাতে বোধ হয় ৫০ হাজার বিশ বা ৫ লাখ একর জমিতে সেচের জল পাবে, অর্থাৎ মোট হচ্ছে পাঁচ লাখ একর জমি। তারপর আরও বলা হয়েছে কংসবর্তী ইত্যাদির স্বারা আরও কিছু জমিতে জল-সেচ পাবে। অর্থাৎ সবশুধু মিলিয়ে হয়ত, প্রায় ছয় লাখ একর জমিতে জল-সেচ পাবে। কিন্তু এ ছয় লাখ একর জমি নিয়েও বাংলাদেশ নয়, এ ছাড়া যে জমি আছে, তাতে জল-সেচের কি ব্যবস্থা করা হচ্ছে, তা ব্যবস্থে পারি না, তাঁরা বলেন—আমরা শুধু সমালোচনা করি, পথের সন্ধান দিতে পারি না। পথের সন্ধান আমরা জানি। আরি অভিযোগ করছি পথ জানালেও তাঁরা সেই পথে চলতে চান না। কেন্দ্ৰীয় সরকার ২৫ লক্ষ টাকা দিয়েছিলেন ডিপ টিউবওয়েল করবার জন্য। ডেভেলপমেন্ট ডিপার্টমেন্ট, হাবড়া—২৫ হাজার টাকা করে এক একটা টিউবওয়েলের জন্য খৰচ করে দশটা টিউবওয়েল করলেন। আমরা কৃষি-বিভাগের উচ্চপদস্থ কর্মচারীর কাছ থেকে শুনেছি যে সেই টিউবওয়েল এমন নীচু জায়গাতে বসান হয়েছে যে তার থেকে জল গড়িয়ে কোন সেচের কাজে লাগে না বলে আমরা রিপোর্ট দিতে পারি না। আমাদের পশ্চিবঙ্গ সরকার আরো ডিপ টিউবওয়েল-এর জন্য টাকা চাইতে সাহস পাচ্ছেন না। কারণ সেল্টাল গভণ্ডেল্ট জানতে চায়—আমরা যে ২৫ লক্ষ টাকা দিয়েছিলাম, তা দিয়ে কত বিশ জমিতে জল সেচ হচ্ছে। তা তাঁরা বলতে না, কারণ তাঁরা যে নীচু জায়গায় নলকুপ বসিয়েছেন! তা ছাড়া অন্যান্য দেশে পাতকুয়া করে পার্শ্বয়ন হুইল লাঙাগয়ে জল সেচ দেওয়ার ব্যবস্থা করেছেন। আমরা অন্যান্য জায়গায় ছোট খাল-নালা কেটে, পাতকুয়া কেটে, ইঁদুরা করে, পার্শ্বয়ন হুইল লাঙাগয়ে জল দেবার কোন বন্দোবস্ত করেছি কি? তা যদি নাও করে থাকি এখনো কি তা করব? একথা কি আমাদের সরকারী তরফ থেকে আশ্বাস দেওয়া হবে? তা যদি না হয়—আরিতে প্ৰৱেহি বলেছি, তাঁরা পথের সন্ধান চান, আমরা পথ বাংলে দেই! কিন্তু ওঁৰা সে পথে চলতে চান না। একটা আগেই শুনেছি কংগ্রেস সরকারের মন্ত্রীরা ও সরকারী কর্মচারীরা যা ভাল মনে করেন, তাই সর্বেক্ষণ্ট। তা ছাড়া আর কেউ ভাল কথা জানে না, বা তার চেয়ে ভাল আর হতে পারে না।

তারপর খাদ্য সমস্যা সম্বন্ধে। খাদ্য সম্বন্ধে থুব বড় করে বলা হয়েছে। দুধ একটা প্রয়োজনীয় জিনিস—সেকথা রাজ্যপাল তাঁর ভাষণে স্বীকার করেছেন। তা করেও তিনি থুব গৰ্বের সঙ্গে, আসন্মুক্তির সঙ্গে বলেছেন যে ৫২ হাজার পাউল্ড দুধ ইরিণঘাটা থেকে সরবরাহ করা হয়।

[11—11-10 a.m.]

তারমধ্যে কতটা বিদেশী পাউডার মিলক মেশান আছে তা অনুসন্ধান করলেই জানতে পারবেন। কারণ, হারিণঘাটা থেকে যে দূধ তাঁরা সরবরাহ করেন তাৰ সবটা খাঁটি গৱু বা মহিষের দূধ নয়—তাৰ মধ্যে পাউডার মিলক যিঁশয়ে টোন্ড মিলক নামক আৱ এক প্ৰকাৰেৱ দূধ বাজাবে বিবৃতি কৰা হয়। আমৱা স্বীকাৰ কৰলাম যে ৫.২ হাজাৰ পাউন্ড দূধ দেওয়া হয় এবং এজনা খুব গৰ্ব কৰে বলা হয় যে কলকাতা থেকে আমৱা ৩ হাজাৰ পশু স্থানাঞ্চলৰত কৱৈছ। এটা কৰেছেন ভাল কথা কিন্তু সেটা দূধ সরবৰাহেৱ কোন কৃতিত্ব নয়। বৰং বলতে পাৱেন যে আমৱা কলকাতাকে পৰিষ্কাৰ পৰিষ্কৰণ কৱৈছ, কলকাতা থেকে খাটোলা সৱিৱোৰ এটা কৰা উচিত এবং বেশ কৰেছেন। কিন্তু যে মহিষ, গৱু, কলকাতা শহৰে থেকে দূধ দিত সেই গৱু, মহিষ হারিণঘাটায় দূধ দিতে পাচ্ছে না—তাৰ জনা কি কৃতিত্ব হল তা আমৱা বুঝতে পাৰি না। আমৱা অনেকদিন থেকে বলেছি কৃষকদেৱ বলদ কেনবাৰ জনা ক্যাটল পাৱচেজ লোন দিন। গৱু, গাই কিনে বা ভাল জাতেৱ গৱু দিন বা এজনা তাকে টাকা ধাৰ দিন। অৰ্থাৎ যদি গাভী কেনবাৰ জনা লোন দেন তাহলে দেশৰ গোজাতিৰ উন্নতি হতে পাৰে এবং তাতে অনেক দূধ সরবৰাহেৱ একটা পথ হতে পাৰে। আমি আজ বোধ হয় ৫.৬ বছৰ ধৰে এক একজন কৰ্মচাৰীৰ কাছে, এমন কি রেড রেসেৱ কৰ্তৃপক্ষেৱ কাছে বলেছি যে তাঁৰা যেন বিদেশ থেকে ফাট কৃত দূধ এনে আমাদেৱ জনা কাৰৰ কাছ থেকে কোন ঠিকা বা কল্প্তৰুষ নেবেন না। গো জাতিৰ উন্নতি কৰিবাৰ জনা কোন চেষ্টা কৰেছেন বলে আমি বাজেটেৱ বইয়েৱ মধ্যে কিছু দেখলাম না। অথচ তিনি খুব আৰুসন্তুষ্টিৰ সঙ্গে বলেছেন যে ৫.২ হাজাৰ পাউন্ড দূধ আমৱা হারিণঘাটা থেকে নিই এবং কলকাতা থেকে ৩ হাজাৰ গৱু মহিষ খাটোল থেকে সৱিৱে নিয়ে আমৱা হারিণঘাটায় নিয়ে গৈছি। সাবে, আমি গনে কাৰি আমাদেৱ প্ৰয়োজনীয় খাদ্যদ্রব্য যে দূধ সেই দূধ সববৰাহেৱ এটা কোন পথ নয়। মেজনা আমি আগেই পথেৱ ইঞ্জিন দিয়ে গেলাম। বন্ধুৰ অৱিবিল বলেছেন যে আমৱা ন.কি. কেবল সমালোচনাই কৰি পথেৱ কোন ইঞ্জিন দিই না, কিন্তু আমি এক একটা ক্ষেত্ৰে যে সমালোচনা কৱৈছি তাৰ সঙ্গে সমাধানেৱ পথও বলেছি। আমি ঘূৰক অৱিবিলকে বলিব যে সে তাৰ দলেৱ গভৰ্নমেন্টেৱ কাছে গিয়ে এক বছৰ পাৰে ষেন বলে যে তাৰ সৱকাৰ কতটুকুন এ-পথে এৰিগয়েছে।

তাৰপৰ, সাবে আমাদেৱ দ্বিতীয় পঞ্চ বাৰ্ষিকী পৰিকল্পনাৰ ৪ হাজাৰ মাইল দৈৰ্ঘ্য' রাস্তা 'নম্বৰাগেৱ বাবস্থা আছে। এতে উল্লিঙ্গিত হবাৰ কথা। কিন্তু দেখছি যে ১৯৫৬-৫৭ সালে ৪২৫ মাইল নতুন রাস্তা নিৰ্মাণ সম্পন্ন হয়েছে এবং বওঁ'মান আৰ্থাৎ বৎসৱেৱ মধ্যে আৱও ৪০০ মাইল হবে। আমৱা গালভোৱা কথা শুনলাম যে আমাদেৱ ৪ হাজাৰ মাইল রাস্তা হবে, কিন্তু সেটা কৰে হবে: কাৰণ বছৰে জোৱ ৪০০ মাইল আমাদেৱ দৌড়, অথচ আমৱা ৪ চাজাৰ মাইল রাস্তা কৰিব বলে খুব বড়াই কৱাই অৰ্থাৎ শেষকালে দেখব যে ৪ হাজাৰ মাইল রাস্তা আৱ হল না। যখন ইংৰাজোৱা এখানে লড়াই কৱেছিল তখন তাৰে এই ৪ হাজাৰ মাইল রাস্তা কৰতে কতন লেগেছিল? আমৱা দেশকে উন্নত কৰিবলৈ চাই, আমাদেৱ দেশৰ নৰকংকাল দেখে আমাদেৱ চোখ ভলে ভেসে থাক্কে, রাতে ঘূৰ হয়না। রাস্তা কৰিবাৰ প্ৰোগ্ৰাম কৱৈছি ৪ হাজাৰ মাইল এবং পঞ্চবাৰ্ষিকী পৰিকল্পনায় তাৰজন্য টাকাও নিশ্চয় আমৱা পেয়েছি, কিন্তু আমৱা এক বছৰে ৪০০ মাইলৰ বেশী রাস্তা কৰতে পাৰি নি। কি উপায়ে এটা কৰতে পাৰি না সেই ইংৰেজ যারা এখানে লড়াই কৱেছিল তাৰে ইঞ্জিনিয়াৰ অখণ্ড আমাদেৱ দেশে আছে, তাৰে কাছে গিয়া জিজ্ঞাসা কৰা হোক যে তাৰা ৪ হাজাৰ ৪০০-এৱে জায়গায় ২ হাজাৰ মাইল রাস্তা এক বছৰে কৰে দিতে পাৰে কিনা। আমাদেৱ সৱকাৰেৱ ২ হাজাৰ মাইল রাস্তা কৰিবাৰ ইচ্ছা আছে কিনা, তাঁৰা এ-বিষয়ে সংতো সংতো সিনিসয়াৰ কিনা সেটাই আমৱা \* নতুনতে চাই।

তাৰপৰ, সাবে, অনেক কথা বলিব ছিল কিন্তু সময় সংক্ষেপ বলে আৱ একটা প্ৰয়োজনীয় জিনিস সম্বন্ধে বলিব। মাছ বাণগালীৰ একটা অনাতম প্ৰধান খাদ্য। আমাদেৱ পৰিসংখ্যান বিশারদোৱা বলেছেন যে ১৯ লক্ষ মণ মাছ উৎপাদনেৱ লক্ষ্য আমাদেৱ

স্থির করা হয়েছে। সেই ১৪ লক্ষ মণ মাছ কোথায়? সে কি এইরকম হিসেবে হয়েছে যে বাংলাদেশের যে পুরুর, নালা, জলাশয় আছে তাতে ডিম ছাড়লে ২।৩ বছর পরে সেই ডিম ফ্লট বড় হলে একটা তিন পোয়া মাছ হবে। তাহলে তাতেই কি ১৪ লক্ষ মণ মাছ হবে? এ দিকে মাছ তো আমরা বাজারে দেখি না। আগে শুনেছিলেম—মৎস্যমন্ত্রী মহাশয় অস্মিন্ত, অন্য কোন অঙ্গীরা শুনছেন কিনা জানি না বা এখন ইত্যন্ত বলবেন যে নেট নেওয়া হচ্ছে— সাগরিকা এবং বরুণা বলে ডাচ দেশ থেকে জাহাজ এনে সমন্বয়ে মাছ ধরবার বদ্দেবস্তু হয়েছিল। কিন্তু সেই বরুণা ও সাগরিকার নাম আর শুনি না। বাজেটের লাল বইতে প্রস্তব আছে যে ডেনিস কাটার এবং জাপানীস প্রেলার এনে নার্ক সমন্বয়ে মাছ ধরার ব্যবস্থা করা হবে এবং তারজল্য ৩৩ লক্ষ টাকারও ব্যবস্থা করা হয়েছে। এ-বিষয়ে রাজগপ্ত মহাশয় কি কিছু জানতেন না, নার্ক এ-বিষয়ে তার কোন ভরসা নেই? তিনি লিখেছেন যে এখানে রাজ্যের আভ্যন্তরীণ মাছের চাষ প্রসারের ব্যবস্থা অবলম্বন করা হচ্ছে এবং আমাদের দেশের মৎস্যজীবীদের জাল ও নোকা দেওয়া হবে। প্রশ্ন হচ্ছে যে সে-সব কি তাঁদের এখনও এসে পেঁচায় নি, না আমরা বরুণা, সাগরিকা নিয়ে যে-সমস্ত এক্সপ্রেসিভেল্ট করেছিলাম সে-সমস্ত কেন কাজে লাগে নি, না আবার ন্যূন এক্সপ্রেসিভেল্ট-এর ব্যবস্থা হচ্ছে। যা-হোক আমরা মৎস্য পাব কিনা সে সম্পর্কে এর মধ্যে কোন কিছু উল্লেখ নেই। বাঙালী ভাত খাবার জন্য চাল পাবে না, গরুর উষ্ণতর অভাবে দৃশ্য পাবে না, বাঙালীর প্রধান খাদ্যব্য মাছেরও দাম অগ্রম্যল্য, তাহলে বাঙালী খাবে কি? শুনেছি অন্য দেশের লোকেরা সমন্বয়ে মাছ ধরে তারা অনেক মাছ পায়, কিন্তু আমাদের এত সমন্বয় থাকতেও আমরা তা পাচ্ছি না। সত্তরাং এর চে কি পথ হবে তা আমরা ব্যবহার করিচ্ছি না।

তারপর, উন্মাস্তু সম্বন্ধে অনেক কথা বলা হয়েছে বলে, আমার সময় অতুল্য সংক্ষেপ বলে আমি আর এ বিষয়ে সর্বিস্তার কিছু বলব না। কিন্তু আমি ব্যক্তিগতভাবে মনে করি যে এই উন্মাস্তু সমস্যা সংঘট করবার জন্য যাঁরা দায়ী তাঁদের মধ্যে আমি একজন লোক। মহাশ্বা গাঢ়ী যখন এই বাংলা ভাগ করার বিবেচনী তখন আমরা সুরাবাদীর মুসলিম মেজারিটির গোড়ালির তলায় পড়ে গেঁ গেঁ করছিলাম বলে ভাবলাম এদের হাত থেকে যদি বাঁচতে হয় তাহলে বাংলাকে ভাগ করা উচিত। অর্থাৎ এখানে হিন্দু, মেজারিট হবে এবং মুসলিম মেজারিটির হাত থেকে রক্ষা পাব। সেজন্য আমি ঢাকা বার লাইনেরী, কুমিল্লা বার লাইনেরী, চিটাগঙ্গ বার লাইনেরীতে গিয়ে তাদের সঙ্গে আলোচনা করে বলেছি যে আপনারা এই ভাগ করাতে সম্মতি দিন কারণ ভগবান না করুন যদি আপনাদের কোন বিপদ হয় তাহলে পশ্চিমবাংলায় আপনারা একটা হোমল্যান্ড পাবেন। আমি তখন কংগ্রেসের লোক ছিলাম। সেই সময় কোন কংগ্রেসী লোক আমাকে বলেননি যে এই কাজ তুমি করো না বা তোমার এ-কথা বলবার অধিকার নেই। তারপর বাংলা ভাগ হল আমরা মন্তব্য হলাম। আমরা ভূলে যাচ্ছি যে এই বোকার দল পশ্চিমবাংলার হিন্দু, আজকে দণ্ডকারণ্যে যাবার জন্য প্রস্তুত হচ্ছে। এটাকে বল্ধ অর্বিদ্য যায়ডেনচারাস বলে বলছেন যে যায়ডেনচারাস বাঙালী দণ্ডকারণ্যে চলে যাও। কিন্তু তারা তখন জানত না যে বাংলাকে ভাগ করে আমাদের একদল আজকে মন্তব্যে বসবার স্থোগ করে এবং মুসলিম মেজারিটিকে বাতিল করে দিয়ে তাদের আজকে দণ্ডকারণ্যে যায়ডেনচার করতে যেতে হবে। সেজন্য আমি বলি যে তাদের আমরা যাক্ষেপ ভিধার করে রাখি। কিন্তু তারা বিচিত্র লোন, ডেল ইত্যাদি দিয়ে তাদের আমরা যাক্ষেপ ভিধার করে রাখি। কিন্তু তারা বলে যে তাদের ধাকবার, উপাঞ্জন্ম করবার একটা পথ করে দিতে। আমরা বলি যে বাংলাদেশে কৃষি কাজ করবার মতন বেশী জরুর নেই। আমি মানলাম সে কথা, কিন্তু আমরা প্লানিং কার্যশনের লোককে, সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের লোককে বলেছি যে ঢাকার কাঁসারীপাড়া থেকে কত লোক এসেছে, যাদের এক-চাচকও জর্ম নেই, তাদের খঙ্গপুরের কাছে পাথুরে জামিতে ঘর করে বসিয়ে দিলে তারা সেখানে শাখার ব্যবসা করবে এবং তারা কৃষির জন্য জায়গা চায় না। অর্থাৎ কৈ তাদের কাউকে সেখানে পাঠালেন না এবং তাদের ঐ কাজের জন্য কোন সাহায্যও করা ছল না। বরং তারা যেখানে পারল সেখানে গিয়ে বসল এবং হয়ত তাঁরা কৃষি-জরিয়তে কাঁসার কাজ করবার জন্য বসে পড়ল। অর্থাৎ যাদের কৃষি-জর্ম দরকার তাদের আমরা উপযুক্ত জায়গায় বসাতে পারলাম না।

-10—11-20 a.m. |

পর নারায়ণগঞ্জ বাবুরহাট থেকে বহু তাঁতী এসেছে, তাদের এক ছাটাক জমিও ছিল না। তারা কাল হ্যান্ডলেন্সে তাঁতের কাপড় বনে এসেছে, মিলের সঙ্গে কম্পট করে। কোথায় তারা হ তার কোন স্ট্যাটিস্টিকস নাই। বহুবার আমি বলেছি খজপুর থেকে বাড়গাম পর্যন্ত ও রতা থেকে শালবনী পর্যন্ত যে পাথুরে জমি আছে তাদের সেখানে বসিয়ে দিন। সমবায় তিঁ করে তারা তাঁত বনে চালাক। কিন্তু তাদের বসিয়ে দিলেন না। আমরা তাদের আনলাম, রা নিরাপদে মন্ত্রীছ করবার সুযোগ ভোগ কর্বাছ, তাদের ভিথারী করে দিয়েছে, তাদের জর্নের পথ করে দিচ্ছে না। বহু হাউস বিল্ডিং লোন দেবার দরকার হ'ত না, তারা জ্বাই ঘর করে থাকত। তারা মাটিতে গর্ত করে থাকত। আমরা আজ এ্যাডভেঞ্চারাস আখ্যা য তাদের দ্বিকারণে পাঠিয়ে দিতে চাইছি। একবার দেখে আসন্ন শালবনীর দিকে গিয়ে— দল লোক জুটের তাঁবুতে গ্রামের বোদে ঘাঘছে, বর্ষার জলে ভিজছে ও শীতের দাঙ্গে শেছে অংশ তাদের কাছেই পাকাবাঢ়ি পড়ে আছে, তার টিন পাশের লোকেরা চুরি করে নিয়ে ছে, অংশ কাছেই হতভাগ মানুষগুলি জুটের তাঁবুতে দেড় বছর ধরে রয়েছে। আমি বহুবার চাঁচ—প্রধানমন্ত্রী মহাশয়কে বলেছি, এখানকার বক্তায় বলেছি, মেহের চাঁদ খানা মহাশয়কে ম বলেছি, কেউ আমার কথায় কর্ণপাত করলেন না, তারা এখনো সেই জুটের তাঁবুতেই ছে।

তারপরে, আমি আর একটা কথা বলব সংক্ষেপে, সেটা হচ্ছে আমাদের দেশের বেকারসম্যা। বেকারসমস্যা সম্বন্ধে রাজাপাল বলেছেন—“অধিকাংশ বৃহৎ শিল্প ভারত-সরকার কর্তৃক গুরুত হইতেছে বিলয়া রাজাসরকারগুলির উপর বর্তাইতেছে কুটিরাশিপে ও ক্ষেত্রাশিপেসমূহকে ত করিয়া তুলিবার দার্যার্থ”। শুধু যে দার্যার্থই এসেছে তা নয়, প্ল্যানিং কার্মশন বলেছেন বিগ স্কেল ইন্ডাস্ট্রি আমাদের বেকারসমস্যা সমাধান সৃষ্টিভাবে করতে পারবে না। তাই ট্রাইশিপের প্রয়োজন। তাই আমরা গভর্নমেন্টের কাছে শুনি—“এত লক্ষ টাকা খরচ করেছি, ত লক্ষ টাকা খরচ করেছি, কিন্তু সেই লক্ষ লক্ষ টাকা—সেই গোরী সেনের টাকা খরচ করে কি ছে তা আমরা জানি না। আমরা কয়েক লক্ষ টাকা দিয়ে পল্লীগ্রামে চৈকিতে ধানভানা হোক ল, আবার বন্ধুবান্ধবদের সেই চৈকির পাশে হালার বসাতে অনুমতি দি। একদিক থেকে এক কেনবার জন্য সাবসার্ড দিচ্ছি, তার পাশেই, আর একদিক থেকে বন্ধুবান্ধবদের, সেই এককে নস্যাং করবার জন্য হালার বসাতে দিচ্ছি।

#### **The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

মাননীয় সদস্য মহাশয় বোধ হয় জানেন না যে, হালারের জন্য কোন অনুমতি লাগে না।

#### **Sj. Annada Prosad Choudhuri:**

কয়েকদিন আগেও লাগত, ১২৫ টাকার দলিলের স্ট্যাম্প লাগত।

#### **The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

১৯৫৪ সালের পর থেকে আর লাগে না।

#### **Sj. Annada Prosad Choudhuri:**

কিছুদিন আগে বোম্বাই গভর্নমেন্টের তরফ থেকে মোরারজী দেশাই বিল আনেন কিন্তু প্রীম কোর্ট সেটা বাতিল করে দেন।

#### **The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

সেজন্য আমরা কি করব? সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট বিল এনেছেন।

**81. Annada Prosad Choudhuri:**

সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট বিল এনেছেন, এখন আপনারা বলুন আমরা চৰ্কাৰ শিল্পেৰ উন্নয়ন। যে টাকাটা দেওয়া হয়েছে, জলে গিয়েছে। আমি আইনেৰ কথা বলোছি না, বাস্তব অন্ধৰত চোখ বুজে মন্ত্রীৰা বসে আছেন, আমাদেৱ টাকায়, গোৱী সেনেৱ টাকায় সেই চৰ্কাৰ দিয়েছেন, সাৰ্বসিদ্ধ দিয়েছেন। ডি঱েক্টৱ অৰ ইন্ডিপেণ্টৱ অৰফস থেকে সেই সাৰ্বসিদ্ধৰ দিয়েছেন, এদিকে আমাদেৱ চোখেৰ সমনে হালার বসাচ্ছে, আৱ আমৰা চোখ বুজে বসে আমাদেৱ দেশেৱ টাকা-গোৱী সেনেৱ টাকা উড়িয়ে দেবাৰ জন্য। বলুন না কেন আপনারা অসংগত; আমৰা বলতে পাৰি, আপনারা পাৰেন না? আমৰা বললে তা হয় বিৰোধী সমালোচনা, আপনারা বললে বলবে নিঃস্বার্থভাৱে বলেছে। এদিকে বাইস মিল এনকে কৰ্মিট বলেছে—হালারেৱ যেন অনুমতি দেওয়া না হয়, সেই সেন্ট্রাল বিল আপনাদেৱ আসছে। হালালেৱ অনুমতি যেন দেওয়া না হয়—এই কথা যদি আপনারা বলেন, নিশ্চয়ই ত সেটা বৰ্ণ হবে। দেখব আপনারা একথা বলেন কিনা।

তাৰপৱে কুটিৱশিল্পেৰ কথা। একথা আমি এখনে কয়েকবাৰ বলেোছি। কুষিৱ পৱেই আঁ তাৰিশল্প—তাৰপৱে পঞ্চম বাংলাৰ আৱ একটা শিল্প আছে সেটা হচ্ছে খেলমেটল, কৰ্সা-পিং শিল্প। আমি আপনাদেৱ বলেোছি এই শিল্পে নিয়ন্ত্ৰণ যেমনমত লোক তাৰা তাৰেৱ প্ৰতি ধৰনেৱ যে মেথড সেইভাৱেও যদি কাজ কৱে যায় তাহলে এই শিল্পটোকে বাঁচিয়ে রাখাৱ সঙ্গে নিজেদেৱ জৰীকাৰ অৰ্জন কৱতে পাৰে কিন্তু তাৰা আজ কঁচা মাল, র মেটিৱয়ল, না। তাৰেৱ প্ৰধান সমস্যাই হচ্ছে কঁচামালেৱ সমস্যা। এ বিষয়ে প্ৰৱেশ যখন পাঁজা য়ছিলেন এই বিভাগেৰ মন্ত্ৰী তাঁকে আমি বলেছিলাম। তিনি বলেছিলেন ‘না মহাশয়, সে আমৰা পাৰব না।’ আপনারা বলেন আমৰা ঘানিৰ বৰ্সয়েছি। যারা ঘানিৰ কাজ কৱে তাৰা সৰ্বে না পায় তাহলে তাৰে কাজ কৱতে পাৰে না। শুশু ঘানি বসালেই হ'ল না, এখন যে কঁচামাল সৰ্বেৰ দৱকাৰ, তা কি আপনারা কিনে রাখেন যাতে এই ঘানিৰ কাজ যাবা কৱে সৰ্বে সময় মতন পেতে পাৰে? কিন্তু সৱকাৰ থেকে বলে বেড়ানো হয় সবাই শিল্প কৰ খৰ্চ কঁচামালেৱ যে সমস্যা সে সমস্যাৰ সমাধান কৱা হয় না। কঁচামালেৱ বাবস্থা যদি ঠিক কৱা হয় এবং সঙ্গে যদি আমৰা শিল্প কৱি তাহলে বাংলাদেশ সোনা ফলাতে পাৰে

আৱ একটা বিষয় বলেই আমি আমৰাৰ বৰ্ষৰ বৰ্ষৰ শেষ কৱে কৱে। আমাদেৱ বাজাপালেৱ ভাষ্য দেখতে পাই নি সেটা হচ্ছে, আমাদেৱ দেশে, একটু আগে অধাপক কুকুৰতী মহাশয় বলে সেই বিষয়টাৱ কোন রকম উল্লেখ, শুধু কুকুৰতী মহাশয় কেন, সৱকাৰী কৰ্মচাৰীৰা পৰ্যবেক্ষণে থাকেন সেদিন আমৰা সঙ্গে একজন মাননীয় মন্ত্ৰী খজপুৰ থেকে গাড়িতে হাওড়া এতিনি বললেন আমাদেৱ দেশেৱ লোকেৱ রলন্শে রলন্শে দুনীতি ঢুকেছে। এই যে দুনীতি ঢুকেছে—সেই দুনীতিৰ কথাৰ কোন উল্লেখ মাত্ৰ রাজাপালেৱ ভাষ্যে নাই। কাল ওখানে বিধান সংসদ এ নিয়ে অনেকে কথা, অনেক দোলমাল কি হয়েছে আমি ঠিক জানি না। কিন্তু যদি এই মন্ত্ৰীই মনে কৱেন যে, আমাদেৱ দেশেৱ লোকেৱ রলন্শে রলন্শে দুনীতি ঢুকেছে, তাৰ দ্বাৰা কুকুৰতী উপায় নাই: এই যদি অবস্থা হয়ে থাকে, তখন আমি ভাৰতী হায় হায়, কি দুনীতাই ন আম ঘটেছে, স্বয়ং গভৰ্নমেন্টেৱ একজন মাননীয় প্ৰতিনিধি যদি মনে কৱেন যে, আমাদেৱ রলন্শে যে দুনীতি ঢুকেছে তাৰ একটা কেসও চেক কৱেবাৰ উপায় নাই, কোন উপায় তাৰা বুজে পাৰে না, তাহলে আমাদেৱ অবস্থা কি? কোথায় মেমে গেছি আমৰা? আমি কয়েক দিন ই একজন মন্ত্ৰীমহাশয়কে বলেছিলাম আমাদেৱ মহকুমাৰ গ্ৰামেৱ লোক যাবা আছে, তাৰে জমাত যেসব এটেলেশন ল্যান্ড রেকৰ্ডস আঞ্চলিক অনুসূতৰে কৱতে হয়, সেটা কি অবস্থায় পৰিণত হয়ে সেখানে মহকুমা শহৰেৱ ল্যান্ড রেকৰ্ড অফিসে একদিন রাতে দলিল পৰড়ে গৈল। পৰি এনকোয়াৰি কৱে বললে বাইৱেৱ লোক পোড়ায় নি। এৱে মহে দেশলাইয়েৱ কাৰ্ট পৰড়ে আদুজন কৰ্মচাৰী সেখানে রাতে শুয়েছিল। আমি অভিযোগ কৱলাম, রেণ্ডিনিউ বোড বলা এনকোয়াৰি কৱা হবে। এনকোয়াৰি কৱা হ'ল। একজন উপৰিলক্ষ কৰ্মচাৰী বললেন—ই মিটিয়ে দিয়ে এসেছি। শ্ৰীগুৰুৰ মিত বললেন—আমি আপনাকে পাঠিয়েছিলাম এনকোয়াৰি কৰাৱ আৱ আপনি বলছেন, মিটিয়ে দিয়ে এসেছি! তাৰপৱে আৱ একজনকে পাঠালেন, তিনি বললেন কি কৱে—কেউ এভিডেন্স দেয় নি। এভিডেন্স দেবে কে? আমি কৱলাম অভিযোগ

କେବେ ନା ଡାକଲେ ଅଭିଯୋଗେର ସମସ୍ତେ ଏଭିଡେଙ୍କସ କେ ଦେବେ ? ଏକେ କି ତଦନ୍ତ ବଲେ ? ଏକଜନ ଜଳ ଘିଟିରେ ଦିଯେ ଏସୋଇ, ଆର ଏକଜନ ପକ୍ଷକେ ନା ଡେକେଇ ବଲେ ଦିଲେନ କେଉ ଏଭିଡେଙ୍କସ ନ ନା । ତାଇ ବଲାତେ ହଛେ—

I can take the horse to the pond but you cannot make it drink.

ନୀଲ ପ୍ରାଣ୍ଡେ ଗିଗେଛିଲ ମେ ନୀଲିଲ ଆବାର ନୃତ୍ନ କରେ ଲେଖା ହଛେ । ପ୍ରାଲିସ ସେ ଫାଇନାଲ ରିପୋର୍ଟ ହୁଏ ମେ କେଉ ଦେଖିଲେନ ନା ସେଟୋ ଦୃଶ୍ୟରଖାନାଯ ଚାପା ପଡ଼େ ରଇଲ । ମେ ଆବାର କି, ସ୍ଥାଈଟିଟ ଏବଂ ଆମି ଶୂନ୍ୟ ନାଇ, ଆମି ଏକଟା କାଗଜେର ରିପୋର୍ଟ ପଡ଼ିଛିଲାମ । ତାରପରେ ଆବାର କର୍ମଚାରୀର ପ୍ରାଲିସକାର କରା ହୟ, ଉମ୍ଭତ କରା ହୟ । ଏକଜନ ସିନିଯର ସିର୍ଭିଲିଆନ ଅଫୀସାର ଏକଥାନ । ଏ ଆବାର କି ବଲିବେନ ସ୍ଥାଈଟିଟ ବାପାର ।

[20—11:30 a.m.]

### The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ନାମ ବଲୁନ ନା ।

### Sj. Annada Prosad Choudhuri:

ନାମ ପରେ ବଲବୋ । ଆମି ଶୁଦ୍ଧ ବଲବୋ ସମାଲୋଚନା କରାର ଜନ୍ମ ଏମିବ କଥା ଯେ ଆମରା ବଲି ନାହିଁ, ସମାଲୋଚନା କରେ ତାର ପ୍ରାତିକାରେ ଉପାୟେର କଥା ବଲି । ଆବାର ବାଜେଟ ଆସିବ, ବାଜେଟ ଦେଇର ବଲାତେ ହୟ କିନ୍ତୁ କେଉ ଶୋନେ ନା । ଓର୍ଦ୍ଦର ମେଜାରିଟି ଆହେ, ମେଜାରିଟିର ମୋହେ ଓ'ରା ହେଁ ଆହେନ—ବାଇରେର କୋନ ଜିନିସ ଓର୍ଦ୍ଦର କାନେ ଢୁକିତେ ଚାଯ ନା । ଏଇ ପରେର ବର୍ଷର ଆବାର ବଲାତେ ଆସିବ ନା, ତବୁ ଆମି ବଲାଇ ଯେ, ବାଜେଟରେ ସମୟ ଆରା ବଲବୋ ଏବଂ ଉଠିନ ମନ୍ତ୍ରୀଶ୍ୱରେ ଯେ ନାମ ଶୁଣିତେ ଚାଚେନ ବାଜେଟରେ ସମୟ ସମସ୍ତ ଖବର ନିଯେ ମେଇ ମନ୍ତ୍ରୀର ନାମ ବଲେ ଦେବ । ମନ୍ତ୍ରରେ କିନ୍ତୁ କାଠା ଜମି ରାଯେଛେ, କର୍ପୋରେସନ ଥିକେ କବେ ପଲ୍ୟାନ ସ୍ୟାଂସନ ହେଁଥେ, ବାଡି କତଦ୍ଵର ହେ ତା ବଲେ ଦିତେ ପାରି । ଏରକମ ଆରା ବହୁ ଆହେ, ସଦି ଶୁଣିତେ ଚାନ ଆମି ବଲାତେ ପାରି । ବ୍ୟାହଶ୍ୱର ଓ ଜାନେନ ତବୁ ଆମାର କାହିଁ ଥେକେ ଶୋନିବାର ଜନ୍ୟ ଆପହାନିବତ ହଜେନ । ଚିତ୍ତବାୟୁର ମାତ୍ର ଆମି ଖଜପ୍ତର ଥିକେ ହାଓଡ଼ା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏକ ଗାନ୍ଧିତେ ଆସିଛିଲାମ । ଆମି ତାଁର ବିଭାଗେର ପିତିର କଥା ତାଁକେ ବଲି, ତିର୍ଣ୍ଣିବାର ହତେ ପାରେ, ତାବେ ହଲେ ହବେ କି ଚାରଦିକେ ଯେ ଏଠା ହଜେ । ଦୂର ପ୍ରାଇମ ମିନିସ୍ଟରୀର ବଲେଛିଲେନ ଯେ ବ୍ୟାକମାକେଟିଯାରଦେର ସଦି ଧରିତେ ପାରୋ ତାହଲେ  
ing them on the nearest lamp post.

ତୁ ବ୍ୟାକମାକେଟିଯାରଦେର ଧରିତେ ପାରା ଗେଲ ନା, କାଜେଇ ଏକଜନ ଲୋକକେବେ ଲ୍ୟାମ୍ପ ପୋଷେ ହ୍ୟାଙ୍ଗ ଗେଲ ନା ।

### The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

ଏକଷଣ ତୋ ବ୍ୟାକ ବ୍ୟାଲାନ୍ସର କଥା ବଲେନ ।

### Sj. Annada Prosad Choudhuri:

ଦୂନ୍ପାତି ନା ହଲେ ବ୍ୟାକ ବ୍ୟାଲାନ୍ସ ଆସେ କୋଥା ଥିକେ ? ସତ୍ୟ ପଥେ ଥିକେ ଧର୍ମ କରିତେ ବାରେ ଗିଗେ ବ୍ୟାକ ବ୍ୟାଲାନ୍ସ ହୟ, ଏକଥା ଆମି ବଲି ନା । ଆମି ବଲାଇ ଏଠା ଦୂନ୍ପାତିର ପଥ, ପିତିର ପଥେଇ ବ୍ୟାକ ବ୍ୟାଲାନ୍ସ ବାଡ଼େ ଏବଂ ଭାଲ କରେ ଚୋଥ ଖୁଲେ ଦେଖିଲା ମେଇ ଦୂନ୍ପାତି ରଷ୍ଟେ ଢୁକେ ଗେଛେ କିନ୍ତୁ ଆପନାରା ତା ଦେଖିତେ ପାନ ନା ।

**Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:** Mr. Chairman, Sir, I have listened very carefully to the speeches delivered by my friends on the Opposition and we also greatly profited from some of the observations made by them. But the criticisms of the administration made by the Opposition on this occasion because it is on this occasion that the entire policy of the Government is made a target of severe criticism. I am absolutely sure that some of the criticisms made by them will be taken careful note of by the different Ministers concerned, particularly the observations of my friend Sj. Annada Prosad Choudhuri which are always helpful and often times based on facts

will be taken note of by my friends on this side concerned with the administration. But Sir, it has also pained me to observe that some other criticism from some of our friends on the Opposition are not very fair. They have unfairly criticised the Government and also attributed bad motives to the Ministers as well as to the officers concerned. Sir, as the time is very brief I will refer only to three points, first to education, then to corruption and lastly to rehabilitation.

As regards education, I see from the amendment put forward by my friend Sj. Gopal Halder that he says that

পশ্চিমবাংলার শিক্ষাক্ষেত্রে কার্য্যত কোন সুপরিকল্পিত শিক্ষানীতি ও সুশৃঙ্খল শিক্ষাপদ্ধতি গঠীত হয় নাই। শিক্ষাক্ষেত্রে আমলাতান্ত্রিক অনাচার ও দল পোষণ এই নীতি অবর্ণনা হইয়াছে।

I again repeat. The charges are these

পশ্চিমবাংলার শিক্ষাক্ষেত্রে কার্য্যত কোন সুপরিকল্পিত শিক্ষানীতি ও সুশৃঙ্খল শিক্ষাপদ্ধতি গঠীত হয় নাই। শিক্ষাক্ষেত্রে আমলাতান্ত্রিক অনাচার ও দল পোষণ এই নীতি অবর্ণনা হইয়াছে।

Now, I expected something better from my friend Sj. Halder whose opinion I respect. This is the general criticism which is always being made by my friends on the Opposition against the educational policy and also against the administration of the Government. Sir, it is well known to every body that before independence, our educational interests used to be grossly neglected, educational facilities were few and no thoughtful and systematic procedure for the development of education was followed. But, Sir, no one who takes interest in the educational development of the country should fail to note that since independence strenuous efforts are being made by the Government to bring about an all round development of education. After the attainment of independence, an exhaustive survey of the educational facilities was made in order to remodel our system of education in accordance with the needs of the country. Sir, the Primary Education Committee was appointed after Zakir Husain Committee's report and it was unanimously resolved that the pattern of primary education in the country should be the Basic education.

[11-30—11-40 a.m.]

Then as regards the secondary education it was felt that the secondary education was not in a properous condition. In fact it was in a most unsatisfactory condition. With a view to bring about an improvement in the secondary education, a Secondary Education Commission, the Mudaliar Commission, was appointed. Then it was also felt that higher education in the State was not in a very satisfactory condition. A University Commission to be presided over by no less a person than Sir Radhakrishnan was therefore appointed. When the recommendations of these different Commissions were placed before the country they were subject to critical examination by other Commissions. So far as the higher education is concerned the conference Vice-Chancellors considered the suggestions. So far as the secondary education is concerned not only the Central Advisory Board of Education but the body of international experts on secondary education considered the suggestions and as a result of these critical examinations of the recommendations made by the expert educationists, it was unanimously resolved that the pattern of education would be just like this: Eight years of integrated elementary education, three years of higher secondary education and then the three years degree course. Thus the pattern of the Primary education was fixed. The pattern of secondary education was set by the Secondary Education Committee and plan of University Education was also set by the

said Expert Committee. Now, therefore, it would not be fair on the part of any impartial observer of the educational policy and educational development of the State to say that

কোন সুপরিকল্পিত নীতি অনুসারে দেশের শিক্ষাবাবস্থা পরিচালিত হচ্ছে না।

I do not understand how my friend Shri Gopal Halder could say that there is no *সুপরিকল্পিত শিক্ষানীতি* behind the educational system. Of course if they do not like the pattern of basic education, it ought to be the duty of the critics to suggest an alternative pattern of education. If the Eleven-Year Course of Secondary Education is not to their liking it would be the bounden duty of the critics to place before the country an alternative plan of education. If the Three-Year Decree Course is no considered by them satisfactory, it would be necessary for them to recommend another course of University Education. But it is not fair, Sir, for the critics, let me repeat, to say that the Government is not following any *suparikalpita sksha niti*. The plan which is being followed by the State Government, the pattern of education which is being followed by the State Government is not the result of any conspiracy on the part of the Secretariat. They are strictly following the plan laid down by the Centre, a plan which has been recommended by educational experts. Therefore, if it is not considered satisfactory by the opposition, I would again say, it would be their duty to place before the country an alternative plan of education. Therefore, I say Sj. Gopal Halder was not been fair in his criticism.

Then, Sir, it has been said that there has been no real improvement in the quality of education. I entirely agree with the critics. There has been no real improvement in the quality of education. But whose fault is this? Any attempt which is made for the improvement of the quality of education is at once resented by some of our critics, by the friends on the opposite. Collegiate education, education in schools, primary education—none of them is in a satisfactory state. I entirely agree with my friends on the opposite. As a matter of fact, I would be unfair to my training and tradition and to my experience and education if I deny this charge made by them. But our friends on the opposite should also remember that it is they, and not the Government members belonging to the other side, who are opposing tooth and nail any real attempt to bring about improvement in the quality of education. Some mammoth colleges, colleges which have on their roll strength four thousand, five thousand and six thousand students—do you think that any real education is being imparted in these institutions? But any attempt to bring about an improvement is at once resented by our friends. Then as regards secondary education, who among my friends on this or that side, can place his hands on his hearts and say that the educational institution to which he has given his sons, grand-sons and daughters imparts education satisfactorily? None of them, not even many of our teacher friends are prepared to swear that the education which is being imparted in most of the secondary schools is satisfactory. Yet any attempt which is made to bring about an improvement of this education is resented by the opposition. It is known to everybody that the quality of education in our educational institutions is not satisfactory mainly because of two factors. Our teachers are ill-paid and they have not also got their proper training and education in the institutions in which they were trained. Their fitness for imparting real, good and sound education on modern lines cannot be taken for granted. Many teachers are not fit to do justice to the system of education which is going to be introduced in the country. Therefore it was thought that there should be a screening of the teachers, i.e., there should be selection of those teachers who would be highly qualified for imparting this education and our Education Minister thought of certain plans. But poor Education Minister, it was impossible for him to visualise that this is the age of **পাঁচেয়া সাঁকে**. No real genuine reform is possible,

because at once vested interests, at once the opposition, the leftist friends on the opposition who are seeking every opportunity to bring disgrace upon the Government would keep up a row, create agitation in the country.

[11-40—11-50 a.m.]

The result was that all sorts of pressure was brought to bear upon the Education Minister and the scheme had to be abandoned. This does not mean that for one moment I say that the remuneration of the teacher is what it ought to be. The secondary teachers are ill-paid, college teachers are ill-paid, primary teachers are ill-paid. Every one of them is ill-paid. Every section of these teachers should be kept above want. But, Sir, no genuine reform is possible in this line, because of the attitude of our friends on the opposition and the attitude of the advocates of vested interests.

As my time is short I will only refer to corruption. My friend Mr. Nausher Ali has given notice of an amendment in which he regretted that no word has been said about the widespread corruption in the State, and my friend Sj. Annada Prosad Choudhuri and some other friends have also spoken eloquently on the corruption which is prevalent in the State not only among the Government servants, but among the people in general. Sir, in this connection I would ask my friends to remember that just as self-complacence and the attitude of self-praising is bad, so the attitude of morbid self-criticism and self-condemnation is equally bad. I do not believe for a moment that our people are more corrupted than people of other countries, but it is also a fact that due to long period of servitude under the foreign Government our moral backbone has been broken to a large extent. Therefore, the moral calibre of the people in this country is not as it should be. It would be unfair to accuse only the Government servants of lack of moral principle. We the ordinary people are equally guilty of the same charge, and why should not there be such moral degradation? There is no religious education, there is no religious training for our young men, there is no religious atmosphere in our household. Particularly the old tradition has disappeared completely, old ideas have completely disappeared. We blindly follow the practices, the examples of the people of the West. We have become mammon worshippers and, therefore, if there is any moral lapse on the part of our people, we all are jointly responsible for that. So it is not fair to criticise only certain Ministers or certain officers of the Government for that. My friend Professor Tripurari Chakrabarty has waxed eloquent over the matter. (Sj. TRIPURARI CHAKRABARTY : Unfortunately, I am younger than you). I have listened to his speech with raptest attention. His speech really deserves such attention by everybody not only of this side but of the Opposition also. But, Sir, he has forgotten that the moral atmosphere in the country and moral education have completely disappeared. I say the old idea has completely vanished. We are only anxious for money, for grabbing money. Therefore, so long as this mentality will exist, there is no hope of any real reform. But how can this mentality be eradicated? Now, the first thing to be done is to try to remove the want of the people. People take bribes because they are not above want, they can hardly make their both ends meet. Therefore, Sir, if you want to eradicate corruption, then the first thing would be for you to try to see that everybody is placed above want. So long as that is not done, the incentive to take bribes will exist. But in this connection we should remember that taking bribe is as much a sign of moral corruption as to offer bribe.

**Mr. Chairman:** Mr. Rai Choudhuri, I request you to be brief.

**Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:** Therefore, Sir, moral regeneration is necessary. It is the duty of all of us to try to bring about that atmosphere. Then, Sir, there is another thing.

**Mr. Chairman:** Mr. Rai Choudhuri, you have already taken more than twenty minutes.

**Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:** Sir, many people have been given 25 or 30 minutes. I shall finish in a couple of minutes.

Then, Sir, I would touch on one other topic, viz., rehabilitation. There is no denying the fact that the refugee problem has not been very satisfactorily handled, there is no denying the fact, as my friend Sj. Annada Prasad Choudhuri has said, that there are certain defects in the administration of the Refugee Rehabilitation Department and I am sure Government will take note of that. But it is difficult for me to follow one point. Of late I have been noticing that systematic propaganda is being made against the Dandakaranya scheme but I cannot fail to remember that only a few months back there was almost a unanimous decision... (Sj. GOPAL HALDER: The great sage Valmiki pointed out for the first time the dangers of Dandakaranya). There was a unanimity on the part of my friends on the opposition that the Dandakaranya scheme was very good and the national press in Bengal spoke most highly of this scheme. Not only that. At a conference convened by the State Minister Mrs. Mukherjee, at which the leaders of the Opposition were invited, I am told, it was unanimously resolved that the Dandakaranya scheme would be pushed through. But, Sir, suddenly I find that a systematic attempt is being made to undermine that proposal. Now, here I sound a note of warning to the Government. We are told that there is not sufficient land in Bengal for the rehabilitation of the refugees. I am not sure—and I am not aware—of the facts but if it is a fact, Government should take this fact into serious consideration. If they feel that there is no scope for the rehabilitation of the refugees in West Bengal, then they should proceed with the implementation of the Dandakaranya scheme but they should think it very carefully.

**Mr. Chairman:** I request you to close your speech.

**Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:** I would request the Government to carefully consider the matter whether the Dandakaranya scheme should be pushed through. If they do not want to push through the scheme, let it be abandoned and let Government not wait for the pressure for its abandonment by the hunger-striking refugees.

11-50—12 noon.]

**Sj. Monoranjan Sen Gupta:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.,—

“But regret that there is no mention of—

- (a) the steps taken for rehabilitation and removal of the refugees who have taken shelter at the Sealdah Station and who have been putting up in camps at Tribeni, Nityanandapur, Balagarh and Dhatrigrampur in the districts of Hooghly and Burdwan;
- (b) any plan for the rehabilitation of refugees in the Sundarban area and in the vast tracts of lands lying vacant in such districts as Hooghly, Nadia, etc.;
- (c) inadequacy of steps taken for, and official indifference to, agricultural improvements in the State;
- (d) arrangements for small-scale irrigation in rural areas;
- (e) tardy and slow expansion of medical facilities in the State during 1957 and mismanagement in Government and non-Government Hospitals;

- (f) the little progress made towards making the primary education universal and compulsory;
- (g) the chaotic condition prevailing in the Secondary Education also in the collegiate and University education;
- (h) undemocratic constitution of the Board of Secondary Education;
- (i) provision for the well-being of the students in all respects—physical, intellectual and moral;
- (j) unsatisfactory scale of salaries of teachers of all categories;
- (k) arrangement made for the education of labour-population in the State;
- (l) steps taken for prevention of adulteration of foodstuffs and removal of corruption in the State;
- (m) effective measures to cope with unemployment problem in the State.”

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, রাজ্যপাল মহোদয়া যে ভাষণ দিয়েছেন, সেই ভাষণে পশ্চিমবঙ্গে সম্পূর্ণ চিত্র উৎসাহিত হয় নি। ভাষণে অনেক কথা বলা হয়েছে আবার অনেক কথা বলা হয় নি। সেইজন্য আমরা তাঁর ভাষণের সমালোচনা করতে বাধ্য হচ্ছি। আর্ম প্রথমে উদ্বাস্তু সমস্যা সম্বন্ধে কিছু বলে ব। উদ্বাস্তু সমস্যা সম্বন্ধে অনেক কথা বলা হয়েছে। কিন্তু যে মাল্টিমাহোদয়গণের প্রতিকরের সাধা, যেটা অন্যাসেই করতে পারতেন যার জন্য তাদের হাতে টাকা আছে এবং ভারত গভর্নরেন্ট যেসমস্ত টাকা দিয়েছে, তাও তারা বাধ্য করতে পারেন নি এই প্রতিকর সম্বন্ধেই প্রথমে আর্ম বলবো। শেয়ালদ টেক্ষেন যেসমস্ত উদ্বাস্তু বৎসরের প বৎসর, মাসের পর মাস, দিনের পর দিন ঘেভাবে কাটাচ্ছে, সেই যে করণ দশ্য, যে হৃদয়বিদার দশ্য, মাসের পর মাস, দিনের পর দিন ঘেভাবে কাটাচ্ছে, সেই যে করণ দশ্য, যে হৃদয়বিদার দশ্য, রাতে অনাবৃত রয়েছে, কুলবধু স্বল্পে বস্ত্র পরে দিন কাটাচ্ছে। সেখানে দেখতে পাও বৃদ্ধ-বৃদ্ধারা শীতে কাঁপছে। আরও আমরা দেখেছি বৰ্যাকালে যেসমস্ত উদ্বাস্তু তাঁবু খাটি আছে, তারা ভিজে যায়, সেই হৃদয়বিদারক দশ্যও আমরা দেখতে পাচ্ছি। কিন্তু দিনের প দিন দেখে দেখে আমাদের সুকোমল ব্রিংগুলি সমস্ত নষ্ট হয়ে গিয়েছে। তার ফলে তাদের কোন প্রতিকার হয় নি। আর্ম মনে করি এটা বাংলার পক্ষে একটা কলঙ্ক। কলঙ্ক এইচ যে, আমাদের স্বজাতি যারা, যারা আমাদের সংস্কৃতভূক্ত কিংবা যাদের সমর্থনাবলম্বনী বলয়ে পারি তাদের দশ্যে আজ আমরা উদাসীন। এর প্রতিকার কি সরকারের পক্ষে অসাধ্য, তারা ই এই ৫। ৬ হাজার উদ্বাস্তু থেকানে যা আছে তাদের অন্য জায়গায় স্থানান্তরিত করে দিয়ে তাদের খাদের ব্যবস্থা করতে পারেন না কি? তাঁদের এই কথাই জিজ্ঞাসা করব তাঁরা কেন পারেন না আমরা মনে হয় তাঁদের সুকোমল ব্রণ্ট যেটা সেটা নষ্ট হয়ে গিয়েছে। তাঁরা সেটা অন্ড করতে পারেন না। আর্ম শ্রদ্ধেয় লালা লাজপত রায়ের শ্রদ্ধাঙ্কিত বহন করি। তিনি বহুকাল আগে ব'লে গিয়েছিলেন, ফিল মাই কাস্ট্রিমেন, ফিল। আজকে যাঁরা সরকারের শাসনাতঙ্গে বড় আছেন, তাঁরা তাদের জন্য কোনরকম বাধা অনুভব করেন না, তাদের জন্য কোন বেদন বোকরেন না, তাদের জন্য কোন সহানুভূত নেই। কোন ব্যঙ্গিগত বা প্রতিষ্ঠানের পক্ষে এই সমস্যা সমাধান করা সম্ভব নয়। যদি কেউ সমাধান করতে পারে তো সেটা সরকার। কিন্তু সরকারের পারেন নি এইজনা যে তাদের মধ্যে উদাসীনতা রয়েছে, তাদের মধ্যে স্বজাতি প্রীতি নেই আমরা মনে হয় প্রথিবীতে এমন কোন জাতি নেই যে দেশবাসীকে এই রকমভাবে দায় লাঙ্ঘনার মধ্যে, দুর্দশার মধ্যে, দুর্গতির মধ্যে রাখতে পারে। শুধু প্রথিবীর সভা জাতি বলবে কেন, এক বাঙালী জাতি ছাড়া প্রথিবীতে আর কোন জাতি নেই। আজ যদি এই বাস্তবায় সমস্যা উত্তর প্রদেশের হত তাহলে তারা এই সমস্যা সমাধান করতো সকলে মিলে। আমর আজ এমন একটা মনোবৃত্তি অবলম্বন করেছি যে, আমরা তাদের জন্য কোন রকম বাধা অন্ড করতে পারি না। তাদের প্রতি যে আমাদের কর্তব্য আছে সে বিষয় আমরা সজাগ ও সচেতন নই। স্বতরাং আর্ম তাঁদের দ্বিতীয় মানবতার খাতিরে আকর্ষণ করবো। মাননীয় প্রফেসর সেন পুর্নবাসন মন্ত্রী হয়েছেন, প্ররবী দেবী রয়েছেন, মায়া ব্যানার্জি রয়েছেন, অর্থ তার কেন

প্রতিকার হয় নি কেন তা আমরা বুঝতে পারি না। মন্ত্রীরা থাকেন কি করে, রাতে তাদের নিম্না হয় কি করে যখন এই সমস্ত অসহায় শিশু ও সমস্ত কুলবধূ রয়েছে যাদের কোন বাসস্থা হয় নি? আর যারা ক্যাম্পএ আছে শুধু এখানে নয়, আর্ম যখন দেশে যাই তখন দেখতে পাই নিয়ামনস্পুর, বলাগড় প্রভৃতি ভায়গায় আজকে বৎসরের পর বৎসর, জীৰ্ণ শীৰ্ণ কতকগুলি তাৰু রয়েছে তাৰ মধ্যে কতকগুলি উদ্বাস্তু বাস কৰাছ। বৰ্ষাকলে তাৰা ভেজে, তাতে ঘেজে পৰ্যাপ্ত কৰা হয় নি; তাৰা মাটিৰ মধ্যে বাস কৰাছে আজকে দিনেৰ পৰি দিন, বৎসরেৰ পৰি বৎসর অথচ তাৰ কোন প্রতিকার নেই। কেন এই রকম হয়? আজকে বিদেশী সৱকাৰ আমাদেৱ শাসনতত্ত্বে বসে নেই, আজ আমাদেৱ স্বদেশী সৱকাৰ আছে অথচ এই রকমভাৱে মানবজাতি, আমাদেৱ স্বজাতি এই লাখ্মনৰ মধ্যে কেন বাস কৰবে? আমাৰ মনে হয় আমাদেৱ জাতীয়তা বোধ নষ্ট হয়ে গিয়েছে।

**Mr. Chairman:** There are 13 points in your amendment and you have already taken 5 minutes.

**Sj. Monoranjan Sen Gupta:** Alright, Sir, I shall now pass on to other points.

তবে এইটা ভাল কৰে বলৈছ। আৰ্ম সেইজন্য তাদেৱ সহানৃত্বাতি ও সজাগ দ্বিষ্ট বিশেষভাৱে আকৰ্ষণ কৰাছ। আৰ্ম জানি যে তাৰা ইচ্ছা কৰলৈ এৱ প্রতিকার কৰতে পারেন। সেজন্য আৰ্ম তাদেৱ সহানৃত্বাতিসচক দ্বিষ্ট বিশেষভাৱে আকৰ্ষণ কৰাছ। আৰ্�ম জানি যে তাৰা ইচ্ছা কৰলৈই এৱ প্রতিকার কৰতে পারেন, তবে এৱজন্য মন্ত্রমহাশয়েৰ একটু সহানৃত্বাতিপ্ৰণ দ্বিষ্টিৰ দৱকাৰ। এটা বাঙালীৰ পক্ষে কলঙ্কনৰূপ, কাৰণ আমাদেৱই স্বজাতি একজন লোক কষ্ট পাচ্ছে। তাদেৱ যাতে মনেৰ মধ্যে বেদনা ও সহানৃত্বাতি জাগে তাৰ ব্যবস্থা কৰা দৱকাৰ। এজন্য মানবতাৰ নামে কংগ্ৰেস পক্ষকে নিবেদন কৰব যে, তাৰা যেন অনৰ্ত্ববলম্বে সেটা দ্বাৰ কৰে দেন।

তাৰপৰ অনেক কামপে যেসমস্ত উদ্বাস্তু আছেন তাৰা যে খুব সুখে স্বচ্ছলে আছেন তা নয়। একেই তো তাদেৱ নানা রকম কষ্ট রয়েছে তাৰ উপৰ তাদেৱ ভাৱ যাদেৱ উপৰ দেওয়া আছে সেই সমস্ত কৰ্মচাৱীৰা অত্যন্ত সহানৃত্বাতিবহুৰ্বীন, নিষ্ঠুৰ এবং নিৰ্দয়। তাদেৱ যেসমস্ত দৃঃখ-দুৰ্দশা আছে সেগুলি তাৰা অনায়াসে দ্বাৰ কৰতে পারেন, কিন্তু তাৰা তা কৰেন না। এৱ কাৰণ হচ্ছে যে, তাদেৱ সে বিষয়ে কোন বেদনাৰোধ নেই, সহানৃত্বাতি নেই, স্বজাতিৰ্পণতাৰোধ নেই। অৰ্থাৎ এটা যদি মন্ত্রমহাশয়দেৱ না থাকে তাহলে তাদেৱ যাৰা কৰ্মচাৱী আছে তাদেৱ যে থাকবে না সেটা আৰ্ম সহজেই অনুভৱ কৰতে পারি। আৰ্ম জানি বীৱেন্দ্ৰ ঘোষ নামে একজন শিক্ষক তাৰ্বুতে আছেন, তাৰ তিনটি অন্ধ প্ৰক্ৰিয়া আছে—তাদেৱ উপৰ এতদ্বাৰা খাৱাপ ব্যবহাৰ কৰা হয়েছে, নিষ্ঠুৰ ব্যবহাৰ কৰা হয়েছে যে, তিনি টেলিগ্ৰাম কৰেছেন, আবেদনপত্ৰ পাঠিয়েছেন এবং আৰ্ম নিজে ভাৱপ্রাপ্ত মন্ত্ৰীকে চিঠি পাঠিয়েছে যাৰ জৰাৰ এক মাস পৰে পেলাম এবং তাতে বলা হচ্ছে যে, রিসিভিং এ্যাটেনেন্স। কিন্তু তাৰ এক মাস কেটে গেছে কোন প্রতিকাৰ নেই। এই রকমভাৱে যাঁৰা তাৰ্বুতে আছেন তাদেৱ সঙ্গে যদি এই রকমেৰ ব্যবহাৰ কৰা হয় তাহলে যাৰা অত্যন্ত দৃঃখ-দুৰ্দশাৰ মধ্যে রয়েছে, যাৰা একটু পৰ্যাপ্ত চায়, একটু সহজয়তা চায়, একটু মিষ্টি কথা চায়, একটু মিষ্টি ব্যবহাৰ চায় তাদেৱ তা না হলে এই দারণে দৃঃখ-দুৰ্দশাৰ মধ্যে কি কৰে তাৰা বাস কৰতে পারে? সেজন্য এখানে যাঁৰা মন্ত্রমহাশয় আছেন তাদেৱ এই বিষয়েৰ প্ৰতি দ্বিষ্ট আকৰ্ষণ কৰে অনুৱোধ কৰব যে, তাদেৱ ভাৱপ্রাপ্ত কৰ্মচাৱী যাঁৰা আছেন তাৰা যাতে তাদেৱ সঙ্গে সহজয়তাৰ সঙ্গে ভাইয়েৰ মতন ব্যবহাৰ কৰেন সেই রকম একটা নিৰ্দেশ দিলে ভাল হয়। তাৰপৰ বাংলাৰ বাহিৱে উদ্বাস্তু পাঠাবাৰ সম্বৰ্থে অনেক কথা বলা হয়েছে। আৰ্�ম নিজে বাংলাৰ বাহিৱে পাঠাবাৰ বিৱোধী নই। ঘৱেৱ ছেলেকে বাহিৱে পাঠাতে গেলে অনেক জিনিস বিবেচনা কৰতে হয়। বাংলায় যদি জায়গা না থাকে তাহলে আলাদা কথা, কিন্তু প্ৰশ্ন হচ্ছে পৰিষম বাংলায় কি বাস্তৱিক জায়গা নেই অথবা যেসমস্ত জায়গা আছে সেগুলোকে কি ভালো কৰে পৰীক্ষা কৰে দেখা হয়েছে? আমাৰ যা ইনফৰ্মেশন আছে সে সম্বৰ্থে কিছু বলব। আৰ্ম অধ্যাপক ইহুতোষ রায়চৌধুৱৰীকে বলব যে, তিনিও একবাৰ বলেছিলেন এবং আৰ্মও বলাছি যে, আৰ্ম নিজে দেখিছি সুন্দৰবনে ৩ হাজাৰ ৮৯ স্কেয়াৰ মাইল জায়গা আছে যেটা পশ্চিম বাংলাৰ প্রায় ১/১০ অংশ এবং আমাৰ মনে হয় যে

সেখানে ২-৩ লক্ষ রিফিউজীকে পুনর্বাসন দেওয়া অসম্ভব নয়। সে সম্বন্ধে একটা স্কৌমও মহীতোষ বাবু দিয়েছিলেন—তাঁর একজন ইঞ্জিনীয়ার বধ্য শ্রীকুমুদবধ্য রায় স্বারা লিখিত। সেই স্কৌম সম্বন্ধে এক সময় তিনি বলেছিলেন, কিন্তু সরকার পক্ষ সে সম্বন্ধে কোন মনোযোগ দেন নি।

[12—12-10 p.m.]

আমি আরও বর্তমানে ব্যক্তিগতভাবে জানি হৃগল জেলার আরামবাগ মহকুমায় ৯ বর্গ-মাইল জায়গা পড়ে আছে। আমি আরও জানি যে, আমার দেশে ত্রিবেণী বাঁশবেড়িয়া থেকে পাটুল পর্যন্ত রেলের ধারে বহু জায়গা পড়ে আছে যেখানে পুনর্বস্তি করা যায়; চন্দ্রকোনায় বহু জায়গা আছে যেখানে পুনর্বস্তি করা যায়, অথচ সেইসব জায়গায় চেষ্টা না করে কেন বাংলার বাহিরে—অবশ্য দ্রুতকারণে অন্তত বেশি সংখ্যায় পাঠিয়ে সেখানে কলোনি করার যে চেষ্টা হচ্ছে তার অর্থ বুঝতে পারি, কিন্তু মাইথিনে বা অন্য কিছু পাঠানো—এ কেন? বাঙালীর নিজেদের কৃষ্ট, নিজেদের সংস্কৃত আছে এবং সকলেরই কামনা, নিজেদের আঞ্চলিকস্বজন বা আঞ্চলীয়ের মত মানুষের সঙ্গে বাস করা। অ্যাডভেগ্রাস সিপারিটেতে মানুষ যেতে পারে ধৰ্ম মানুষ ঘরে থেতে পায় না তখনই মানুষের সেই চেষ্টা হয় এবং তখনই মানুষ বাহিরে থেতে বাধ্য হয়। রাজাপাল মহাশয়ের ভাষণে পাঁচ মাত্র ৬০০ লোক মাইথিন পাঠানো হয়েছে, সেখানে কি বাঙালী পরিবেশ পাবে? আমি সেইজন নিবেদন করব যে, বাংলায় বাস্তবিক সুযোগ আছে কিনা, সে বিষয়ে বিশেষভাবে অনুসন্ধান করে দেখা, জরিপ করে দেখা দরকার, যদি খালি জায়গা থাকে, কৃষ্ণজীবী যারা আছে তাদের যদি পর্যাপ্ত পরিমাণ ভূমি দিতে পারা যায়, তবে কেন তাদের দেশে রাখা হবে না। এখানে দেখতে পাঁচ, দ্রুতকারণের বিরুদ্ধে একটা আল্ডেলন গড়ে উঠেছে। আল্ডেলন তারই জন্যে সম্ভব হচ্ছে যে, বাংলাদেশে জায়গা আছে কি না আছে সে সম্বন্ধে বিশেষভাবে পরীক্ষা করা হয়েছে বলৈ মনে হয় না। অন্তত অল্পমহাশয়ের কচ থেকে কোনরকম স্টেটমেন্ট পাই নি।

আমরা জানি লাঙাগাঁও আমলে, সুরাবাদি সরকারের আমলে তাঁরা আরও মুসলমানের সংখ্যা বাড়াব র চেষ্টা করেছিলেন এবং তার জন্য বাংলায় যে অনেক পর্যত জমি রয়েছে সেই পর্যত জামিতে বাহিরে থেকে মুসলমান আনিয়ে তাঁরা বসবার চেষ্টা করেছিলেন। আজকে আমাদের যাঁরা মন্ত্রী আছেন তাঁদের মধ্যে সে প্রচেষ্টা করা হয় নি কেন? আমার মনে হয়, তার একটা কারণ—সহানুভূতির অভাব, স্বজ্ঞাত্প্রিয়তার অভাব।

আমার পরের কথা হচ্ছে—এগ্রিকালচারাল ইম্প্রুভমেন্ট সম্বন্ধে। এ বিষয়ে অনেক কথা বলা হয়েছে আমি সামান্য দ্বি-একটি কথা বলব। “গ্রো মোর ফুড ক্যাম্পেন” এ বহু লক্ষ টাকা স্বরচ করা হয়েছে, এর জন্য একটি কৃষিবিভাগ আছে ও উচ্চপদস্থ কর্মচারীও আছে, কিন্তু কেন আজ সময়মত বীজ পাওয়া যায় না, সময়মত খণ্ড পাওয়া যায় না, কেন দরখাস্ত করলে পর নানারকম কান্ডাস প্রসেসের মধ্য দিয়ে যেতে হয়? তার ফলে মানুষ উৎসাহ অনুভব করে না, আমি নিজের অভিজ্ঞতা থেকে বলছি। আমাদের দেশে যখন আলু-বীজ গিয়ে পেঁচায়, তখন আলু-বীজ বপনের সময় উৎৱে গেছে, লোকে সে বীজ নিয়ে আজ তরকারি করে থাচ্ছে। তার কারণ এই যে, সরকারের ভারপ্রাপ্ত কর্মচারী যাঁরা আছেন, তাঁরা সেবকের মনোভাব নিয়ে কোন কাজ করেন না। সিপারিট অব সার্ভিস তাঁদের মধ্যে নাই, তাঁরা চাকরি করেন, দিনগত পাপক্ষয় করেন, সরকারের সে বিষয়ে কর্তব্য আছে, তা মনেই করেন না। যেটুকু করতে বলা আছে কোনরকমে সেইটুকু করা হ'লেই শেষ হ'ল, কোন প্রেরণা নাই যে, দেশকে ন্যূন করে গড়ে তোলা হবে। জাঁতকে সাহায্য করব এরকম কোন প্রেরণা সেইসব কর্মচারীর মধ্যে নাই। সেই সমস্ত কর্মচারীর মধ্যে, এ কেন, যেসমস্ত কর্মচারী নিষ্পত্ত হয়েছে সবাই বাটিশ গভর্নমেন্টের আমলে ছিলেন এখনও আছেন, তাঁদের মধ্যে দেশের পর্যত কোন মরতা নাই। দেশকে গড়ে তুলব এরকম মনস্তুত নাই বলৈই আজ যেসমস্ত কর্মচারী রয়েছেন তাঁদের স্বারা আশানুরূপ কাজ হচ্ছে না, তাঁরা নিজেদের প্রাপ্তা পেলেই সম্ভুল আর মন্ত্রীরা যাঁরা উপরে রয়েছেন তাঁরাও সে প্রেরণা দিতে পারেন না তার ফলেই আজ এরকম অব্যবস্থা চলছে।

সেচ সম্বন্ধে আর্ম বলতে চাই যে, সেচের জন্য বহু কোটি টাকা ব্যয় হচ্ছে : তার ফল হয়ত স্থানীয় কতকগুলি লোক পাছে কিন্তু বহু লোক তার স্বারা উপকৃত হচ্ছে না। সব জায়গায় সেচ সম্বন্ধে এই ব্যবস্থা করা উচিত ছিল, সহজসাধ্য যে ব্যবস্থা সব দেশে করেছে সে ব্যবস্থা আমাদের দেশে হয় নি কেন? আমাদের দেশে অনেক পুরুর আছে। আর্ম বর্ধমান জেলার লোক, সেখানে দেখি মাঠের মধ্যে অনেক পুরুর রয়েছে, বড় বড় দৌৰ্য আছে, কিন্তু সব মজে গিয়ে জমি তৈরি হচ্ছে। সেখানে কেন বাধা করে সেই পুরুরগুলো কাটবার ব্যবস্থা হয় না? সেইসবের পক্ষেকাঞ্চারের কাজ হলৈ এবং সময়মত জল দিতে পারলে অবশাই কিছু না কিছু ফসল পাওয়া যাবে আর্ম এ বিষয়ে মন্ত্রীদের দ্রষ্ট আকর্ষণ করবাই।

**Mr. Chairman:** You have already taken 15 minutes. Try to be brief.

### Sj. Monoranjan Sengupta:

আমার অনেক কথা বলবার আছে। মহীতোষবাবুকে তো আপনি আধুনিক সময় দিয়েছেন। যাই হোক আই সাল ট্রাই ট্ৰি বি ব্ৰীফ আজ ফার আজ পৰিসৱল। সুতৰাং আমার সাজেসশন হচ্ছে গঠনমূলক কথা, কোন সমালোচনার জন্য সমালোচনা নয়, যেসমস্ত পুরুর আছে, সেগুলি পক্ষেকাঞ্চার করলে সেচের ব্যবস্থা হতে পারে, তার ফলে ধৰ্ম একের জমিতে চাষের ব্যবস্থা হতে পারে: চাষের জন্য, বিশেষত ধানচাষের জন্য সারের চেয়েও সময়মত জল দেওয়ার অধিকতর প্রয়োজন। আশা কৰি গন্তব্যহীন্য এ বিষয়ে দ্রষ্ট দিবেন।

তারপর হাসপাতালের ভাষণে হাসপাতাল সম্বন্ধে যে কথা আছে যে, বেডের সংখ্যা কিছু বেড়েছে: বেডের সংখ্যা যদি বেড়েও থাকে তা হলেও সেটা খুব সন্তোষজনক বলৈ মনে কৰিব না। সেটা ১৩ হাজার ৫ শত ৭২ থেকে ১৯৫৭ সালে ১৬ হাজার ৭ শত হয়েছে, এখন মোটামুটি মাত্ৰ ৩৩ হাজার বেড বেড়েছে, এটা খুব সন্তোষজনক নয়। আজকাল আমাদের দেশে সকলেই হাসপাতালে গিয়ে চিকিৎসা করাতে চাইছেন, সেখানে যাওয়ার প্রতি বিৰূপ ভাব চলে গেছে, জগতের সব সভা দেশেই সেই ভাব আছে। ইংলণ্ড প্রভৃতি দেশে অস্মৃত হলৈ সেখানে সকলে হাসপাতালে গিয়ে চিকিৎসা করাতে পারে এরকম সুন্দর ব্যবস্থা সেখানে আছে। ইংলণ্ডের বেডএর সংখ্যার যা পরিসংখ্যান পাই তাতে দেখি যে, সেখানে সেই সংখ্যা হচ্ছে ৪,৬৮,২৪৫ ইংলণ্ড এবং ওয়েলস, নিয়ে আর সেখানকার লোকসংখ্যা ৪ কোটিরও বেশি নয়, আর আমাদের এখানে লোকসংখ্যা হল ২ কোটি ৫০ লক্ষ। সুতৰাং আনুপাতিক তুলনায় আমাদের দেশে অনেক কম: অথচ ইংলণ্ড ধৰ্মীয় দেশ, তারা নিজেদের চিকিৎসার ব্যবস্থা করাতে পারে, আর আমাদের এই দৰিদ্ৰ দেশে যদি তিনি বৎসরে যদি তিন হাজার বেড বেড়ে থাকে তা হলে উপযুক্ত সংখ্যার বেড বাঢ়তে কতকাল লাগবে সেটা বিবেচনা করতে পারেন। আমাদের খাদ্যের ধৈমন প্রয়োজন স্বাক্ষেত্রেও তেরিনি প্রয়োজন, এ বিষয়ে যিনি ভাৰতপ্ৰাপ্ত মন্ত্রী তাঁকে এখানে উপর্যুক্ত দেখছি না তা হলেও আর্ম চৱারম্যান মহাশয়ের মাধ্যমে এ বিষয়ে মনোযোগ আকৰ্ষণ কৰব—তা ছাড়া আমাদের দেশের হাসপাতালে যথেষ্ট মিসম্যানেজমেন্ট আছে; রোগী যাঁরা সেখানে ঘান কোনৰকম স্ব-পৰাশ না থাকলে, তাঁরা মনোযোগ পান না সে কি বৰ্হিবৰ্ভাগে কি অন্তৰ্বৰ্ভাগে—তার কাৰণ কি? আমাৰ অনেক ছাত্ৰ ডাক্তাৰ আছে, তাদেৱ যখন বিল যে, তোমোৱ কেন ভাল কৰে রোগীদেৱ দেখ না? তারা বলে, আমাদেৱ সেখানে এতগুলি রোগী দেখতে হয় যে, ভাল কৰে দেখা সম্ভব হয় না, আৰ যদি অতনুলো না দেখতে পাৰি তা হলৈ আমাদেৱ বিৰুদ্ধে একটা রিপোর্ট যাবে।

[12-10—12-20 p.m.]

সুতৰাং হাসপাতালের যদি উন্নতি কৰতে হয়, ডাক্তাৰেৰ সংখ্যা বাঢ়াতে হবে, নাৰ্সদেৱ সংখ্যা বাঢ়াতে হবে। ইংলণ্ডেৱ নাৰ্সেৰ সংখ্যার যে খবৰ পেয়েছি ১,৪০,৯৬৪ জন হোলটাইম নাৰ্স আছে আৰ পাটটাইম আছে ২৬ হাজার ৪৬২ জন। সুতৰাং আজকে আমোৱা কোথায় আছি? আমাদেৱ একজন নাৰ্সকে দেখতে পাই ৫০ জন রোগীকে দেখতে হয়। এখানে সন্তোষ থাকিব কৰিব আছেন তাঁকে, যাঁৰা কৰ্মচাৰী আছেন তাঁকে, যাঁৰা কৰ্মচাৰী আছে তাদেৱকে।

আমি এবার শিক্ষা সম্বন্ধে বলতে চাই। শিক্ষামন্ত্রীমহাশয় অনুপস্থিত আছেন। উপস্থিত থাকলে সুখী হতাম। প্রাইমারি এডুকেশন সম্বন্ধে কোন প্ল্যান আছে কিনা জানি না। শিবতীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় দেখছি কিছু সংখ্যা বাড়ান হবে। বর্তমানে প্রাইমারিতে মাত্র ২৪ পারসেন্ট বাংলাদেশে লিটারেট।

**Mr. Chairman:** Mr. Sen Gupta, please be brief.

**SJ. Monoranjan Sengupta:**

এই ২৪ পারসেন্টকে সেন্ট পারসেন্ট আনতে গেলে ক বছর লাগবে ভেবে দেখুন। তার জন্য একটা প্ল্যান দরকার। আমরা চাইছি যে, একটা প্ল্যান আসুক। মহীতোষবাবু বলেছেন আমরা কেবল ইরেসপাস্বল প্রিটোসিজম করি, দায়িত্বহীন সমালোচনা ক'রে যাই। তা নয়। আমরা চাই এই যে ২৪ পারসেন্ট লিটারেট এটা সেন্ট পারসেন্ট হোক—ক'রে সংখ্যা বাড়বে? কত বছর লাগবে? শিবতীয় পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা যা আছে তা কিভাবে কাজে পরিণত করা যাবে সে সম্বন্ধে সরকারের কোন প্ল্যান নেইক'। সে সম্বন্ধে অবহিত হওয়া আবশ্যক। এ ছাড়া আমরা আরও অনেক কথা বলবার ছিল। সময় নেই।

সেকেন্টারি এডুকেশন সম্বন্ধে বিশ্বাখণা চলছে। কেণ্টিক কান্ডশন অনেকদিন যাবতই চলছে, এটা ন্যূন কিছু নয়। আশা করেছিলাম হরেনবাবু মন্ত্রী হলৈ পর ভাল ক'রে কাজ আরম্ভ করবেন। প্রবেশ ঘোষণা ছিলেন তাঁর কাজের ন্যূন অত্যন্ত হতাশাবজ্ঞক। যে বোর্ড ডেমোক্রেটিক ছিল আজকে সমস্ত ক্ষমতা গভর্নমেন্ট করায়ত করেছেন এবং কাজ চালাচ্ছেন! আমি এখানে তাঁকে বলতে চাই যে আজকে বাংলাদেশের শিক্ষকদের শক্তি জাগ্রত। আজকে শিক্ষকরা যা ভাল মনে করেন, দেশের লোক ভাল মনে করেন তা না ক'রে সরকার অন্য তেমন কিছু আজকে করতে পারবেন না। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যে প্ল্যান করেছিলেন যে, শিক্ষকদের পিং এস সি-র সামনে হাজির হতে হবে বেতনবৃদ্ধির সুযোগ নিতে হলৈ অধিকাংশ শিক্ষকই সেটা প্ররূপ করেন নি। শুশ্ৰাৰ্ণব বঙ্গ শিক্ষক সর্বান্ত নয়।

West Bengal Teachers Association, Headmasters' Association

যেটা গভর্নমেন্টের অনুগত তাঁরও অনেকে চান নি পি এস সি-তে হাজির হয়ে এই বেতন বৃদ্ধির সুযোগ গ্রহণ করতে। শিক্ষকরা যা চায় না, দেশের লোক যা চায় না অধিকাংশ টিচার্স এর ডেমোক্রেটিক সিপারিট অনুযায়ী তাঁরা এটা চান না—এই যে গণতান্ত্রিক অবস্থা শিক্ষামন্ত্রীমহাশয়ের বাস্তগত মত যাই হোক না কেন সেটাই মনে চলতে হবে। সেটাই প্রকৃত গণতন্ত্র। ইংলণ্ডের শিক্ষাব্যবস্থার কথা আমি জানি। ১৯৪৪ সালে বাটলার সাহেব ঘোষণা দেয়েছিলেন দেশের লোক এতটা চান নি, দেশের লোক যা ঘোষণা দেয়েছে সেটা সেখানে হয়েছে। আজ আমাদের দেশেও শিক্ষকদের শক্তি জাগ্রত হয়েছে, তাই শিক্ষকরা নিজেদের প্রাণ দিয়ে এই নীতির বিরুদ্ধে অনশন করল, এখন সরকারকে গণতান্ত্রিক হতেই হবে—নীতি তাদের বদলাতেই হবে।

আজকে নির্ধারিত বঙ্গ শিক্ষক সর্বান্ত দেশের প্রকৃত প্রতিনিধিমূলক সংস্থা এটা সরকারকে মনে নিতে হবে। লাস্ট ইলেকশনে ২ জন প্রতিনিধি নির্বাচিত হয়েছেন। তাঁরা যে বলেছেন নেগোসিয়েশন ক'রে মাধ্যমিক শিক্ষার নাম ব্যবস্থা করবেন, আমরা আশা করি ঠিকভাবে তা অনুসরণ করবেন। আমলাতান্ত্রিকভাবে নিজেরা যা ভাল মনে করবেন তাই করবেন এই মনোভাব সরকারের পরিত্যাগ করা উচিত। শিক্ষামন্ত্রী যখন আমাদের সহযোগিতা ঘোষণা করেছিলেন তখন আমরা সহযোগিতার প্রস্তাব দিয়েছিলাম। আশা করি, তিনি এখন নিজেকে সংশোধন ক'রে শিক্ষাব্যবস্থা এমন করবেন যাতে দেশের ভাল হয়।

**Mr. Chairman:** I give you only 2 minutes and you must finish within that time.

**SJ. Monoranjan Sengupta:**

ইয়েস স্যার। তারপরে আমি বলব যে, আমাদের ছাত্রের প্রতিটিকর খাদ্য পায় না, তাদের স্বাস্থ্যের উন্নতির জন্য বর্তমানে পার্শ্ববর্ণে কোন ব্যবস্থা নেই। ইংলণ্ডে এবং সমস্ত দেশে

ন্টেট মেডিকেল সার্ভিস আছে। যে দে কর্মশন এবং মুদ্রালিয়র কর্মশনের কথা শিক্ষামন্ত্রী জলেন। সেই কর্মশনগুলি স্টেট মেডিকেল সার্ভিসেস ফর এডুকেশনের ব্যবস্থা ক'রে গেছেন কিন্তু সে সম্বন্ধে এখানে কোন কথা নেই। মহীতোষবাবু বলে গেছেন যে, বাংলাদেশে শিক্ষার কান সংস্কার হতে পারে না ফর দি অপোজিশন—আর্মি একথার অত্যন্ত প্রতিবাদ করিঃ। আমরা কনস্প্রার্কটিভ সাজসশন দিতে চাই, আমরা ভিটে দিতে চাই না মন্ত্রীমহাশয় বা কংগ্রেস প্রার্ট যা বলেন তাতে। মহীতোষবাবু মন্ত্রীমহাশয় যেকথা বলেন সেই কথা তিনি মানতে যায় নতুন তাঁর সীট থাকবে না। সুতরাং যাতে ছাত্রদের স্বচ্ছতার উন্নতি হতে পারে তার যবস্থা করা দরকার এবং সেইরকম সাজসশনই আমরা দিতে চাই। লেবারদের এডুকেশনের জন্য ইংল্যান্ডে ক্ষেপশাল অ্যারেঞ্জমেন্ট আছে, আমাদের এখানে তা কিছুই নেই। ক'জেই যাতে প্রমজীবীদের শিক্ষার ব্যবস্থা হয় সেদিকে আর্মি সরকারের দ্রষ্টি আকর্ষণ করিছ।

ফুড স্টাফ সম্বন্ধে বিশেষ কোন কথা বলা হয় নি। আমাদের জাতীয় স্বাস্থ্য যে নষ্ট হয়ে আছে সে বিষয়ে সরকার অবহিত নন। ভারতবর্ষের কোন দেশে এতখানি অ্যাডাল্টারেশন চলে যা যত বৈশিষ্ট চলে বাংলাদেশে। ব্যবসায়ীরা নিজেদের মূলধন বাড়াবার জন্য ফুড স্টাফে ন্যাডাল্টারেশন চালিয়ে আছেন। এ বিষয়ে সরকারের বিশেষ দ্রষ্টি দেওয়া আবশ্যিক। মন্ত্রীহাশয়কে বলব, তিনি যদি জাতিকে বাঁচাতে চান তা হলে এই অ্যাডাল্টারেশন বন্ধ করুন নতুন চান্দের সিনিয়রার্ট সম্বন্ধে লোকে বিশেষভাবে সদেহ করবে। তারপরে আমাদের দেশে এত কোরাপশনের জন্য আর্মি সরকারকে দায়ী করব, দেশের মধ্যে কোরাপশন আজ রশ্মি রশ্মি প্রবেশ করেছে। আর্মি একথা বলব যে, যদি উপর থেকে কোরাপশন চলে উপরের সোক যা হবে নিচের তলার লোকও তাই করবে। দেখতে দেখতে এই জিনিসটা চারিদিকে ছড়িয়ে পড়েছে।

**Mr. Chairman:** It is no new point that you are raising.

**Sj. Monoranjan Sengupta:**

সরকার বলেছেন যে, একটা কোরাপশন সাব-কর্মাটি হয়েছে, কিন্তু তার কার্যকলাপের কোন পরিচয় আমরা পাই নি। তাঁরা অদ্যবাহি কি কাজ করেছেন সে বিষয়ে সরকার যদি একটা স্টেটমেন্ট দেন তা হলে আমরা বাধিত হব। পরিশেষে এই সমস্ত কাজের জন্য সরকারী বৰ্তিকে দায়ী করে আর্মি আমার বক্তব্য শেষ করিছ।

[12-20—12-30 p.m.]

**Sj. Kali Charan Chose:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

“But regret that no mention has been made of the fact that the Government has failed to tackle properly the various problems of the municipal areas of West Bengal.”

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, মাননীয়া রাজপালকা যে ভাষণ দিয়েছেন তাঁর সেই ভাষণ সম্পূর্ণ সমর্থন করতে পারলে খুন্স হতাম। কিন্তু তা হতে পারে নি বলেই আর্মি এই সংশোধনী হাউসের সামনে রাখিছি। প্রথম কথা হচ্ছে, আমাদের দেশের যে উন্নয়নের চিত্র এই তাঙ্গে তুলে ধরা হয়েছে তা আমরা কোথাও দেখতে পাই না। আর্মি গ্রামের কথা বলব না, আর্মি শহর এলাকার কথাই বলতে চাই। আজকে আমাদের দেশের সরকার প্রায়ই কথা বলেন যে, তাঁরা সোস্যালিস্টিক পাটান্ড অব সোসাইটি গড়ে তুলেছেন। এই সোস্যালিস্টিক প্যাটান্ড যে সোসাইটির কথা হল, খাওয়া-পরা, শিক্ষা, স্বাস্থ্যের নিরাপত্তা—এগুলি গ্যারান্টি হবে। কিন্তু আসলে আমরা কি দেখতে পাইছি? শহর এলেকার আমরা দেখতে পাইছি, কি দারুণ অবস্থার মধ্যে দিয়ে মানুষকে চলতে হচ্ছে। সম্প্রতি হাওড়ায় গুড়ার উৎপাত হয়ে গেল। চনিক পুলিশ অফিসার বলেছেন উচ্চমহলের চাপের ফলেই সেই উৎপাত দমন করা যাচ্ছে না। সেব কথা কাগজেই বেরিয়েছে, আপনারা সকলেই দেখতে পেয়েছেন। আজকে আমরা দেখি যে, সহরাণ্ডে প্রমজীবী মানুষ যথনই তাদের নায় পাওনা ও দাবীদাওয়া আদায়ের জন্য

কোনপ্রকার আন্দোলন করে তখনই শিল্পপ্রতিরোধের অগ্রণ গ্রহণ করেন। প্রেত ইউনিয়ন তথা বিরোধীপক্ষের কর্মীদের নিবর্তনমূলক আঠক আইন প্রয়োগ করা হলেও এদের বেশ তা করা হয় না। শ্রমিক ও নাগরিকদের নিরাপত্তার দিক দিয়ে এই সরকার কি করেছেন আমরা জানতে চাই। তারপর, ধর্মাবস্থা বেকার সমবর্ধনে বলতে গিয়ে আমাদের অপর প্রয়োজন বলেছেন যে, শিক্ষিত যুবকেরা গায়েগতরে খেটে কাজ করতে চায় না। আমরা বন্ধুদের আমি দেখিয়ে দিতে পার রাষ্ট্রিক পদ করা ছেলেরা আজকে রিস্কু-টানা ও বই-বাং কাজ করছে। আজকে শিক্ষিত ছেলেরাও গায়েগতরে খাটবার কাজে নেমেছে, কিন্তু সেই কাজের ক্ষেত্রে অত্যন্ত সীমাবদ্ধ। এত যে পাস করে বের হচ্ছে, তাদের কি হবে সেইট এখন বড় কথা। আমরা দেখতে পাইছি, পাটকলগুলি একে একে বন্ধ হচ্ছে। এভাবে বলোকের কর্মসংস্থানের পথ বন্ধ হচ্ছে। এতে করে আজকে বাংলাদেশের বহু উপর্যুক্ত শ্রমিক বেকার হয়ে যাচ্ছে এবং বাংলাদেশের শহরাঞ্চলের অর্থনৈতির উপর প্রচণ্ড আঘাত আসছে। দেকানপাটগুলির বেচাকেনা করে যাচ্ছে এবং তাতে বাবস্থার অত্যন্ত ক্ষতি হচ্ছে। আতএক আমাদের দেশের মালিকেরা যে ন্যূন কোশল গ্রহণ করেছেন শ্রমিকদের ব্যাপারে সে সম্মত আমি 'দ্র'-একটা কথা বলব। তাঁরা পার্মানেন্ট শ্রমিকদের ছাঁটাই করে তাদের প্রথমে অস্থৱ বদলী শ্রমিক নিয়োগের নীতি গ্রহণ করছেন এবং এইভাবে শ্রমিকদের নায় অধিকার ও সুযোগ থেকে বীঞ্চিত করছেন। এখন এখানে শ্রমলৰ্পি নাই, তা হলেও আমি আমার বক্তব্য বলে যাচ্ছি মালিকেরা যাতে তাদের এইরকম আচরণ বন্ধ করেন তার বাবস্থা করা দরকার ধর্মঘৃত ও লক আউটের ক্ষেত্রে তাড়াতাড়ি রামাণসার জন্য এবং প্রাইভেন্যালের রার কার্যকর করার জন্য সরকারের শ্রম দপ্তরকে উপযুক্ত বন্ধ পথ গ্রহণ করতে হবে। তারপর, আমি এখন শহরাঞ্চলের স্বাস্থ্য সম্বন্ধে বলব। সরকার হেবে বলা হয়েছিল যে, থানায় থানায় এই ইউনিয়নে ইউনিয়নে হেলথ সেন্টার করা হবে। কিন্তু এ সম্বন্ধে কতদুর কি হয়ে রাজাপালের ভাষণে আমরা তার চিঠি দেখতে পাই না। আমরা বিরোধীপক্ষ থেকে মিছার্দি সরকারের ক্ষিটিজিজ করতে চাই না, আমরা গঠনমূলক প্রচ্ছাবই তাই সরকারকে দিতে চাই যদি বড় বড় বড় হাসপাতালের ইমারতের পরিবর্তে টিন সেড করে কিম্বা চালাঘরেও ছেট চে হাসপাতাল করা হয় এবং আমাদের দেশের চৰকৎসক ছেলেরা যাঁরা ন্যূন পাস করে বৈরোয়েছেন তাদের নিয়ে গিয়ে মানুষের চৰকৎসুর বাবস্থা করা হয় তা হলে সহজে হাসপাতালের ভৌতিক চাপ অনেক কমান যেতে পারে। কলিকাতার হাসপাতালগুলি অত্যধিক ভৌতিক হয়। এই ভৌতিক কমান যেতে পারে এবং এই ভাবে পরিকল্পনা সহকারে আনে বেশ লোকের ভাল করে চৰকৎসার বাবস্থা করা যায়। আজকে বলা হচ্ছে, বেড বাড়ান হচ্ছে কিন্তু আপনারা সকলেই জানেন যে, আজকে কিভাবে দেশে যক্ষ্যা রোগ প্রসারলাভ করছে। হাসপাতালে ফ্রি বেড পাওয়ার জন্য একজন রূগ্নীকে বহুদিন অপেক্ষা করে থাকতে হয়, এই ফলে যখন তার টার্মার্শ আসে তখন তার এমন অবস্থা হয়ে পড়ে যে হাসপাতালে যাওয়ার ক্ষমতা থাকে না। অথবা যখন হাসপাতালে বেড পাওয়ার খবর এল, তখন দেখা গেল যে, রূগ্নী আপো আরা গিয়েছে। তারপর, আরেকটা কথা হচ্ছে, অনেক মহিলাদল হাসপাতালেই এই বেশ চৰকৎসার উপযুক্ত কোন বাবস্থা নাই। আউটডোর প্রেশেন্ট হিসাবে তাদের চৰকৎসার মধ্যে বা কিছুটা বাবস্থা থাকে, কিন্তু সেখানেও আর্টিবায়োটিক ড্রাগ এত কম দেওয়া হয় যে অনেক সময় রূগ্নীকে ফিরে যেতে হয়।

[At this stage the blue light was lit.]

স্যার, আমাকে আরও ৫।৬ মিনিট সময় দেন।

[12.30—12.36 p.m.]

**Mr. Chairman:** I can allow provided you can bring in new points.

**SJ. Kali Charan Chosh:** I am giving new points.

আমি অতঃপর সহর অঞ্চলের পৌর এবং স্বাস্থ্য আমার বক্তব্য সীমাবদ্ধ রাখছি। এই প্রেত এলাকার-মিউনিসিপ্যালিটি সম্বন্ধে আপনার মাধ্যমে মন্তুমহোদয়ের কাছে কিছু বল চাই।

সেটা হচ্ছে এই আমাদের গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রে পৌরসভা নির্বাচনের জন্য আজ পর্যব্রত প্রাপ্তবয়স্ক মানুষের ভোটাধিকার হ'ল না। এটা আমাদের রাষ্ট্রের পক্ষে কলঙ্কস্বরূপ। পশ্চিমবঙ্গে স্বায়ত্ত্বাসনশীল প্রতিষ্ঠানগুলির নির্বাচনের জন্য প্রাপ্তবয়স্ক লোকের ভোটাধিকারের ভিত্তিতে এখনও আইন রচিত হ'ল না। সেই মান্ধাতার আমলের আইনে নির্বাচন হচ্ছে। অবিলম্বে এর প্রতিকার হওয়া বাধ্যনীয়। প্রাপ্তবয়স্কের ভোটাধিকার শুধু ময়, সঙ্গে সঙ্গে আমাদের মিউনিসিপ্যালিটিগুলি যে প্রৱান আইন স্বারা যেভাবে পর্যালিত হচ্ছে, সেখানেও গভর্নর্মেন্টের এক্সিকিউটিভ নিয়ন্ত্রণাধীনে তারা শৃঙ্খলিত রয়েছে। সেই নিয়ন্ত্রণের ব্যবস্থা শিথিল করা প্রয়োজন—যাতে ক'রে সাতিকারের স্বায়ত্ত্বাসনশীল প্রতিষ্ঠান হস্তে এই মিউনিসিপ্যালিটিগুলি চলতে পারে। তার জন্য একটা নতুন আইনের দাবী জানাচ্ছি।

তারপর বলা হচ্ছে কর্ণফুট সাজেশন কি আছে? বাস্তবিক পক্ষে মিউনিসিপ্যালিটীর তরফ থেকে বহুবার বহু কিছু বলা হয়েছে আমাদের স্বায়ত্ত্বাসন বিভাগের মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে। কিন্তু আজ পর্যব্রত সে সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা করা হয় নাই, কোন প্রতিকার পায় নি। পানীয় জলের ব্যবস্থার ব্যাপারে আজকে বলা হয়েছে, আমাদের সরকারীপক্ষের মাননীয় বৰ্ধুরাও কিছু কিছু বলেছেন। কিন্তু জলের ব্যবস্থার দিক দিয়ে বাস্তবিক পক্ষে কিভাবে সরকার থেকে হ্রদয়হীন আচরণ করা হয় আপনাদের তা' জানা দরকার। আরু চলননগর মিউনিসিপ্যালিটির কথা বলছি। জল সরবরাহের ব্যবস্থার জন্য বহুবার আবেদন নিবেদন করেও কোন ফল হয় নাই। গভর্নর্মেন্ট থেকে গ্র্যান্ট না পেলেও এ সম্বন্ধে আমরা কিছু লোন দেওয়ার কথাও বলেছিলাম, কিন্তু তা পর্যব্রত মঙ্গুল করা হয় নাই। সব সময় বলা হয়ে থাকে— তি অংশ যদি মিউনিসিপ্যালিটি থেকে দেয়, তবে তি অংশ গভর্নর্মেন্ট থেকে দেওয়া হবে রাস্তায় মেরামতের জন্য। দুঃখের বিষয় এ সম্পর্কে স্বায়ত্ত্বাসন বিভাগের মন্ত্রীমহাশয়কে বারবার ক'রে বলা সত্ত্বেও কোন আশ্বস আমরা সৌন্দর্ধ থেকে পাই নি। এমন কি চলননগর শহরের জন্য কেন্দ্রীয় ও রাজসমরকারের প্রতিশ্রুত সাহায্য হিসাবে প্রাপ্য টাকাও আমরা পাই নি। আর এক্রেট কথা। গভর্নর্মেন্টের সঙ্গে দেনো-পাওনার মীমাংসার জন্য যে মিঙ্গড কর্মশন গঠিত হয়, তাতে স্থির হয় আমাদের পাওনা টাকা কেন্দ্রীয় সরকারের হাতে দেওয়া হবে। মন্ত্রীমঙ্গুলী দেখবেন ৮ লক্ষ টাকা ফ্রেশ গভর্নর্মেন্টের কাছে আমাদের পাওনা রয়েছে। আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার যদি কেন্দ্রীয় সরকারের উপর তাগিদ দেন, তা হলৈ এই ফ্রেশ গভর্নর্মেন্টের কাছ থেকে আদের স্বীকৃত এই ৮ লক্ষ টাকা পাওয়া যেতে পারে। শহরগুলির উন্নয়নের দিক দিয়ে ফ্রী প্রাইমারী শিক্ষার প্রসর প্রেরণ প্রত্বৰ্তন বৈজ্ঞানিক ব্যবস্থার প্রবর্তন প্রত্বৰ্তন প্রয়োজন মিউনিসিপ্যালিটিগুলি সরকারের কাছ থেকে কোন সাহায্য পায় না। সেগুলি একটু যদি সরকার মাঝ সহকারে বিবেচনা করেন, তাহলে নিশ্চয়ই উন্নতি করা যায়। ট্যাক্সেশন এনকোয়ারি কর্মশনের সুপারিশ অন্যায়ী মোটের ভিত্তিকেলস ট্যাক্সের ২৫% মিউনিসিপ্যালিটিগুলিকে দিলে ৫০ লক্ষ টাকা আমরা কমসেক্ষ অ্যান্ড্যালী পেতে পারি। সাতিকারভাবে যদি এদিকে সরকার বিবেচনা করেন, তা হলৈ তাঁদের সুপারিশকে কিছুটা কার্যকরী করলে এই পৌর এলাকার অনেকখানি উন্নতি হতে পারে।

প্রাইমারী এডুকেশনের দিক দিয়ে কর্ণফুট সাজেশন করা হয়েছে। যদি সরকার ৫০ পারসেন্ট দেয়, তবে আর ৫০ পারসেন্ট মিউনিসিপ্যালিটির তরফ থেকে দিয়ে ফ্রি প্রাইমারী এডুকেশন এই পৌর এলাকায় সত্যিকারভাবে প্রবর্তন করা যায়। এ সম্বন্ধে মন্ত্রীমহাশয়কে যাগেও অনেক বলা হয়েছে, অনেক ডেপুটেশন তাঁর কাছে গিয়েছে, এখনো বলছি। এমন কি পশ্চিমবঙ্গ মিউনিসিপ্যাল এসোসিয়েশন যেটা সরকার স্বীকৃত প্রতিষ্ঠান তাঁদের কাছ থেকে এ সম্বন্ধে অনেক প্রস্তাব এসেছে। কিন্তু দুঃখের বিষয় সেই প্রস্তাবগুলি কার্যকরী করার দিক দিয়ে আজ পর্যব্রত কোন চেষ্টা করা হয় নাই।

### Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-36 p.m. till 9 a.m. on Monday, the 24<sup>th</sup> February, 1958, at the Legislative Building, Calcutta.

**Members absent**

Bandopadhyay, Sj. Upendra,  
Banerjee, Dr. Sambhu Nath,  
Banerjee, Sj. Tara Sankar,  
Bhattacharyya, Sj. Nagendra Kumar,  
Majumdar, Sj. Sudhirendra Nath,  
Misra, Sj. Sachindra Nath,  
Mahammad Jan, Janab Shaikh,  
Musharruf Hossain, Janab,  
Prodhan, Sj. Lakshman,  
Saraogi, Sj. Pannalal, and  
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

## COUNCIL DEBATES

Monday, the 24th February, 1958.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 24th February, 1958, at 9 a.m. being the sixth day of the Fourteenth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

### Obituary reference to the death of Maulana Abul Kalam Azad

[9-9-5 a.m.]

**Mr. Chairman:** Honourable members, I have a melancholy duty to perform, on your behalf and also on my own, viz., to record our profound sense of loss and sorrow at the passing away of one of the veteran fighters for India's freedom and a Member of our Administration at the Centre--**Maulana Abul Kalam Azad.** He died at the age of 69, which cannot be described as ripe old age; and the country expected some more years of service and lead in its affairs from a man of his eminence, in scholarship and sagacity, and in experience and integrity. Maulana Azad was distinguished in more spheres than one. He was a scholar and a humanist, who had made specially Arabic and Islamic studies his own, in addition to his wide knowledge and grasp of humanistic studies in all the various cultural domains of the world. His scholarship made him almost a prodigy of learning while he was yet in his teens, and he was one of the leaders of thought in India who made his influence felt through his writings and his speeches in Urdu, Persian and Arabic. He was a person singularly devoid of narrow sectarian ideas and sentiments; and what he had taken up as great purpose in his life was to orient Muslim political activities in India towards a sane nationalism which rose above the limitations of organised religion or religious sectarianism, and made an appeal to the older bases of a Universal Humanity. He sought to channel Muslim public opinion in India in the direction of co-operation with the other communities of the country, Hindus, Christians and the rest, in joining the Congress as the all-inclusive National Party; and in this, he was conspicuously successful, having brought within the ideology of a great and all-inclusive nationalism some of the most prominent leaders of the Muslim community who were inclined to think in narrower communal terms, towards which they were drawn by the forces of British imperialism in India.

[9-9-13 a.m.]

We need not go into the details about the late Maulana Saheb's life and career. He came from an illustrious family of Muslim Scholars and Sages who were prominent in the affairs of India, at least from the 16th century, during the great days of Emperor Akbar. Maulana Saheb in his person combined the two great streams of thought and culture and civilisation in Asia—the Indian and the Arabian. His family had close connexions with Arabia for several centuries, where his father distinguished himself as a great scholar; and he himself was born at Mecca in 1888. There are certain persons whose life and achievements are of such vital character in the history of the people that their career forms part of the national history. And Maulana Azad's life and career were of that significance. His name will live forever in the archives of India during

all the decades of his long and eventful life; and with his death we may be said to have joined the band of immortals in the history of India's freedom. The various details of his career are well known, and they cannot be adequately dwelt upon in a brief obituary note, in which we are simply recalling some of the aspects of greatness and his service to his people, and of his personality and career. As a convinced follower and co-worker of Mahatma Gandhi, he had taken upon himself the principles of Ahimsa and of Satyagraha, and in his political programme violence had no place. The unity of the Hindus and the Muhammadans was another ideal for which he strove by word and deed throughout his life. A devout believer in God, he formed his convictions after considerable thought and inner struggle, of which we can find evidence from his writings. A scion of a House of Scholars and Saintly men who for generations were religious leaders of a large section of Muslims not only of India but also outside India, he took upon himself to preach the ideal of Islam as he had realised it. His characterisation of Islam as such would be hailed by all with enthusiasm. In his interpretation of his religion, Islam means two things—first, a Living Faith in God, and secondly, Doing Good to Men. It was on such a broad basis, which would embrace the whole of Humanity, that the Maulana Saheb established his ideology and his code of conduct.

He was in the forefront of the national struggle for independence, during the last decades of British rule in India, and like most other leaders he had to spend many years in jail. After India's independence in 1947, Maulana Abul Kalam Azad was given the portfolio of Education which he held till his death. He normally used Urdu in his writings and his public lectures, as well as in his notes and comments and also wrote papers and books in Urdu and Arabic also. He was one of the makers of modern Urdu through his journals and his books and lectures, and as a forceful writer and speaker of Urdu his position was unique. But he had a good understanding of English as well, and was able to take a leading part in many of the cultural and intellectual affairs of the country. He was indeed a tower of strength for the present Government of India.

We in Bengal have special points of connexion with the late Maulana Saheb, as he had made Calcutta his home and the centre of his activities for many long years.

Personally, I have had the good fortune of coming in touch with him on various occasions, in connexion with many Central Government Committees and Commissions of which I was made a member. I had many an occasion of having glimpses into his fundamentally cultured character and ways, and I had also experienced his firmness in opposing any sectarian or communalistic outlook. The overall picture of the personality of the late Maulana Saheb, as it has impressed upon my mind, can be characterised by four words—Culture and Urbanity, and Intellectualism and Catholicity; and above all, that he was a man of Faith: the last words he is reported to have uttered even in his comatose condition were characteristic of his faith: "Leave it to Allah".

Ladies and Gentlemen, the passing away of Maulana Abul Kalam Azad is a national loss, and the whole nation is in mourning. We in our humble way express our homage of respect to the memory of the great departed and let us stand in our seats for two minutes, to give expression of our great sense of loss and our profound sorrow.

[Members rose in their seats and remained standing in silence for two minutes.]

**Mr. Chairman:** I have also to mention before the House the demise of one of the members of the West Bengal Legislature, **Sj. Dhirendra Nath Chatterjee** (1903-1958). Sj. Dhirendra Nath Chatterjee, a sitting member of the West Bengal Legislative Assembly from Chhatna (Bankura) Assembly Constituency, passed away on the 21st February, 1958, at the age of 55.

Sj. Chatterjee, at an early stage of his life, when he was hardly out of school, took part in the non-co-operation movement in 1921, and since then he remained a faithful worker of the Congress till his last day.

He was elected a member of the West Bengal Assembly first in 1952 in the First General Election after the Constitution came in force, and once again in 1957.

He was connected with various public activities and institutions. He was the Chairman of Bankura District Board, and Member of the Bankura District School Board and of the Bankura Library Association. He was also a member of the All India Congress Committee, of the West Bengal Pradesh Congress Committee; and he was besides the General Secretary of the Bankura District Congress Committee.

A confirmed bachelor, it was through his exertions that the National Movement through the Congress grew strong in Bankura during the British period. West Bengal and India have lost a sincere fighter for freedom and a true leader of the people through his demise at the comparatively early age of 55. He was suffering from cancer, and his bfe for ten months up to his death at Bankura in his residence "Amar Kanan" on the night of 21st February at 10 p.m. was a period of long-drawn agony.

He was an amiable man, having a charming personality which made him beloved of all, and it will not be possible to replace him in our national life.

May his soul rest in peace!

I would request you, ladies and gentlemen, to rise in your seats and remain standing for two minutes to show our respects to the memory of the deceased.

[Members rose in their seats and remained standing in silence for two minutes.]

Thank you, Ladies and Gentlemen. The Secretary will pass on in proper form the expression of our heartfelt sentiments to the bereaved families of Maulana Abul Kalam Azad and Dhirendra Nath Chatterjee.

The House stands adjourned till 9 a.m. on Wednesday the 26th February, 1958. The business fixed for today will be taken up on that day.

### **Adjournment**

The Council was accordingly adjourned at 9-13 a.m. till 9 a.m. on Wednesday, the 26th February, 1958, at the Legislative Building, Calcutta.

**Members absent**

Bagchi, Dr. Narendranath,  
Bandopadhyay, Sj. Upendra,  
Banerjee, Sj. Tara Sankar,  
Basu, Sj. Gurugobinda,  
Chattopadhyay, Sj. K. P.,  
Chakrabarty, Sj. Tripurari,  
Dutt, Sjkta. Labanyaaprova,  
Halder, Sj. Gopal,  
Maliah, Sj. Pashupati Nath,  
Mohammad Jan, Janab Shaikh,  
Mookerjee, Sj. Kamala Charan,  
Musharruf Hossain, Janab,  
Pakrashi, Sj. Satish Chandra,  
Poddar, Sj. Badri Prasad,  
Prodhan, Sj. Lakshman,  
Sanyal, Sj. Sasanka Sekhar,  
Saraogi, Sj. Pannalal,  
Sarkar, Sj. Pranabeswar, and  
Singha, Sj. Biman Behari Lall.

## COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 26th February, 1958.

The Council met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 26th February, 1958, at 9 a.m. being the Seventh day of the Fourteenth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

### Obituary reference

[9—9-10 a.m.]

**Mr. Chairman:** Honourable members, we have once again to express our sorrow for the untimely passing away of one of the representatives of Bengal to the Central Parliament. **Shri Santosh Kumar Banerjee**, M.P., represented this State from Cooch Behar, and he has passed away through Coronary Thrombosis on Sunday the 23rd instant at his Calcutta residence in Kalighat. Born in 1905, he was only 53 at his death. His family originated from Bajrayogini in Dacca District, and his father was one of the pioneers of the Tea Industry in North Bengal. He was educated at Jalpaiguri Zilla School and then at the Bangabasi College, Calcutta, and he followed his father in entering the Tea business, and became actively associated with the Indian Tea Planters' Association of which he was the Honorary Additional Secretary at the time of his death. He also served as Member of several Government of West Bengal Committees for Labour Welfare. He was elected to Loka Sabha from the Cooch Behar Constituency as a Congress candidate. He was a good sportsman and man of amiable character and charming manners, and he was popular with everybody. He leaves behind his widow, a daughter and a son, and a large circle of friends and relations.

Ladies and gentlemen, let us stand in our seats for a minute as a mark of respect to the memory of the deceased.

(Honourable members rose in their seats, and remained standing for a minute in silence.)

Thank you, ladies and gentlemen, Secretary will duly send our condolences to the bereaved family.

### Point of Information

**Sj. Naren Das:** On a point of information, Sir, গত র্ববারের কলকাতা সংস্করণের দৈনিক কাগজে আমরা দেখলাম কলকাতা নাগরিকদের পক্ষ থেকে মৌলানা আজাদের মৃত্যুতে একটি শোকসভা হয়েছে। এর আগে দিল্লীতে একটি সভা হয়ে গিয়েছে যাতে 'রাষ্ট্রপ্রতি সভাপতি' হয়েছেন, বিরোধীদলের নেতৃস্থানীয় মানুষ যেগন - অচার্য কৃপালনী, অরুণা আসফআলি তারা বহুত করেছিলেন কিন্তু যে মিটিং এখানে হয়েছে, স্বাক্ষরকারীদের মধ্যে আপনার নাম দেখতে পেলাম, আমি জানতে চাইছ আপনি যথন স্বাক্ষর করেছিলেন তখন আপনি কি জানতেন যে এটা কোন দলভুক্ত মিটিং হবে কি না দলনির্বাচনে মিটিং হবে?

**Mr. Chairman:** I have not the slightest idea whether the meeting was being organised on a party basis. When an approach was made—I do not remember by whom the meeting of the citizens of Calcutta was going to be

called—I certainly associated myself with the conveners. Unfortunately could not go there because of an important business, but I do not see why is the idea in raising this as a point of information.

**Sj. Narendra Kumar Bhattacharyya:** On a point of information, Sir Is it a fact that there has been a railway collision near Sonarpur in which many persons have died?

**Mr. Chairman:** You know that this is a subject of the Central Government.....

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

বেলওয়ে কি আমাদের মধ্যে আছে? আপনি বতদৰ জানেন আমিও ততদৰ জানি।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, আর একটা প্রয়োজনীয় বিষয় আমি উত্থাপন করতে চাচ্ছি আপনা অনুমতিক্রমে। যখন আমরা কর্যকর্দিন প্রেরণ চিনাকুড়ি থান দুর্ঘটনা সম্বন্ধে একটা প্রেরণ উত্থাপন করেছিলাম তখন মাননীয় প্রফুল্ল সেন মহাশয় আমাদের আশ্বাস দিয়েছিলেন যে যথ প্রধানমন্ত্রী চিনাকুড়ি থান দুর্ঘটনা সম্বন্ধে তদন্ত করে ফিরে আসবেন তখন তিনি একা বিবৃতি দেবেন। তিনি ফিরে এসেছেন কিনা এবং না এলে মন্ত্রী মহাশয়ের পক্ষ থেকে তিনি বিবৃতি দেবেন সেটা আমি জানতে চাচ্ছি। আমি আশা করছি যে বিবৃতিটা আজ আমাদের শুনতে পাবো।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** This is not the proper time because you know that the Government of India have appointed an Enquiry Committee presided over by Justice Guha Roy. When the Enquiry Committee report will come, then we shall know about the facts. Nothing more can be said now.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, মুখ্যমন্ত্রী বোধ হয় আমার কথা ভাল করে বুঝতে পারেন নি। আমি খালি জানতে চাই যে সরকারের পক্ষ থেকে এবং বেঙ্গল কোল কোম্পানী থানৰ মালিক যার তাদের পক্ষ থেকে প্রামিকদের সাহায্য করবার জন্য সর্বপ্রকার ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়েছে কিনা? আমি জানি যে ভারত সরকারের পক্ষ থেকে একটা তদন্ত আদালত তৈরি হয়েছে, সেই আদালত এখনও কাজ আরম্ভ করেন নি। সেজন্য এই অবস্থাতে যদি বিবৃতি দেওয়া হয় তাহলে বেআইনী হবে না এবং আমাদের যে একটা কৌতুহল হয়েছে এ বিষয়ে, সেটাও চারতাথ হবে।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I understand that quite a large amount of relief has been given both by the Government of India and by the Government of West Bengal. We also have given our share so far as such relief is concerned. Governor has also opened a relief fund. There is nothing more to report.

### Report of the Joint Committee on the Calcutta Slum Clearance Bill, 1957.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to present before the House the report of the Joint Committee on the Calcutta Slum Clearance Bill, 1957.

### Debate on the Governor's Speech

**Mr. Chairman:** We will now resume the debate on the Governor's Speech. I may tell the members that we must be rationing our time very much in view of the fact that we should have to finish today. By quarter

to eleven we should try to finish this discussion and then the Ministers will reply and, as I understand, there will be several Ministers speaking. Please do not take more than ten minutes unless you have new points to make.

**Janab Syed Nausher Ali:** Sir, I beg leave to move the amendment that stands in my name.

I move that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

"But regret the total absence therein of any mention of the widespread corruption and adulteration prevalent in the State and the steps, if any, taken by the Government to eradicate the same."

Sir, on a careful study of the Governor's address it appears to me that the widespread corruption and adulteration prevalent in the country has not attracted her attention. I, therefore, feel it my duty to put in this amendment to focus the attention on this evil which is eating into the vitals of our nation, of the Government, of the House and of the wider public outside. This is the object for which I put in this amendment. At the very outset I would like to make one point absolutely clear, and that is this.

[9-10—9-20 a.m.]

I do not want to bring in charges against the Ministry, I do not want to say anything which will reflect on the Ministry as a whole or on individual Ministers. I will avoid all controversial matters as far as practicable. I want to deal with the subject on principles and if in the course of my speech I refer to anything individual, it should not be taken as a charge. It may be and, I hope, it will be taken as an illustration. The same remarks would apply to the Opposition if they were the party in power as you know today's opposition is tomorrow's party in power. So when I make any observation, it may be taken in that light. With this preliminary remark I proceed to the problem.

Sir my time is very limited and I do not think I can do justice to the subject in such a short time but as you have ruled that I shall have only ten minutes' time, I have got to abide by your ruling.

The widespread corruption in the country and adulteration will, I hope, not be denied by anybody. That corruption prevails to a very extensive extent, that adulteration prevails to a very extensive extent is a well-known fact and I hope the Ministry will not deny it. What is the reason for the total absence of the mention of corruption and adulteration in the Governor's address? I wondered and came to the conclusion which appears to me to be dangerous to the community and it is this. The psychology seems to be that when an evil appears for the first time, it appears as a terror to the people; people are terror-stricken. Now, if it subsists and continues for some time, it is tolerated. But when it continues for still longer time and then if it becomes embedded in the society, it becomes a part and parcel of the society and when it continues for some time more, it becomes a mamuli affair so that it does not attract the attention of any one. That is the only conclusion that can be drawn from the Governor's address for the total absence of mention of corruption and adulteration in her address. Government will perhaps try to explain it in another way but what struck me I am giving you for your consideration. Government gives another explanation and the country is there to accept it or to reject it. But speaking for myself, it appears that that is the psychology that has made the Governor omit the subject altogether from her address. Sir, poverty itself is a concrete example of this. Poverty strikes everybody. Then after some time it becomes part and parcel of society. Afterwards explanation

comes,—for what? Explaining the existence of society it is taken to be inevitable. Every religion, every scripture, explains it thus, “blessed are they, the poor, who shall see the Lord first”. I am quoting from the Bible. But this applies to every other scripture.

“ଦ୍ରାବ୍ଦିଣ ଭର କୋଷ୍ଟକ”

(Sj. JOGENDRA LAL SAHA: It is not Bible.) It is not Bible. It is Indian, Sanskrit. I can quote from other scriptures also but my time is very short. Those who preach it do not want themselves to be poor. It comes from the richest people and they are simply for money and take any steps necessary for money. Poverty after all is man-made. It is not born in the society, it is not inevitable. Similarly, if poverty is man-made, then everything else, namely, corruption and adulteration also are purely man-made. There may be people who may deny that and say poverty is not man-made, but I do not think there is a single soul on earth who will say that corruption and adulteration are not man-made. If my memory does not fail me I think it is the F.A.O. that said that India is the most underfed country in the world. The food is inadequate; 80 per cent. of the people hardly get two square meals a day; 50 per cent. of the people hardly get one square meal a day and 10 to 20 per cent. go to bed without a meal even. Anyone who walks along the streets of Calcutta can see, in fact I have myself seen, people dying of starvation on the streets of Calcutta. I have seen the most pathetic end of a refugee woman in front of my house. I know the Government will deny this and say that there is no death from starvation, it is death from disease. But where does the disease come from? Continued starvation and malnutrition make a man prone to diseases and he succumbs. Now figures will be quoted to say, no, no, these are exaggerated figures, figures quoted by Nausher Ali are exaggerated.

[9-20—9-30 a.m.]

Figures in this country, in this illiterate country, uneducated country, are collected from sample survey; but I say with the greatest emphasis, I say with conviction that the figures that I have given are absolutely correct.

Now Sir, with regard to adulteration, I can say from personal experience that food which can be adulterated is adulterated, and food which cannot be adulterated is also adulterated to a certain extent as far as practicable. As for example, egg of one bird is passed off as another's. I know egg cannot be adulterated, but that is also adulterated. Now we have got, imported from abroad, various kinds of things. On the one hand, we are speaking of improvement of our cattle wealth, and in the same vein we are introducing and advertising what is called vegetable ghee. Now, I can give instances, but I have no time. I asked my cook one day, with what the food was prepared. He said “ghee”. I asked him, “where do you get the ghee from”. He said, “Here is Banspati”. “Ghee” is tantamount to “Vanaspati”. I have got no time, and I cannot dilate on it. We have not a single item of proper food which is not adulterated. Oil, particularly, is adulterated. Go to one shop. It is pure today, tomorrow it is adulterated, and so on. [Showing a book] Now sir, here is a book. I was astonished to see this. There is an item. I wish to read the whole thing. It is from ବର୍ତ୍ତନା I got this book after I put in this amendment. Incidentally, it says thus:—

“সুসম খাবার খেয়ে খরচ বাঁচান।

ଆଜକାଳକାର ଏଇ ଦୂର୍ମୁଲୋର ସାଜାରେ ଖାବାର ଖାଓଯା ଏକେବାରେଇ ଅସମ୍ଭବ ବଲେ ଘନେ ହୁଏ । କିମ୍ତୁ ଏକଟୁ ଭେବେ ଦେଖିଲେଇ ବୋଧ୍ୟ ସାବେ ସେ ବ୍ୟାପାରଟା ଏକେବାରେଇ ଅସମ୍ଭବ ନୟ । ଆମାଦେର

খাদ্যের মধ্যে স্নেহ পদার্থ একটা অত্যাবশ্যক উপাদান। কিন্তু আমাদের দেশের প্র্ণবয়স্ক ও বাড়ুল ছেলেমেয়েদের নিম্নতম প্রয়োজনীয় দ্রুই আউচ স্নেহ পদার্থ তা তারা প্রত্যেকেই পায় না। তার প্রথম কারণ এই সবথে আমাদের দেশের চাইদা অন্ধপাতে সরবরাহ অতঙ্গ কর। দূর এবং দূর থেকে তৈরী অন্যান্য খাবারে স্নেহ পদার্থ প্রধানত থাকে কিন্তু তার ম্ল্য এত বেশী যে তা সাধারণ লোকের কেনার ক্ষমতার বাইরে। তারপর ধরুন সব খরচপত্রের কথা। প্রথীবীর অন্যান্য জায়গাতেও জিনিষপত্র দ্রুল্য হয়ে উঠেছে। সেই সব জায়গাতে সাধারণ গ্রাম্যবন্ট লোকেরা কি করছে। তারা রাশাবান্নায় ব্যবহার করছে বন্ধপাতি স্নেহ পদার্থ—যেমন মার্গারিণ বা দালদা বন্ধপাতি। তার ফলে তারা যে খাবার দাবার খাচ্ছে তা শুধু পৃষ্ঠাকর নয় অত্যন্ত সুস্বাদে বটে।”

**Mr. Chairman:** Will you just give a gist of the whole thing?

**Sj. Syed Nausher Ali:** I have finished practically, Sir.

“তা ছাড়া উল্লিঙ্গ স্নেহ পদার্থ যেটা খাচ্ছেন তা তুলনায় সম্ভা। আর দালদা বন্ধপাতি খাঁটি উল্লিঙ্গ থেকে তৈরী এবং এতে সুস্বাদভাবে ভিটামিন ‘এ’ যোগ করা হয়, তা ছাড়া দালদায় প্রতি আউচে ৫৬ ইউনিট ভিটামিন ‘বি’ যোগ করা হয়।

দালদা সরকারী নিম্নোক্ত অনুসারে স্বাস্থ্যসম্মতভাবে তৈরী হয় এবং সব সময় সিল করা টিনে ডবল ঢাকন দেওয়া টিন পাওয়া যায়। এই সব কারণে প্রত্যেকদিন যাঁরা দালদা ব্যবহার করেন তারা জানেন যে খাবারে স্নেহ পদার্থের জন্য দালদা অপরিহার্য।”

“Vitamin B, seal.”

This is a Government copy; when I read it I wondered whether it was something of a recommendation made by the Government for Dalda or whether it was an advertisement, and the get-up and the writing and everything will prove it. Therefore for an ordinary man it is not possible to make out whether it is an advertisement or whether it is a recommendation from Government. Now, there is divergence of opinion in this country about Dalda. It is well-known. There was in the Central Assembly a resolution passed for dying, giving a particular colour to Dalda; but this was not done. I do not know why this was not done. Now, therefore, it is impossible for a man to distinguish between what is good and what is bad; that is certain, and I was astonished therefore when I saw this thing in the paper.

Now, Sir, I will just say a few words with regard to corruption, that is a very vital point. Adulteration devitalises the community and makes them inactive, and takes them to premature grave.

**Mr. Chairman:** I request you to be brief. There are other speakers.

**Janab Syed Nausher Ali:** I will just say a few words with regard to corruption, if you permit. Corruption has got various forms. I will not charge the Ministry, as I have already said, with anything wrong that they have done. But is not the country engulfed with corruption? I ask every member of this House to seriously consider this matter. Now, we have inherited certain amount of corruption from the British rule. That was a legacy no doubt, but after that what? The monster of corruption has no doubt engulfed the country; now it has become embedded in society, and we have now practically become callous of it.

**Mr. Chairman:** Have you given expression to what you fundamentally wanted to bring up?

**Janab Syed Nausher Ali:** I would just say this. Corruption emanates from the Centre. It radiates and engulfs the country. I do not blame the Ministry. Begin from the beginning. Begin from the preparation of the Voters List, and you will find corruption from there. The supporters of both parties fight with each other and try to put in excuses.

[9-30—9-40 a.m.]

**8j. Bijoy Behary Basu:**

সভাপাল মহাশয়, রাজ্যপালের ভাষণের উপর আলোচনা প্রসঙ্গে আমার বক্তব্য নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে আমি শেষ করে দেব। অনাবংটির জন্য দেশে আজকে যে খাদ্যাভাব হয়েছে একথা আমরা জানি। এই খাদ্যাভাব মেটাবার জন্য সরকার সহরাঘলে রেশনিং দেবার ব্যবস্থা করেছেন, কিন্তু পল্লীগ্রামগুলিতে কোন ব্যবস্থা করেছেন কিনা সেটা আমরা জানতে পারছি না। পল্লীগ্রামের চালের বাজারে এখন থেকেই চাল করে আসছে এবং চালের দর ২৫ টাকার উপরে ২৭। ২৮ টাকা পর্যন্ত উঠেছে। সামনে যে বর্ষাকাল আসছে তাতে সেই সময় বাজারে ঢিল পাওয়া যাবে কিনা কিম্বা যদি বা পাওয়া যায় তার দাম কত হবে সেটা ভেবে পল্লীবাসী আজ খুব শক্তিশালী হয়ে উঠেছে। সেজন্য সরকারের কাছে আমি এটাই, অনুরোধ করতে চাই যে রেশনিং ব্যবস্থা যেমন শহর এবং শিল্পাঘলে হয়েছে বা হবে সেই রকম ব্যবস্থা সম্পূর্ণভাবে পল্লী অঞ্চলেও করতে হবে। লোকের ক্ষয় ক্ষমতা আর নেই এবং যেটুকু ছিল সেটাও আজ চলে গেছে। চাষীর ঘরে আজ আম নেই। অনেক অঞ্চলে যেখানে ধান একেবারে হয় নি সেইসব অঞ্চলে শীতকালের সবজী বিক্রি করে তারা কেবল রকমে দিনান্তিপাত করছে। অর্থাৎ এর পরে তাদের আর মোটাই ক্ষয় ক্ষমতা থাকবে না। সেজন্য এই সময় রেশনিং ব্যবস্থা করে তাদের অনের চাইছিল কিছুটা পরিমাণে না মেটালে হাহাকার বেড়ে যাবে। সুতরাং এই কথাই আমি সবাইকে জানিয়ে দিচ্ছি এবং সময় থাকতে এর একটা ব্যবস্থা করতে সরকারের কাছে অনুরোধ জানাচ্ছি।

এবারে শিক্ষা সম্বন্ধে দ্বি-একটা কথা আমি বলব। প্রাথমিক শিক্ষা নিয়ে আলোচনা করব। প্রাথমিক শিক্ষায় অনেক উন্নতি করা হচ্ছে, অনেক স্কুলের সংখ্যা বাড়ছে, কিন্তু সেই প্রাথমিক শিক্ষার সঙ্গে মাধ্যমিক শিক্ষার যোগাযোগের কোন ব্যবস্থা হয় নি এবং দ্বিতীয় যেন স্বর্ণসিদ্ধ হয়ে রয়েছে। এটা শিক্ষায় একটা! সুর্নিয়ম বা সুর্পারকলিপিত পন্থা নয়। তারপর প্রাথমিক শিক্ষকরা অধিকাংশ ক্ষেত্রে ৩।১৪ মাস অন্তর মাঝেন্দে পান। সুতরাং এই অবস্থাতে তাদের যে কি দ্রুববস্থায় পড়তে হয় একথা কোন সদস্যকে বোঝাতে হবে না। এখানে শিক্ষা সেস্কিউলেট কিভাবে আদায় হয় বা আদায় হয় কিনা এবং যদি অনাদায় হয় তাহলে কেন অনাদায় থাকবে সেটা ভাববার আছে। এছাড়া প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকরা নিয়মিতভাবে কেন মাঝেন্দে পাবেন না এবং মাঝেন্দে না পাওয়ার জন্য কি দ্রুববস্থা তাদের হয় এটা আমাদের ভেবে দেখতে হবে। আর প্রাথমিক শিক্ষার উন্নয়ন করতে গিয়ে আমাদের দেশের কত পাসেন্ট লোক বর্তমানে প্রাথমিক শিক্ষায় শিক্ষিত হচ্ছে সেটা আমাদের জানতে হবে। আমরা জানি যে শতকরা ৭০ জন লোক আমাদের এখানে প্রাথমিক শিক্ষায় শিক্ষিত নয়। আমাদের দেশে প্রাপ্ত ব্যবস্থা ভোটাধিকার হয়েছে কিন্তু প্রাপ্তব্যক্ষদের শিক্ষার ব্যবস্থা হয় নি বলে আমরা সকলেই জানি যে এই ভোটাধিকার রাখ্তে কল্পনের পথে চালিত হয় না।

তারপর মাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে বলব। মাধ্যমিক শিক্ষার সংক্ষার ও উন্নয়নের প্রয়োজন যে দেশে রয়েছে এটা আমরা সকলেই স্বীকার করি। সেই উন্নয়ন ও সংক্ষারের নামে কোনো প্রকাশনা না করেই ১৯৫৭-৫৮ সালে প্রথমে কতকগুলি বিদ্যালয়কে বহুমুখী করা হয়েছে এবং অধিকাংশ বিদ্যালয় প্রবেশ যেমন দশম শ্রেণীর বিদ্যালয় ছিল সেইগুলো সেইভাবেই আছে। এতে সমস্ত মাধ্যমিক শিক্ষারক্ষেত্রে একটা বিশ্বালো ছাড়া আর কিছু হয় নি। যা হোক, যেটা হয়ে গেছে তার বিষয়ে আমি আর কিছু বলতে চাই না কিন্তু যে বিদ্যালয়গুলোকে এখনও বহুমুখী বা একাদশ শ্রেণীতে সীমাবদ্ধ করা হয় নি সেগুলোর জন্য আমি সরকারকে অনুরোধ করব যে একটা পরিকল্পনা এখন থেকে করুন যাতে নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে প্রতোকটা বিদ্যালয় উন্নত হতে পারে। আর এই পরিকল্পনা করবার জন্য বিশ্ববিদ্যালয়, মাধ্যমিক শিক্ষা পর্যন্ত, শিক্ষাবিদ এবং শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের সঙ্গে আলোচনা করে তাদের মতামত গ্রহণ করা।

সরকারের উচিত। এই সঙ্গে কারিগরী শিক্ষা সম্বন্ধে বলব। কারিগরী শিক্ষার অনেক ব্যবস্থা দেশে করা হয়েছে। কিন্তু সেটা যে পর্যাপ্ত হয় নি এ কথা আমরা সকলেই জানি। অর্থাৎ বহু শিক্ষাখণ্ডিকে সেখানে গিয়ে ভর্তু না হতে পেরে বিফল হয়ে ফিরে আসে এটা আমরা প্রতিনিয়ত দেখছি। অতএব এই কারিগরী শিক্ষা ব্যবস্থা আরও বিস্তৃত করা উচিত, তা না হলে প্রকৃত উন্নতিসাধন হবে না। এই প্রসঙ্গে আমার সরকারের কাছে আর একটা অন্তরোধ যে কারিগরী শিক্ষার ক্ষেত্রে সংধারণ শিক্ষারও কিছু ব্যবস্থা করা উচিত। অন্ততঃ সাহিত্য, ইতিহাস, ভূগোল এবং কিছু গাণিত এই কারিগরী শিক্ষায় অন্তর্ভুক্ত করা উচিত। শিক্ষার ব্যবস্থা আমি আর কিছু বলব না।

এবার হাসপাতাল সম্পর্কে বলব। অনেকগুলি নতুন হাসপাতাল হয়েছে, রোগীর বেড়ের সংখ্যা বাড়ান হয়েছে, স্বাস্থ্যকেন্দ্র ইত্যাদি খোলা হয়েছে জেনে আমরা খুসী হতে পারছি কিন্তু যে গীর্দের প্রতি হাসপাতালের কর্তৃপক্ষ এবং চিকিৎসকগণের দ্বাদ ও মানবতাপূর্ণ ব্যবহারের অভাব আমরা সব সময় দেখতে পাই। হাসপাতাল থেকে রোগীর অন্তর্ধান। যথা সময়ে কোন ব্যবস্থা হল না এগুলি সব এখন নিতানৈমিত্তিক ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে। তাই আমি এটা বলতে চাই যে রূগ্নদের প্রতি মানবতা এবং মরহুমপূর্ণ ব্যবহার যথাদিন না হবে ততদিন হাসপাতাল একটা শব্দ পরিহাসই হবে থাকবে। সরকারের কাছে আমি তাই অন্তরোধ জানাচ্ছ যে হাসপাতালের কর্তৃপক্ষ এবং চিকিৎসকগণের কাছে তাঁরা নির্দেশ দিন যে তাঁরা যেনে রূগ্নদের প্রতি মরহুমপূর্ণ এবং দরদপূর্ণ ব্যবহার করেন। কারণ এটা করলে যে সব হাসপাতাল আছে তার প্রকৃত উদ্দেশ্য সাধিত হবে। এই প্রসঙ্গে রাস্তাঘাট প্রভৃতি নির্মাণের ব্যবস্থা সম্বন্ধে বলব। এইগুলি থেকে দ্রুত এবং তাঁড়ি করা দরকার। এখনও আমাদের দেশে বহু স্থান আছে যেখানে হোগায়েগ শূন্য বা সেখানে যাতায়াত করা চলে না। এবার উন্বাস্তুদের সম্বন্ধে বলব। উন্বাস্তুদের জন্য অনেক করা হয়েছে এবং অনেক করা হবে এই আশ্বাস আমরা পাচ্ছি। কিন্তু চেশন অঞ্চলে যে সমস্ত উন্বাস্তু আমরা দৈখ সেটা দেখে মনে হয় আমরা চোখকে বিশ্বাস করব না কানকে বিশ্বাস করব। আমার মনে হয় সরকারের নজরে সেই মর্মন্তুদ দ্রুব্যবস্থার চিত্র পড়ে না। কারণ তা যদি পড়ত তাহলে আমাদের রাজ্যপালের ভাষণে অন্তত দরদপূর্ণ দ্রুটি কথা থাকত। তাদের স্মৃষ্টি পুনর্বাসনের জন্য ৬০০ পরিবারকে অনা রাজ্যে পাঠান হচ্ছে। কিন্তু তাঁদের বৈষ্যায়িক এবং মানবিক পুনর্বাসন ঘটেছে কিনা যে বিষয়ে আমরা কিছু জানতে পারলাম না। দণ্ডকারণে পাঠাবার বিরুদ্ধে আমি কিছু বলতে চাই না। সেখানে পাঠাইয়ে দিতে আমরা বাধা, কারণ আমাদের পশ্চিম বাংলায় জরুর নেই। কিন্তু তাঁতে আত্মপ্রসাদ লাভ বা আত্মাঞ্চিত অন্তর্ভুক্ত করা যায় না। কারণ যাঁরা এতে আত্মপ্রসাদ লাভ করেন আমি তাঁদের জিজ্ঞাসা করি যে নিজেদের পরিবারকে সেখানে পাঠাইয়ে যদি তাঁরা আত্মপ্রসাদ লাভ করতেন তাহলে ন্যূনত্বাত্মক। সেখানে যাদের পাঠাচ্ছ তাঁরা আমাদের ভাইবোন একথা যেন আমরা কোনোদিন ভুলে না যাই। এবার আমি দুটো কথা বলে শেষ করব। আমাদের দেশবাসী দুটো খেয়েপরে বেঁচে থাকতে চায়, তাদের ছেলেমেয়ে সবল সুস্থ হয়ে শিক্ষার্জন করাতে চায় এবং সরকার যদি এ বিষয়ে অবহিত হন তাহলেই দেশের প্রকৃত কল্যাণ সাধিত হবে। জয় হিন্দ্।

5-40—9-50 a.m.]

### Sj. Sachindra Nath Banerjee:

সভাপতি মহাশয়, প্রবৰ্তনী বক্তা শিক্ষার বিষয়ে সম্বন্ধে বক্তৃতা দিয়েছেন। আমি কেবল এটুকু বলবো কিভাবে এই বিস্তার হয়েছে তার কোন বিবরণ রাজ্যপালের বক্তৃতা থেকে বিশেষ পাই না। সংবিধানে ছিল যে ১০ বৎসরের মধ্যে সকল ১৪ বৎসর বয়স্ক বালকবালিকাদের মধ্যে শিক্ষাবিষ্টার করতে হবে। এই যে ডি঱েকশন এটা কতদ্র হয়েছে তার কোন বিবরণ রাজ্যপালের বক্তৃতা থেকে পাই না।

আর একটা বিষয় দরকারী বিষয়—শিক্ষাটা হচ্ছে মেটাল এ্যান্ড ফিজিকাল। এখন এই ফিজিকাল সাইডটার ব্যাপারে সরকারী তরফ থেকে দেখা হচ্ছে বলে মনে করি না। আমাদের পক্ষ থেকে নির্বিধ বজ্গ শিক্ষকদের পক্ষ থেকে আমরা এ বিষয়ে একটা চেষ্টা করাই যতটা সম্ভব্য আছে। ডাঃ পরিমল রঞ্জ থখন ডি. পি. আই. তখন তাঁর সাহায্যে মিলেমিশে কিছু করবার

প্রয়াস আমরা নিয়েছিলাম কিন্তু যেদিন থেকে মহারাজা রাজা হয়েছেন সেইদিন আর বিশেষ কিছু করেন নি। গভর্নেন্ট যদি খেলাধূলা স্প্রোটস এ্যান্ড গেমস শার্পীরিক গঠন সম্বন্ধে ছেলেদের এবং মেয়েদের দেখেন তাহলে আমাদের সহানুভূতি ও সাহচর্য সকল সময়েই আছে সে কথা জানিয়ে রাখি।

আর একটা বিষয় হচ্ছে—করাপশন, সে সম্বন্ধে আমাদের লোশের আলি সাহেব বলেছেন কিন্তু একটা কথার প্রতি আমি দ্বিতীয় আকর্ষণ করছি। বিজয়লক্ষ্মী পাল্ডতের যে ডেলিগেশন গেছেন চীনদেশে তার সঙ্গে যে এ্যাসিস্টেন্ট সেক্রেটারী গেছেন বিহুপ্রকাশ দল তার একটা বিবরণ বেরিয়েছে অম্বত্বাজার পর্যাকার্য—কি করে চায়না থেকে করাপশন দ্রুতভূত হয়েছে। সেটা বোধ হয় অনেকে জানেন। পাঁচ মাসের মধ্যে কিভাবে সম্পূর্ণভাবে করাপশন চায়না দেশ থেকে দ্রুতভূত হয়েছে তার একটা বিবরণী তিনি প্রকাশ করেছিলেন। মাঝেসড়ুৎ যখন দেখলেন যে চীয়াংকাইশেকের ডাউনফলএর কারণ হচ্ছে করাপশন এবং সেই করাপশন গভর্নেন্টএ এসেও প্রবেশ করেছে তখন তিনি আপ্রাণ চেঞ্চ করলেন সেটা দ্বার করতে। কারণ তিনি বুঝেছিলেন যে তা দ্বার যদি না করা যায় তাহলে তাদের ও দেশের পতন, ডাউনফল অনিবার্য। সেজন্ম পাঁচ মাসের মধ্যে ডিসেম্বর থেকে এপ্রিল মাসের মধ্যে করাপশন দ্রুতভূত করলেন। কিভাবে করলেন তার একটা বিস্তৃত বিবরণ পড়লে ইন্সিপ্রেশন আসে আমাদের মনে। তারা সমস্ত জনসাধারণকে টেনে নিয়েছিলেন যাতে করাপশন সমস্ত দ্রুতভূত করা যায়, প্রেসেন্টের রেডিও সকল প্লাটফর্মের সম্প্রৱৃত্তি সাহায্য নিয়েছিলেন এটা দ্বার করতে। তাদের পার্টি থেকে যারা ২০ বছরের নেতা, এমন নেতাদেরও হত্যা করতে বিন্দুমাত্র নিষিদ্ধ করেন নি সেজন্ম। পাঁচটি নেহেরু গভর্নেন্ট নেবার আগে তিনি বলেছিলেন যে এমন দিন আসবে যখন এই ব্রাক-মার্কেটিয়ারদের নিয়ারেণ্ট ল্যাম্পপোটএ বুর্লিয়ে সুট করে মারা হবে। কিন্তু এপর্যন্ত সুট করা তো দ্বারের কথা, কোন রকম শার্স্ট এই ব্রাক-মার্কেটিয়ারদের দেওয়া হয়েছে বলে আমরা জানি না। কিন্তু চায়নাতে মাঝেসড়ুৎ শুধু ২০ বছরের নেতাকে গুরু করে সুট করে হত্যা করলেন তা নয়, তিনি বহু লোককে ওপেন পার্বলিক ছিটিংএ এমন কি ১০।২০ হাজার লোককেও হাইপ করতে নিষিদ্ধ করেন নি। কিভাবে এই করাপশন দ্বার করেছেন সেটা বিহুপ্রকাশ দলের বিবরণী পড়ে—কাদের সাহায্যে এই করাপশন দেশ থেকে দ্বার হয়েছে -জানা যায়। আমি আর বেশী সময় নেব না, এই বলেই আমার বক্তব্য শেষ করছি।

### Sj. Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, শিক্ষা সম্বন্ধে বিশদ আলোচনা ১০ মিনিটে করা সম্ভবপ্র নয়, ১০ মিনিট সময় পাওয়া গেছে, কাজেই শিক্ষাবিভাগের রাষ্ট্রের দ্বারা আনন্দিত কিভাবে প্রবেশ করেছে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের গোচরে সেগুলি আনন্দে চাই। যদিও খুব আশা নিয়ে নয় কারণ বার বার এই দ্বন্দ্বিতাগুলির প্রতি আমরা শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দ্বিতীয় আকর্ষণ করেছি কিন্তু তার কোন জবাব পাই নি বা তার যে কোন ফল হয়েছে তার কোন বিহুপ্রকাশ আমরা দেখতে পাই না। প্রথমত আমরা অভিযোগ করছি যে শিক্ষাসংবিধান মহাশয় তিনি কতটুকু দ্বন্দ্বিতাগুলি তিনি তাঁর ক্ষমতার বাইরে যাচ্ছেন এবং মন্ত্রী মহাশয় তাকে কিভাবে প্রশ্নায় দিচ্ছেন সেক্ষেত্রে আমরা বার বার এই বিধান পরিষদে তাঁর সামনে উপস্থিত্যাপত করেছি কিন্তু তিনি তাঁর একটা বর্ণের একটা প্রশ্নেরও কোন উত্তর দেন নি বা সে সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা করছেন বলে কোন কথা এই বিধান পরিষদে বলেন নি। আমরা বিদ্যালয় প্রকাশ করেছিলাম যে শিক্ষাসংবিধান মহাশয় কি করে দীর্ঘকাল ধরে মাসের পর মাস, বছরের পর বছর শিক্ষা অধিকারের পদ দখল করে বসে আছেন। এ যেন আমাদের বিদ্যালয়ের কথায় বলতে গেলে বলতে হয় যে প্রধান শিক্ষক মহাশয় তাঁর সহকারী প্রধান শিক্ষকের অন্তর্পিত্বে তাঁর পদটাকে দখল করে বসে আছেন এবং সেজন্ম কিছু উপরি পাওনা সংগ্রহ করবার চেঞ্চ করছেন—এই মানে হচ্ছে। এইরকম অঙ্গুত্ব ব্যবস্থা সরকার করে দেখেছেন এবং এটা মাসের পর মাস, বছরের পর বছর ধরে চলছে। শুধু তাই নয়, অল ইঞ্জিন কার্ডিন্সল অব প্রাইমারী এডুকেশন—সেটা হয়েনবাবু বিশেষ করে জানেন—তাঁরা এ সম্পর্কে প্রস্তাব নিতে বাধা হয়েছেন এবং তিনি নিজে এ সম্পর্কে প্রস্তাব নিয়েছেন—দ্বন্দ্বের বিষয় তিনি তাঁর দলের ভেতর যখন থাকেন ও দলগত স্বার্থকে বড় করে

দেখেন তখন বোধ হয় সেই প্রশ্ন তোলেন না। যে প্রশ্ন তিনি প্রাইমারী টিচাস্ কনফারেন্সে তুলেছিলেন। সেখানে দেখতে পাই ডি. এম. সেন মহাশয় তিনি বাংলাদেশের প্রতিনিধি হয়ে বসে আছেন। সেখানে আমার বন্ধু, হরেন মজুমদার মহাশয়কে দেখলেও আমরা খুসী হতাম যদিও তিনি শিক্ষক নন, প্রাইমারী শিক্ষকত ননই—তা সঙ্গেও তিনি একটা প্রাথমিক শিক্ষক সমিতির সভাপতি হয়ে আছেন কিন্তু তাঁকে দেখলেও আমরা বুঝতে পারতাম যে পশ্চিমবাংলায় শিক্ষক ছাড়াও শিক্ষাজগতে স্বতন্ত্র ব্যক্তি আছেন যিনি এই সমস্ত দায়িত্ব গ্রহণ করতে পারেন। সেই অল ইন্ডিয়া কাউন্সিলে বাংলা দেশের প্রতিনিধি থাকলেন আমাদের শিক্ষাস্বচর মহাশয়। আমরা দেখতে পাইছ যে তাঁর চারিদিকে আশেপাশে তিনি বেশ একটা চক্র গড়ে রাখছেন এবং সেই চক্রতে হাত দিতে পারে এমন ক্ষমতা করো নেই। প্রথমত আমি বলছি যে শ্রীঅভিয়ন সেন, স্পেশাল অফিসার, প্ল্যানিং হয়ে এলেন। তাঁর যোগ্যতা সম্পর্কে আমরা যতদূর খবর পেয়েছি—মন্ত্রী মহাশয়ের কাছ থেকেও এর উত্তর চাই—তিনি বাংলায় সেকেন্ড ক্লাস এম-এ এবং বি-টি-এর বাইরে কোন যোগ্যতা তাঁর নেই, কোন দিন কোন ক্ষেত্রে কোন পরিকল্পনা রচনা করেছেন এমন কোন অভিজ্ঞতা তাঁর নেই। হঠাতে বাংলা দেশের শিক্ষাবিভাগের সমস্ত কর্ম-চারীদের স্পুরাসৈড করে তাঁকে নিয়ে আসা হোল।

[9.50—10 a.m.]

তার একমাত্র যোগ্যতা হচ্ছে তিনি সেইসব ক্ষমতাসম্পন্ন শিক্ষাঅধিনায়ক ও শিক্ষাস্বচরের সঙ্গে মধুর সম্পর্কে সম্পর্কীয়, যে সম্পর্ককে বাংলা ভাষায় গালাগালি দেওয়া হয়—পার্লিয়া-মেটারী ভাষায় কি বলা যেতে পারে জানিন না। সেই সম্পর্কে তিনি স্পেশাল অফিসার, প্ল্যানিং হয়ে আছেন। শুধু তাই নয়, ডেপুটী সেক্রেটারী, ডেভেলপমেন্ট, মিঃ দাশগুপ্ত, তাঁরও সেই একই যোগ্যতা দেখতে পাইছ। তারপর দেখুন, কি রকম দ্বন্দ্বীয় চলছে কলকাতার ডি-আই, তিনি অফিস বুরুবীয়া নিলেন ৯ই ফেব্রুয়ারী এবং ৯ই ফেব্রুয়ারী তিনি তার চার্জ নিলেন, শিক্ষাস্বচরের দপ্তরে তাঁর বিবরণ দাখিল করবার কথা। কিন্তু দেখতে পাইছ যে একই দৱয়ে—২১শে ফেব্রুয়ারী পর্যন্ত যিনি চার্জ দিলেন তিনি ২৪-পরগনারও এ-ডি-আই হিসাবে কাজ করেছেন, অনেক বিলে সই করেছেন এবং ট্রেজারী থেকে টাকা তোলার জন্য সই করেছেন। অথচ এদিকে তিনি ৯ই তাঁরথে কলকাতার কার্য্যভার নিয়েছেন এমন একটা বিবরণ দাখিল করেছেন। কারণ, শিক্ষাস্বচরের পক্ষ থেকে নির্দেশ ছিল যে, যদিও তিনি ২১শে কার্য্যভার গ্রহণ করেছেন তাহলেও আইনের কারণে দেখাতে হবে যে তিনি কলকাতার কার্য্যভার গ্রহণ করেছেন। আর এদিকে কলকাতায় যিনি ছিলেন তাঁকে বলা হয় নি যে তাকে এক্সটেনশন দেওয়া হবে না—তাঁকে জানিয়ে দেওয়া হল অবিলম্বে কার্য্যভার হস্তান্তর করুন। তারপর দেখতে পাইছ হারিদাস সোস মহাশয় দ্বাইবার এক্সটেনশন পেয়ে ১৯৫৫ সালে অবসর গ্রহণ করেছেন। তিনি অবসর গ্রহণ করলেও ১৯৫৭ সালে তাঁকে ডেপুটী সেক্রেটারী করে নিয়ে এসেছেন। (শ্রীযুত মহীতোষ বায়োচিধুরীঃ আপনি জানেন না।) কারণ এই ডেপুটী সেক্রেটারী না থাকলে পরে আমাদের শিক্ষাস্বচর মহাশয় তাঁর কাজ সুচারুভাবে সম্পন্ন করতে পারেন না। এইজন তিনি অবসর গ্রহণ করলেও ২ বৎসর পর আবার তাঁকে কাজে বাহাল করা হয়েছে। এই জিনিস হওয়ার ফলে আজকে শিক্ষাবিভাগে সমস্ত কর্মচারীদের নৈতিক অবন্তি ঘটেছে—তাঁরা জানেন কাজের ভিত্তর দিয়ে তাঁদের উন্নতি নাই। তাঁরা জানেন সাধারণ চক্রের অংশীভূত হতে পারলেই তাঁদের উন্নতি—এক্সটেনশন। এবং এজনা কলকাতা এবং হাওড়ায় যেসব কর্মচারী রাখা হয়েছে তাঁরা বছরের পর বছর এই মধুর চক্রের আশেপাশে ঘুরে বেড়ায়। এজন ডেপুটী মিনিস্টার শ্রীসৌরীন মিশ্র মহাশয় এদের একজন সম্পর্কে একবার নোট দিয়েছিলেন—একে কেন কেবল হাওড়াতেই রাখা হয়—অন্য ইন্সপেক্টর অব স্কুলকে কেন স্বীকৃত দেওয়া হয় না? এই নোট পেয়ে তার মর্যাদা রাখার জন্য তাঁকে হাওড়া থেকে কলকাতায় নিয়ে আসা হল। কলকাতা এবং হাওড়ায় আশেপাশে যখন ছাড়া অন্য কোথাও দেওয়া কেন যেন শিক্ষাস্বচর মহাশয়ের ভাল লাগে না। এইভাবে আজকে শিক্ষাবিভাগ দ্বন্দ্বীতপ্রস্ত হয়ে পড়ে। এতে শিক্ষাবিভাগের সংলগ্নকেরও দ্বৰ্তিক অবন্তি হচ্ছে। শিক্ষাজগতের সমস্ত পরিকল্পনাও এভাবে দ্বন্দ্বীতে দৃঢ় হয়ে পড়ে। একাদশ শ্রেণীর মাধ্যমিক বিদ্যালয় সম্পর্কে বাবেবাবে আমরা অভিযোগ করেছি এর ভিত্তর দিয়ে অন্যথা বিতরণ করার জন্য। স্বজরণপোষনের একটা সংযোগ এর ভিত্তর দিয়ে হয়েছে।

আমরা অভিযোগ এনেছিলাম—চীফ ইল্সপেষ্টের তাঁর গ্রামে একটি একাদশ শ্রেণীর স্কুল করেছেন, কিন্তু এই পর্যন্ত এই স্কুল থেকে একজন স্কুল ফাইনেল পরীক্ষা পাশ করে নি। তারপর শিক্ষাবিভাগের টাকা অপব্যয় হচ্ছে। শিক্ষক এবং শিক্ষার্থীদের মঙ্গলের জন্য খরচ না করে ইট কাঠ পাথরে বেশী খরচ করা হচ্ছে। ভারতের প্রধানমন্ত্রী দ্বারা করে বলেছিলেন, ভারতবর্ষের মত গরীব দেশে বিরাট অস্ট্রিলিকা করবার কোন প্রয়োজনীয়তা নাই। ভারতের প্রধানমন্ত্রীর না থাকতে পারে, এই দেশের না থাকতে পারে, কিন্তু যাঁরা ব্যবসা করছেন তাঁদের নিজেদের স্বার্থে মশত্বড় প্রয়োজন রয়েছে। সমস্ত দিক থেকেই আজকে আমাদের দেশের শিক্ষা ব্যবস্থা ধরসে পড়াবার অবস্থা হয়েছে দেখতে পাওয়া যাচ্ছে। এখন সময় সংক্ষিপ্ত বলে বাজেটের সময় এটা বিস্তৃতভাবে আলোচনা করব।

যদ্য সম্বন্ধে খাদ্যসংস্কৃতির মনোভাব প্রকাশ করেছেন যে খাদ্যসংকট নেই। অথচ সহর এলেকায় ৩০ টাকা এবং গ্রামাঞ্চলে ২৫ টাকা দরে লোকে চাল কিমছে এই ফাল্গুন মাসে। এই অবস্থায় কি করে বিধানসভায় তিনি উচু গলায় বলতে পারেন যে খাদ্যসংকট নেই একথা চিন্তা করে আমাদের লজ্জায় মাথা হেঁট হয়ে যাব। তিনি একবার বলেন ৭ লক্ষ টন ঘাটাতি, আবার কিছু দিন পরে বলেন ১২ লক্ষ টন ঘাটাতি। চালের বাজার এই যে এইভাবে দুর্ভ্যল্য হয়ে পড়ছে তার প্রতিরোধের ব্যবস্থা করে কি করে চালের দাম মানস্বরে ক্রম ক্রমতার মধ্যে রাখা যেতে পারে সেই চিন্তা না করে তিনি আঞ্চলিকভাবে প্রকাশ করেছেন। তারপর, রাজ্যপালিকার ভাষণ পড়তে গিয়ে শিক্ষক হিসাবে আমার মনে হয়েছে যে, এটা একটা স্কুলপাঠ্য ভাল ও সুন্দর প্রবন্ধ হয়েছে, কিন্তু বাস্তব জীবনে যেসমস্ত সমস্যার সম্মুখীন হতে হয় তার কোনোক্ষণ সমাধানের ইঙ্গিত এই ভাষণের মধ্যে নেই। এটিকু বলেই আমি আমার বন্ধুব্য শেষ করব যে, কেন্দ্র থেকে আমাদের রাজ্যের যে ভাগ পাবার কথা ছিল তা থেকে পশ্চিম বাংলা বঁশ্বিত হয়েছে। কিন্তু এর উপরই বাংলার ভাগ নির্ভর করে। রাজ্যপালিকার ভাষণে এসম্পর্কে একটি কথাও নাই যে সেটা পাবার কি ব্যবস্থা হয়েছে। এর মধ্যে একটা কথাও নাই কেন্দ্রীয় সরকার কি করে আমাদের ন্যায় পাওনা থেকে বঁশ্বিত করছেন এসম্পর্কে কোন অভিযোগও নাই। এভাবে বাংলা দেশের ভাগ ক্রমে ক্রমে অন্ধকারাছন হয়ে আসছে। আমি মনে করি সমস্ত দিক থেকেই রাজ্যপালিকার ভাষণ ব্যথা হয়েছে।

[ 10—10-10 a.m.]

### Sj. Dharendra Nath Moitra:

মাননীয় চেয়ারম্যান, স্যার, আমার বন্ধুরা রাজ্যপালিকার ভাষণের উপর অনেক সমালোচনা করেছেন। আমিও কিছু বলতে চাই। আমাদের দেশের জনসাধারণ কুষিজীবী, অল্পেতেই সম্ভুট হয়। তাদের ভাত কাপড় জুটনেই তারা খুব আনন্দিত হয়। এই বিষয় রাজ্যপাল তাঁর অভিভাষণে বিশদভাবে বলেছেন। তিনি আরো বলেছেন যে খাদ্যসোর অভাব আছে অতএব গম প্রচুর পরিমাণে খাও তা হলে আমাদের এই সমস্যা সমাধান হবে। অতিবৃষ্টি অনাবৃষ্টির জন্য কিছু ধান কম হয়েছে কিন্তু গম থেঁয়ে তা প্রৱণ করতে হবে এই আশ্বাস তিনি ভালভাবে দিয়েছেন। সরকারের যেমন এই বিষয় দায়িত্ব আছে, আমাদেরও সেইরকম দায়িত্ব আছে যে আমরা আমাদের দেশবাসীকে ঠিক পথে চালনা করবো। এই বিষয় আমি বন্ধুদের অন্ধেরেখ করছি। সুখের বিষয় আমাদের দেশে এবার শাকসংজ্ঞের আবাদ বেশ ভাল হয়েছে। এতেও কিছুটা খাদ্যভাব প্রৱণ হবে। এটা সাতে আরো বেশী হয় সেজন্য যেন সরকার চিন্তা করেন। দেশ স্বাধীন হবার পর বহু বাস্তুতাগামী আমাদের দেশে এসেছে যার ফলে আমাদের ভাইবোনেরা অনেক কষ্টে আছে। এর সমাধান সম্বন্ধে আমাদের রাজ্যপালিকার ভাষণে বিস্তারিত বলা হয়েছে। এই বিষয় আমার কিছু বলবার নেই। বেকার সমস্যা সম্বন্ধে রাজ্যপালিকা তার ভাষণে ন্তৰ্ন শিল্প, বহু শিল্প প্রতিষ্ঠা করে সে সমস্যা সমাধান করার জন্য উদ্দেশ্য করেন। এই স্থানে আমাকে বলতে হবে যে আমাদের শ্রমিক ও মালিকের সম্বন্ধ যদি ভাল থাকে এবং প্রতেকেই সহযোগিতা করে কাজ করে তাহলে শিল্পপুর্তিরা অন্যান্য শিল্প ও কলকারুখানা খুলবে এবং তাতে এই বেকার সমস্যা সমাধান হতে পারবে। আসন্ন আমরা সকলে মিলে এই দেশকে ভালবাসি, দেশকে ভাল করি, আসন্ন সকলে এই বিরাট সমস্যা সমাধানকল্পে সহযোগিতা করি। জয়হিন্দ।

**Sita. Anila Debi:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret—

- (a) that it does not indicate how the rice shortage will be met;
- (b) that while mentioning that the average earnings of the factory worker per annum now are about double of what they were in 1947, it makes no mention of the rising prices of essential commodities and of any Government effort to bring down the cost of living;
- (c) that it makes no mention of the confusion that has been created in the field of Secondary Education by the unplanned attempt on the part of the Education Department to re-organise Secondary Education in the State without consultation with the University of Calcutta and the Administrator of the superseded Board of Secondary Education, West Bengal;
- (d) that it makes no mention of any step to be taken by the Government in furthering the cause of women's education in the State;
- (e) that it makes no mention of the necessity of setting up a Central Board of Primary Education to guide, plan, develop and control primary education in the State;
- (f) that it makes no mention of any Government attempt to integrate the traditional Primary Schools with the basic pattern;
- (g) that it makes no mention of any step towards making Primary Education free, universal and compulsory within the year 1960;
- (h) that it makes no mention of raising the salaries of College and University Teachers with the help of subsidy offered by the University Grants Commission;
- (i) that it makes no mention of raising the salaries of clerks and other employees other than teachers of Schools and Colleges;
- (j) that it makes no mention of expanding facilities of Post Graduate Education particularly in Science and Technology; and
- (k) that it makes no mention of enhancing the Dearness Allowances of teachers, clerks, Librarians and the subordinate staff of Schools and Colleges.”

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি রাজ্যপালের ভাষণের উপর এই সংশোধনী প্রস্তাবগুলি উপর্যুক্ত করেছি। রাজ্যপালের ভাষণে কোথায় কি অভাব সে সম্বন্ধে আমার পূর্ববর্তী বক্তৃরা নানা দিক থেকে আলোচনা করে গিয়েছেন। আমি সংক্ষেপে রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে পড়তে গিয়ে যে কথাগুলি বিচেনার যোগ্য বলে মনে করেছি তার উল্লেখ করতে চাই। প্রথমেই খাদ্য সমস্য। চাল ঘাট্টাতর কথা উল্লেখ করে বলা হয়েছে এই ভাষণে যে ৭ লক্ষ টন চাল ঘাট্টাত হবে। কিন্তু এই ঘাট্টাত কি করে যে পূরণ হবে তার কেন স্পষ্ট ইঙ্গিত ভাষণের মধ্যে আমরা পাওচ্ছ না। বলা হয়েছে মিলএর কাছ থেকে ট অংশ সরকার নেবে। কিন্তু এ থেকে কি পরিমাণ চাল সংগ্রহ হবে, এই ঘাট্টাত পূরণের কটো সহায়তা করবে এ সম্বন্ধে উল্লেখ নেই। কিম্বা এই চাল কি দরে কেনা হবে এ সম্বন্ধে কেন কথা বলা হয় নি। এই মরশুমে বর্তমানে আমরা চালের দাম যা দেখ্বাই এই চালের দাম যদি না কমে এবং ক্রমাগত বাড়তে থাকে তাহলে বর্ষার পর খাদ্যের অভাব কি পর্যায়ে পৌছাবে তা সহজেই অন্যান করতে পারা যায়। অবশ্য বাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণের মধ্যে চাল কম খেয়ে গম বেশী খাবার একটা উপদেশ রয়েছে। কিন্তু খাদ্য সমস্যা সমাধান করতে গিয়ে যে চাল আমাদের প্রধান খাদ্য, সেই চালের বদলে গম খাবার নির্দেশ দিলেই ঠিক সমস্যা সমাধানের সুস্থ পথ্য হবে বলে আমি মনে করতে পারি না। এক কথায় বলা যায় আমাদের সরকার এ পর্যন্ত কোনও কর্মপক্ষ গ্রহণ করে নি তাই

তিনিও কোন কর্মপন্থার ইঙ্গিত পর্যন্ত করতে পারে নি যে তাৰবষ্যতে খাদ্য সমস্যার সমাধানের পথ কি হতে পারে। ভাষণে বলা হয়েছে যে ১৯৪৭ সালে ফ্যাট্রোই ওয়ার্কার্স'দের যে আয় ছিল সেই আয় ডবল হয়ে গিয়েছে। কিন্তু ভাষণে এ কথা বলা হয় নি কল্প অব লিঙ্গ ১৯৪৭ সালের চাইতে কত গুণ বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয়েছে। আয়ের দিক থেকে টাকার অঙ্ক কিছু বেড়েছে সালের চাইতে কত গুণ বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয়েছে। অয়ের দিক থেকে টাকার অঙ্ক কিছু বেড়েছে। অথা অৰ্থের ক্ষমতা অনেক কমে গিয়েছে। এ থেকে মনে হয় যে সৱকার কল্প অব লিঙ্গ নাবিয়ে আনবাৰ কোনও পন্থা নিৰ্ধাৰণ কৰতে পারে নি। সেই অকৰ্মণতাৰ পৰিচয় ঢাকবাৰ জন্য আয়েৰ অংকটা বড় কৰে দেখিয়েছেন। এই গোঁজা মিল রাজ্যপালেৰ ভাষণে আমৱা আশ কৰতে পাৰি নি। এক কথায় বলতে পাৰি ক্ষমতাৰ্থমান এই যে অৰ্থনৈতিক সমস্যা এটাৰে এড়িয়ে গিয়ে একটা রঞ্জন চিঠি আঁকবাৰ চেষ্টাই কৰা হয়েছে।

তাৰপৰ আমৱা শিক্ষাৰ কথায় আসাছ। প্ৰথমে আৰ্ম মাধ্যমিক শিক্ষা ক্ষেত্ৰে সব চেষ্টাৰ বড় দৃঢ়ি ও সৱকাৰেৰ অপদার্থতাৰ কথা উল্লেখ কৰতে চাই। আজও মাধ্যমিক শিক্ষা পুনৰ্গঠন কৰবাৰ জন্য কোন রকম সুস্থিত পৰিকল্পনা এই সৱকাৰ গ্ৰহণ কৰতে পারেন নি। রাজ্যপাল মহোদয়া মাধ্যমিক শিক্ষা সংক্রান্ত যে তথ্য উপস্থিত কৰতে চেষ্টাইয়েছেন তাৰ আড়ালে ব্যৰ্থ চাৰ সত্ত্বকে ঢাকা রাখা যায় নি। শিক্ষা সম্বৰ্কন সম্পর্কে পৰিকল্পনা হীনতাৰ দৃঢ়ি অমাৰ্জনীয় সত্ত্বকে ঢাকা রাখা যায় নি। শিক্ষা সম্বৰ্কন পৰিকল্পনা হীনতাৰ দৃঢ়ি অমাৰ্জনীয় আমৱা বাৱবাৰ সৱকাৰেৰ কাছে আবেদন কৰেছি একটি সুস্থিত পৰিকল্পনাৰ জন্য। সুস্থিত আমৱা বাৱবাৰ সৱকাৰেৰ খামখেয়ালীতে চললৈ মাধ্যমিক শিক্ষাকে বিপৰ্যয়েৰ হাৰ পৰিকল্পনা গ্ৰহণ না কৰে সৱকাৰেৰ খামখেয়ালীতে পৰিকল্পনাকে বিপৰ্যয়েৰ হাৰ থেকে রক্ষা কৰতে পাৰা যাবে না। এ কথা দিনেৰ অলোৱৰ মত স্বচ্ছ। মাধ্যমিক শিক্ষাকে বিপৰ্যয়েৰ হাত থেকে বাঁচাবাৰ জন্য সুস্থিত পৰিকল্পনাৰ কথা রাজ্যপালেৰ ভাষণেৰ মধ্যে কেখে আমৱা দেখতে পাই না।

[10-10—10-20 a.m.]

এখানে মামুলভাৱে বহুমুখী বা উচ্চ বিদ্যালয়েৰ কথা উল্লেখ কৰা হয়েছে। কিন্তু এ বিদ্যালয়গুলীৰ ভাৰবষাণ কি? এখানে সিলেবাস নেই, পঠন-পাঠনেৰ নীতি নেই, আৰ্ম ব্যবস্থাপনায় অসংখ্য রকম দৃঢ়ি রয়েছে। সেই সব আলোচনা কৰে আৰ্�ম বেশী সময় না কৰতে চাই না। দ্বিতীয় পণ্ডবাৰ্ষিকী পৰিকল্পনায় উচ্চতৰ মাধ্যমিক বিদ্যালয়েৰ সংখ্যা নিৰ্দিত আছে ১৪৪টি। রাজ্যপালেৰ ভাষণেৰ মধ্যে আমৱা দেখতে পাইছি—আমাদেৱ এই দ্বিতীয় বৎসৱ তাৰ সংখ্যা হয়েছে ৯৭টি বহুমুখীসহ ২৫২টি হায়াৰ সেকেন্ডাৰি বিদ্যালয়েৰ সংখ্যা বেড়েছে অবশ্যই আমৱা এটা চাই যে বহুমুখী ও উচ্চ বিদ্যালয় সংখ্যায় আৱৰণ বাড়ুক, এবং বাস্তু চিন্তামূলক পৰিকল্পনা গ্ৰহণ কৰা হোক।

দ্বিতীয় পণ্ডবাৰ্ষিকী পৰিকল্পনার মধ্যে ১,৭৫০টি উচ্চ মাধ্যমিক বিদ্যালয়, যদি উচ্চ এবং বহুমুখী বিদ্যালয়ে পৰিগত হয়, সেটা আনন্দেৰ কথা। কিন্তু তাৰ সংগে সংগে আমাদেৱ শিক্ষাকে মানও উন্নতত হোক সেটাও আমৱা চাই। শিক্ষাকে মানকে উন্নত কৰবাৰ জন্য। পৰিকল্পনা সেই পৰিকল্পনা সৱকাৰেৰ কোথায়? সেই পৰিকল্পনাহীনতা বিপৰ্যয় সংক্ৰান্ত কৰাবে। সম্প্রতি রাজ্যব্যাপী শিক্ষকদেৱ যে বিক্ষেপেৰ চেউ বয়ে গৈল, সেই চেউ বওয়াৰ হচ্ছে শিক্ষা ব্যাপারেৰ সৱকাৰেৰ অপদার্থতা এবং পৰিকল্পনাহীনতা।

রাজ্যপাল মহোদয়াৰ ভাষণেৰ মধ্যে মাধ্যমিক শিক্ষা পৰ্যবেক্ষণেৰ কথা উল্লেখ কৰেছে কিন্তু আমাদেৱ জিজ্ঞাস্য এই যে, তাৰ উল্লিখিত যে মাধ্যমিক শিক্ষা পৰ্যবেক্ষণেৰ কথা কিন্তু আমাদেৱ জিজ্ঞাস্য এই হাউসে হয়েছে, তাৰ সম্পর্কে বহু মতামত ব্যৱ ও আলোচিত হয়েছে। এ বিল কিৱিপে উপস্থিত হবে যাসেবলীৰ সামনে? আমৱা বুৰতে পাৰাবে না, এই বিল আলোচনার সময়ে এবং এ পৰ্যবেক্ষণ দেশেৰ শিক্ষাবিদ শিক্ষা প্ৰতিষ্ঠান ও শিক্ষক সমাজ যে সমস্যা অভিগত দিয়েছেন সেগুলী একেবাৰে পদদলিত কৰা হবে, না সেগুলীৰ কোন মূল্য দেও

হবে। আমি এই প্রসঙ্গে ঘৃত্তি হিসাবে এইটুকু উপর্যুক্ত করতে চাই যে আমাদের লোয়ার হাউসএ যথন এই বিল উপস্থাপিত হবে, তার আগে অন্ততঃ এ্যাসেমবলী থেকে একটা সিলেক্ট কমিটি করে সেই কমিটিকে এই বিলকে প্রাঞ্চান্পুঞ্চরংপে বিশ্লেষণ করবার অধিকার দেওয়া হোক।

তারপর স্তৰী শিক্ষা সম্বন্ধে আমার একটু বক্তব্য আছে। মাননীয় রাজ্যপালকা প্রবৰ্ত্তাযামী ১৪ বৎসর বয়স্ক বালিকাদের অবৈতনিক প্রাথমিক শিক্ষার আশ্বাস অন্ততঃ গ্রামগুলে চালু করবার আশ্বাস প্রদর্শ হবার কোনো পথ এ পর্যন্ত আমরা দেখতে পাই নি। অর্থাৎ সরকারী ব্যবস্থাপানায় করজন সেই অবৈতনিক শিক্ষা লাভের অধিকারী হয়েছে? গ্রামগুলে বালিকা বিদ্যালয়ের সংখ্যা প্রায় পশ্চাপের মত হবে। প্রবেশেও আমি বলেছি এখনো বলুচ সরকারের কাছে, যে, বিভিন্ন গ্রামগুলে বিদ্যালয়গুলিতে সহিংশু প্রবর্তন করলে এই শিক্ষার সুযোগ সম্প্রসারিত হতে পারত এবং পারে। সহর অঞ্চলে বালিকাদের অবৈতনিক শিক্ষার সুযোগ কি ভাবে দেওয়া হচ্ছে, সে সম্বন্ধে কোন তথ্য আমাদের কাছে নেই। আমি আমা করবো রাজ্যপাল যে.. আশ্বাস দিয়েছেন এবং তাঁর সরকার যে আশ্বাস দিয়েছেন, সেই আশ্বাসকে অবিলম্বে কার্য্য পরিগত করবার জন্য সরকার তৎপর হবেন। প্রাথমিক শিক্ষার আমাদের দেশে নিতান্ত অবহেলিত হয়ে আসছে। ১৯৩০ সালের যে প্রাথমিক শিক্ষা আইন, ছিল তাই আছে, ১৯৫৭ সালেও সেই আইন প্রবর্ত্তিত হয় নি। প্রাথমিক বিদ্যালয়ের সংখ্যা বেড়েছে, প্রাথমিক শিক্ষার্থীদের সংখ্যা বেড়েছে, রাজ্যপালের ভাষণে এই কথার উল্লেখ আছে। আমরাও সেটা আনন্দের সঙ্গে স্বীকার করি। কিন্তু তার পরিগতির রূপ কি? আমরা দেখতে পাইছ চতুর্থ শ্রেণীর পঠণপাঠগ শেষ করবার আগেই ছাত্রছাত্রীর সংখ্যার শতকরা ৬৮ জন লেখা-পড়ার পথ ছেড়ে দিতে বাধ্য হয়। টেনে বনে এই স্তর থেকে যেটুকু শেষে তার কোনো চিহ্নই পরবর্তী জীবনে কাজের হয়না অর্থাৎ লেখা পড়া শেখার পর্যায়ে এরা পড়েন। এই শিক্ষা সম্পত্ত করে উচ্চবিদ্যা গ্রহণ করতে যায় তাত অল্প সংখ্যাই স্কুলার ফলপ্রসূ পরিগতি এর থেকে আমরা কি পাইছি? আমরা দেখছি শিক্ষা ক্ষেত্রে এক বিরাট অপচয় ও অব্যবস্থা হচ্ছে। বৰ্তন্যাদী শিক্ষার পিছনে বহু টাকা ব্যয় করা হচ্ছে, কিন্তু চালু প্রাথমিক বিদ্যালয় গুলিয়ের সঙ্গে তার সামঞ্জস্য রাখার কোন ব্যবস্থা নেই। বিজ্ঞানসম্মত সিলেবাস সম্বন্ধে কোন চিন্তা সরকারের হচ্ছ কিনা, তা আমরা জানতে পারছি না। প্রাথমিক শিক্ষাকে অবৈতনিক করবার জন্য যে প্রতিশ্ৰূতি ১৯৬০ সালের মধ্যে ছিল, তার কথার্থান এগিয়েছে এসম্বন্ধে কোন স্কুল তথ্য সরকারে পক্ষথেকে উপস্থিত করা সম্ভব হয় নি। আমাদের বক্তব্য ১৯৩০ সালের প্রাথমিক শিক্ষা আইনকে পরিবর্ত্তিত করা হোক, এবং প্রাথমিক শিক্ষকদের যথেষ্ট প্রতিনিধিত্ব নিয়ে এমন একটা প্রাথমিক শিক্ষা পর্যায় গঠিত করা হোক, যে পর্যায় প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থাপানা স্কুল ভাবে পরিচালিত করতে পারে।

উচ্চ শিক্ষার ক্ষেত্রেও আমরা দেখতে পাইছ একটা বিক্ষেপ আসন। কেন্দ্ৰীয় সরকার কলেজ অধ্যাপকদের বেতন বৃদ্ধিৰ শতকরা ৫০ ভাগ টাকা দিতে রাজী আছেন, যদি সেখানে পরিচালক সমিতি এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকার আর ৫০ ভাগ টাকা দেয়। কিন্তু এ সম্বন্ধে সরকারের যথেষ্ট ঔদাসীন্য রয়েছে। এ সম্পর্কে কলেজ-অধ্যাপকদের মধ্যে যে বিক্ষেপ দেখা দিচ্ছে, সেটা একদিন হয়ত ফেন্টে পড়তে পারে এবং পারে একটা অশান্ত পরিস্থিতিৰ উভব হতে আৰে। আমরা আৱও দেখতে পাইছ বিভিন্ন স্তরেৱ শিক্ষায়তনেৱ, গ্ৰন্থাগারৰ, এবং দুৰ্যোগ কৰ্মচাৰীৰ ও শিক্ষকদেৱ ভাতা বৃদ্ধিৰ কোন প্ৰসংগ এখনে নেই। কলেজেৱ এই সমস্ত কৰ্মচাৰীদেৱ ভাতা বৃদ্ধিৰ জন্য কত অৰ্থেৱ প্ৰয়োজন তাৰ যথাযথ তথ্য আমৰা উপস্থিত কৰতে হয়তো না পারি, কিন্তু মাধ্যমিক বিদ্যালয় প্ৰসংগে এই কথা বলতে পারি যদি সেখনে কৰণক, গ্ৰন্থাগারৰ ও অধ্যক্ষত কৰ্মচাৰীদেৱ মহাৰ্থ ভাতা বৃদ্ধি কৰা হয়, তাহলে মহাৰ্থ ভাতাৰ জন্য যে অৰ্থ বৰাদৰ আছে তাতেই সংকুলন হতে পারে, এৱজন্য অৰ্তিৱিক্ষণ অৰ্থ বৰাদৰ হয়তো প্ৰয়োজনই হবেন। বাজেটেৱ এই খাতে যে অৰ্থ বৰাদৰ আছে, যদি আমাদেৱ মনোৰ মনুলী সহদেৱ বিবেচনা কৰেন, তাহলে সেই অৰ্থেই আজকেৱ অৰ্থনৈতিক দৰিদ্ৰণে এই সমস্ত বিদ্যালয়েৱ কৰ্মচাৰীদেৱ আৰ্থিক অবস্থায় কিছুটা সুৱাহা হতে পারে।

আমার আর একটা বক্তব্য হচ্ছে বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের বেতন ব্যাপ্তির জন্য কেন্দ্রীয় সরকার  
শতকরা ৫০ টাকা করে টাকা দিতে রাজী হয়েছেন। কেন্দ্রীয় সরকারের ১৯৫৫ সালের বিন্দু  
শিক্ষাসংঠিব ছিলেন, জনাব হৃষ্মায়ন কবীর, তিনি ১৯৫৫ সালে জুলাই মাসে অনুমোদিত  
একটা বেতনের হার সংবাদপত্রের মাধ্যমে ঘোষিত করেছিলেন। আজকে আমাদের রাজ্য  
সরকারের উচিত সেই ঘোষিত হার অনুযায়ী শিক্ষকদের বেতনের হারকে নির্দিষ্ট করা।  
সময় সংক্ষিপ্তভাবে জন্য রাজ্যগালের ভাষণের মধ্যে শিক্ষার অন্যান্য দিকেও যথেষ্ট বঙ্গার  
থাকলেও, আমি আজকে আর সময় নিতে চাই না। আমি শব্দে এইটকু বলতে চাই যে, এই  
ভাষণ আমাদের কাছে অত্যন্ত অবাস্তব হয়েছে, বাস্তব চিন্ত এতে নেই, সমস্যা সমাধানের পথ  
এতে নেই। শব্দে কি কি করা হয়েছে তার একটা হিসাব দাখিল করা হয়েছে। গোটা দেশটুকু  
কি করা হয়েছে তার হিসাব দাখিল করলেই আমরা সন্তুষ্ট হতে পারি না, আগামী দিনের  
জন্য কি করা হবে এরও একটা ইঁরিগত সন্দেশট ভাবে আমাদের কাম্য। শিক্ষার ক্ষেত্রে প্রসার  
সম্পর্কে আমার আগে এক বৰ্ষ বলেছিলেন যে শিক্ষাসমস্যা সমাধান হতে পারে না যদি সেখানে  
রাজনৈতিক খেলা চলে। তিনি বলেছেন যে দেশের মধ্যে রাজনৈতিক খেলা হয় বলেই, এটা নাও  
আজ সরকারের পক্ষে সম্ভব হচ্ছে না। এখানেও রাজনৈতিক খেলা চলে, এ কথা আমর  
অঙ্গীকার করি না। আমি শব্দে বন্ধুবরকে এই টুকু জানাতে চাই, অপরকে দোষ দেবার আগে  
এ সম্পর্কে তাঁর নিজের দলের কাছে, তাঁর সংগঠনের কাছে তিনি যেন এই কথা বলেন যে  
“আপনি আচারির ধর্ম শিখাও অপরে”।

[10-20—10-30 a.m.]

**Sj. Jimut Bahon Sen:** Mr. Chairman, Sir, I am very thankful to you for giving me the opportunity to speak today on the subject-matter of the discussion. I come from the added area which has just come over to West Bengal, and I thought that being the only member in this House from the added area I should speak something on the subject-matter of the debate today, otherwise there will remain a gap.

I have stood to support the resolution of Sj. Asutosh Ghosh which he has moved to thank Her Excellency the Governor for the speech that she has delivered. In this connection I would like to tell the house that after long 42 years of struggle only a part of the Bengali-speaking area lying outside Bengal has come to West Bengal, and we are very pleased that we have been able to come and speak to our friends in Bengal, so long strangers to us, and who did not keep any information about us. We are grateful that we are able to speak to them and give to them our list of grievances and problems. However, it is not that I have stood up today with any motive, but I would like to take this occasion to thank the West Bengal Government for the prompt action that it took to serve our territory. On the 1st November, 1956, Purulia district came over to Bengal. That very day, on the 1st November, 1956, a letter was received, delivered to me personally by Dr. D. M. Sen, Education Secretary, from Dr. Roy asking me to give him a list of things to be done for the development of education in that neglected area of Bihar, Purulia. I was very ill. I had had four attacks of Coronary Thrombosis in 1953, 1954, 1955 and 1956. I was still then lying in bed when Dr. Sen came to me. I gave him some idea as to how to develop. On the 17th January Dr. Roy himself, the great Chief Minister of West Bengal whom I must describe as a very great man with very great heart and with very great alacrity, laid down a full programme of setting up 5 multi-purpose schools, 1 ladies college, upgrading of the existing schools and financing the existing boys college and various other things, and all these started to function from August, 1957—each of them. This has really pleased Purulia people very much; we were much behind in education in the Purulia area because of the fight that was led against us on the language question, Hindi and Bengali. Any way, that very year Dr. Roy, the Chief Minister, also laid out a lot of schemes for the economic improvement of the

people of our area. I have got a list here made up to date. Apart from the 5 multi-purpose schools and a ladies college and a Polytechnic Institute for technological studies, he gave out loans of Rs. 2,32,000 to the agriculturists, also gratuitous relief for fire-affected people and other kind of gratuitous relief to the extent of Rs. 15,980, wages to test relief workers Rs. 32,925 in cash and 6,000 maunds in wheat and paddy, also loan from grain golas to the extent of 18,500 maunds. Since transfer of the territories several N.E.S. blocks had been started and a few of them are functioning in the municipal areas and rural areas of Manbazar, Ilura, Puncha and Bagramudi. Also nearly a population of 18,000 have come under the benefit of modified rationing; Rs. 1,79,000 has been allotted to the district for local development works. A District Development Council has been formed and the Council has selected 134 schemes for execution for the local development work. Up till now, the sponsoring agency of 29 schemes have started work. The Block Advisory Committees of the N.E.S. and C.D. blocks have been formed, and test relief by the construction of metalled roads was given. Nineteen kutchha roads of 3,456 miles in length have also been constructed. You know, the subsidiary crop in this district is lac brood. I sent a telegram to Dr. B. C. Roy on the 18th of November saying that we will have no lac brood available in the district. He at once sent his Secretary with funds to purchase lac brood; nearly Rs. 80,000 was spent in the purchase of lac brood, which gave some hope to the cultivators because they had lost their paddy crop due to drought. Anyway, we are still hoping for more affectionate attention. We would like to have the name of Purulia to be changed into Manbhum district. I am not making that grievance today; but we have got other grouses also. The chief of them is that we are made to feel that the district has not come fully over to Bengal; it has not been completely integrated as we had expected; this is because there were a lot of lacunae left in the Transfer of Territories Act but we are hoping and we hope that gradually, by and by, within a year the lacunae will be repaired and it will be fully integrated and worked as a full-fledged district of West Bengal, which is not so today.

I have nothing more to say. I feel very ill to say more. Much more should have been said but I thought there will remain a gap if I did not, on my illness, speak on this occasion. Thank you, sir.

#### **Sj. Kamini Kumar Ghosh:**

মহানন্দীয় সভাপাল মহাশয়, মহামান্য রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণ সম্বন্ধে মে ধনবাদজ্ঞাক প্রচার উপস্থাপিত করা হয়েছে সেই প্রস্তাব আমি সর্বান্তকরণে সমর্থন করে দু-একটা কথা জিতে চাই। আমার অপরপক্ষের কেন কেন বন্দু বলেছেন যে রাজ্যপাল মহোদয়ার ভাষণে নিন্ত কিছু বিষয়ে বিশেষ করে আলোচিত হয় নি। বাস্তুরিকপক্ষে এরূপ ভাষণে সম্বত বিষয় আলোচনা করা সম্ভবপর নয়। আমরা দেখেছি রাজা সরকারের পরিকল্পনা সম্বন্ধে মাটামুটি আভাস দেওয়া হয়েছে, কেন বিষয় বাদ দেওয়া হয় নি। কিন্তু সম্পূর্ণ আলোচনা খণ্ডে করা হয় নি এটা ঠিক। আমি এখানে বাস্তুহারাদের পুর্নবাসন সম্বন্ধে দু-একটি কথা সেবে। গভৰ্ণর তাঁর স্পীচে বলেছেন—

'The settlement of a very large proportion of them is not possible in this State because of the paucity of land which can be acquired for resettlement purposes. The Union Ministry of Rehabilitation have accordingly arranged to rehabilitate as many campers as possible in other States. During 1957 nearly 5,000 such refugees were sent to different States such as Madhya Pradesh, Bihar, etc. A suitable area has recently been located in Mysore, and the Mysore Government are preparing a scheme for the settlement of about 600 refugee families there.'

[10-30—10-40 a.m.]

আমাদের সরকার চেষ্টা করছেন, যদিও ফল এখন পর্যন্ত আশান্বরূপ হয় নি। আমাদের সরকার বলেছেন যে উচ্চাস্তুদের প্ল্যানিংসনের জন্য পর্যাপ্ত পরিমাণ জরুরি পরিশম বাংলায় নাই এতে বিরোধীপক্ষের বন্ধুরা আপত্তি করেছেন। মাননীয় বন্ধু শ্রীমন্মোরঞ্জন সেনগৃহ্ণিত মহাশয় বলেছেন বর্ধমানে অনেক জরুরি আছে যেখানে উচ্চাস্তুদের প্ল্যানিংসন সম্ভবপর। যদি প্রকল্পই সেখানে এমন জরুরি থাকে তাহলে এই সরকার এ সম্বন্ধে ইনকোয়ারী করে যদি দেখেন প্ল্যানিংসন সম্ভবপর তাহলে তারা নিশ্চয়ই সেই চেষ্টা করবেন। একটা কথা বলতে চাই উচ্চাস্তুরা পরিশম বাংলায় থাকতে চায় কেন? এর কারণ হচ্ছে তারা এমন একটা পরিবেশের মধ্যে থাকতে চায় যেখানে বাংলা দেশের শিক্ষাদীক্ষা সংস্কৃত রক্ষা করার স্বীকৃতি পাওয়া যেতে পারে। কিন্তু বথু হচ্ছে যদি পরিশম বাংলায় জায়গা না থাকে তাহলে বাধ্য হয়ে বাইরে যেতে হবে। আমরা জানি বাংলা দেশের চালচলনের সঙ্গে বিহার বা উত্তীর্ণের চালচলনের কেবল সদৃশ্য বা সামঞ্জস্য নাই। সেখানে বাঙালীরা নিজের মত করে থাকতে পারে না। সেজন্য অনেকে আবার সেইসব স্থল থেকে বাংলায় ফিরে আসছে। এবার আর্মি দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা সম্বন্ধে বলব—দণ্ডকারণ্যে যাতে রিফিউজিদের প্ল্যানিংসন সম্ভব হতে পারে তারজন্য আমাদের সরকার চেষ্টা করছেন। আমাদের বন্ধুরা যাঁরা এই দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনার সমালোচনা করেছেন এবং উচ্চাস্তুদের বিপক্ষে চালিত করবার চেষ্টা করছেন তাঁদের আর্মি বলব তাঁরা যেন ভাল করে চিন্তা করে দেশেন, নতুন বা গভর্নেন্টের কাজ ব্যাহত হবে। মাননীয় রাজাপালিকা তাঁর ভাষণে বলেছেন যে উচ্চাস্তুদের আগমন প্রবৃত্তিপক্ষ করেছে। আমরা জানি বর্তমানে বেশীর ভাগ হিন্দুর অবস্থা সেখানে উন্নত হয়েছে। মাইগ্রেশন সার্টিফিকেট পাওয়ার অস্বীকৃতির জন্যও অনেক লোক আসতে পারছে না। আবার অনেকে এই কারণেও আসতে চাচ্ছে না যে, আগে এসেছে তাদের অবস্থা এখানে শোচনীয় হয়েছে। আর্মি এখানে এই কথাই শুধুমাত্র বলতে চাই যাঁর এখনো সেখানে রয়েছে তারা যাতে আসতে পারেন তারজন্য আমাদের সরকার নিশ্চয়ই চেষ্টা করবেন।

শিক্ষা সম্পর্কে একটা কথা বলতে চাই। আমরা জানি গভর্নর তাঁর স্পৌচ্ছে বলেছেন

"Education has made balanced progress during the year in all the sectors—primary, secondary, university and technical. The number of students in the institutions of all these sectors is now more than double of what it was in 1947-48. The salary scales of teachers in primary schools have been improved although not to the desired extent due to financial difficulties. Reorganisation of secondary education has proceeded according to the National Plan approved by the Government of India. The salary scales of teachers in secondary schools have also been improved."

শিক্ষার কিছু কিছু উন্নত হয়েছে একথা ঠিক, কিন্তু আর্মি এসম্বন্ধে বলব, মাধ্যমিক শিক্ষাদের অবস্থার কিছু পরিবর্তন হলেও ক্লার্কস এবং লাইভেলেরিয়ান এদের সম্বন্ধে কেবল বল্দোবস্ত করা হয় নি। আর্মি আবেদন করব এইদের বেতন সম্বন্ধে বিবেচনা করা দরকার। তারপর প্রধান শিক্ষকদের বেতন সম্বন্ধে কি হল? আগে ছিল, 'সি'।'ডি'। এই হেডমাস্টারদের আরম্ভ হত ১০০ টাকা থেকে। আর্মি মনে করি সমস্ত হেডমাস্টারদের বেতন কম করে ২০০ টাকা হওয়া উচিত—এদিকে আর্মি সরকারের দ্রষ্ট আকর্ষণ করাই। আরেকটা কথা আর্মি বলতে চাই, স্টেট হচ্ছে পার্বলিক সার্টিস কমিশন যা নিয়ে আগে আলোচনা হয়েছে। এসম্বন্ধে সকল শিক্ষক একমত ছিলেন—এসম্বন্ধে কেবল ঘতভেদ ছিল না। টেক্ষেপারারী ও নতুন শিক্ষকদের প্ল্যানিংসন সার্টিস কমিশনের সামনে উপর্যুক্ত হতে কারুর আপত্তি ছিল না—কিন্তু আর্মি মনে কর এই জিনিসটা পিসফুল নিগেসিসেশনের মাধ্যমেই হতে পারত এরজন্য উত্তেজনা সৃষ্টি কর বা বিক্ষেপ প্রদর্শনের কেবল দরকার ছিল না। আর্মি শিক্ষকদের আলোচনা ও স্ট্রাইক নয় পক্ষপাতী নই। আমাদের দাবী এক, কিন্তু আমাদের মত ও কর্মপদ্ধা বিভিন্ন। আর্মি

খানে বলছি ডিসকাসানের মাধ্যমে এই বিষয়ের মীমাংসা হওয়া উচিত—তা যদি আমরা করতে পারি তাহলে আমাদের দেশের শিক্ষা ব্যবস্থা সুষ্ঠুভাবে চলবে ও আমাদের দেশের উন্নতি হবে। শিক্ষা সম্বন্ধে আরো কিছু বলবার ছিল, বাজেট আলোচনার সময় সেকথা বলব।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret that the problems of refugee rehabilitation and adequate development of agriculture and higher education have not been properly dealt with.”

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, মাননীয়া রাজ্যপালিকার ভাষণের উপরে দীর্ঘ বক্তৃতা হয়েছে। ন্তু কিছু বলার নাই। তাই আমি চেষ্টা করব ন্তু দ্রষ্টিভঙ্গী স্বারা রাজ্যপালিকার ঢাক্টাটকে বিচার করতে। আমার মনে হয় আমাদের দেশে যে শাসন ব্যবস্থা আছে সেই শাসন ব্যবস্থার ভিতরে একটা সুলক্ষণ আর্থ দেখতে পাইছ। গণতন্ত্রের কর্তৃকগুলি নীতি আছে। তার একটা নীতি হচ্ছে এই যে বিরোধীপক্ষ গঠনমূলক মনোভাব নিয়ে আলোচনাতে যোগদান করবে এবং সরকার পক্ষ থেকেও বিরোধী পক্ষের সহযোগিতা কামনা করা হবে। ১৯৫২ সাল থেকে আরম্ভ করে ১৯৫৭ সাল পর্যন্ত বিরোধীপক্ষের আমরা বার বার গঠনমূলক মনোভাব নিয়ে সরকারের পক্ষের সঙ্গে সহযোগিতার জন্য অগ্রসর হয়েছি, কিন্তু আমাদের এই সহযোগিতার প্রস্তুত তাঁর অগ্রাহ্য করেছেন। ন্তু নির্বাচনের পরে একটা ন্তু পরিস্থিতির উভ্যে হয়েছে বলে যেন মনে করছি। আমরা দেখতে পাইছ যে মুখ্যমন্ত্রী নানা বিষয়ে বিরোধীপক্ষের নেতৃত্বার্থের সঙ্গে আলাপালালোচনা করেছেন। শুধু তাই নয়। কর্তৃকগুলি অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ বিভাগ সম্বন্ধে যেমন, খাদ্য ও উদ্বাস্তু প্ল্যানিংসন কর্মাটি নিয়ন্ত্র করেছেন। আমার মনে হয় এই যে গঠনমূলক মনোভাব নিয়ে সরকার অগ্রসর হয়েছেন, বিরোধীপক্ষের কাছে এটা আমাদের গণতন্ত্রের একটা সুলক্ষণ বলতে হবে। আমরা বিরোধীপক্ষ থেকে বার বার বলেছি যে ওটা তিনিস রাজনীতির উদ্বেক্ষণ রাখা প্রয়োজন; (১) শিক্ষা, (২) খাদ্য, (৩) উদ্বাস্তু প্ল্যানিং। কিন্তু সরকার দলগত মনোভাব নিয়ে এসব বিষয়েও অগ্রসর হয়েছেন। এটা দুঃখের বিষয়। তাঁরা এ তিনিটি বিষয়কে রাজনীতির উদ্বেক্ষণ রাখতে পারেন নি, রাখতে চান নি, এবং এরজন্য তিনিটা যে গুরুতর সমস্যা আমাদের পর্যায় বাংলায় রয়েছে, এই গুরুতর সমস্যার সমাধান হয় নি এবং সমাধান হতে যে দেরী হবে তা সুস্পষ্টভাবে বোঝা যাচ্ছে।

[10-40—10-50 a.m.]

সরকার সেখানে খাদ্য এবং উদ্বাস্তু প্ল্যানিংসন সম্বন্ধে দৃঢ়টো পরামর্শদাতা কর্মাটি নিয়ন্ত্র করেছেন, এই দৃঢ়টো কর্মাটি কাজ করতে আরম্ভ করেছে। আমরা আশা করব যে শিক্ষা সম্বন্ধেও তেমনি পরামর্শদাতা কর্মাটি নিয়ন্ত্র হবে। সেখানে একটি মাত্র পরামর্শদাতা কর্মাটি নিয়ন্ত্র করলে কাজ ভালভাবে চলবে না। আমরা মনে করি যে প্রাথমিক শিক্ষা, মাধ্যমিক শিক্ষা, উচ্চ শিক্ষা এবং কারিগরী শিক্ষা—এই চারটের পরামর্শদাতা কর্মাটি সেখানে থাকা প্রয়োজন। আশা করি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এবিষয়ে বিবেচনা করবেন এবং মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ও এবিষয়ে আমরা যে প্রস্তাব করছি সেই প্রস্তাব সম্বন্ধে বিবেচনা করবেন। আজকে সবচেয়ে বড় সমস্যা যেটা আমাদের সমন্বয়ে দেখা দিয়েছে সেটা খাদ্যসমস্যা। খাদ্য সমস্যা সম্বন্ধে আর্থ এবং প্রস্তাব উত্থাপন করতে চাই আপনার কাছে। আমার প্রথম প্রস্তাব হচ্ছে যে খাদ্যসমস্যার সমাধান করতে হলে দপ্তর প্ল্যানিংটনের প্রয়োজন। এই দপ্তর প্ল্যানিংটন করা মুখ্যমন্ত্রীর একমাত্র অধিকার। এই দপ্তর প্ল্যানিংটন কেন দাবী করছি সেটা অতি সংক্ষেপে বলতে চাই।

আমাদের খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় আব একটা অত্যন্ত সমস্যাকীর্ণ বিভাগের কর্তা—উদ্বাস্তু প্ল্যানিংসন। আমার মনে হয় উদ্বাস্তু প্ল্যানিংসন এবং খাদ্য দৃঢ়টো বিভাগ মন্ত্রীর হাতে থাকা উচিত। শ্রীমতী মুখোপাধ্যায় মহাশয় উদ্বাস্তু প্ল্যানিংসনের বাস্তুমন্ত্রী। তিনি যদি সম্পর্ক-ভাবে এই দায়িত্ব প্রাপ্ত করেন তাহলে মনে হয় সেটা অনেক ভাল হবে। খাদ্য সমস্যা এবং উদ্বাস্তু প্ল্যানিংসন সমস্যা অত্যন্ত গুরুতর সমস্যা। এই দৃঢ়টো অত্যন্ত সমস্যায় আকীর্ণ বিভাগ

একই মন্ত্রীর হাতে থাকে তাহলে অন্যায় হবে বলে মনে করি। একথা আমি বিধান পারিষদের গত অধিবেশনে বক্তৃতা প্রসঙ্গে বলেছিলাম। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় যে বিষয়ে আমাকে পর্যবেক্ষকের বাহিনী বলেছিলেন যে উদ্বাস্তু প্রদর্বাসনের জন্য খাদ্যেরও প্রয়োজন। সূত্রাং খাদ্য এবং উদ্বাস্তু প্রদর্বাসন একসঙ্গে থাকা ভাল। কিন্তু আমি এই তর্কের সতাই কোন ভিত্তি আছে বলে মনে করি না। আমি দেখতে পাচ্ছি যে মাননীয় প্রফ্লুচন্দ্র সেন, খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়, উপযুক্তভাবে দৃঢ়তো দিকে নজর দিতে পারেন না। তিনি কর্মক্ষম ব্যক্তি এবং অত্যন্ত পরিশ্রমী। তাঁর উপর আমাদের আশ্চর্য আছে; কিন্তু একথা তিনিও নিশ্চয় স্বীকার করবেন যে এই দৃঢ়তো সমস্যাপ্রণ বিভাগ সম্পর্কে সঠিক নজর রেখে সৃষ্টিভাবে কাজ চালান তাঁর পক্ষে সম্ভব হয়ে ওঠে না। বল্ধুগণ! (শ্রীযুক্ত প্রবর্ষী মুখোপাধ্যায়: এখানে 'বল্ধুগণ' কেহ নাই।) সভাপাল মহাশয়! শ্রীযুক্ত প্রবর্ষী মুখোপাধ্যায় মহাশয় আমার যে ভুল সংশোধন করে দিয়েছেন আমি সেজন্য তাঁর কাছে কৃতজ্ঞ। এজন্য পরিষদের কাছে মার্জনা চাইছি। এই দম্পত্র প্রদর্বাসন সম্বন্ধে আমার আর একটি কথা বলবার আছে। খাদ্যমন্ত্রী নিজের কর্তব্য কিছুতেই সৃষ্টিভাবে সম্পূর্ণ করতে পারেন না যদি কৃষির উপর তাঁর অধিকার না থাকে। সূত্রাং আমি মনে করিয়ে এবং খাদ্য একটা দম্পত্রে থাকা উচিত, একটা সংশৃঙ্খ দম্পত্রে। কেন্দ্রের কথা মনে করুন। শ্রীযুক্ত অজিতপ্রসাদ জৈন মহাশয় কৃষি এবং খাদ্য দৃঢ়তো এক সঙ্গে দখল করেছেন এবং এই দৃঢ়তো এখনও তাঁর অধিকারী আছে। খাদ্যের যদি ভালভাবে ব্যবস্থা করতে হয় তাহলে আমাদের কৃষির দিকে সজাগ দৃঢ়ত রাখা প্রয়োজন। আমি মাননীয় ডাঃ আমেদ সাহেবের কর্মক্ষম সম্বন্ধে সমন্বয় সম্বিলান নই; কিন্তু আমি মনে করি এই খাদ্য সমস্যা সমাধান করতে হলে এই দৃঢ়তো এক সঙ্গে করতে হবে। আসামেও কৃষি এবং খাদ্য এক সঙ্গে রাখা হয়েছে। আমার মনে হয় এইটিই সৃষ্টি ব্যবস্থা।

আর একটি ন্তুন কথা মনে হয়েছে, যেটি এখানে আলোচিত হয়েছে বলে মনে হয় না। আমরা দেখতে পাচ্ছি অনাবৃষ্টি এবং অতিবৃষ্টির জন্য এবং বন্যার জন্য শস্যহানি হচ্ছে। এখানেও আমাদের চেষ্টা করা উচিত শস্যবীমার ব্যবস্থা করার। কয়েক বৎসর প্রায় আমেরিকার যন্ত্ররাষ্ট্রের মধ্যে অগ্নিশম্ভু অতিবৃষ্টি এবং বন্যার ফলে প্রায় ধ্বংস প্রাপ্ত হচ্ছিল এবং সেজন্য ক্রমকারণেও অনেক ক্রকম ক্ষতি হচ্ছিল। সেখানে প্রথমে শস্যবীমা-ব্রেক্প্রিন্সিওরেন্স প্রথা চালাই হল, এবং তার মধ্য থেকে ক্রকরা অনেকটা নিশ্চিলত হয়ে পারে। সমবায় প্রথা অনন্দসারে এটা করা হবে। সূত্রাং এখানে যে সর্বস্ত বীমা কোম্পানী রয়েছে তাদের সাহায্য মেওয়া হবে কিনা সেটা সরকার বিবেচনা করবেন, কিন্তু আমার মনে হয় যদি সরকার কর্পোরেশনের ব্যবস্থায় এটা চালাই করার চেষ্টা করেন তাহলে বিশেষ বিছু ফল হবে না। আমার মনে হয় যে সমস্ত বীমা কোম্পানী এখানে আছে তাদের সংগ পরামর্শ করে ব্রেক্প্রিন্সিওরেন্স বা অন্য বীমার ব্যবস্থা করা যায় কিনা সরকারের সেটা বিবেচনা করা উচিত।

আর একটা কথা জনসংখ্যা সত্তাই বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হচ্ছে। অন্য সব দেশের তুলনায় এই বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হচ্ছে তা নয়। ইংলণ্ডে ১৯০০ সালে থেকে ১৯৫২ সাল পর্যন্ত শতকরা ৫৭ জনসংখ্যা বেড়েছে। আর আমাদের এখানে ৫১ জন বেড়েছে। কিন্তু আমাদের মুক্তিকল হচ্ছে এই যে শিল্পে আমরা অনগ্রসর, এবং কৃষির উপরই প্রধানতঃ নির্ভরশীল। সেজন্য এখনের পরিবার পরিমিতায়ন বা ফ্যামিলী গ্লানিং এর বিশেষ দরকার। সেইজন্য আমরা প্রদত্ত করব যে আমাদের যেসব উন্নয়ন ব্রক আছে সেখানে বিশেষ একটি দুইটি উন্নয়ন ব্রকে পরিবার পরিমিতায়ন সম্বন্ধে বিশেষ ব্যবস্থা করা হউক। এটা অল্পপোর্টনেল হিসাবে চালানও হয় তার পর এই ব্যবস্থায় সামান্য লাভ হলে, এই পরীক্ষার ব্যবস্থা যদি সাফল্যার্মিল্ড হয় তাহলে ধীরে ধীরে অন্যান্য উন্নয়ন ব্রকে এই প্রকার ব্যবস্থা অবলম্বন করতে পারব।

আমাদের খাদ্যের অভাবের একটা প্রধান কারণ হচ্ছে বন্যা। বন্যানিয়ন্ত্রণ সম্বন্ধে কর্মটি নিয়ন্ত্র হয়েছিল। সেই কর্মটি কি যে রিপোর্ট দিয়েছেন, বা তাঁরা কোন কাজ করবেন কিনা দেয়ে বিধান সভায় বা বিধান পরিষদে এখনও জানান হয় নি। এ বিষয়ে আলোচনা হওয়া উচিত।

[10-50—11 a.m.]

আমরা যখন এবিষয়ে আলোচনা করে দাবী করেছিলাম যে বেসরকারী বিশেষজ্ঞ নিযুক্ত করা উচিত, কিন্তু যতদ্ব জানি যে সরকার তা করেন নি। বন্যানিয়ন্ত্রণ কর্মটি যে রিপোর্ট প্রস্তুত করেছেন সেটা বিধান সভার এবং বিধান পরিষদে জানান উচিত ছিল, কিন্তু এ পর্যন্ত তাঁরা সে সব কিছুই করোন। আর একটা কথা আমি এসম্পর্কে বলতে চাই যে ছোটখাট সেচ ব্যবস্থা সম্বন্ধে সেচমন্ত্রী শ্রীঅজয় মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের সঙ্গে আমি আলোচনা করেছিলাম। তিনি বলেছিলেন যে এতে অনেক বেশী বায় হয় এবং আমাদের এতটা অর্থ নেই। সেটা সত্য কথা, কিন্তু এদিকেও তো আমাদের অগ্রসর হতে হবে। তিনি যে কিছুই করেন নি সেটা আমি বলব না। কিন্তু আমার মনে হয় যে ছোটখাট সেচব্যবস্থার দিকে ভাবিয়াতে আমাদের আরও নজর রাখতে হবে। খাদ্য সমস্যা সম্বন্ধে বলতে গিয়ে সুন্দরবনের কথা আমার মনে পড়ে। সুন্দরবনকে ইংরাজশাসকরা গ্রেনারী অব বেগেল বলতেন। আজকে সেই গ্রেনারী অব বেগেল এর অবস্থা অত্যন্ত শোচনীয় এবং প্রায় এক লক্ষ বিঘা জমি সেখানে জলমগ্ন অবস্থায় রয়েছে। সেই জলমগ্ন জমিকে উধার করবার জন্য বিপুল চেষ্টা হওয়া প্রয়োজন সে চেষ্টা হচ্ছেন। এটা বোধ করি সরকারও স্বীকৃত করেছেন। আমরা এই বিরোধীপক্ষ থেকে বরাবর বলেছি যে সুন্দরবনের উন্নয়নের জন্য বিভিন্ন বোর্ড হওয়া উচিত। গত বিধান পরিষদের অধিবেশনে আমি এবিষয়ে যখন একটা প্রস্তাব উত্থাপন করেছিলাম তখন উন্নয়ন রাষ্ট্রমন্ত্রী বলেছিলেন যে ঐরকমের কোন বোর্ড নেই। কিন্তু সুন্দরবনের উন্নয়ন করতে হলে সুন্দরবনের জন্য বিশেষভাবে একটা ব্যবস্থা করা প্রয়োজন। আমি এই স্বত্রে যখন প্রস্তাব করেছিলাম যে সুন্দরবন এলাকাকে একটা ছোট জেলাতে পরিণত করা উচিত তখন মুখ্যমন্ত্রী উভরে বলেছিলেন যে আমরা চেষ্টা করাই যাতে সেখানে একটা মহকুমা করা যায়। শুধু সুন্দরবনের উন্নয়নের জন্য সুন্দরবনকে নিয়ে আলাদা একটা মহকুমা করা প্রয়োজন।

[At this stage the blue light was lit.]

**Mr. Chairman:** You have spoken for nearly 15 minutes. The Ministers are there to speak also. Please be brief.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আমি তাড়াতাড়ি শেষ করবার চেষ্টা করব। এখানে অর্থ কমিশন সম্বন্ধে আমার একটা বিশ্বাস আমি পেশ করব। ১৯৪৩ সালে যখন প্রথম অর্থ কমিশনের অর্থাত নিয়োগী কর্মশৈলী প্রিপোর্ট বেরলুল তখন আমি এখানে একটা প্রস্তাব উত্থাপন করেছিলাম। সেই প্রস্তাবের মূল কথা ছিল যে ভারত সরকার এই অর্থ কমিশন পরিষম বাংলার উপরে অত্যন্ত আন্দোলন করেছে। আমার সেই প্রস্তাবটা সামান্য পরিবর্তিত আকারে গৃহীত হয় এবং আমরা জানি যে সে প্রস্তাবটাও সেখে হয় ভারত সরকারের কাছে প্রেরণ করা হয়েছিল। আমার যতদ্ব মনে পড়ে গত বিধান সভার অধিবেশনে ঐরকমের একটা প্রস্তাব যে গৃহীত হয় তাতে সেই প্রস্তাব গ্রহণ করার দায়ারে সরকারীপক্ষ ও বিরোধীপক্ষ একযোগে কাজ করেছিলেন। আমরা এও জানি যে অর্থ কমিশনের রিপোর্টের মারফত পরিষম বাংলার উপর যে অন্যায় হয়েছে তার সম্বন্ধে আমাদের পরিষম বাংলার অর্থসচিব দুটি সুলিখিত মন্ত্রনা ভারত সরকারের কাছে প্রেরণ করেছেন। তথাপি দেখিছি যে অবস্থার কিছুমাত্র উন্নতি এখন পর্যন্তও হচ্ছে না। সেভন্য আমার মনে হয় যে বিধান সভা এবং বিধান পরিষদের এ বিষয় নিয়ে একটা বিশেষ অধিবেশন হওয়া উচিত এবং সেই অধিবেশনের যা কিছু কার্যক্রম হবে তা ভারত সরকারের কাছে পাঠান উচিত। এই সম্পর্কে আরও প্রস্তাব করব যে অর্থমন্ত্রীর নেতৃত্বে একটা ডেপ্রেশন দিল্লী যাওয়া উচিত। এই ডেপ্রেশনে বিধান সভা এবং বিধান পরিষদের প্রতিনির্ধ থাকবে। আর এই ডেপ্রেশন দিল্লী গিয়ে প্রধানমন্ত্রী এবং অর্থমন্ত্রীর কাছে অর্থ কমিশনের রিপোর্টের ভেতর দিয়ে এবং ভারত সরকারের সিদ্ধান্তের ভেতর দিয়ে পরিষম বাংলার উপর যে অন্যায় ব্যবহার হয়েছে সে

এরপর বেকার সমস্যা সম্বন্ধে আমার সামান্য বক্তব্য রয়েছে। গত বিধান পরিষদের অধিবেশনে আমি প্রস্তাব করেছিলাম যে এই বেকার সমস্যার ব্যাপারটা একজন মন্ত্রীর কার্যের বিষয়ভূত হওয়া উচিত। অর্থাৎ এটা যদি হয় তাহলে সেই মন্ত্রী সর্বদা দেখবেন চাকরী কোথায় থালি আছে, বেকারীর সংখ্যা কত, বেকারী কি করে কমান যায় ইত্যাদি। এসম্বন্ধে বিধান পরিষদের কক্ষের বাহিরে মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে আমার আলোচনা হয়েছিল এবং মুখ্যমন্ত্রীকে আমি বলেছিলাম যে মাননীয় ভূপতি মজুমদার মহাশয়কে যদি এটার ভার দেওয়া হয় তাহলে ভাল হয়। আমি অবশ্য খোঁজ করে জানলাম যে মাননীয় ভূপতি মজুমদার মহাশয়কেই এটার ভার দেওয়া হয়েছে। এরপর আমি যখন তাঁকে প্রশ্ন করেছিলাম যে এবিষয়ে তিনি কি করছেন তখন তিনি আমাকে লিখে জানিয়েছেন যে কোলকাতার বিভিন্ন ব্যবসায়ী প্রতিষ্ঠানে কতজন বাঙালী কাজ করছে এবং কতজন বাঙালীকে কাজ থেকে ছাড়িয়ে দেওয়া হয়েছে তার হিসাব নিছি। গত ৫ বৎসরের ভেতরে বোধ করি এইরকম একটা কথা বলেছিলেন। কিন্তু এবিষয়ে আমরা এখন পর্যন্ত আর কিছুই শুন্ছি না। আমার মনে হয় বেকার সমস্যা সমাধানের জন্য একটা ভিন্ন ডাইরেক্টরেট স্থাপন করা উচিত। অর্থাৎ লেবার সম্বন্ধে যেমন একটা আলাদা ডাইরেক্টরেট আছে তেমনি আমি মনে করি যে বেকার সমস্যা সমাধানের জন্য একটা আলাদা ডাইরেক্টরেট থাকা উচিত এবং সেই ডাইরেক্টরেটের ভার থাকবে একজন মন্ত্রীর উপর। এই প্রস্তাবটা মন্ত্রীমণ্ডলীকে বিবেচনা করবার জন্য আমি অনুরোধ করব।

তারপর উদ্বাস্তু প্রনৰ্বাসন সম্বন্ধে বিধান সভায় এবং বিধান পরিষদের বিরোধীপক্ষ থেকে বার বার বলা হচ্ছে যে পশ্চিম বাংলাকে যদি একটা শিল্প প্রধান রাজ্যে পরিণত করা যায় তাহলে অনেক উদ্বাস্তুকে আমরা বাংলা দেশের ভেতরে স্থান দিতে পারি। কিন্তু সেদিকে লক্ষ্য না রেখে তাঁরা কেবল বলছেন যে চাক করবার মত জরু নেই বলে বাহিরে চলে যেতে হবে। চাক করবার মত জরু আছে কি নেই সেবিষয়ে মতভেদ রয়েছে এবং সরকারও এবিষয়ে পরিসংজ্ঞার দ্বারা জনসাধারণকে সন্তুষ্ট করতে পারেন নি। কিন্তু পশ্চিম বাংলাকে যদি আমরা শিল্পপ্রধান রাজ্যে পরিণত করতে পারি তাহলে আমার মনে হয় যে আরও অনেক উদ্বাস্তুকে আমরা এখানে স্থান দিতে পারব। শুন্তে পার্ষ্য যে দণ্ডকারণ স্ফীরে ১০০ কোটি টাকা ব্যয়িত হবে। এখন তা যদি হয় তাহলে সেই টাকা সেখানে বায় না করে পশ্চিম বাংলার শিল্প প্রতিষ্ঠানের কাজে লাগালে আমার মনে হয় অনেক উদ্বাস্তু প্রনৰ্বাসনের সম্ভাবনা এখানে হতে পারে।

এরপর গ্রহনির্মাণ সম্বন্ধে বলব। এই বিষয়ে আমার যে একটা প্রস্তাব ছিল সেই প্রস্তাব যখন এখানে আলোচিত হয় তখন আমি আমার বক্তব্যের ভেতরে বলেছিলাম যে পশ্চিম বাংলায় হাউসিং এ্যাস্ট এবং টাউন প্ল্যানিং এ্যাস্ট প্রয়োজন। কারণ গ্রহনির্মাণের কার্য সহরাগলে ও প্রামাণ্যগলে যদি চালাতে হয় তার যদি সম্মত নিয়ন্ত্রণ করতে হয় তাহলে হাউসিং এ্যাস্ট এবং টাউন প্ল্যানিং এ্যাস্টের প্রয়োজন। পর্যবেক্ষণে যেসব দেশ গ্রহনির্মাণ কার্যে অগ্রসর হয়েছে সেই সব দেশে হাউসিং এ্যাস্ট ও টাউন প্ল্যানিং এ্যাস্ট রয়েছে। অর্থাৎ আমাদের এখানে এখনও সেসব কিছুই নেই। প্রত্বিভাগীয় মন্ত্রী বন্ধুবর, ডাঃ চারুচন্দ্ৰ স্যান্যাল মহাশয়ের সঙ্গেই গম্প করতে বাস্ত আছেন বলে হয়ত আমি যা বললাম তা তিনি শোনেন নি। কিন্তু আশা কৰি যে তিনি ২ বৎসর প্রাৰ্ব্ব যে প্রতিশ্রূতি দিয়েছিলেন সেটা তাঁর মনে আছে। তিনি বলেছিলেন যে হাউসিং এ্যাস্ট এবং টাউন প্ল্যানিং এ্যাস্টের প্রয়োজন রয়েছে। অবশ্য এটা ভারত সরকার করবেন না পশ্চিম বাংলার সরকার করবেন সেই একটা বিবেচনার প্রশ্ন রয়েছে। যাই হোক আশা করছি যে সংশ্লিষ্ট মন্ত্রী মহাশয় এবিষয়ে একটা কিছু বোধ হয় বিবেচনা করছেন।

এরপর স্বাস্থ্যবিভাগ সম্বন্ধে আমার একটা কথা বলবার রয়েছে। কোলকাতার বস্তু ও কলেরা মহামারী প্রতিষ্ঠেক হিসাবে আমরা বিরোধীপক্ষ থেকে বার বার প্রস্তাব করে এসেছি যে ডিসেম্বর মাসে কিম্বা নভেম্বর মাস থেকে বস্তু প্রতিষ্ঠেক টিকা দেওয়া আরম্ভ করা উচিত। অর্থাৎ সরকার অনেক দোরীতে এই কাজ আরম্ভ করেন। সেজন্য আমি এবিষয়ে স্বাস্থ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দ্রষ্ট আকর্ষণ করছি। কলেরা সম্বন্ধে আমি ওঁকে বলেছিলাম যে যেমন বস্তুতের টিকা আইন অনুযায়ী জোর করে দেওয়া যেতে পারে ঠিক তেমনি আইনের দ্বাৰা

কলেরার টিকে দেওয়ার ব্যবস্থা করা উচিত। তাতে স্বাস্থ্যামন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন যে গণতন্ত্রের নার্কি মর্যাদা হানি হবে। বসন্তের ব্যাপারে বসন্তের প্রতিষ্ঠেক হিসাবে র্যাদ জোর করে টৌকা দেওয়া যায় তবে কলেরায় প্রতিষ্ঠেক হিসাবে কেন যে এটা দেওয়া যাবে ন এবং তাতে কি করে গণতন্ত্রের মর্যাদার হানি হবে সেটা অবশ্য আমাদের বৃদ্ধির অগম্য। তারপর আমার বন্ধু জীমুতবাহন সেন মহাশয় বলেছেন যে পুরুলিয়ায় সধ সমস্যার সমাধান হয়ে গেছে। কিন্তু পুরুলিয়ায় মাধ্যমিক শিক্ষকেরা, পশ্চিম বাংলার শিক্ষকেরা যা বেতন পাচ্ছেন তা তারা পাচ্ছেন না, পশ্চিম বাংলার শিক্ষকেরা যা দুর্দশ্য ভাতা পাচ্ছেন পুরুলিয়ায় শিক্ষকেরা তা পান না। সুতরাং এইসব অসমতা রয়েছে। এসব সঙ্গেও র্যাদ জীমুতবাহন সেন মহাশয় বলেন যে কোন সমস্যা নেই শিক্ষার ক্ষেত্রে তাহলে আর্মি অপারেশন।

আমার শেষ কথা হচ্ছে বাংলা ভাষা প্রবর্তনের কথা। সভাপাল মহাশয়, বাংলা ভাষা প্রবর্তন যত শীঘ্ৰ হয় ততই ভাল। এ বিষয়ে আমার একটা প্রস্তাব আছে। আশা কৰিৱ মুখ্যামন্ত্রী মহাশয় এবং গণতন্ত্রীমণ্ডলী সেই প্রস্তাব আলোচনা করবার জন্য আমাদের সময় দেবেন এবং আর্মি আশা কৰি যে ভূবিষ্যতে বাংলা ভাষার মাধ্যমে সরকারের সমস্ত কার্য পরিচালনা কৰা হবে। ধন্যবাদ।

[11—11-10 a.m.]

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Sir, it was the previous practice in the Bengal Legislature that three days were allotted to the Opposition and one day was kept reserved for the Ministers of Government to reply. The fact was that even most of the time today, the fourth day, was taken by the Opposition.....

**Sj. Satya Priya Roy:** Sir, we want to hear the Hon'ble Ministers. We shall be here. We do not like to restrict the time of the speech of the Hon'ble Minister.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Sir, under the present arrangement we have a very limited time and unlimited problems to reply to. Now, it will be very difficult for me to answer each and every criticism made by so many members in relation to the Department of which I am in charge. I would, therefore, summarise the principal points that have been raised in the debate before answering them.

So far as primary education is concerned four important questions have been raised. In the first place it is stated that we have lagged behind in giving effect to constitutional directive to make education universal and free for all children up to the age of 14. The second question that has been raised in respect of primary education is that we have not been able as yet to 'integrate' the systems of primary education in this State. I am using the word 'integrate' which is often used by my friend opposite, Dr. Monindra Chakravorty. Thirdly, that the scales of the primary teachers' salary are inadequate. Fourthly, that the basic education that has been introduced and is being continued in the State is not of the Gandhian type. These are the four principal questions that have been raised in regard to primary education.

So far as secondary education is concerned, a question has been raised that we have been lavishly spending money on bricks and mortars in connection with the scheme for promoting multi-purpose schools. The second point raised is about the alleged un-democratic Board of Secondary Education. And so far as higher education is concerned, we are starving the University. The University is not receiving adequate grants, and so far as the colleges are concerned, we are indifferent to the question of

supplying matching grants to enable them to obtain grants from the University Grants Commission. These are the main points that have been raised and I shall try to answer them.

As regards the constitutional directive to make education universal and free up to the age of 14, the Constitution no doubt provides that this should be done in ten years. But what does that speak of? That speaks of the robust optimism and sanguine expectation of the framers of the Constitution. But, Sir, it has to be realised that education could be made free and universal up to the age of 14, in England only after 48 years' endeavour. The First Education Act was passed in 1870, and elementary education was no doubt in progress but not so much secondary education. It was after 32 years in 1902 that a separate Education Act was passed for the promotion of secondary education and it was only in 1918, i.e., after 48 years for the passing of the Act of 1870 that education became universal, and free up to the age of 14 in England. Therefore, if we see that our National Government, both in the Centre and in this State, have not been able to make primary and secondary education universal and free within ten years for all children up to the age of 14, does it speak of any indifference on their part in the matter, or want of resources? Surely want of resources. We are faced with the problem of want of resources of our country and therefore, we have not been able to give effect to the directive. It is well-known, Sir, that so far as the Planning Commission is concerned, it has framed schemes for the development of the country in all its aspects and as a whole and the Planning Commission has already revised the target and is of opinion that education should be made free and compulsory for all up to the age of 14 by the end of the Third Five-Year Plan. It was further phased in this way by the Planning Commission that by 1960-61, that is by the end of the Second Five-Year Plan, 63 per cent. of the age group of 6 to 11 should be brought in the primary schools and 27 per cent. of the age group of 11 to 14.

[11-10--11-20 a.m.]

And the Constitutional target should be attained by the end of the Third Five-Year Plan. That is the scheme of the Planning Commission. In pursuance of that scheme, the Central Administrative Board of Education at its 23rd meeting held in January 1956 recommended that the directive of the Constitution in favour of free and compulsory education up to the age of 14 should be fulfilled in ten years from 1955-56, that is, during the Second and the Third Plan periods. So, Sir, it is not that we are lagging behind, but it is for want of resources that we could not get on further.

I have told you already that the Planning Commission's scheme is that 63 per cent. of the students of the age group of 6 to 11 should have the opportunity to get free primary education by 1960-61—I mean, by the end of the Second Plan period. Now, what is the position in West Bengal? In West Bengal, you all know, the total population is 2.85 crores and of that 12½ per cent., that is, one-eighth of the total population, about 36 lakhs belong to the age group of 6 to 11. We have already covered 25.27 lakhs, that is, more than 66 per cent.

**Sj. Satya Priya Roy:** Sir, is that statement correct?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** I am quite prepared to read out the figures. What figures have you got and who are you to question my figures?

**Sj. Satya Priya Roy:** Those figures relate to the urban areas only.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** No, that is the figure of West Bengal as a whole. I shall answer the question about urban areas later, I am not going to avoid that question.

Let me repeat Sir, the total number of scholars now attending primary schools is 25 lakhs 27 thousand. In accordance with the scheme of the Planning Commission we should have covered by this time much less,—less than even 24 lakhs. But we expected to cover about 35 to 36 lakhs by this time and for financial reasons we could not. Instead we have already covered 25 lakhs 27 thousand. (Sj. SATYA PRIYA ROY: That 66 per cent. is the average figure for India.) No, it is our figure. Every State is expected to go up to 63 per cent. by the end of the Second Plan period, that is, 1960-61 and we have already covered 25.27 lakhs which is more than two-thirds or more than 66 per cent. Not only that, if you refer to the All-India Report for 1955-56 just out, you will find that excepting Travancore-Cochin, now Kerala, West Bengal is the most advanced State in this respect. Even it has achieved better result than Bombay with all her resources. That is, Sir, how we have failed according to the Opposition in realising the directive of the Constitution!

The second question is about 'integration'. What is the objection? They say "Well, you are not promoting universal and compulsory primary education in urban areas. You are only promoting it in rural areas". Sir, the Act of 1919 says that the municipalities will prepare their schemes and lay their schemes before the Government and both the Municipalities, i.e., the local authorities, and the State Government will jointly endeavour to make primary education universal and free in urban areas. That is a principle which is well recognised in England. There also it is the joint responsibility of the local authorities and the State Exchequer. Nobody, except some of us in this country, can rightly expect that everything must come from the State Exchequer. That is not the case even in England. There mass education is a joint endeavour of the local authorities and of the State even after the passage of the 1944 Act. The present proportion of contribution from the State Exchequer to the local authorities in maintaining their educational institutions is about 60 to 40 per cent. (Sj. SATYA PRIYA ROY: Now it is 66 and 34.) That is the latest figure that I have been able to collect. If you had got better figures you could have produced them at the time of your speech but you did not. (Sj. SATYA PRIYA ROY: I can give it tomorrow.) Why didn't you produce that earlier? In the report on Education in England and Wales during the year ended on 31st March, 1955, we see that the local authorities raised £142 millions the State Exchequer contributed £234 millions. That was the position in 1954-55. As I have said, Sir, it must be a joint enterprise of the Corporation and the Municipalities in the urban areas and of the Government, but if the Corporation and Municipalities do not move at all why should the State Government go out of its way to provide education in those areas? It must be admitted that the urban areas are more resourceful than the rural areas. Even in the rural areas, the poverty-stricken rural areas, the people are paying education cess and education tax, however small may be their yield. They are contributing in however small a proportion to their education. Why the people in the urban areas who are richer should not pay such taxes? Is it because of the fact that if you propose to raise the tax you cannot get elected to the Municipality? Calcutta Corporation has not been able to make education universal and free. Will not the London County Council hang down its head in shame to tell their national Exchequer "well we cannot make education universal and free for our children"?

[11-20—11-30 a.m.]

So the answer is: Let every municipality come forward with its programme and proposal for contribution, and we shall give them every help. I asked more than one municipality to come forward and produce their schemes, but except the Bolpur municipality no other municipality came forward and produced their scheme. My friends opposite may take it from me that there is a standing invitation to the municipalities to come forward with their schemes and with their contributions.

**Dr. Monindra Mohan Chakravarty:** But the initiative should come from you.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** The Act says otherwise. However that is my answer to the question of integration that has been raised.

I now come to the question of the pay of the primary teachers. Who does not admit, Sir, that primary teachers are not properly paid? Her Excellency in her speech said—if you carefully read her speech you will find there stated—primary teacher's salary has been raised no doubt, “though not to the desired extent” owing to our financial difficulties. These words are there. It is admitted that so far as the scales are concerned, they are not up to the mark; but, Sir, it is not true again that we have not made any endeavour to raise the salaries of primary teachers. Sir, the salary of the primary teachers was only Rs. 32.50 n.P. for “A” class primary teachers, 24.50 n.P. for “B” class teachers and 22.50 n.P. for “C” class teachers in 1947-48 just before independence. Now instead of 32.50 it is 67.50 for “A” class teachers, instead of 24.50 n.P. it is 62.50 for “B” class teachers, instead of 20.50 n.P. it is 52.57 for “C” class teachers. Still we do admit that so far as the scales of pay of the primary teachers are concerned they are not satisfactory and every opportunity should be taken to raise their salaries to the desired level.

**Dr. Monindra Mohan Chakravarti:** Is it not consistent with the recommendation of the Zakir Hussain Committee?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** There may have been very many recommendations. They are made out of sympathy for the Primary teachers. But, Sir, recommendations do not bring in money. It is a question after all of finance.

The fourth question is that the basic education that we are promoting here is not of the Gandhian type. The critics should have known that just after independence a committee was appointed to go into the question—the Kher Committee. It recommended that so far as Government was concerned it might not be possible to promote the Wardha scheme exactly, but that it should be education-cum-craft. We are following the Kher Committee's recommendation on which Committee there was Dr. Zakir Hussain and that was that basic education should be education-cum-craft. We have no objection if anybody can promote basic education exactly of the Wardha type in our State; but owing to many difficulties particularly of teachers it is not possible to provide for it on mass-scale here. Therefore we are following the recommendation of the Kher Committee. That we are following the recommendations of the Kher Committee will be proved by the fact that when we undertook the promotion of basic education in this State we formed a committee with Dr. Zakir Hussain as President. He was the President of the Basic Primary Education Committee which was constituted in this State of West Bengal. I think this will satisfy the gentlemen opposite.

Coming to secondary education, Sir, it is quite true that multi-purpose schools are going to have suitable buildings and extra accommodation because the multi-purpose schools will have to accommodate libraries and laboratories equipped with costly apparatus and all such things. Recently, we know that the Prime Minister in his anxiety to see this type of education promoted in this country as quickly as possible observed that in this country we should spend less on buildings. But, Sir, it is not possible to go without *pucca* buildings and particularly in a State like West Bengal where rainfall is very heavy. For instance, so far as primary schools without *pucca* structures are concerned many schools were badly affected during the last flood, and so many schools have been wiped out that quite a lot of money will be required to rebuild the school buildings. Not only that; if the schools are not accommodated in *pucca* buildings, they will require repeated expenditure for repairs. But we are trying to minimise as far as possible the cost of building. This question was raised at the last Central Advisory Board meeting. Even after giving due weight to the Prime Minister's observation, many people thought that *pucca* buildings of some sort would be necessary, because that would be ultimately economical. *Pucca* buildings are unavoidably necessary and that idea was really given expression to at the Central Advisory Board meeting even by men like Dr. Deshmukh.

As regards the Board of Secondary Education Bill it is now before the other House, and it will be for that House to take any decision that it may think fit.

[11-30—11-40 a.m.]

Now, as regards higher education, we are told that we have done nothing for the University and we are doing nothing for the University. (Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: Not adequately). Your idea of adequacy and our idea are different, but that is not the question. Since 1920-21 I had the privilege to sit in the Bengal Legislature. We know what treatment the University used to get at that time—at least I know. I was then in the Opposition and, Sir, seventeen years out of my 22 years here in the Bengal Legislative have been spent in the Opposition. Sir, in those days we know what unkind treatment the University used to get from the Government. How much Sir Ashutosh was worried about the attitude of the then Government we are aware of. Sir, when I first came to office in 1948 our budget provision to help the University was very poor. Still I thought of the University and I went even to meet the Syndicate of the time. At that time my friend Dr. Promatha Nath Banerjee was the Vice Chancellor. The University used to get only about 9 lakhs out of the budget provision of the then Government. In my first budget as revised I provided for about 14 lakhs for the University in 1948. Not only that, the University cried itself hoarse for statutory grant without any result during pre-independence period, and Sir, in the Act of 1951, I provided for a statutory grant of 16 lakhs to the University. Again, when the Secondary Education Act of 1950 was passed, it was provided that the University should receive a compensatory grant and it was determined to be 5.52 lakhs, I believe. Therefore, so far as the Congress Government is concerned, they have made a provision of statutory grant of 21.52 lakhs. But for these grants there would not have been the first surplus budget of the University this year. (Sj. GOPAL HALDER: That is due to the external students' fees). Sir, if you look to the recent past, our grants to the University almost approach one-third of the total income of the University. (Sj. GOPAL HALDER: But far less than that of the Students' fees). It may be less than the students' fees but our contribution is nearly 33 per cent. of the University's total income. (Sj. GOPAL HALDER: And far less than what Government spends for ten Arts Colleges). May be, but why should it be

otherwise? So far as University grants are concerned we have gone to the very length which our finances permit us to go. That is all that I have got to say. I cannot take more of friend Shri Sen's time. After all he has to deal with the most important problem. I have to say only one thing more in reply. I have got to answer the unfounded charge of corruption in my department. Sj. Satya Priya Roy has raised his voice against the Education Secretary, viz., why should there be one person holding the posts of Education Secretary and of the Director of Public Instruction? Does Sj. Satya Priya Roy know that so far as the Medical and Public Health Department is concerned the two posts, viz., of Secretary and Director have been unified and that is working well? However, it was done not in my time but when I was not there, by the Hon'ble Chief Minister and the Finance Minister. Having regard to his personal experience that the unification is working well in the other department he has given effect to it.

Next charge is that the Education Secretary provides his relatives with appointments, and it is alleged that Shri Amiya Sen has been appointed as Planning Officer who has 'sweet relations' with him; to quote Satya Priya Babu. But he ought to know that so far as the Government posts are concerned no one can be appointed without coming through the Public Service Commission, and Shri Amiya Sen was appointed Special Officer on the recommendation of the Public Service Commission. That disposes of the charge. I hope he will not repeat the same because he should know that will be a charge against the Public Service Commission. (Sj. SATYA PRIYA ROY: Who is the Chairman of the Public Service Commission? Is he also a relation of Dr. Sen?) What of that? Is there any bar? How many close relations are there in the University and other organisations and public institutions? Let the University men say that there are no persons in the University and the colleges who are related to one of the authorities or the other.

Next charge is about the D.I. of Calcutta who, it is alleged, took charge on the 9th February on paper but came later. Sir, that is not true. Shri Mohit Kumar Sen Gupta, the D.I. of 24-Parganas, took over charge from Shri Chakraborty, D.I. of Calcutta, on 9th February 1957, but all of a sudden another person could not be found and therefore he held charge of the two districts, viz. of Calcutta and 24-Parganas up to a later date when another D.I. took over charge of 24-Parganas. I do not understand what 'corruption' was there in this. Either he does not know the actual facts or he advances these baseless charges taking advantage of his privileged position in this House.

[11-40—11-50 a.m.]

Sir, this disposes of the frivolous charge of corruption. I would only say one thing to the Opposition. Sj. Tripurari Chakravarty said that the whole Province is now a "hierarchy of corruption". If that is so, then I will put one question to him. He has referred to Dr. Jowett. How is it that the great teachers of our University with Satya Priya Babus in the schools cannot infect the whole country with that spirit of honesty of whicht they speak through the educational system of which they are the luminaries? Why have they not been able to infect the students with their "superior" virtues and all those qualities which as Dr. Chakravarti says, Dr. Benjamin Jowett could have instilled in his students? Why cannot the present teachers of the University, or the Colleges or the schools inspire their students with high sense of honesty and integrity of whicht they preach I cannot understand. I, therefore, conclude with these words: spit out as much venom as you like, but please do not spin out fictions here. It is not a place where you can ride over a wild horse of fancy. You cannot do it here. It is a place of

serious business to transact. If you will look to the past records of the Council and of the Assembly, I mean of pre-independence days, you will find that opposition arguments were built up on facts and figures laboriously collected and never on fancies whatsoever.

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** Sir, I rise in support of the resolution to offer thanks to Her Excellency for the most excellent speech which she has delivered on the 17th February here in the joint session of the Legislature. Now, Sir, I desire to mention that in her speech she has given an overall picture of health in West Bengal, and she has specially mentioned some of the items which deserve attention. Now, regarding this speech and also the points which have been raised by the honourable members during the debate on the Governor's speech, I may be allowed to mention a few things for details and also for clarification.

Sir, we have got now 15 District and 31 Subdivisional Hospitals functioning in the State. The development schemes for the improvement and expansion of Southern Subdivisional Hospitals which contemplate enhancement of bed strength of each district hospital to a minimum of 128 and each Subdivisional hospital to a minimum of 58, are being pursued. The buildings of 2 Subdivisional hospitals, Bongaon and Raiganj, have since been completed and additional beds will be opened in these new buildings in the very near future. Besides, constructional work of the District hospitals at Suri, Hooghly, Malda, Balurhat and the Subdivisional hospitals of Rampurhat and Jhargram is nearing completion, and it is expected that more new beds will be opened during the next year.

**Sj. Naren Das:** What about your own district?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** These districts have been taken up now and gradually; one after another hospitals will be added both in the districts and subdivisions. Steps have also taken for the improvement and expansion of Subdivisional hospitals at Midnapore, Tamluk, Bankura, Uluberia, Katwa, Baraset and Alipur Duar. The management of the B. C. Roy Polio Clinic and Hospital for crippled children has been taken over by Government with effect from 2nd May 1957. The Health Centre scheme has also progressed satisfactorily. Against 3 Health Centres with 12 beds in 1948 which has been mentioned by Her Excellency, we have at present 297 Health Centres with 3,522 beds. Government have also taken over 7 District Board Dispensaries of the Kishenganj area which is now transferred to West Bengal, and the dispensaries of the Purulia district. These will be converted into Health Centres after necessary additions and alterations in the existing buildings. I would like to add that the Infectious Diseases Hospital with 280 beds which is functioning is the best of its kind in this part of the earth, namely the eastern portion of Asia. It is so up-to-date, equipped and run in a most up to date way. Now, Sir, I will mention also in connection with the Infectious Diseases Hospital that we have now got arrangements in the School of Tropical Medicine for isolating influenza virus, and other virus also; small pox virus also are going to be isolated. This is a very unique step and a tangible progress in the realm of science and medicine.

Now, Sir, I may mention that we have got 4 Leprosy hospitals with about 500 beds in the Leprosy colony in Gouripur, Bankura district, and we expect to open 72 additional beds in the colony, mainly from the money from Sardar Ballav Bhai Patel Memorial Fund. That is the arrangement we have got in connection with leprosy. I may also mention that there has been a pilot project which is being carried on at present just to survey the incidence of leprosy in the districts where it is most prevalent or is said to be prevalent, rather where we have the blackest spot now in the State of West Bengal.

Now, Sir, regarding tuberculosis, I would like to mention that we have got 3,000 beds at present in our State...

[11-50—12 noon]

and 1,000 are going to be added for tuberculosis in Dhubulia. You all know that construction work has been started and there is also contemplation just to give effect to the after-care of the tuberculosis patients and also to rehabilitate them in the near future and that is going to be located according to the contemplation of our late Governor Dr. H. C. Mookerjee, for which he raised funds, and the present Governor is also striving hard to raise funds for the T.B. After-Care colony and also for rehabilitation.

As regards public health measures, we have now, as the Governor has mentioned, 36 chest clinics. I may be permitted to say in his connection that the incidence of tuberculosis is very high in our State of West Bengal and we have figures to show that the percentage of its incidence is the highest in the hill areas and it is going up to 8 per cent. But in other parts—in the metropolis, in the urban areas, in crowded areas and also in industrialised areas—the incidence of tuberculosis ranges from 2 to 6 per cent. That is a high and appalling figure and Government is trying its utmost to check its incidence. (Sj. NAREN DAS: That is not correct). I hope I am not going to be disturbed because interruptions upset one's feelings and imagination.

Now, arrangements for domiciliary treatment have been made and there are 9 domiciliary units—5 in Calcutta and 4 in mofussil,—and Government is supplying medicines free of cost to all patients, not only to indigent patients but to all patients who are certified by doctors and recommended for treatment. Now, the most important aspect of tuberculosis is the prevention of tuberculosis. The education of the public is in this case most important and for that it is necessary to have public education and we are trying, in the illiterate areas as far as possible, through various media of expression, to educate people regarding this problem and also how to prevent it. For the prevention of tuberculosis, B.C.G. vaccination has been launched. It has been launched after other States have adopted it only because that when for the first time it was introduced, it was not found to be satisfactory by the medical men and doctors of West Bengal. Then with the betterment of this vaccination, it was very readily introduced in West Bengal and I can say that we have been testing the B.C.G. vaccine for about 90 lakhs of people and we have given vaccination to about 40 lakhs of people at the present moment and in fact this B.C.G. vaccination work is being carried on in all the districts of West Bengal. Recently, I visited Malda and there I have seen that in the distant parts of the district this B.C.G. vaccination work is being carried on very satisfactorily.

Sir, malaria has been checked and that fact has been mentioned in the Governor's address and a programme has been launched for the complete eradication of malaria from our country and this is being launched by the Central Government.

[Interruptions from Opposition Benches.]

Sir, I do not like to be disturbed; I told you that it upsets my feelings and imagination and I very earnestly request my friends on the Opposition not to disturb me. Please give me a patient hearing and do not disturb me in that way. That is undesirable and impolite.

**Sj. Satya Priya Roy:** Sir, is not the word 'impolite' objectionable?

**Mr. Chairman:** He is repeatedly requesting you not to disturb him in this way.

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** Water-supply schemes and augmentation of sources were carried out in the rural areas during the year. Sir, I do not like to take the time of the House but as I am disturbed in his way it is delaying things. We have also taken steps for the prevention and control of epidemic of cholera and small pox. Training is being given to 242 mobile units, 17 Sanitary Inspectors, 532 health visitors and publicity work is being carried out all over the State. In this connection I have heard that it has been said against the State Minister in charge of the Health Department that if the compulsory inoculation of cholera is introduced that will upset the spirit of democracy. This is a perversion because what I wanted to say is this that we have got legislation in connection with small pox vaccination and this is enforced during epidemics. So far as cholera is concerned there is no legislation by which we can introduce this. It is only at the time of fairs, e.g., *Rathajatra* festival in Puri, that this is made compulsory, and that is made compulsory by legislation for a temporary period. What I wanted to impress upon is this that in a democratic set up the most important thing regarding all these preventive measures is public education. What is wanted most is the public education. Recently allegations were made that there has been outbreak of cholera and small pox and there have been considerable number of deaths and Government has not taken effective steps. I personally visited such an area where I found that an impression was created among the people by the *vaidyas*, the *Sitala* worshippers, that if you take all this there will be more enhanced form of pandemic and the goddess will be so much displeased that the whole village will be engulfed. And the people have been advised to take out the vaccination with the help of cowdung and that is how it has been demonstrated that the vaccination is not effective, that is useless. That is the impression which a group of men want to create in the minds of the people.

[2—12-10 p.m.]

Sir, what I want to say is this. First of all he had objected to my reading from the papers, and raised the point that I have to answer in Bengali. But there is a difficulty in this that there are certain technical terms which are expressed better in English than in Bengali.

Before taking my seat I would like to reiterate the expression which Her Excellency has used, viz., that there has been further expansion of medical facilities in the State, and we should rejoice that really health is on the march in our State of West Bengal.

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherjee:**

মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয়, গত ১৯শে তারিখে মাননীয় সদস্য শশাঙ্ক শেখর সান্যাল—মজি তিনি এখানে উপস্থিত নাই—তিনি ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনা সম্বন্ধে দৃষ্টি অভিযোগ প্রয়োচনেন। একটি হচ্ছে যে ওখানে জল-বিদ্যুৎ উৎপাদনের যে দৃষ্টি যন্ত্র আছে তার একটা বি হাস অকেজ হয়ে থাকে, আর পিতোয় হচ্ছে এই পরিকল্পনায় বন্যা নিয়ন্ত্রণ ত করতে পারেই ন, উপরন্তু বন্যা করে দিয়েছিল ১৯৫৬ সালে, বা তার প্রথরতা বাড়িয়ে দিয়েছিল। আমি এই প্রেরণ বিষয়ে জবাব দিতে চাই।

মাননীয় সদস্যেরা বোধ হয় জনেন না যে ময়ূরাক্ষী জলাধার পরিকল্পনা কেবল মাত্র সেচ ব্যবস্থার জন্য ; সেখানে বন্যা নিয়ন্ত্রণের কোন ব্যবস্থা রাখা সম্ভব হয় নি, এবং বিদ্যুৎ উৎপাদনও নাহি মাত্র হয়। আসলে সেচই হয় তার সব। কাজেই সেচের প্রয়োজনে যে জল দরকার, সেই দেৰার সময় সূচোগ মত যতটুকু বিদ্যুৎ উৎপাদন করা যাব সেইটুকু সেখানে করা হয়। জলন যখন বর্ষাকালে বেশী জল ছাড়তে হয় খারাফ চায়ের জন্য—তখন দুটো যন্ত্রই চলে, যখন জল ধৰে রাখার প্রয়োজন হয় এবং আর বেশী জল ছাড়ার সম্ভব হয় না, অল্প অল্প ছাড়া হয় তখন একটি মাত্র যন্ত্র চালু হয়, বাৰ মাস দুটো অকেজো হয়ে থাকে না। বন্যা

নিয়ন্ত্রণের ব্যবস্থা এর ভিতর নাই। তবুও এই জলাধার ১৯৫৬ সালের বন্যায় কোন ক্ষতি ত করেই নি, বরং কিছু উপকার করেছিল। পশ্চিমবঙ্গ সরকার ঐ বন্যার জন্য যে তদন্ত কর্মসূচি নিয়ে করেছিলেন—

West Bengal (Central, Western, and Southern District) Flood Enquiry Committee

তার রিপোর্ট থেকে একটুখানি উদ্ধৃত করে শোনাচ্ছি—

“The Mayurakshi reservoir has lowered the peak discharge of 144,000 cusecs to 107,000 cusecs and deterred the peak by about two hours. It has already reduced the duration of the river flow from 10 hours to 6 hours. These are great benefits rendered by the dam and must have substantially reduced the operation and intensity of flood in the lower valley.”

এই ময়ুরাক্ষী জলাধার ২৭ বর্গ মাইল জুড়ে। এই ২৭ বর্গ মাইলে ৪ ফুট জল কম ছিল। যখন বন্যা আসে তখন জলাধার পরিপূর্ণ ছিল না। ভার্তা হতে ৪ ফিট বাকী ছিল। এই ২৭ বর্গমাইল ৪ ফিট জল ধরে নিয়েছিল, এবং এই ধরে না নিলে আরও নীচে জল গেলে আরও প্রবল বন্যা হত। কাজেই ময়ুরাক্ষী পারিকল্পনা বন্যাত করেই নি, বরং বন্যা নিয়ন্ত্রণের ব্যবস্থা না থাকলেও কিছুটা সাহায্য করেছিল।

কয়েকজন সদস্য ছোট ছোট সেচের দিকে সরকারের দ্রষ্টিং আকর্ষণ করেছেন। এটা ভাল কথা। তবে তাঁরা বোধ হয় জানেন যে স্বাধীনতার পর থেকে আজ পর্যন্ত পশ্চিম বাংলার একটি মাত্র বড় সেচের কাজ হয়েছে এই ময়ুরাক্ষীতে, আর কয়েকটা মাঝারি কাজ হয়েছে, কয়েক হাজার ছোট সেচের কাজ হয়েছে। কাজেই সরকার সেদিকে সজাগ আছেন।

মাননীয় অধ্যাপক ভট্টাচার্য মহাশয় তদন্ত কর্মসূচির রিপোর্টের কথা বলেছেন। রিপোর্টটা সরকার পেয়েছে, এবং সেটা সরকার বিবেচনা করে দেখার পর প্রকাশ করা হবে কিনা ঠিক করবেন।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

মাননীয় সভাপাতি মহাশয়, এই চারদিন বিতকে অনেক প্রশ্ন এবং সমস্যার কথা উপস্থিতি করা হয়েছে। তবে একটা জিনিষ লক্ষ্য করে অত্যন্ত আনন্দিত হয়েছি যে অধ্যাপক ভট্টাচার্য মহাশয় এবং আরো কয়েকজন সদস্য পূর্ণ সহযোগিতার মনোভাব নিয়ে বিতর্ক করেছেন। খাদ্য সমস্যা সম্বন্ধে আমাদের খাদ্য সমস্যা সম্বন্ধে সকলেই কিছু না কিছু উল্লেখ করেছেন। খাদ্য সমস্যা সম্বন্ধে দুটি কথা বিশেষ করে বলা হয়েছে, একটা হচ্ছে আমাদের ঘাটাতির কথা, আর দ্বিতীয়টা হচ্ছে, ভবিষ্যতে কি করে আমাদের খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধি করতে পারা যায়। অবশ্য একটা দুই বিভাগের কথা আর একটা বর্তমান খাদ্য বিভাগের কথা। এই হাউসে অনেকবার আমি বলেই যে কয়েক বৎসরের মধ্যে নানা বাধা বিপৰ্য্যস্ত সত্ত্বেও আমাদের খাদ্য উৎপাদন বেড়েছে। মাননীয় সদস্যরা নিশ্চয়ই জানেন, সভাপাতি মহাশয়, যে পশ্চিমবঙ্গ হ্বার পর এবং আমাদের কাছ থেকে পূর্ববাংলা চলে যাবার পর আমাদের যত পাটকল ছিল, এবং সকলেই জানেন যে প্রায় সমস্ত পাটকলই পশ্চিমবঙ্গে অবস্থিত, আর যে সব পাট আস্তো তার শতকরা ৮৫ ভাগ পাট আস্তে পূর্ববাংলা থেকে। পাট একটা আমাদের দেশে মস্তবড় সম্পদ। এটা থেকে আমরা বৈদেশিক মুদ্রা অর্জন করে থাকি এবং পাট শিল্পে লক্ষ লক্ষ লোক নিয়ন্ত্রণ হয়েছে। সেই জন্য ভারত সরকারে তরফ থেকে আমাদের বলা হয় পাট উৎপাদন বাড়িনৰ জন্য। মাননীয় সদস্যরা নিশ্চয়ই জানেন যে আমরা পাট উৎপাদন খুব বাড়িয়েছি। এবং শুনলে, সভাপাতি মহাশয়, আপনিও আশ্চর্য হবেন যে যেখানে ১৯৪৭-৪৮ সালে পাট চাষ হতো ২ লক্ষ ৬০ হাজার একর ভূমতে, সেখানে এই বৎসর পা চাষ হচ্ছে ১০ লক্ষ একর ভূমতে। এবং কিছু পরিমাণ জর্মি আমরা যদিও রিঙেল করেছি—পাট চাষ হচ্ছে ১০ লক্ষ একর ভূমতে। তথাপি কিছু পরিমাণ জর্মি প্রায় দ্বাই লক্ষ একর ভূমি জর্মি পাট চাষের জন্য নিয়ে করেছি; তথাপি কিছু পরিমাণ জর্মি প্রায় দ্বাই লক্ষ একর ভূমি যাতে আউশ ধান হতো তাকে ডাইভার্ট করেছি। তা সত্ত্বেও এটা কৃষিবিভাগের অত্যন্ত গবেষণাতে আউশ ধান হতো তাকে ডাইভার্ট করেছি। তা সত্ত্বেও এটা কৃষিবিভাগের অত্যন্ত গবেষণাতে আউশ ধান হতো তাকে ডাইভার্ট করেছি। আমি একটা হিসাব আগে দিয়েছি এবং তার পুরুষ কথা যে তাঁরা ধান উৎপাদন বাড়িয়েছেন। আমি একটা হিসাব আগে দিয়েছি এবং তার পুরুষ করা ঠিক হবে বলে মনে করি। ১৯৪৭ সাল পর্যন্ত যে ৫ বৎসর গিয়েছে এই ৫ বৎসরে গ্ৰহণ

চালের উৎপাদন ছিল ৩২ লক্ষ টন ; আর ১৯৫২ সাল পর্যন্ত যে ৫ বৎসর গিয়েছে অর্থাৎ ১৯৪৭ সাল থেকে ৫২, সেই সময় বাংসারিক গড় উৎপাদন ৩৪ লক্ষ টন ; আর ১৯৫২-এর পর, প্রথম পশ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায়, ১৯৫৭ সাল পর্যন্ত এই ৫ বৎসরে গড় উৎপাদন হয়েছে ৪১ লক্ষ টন। এতে সহজেই বোৰা যায় যে এটা কোন জাগলারী নয়। যদিও আমরা বহু পরিমাণ জর্মি পাটে ডাইভার্ট করেছি তবুও আমাদের চাল উৎপাদন আমরা বাড়িয়েছি।

[12-10—12-20 p.m.]

এটা কোন জাগলারী নয়। সহজেই বোৰা যাবে যদিও আমরা বহু পরিমাণ জর্মি পাটে ডাইভার্ট করেছি তথাপি আমাদের চালের উৎপাদন বেড়েছে। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, নিশ্চয়ই জানেন যখন আমাদের অর্থন্ত বাংলা ছিল, তখন প্ৰা-বাংলার কতকগুলি জেলাকে বলা হ'ত বাংলা দেশের গ্রেনারী, সেগুলি আজ আমাদের হাত থেকে চলে গিয়েছে, যেমন খুলনা জেলা, বৰিশাল জেলা ইত্যাদি। কিন্তু তর্খনও আমরা বাইরে থেকে চাল আনতাম। অবশ্য বৰ্মা যখন ভাৱৰ্বেৰ মধ্যে ছিল, তখন বৰ্মাকে আমরা বাইরের জায়গা বলতাম না। এখন বৰ্মা একটা নতুন দেশ হয়েছে। বৰ্মা থেকে আমরা গড়ে তিন লক্ষ টন চাল আমদানী কৰতাম আন্দিভাইডেড বেগলাঙ্গ, আর আড়াই লক্ষ টন গম অর্থন্ত বাংলায় অন্তে হ'ত পাঞ্চাব থেকে বা ভাৱতেৰ বাইরে থেকে। তাহলে সেই সময় সাড়ে পাঁচ লক্ষ টন তশ্চুল জাতীয় পদার্থ, সিৱিয়েলস বাইরে থেকে আনতাম। একথা সবাই জানেন যে পশ্চিম বাংলায় ৩২ লক্ষ উদ্বাস্তু আশ্রয়প্রাপ্তি ভাইবোনো এসেছেন। তাঁৰা সঙ্গে করে এক ফেণ্টাও জর্মি আনতে পাৱেন নি, এবং তাঁৰা সকলেই ভাত খেতে চান। এটা সবাই জানেন যে, অখণ্ট বাংলাতে হ্যে আৱবান এৱিয়া বা শহুৰ অশ্বল এলাকা ছিল, তা তুলনা-মূলকভাৱে বৰ্তমান বাংলায় তাৰ চেয়ে অনেক বেশী। পশ্চিম বাংলার ভিতৰ এই কলকাতাৰ মত বিৱাট, বিশল সহেৰ প্ৰাৰ্বে যেখানে মাত্ৰ ১৬॥ লক্ষ লোক বাস কৰতো আজ সেখানে ৬০ লক্ষের মত লোকেৰ বাস এবং সারা বাংলা দেশে প্রায় তিন কোটি লোক আছে। আমাদেৰ পশ্চিম বাংলায় বোব্যেৰ মত সব চেয়ে বেশী আৱবান পপুলেশান। আমি তুলনা-মূলকভাৱে বলছি। আমাদেৰ এখানে শতকৰা ২৬.৫ জন লোক আৱবান এলাকায় বাস কৰে, বৈশ্বায়ণ প্রায় সেই রকম, তথাপি আমাদেৰ উৎপাদন বেড়েছে সে বিষয় সন্দেহ নাই।

অবশ্য আমাদেৰ খাদ্যেৰ ঘাটোত্ত হয়েছে এবছৰ, এবং তাৱজন্ম মাননীয় সদস্যৱা খ'বই শৰ্কিত হয়ে উঠেছেন। তাঁৰা মনে কৱেন যে আমাদেৰ অনেক বেশী ঘাটোত্ত হবে, এবং আমাদেৰ কৰ্ষ-বিভাগ থেকে যে প্ৰাৰ্বাভাস দিয়েছিলেন তাতে বলা হয়েছিল যে ১২ লক্ষ টন ঘাটোত্ত হবে। এই হাউসে এবং এ্যাসেম্ব্ৰিতে আমরা বলেছিলাম যে আমাদেৰ ঘাটোত্ত ১২ লক্ষ টন।

মাননীয় সভাপাল মহাশয় আপনি জানেন এখন আমরা বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে আমাদেৰ কৰ উৎপাদন হ'ল তা আমরা নিৰ্ধাৰণ কৰতে পাৰি। তা নিয়ে লোকে ঝগড়া কৰতে পাৱেন, বলতে পাৱেন এই অংক কলঙ্ক। সে কথা বলতে পাৱেন কিন্তু আল্দাজেৰ যেটা ভূল, তাতে কাৰণ মনে সন্দেহ থাকা উচিত নয়। সমস্ত দেশেই এইৱেকমভাৱে তাঁৰা উৎপাদনেৰ পৰিমাপ কৰে থাকেন, আমৰাও তাই কৰাইছি। তবে হতে পাৰে একথা সত্য, যে এই পৰিমাপেৰ শতকৰা পাঁচ ভাগ গলাত থাকতে পাৱে, প্লাস মাইনাস হতে পাৱে। তাতে আশ্চৰ্যেৰ কিছু নেই। কিন্তু আল্দাজটা যে তেৱে বেশী ভূল, যে বিষয়ে সন্দেহ নাই। এই পৰিসংখ্যান দিয়ে নিশ্চয়েৰ কাজ আমাদেৰ কৰতোই হবে। তবে সেখানে যদি কোন শুষ্টি থাকে যে সম্বন্ধে নিশ্চয়ই আমৰা অনুস্থান কৰবো। আমাদেৰ দেশে মস্তবড় একজন বৈজ্ঞানিক, যাঁকে নিয়ে আমৰা গব' কৰে থাকি, ডাঃ প্ৰসালত মহলানবীস, তিনি এফ.আর.এস, হয়েছেন এবং তাঁৰ পৰিসংখ্যানেৰ জন্য তিনি শুধু আমাদেৰ দৃশ্যেই নন, সমগ্ৰ প্ৰথিবীতে তাৰ যশ আছে। কাজে কাজেই সেটা ভূল জিনিয় নয়। অনেক বৈজ্ঞানিক তথ্য আৰিবকৃত হয়—সেটা কেৱিষ্টী, ফিজিকস বা বাইওলজী হতে পাৰে। নানা বিষয়েৰ অনেক তথ্য আৰিবকৃত হয়। যতদিন পৰ্যন্ত সেটা ভূল প্ৰমাণিত না হয়, সকল বৈজ্ঞানিকৰা স্বীকাৰ কৰে নেন যে এটাই হচ্ছে ঠিক, তখন তাকে ভিত্তি কৰে আৱণ এঁগিয়ে যাওয়া হয়। কাজে কাজেই এটা একটা ফট্কা জিনিয় নয়, এটা উদ্বিধে দেবাৰ জিনিয় নয়। এই স্টেটিস্টিকস এ যাঁৰা বিশ্বাস কৱেন না, আমি অত্যন্ত দণ্ডনেৰ সঙ্গে বলবো—তাৰা অবৈজ্ঞানিক।

**S]. Satyapriya Roy:** There is jugglery in statistics.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

ঐ সব গল্প আমি জানি। অনেক গল্প আছে। কিন্তু গল্প দিয়েইত আর দেশ চলতে পারে না?

আমি যে কথা বলছিলাম। গত বছর এত রূল হয়েছে, এত শুরু হয়েছে, তা সত্ত্বেও আমরা প্রায় ৪২ লক্ষ টন চাল করতে পেরেছি। অবশ্য আমাদের দেশে ঘাট্টির কথা ১২ লক্ষ টন। এই ১২ লক্ষ টনএর ক্ষেত্রে ৭ লক্ষ টন ঘাট্টি হয়েছে, সত্য কথা, এবং তা স্বীকার করি। কিন্তু গত বছরের যদি হিসাব দেখি,—এটা কোন পর্যালংখ্যন নয়, এটা সত্য। গত বছর আমরা কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে সাড়ে পাঁচ লক্ষ টন গম পেয়েছি এবং ১ লক্ষ ২৫ হাজার টন চাল পেয়েছি। অর্থাৎ গম ও চাল, সবস্থূর্ধে ৬ লক্ষ ৭৫ হাজার টন আমরা পেয়েছি। এ বছরে আমাদের ঘাট্টি সাড়ে সাত লক্ষ টন যোট। আমরা বর্তমানে তিনি লক্ষ টন গম থাই। গত বছর আড়াই লক্ষ টন বেশী থেকে হয়েছিল।

এ বছর ৭ লক্ষ টনের মধ্যে তিনি লক্ষ টন গম খাওয়া শেষ হয়ে গিয়েছে, বাকী রইল চার লক্ষ টন। তারমধ্যে তিনি লক্ষ টন অর্থির আমরা গম থাই, আর এক লক্ষ, সোয়া লক্ষ টন পরিমাণ কেন্দ্রীয় সরকার হয়ত আমাদের হাতে চাল দেবেন। তাহলে খাদ্য সঞ্চকটের কথা যা বলা হচ্ছে, সেটা থাকবে না। অবশ্য আমরা মনে করি যে আমাদের দেশে সুসম খাদ্যের অভাব, প্রোটিন ফ্রান্ডের খুব অভাব। আমরা মনে করি যে চালই আমাদের একমাত্র খাদ্য। সত্য কথা। যত গরীব দেশ আছে প্রথমীতে, সেখানে তারা সিরিয়েলস বেশী খায়। এ্যারোরিকায় মাথা পিছু, ৮ আউল্স, রাশিয়ায় মাথাপিছু, ১৯ আউল্স, টার্কিতে ১৫ আউল্স এবং ইংলণ্ডে ৮·৫ আউল্স মাথাপিছু। আর এখানে আমরা বলছি ১৬ আউল্স, ১৮ আউল্স সিরিয়েলস খাবো।

কিন্তু চালের যে পরিমাণ ঘাট্টি তার চেয়ে তের বেশী পরিমাণ ঘাট্টি মাছের, তেলের। তার চেয়ে তের বেশী ঘাট্টি ডিমের, তার চেয়ে তের বেশী ঘাট্টি মাংসের, তার চেয়ে তের বেশী দৃধের,—এর্দিকেও আমাদের দৃঢ়িট দিতে হবে।

আমার বন্ধু মাননীয় সদস্য মনীন্দ্র কচুবত্তী মহাশয়, তিনি এখানে উপস্থিত নেই; তিনি আমার কাছে একটা সুসম খাদ্যের তালিকা পাঠিয়েছেন। গত বছরও তিনি একটা সুসম খাদ্যের তালিকার, চার্ট দিয়েছিলেন, এবং তিনি একটা চিঠি লিখেছিলেন। তিনি বলেছেন যে আমাদের গরীবিনা ভাবেতেও আমরা সুসম খাদ্য থেকে পারি, এবং তিনি তাঁর হিসাবে দেখিয়েছেন যে, সাড়ে নয় আনায় ভাল সুসম খাদ্য হতে পারে। তাতে কেবলির পাওয়া যাবে ২,৩২৮। অবশ্য তিনি দামটা একটু বাড়িয়ে ধরেছিলেন; কারণ, এখন অনেক জিনিসের দাম কমে গিয়েছে। এইমাত্র আমি হিসাব করছিলাম—সাড়ে নয় আনাটা কমে গিয়ে আট আনা এক পয়সা হয়েছে।

আমাদের এখানে একজন সদস্য বলেছেন যে এখানকার সহর অগ্নলাই শুধু আমরা বঁাধ। কিন্তু তা নয়। আমরা বর্তমানে সহর অগ্নল করেছি, গ্রাম অগ্নলও করেছি।

এখানে ৮ই ফেব্ৰুয়াৰী যে সপ্তাহ শেষ হয়েছে, তাতে আমি হিসাব করে দেখলাম গ্রামগুলৈ ১৪ লক্ষ লোক মডিফাইড রেশানিংএর সুযোগ নিয়েছে আর সহর অগ্নে ২৫ লক্ষ লোক এর সুযোগ নিয়েছে। যোট ৩৯ লক্ষ জন এই মডিফাইড রেশানিংএর সুযোগ পেয়েছে। আর একজন বন্ধু বোধ হয় শ্রীযুক্ত সত্যপ্রিয় রায় মহাশয় বলেলেন ২৫ টাকা ৩০ টাকা চালের দর হয়েছে। আমি বলবো তা, সব জায়গায় নয়। কলকাতায় নিশ্চয় ২৫ টাকা। সত্যপ্রিয়বাবু, ভাল চাল খান কিনা, জানি না। তবে বর্তমানে চালের দর ২৩ টাকা। কাটোয়ায় চালের দর ২২ টাকা। বীরভূমে চালের দর ২০ টাকা ৩৭ নয় পয়সা। বৰ্কুড়ায় চালের দর ২০ টাকা ২১ নয় পয়সা। বিৰঞ্চপুৰে চালের দর ২০ টাকা ৪০ নয় পয়সা। মেদিনীপুৰে চালের দর ১৮ টাকা ২৭ নয় পয়সা। ঘাটালে চালের দর ১৮ টাকা ৭২ নয় পয়সা। ঝাড়গ্রামে চালের দর ১৯ টাকা। রায়গঞ্জে চালের দর ২৩ টাকা ১২ নয় পয়সা। মুশ্রিদাবাদে চালের দর ২৩ টাকা।

কুচিবিহারে চালের দর ২৮ টাকা ৮০ নয়া পয়সা। দিনাজপুরে চালের দর ২৬ টাকা ২৭ নয়া পয়সা। মাথাভাঙ্গায় চালের দর ২৩ টাকা। নদীয়ায় চালের দর ২৩ টাকা ৮৩ নয়া পয়সা। রাণাঘাটে চালের দর ২২ টাকা ৫৬ নয়া পয়সা। জলপাইগুড়তে চালের দর ২৬ টাকা ১২ নয়া পয়সা। চন্দননগরে চালের দর ২৬ টাকা ৩১ নয়া পয়সা। শ্রীরামপুরে চালের দর ২৬ টাকা ৬ নয়া পয়সা। আরামবাগে চালের দর ২১ টাকা ৩১ নয়া পয়সা। হাওড়ায় চালের দর ২৫ টাকা ৫০ নয়া পয়সা। হাওড়া সদরে চালের দর ২৪ টাকা ৫ নয়া পয়সা। দাঙ্জিলিঙ্গে চালের দর ২৭ টাকা ৭ নয়া পয়সা। শিল্পীগুড়তে চালের দর ২৪ টাকা ৬৩ নয়া পয়সা। কাসিমাংগে চালের দর ২৫ টাকা ৮০ নয়া পয়সা। বোলপুরে চালের দর ২৪ টাকা ৮০ নয়া পয়সা। আমাদের ষেট গভর্নেন্টের এ্যাভারেজ দর হচ্ছে ২৩ টাকা ৮ নয়া পয়সা।

আমাদের এখনে, বর্তমানে যে খাদ্যাভাব হয়েছে, তারজন্য বেশী, বেশী করে যাতে গম বিতরণ হয়, তার ব্যবস্থা আমরা করবো। খাদ্য বেশী মানে হচ্ছে আমাদের সিরিয়েলস ৪৬ লক্ষ টন, আর আমাদের যা চাল উৎপাদন হয়েছে ৪২ লক্ষ টন, তার থেকে বৈজ ও ওয়েটেজের জন্য ৪ লক্ষ টন বাদ দিই, তাহলে নিট হচ্ছে ৩৮ লক্ষ টনের কিছু বেশী। আমাদের যে বাকী ঘার্টার্ট, সেটা পূরণ করতে চাই সামান্য কিছু চালের স্বারা এবং বেশী করে গম দিয়ে।

[12-20—12-30 p.m.]

আমাদের যে উৎপাদন হচ্ছে ৪২ লক্ষ টন তার থেকে বৈজ এবং ওয়েটেজ ৪ লক্ষ টন যাদি বাদ দিই তাহলে নীট হচ্ছে ৩৮ লক্ষ টনের বেশী। এবং আমাদের বাকী যে ঘার্টার্ট আছে সেই ঘার্টার্ট পূরণ করতে চাই সামান্য কিছু চালের স্বারা। আজকে আমাদের দেশে লোক বেশী করে গম থাক্কে সে বিষয় কোন সন্দেহ নাই। আমরা যে মাইফাইড রশেন্ট দিছি তাতে লোক গম নিছে। গ্রামে বহু লোক আছে যারা বেকার তাদের জন্য টেষ্ট রিলিফ কাজের ব্যবস্থা করেছে। মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আপনি শুনলে খ্যাল হবেন ১০ই এপ্রিল থেকে ১৯৫৭ সাল ৯ই ফেব্রুয়ারী ১৯৫৮ সাল—এই সময়ের মধ্যে টেষ্ট রিলিফ কাজে ১ কোটি ৯৫ লক্ষ টাকা খরচ করেছে, গ্রেচুটাইস্‌ রিলিফ ইত্যাদি অসমর্থের দেওয়া হয়েছে ৯৬ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা, হাউস বিল্ডিং ১৯ লক্ষ ৬০ হাজার টাকা, আরাটিশন লোন ৮ লক্ষ ২০ হাজার টাকা, এঙ্গুকালচারাল লোনএ ১ কোটি ৩১ লক্ষ টাকা, আরও হাউস বিল্ডিং লোন ২৮ লক্ষ ৫৪ হাজার টাকা। কাজে কাজেই আমি মনে করেছি যারা কাজ পাবে না—তাদের টেষ্ট রিলিফ ওয়ার্ক'এর মাধ্যমে কিছু কিছু কাজের সংস্থান করেছি। আমাদের এখনে ৯ হাজার দোকান করেছি মাইফাইড রশেন্টের সহর এবং গ্রামগুল মিলে। আমি মনে করছি যে লোকের যা কিছু প্রয়োজন নিয়ে ব্যবহার্য জিনিস সেখান থেকে সরবরাহ হতে পারবে নায় দরে। একটা কথা উচ্চে যে আমাদের দেশে পশ্চিমবঙ্গে আমাদের উষ্বাস্তু এখনো বসানো যেতে পারে, বাইরে পাঠাবার কোন প্রয়োজন নাই। আমি আগেও অনেকবার একথা শুনেছি, আজকেও শুনলাম এই হাউসে। আমাদের দেশে পশ্চিমবঙ্গে শুধু নয়, ভারতবর্ষের মার্জিনাল এবং সাবমার্জিনাল জামির ডিতের ভারতবর্ষে যত চাষ হয়, প্রথমবারে আর কোথাও হয়না। চীনদেশের সঙ্গে ত্লনা করে দেখছি—চীনদেশের লোকসংখ্যা ভারতবর্ষের দেড়গুণ। আমাদের ৩৮ কোটি আর তাদের ৫৩।৫৪ কোটি। আমাদের ভারতবর্ষের যে আয়তন তার চেয়ে চীন দেশের আয়তন বেশী। অথচ চীনদেশের ভূমির যে চাষ হয় তার প্রোপ্রসন্ন খূব কম। জিওগ্রাফিকাল ভৌগোলিক যে আয়তন আছে তার মাত্র ১১ ভাগ জামি আবাদ হয় যেখানে ভারতবর্ষে হচ্ছে ৫২ থেকে ৫৩ ভাগ, ভারতে যে জামিতে চাষ হতে পারে না তাতেও হচ্ছে। অর্থাৎ কালচারেবল ওয়েল্স্ট জামিতে। আমাদের দেশে শতকড়া ৭৫ ভাগ জামিতে চাষ হচ্ছে আর চীনদেশে শুনলে আপনি সভাপতি মহাশয় আশচ্যর্য হবেন যে মাত্র ২৩ ভাগ জামিতে চাষ হয়। সেজন্য সেখানে উৎপাদন বেশী হয়। কিছুদিন আগে কলকাতায় স্যার রামেল এসেছিলেন। তিনি বড় বৈজ্ঞানিক, আমি তাঁকে জিজ্ঞাসা করি শেপেনে গড় উৎপাদন বেশী, চীনে বেশী আপানেও বেশী কিম্বতু আমাদের দেশে এত কম কেন? তিনি বলেন হবেন? আপনারা যে জামিতে বজরা করা উচিত ভট্টা মকাই চাষ করা উচিত তাতে ধান করছেন।

আমরা যদি ভাল জরিমতে চাষ করতাম তাহলে এই অবস্থা হোতনা। তারপরে ল্যান্ড ইউটিলাইজেশন সবচেয়ে বেশী হয়েছে আমাদের বাংলাদেশে—ভারতবর্ষে শতকরা ৭৫ ভাগ এবং পশ্চিমবাংলায় হচ্ছে শতকরা ৮৬ ভাগ। এখানে মার্জিন্যাল এবং সাবমার্জিন্যাল জরিম নিয়ে আমরা চাষ করেছি। একজন মাননীয় সদস্য বেধহয় এই হাউসেরই, বলছিলেন যে বাঁকুড়া থেকে অনেক লোক চলে আসছে, সংবাদপত্রে র্হব বেরিয়েছিল। বাঁকুড়া জেলায় যার ৩০ বিঘা জাম আছে সেও আমাদের টেষ্ট রিলিফের কাজ করে কারণ সেখানে অধিকাংশ জরিম হচ্ছে মার্জিন্যাল এবং সাবমার্জিন্যাল।

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আপনি জানেন যে পশ্চিমবাংলায় প্রায় ৩২ লক্ষ ভূমিহীন কৃষক আছে—আশ্রয়প্রাপ্তী এসেছে ৩২ লক্ষ ভূমিহীন কৃষক, তাদের দাবী হচ্ছে ভূমি চাই। সাবমার্জিন্যাল ল্যান্ড ইরিগেশন দিলেও ভাল ফসল হবে না। কাজেই সেখানে আর উচ্চান্ত পুনর্বাসন সম্ভবপ্রয় নয়। অধ্যাপক ভট্টাচার্য মহাশয় বলেছেন যে আমাদের ইন্ডাষ্ট্রী করতে হবে। সত্যই আমাদের ইন্ডাষ্ট্রী করা উচিত এবং হচ্ছে। আমি সৈদিন দুর্গাপুরে গিয়ে দেখলাম যে সেখানে কত ইন্ডাষ্ট্রী হচ্ছে কিন্তু সেখানে কি দেখতে পাচ্ছি—দেখতে পাচ্ছি যে অন্য প্রদেশের সোকেরা আসছে। আমি সৈদিন একটা সভাতে বলেছি যে মাননীয় সদস্যরা বোধ হয় তা জানেন পশ্চিমবাংলা থেকে প্রতি মাসে প্রায় ১০ কের্ণিট টাকা মনিঅর্ডার হচ্ছে অন্য প্রদেশে। আমি কোন প্রাদেশিকতার কথা তুলিছিনা কিন্তু যেখানে এত বেকার সেখানে এটা কি করে সম্ভবপ্রয় হয়? আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় একবার একটা রাস্তার দোকান গুরুত্বপূর্ণ যে ১০০টা দোকানের মধ্যে ৯৩টা দোকান বাংলার বাইরের লোক করেছে আর এটা দোকান বাংলার লোক করেছে। কাজেই আমি এপক্ষের এবং ওপক্ষের মাননীয় সদস্যদের বলব যে এসব জিনিস আমাদের ভাল করে ব্যবহার হবে। কারণ এটা সামাজিক ব্যাপার, আইন করে এটা হবেন। উড়িষ্যায় যখন বন্যা হয়েছিল তখন আমি বলেছিলাম তদনীন্তন উড়িষ্যার মুখ্যমন্ত্রী শ্রীনবৃক্ষ চৌধুরীকে যে মশাই বন্যার জন্য সাহায্য দিতে গেলে টেষ্ট রিলিফ দিতে হবে। তিনি মদ হেঁসে বলেন, না দাদা টেষ্ট রিলিফ করবার দরকার হবেনো, আমরা শৰ্দু কটক থেকে হাওড় ষেটেশন পর্যন্ত ট্রেন ফেরার দিতে পারলেই সেখানে গিয়ে তারা কাজ করবে। অন্ধের লোক এসে এখানে কাজ করছে, উড়িষ্যার লোক মধ্যপ্রদেশের লোক, বিহার, উত্তরপ্রদেশের লোক সব এখানে এসে কাজ করছে। কাজে কাজেই অধ্যাপক ভট্টাচার্য মহাশয়কে বলবো যে এই জিনিস ব্যবহার হবে এবং দূর্নীতির কথা যে বলা হয়েছে এটাও তার একটা কারণ, আমরা কাজ করতে চাইনা। আর একজন মাননীয় সদস্য বলেছিলেন যে আমাদের জেনারেল ইন্ডেক্স অব লিভিং বেড়ে যাচ্ছে। সেটা তিনি উল্লেখ করেছেন শিক্ষকদের বেতনের ব্যাপারে। আমরা দেখাই যে ১৯৪৮ সালে আমাদের যেখানে জেনারেল ইন্ডেক্স অব লিভিং ছিল ৩৭৬ কোরিয়ান যুক্তির সময় সেটা দাঁড়ালো ১৯৫১ সালে ৪৫৭, ১৯৫৭ সালে সেটা ছিল ৪৩২-৪৩৩ গড়ে আজকে নেমে সেটা হয়েছে ৪২২। আমাদের মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় একটু আগে বলেছে যে আমাদের প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন কোন ক্ষেত্রে ২॥ গুণ বেড়েছে এবং কোন ক্ষেত্রে ডবল হয়েছে—তাও কম সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। কিন্তু আজ কথা হচ্ছে যে ১০ কোটি টাকা যদি চলে যায় বাংলার বাইরে প্রত্যেক মাসে তাহলে আমাদের সবাইকে অন্য নিকট দিয়ে ভাবতে হবে এবং যদি আমরা তা না ভাবি তাহলে আমরা দুর্নীতি দ্রু করতে পারবেন। অবশ্য আমাদের এখানে দূর্নীতির কথা উঠলেই আমরা অনেক আবোল তাবোল কথা শৰ্ন মাননীয় সদস্য শ্রীযুক্ত অমন্দাপ্রসাদ চৌধুরী মহাশয় তিনি কয়েক দিন আগে এই হাউসে কল মাননীয় সদস্য মন্ত্রী বাড়ী করলেন। আমার নিজের কোন বাড়ী নেই, অবশ্য আমার সম্বন্ধে ৮ বছর আগে থেকে এ-জিনিস বটেছিল যে আমার নিজের বাড়ী আছে। এখানে মাননীয় সদস্যরা কেউ বিশ্বাস করেন না যে আমার একটা বাড়ী নেই, বাড়ীত দুরের কথা, আমি ১০ বছর মন্ত্রীত্ব করছি, একটা মোটর গাড়ীও করতে পারি নি। মাননীয় কালীপদ মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় হোম মিনিস্টার, তিনি তাঁর বাড়ী মেরামত করতে পারেন নি সিমেল্টের অভ্যর্তে।

আমাদের একজন উপমন্ত্রীর বাবা তিনি একটা বাড়ী করেছেন—যোধ হয় অম্বদাবাব, তার কথাই বলাইছেন। তাছাড়া ত আর কাউকে বাড়ী করতে দেখিন। সেই উপমন্ত্রীর পিতাঠাকুর ১৯৫৬ সালে জর্মি কিনেছিলেন এবং খগেনবাবুর লো ইনকাম গ্রুপ হাউজিংএর যে ফান্ড আছে তা থেকে তিনি খণ্ড নিয়েছেন ৮ হাজার টাকা। তিনি কর্পোরেশনে চাকরী করতেন, প্রভিডেন্স ফান্ড পেরেছিলেন। তারপরে রটে গেল যে মন্ত্রীদের ব্যাঞ্চ ব্যালেন্স বেড়ে যাচ্ছে। তিনি যদি দেখাতে পারেন যে কোন মন্ত্রীর মন্ত্রী হবার আগে ব্যাঞ্চ ব্যালেন্স শূন্য ছিল, এখন ১ লক্ষ টাকা হয়েছে—তাহলে নিশ্চয়ই তাঁর সম্বন্ধে অনুসন্ধান হবে।

[12-30—12-34 p.m.]

আজকে আমাদের খাঈসমস্যা নিয়ে সকলের মনে যে ভৌতির সংগ্রাম হয়েছে তার কোন কারণ নাই। সহরের লোক ও গ্রামের লোক উভয়কেই আমরা খাদ্য দিতে পারব, তবে পরিশ্রম বাণিজ্যকারীকে করতে হবে, তাহলে আমাদের জীবনযাত্রা মান নিশ্চয়ই বাড়বে। তবে এখানে একটা কথা হচ্ছে যে আমাদের সাবমারজিন্যাল ল্যান্ড চাষ করা চলবে না, তাহলে আমাদের সর্বনাশ হয়ে যাবে। উদ্বাস্তু পুনর্বাসনের জন্য দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনা করা হয়েছে। আর্থ যতদ্রূ জানি এই দণ্ডকারণ্য পরিকল্পনায় আমাদের উদ্বাস্তু ভাইবোনদের প্রভৃত উপকার হবে আমাদের বিধানসভার স্পৌত্রীকার মহাশয় নিজে গিয়ে সেখানে ১০।১২ দিন ঘূরে সব দেখে শুনে এসেছেন। আমরা তাঁর কাছে খুব আশার কথা শুনেছি। আমার মনে হয়, আমাদের উভয় পক্ষের লোক গিয়ে সব দেখে শুনে আশা দরকার। এটা দ্রু-একদিনে হবে না। সেখানে ৮০ হাজার স্কোয়ার মাইল পাওয়া যাচ্ছে—আমাদের পশ্চিম বাংলার আয়তন ৩৫ হাজার স্কোয়ার মাইল। এই যে ৮০ হাজার স্কোয়ার মাইল, এর মধ্যে বাঁকড়া জেলার মত জর্জিও আছে আবাহ বর্ধমান জেলার মত ভাল জর্মি আছে। কাজে কাজেই এই যে দণ্ডকারণ্যের জন্য কোটি কের্ণাটকার খরচ করা হচ্ছে এতে আমাদের বাণিজ্যকারীর পক্ষে মস্তবড় কাজ হবে। আগে সেখানে গিয়ে দেখা যাক। যদি সেখানে স্বীকৃত ভাল ফলন হয়, যদি স্বীকৃতকারের খনিজ সম্পদ থাকে, নেচারায়ান রিসোর্চ থাকে, তাহলে আমাদের আপনির কি কারণ থাকতে পারে বুঝিনা। যদি আমাদের বাংলাদেশ থেকে আমরা ম্যালিরিয়া তাড়িয়ে থাকতে পারি তাহলে এমন জায়গা নেই সেখান থেকে আমরা ম্যালিরিয়া না তাড়াতে পারি। এই কয়েকটা কথা বলেই মাননীয় রাজ্যপালিকার ভাষণ সম্বন্ধে যে প্রস্তাব উত্থাপন করা হয়েছে আর্মি তা সর্বান্তকরণে সমর্থন করাছ।

**Mr. Chairman:** I propose to take all the amendments *en bloc*.

The motion of Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret that it does not clearly disclose the policy of Her Government in the matter of—

- (1) improvement of administration of justice;
- (2) nationalisation of industries;
- (3) supply of food in deficit areas and relief and test work in distressed areas;
- (4) amelioration of the condition of municipalities and district boards;
- (5) re-organisation and expansion of the co-operative movement;
- (6) amelioration of the condition of secondary school teachers;
- (7) distribution of lands to landless cultivators and land revenue system;
- (8) arresting erosion of Dhulian in the district of Murshidabad; and
- (9) prevention of smuggling through border areas.”

was then put and lost.

The motion of Sj. Sasanka Sekhar Sanyal that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret that no steps are being taken—

- (1) for removal of unemployment,
- (2) for preventing food scarcity,
- (3) for counteracting shortfall in financial resources available from the Centre.”

was then put and lost.

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that the following be added at the end of address in reply, viz.—

“But regret that no mention has been made of—

- (1) the stalemate in the sphere of education in the State which has been caused by the policies of the State Government;
- (2) any intention on the part of the Government to declare Bengali as the official language of the State;
- (3) continued maladministration of some of the big hospitals in Calcutta which is causing great suffering to the patients;
- (4) failure of the Government policies in preventing the rise in the cost of living;
- (5) any firm measure on the part of the Government to ensure employment of Bengalees in the various State and commercial undertakings within the State to ease the unemployment situation.”

was then put and lost.

The motion of Sj. Satish Chandra Pakrashi that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret that the Governor has not dealt with the urgent question of the present hunger-strike of the teachers and of their appearance before the Public Service Commission.

But regret that the Governor has not placed before us any satisfactory solution of the acute food problem from which people of the State are suffering.

But regret that though the Governor dealt with the problem of the refugees, she has not shown any way out of the miserable conditions from which the largest number of refugees are suffering.

But regret that in the speech the achievements of the Government are shown conspicuously while its drawbacks, failures and inefficiencies are ignored.”

was then put and lost.

The motion of Janab Abdul Halim that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret that—

- (1) there is no mention of the teachers who are on hunger-strike for the legitimate demands of the Secondary School teachers in West Bengal;
- (2) there is no mention of the real solution of the food-problem and check-up of high prices;

- (3) there is no mention of the failure of the Government to solve rural and industrial unemployment;
- (4) there is no mention about the failure of Government to take effective measures for distributing lands to the poor and landless peasants;
- (5) there is no mention of the failure of the Government to help for rebuilding flood devastated villages in West Bengal;
- (6) there is no mention of any concrete improvement in the condition of rural and urban population."

was then put and lost.

The motion of Janab Syed Nausher Ali that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

"But regret the total absence therein of any mention of the widespread corruption and adulteration prevalent in the State and the steps, if any, taken by the Government to eradicate the same." was then put and lost.

The motion of Sj. Bibhuti Bhushan Ghose that the following be added at the end of address in reply, viz.—

"But regret that the picture painted regarding—

- (i) the present position of food in the State;
- (ii) rehabilitation of refugees;
- (iii) public health in West Bengal;
- (iv) relief given by the State Government to the needy people;
- (v) N. E. S. Block; and
- (vi) General Administration in the speech;

do not all tally with real state of affairs now existing in West Bengal"

was then put and lost.

The motion of Sj. Manoranjan Sen Gupta that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

"But regret that there is no mention of—

- (a) the steps taken for rehabilitation and removal of the refugees who have taken shelter at the Sealdah Station and who have been putting up in camps at Tribeni, Nityanandapur, Balagarh and Dhatrigram in the districts of Hooghly and Burdwan;
- (b) any plan for the rehabilitation of refugees in the Sundarban area and in the vast tracts of lands lying vacant in such districts as Hooghly, Nadia, etc.;
- (c) inadequacy of steps taken for, and official indifference to, agricultural improvements in the State;
- (d) arrangements for small-scale irrigation in rural areas;
- (e) tardy and slow expansion of medical facilities in the State during 1957 and mismanagement in Government and non-Government Hospitals;
- (f) the little progress made towards making the primary education universal and compulsory;
- (g) chaotic condition prevailing in the Secondary education also in the collegiate and University education;

- (h) undemocratic constitution of the Board of the Secondary Education;
- (i) provision for the well-being of the students in all respects—physical, intellectual and moral;
- (j) unsatisfactory scale of salaries of teachers of all categories;
- (k) arrangement made for the education of the labour-population in the State;
- (l) steps taken for prevention of adulteration of foodstuffs and removal of corruption in the State;
- (m) effective measures to cope with unemployment problem in the State.”

was then put and lost.

The motion of Sj. Kalicharan Ghose that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret that no mention has been made of the fact that the Government has failed to tackle properly the various problems of the municipal areas of West Bengal”.

was then put and lost.

The motion of Sjkta. Anila Debi that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret—

- (a) that it does not indicate how the rice shortage will be met;
- (b) that while mentioning that the average earnings of the factory worker per annum now are about double of what they were in 1947, it makes no mention of the rising prices of essential commodities and of any Government effort to bring down the cost of living;
- (c) that it makes no mention of the confusion that has been created in the field of Secondary Education by the unplanned attempt on the part of the Education Department to re-organise Secondary Education in the State without consultation with the University of Calcutta and the Administrator of the superseded Board of Secondary Education, West Bengal;
- (d) that it makes no mention of any step to be taken by the Government in furthering the cause of Women's education in the State;
- (e) that it makes no mention of the necessity of setting up a Central Board of Primary Education to guide, plan, develop and control Primary Education in the State;
- (f) that it makes no mention of any Government attempt to integrate the traditional Primary Schools with the basic pattern;
- (g) that it makes no mention of any step towards making Primary Education free, universal and compulsory within the year 1960;
- (h) that it makes no mention of raising the salaries of College and University Teachers with the help of the subsidy offered by the University Grants Commission;
- (i) that it makes no mention of raising the salaries of clerks and other employees other than teachers of Schools and Colleges;

- (j) that it makes no mention of expanding facilities of Post-Graduate Education particularly in Science and Technology;
- (k) that it makes no mention of enhancing the Dearness Allowance of teachers, clerks, Librarians and the subordinate staff of Schools and Colleges."

was then put and lost.

The motion of Dr. Charu Chandra Sanyal that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

"But regret that the food situation, education and unemployment problems of the State have not been adequately dealt with", was then put and lost.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

"But regret that the problems of refugee rehabilitation and adequate development of agriculture and higher education have not been properly dealt with".

was then put and lost.

The motion of Sj. Gopal Halder that

গভর্নর বাহাদুরের ভাষণের শেষে নিম্নলিখিত কথা কয়টি ঘোগ করা হোক—

- (১) কিন্তু পরিতাপের কথা, কি প্রাথমিক শিক্ষায়, কি মাধ্যমিক শিক্ষায়, কিংবা উচ্চশিক্ষায় বা টেকনিক্যাল শিক্ষায়, সমগ্রভাবে পর্যবেক্ষণ বাঙলার শিক্ষার ক্ষেত্রে, কার্যতঃ কোন স্ব-পরিকল্পিত শিক্ষানীতি ও সন্তুষ্ঠল শিক্ষাপদ্ধতি গ়হীত হয় নাই। তাহার ফলে শিক্ষাক্ষেত্রে একাদিকে আমলাতাত্ত্বিক অনাচার ও দলপোষণ, অন্যাদিকে শিক্ষাবিষয়ে অরাজকতা ও ক্রম-অধোগতি পরিলক্ষিত হইতেছে। এমনাকি, অনেক সময়ে কেন্দ্রীয় সরকারের প্রতিশ্ৰুত সাহায্যাদিও পর্যবেক্ষণ বাঙলা সরকারের বাস্তু ও তাৰাস্তু মনোভাবেৰ জন্য যথোচিতৰূপে পর্যবেক্ষণ বাঙলার শিক্ষা ব্যাপারে, বিশেষতঃ বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষার ব্যাপারে, লাভ কৰা যায় নাই;
- (২) অত্যন্ত বিস্ময়ের ও পরিতাপের কথা যে, পর্যবেক্ষণ বাঙলার সরকার বাঙলাভাষাকে রাজ্যের সরকারী ভাষারূপে প্রয়োগ কৰিবার কোন কাৰ্যকৰী ব্যবস্থা কৰেন নাই। এবং তাহা গ্রহণ কৰা বিষয়ে এখনও সচেতন নন।

was then put and lost.

The motion of Sj. Annada Prosad Choudhuri that the following be added to the address in reply :—

"But we regret—

- (1) that no satisfactory proposal has been made for stepping up food production in the country-wide scale;
- (2) that no definite proposals have been made to check the abnormal rise in the cost of living;
- (3) that no comprehensive policy has been enunciated to combat rural unemployment."

was then put and lost.

The motion of Sj. Ashutosh Ghosh that a respectful address in reply be presented to the Governor as follows:

“Your Excellency,

We, the Members of the West Bengal Legislative Council, assembled in this Session, beg to offer our humble thanks to Your Excellency for the most excellent speech which Your Excellency has been pleased to deliver to this House”

was then put and agreed to.

**Mr. Chairman:** The House stands adjourned till 9-30 a.m. on Monday, the 3rd March, 1958.

### **Adjournment**

The Council was accordingly adjourned at 12-34 p.m. till 9-30 a.m. on Monday, the 3rd March, 1958, at the Legislative Building, Calcutta.

### **Members absent**

Bandopadhyaya, Sj. Upendra,  
Banerjee, Sj. Sunil Kumar,  
Banerjee, Sj. Tara Sankar,  
Basu, Sj. Gurugobinda,  
Das, Sjta. Santi,  
Dutt, Sjta. Labanyaaprova,  
Ghosh Maulick, Sj. Satyendra Chandra,  
Maliah, Sj. Pashupati Nath,  
Misra, Sj. Sachindra Nath,  
Mohammad Jan, Janab Shaikh,  
Musharruf Hossain, Janab,  
Prodhan, Sj. Lakshman,  
Roy, Sj. Surendra Kumar,  
Sanyal, Sj. Sasanka Sekhar,  
Sarkar, Sj. Nrisingha Prosad,  
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

## COUNCIL DEBATES

Monday, the 3rd March, 1958.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Monday, the 3rd March, 1958, at 9-30 a.m. being the Eighth day of the Fourteenth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI), was in the Chair.

### QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Closing down of jute mills during 1956-57

[9-30—9-40 a.m.]

**9. Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state—

- (a) the number of jute mills closed down during 1956 and up to April, 1957;
- (b) the number of workers and other employees, if any, rendered unemployed thereby;
- (c) the compensatory or other benefits, if any, paid to the persons thrown out of employment;
- (d) the steps that the Government propose to take to provide alternative employment for the persons affected; and
- (e) whether the Government of West Bengal consider the desirability of moving the Government of India for making arrangements to run the above mills under powers vested in the Government by the Industries (Development and Regulation) Act, 1953?

**The Minister for Labour (the Hon'ble Abdus Sattar):** (a) 1956—Nil.

Up to April 1957—3.

- (i) Luxmi Jute Mills.
- (ii) Victory Jute Products.
- (iii) Union South Jute Mills (partially closed).

(b) About 3,100.

(c) Steps have been taken for payment of retrenchment compensation to the workmen as admissible under the Industrial Disputes Act, 1947.

(d) The workers of the Union South Jute Mills, excluding those who resigned and left, were offered alternative employment in the sister mills. But in the case of the Luxmi Jute Mills and the Victory Jute Products, action will be taken under section 33C of the Industrial Disputes Act for recovery of the retrenchment dues of the workers.

(e) No.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

অতিরিক্ত প্রশ্ন, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে, এসিসি সম্বন্ধে র্তার মো বলছেন কেন?

**The Hon'ble Abdus Sattar:**

আমরা কেন্দ্রীয় সরকারকে এ সম্বন্ধে কিছু বলি নি, কেন্দ্রীয় সরকার নিজেরাই করতে পারেন। আমরা কিছু বলি নি—কারণ, যেসমস্ত চট মিল বন্ধ হয়েছে তা মিসমেনেজমেন্টের জন্য সেগুলি নিয়ে চালানোর মত অবস্থা নয়।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কि, যেহেতু এই মিলগুলি পশ্চিমবাংলায় অবস্থিত এবং যেহেতু বেকারসমস্যা আরো গুরুতর হচ্ছে মিলগুলি বন্ধ হওয়ার জন্য সেটা কি তাঁর করা উচিত নয়—যে ভারত সরকারকে অনুরোধ করা এই আইন অনুসারে অর্থাৎ ইন্ডাস্ট্রিজ (ডেভেলপমেন্ট অ্যান্ড রেগুলেশন) এ্যাস্ট, ১৯৫৩এ এগুলি নেওয়া?

**The Hon'ble Abdus Sattar:**

আমি মনে করি এ প্রশ্নটা বাণিজ্য মন্ত্রীকে করলেই ভাল হয়।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether steps have been taken for finding employment for these dislodged personnel?

**The Hon'ble Abdus Sattar:** Attempts have been made to provide for alternative employment.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** May we know what are the attempts?

**The Hon'ble Abdus Sattar:** They were offered alternative employment in the sister mills in the case of Union South Jute Mills. But no such arrangement has been made in case of Luxmi Jute Mills and the Victory Jute Products because they have no other mills.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the Government have prepared a list of those dislodged personnel?

**The Hon'ble Abdus Sattar:** Only the number is with us.

**Janab Abdul Halim:**

কতজন লোককে কাজ দেবার ব্যবস্থা হয়েছে?

**The Hon'ble Abdus Sattar:**

এক্সজার্স্টেল বলা সম্ভব নয়, নোটিস পেলে বলতে পারব।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

তাহলে মন্ত্রীমহাশয় কি মনে করেন যে, শিশপমন্ত্রীর এই বিষয়টা ভারত সরকারকে স্থাপারণ করা উচিত?

**The Hon'ble Abdus Sattar:**

আমি কিছুই বলতে পারি না।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

তাহলে কি মন্ত্রীমহাশয় মনে করেন যে, এই বিষয়ে শিশপমন্ত্রীর তৎপর হওয়া উচিত?

**The Hon'ble Abdus Sattar:**

কি হওয়া উচিত আর অনুচিত তা আমি কি করে বলব?

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister for Commerce and Industries Department who, I believe, is present here, kindly inform the House as to what steps have been taken by the Commerce and Industries Department as referred to by the Hon'ble Labour Minister?

**The Hon'ble Bhupati Majumdar:** It is difficult to say anything off-hand. If I get proper notice I can inform the House about the steps that I may take.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মন্ত্রীমহাশয় কি মুখ্যমন্ত্রী ও শিল্পমন্ত্রীকে এই বিষয়ে বিশেষভাবে বিবেচনা করবার জন্য অনুরোধ করবেন?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** It is for this reason that these two mills—Victory Jute Products and Luxmi Jute Mills—are bad concerns. It is no use taking over a bad concern. We are only concerned with finding alternative employment but taking over a bad concern is not good enough.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মুখ্যমন্ত্রী বলেছেন এগুলি ব্যাড কম্পানি, এ বিষয়ে কোন অনুসন্ধান করা হওয়েছে কি?

**The Hon'ble Abdus Sattar:** As far as we know.

#### Report of the Expert Committee to enquire into the causes of floods

**10. Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation Department be pleased to state—

- (a) whether the attention of the Government has been drawn to the reply to a question put by Shri Tridib Chaudhury, M.P., in Lok Sabha wherein the Hon'ble Shri S. K. Patil, Minister, Government of India, stated that the Government of West Bengal did not make over a copy of the Report of the Expert Committee appointed by the Government of West Bengal to enquire into the causes of flood in West Bengal in 1956 to the High-Level Committee appointed by the Government of India to enquire into the cause of recent flood in various States;
- (b) whether the said Report was asked for and not given to the aforesaid High-Level Committee;
- (c) whether the said Report will be placed before the West Bengal Legislature for discussion;
- (d) if so, when; and
- (e) if not, the reasons therefor?

**The Minister for Irrigation and Waterways (the Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji):** (a) No.

(b) The Member-Secretary, High-Level Committee, appointed by the Government of India, asked for the Report recently in his letter, dated the 30th December, 1957, and a printed copy of the same was sent to him on the 13th January, 1958.

(c) and (d) The matter will be decided after the Report has been examined by Government.

(e) Does not arise.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

আঁতরিক প্রশ্ন, স্যার, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি গত বৎসরের রিপোর্ট পশ্চিমবঙ্গ সরকার কোন সালে কোন মাসে পেয়েছেন?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

১৯৫৭ সালের ২৯এ মে।

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

তাহলে অদ্যাবধি কেন পশ্চমবঙ্গ সরকার স্থির করতে পারে নি এই রিপোর্ট পশ্চমবঙ্গ বিধান পরিষদে এবং বিধানসভায় উপস্থাপিত করা হবে কিনা?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

চিফ এঞ্জিনিয়ার অন্যান্য এঞ্জিনিয়ারদের সঙ্গে পরামর্শ করে মতামত দেবেন—তারপর দরকার হলে কেবিনেটে দেওয়া হবে—তারপর ছাপবার কথা হবে।

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

কতদিনের মধ্যে আমরা আশা করতে পারি এই রিপোর্ট এই সভায় উপস্থিত করা হবে?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

চিফ ইঞ্জিনিয়ারের রিপোর্ট পেলে বলা যেতে পারে, এখন বলা যায় না।

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

অনুমানেও কি বলা যায় না?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

অনুমানে বলা কি ঠিক?

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

চিফ এঞ্জিনিয়ারের অফিসে এই বিষয়টি বিবেচনা হতে এত দেরী হচ্ছে কেন জানাবেন কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

তাঁর অনেক কিছু খবর নিতে হচ্ছে, তাই দেরী হচ্ছে।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether it is a fact that there has been a secret letter from a departmental head that as all the gates were opened in order to avoid back-rush to Dumka, there was this flood?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

কোন সিঙ্কেট লেটারের কথা জানি না।

No such secret letter is known to us.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** In view of the definite question that I have put will the Hon'ble Minister please consider making an enquiry into this matter?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

সেক্রেট লেটারই নাই, অনুসন্ধানের কথা কি করে আসতে পারে?

**Sj. Satya Priya Roy:**

এ সম্পর্কে তদন্ত করবেন কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

আমি তো বলেছি সেক্রেট লেটার কিছুই নাই, অনুসন্ধান করবো কি।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:**

আপনি চোখ খুলে ফাইল দেখেছিলেন কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

হ্যাঁ, চোখ-খুলেই দেখেছি, তাতে নাই।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:**

চোখ খুলে ঠিক ফাইলটা দেখেছিলেন কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

কোন ফাইলেই সেক্রেট লেটার নাই, আমি সম্মত করেছি।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আরেকবার অনুসন্ধান করবেন কি?

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:**

আমি তো বলেছি সেক্রেট লেটার কিছু নাই ফাইলের মধ্যে।

#### Message

**Secretary (Sj. A. R. Mukherjea):** The following Message has been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

#### “Message

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, at its meeting held on the 28th February, 1958, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, Clause (2) of the Constitution of India.

S. BANERJI,

Calcutta :

Speaker,

the 28th February, 1958.

West Bengal Legislative Assembly.”

I lay a copy of this on the table.

#### Laying of papers relating to the West Bengal Financial Corporation.

**The Hon'ble Bhupati Majumdar:** Sir, I beg to lay before the Council the Statements of the Assets and Liabilities of the West Bengal Financial Corporation, together with a Profit and Loss Account, the Auditor's Report and a report of the working of the Financial Corporation as at the close of the financial years ending 31st March, 1955 and 31st March, 1956.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, শিল্পমন্ত্রী যে বিবরণ পেশ করেছেন সেই বিবরণ আলোচনা করবার জন্য একটা দিন ধায় করলে বাধিত হব, মন্ত্রীমহাশয় যদি আমাদের কিছু আশ্বাস দেন তাহলে খসড়া ব।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

এবারে আর সময় হবে না।

#### GOVERNMENT BILL

9-40—9-50 a.m.]

#### The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations, be taken into consideration.

Sir, under section 266(3) of the Constitution of India no money out of the consolidated fund of the State can be appropriated except in accordance with law and for the purposes and in the manner provided in the

Constitution. The West Bengal Legislative Assembly has passed the present Bill to provide for the withdrawal of certain sums from and out of the consolidated fund of West Bengal for the service of a part of the financial year 1958-59. The Bill has been transmitted by the Legislative Assembly to this House for its recommendations, if any, under the provisions of Article 198(2) of the Constitution of India.

The details of the proposed appropriation will appear in the Schedule to the Bill. It will appear that the Bill follows the estimate of expenditure shown in the Vote on Account of Expenditure in 1958-59 which was circulated to this House sometime ago.

With these words, Sir, I commend my motion for acceptance by the House.

**Mr. Chairman:** In this connection I received three proposals for recommendation but they are out of order. If you read Article 198 along with Article 204 of the Constitution you will find the reasons. But members are perfectly within their right to speak and have discussion on the Vote on Account.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, আপৰ্ণি ইইমান্ত যে আদেশ দিয়েছেন আমাদের, এবং যে রুলিং দিয়েছেন সেই রুলিং সম্বন্ধে আমার একটি নিবেদন আছে।

আমরা ঠিক বুঝতে পারি নি, কি কারণে আমাদের এই প্রচলাবটাকে, এই সুপারিশটকে আউট অফ অর্ডাৰ বলেছেন?

**Mr. Chairman:** The amendment proposed by yourself is that the Legislative Council recommends to the Legislative Assembly to reconsider the grants. This is not provided for under Article 204 of the Constitution. As there are no separate grants and there is only one lump grant, the amendments cannot come and cannot be sent to the Assembly as a general recommendation. That is why the amendments are out of order.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আমি সংবিধানের ১৯৮ ধারা ও ২০৪ ধারা পড়েছি, এবং সেই অনুসারে কেন এই সুপারিশটকে গ্রহ্য করা হবে না, সেটা আমি বুঝতে পারছি না।

**Mr. Chairman:** I have given my ruling that according to Article 198 read with Article 204 of the Constitution, the amendments are out of order.

Sj. Tripurari Chakravarty may now speak. I may tell you that we have to ration the time because I have received names of ten speakers who want to speak and names of one or two members more may be coming. So we have to ration the time. Members may take ten minutes each.

**Sj. Tripurari Chakravarty:** Mr. Chairman, Sir, I rise to speak on the West Bengal Appropriation Bill, 1958, as passed by the Legislative Assembly and transmitted to this House for its consideration. The doctrine of appropriation, Sir, as you all know, implies the right of the House to criticise the Government before it thinks fit to sanction money for specific purposes. This doctrine had its origin in the fourteenth century in England and in the 14th century, the House of Commons insisted again and again that it would not be prepared to appropriate supplies for specific purposes without redress of its grievances. As early as the 14th century, in English history, the House of Commons adopted a formula that redressing grievances must precede the grant of supplies. In other words, the accumulated grievances of the nation must have precedence. We

know, Sir, and we have made that clear in our debate on the Governor's address, that the grievances of the people are far too many, the accumulated grievances are innumerable, and in these circumstances I think it would not be proper for us to sanction money, to appropriate supplies, without a thorough enquiry into the grievances of the people. We have said again and again that the Government, the party in power, has failed to redress the grievances of the people. In the sphere of general administration, in the sphere of education, in the sphere of irrigation and in all other spheres of activity, the hardships of the people, the miseries of the people, and the sufferings of the people have increased tremendously and as yet we find no sign, no evidence, of a desire to alleviate the miseries of the people. The party in power may think that it has got a lease of life, a considerable lease of life; but the sands are fast running out. The recent bye-elections have proved that the Congress Party in Bengal at the present moment does not enjoy the confidence of the people, certainly not the confidence of the intelligentsia of Bengal. We know how the party maintains itself in power by the distribution of permits, licences and monopolies to needy and persistent courtiers, and by elaborate distribution of the spoils of office on lines of strict party tests. In the past, Sir, political parties were organised on these lines. We know that from the history of England, we know that from the history of the Mother of Parliaments. But living in the middle of the 20th century we cannot have any such party technique, organising parties and maintaining parties by distributing the spoils of office on lines of strict party tests. The cry has gone forth, the cry has spread to the remotest villages of Bengal: "To the Victors the spoils!" That is a cry which is constantly being dinned into our ears today. I want to remind the Members on the other side of an observation of Edmund Burke. Burke said, "The distempers of monarchy were the subjects of apprehension and redress in England in the 17th Century. In the present, the distempers of Parliament." I want to add this, the distempers of the British bureaucracy were the subjects of apprehension and redress in the pre-independence days: in the present, distempers of the Congress Government in West Bengal.

[9.50—10 a.m.]

The distempers of the Congress Government at the present moment are the greatest menace to the happiness and welfare of the people of West Bengal. I constantly come across people, only yesterday I met a taxi driver who was relating his sorrows and said—only last evening while returning from Jadavpur—"Sir, relations of Ministers only get such licenses. We have no friends, we are entirely helpless. Is this *Swaraj*? Is this Independence? Is this Congress administration in Bengal? Where shall we go?" I could not extend to him any hope or message of sympathy. I only said, "Let us wait. Let us organise our strength". I am reminded of a saying of Edmund Burke again and Lord Acton said "Burke at his best is England at its best". So again and again I am reminded of some pregnant observations of Edmund Burke. He said "When bad men associate, the good must combine". It has become very necessary in Bengal today for good men to combine against the Congress Government. That is the only hope that we can entertain possibly at the present moment.

As regards my criticism of the details of administration, I am sorry I cannot do that within the time that you have allotted to me, Sir, but I want to say one thing. I do not want to offer any constructive suggestion except one. Some honourable members asked me, "Give your constructive suggestion". My retort to them is: "Construct your character, have honesty, have earnestness of purpose, and then you will be able to

reconstruct the administration of Bengal". In the *Santi Parba* of the *Mahabharata*, I am again and again reminded of the *Mahabharata*, that great epic, that store house of Indian wisdom, we have these words:

ରାଜ୍ୟ ହି ମୁସହେ ତତ୍ତ୍ଵଂ ଦୃଷ୍ଟାର୍ଥମକୃତାମିତିଃ ।

The State machinery is a tremendous machinery, difficult machinery. It cannot be properly handled by persons who cannot control their passions and desires. Such men are not to be entrusted with Governmental affairs. That is the most important thing that we have learnt from our Epic, the great storehouse of knowledge and wisdom. So, my only constructive suggestion at the present moment to my friends opposite is this, "Construct your character, have earnestness and sincerity of purpose, be determined to do something for the people." Mahatma Gandhi said that. Again and again he wrote in the *Harijan*—he was not a planner; he was not a schemer—again and again Mahatma Gandhi said—and if there is any member who can contradict this statement I shall be very happy—again and again he said, "Don't plan, don't try to look much ahead, I do not long to see the distant scene. One step is enough for me." Quoting Newman he said, "I do not long to see the distant scene. One step is enough for me". And that one step can be taken only by men possessing character, having courage, earnestness of purpose and sympathy and compassion for the people. This is my constructive suggestion on this occasion.

### **SJ. Copal Halder :**

ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ର ସଭାପାଲ ମହାଶୟ, ଆମାଦେର ଏହି ବାଜେଟ ସମ୍ବନ୍ଧେ ବଲବାର ପକ୍ଷେ ନାନା ରକମ ବାଧ୍ୟକା ସତ୍ରେ ଦୂର୍ଦୋ ବିଷୟେ ସାଧାରଣଭାବେ ଆମ ଆପନାର ନିର୍ଦ୍ଦେଶମ୍ଭବ ସରକାର ପକ୍ଷେ ମନୋଯୋଗ ଆକର୍ଷଣ କରତେ ଚାଇ । ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ମହାଶୟ ସେଇନ ଅନୁପର୍ଦ୍ଦିତ ଛିଲେନ ବଲେ ଆଜକେ ତାଁର ଥେକେ ଆମ ଜାନତେ ଚାଇ ଯେ ବାଂଲା ରାଜ୍ୟ ବାଂଲାକେ ରାଜ୍ସମରକାରେର ଭାଷା ହିସାବେ ପ୍ରବର୍ତ୍ତିତ କବାଯେ ତିର୍ଣ୍ଣିଲୁ ଇଚ୍ଛକ କିନା । ଆମ ଜାନି ଏରଙ୍ଗନ୍ ଆଇନେର ପରାଦର୍ତ୍ତନ କରତେ ହେବେ, କିନ୍ତୁ କବେ ମେଇ ପ୍ରତିବାଦ ତିର୍ଣ୍ଣିଲୁ ଆନନ୍ଦନ କରବେନ । ଅର୍ଥାତ୍ କବେ ବାଂଲା ରାଜ୍ୟର କାଜ ବାଂଲାଦେଶର ଜନସାଧାରଣେର ଭାଷାଯ ପ୍ରଚାଳିତ ହେବେ, ଏଟାଇ ଆମାର ପ୍ରଥମ ଜ୍ଞାତବ୍ୟା । ଏ ସମ୍ପର୍କେ ପୂର୍ବଦିନ ଆର ଏକଜନ ଦ୍ୱାରା ଯା ବଲେଛେନ ଯେ, ତା ଆମାର ମନେ ପଡ଼େ ଗେଲ ବଲେ ମେ ସମ୍ବନ୍ଧେ ଆମାକେ ଏକଟୁ ବଲତେ ହଛେ । ତିନି ବଲେଛିଲେନ ଯେ, ଏ କାଜ କରା ହେବେ, କିନ୍ତୁ ବାଂଲା ଭାଷା କି ତାରଜନ୍ୟ ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ହଯେଛେ? ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ରବୀନ୍ଦ୍ରଲାଲ ସିଂହ ମହାଶୟ ଆଜକେ ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଥାକଲେ ତାଁକେ ବଲତାମ ଯେ ବାଂଲାଭାଷା ବାଂଲା ରାଜ୍ୟ ସରକାରେର କାଜ କରିବା ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ହଯେଛେ କିନା ମେ ସମ୍ବନ୍ଧେ ସନ୍ଦେହ ପ୍ରକାଶ କରା ତାଁର ମାଜେ ନା । କାରଣ, ତାଁ ନିଜେର ବସ୍ତୁତାଇ ମେ ଯୋଗତାର ପ୍ରମାଣ । ଅପର ପକ୍ଷେ, ଏହି ସଭାଗତେ ସିଦ୍ଧିତ ଆମ ଅଳ୍ପଦିନ ତବ୍ଦି ଅନେକ ବସ୍ତୁତା ଶୁଣେ ଆମାର ମନେ ହଛେ ଯେ, ହୟ ଇଂରାଜୀ ଭାଷା ଆମରା ସଥାର୍ଥିତାବାବେ ଶିକ୍ଷା କରିବ ନି, ନୟ ମେ ଭାଷା ପରିଚାଳନା କରତେ ପାରିବ ନା, ବଲେ, ବାଂଲା ରାଜ୍ୟର କାଜକାରୀବାବୁ ଇଂରାଜୀ ଭାଷାଯ ପାରିଚାଳନା କରା ଅମ୍ଭବ । ଅଥବା, ହୟତ ଇଂରାଜୀ ଭାଷା ଏକଟି ଅପର୍କୃତ ଭାଷା ଏହି ସଭାଗତେ ବସେ ଅନେକ ସମୟ ଆମାର ମନେ ହଯେଛେ ଯେ ତାଁ ମ୍ବାରା କୋନ ଆଲୋଚନା ଚଲେ ନା—ଅନ୍ତତଃ ପରିଚମ ବାଙ୍ଗଲା ବିଧାନ ପରିଷଦେ ବସେ ତାଇ ମନେ ହତେ ପାରେ । ସାଇ ହୋକ, ଏହି ବିଷୟେ ସନ୍ଦେହ ନେଇ ଯେ ବାଂଲାର ଜନସାଧାରଣେର ଭାଷା ବାଂଲା ରାଜ୍ୟ ସରକାରେର କାଜେ ନିର୍ବାହିତ ହୋଯା ପ୍ରୋତ୍ସହନ । ଏ ପ୍ରସଙ୍ଗେ ଆର ଏକଟା କଥା ବଲା ହେଯେଛିଲ, ବା ଯା ଅନେକେ ତା ମନେ କରେନ, ଯେ, ବାଙ୍ଗଲା ରାଜ୍ୟ ସରକାରେର କାଜ ନିର୍ବାହିତ କରାର ଅର୍ଥ ବ୍ୟାବସଂକ୍ରତ ଭରା ବାଂଲାଯ ସରକାରେର କାଜ ନିର୍ବାହିତ ହିଁ । କିନ୍ତୁ ବାଂଲା ଭାଷା ମୋଟେଇ ସେଇପ ନୟ, ବାଂଲା ଭାଷା ଜୀବିତ ଭାଷା । ସେ ପ୍ରୋତ୍ସହନରେ ସଂକ୍ରତ ଥେକେ ଯେମନ ନିଜେର ସମ୍ପଦ ଆହରଣ କରେ, ତେମନି ଜୀବିତ କାଳେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଜୀବିତ ଭାଷା ସମ୍ଭାବ ଥେକେଓ ସମ୍ପଦ ଗ୍ରହଣ କରେ । ବିଶେଷ କରେ ବିଜ୍ଞାନେର ଯେ ସମ୍ଭବ ଟେକନଲୋଜିକାଲ ଏ ପାରିଭାବିକ ଶବ୍ଦ ଥାକେ ତାକେ ଅନୁବାଦ କରେ ନିତେ ବା ସରାସାର ଗ୍ରହଣ କରତେ ବାଂଲା ଭାଷା ଅଶ୍ଵଦ୍ଧ ହିଁ । ଏତଙ୍ଗନ୍ୟ ବଲେଛି ବାଂଲା ଭାଷାଯ ବାଂଲା ସରକାରେର କାଜ ନିର୍ବାହ କରାର ଅର୍ଥ ଘେନ କେଉ ମନେ ନା କରେନ ଯେ, ଟେକନିକାଲ ଶବ୍ଦଗ୍ରହିତ ଓ ସର୍ବକ୍ଷେତ୍ରେ ବାଂଲାଯ ନା ବଲଲେ ମେ ବାଂଲା ଭାଷା ଅଶ୍ଵଦ୍ଧ ହିଁ । ଆମ ତା ମନେ କରିବ ନା । କାରଣ, ଏଠ କ୍ଷମତା କରେ ବଲା ଦରକାର ଯେ, ବାଂଲା ଭାଷାର ସତ୍ୱାନି ପ୍ରାଣ ଯାହିଁ ଧାର ମ୍ବାରା ମେ ଅନ୍ୟ ଭାଷାକେ, ଅନ୍ୟ ଶବ୍ଦକେ ଆସ୍ତରାଣ କରେ ନିତେ ପାରେ । ସ୍ଵତରାଣ, ଆମାର ପ୍ରଥମ

কথা এই যে রাজ্যসরকারের ভাষা হিসাবে ১৯৬১ সাল থেকে কেন বাংলা ভাষা প্রবর্তিত হতে পারে না তা আমি জানতে চাই। ১৯৬১ সাল এইজন্য বল্ছি যে, তখন কেন্দ্রীয় সরকার যুবৈশ্বনাথের জন্ম শতবার্ষীকী উৎসব অনুষ্ঠান করছেন। পশ্চিমবঙ্গ সরকার কি সেই উৎসবটি এইভাবে সরকারী কার্যে বাংলা সর্বৰ্থা প্রবর্তিত করে অনুষ্ঠিত করতে পারেন না।

শিখতীয় কথা বলব শিক্ষা সম্বন্ধে। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় সেদিন উগ্রকালে অনেকটা নিজের ঘাড়ে সমস্ত দায়িত্ব গ্রহণ করেছেন। তিনি যখন থেকে মন্ত্রী হয়েছেন, এবং তারপর থেকে কি হয়েছে, সেইভাবে তিনি শিক্ষার ব্যাপারটি বিচার করতে চেয়েছেন। কিন্তু আমাদের বক্তব্য শুধু তার মন্ত্রিষ্ঠকাল নয়। আমরা বরাবরই বল্ছি যে তাঁরা প্ৰৰ্ব্বতন ইংৰেজ সরকারের মতন শিক্ষার দাবীটাকেই এখনো অপৰাধ বলে মনে করেন, এবং শিক্ষক ও শিক্ষার্থী উভয়কেই নিঃসেদের শত্ৰু বলে জ্ঞান করেন। এই মনোভাবটাই তাঁদের প্রথম ত্যাগ করা দৰকার। তাঁরা সৰ্বদাই এইভাবের দ্বাৰা পৰ্যাচালিত বলেই শিক্ষা সম্বন্ধে তাঁরা এতটা উদাসীন। এবং দেশের লোকও আমাদের নিৰ্বাচনের মধ্য দিয়ে তাঁদের এই নৰ্তাত্ব বিৱোধিতা করেছেন। অৰ্থাৎ শিক্ষা বিষয়ে মনুৰীয়া যা কিছু করেন সমগ্ৰভাবে দেশবাসী তার বিৱোধিতা করেন। এই সম্পর্কে আমি শুধু দুই-একটা কথা বলতে চাই। প্ৰাথমিক শিক্ষা সম্বন্ধে তিনি অনেকগুলি কথা বলেছেন। কিন্তু সহজভাবে জিজ্ঞাসা কৰি যে ৪৮ বছরে ইংৰেজ তাদের দেশে সাৰ্বজননীয় প্ৰাথমিক শিক্ষা প্ৰবৰ্ত্তত কৰেছিল বলে আমাদেরও কি ৪৮ বছর অপেক্ষা কৰতে হবে? ৪০০ বছরে ইংলণ্ডে পাল্টামেল্টোৱী সিস্টেম ধীৰে ধীৰে বিকশিত হয়েছিল বলে আমাদের কনস্টাটিউশন পাশ না করে কি আৱও ৪০০ বছর অপেক্ষা প্ৰয়োজন ছিল? আমাদের দেশে যে অবস্থা ও উপকৰণ আছে তা হিসাব কৰে নিয়ে কত তাড়াতাড়ি আমৰা সাৰ্বজননীয় অবৈতনিক প্ৰাথমিক শিক্ষা প্ৰবৰ্ত্তন কৰতে পারি তাই হল আসল কথা। আৱো যাঁৰা সংবিধান রচনা কৰেছিলেন তাঁৰাও এ বিষয়ে “স্বপ্ন” দেখেন নি। দেশের লোকের মনোভাব জানেন বলেই তাঁৰা এই কথা বলেছিলেন, “যত শীঘ্ৰ সম্ভব, ১৯৬০ সালের পূৰ্বেই সম্ভব হলে, আমৰা সাৰ্বজননীয় অবৈতনিক প্ৰাথমিক শিক্ষা প্ৰবৰ্ত্তত কৰিব।” অথচ বাংলাদেশ আমৰা এখনও পৰ্যন্ত ১৯১৯ কিংবা ১৯২৯ স লৈৰ প্ৰাথমিক শিক্ষার বিধান নিয়ে অংকড়ে পড়ে আছি, তার সময়েৰ কোন পৰিৱৰ্তনই নহৈতে পারি নি। এৱ দ্বাৰা এটাই প্ৰয়াণগত হয় যে, আমৰা সংবিধানেৰ বিধানকে ধৰিসাৎ কৰতে চাই—অৰ্থাৎ সংবিধানকে আমৰা সাবোটেজ কৰতে চাই।

[10—10-10 a.m.]

আমি সহজভাবে জিজ্ঞাসা কৰি, যে একটা ব্যাপক প্ৰাথমিক শিক্ষা বিল নতুনভাবে আনয়ন কৰে সমগ্ৰভাবে প্ৰাথমিক শিক্ষাকে নিয়ন্ত্ৰণ কৰিবাৰ ব্যবস্থা পশ্চিমবঙ্গ সরকার কৰতে প্ৰস্তুত আছেন কিনা?

মাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে আমি কিছু বলবো না, আশা কৰি শিক্ষক মহাশয়েৱা তা বলবেন।

তারপৰে বিশ্ববিদ্যালয় সম্পর্কে শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন যে, সতোসতাই বিশ্ববিদ্যালয় তাঁৰ কাছে প্ৰৰ্ব্বে কিছু পোঁয়েছিল। অনেক কিছু আৱও আশা কৰছে। আমি আবাৰ তাঁকে বিনীতভাবে বলি যে, তিনি একবাৰ দেখবেন, তাঁৰ প্ৰৰ্ব্ব মন্ত্ৰৰ সময়ে তিনি যে সাড়ে একুশ লক্ষ টাকাৰ ব্যাপ্তি কৰেছিলেন সাহায্য দানেৰ জন্য—তখন কতজন ছাত্ৰ বিশ্ববিদ্যালয়ে ছিল, বিশ্ববিদ্যালয়েৰ অধীনে তখন কয়টা কলেজ ছিল, তাৰপৰে কৃষ্ণঃ উচ্চবাস্তুৱা পশ্চিমবঙ্গে আসাতে অনেক কলেজ বেড়েছে, ছাত্ৰও বেড়েছে। অথচ, বিশ্ববিদ্যালয়েৰ সংস্কাৰ কৰতে গিয়ে, অধ্যাপকদেৱ বেতন এবং তাঁদেৱ কৰ্মচাৰীদেৱ বেতন ইত্যাদি দিতে গিয়ে, আজকে বিশ্ববিদ্যালয়েৰ পক্ষে গৌণপ্ৰান্তিক বায় বা বৱাবৰকাৰ বায় ‘ৱেকোৱিং’ এক্সপ্ৰেছ নিৰ্বাহ কৰা আৱ সম্ভব নয় যদি বিশ্ববিদ্যালয়েৰ ঐ সাড়ে একুশ লক্ষ টাকা সাহায্য বৰ্ধিত না হয়। সে সম্পর্কে আমি দৃঢ়ত্ব দিয়ে বলেছিলাম, যে প্ৰায় ৮০ লক্ষ টাকা বিশ্ববিদ্যালয়েৰ বাঙ্গলেটোৱে খৰচ মোট ৮৭ হাজাৰ ছাত্ৰ বিশ্ববিদ্যালয়েৰ পড়ে, ১২৫টিৰ উপর কলেজ তাৰ যদীন, সেখান সাড়ে একুশ লক্ষ টাকা দিয়ে যদি মনে কৰেন যে ঘৰেষণ হয়েছে, তাহলে অত্যন্ত অন্যায় হবে। আমি গভৰ্নমেন্ট কলেজগুলিকে টাকা বৰ্ধি কৰাব কথা বৰ্মাৰ্ছি না, কিন্তু তাঁৰা নিজেৱা জানেন মাৰ্ত ১০টা আটেস কলেজেৰ জন্য—সায়েন্স কলেজও নয়—শুধু আটেস কলেজ, গভৰ্নমেন্টকে ৩৬

লক্ষ টাকা বায় করতে হয়, এবারকার বাজেটেও এ বায়ই ধরেছেন, আর সমগ্র কলিকাতা বিশ্ব বিদ্য লয়ের জন্য সাড়ে একশ লক্ষ টাকা যথেষ্ট, এর প যেন মনে না করেন। এটিই আমর প্রথম এবং প্রধান কথা—কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে যদি তার কর্তৃব্য পালন করতে হয় তাহলে আরে সাহায্যের প্রয়োজন। তাই আমি বিনীতভাবে শিক্ষামন্ত্রীকে বলবো যে, তিনি এ বিষয়ে যে একটি অবহিত হন। কেন না তিনি নিজেই বলেন যে যে বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতি তাঁর সহানুভূতি আছে, যদি তাই থাকে তাহলে কার্যতঃ তার প্রমাণ দিন। এ প্রসঙ্গেই বলতে পারি যে কেন্দ্ৰীয় গ্রান্টস কৰ্মশনের যেসব টাকা বিশ্ববিদ্যালয় অনেক সময় পাওয়ার আশা করে, পশ্চিম বাংলা সরকারের নিকট থেকে চান তার হারাহারির সাহায্য অর্থাৎ ম্যাচিং গ্রান্ট অনেক সময় মোট টাকার এক-তৃতীয়াংশ মাত্ৰ গ্রান্টস কৰ্মশন দ্বাই-তৃতীয়াংশ দেবেন বলেন—সেই এক-তৃতীয়াংশ টাকা পর্যবেক্ষণ সরকার যথাসময়ে যেন দেন, এবং সে সম্বন্ধে সহানুভূতপ্রণ হৃদয় নিজে ভাড়াতাড়ি বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রশ্নাদি এবং প্রতিদিন উত্তর প্রদান করেন। এও লক্ষ করা উচিত। এরূপ গ্র্যান্টসের অনেকগুলি বিষয় আমি সেদিন উল্লেখ করেছিলাম, যেসব বিষয়ে বিশ্ববিদ্যালয় এখনো পশ্চিম বাংলার মুখ্যাপেক্ষী হয়ে আছে, তা না পেলে বিশ্ববিদ্যালয়ের বৰাবৰকার খৰচ চলবে না। টেকনলজি ডিপার্টমেন্ট কিম্বা নতুন করে ডিপার্টমেন্ট অব ইকনোমিকস গঠিত হচ্ছে তারও রেকোর্ড খরচের প্রশ্ন আছে, তার মীমাংসা না হলেই নয়।

তারপরে বিশ্ববিদ্যালয়ের লাইভেৱেৰীর কথা বারবার করে, বলতে হচ্ছে। সেই লাইভেৱেৰীতেও গ্রান্টস কৰ্মশন যে টাকা দিচ্ছেন, তার সঙ্গে ম্যাচিং গ্রান্টের টাকা দিতে পর্যবেক্ষণ সরকার প্রতিশ্রূতি দিয়েছেন। যথাযথভাবে লাইভেৱেৰী প্রতিষ্ঠা করার জন্য বিশ্ববিদ্যালয়কে সাহায্য করা এখনো প্রয়োজন।

আমার সময় প্রায় অতিবাহিত, তথাপি আরো একটি কথা বলতে চাই, গ্রান্টস কৰ্মশনের দেওয়া টাকায় অনেকাংশে কলিকাতার যার্ফার্লিয়েটেড কলেজগুলি অর্থাৎ বিশ্ববিদ্যালয়ের অন্তর্ভুক্ত যেসব প্রাইভেট কলেজ ছিল সেগুলির অধ্যাপক মহাশয়দের নতুন করে বেতন-কৃম বা গ্রেড করা সম্ভব হতে পারে, যদি বাংলা সরকারের কাছ থেকে ম্যাচিং গ্রান্ট পাওয়া যায়। কিন্তু সেই ম্যাচিং গ্রান্ট দেওয়া সম্পর্কে বাংলা সরকার যেসব সত্ত্ববলী আরোপ করেছেন তাতে মাচ মাসের মধ্যে অধ্যক্ষ এবং অধ্যাপকরা এখনও মনস্তির করতে পারেন নি যে আপনাদের সর্ত্তাবলী গ্রহণ করে তাঁরা সত্ত্বসত্তাই উপরুক্ত হবেন কিনা। (বৈয়ক্ত মহাশ্বেষ রায় চৌধুরীঃ সর্ত্তাবলী কি আছে?) সর্ত্তাবলী অনেক আছে, তার মধ্যে যেটা অতলত সাধারণ এবং নির্দেশ দেখা যায় তার কথা বাল। এই যে এড নিলে পর আপনাদের যেসব নিয়মকানুন আছে তদন্মুখে চলতে হবে। এটা দেখতে খুব নির্দেশ, কিন্তু যেভাবে আপনাদের ডিপার্টমেন্ট পরিচালিত হয় এবং যেভাবে আপনার কলেজগুলিকে নিয়ন্ত্রণ করার চেষ্টা করেন—অধ্যাপকদের নিয়োগ থেকে আরম্ভ করে তদেব বৰখাস্ত পৰ্যন্ত করার চেষ্টা আপনারা করে থাকেন। তাতে সম্মানজনক সর্ত্ত না দিলে কোন কলেজই আপনাদের সর্ত্তাবলী গ্রহণ করতে পারেন না। অবশ্য এইসব সর্ত্তাবলীকে যে আপনার সব কলেজগুলির উপর কঠিনভাবে প্রয়োগ করেন তা নয়, যেমন একটা কলেজের কথা বাল কলিকাতার ভিক্টোরিয়া ইনসিটিউশন। মেয়েদের এই কলেজের কথা আমাদের মুখ্যমন্ত্রীও জানেন, এই কলেজটা বহুদিন যাবৎ বড় গ্রান্টস পেয়ে আসছে, কিন্তু সেই কলেজের প্রধান অধ্যক্ষের আইন ছিল ৫০ টাকা তিনি স্কুল থেকে পেতেন প্রায় ২৫০ টাকা—বাদিও এ বাস্থা সম্পর্ণ অসম্ভব আর যিনি সিনিয়ার অধ্যাপক তিনি শুধু ইকনোমিকসএ এম এ নন তিনি পিপ আর এসও—তিনি ৩২ বছর চার্কারি করে পেতেন ১৯০ টাকা। আপনাদের এড দেওয়ার নম্বুনা সবসময় যে এক নীতির স্বারা পরিচালিত হয় তা নয়। কোন কোন কলেজের প্রতিটো আপনারা বেশী করে ‘কৃপা’ করেন এবং এড দেওয়ার নামে তাদের কঠরোধ করেন। অনেক কলেজে সরকারী জোরেই দুনীতিগ্রস্ত পরিচালকমণ্ডলী থাকেন। কোন একজন মন্ত্রী বা উপমন্ত্রীকে পরিচালকমণ্ডলীতে গ্রহণ করে সেখানে কর্তৃরা দুনীতি বজায় রাখিবার জন্য চেষ্টা করেন যেমন, আমাদের খাদ্যমন্ত্রীও কোন কোন কলিকাতার কলেজের সঙ্গে এ কার্যেই সংশ্লিষ্ট আছেন। এইরকম আরো দ্বাই-একটি কলেজ এবং স্কুলের সম্বন্ধে বলা চলে যে, কংগ্রেসের কোন ‘চাইকে’ সেখানে সমাসীন না করলে অন্ধস্থানে এড পাওয়া যায় না। কাহুই এই এড মেবার কথায় কোন কলেজই খুব অশ্বস্ত বোধ করেন না। আপনাদের ডিপার্টমেন্ট

বেরকম দুনপীতগ্রস্ত লোকদের স্বারা পরিচালিত, তাতে তারা অধ্যাপকদের গ্রেড নির্ণয় কিভাবে করবেন সে বিষয়ে কলেজগুলির ঘরেষ্ট সন্দেহ আছে। অতএব অধ্যাপকদের গ্রেড বিষয়ক সাহায্যের বিষয়ে অবিলম্বে আপনাদের সূবিচার করা প্রয়োজন। এ বিষয়ে আপনারা একটু সন্দাশয় হন, এই আমার বক্তব্য।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Mr. Chairman, Sir, on the floor of this House on the 26th February, 1958, my good friend the honourable Food Minister was pleased to use a very diplomatic expression, namely, that there is no fear of food scarcity. Sir, what this expression means? It is rather intriguing. Does this mean that there is no existence of scarcity, or does it mean that even if there is scarcity, there is no need for fear? In any case, if there is no fear may I ask in all humility why the outmoded and not-liked system of cordoning was introduced in the middle of January? Well, even if there is some shortage, before the Government deals with the situation properly, the last thing that the Government should do, the last thing a responsible Government should do, is to spread panic. But this Government was, I should say, guilty of spreading panic and thereby demoralising the minds of the people who are producers and consumers. It is a well-known secret now-a-days that by this cordoning of some parts of West Bengal, Government wanted to utilise a particular section of the people, namely, the rice mill owners. Government wanted to twist the tail of the rice mill owners, but in return the rice mill owners twisted the tail of Government and they refused to bargain at the Government's counter and the result was Government had to bargain at the counter of the mill-owners. We could have understood it if by cordoning the producing areas Government purchased paddy itself, or tried to make a reserve, but nothing was done. What was the effect? The mill-owners, though they did not require the paddy, were pampered. In the week ending January 18th, 1958, the price was less than the price of paddy in the producing centres in the equivalent period of 1957. So, the producers' liabilities were not cordoned; their assets were cordoned. They had to pay to their family expenses. They had to pay to their creditors; but these liabilities were not cordoned; their assets were cordoned, and the result was that they got less for their produce than they had in the previous year.

10-10—10-20 a.m.]

Who profited? Sir, the inevitable profiteers. They purchased at a low and encouraging price. The producers are hit. Then, do you think, Sir, but the bottle of cordoning was deep enough to contain the paddy? No. It was not. The leakage was there. Through western side of West Bengal paddy flowed into the coal areas of Bihar in spite of vigilance, and here was also leakage on this side through the gate-pass system—the packets were there. The middlemen had to pay two to three rupees per maund more to these gate-pass people—the police—the pilots of law and order, thus paying a sur-charge of two to three rupees there. To the deficit areas the paddy did flow and there the consumer purchased at prohibitive rates and in Malda for some days the price was Rs. 28 per maund, and I think that will be borne out by my friend coming from Malda. Then what happened? The cordoning was both withdrawn and not withdrawn. A press communiqué from the Government of West Bengal was issued that the cordoning was not going to be continued but then the India Government did not give their consent. The whole thing remained in a nebulous condition. The result was that the people who brought their food-stuffs legally from the cordoned area had also suffered from vexation and tyranny of the people in charge of law and order. Everything was chaotic on all fronts. Then 25 per cent. levy has a pernicious effect. The

lowest fair price is determined in advance. The millowners will be purchasing freely and they will get advantage. The fixation of minimum selling price will have effect of upgrading the downward price. This will hit both ways. The producers and the consumers will be hit at either end. The profiteers will be allowed to benefit. This is a matter which ought to be taken into serious consideration by the people at the helm of affairs. I think they have no right, even if they have no intention, to let the market go to the gamblers and profiteers.

Sir, my good friend the Hon'ble Food Minister referred to the state of things which has been introduced, namely, that all paddy will come to Calcutta but it will not go out of Calcutta. This is exactly the wrong thing that has been done. We must learn lessons from what was done by Rafi Ahmed Kidwai. He lifted controls and he took over charge of Calcutta. All over West Bengal the prices came down to a healthy shape. After all Calcutta should be the concern of India Government. The India Government get so much income-tax, so much other taxes, and the bulk of the contribution goes to the India Government. So, if India Government is true to the salt of Calcutta the India Government should take charge of feeding Calcutta and Greater Calcutta people. Then rest of West Bengal is able to look after itself; leave the matter to normal condition without the pin-prick of cordoning.

Sir, the other day there was some reference somewhere regarding co-operative farming. Well, why co-operative farming is not introduced? Not only co-operative farming is necessary, what is needed more is warehouse. I understand, Sir, that the Government of India is giving so much money for Co-operative Departments and steps should be taken towards the implementation of the pious wishes which are in the mind of the Government for some time past, namely, establishment of warehouses in rural Bengal because after all we have got to eliminate middlemen and profiteers, these gamblers. If we want to rescue people, the consumers and the producers, we have got to introduce Co-operative Societies through warehouses. Well, this was done sometime in the past when Sj. Jatindra Mitra of revered memory wanted to make an experiment over the rice matter and though he succeeded, ultimately he did not succeed for a time, because there were pinpricks from other sources. Now, the Hon'ble Chief Minister the other day on the floor of the other House referred to the change of diet and he said that there was a certificate from a doctor. The Food Minister quoted the Hon'ble Chief Minister at Kakdwip. It reminds us of the advice given by one of the Ministers here when the *saree* problem could not be solved and our ladies were advised to take to half-pant. Similarly, the Ministers cannot solve the rice problem and they are thinking of going over to wheat. Coming to this question we have got to consult our health position. The Hon'ble the Chief Minister referred to a doctor's certificate. May I ask him: what steps they have taken to establish a Nutrition Board in West Bengal? After all, wheat is food, but sometimes it is more costly than rice. The whole basic thing is to understand whether rice agrees or wheat agrees. Sir, our school and college children—we are not thinking of ourselves, we are holding over—boys and girls of the age of 30 and below—they are the future of our country. They should be subjected to compulsory medical examination. The causes of chronic maladies ought to be found out. Then you come to a Nutrition Chart and give us a list of estimates that this is the food that is required. A Nutrition Board has to be established with sub-committees all over the districts. After all we must not walk in blind alleys or in darkness. We must go through light and more light. Sir, administrative dogmatism is no good, political theorism is not always

good. What is needed is scientific knowledge of things and more than that what is needed is the sympathetic understanding of the whole situation.

### 8j. Naren Das:

অধ্যক্ষ মহোদয়, সৈমাবন্ধ সময়ের মধ্যে আমি আমাদের স্বাস্থ্যবিভাগ সম্বন্ধে দৃষ্টি-একান্ত কথা আপনার সামনে রাখব। আমি স্বাস্থ্যমন্ত্রীর কাছে জানতে চাই, যে বায়বরান্দ স্বাস্থ্য তথা স্বাস্থ্যবিভাগ সম্বন্ধে দারী করেছেন তার কতটা অংশ এই বিভাগের কর্মচারীদের জন্য, কতটা অংশ রোগনিবরণের জন্য, আর কত অংশ প্রশংসনিক ব্যাপারে, কত অংশ নাগারিকদের সুবিধার জন্য খরচ করবেন। এই প্রশ্নটা আমাদের পরিষ্কারভাবে জানা দরকার। আজকে আমাদের স্বাস্থ্যবিভাগ সম্বন্ধে আমাদের যথেষ্ট নিল্দা ও অপযশ শুনতে হয়। যেখানকার মুখ্যমন্ত্রী একজন বিখ্যাত চিকিৎসক সেখানে স্বাস্থ্যবিভাগের এই অপযশ কেন? আজ দেশমূল সাধারণ মানুষ হাসপাতালের চিকিৎসার উপর আস্থা হারিয়ে ফেলেছে, তারা বিশ্বাস করে না যে হাসপাতালে গেলে কোন উপকার পাওয়া যাবে। কিন্তু এখানে প্রশ্ন উঠতে পারে তা সঙ্গেও লোকে হাসপাতালে যায় কেন—হাসপাতালে তাঁরা মরিয়া হয়ে যায়। হাসপাতালগুলির এত দুর্নাম বা নিল্দার কথা আগে শুনা যেত না, এমনকি ইংরেজের সময়ও না। এজন্য কে দারী? এ সম্বন্ধে স্বাস্থ্যমন্ত্রী কেন অনুসন্ধান করেছেন কি? তিনি শাসনভার গ্রহণের পর এই এক বৎসরের ভিত্তির কি অনুসন্ধান করেছেন তা আমরা জানতে চাই।

[10-20—10-30 a.m.]

কিন্তু আমাদের কাছে যে খবর, তা আপনার বক্তৃতার পরে আর বলবার সুযোগ থাকবে না। সুতরাং সেই খবর আমাকে বলতে হচ্ছে। সে খবর হচ্ছে তার যে বিভাগীয় চক্র, সেই বিভাগীয় চক্রের দুর্নীতি বা সেখানকার স্বজনপোষণ, বা সেখানকার অপদার্থ তার জনাই আজ সম্ভত বিভাগে ডাক্তার, নার্স ও প্রামিকরা, সবাই অপযশের ভাগী হচ্ছেন। সেখানেও ঠিক শিক্ষা বিভাগের মত যিনি সেক্রেটেরী, তিনিই ডাইরেক্টর। সেখানে জুড়ে দেওয়া হয়েছে ডাইরেক্টর অব হেলথ এবং সেক্রেটেরী, হেলথ ডিপার্টমেন্টের একই লোক। এবং সেখান থেকে তিনি তাঁর শাসন সম্পর্কভাবে কেন্দ্রীভূত করতে চাচ্ছেন, আগে সাধারণ হাসপাতালের সাধারণ পিয়ান বা ২০-২৫ টাকা মাইনের যে কুল, তাদের নিয়োগের অধিকার হাসপাতালের সুপারিলেন্ডেন্টকে দেওয়া হত। কিন্তু এখনকার নিয়ম অনুসৰে ডাইরেক্টর অব হেলথ তিনি নিয়োগ করেছেন হাসপাতালের সাধারণ কুল-ইন্ডুক্শনকে, এইভাবে শাসন কেন্দ্রীভূত হচ্ছে। আজ তাঁদের কাছে জিজ্ঞাসা করাই হাসপাতালের ডাক্তার ও নাস্দের দুর্নাম কেন হচ্ছে? আমি বলবো তাঁদের অবনেদাবস্তুর জনাই হচ্ছে।

এ সম্বন্ধে আমি দৃষ্টি হাসপাতালের কথা বলবো। অবশ্য, স্যার নীলরতন সরকার হস্পিট্যাল-এর কথা তুলবো না, কারণ তার কুখ্যাতি সর্বজনবিদিত। কিন্তু মৌড়ক্যাল কলেজ হাসপাতালের খুব স্বনাম ছিল, এখন সেই যৈডিক্যাল কলেজ হাসপাতালের আর তত স্বনাম নেই। এই মৌড়ক্যাল কলেজ হস্পিট্যাল সিডিউল বেড বোধ হয় ৭৬০টা। এবং আমি যেখানে থার্কি, সেখানে বাণ্গন হস্পিট্যাল নতুন স্থাপিত হয়েছে, তার সিডিউল বেড হচ্ছে ২৮০টা। কিন্তু দেখা যায় ৭৬০টি সিডিউল বেড যেখানে আছে, সেখানে প্রতিদিন বহু রোগীর চিকিৎসা করা হয়। এবং যেখানে সেই হাসপাতালে প্রতিদিন ১৬শো রোগীর চিকিৎসা করা হয়। অবশ্য আমি একটা য্যাভারেজ সংখ্যা বললাম, যদি ভুল হয়ে থাকে, আমাকে সংশোধন করে দেবেন। যেখানে ২৮০টি বেডের বরাবর আছে এবং সেখানে প্রতিদিন ৪২৫টি থেকে ৪৫০টি রোগীর চিকিৎসা করা হয়, অথচ সেখানে মিনিয়েলসের দ্বারা ৪৫০ জনের সেবাশুণ্য সব কিছু করতে হবে। কোন ডাক্তার বা সাধারণ মনুষের পক্ষে তা করা কখনও সম্ভবপর নয়। তাই সেখানে ডাক্তারী জনপ্রিয়তা হারায়। সেখানে অপেক্ষাকৃত যাঁরা ধনী রোগী, যাঁরা মিনিয়েলস ও নার্সদের ঘূর্ষ প্রভৃতি দিয়ে বশীভূত করেন, তাঁরাই কিছু সুবিধা পেয়ে থাকেন। তাহলে মৌড়ক্যাল কলেজ হাসপাতালে, যেখানে ১৬শো রোগীর য্যাভারেজ সংখ্যা তাদের কি অবস্থা হয়, সেটা একটু চিন্তা করে দেখা উচিত।

ত্রৈয়াঁতঃ আজকে আপনাদের হাসপাতালসমূহের ষে অব্যবস্থা, তার জন্য সেখনকার ডাক্তার অনুমতি হারাচ্ছে। নাস্তদের ভিতর দুর্নীতি প্রবেশ করেছে এবং শ্রমিকদের ভিতর বিক্ষোভ দেখা দিয়েছে।

এদের কিংবা ডিউটি দিতে হয় একবার দেখুন। কোন কোন হাসপাতালে শ্রমিকদের ২০ থেকে ২৪ ঘণ্টা ডিউটি দিতে হয়। মেডিক্যাল কলেজ হাসপাতালে ১২ ঘণ্টা ডিউটি দিতে হয়, শঙ্খুনাথ পার্সন্ডত হসপিটালে, হাওড়া সদর হাসপাতালে ও বাঙ্গুর হাসপাতালে বোধহয় ২০ ঘণ্টা করে ডিউটি দিতে হয় সাধারণ শ্রমিকদের। কেন তাদের দিতে হয়? তার কারণ, তারা নিজেদের কথা ওঠাতে পারে না। তাদের জন্য কোন প্রেসৱাইভ সার্ভিস রুলস নেই। তাদের ভাল ইউনিফর্মএর বদ্দেবক্ষত নেই। তারা হাসপাতালের মধ্যেই থাকে, কিন্তু তাদের বিজিল-বার্ণ ব্যবহার করবার হুকুম নেই। এই ধরণের অবস্থার মধ্যে পড়ে তাদের দিন কাটাতে হচ্ছে।

নার্সদের মাইনে আপনারা ৩০ টাকা কমিয়ে দিয়েছেন। এখানে একটা অজুহাত দেখান হয়েছে যে তাদের জন্য একটা গ্রেড করে মাইনে বাড়ান হল। অর্থাৎ ১০০ টাকা থেকে বেড়ে ২০০ টাকা মাইনের গ্রেড হল। কিন্তু ১৩০ টাকা যে নার্স পার্শ্বল, তাকে ১০০ টাকায় নামিয়ে দিলেন, এবং সে করে, কখনও যে ২০০ টাকা পাবে, তার কেন নিষ্ঠ্যতা নেই। এইরকম একটা অবস্থা সর্বশ্রেষ্ঠ চলছে। এই অবস্থা শিক্ষা ও স্বাস্থ্য বিভাগে কি চিরকাল চালিয়ে থাবেন, তার পরিষ্কার জবাব আপনার কাছ থেকে জানতে চাচ্ছ। কার্মিং নিয়ারার হোম-আপনার নিজের জেলার সম্বন্ধে দ্রু-একটা কথা বলছি। সেখানে একটা সংকট দেখা দিলে পর, দ্রু মাস পরে সেখানে একটা সর্ম্মলানী মেডিকাল কলেজ খোলা হল। সেই সর্ম্মলানী মেডিকাল কলেজ নানা রকম লড়াই করব। পর এই সম্মতি তারা পায়, এবং ১৯৫৬ সালের আগে তাঁরা ৫০ জন ছাত্রকে ভর্তি করেছেন। ১৯৫৭ সালে তাঁরা শুধু ফার্স্ট এম. বি. কোর্স পড়াবার অনুমতি পান, সেকেন্ড এম. বি. কোর্সের অনুমতি পান নি। কারণ সেকেন্ড এম. বি. কোর্স খুলতে গোল যে বেতের হাসপাতাল থাকা দরকার তা তাদের নেই। তাদের ১৫০টি বেতের একটি হাসপাতাল আছে, কিন্তু সেখানে ২৫০টি বেতের প্রয়োজন। সুতরাং এই যে ১০০টি বেত বাড়ানৰ প্রশ্ন, এই নিয়ে আপনাদের কাছে অনেক আবেদন নিবেদন হয়েছে, কত ডেপ্রেশন এসেছে। আপনারা সে সম্বন্ধে কি সিদ্ধান্তে এসেছেন তা অনুগ্রহ করে জ্ঞানবেন। আপনাদের কাছে অনেক বিকল্প প্রস্তুত এসেছে, সেই সকল বিকল্পে প্রস্তুতাবগুলি আপনারা গ্রহণ করতে প্রস্তুত আছেন কিনা? তাঁরা বলছেন এই ১০০টি বেত বাড়ান, তাহলে তাঁরা সেখানে সেকেন্ড এম. বি. কোর্স খুলতে পারে। অবশ্য এরজন্য বোধহয় দ্রুই লক্ষ টাকার প্রয়োজন। এই দ্রুই লক্ষ টাকা খরচ করে সেখানে একটা মেডিকাল কলেজ হাসপাতালকে খালিকে কিনা, সেটা আপনাদের ভাবতে হবে।

ନିବତୀର ବିକଳ୍ପ ପ୍ରଶ୍ନ ହଛେ, ସୀଦି ତା କରା ମମ୍ଭବ ନା ହୁଯା, ତାହଲେ ମଦର ହାସପାତାଲକେ ଏଞ୍ଜ୍ଲିପେନସନ କରବାର ଯେ ନୀତି ଆପନାର ଗ୍ରହଣ କରେଛେ, ସେଇ ହିସାବେ ବାଁକୁଡ଼ାଯ ସେ ୧୦୦ ବେଡେର ହାସପାତାଲ ଆଛେ, ତାକେ ଏର ସଙ୍ଗେ ଏଆମାଲଗେମେଟ୍ କରେ ଦିନ, ଏବଂ ତାହଲେ ମେଥାନକାର କଲେଜଟା ବେଚେ ଯାଇ । ତାରା ସେ ୨୧ ଦକ୍ଷାର ଦାବୀ ଉଥ୍ପାନ କରେ ପ୍ରତିବାଦ ଦିଯାଇଛେ, ଏର କୋନ ପ୍ରତାବଗ୍ରହି ଆପନାରା ଗ୍ରହଣ କରବେଳ ମେଟୋ ଆରି ଜନାତେ ଚାଇ । କାରଣ ମେଥାନକାର ସାଧାରଣ ମାନ୍ୟରେ, ଦାନଶିଳ ଓ ସାଧାରଣ ବଦାନା ବାଞ୍ଛିଦର ସାହାଯୋର ଜନାଇ ଏହି କଲେଜ ସର୍ଥାପିତ ହିସେବେ । ତାର ୧୨୦ ବିଦ୍ୟା ଜୀବି ଓ ୩୦ ଲଙ୍ଘ ଟାକାର ଏୟାସେଟ୍ସ ଆଛେ । ସେଇ ସେ ଏୟାସେଟ୍ସ, ମେଟୋ ସାଧାରଣ ମାନ୍ୟରେ ପ୍ରତ୍ୟେକଟାର ଗଡ଼େ ଉଠିଥିବେ । ସେଇ ପ୍ରତ୍ୟେକଟାକେ ଯୀଦି ସାର୍ଥକ କରେ ତୁଳତେ ପାରେନ, ତାହଲେ କଳକାତା ହାସପାତାଲର ଉପର ଚାପ କରେ ଯାଇ ଏବଂ ବାଁକୁଡ଼ାଯ ସେ ରୈଭିଡ଼ିକ୍ୟାଳ କଲେଜ ହିସେବେ, ମେଟୋଓ ସେକ୍ଲେନ୍ ଏମ, ବି, କୋର୍ସ୍- ଏର ପାରାମିଟ୍ ପାଯା । ତା ନା ହଲେ ଏବାରେ ଯାରା ଫାସ୍ଟ୍ ଏମ, ବି, କୋର୍ସ୍ ମେଥାନ ଥେକେ ପାଶ କରିବେ । ତାଦେର ଗର୍ତ୍ତ କି ହବେ ? ତାଦେର କି ପଡ଼ା ବନ୍ଧ ହରେ ଯାବେ, ତାଦେର ଜୀବନ କି ଏକେବାରେ ବ୍ୟଥିତାଯ ପର୍ଯ୍ୟବସିତ ହବେ ? ଏହି ବଳେ ଆରି ଆମାର ବସ୍ତ୍ରୟ ଶେଷ କରିଲାମ ।

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

ମାନ୍ୟମାନ୍ୟ ସଭାପତି ମହାଶୟ, ଆଜକେ ଓରେସ୍ଟ ବେଣଗଲ ଏକ୍ସାପ୍ରୋଫିସେଶନ (ଭୋଟ ଅନ ଏକାଡ୍ଯୁଟ୍) ବିଲ, ୧୯୫୮-ଏର ଆଲୋଚନା ପ୍ରସଙ୍ଗେ ଆମ କମେଟି ବିଷୟରେ ପ୍ରତି ପରିଚିବରଙ୍ଗ ସରକାରେ ଦୃଢ଼ ଆର୍କର୍ଣ୍ଣ କରନ୍ତେ ଚାଇ ।

প্রথমে বলতে চাই যে, পশ্চিমবঙ্গ সরকারের সমবায় নীতি ব্যাখ্যা হয়ে গিয়েছে। আমরা দেখে থেব খস্তী হলাম, কংগ্রেস কর্তৃক কাক্ষবৌপে যে কনফারেন্স হচ্ছে, সেই কনফারেন্সে কংগ্রেসের সভাপাতি মাননীয় ডেবর মহাশয় গিয়েছেন, সেখানে মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী ও কৃষির মন্ত্রীও যান এবং সেখানে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের সমবায় নীতি সম্পর্কে আলোচনা হয়েছিল এবং তাঁরা স্বীকার করেছেন, যদি আনন্দবাজার পত্রিকার রিপোর্ট সত্তা হয়, যে তাঁরা গভর্নরেল কৃষি সমবায় গঠন সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা করেন নি এবং তাঁর মাধ্যমে আমাদের খাদ্য সমস্যা সমাধান করবার কোন চেষ্টা করেন নি। এই যে কথা, এটা আমি কাগজেকলমে সংখ্যা দিয়ে দেখিয়ে দেবো যে এটা সম্পূর্ণ সত্তা। আমরা যদি এই চেষ্টা বৎসর, অর্থাৎ ১৯৫৭-৫৮ সালের বাজেট দেখি, তাহলে দেখতে পাই ৪৫ লাখ ৯৩ হাজার টাকা সমবায়ের জন্য ধার্য ছিল। কিন্তু তাঁর মধ্যে ২১ লক্ষ ৮০ হাজার টাকা শুধু কর্মচারীদের বেতনের জন্য ধার্য ছিল। এবং আমরা দেখতে পাই যে, উর্ভাত্মলক কাজের জন্য ২২ লক্ষ ৬৩ হাজার টাকা বরাদ্দ হয়েছিল বাজেটে। তারপর সংশোধনী বাজেটে, যেটা রিভাইজড বাজেট, তাঁর থেকে আমরা দেখতে পাই, সেখানে ২২ লক্ষ ৬৩ হাজার টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল, তাঁর মধ্যে খরচ হয়েছিল মাত্র ১১ লক্ষ ৬৭ হাজার টাকা, অর্থাৎ টাকাও বায়িত হয় নি। এটা আমি সরকারী কাগজ থেকে বলছি; এটা আমি বলছি এক্সেলেন্টারী মেমোরেন্ডুম অন দি বাজেট অফ দি গভর্নরেল অফ ওয়েস্ট বেঙ্গলএর ১০৮এর পাতা থেকে।

[10.30—10.40 a.m.]

তাহলে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে সরকার ২২ লক্ষের উপর টাকা সমবায়ের উর্ভাত্মলক কার্যের জন্য ধার্য করেছিলেন, কিন্তু কি কারণে তাঁর অধিকারের উপর টাকা উর্ভাত্মলক কার্যের জন্য বায় হল না সেটা কি অন্সধান করবেন? এই যে ব্যবস্থা এই ব্যবস্থাতে সমবায় নীতি অগ্রগামী না হয়ে পশ্চাত্গামী হচ্ছে এবং দেখতে এর কুফল কি হচ্ছে, না ২২ লক্ষ ৬৩ হাজার টাকার অধিক টাকা খরচ হল না। সেজন্য সামনে বাবের যে বাজেটে অর্থাৎ ১৯৫৮-৫৯ সালের বাজেট কি করা হল, না উর্ভাত্মলক কার্যের জন্য ব্যবস্থা হল ২২ লক্ষের জায়গায় ১৫ লক্ষ টাকা এবং তাঁও আবার বছরের শেষে দেখা যাবে যে ১৫ লক্ষের মধ্যে ৭ লক্ষ কি ৮ লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে। এইভাবেই আমরা দেখতে পাচ্ছি সমবায় সম্বন্ধে পশ্চিম বাংলা সরকার সচেতন নন। পশ্চিম বাংলা কেন তথ্য ভারতবর্ষে সমবায়ের বয়স ৫৪ বছর। এই ৫৪ বছর বয়স হলেও প্রকৃত প্রস্তাবে দেখা যাচ্ছে সমবায় আলোলন এখনও তাঁর শৈশব অবস্থা ছেড়ে যেতে পারে নি। সমবায় আলোলন পশ্চিমবঙ্গে মাঝের সেনেহ না পেয়ে বিমাতা স্লিপ অবহেলাই পেয়েছে এবং এই অবহেলা ক্রমশই বেড়ে যাচ্ছে। আমি গত বৎসর এই সভায় বলেছিলাম এবং তখনকার সমবায়মন্ত্রী শ্রীফ্রেজেন্স সেন মহাশয় তাঁর কোন উত্তর দেন নি। আমরা আশা করেছিলাম এবার যখন সমবায় বিভাগের কর্তৃত্ব নিয়েছেন আমাদের মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী তখন সমবায়ের কিছুটা উন্নতি হবে। কিন্তু আমরা তাঁকে হতাশ হয়েছি। কারণ আমরা দেখছি যে সমবায় আলোলন অগ্রগামী হতে পারছে না এবং হয় নি। এ সম্বন্ধে আমরা যদি ভারতবর্ষের অন্যান্য রাষ্ট্রের দিকে তাকাই তাহলে আমরা দেখি যে সেখানে কিছুটা অগ্রসর হয়েছে। আমরা দেখি যে বস্ত্রে, মাদ্রাজ, অশ্ব ও পাঞ্চাব এই রাষ্ট্রগুলি অগ্রসর হয়েছে। কাজেই আমি পশ্চিম বাংলা সরকারকে অন্তরোধ করব যে তাঁরা যে বাজেট আনবেন সেই বাজেটে সমবায় সম্বন্ধে তাঁরা খরচ বাড়াবেন। ১৯৫৮ সালের সমবায়ের খরচ দেখলে অবাক হতে হয়। অর্থাৎ সার্বসিদ্ধ ফর ফার্ম-সোসাইটি বরাদ্দ হয়েছে ৩৮,০০০ টাকা। অর্থাৎ ১৯৫৭-৫৮ সালে বরাদ্দ ছিল ১ লক্ষ টাকা, ১৯৫৮-৫৯ সালের রিভাইজড বাজেটে ৪৯ হাজার টাকা এবং ১৯৫৮-৫৯ সালে মাত্র ৩৮ হাজার টাকা। অতএব এইভাবে সার্বসিদ্ধ ফর ফার্ম-সোসাইটির উর্ভাত্ম দিকে আমরা যাচ্ছি। আমার ব্যবস্থা শৈশবের সান্যাল বলে গেছেন যে প্রকৃত প্রস্তাবে এ কেন করা হচ্ছে, না কৃষি সমবায় সম্মতি সম্বন্ধে প্রকল্প কোন আইন নেই। ল্যান্ড রিফর্মস এক্সেল ৪২ ধারা থেকে ৪৮ ধারা পর্যন্ত এই কাটি ধারা সম্বিবেশিত হয়েছে। ল্যান্ড রিফর্ম এক্সেলের এক বছর হয়ে গেছে

কিন্তু এই কটি ধরা আজ পর্যন্ত পশ্চিমবাংলার চান্দ হয়ে নি। এবং সরকার পক্ষ থেকে গ্রাম কৃষকরা কোন প্রেরণা পায় নি। সরকার যে আইন করেছেন সেটা শুধু কালেক্টিভ ফার্মিং সম্বন্ধে। অর্থাৎ সমবায়ের মাধ্যমে যদি কৃষি সম্পর্ক করতে হয় তাহলে কি হবে জর্মির সমস্ত সত্ত্ব ছেড়ে দিতে হবে এবং একেই বলে কালেক্টিভ ফার্মিং। এই কালেক্টিভ ফার্মিং আমাদের দেশের লোক গ্রহণ করতে রাজী নয়। এরা চায় জেলেট ফার্মিং অর্থাৎ নিষ্পত্তি হবে না, অথচ একযোগে সমবায়ের মাধ্যমে চায়াবাদ করে নিজেরা লাভবান হবে এবং দেশের খাদ্য ফলাও যে সমস্যা সে সমস্যার সমাধান করবে। কাজেই আমি এই বিষয়ে আমাদের মুখ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি বিশেষভাবে এদিকে আকর্ষণ করছি।

তারপর আমি ম্যালেরিয়া নিয়ন্ত্রণ বিভাগের প্রতি আমাদের মুখ্যমন্ত্রী এবং স্বাস্থ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এ বিষয়ে আমি কিছু জানতাম না, কিন্তু এখন তাদের দৃঃব্যদৰ্শণের কথা শনে আবাক হলাম। এই ম্যালেরিয়া নিয়ন্ত্রণ বিভাগে যে ৬ হাজার কর্মী আছে তার মধ্যে এক হাজার মেট এবং ৫ হাজার ফিল্ড ওয়ার্কার্স নামে অভিহিত। আমি আগে জানতাম না যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের এমন সব কর্মচারী আছে যারা কেবল ৬ মাসের জন্য নিযুক্ত হয়। অর্থাৎ তারা শুধু সেই ৬ মাসেই বেতন পাবে এবং আর বাকী ৬ মাস ভগবান চিন্তা করবে ও অনাহতে কাটাবে। তাঁরা এই কথা বলে যে আগরা এ সম্বন্ধে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কাছে বহুবার আবেদন নিবেদন করেছি, কিন্তু কখনও কোন সহানুভূতিপ্রণ আম্বাস পাই নি। তাদের কাজ আরম্ভ হয় জুন মাস থেকে আর চলে নভেম্বর মাস পর্যন্ত এবং তারপরে তাদের নেটিস দিয়ে ছাঁটাই করে দেওয়া হয়। কিন্তু তখন তারা যে কি অবস্থায় থাকে সেটা বর্ণনা করা যায় না। অতএব তাদের প্রতি সহানুভূতিপ্রণ বাবহার করতে হবে। এটা শুধু আমার কথা নয়। যদি সংবাদপত্রের রিপোর্ট সত্য হয় তাহলে পশ্চিমবঙ্গ বিধানসভার কংগ্রেসের সভা শ্রীজগন্নাথ অজ্ঞমদার মহাশয়ও এ সম্বন্ধে বলেছেন। সুতরাং এটা কোন দলগত বা রাজনৈতিক প্রশ্ন নয়। এটা সাধারণ মানুষের উপর সহানুভূতি থাকবে প্রশ্ন। আমি জানি এবং বোধহয় আপনারাও জানেন যে এই ম্যালেরিয়া নিয়ন্ত্রণ বিভাগের কর্মচারীরা কিছু দিন আগে রাগাঘাটে যে কনফারেন্স করেছিলেন সেই কনফারেন্সে সভাপতিত্ব করেছিলেন পশ্চিমবঙ্গ বিধানসভার একজন কংগ্রেসী সভা শ্রীজগন্নাথ মজুমদার। সেজন্য বলতে চাই যে এটা কংগ্রেস বা অকংগ্রেসী দলের কথা নয়। এটা সকলের সম্বন্ধেই কথা। সুতরাং কথা হচ্ছে যে এই লোকগুলোকে ম্যালেরিয়া নিয়ন্ত্রণ বিভাগে ৬ মাসের জন্য রাখ্বন আর বাকী ৬ মাসের জন্য তাদের অন্য জায়গায় চাকুরী দিন। অর্থাৎ তাদের চাকরী স্থায়ী করবুন এবং যাতে তারা ১২ মাসই থেকে পায় তার ব্যবস্থা করবুন। তাদের বেতনের কথা শুনলেও আপনারা আবাক হবেন। যারা ফিল্ড ওয়ার্কার্স নামে অভিহিত এবং যাদের সংখ্যা ৫ হাজার তারা মাত্র ৫০ টাকা বেতন পায়। আর যারা মেট তারা মাত্র মাত্র ৭০ টাকা পায়। এই এত অল্প মাঝে যারা পায় তার উপর তাদের যদি আবার ৬ মাস বসে থাকতে হয় তাহলে তাদের যে কি অবস্থা হয় সেটা আপনারা একবার কল্পনার চোখে দেখে তাদের প্রতি সহানুভূতিভাবে বিচার করে যাতে তাদের ১২ মাস চাকরী থাকে তার জন্য আমি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে আমার সর্বনির্বাচ্য অনুরোধ জানাচ্ছি।

তারপর আর একটা কথা আমি মিউনিসিপ্যাল এলাকার প্রাথমিক শিক্ষা সম্বন্ধে বলব। আমি যদি গত রাজ্যগুল মহাশয়ের বিতর্কের উপর শিক্ষামন্ত্রীর ভাষণ ঠিকভাবে শনে থাকতে পারি তাহলে তিনি এই কথা বলেছেন যে এটা হচ্ছে মিউনিসিপ্যালিটির কর্তব্য এবং মিউনিসিপ্যালিটি এ সম্বন্ধে স্কুল পাঠাবে। কিন্তু বর্তমানে ৮৬টি মিউনিসিপ্যালিটির মধ্যে মাত্র ৪৩টি মিউনিসিপ্যালিটির এ সম্বন্ধে স্কুল পাঠিয়েছে। যাই হোক আমি ব্যবহার করে না যে শিক্ষামন্ত্রী একথা কেমন করে বললেন, কারণ, শিক্ষামন্ত্রী নিশ্চয় জানেন যে সংবিধানের ৪৫ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী মিউনিসিপ্যালিটির উপর এর ভার নেই এবং সেখানে স্পষ্ট করে বলে দেওয়া হয়েছে যে স্টেট গভর্নরেলেট এই কাজ করবে। অর্থাৎ স্টেট গভর্নরেলেট ১০ বছরের মধ্যে এই কাজ সম্পূর্ণ করবে যাতে বাধ্যতামূলক অবৈতনিক শিক্ষা সারা ভারতে প্রসারিত হয়। এই অবস্থায় মিউনিসিপ্যালিটির উপর নির্ভর করে থাকার যে কি যুক্তি তা আমি ব্যবহার করি না। যাই হোক আমি তাঁর কাছে নিবেদন করব যে যাতে সহজে এলাকার মিউনিসিপ্যালিটিগুলোর

ধ্রে প্রাথমিক শিক্ষা ব্যবস্থা শীঘ্র করা যায় সে সম্বন্ধে তিনি বিহিত ব্যবস্থা করুন। এই সঙ্গে মিউনিসিপ্যালিটি সম্বন্ধে আর একটা কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করব।

[10-40—10-50 a.m.]

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সব কথা এখন না বলে আবার জুন মাসে বলবেন।

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

এসব কথা যদি আপনারা কানে না নেন তাহলে আমাদের নাইরবে রোদন করা ছাড়া আর মন উপায় নাই। আশা করি প্রত্যেকটা কথা আমি যেটা বলি সেটা অবহেলা করে ছাঁড়ে নে না দিয়ে বিবেচনা করবেন, এই আশা নিয়ে এখানে বাঁজ।

[At this stage the Red Light was lit]

মাস পর আবার বলব, একটু বলে নিই।

Sir, give me two minutes more.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** We have also to reply. Don't expect that you will be only speaking.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** In that case, Sir, I shall resume my seat.

**Mr. Chairman:** Mr. Bhattacharyya, please finish in a couple of minutes.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

আমি যে কথা বলতে চাই সেটা হচ্ছে এই আমরা সকলেই জ্ঞান যে—মিউনিসিপ্যালিটির এমন আর্থিক অবস্থা যে তাতে তার দৈনন্দিন কাজ চালান ছাড়া আর কোন উন্নতিরূপক কাজ করা সম্ভব নয়। মিউনিসিপ্যালিটি প্রয়ঃপ্রগালৈ, ত্রেনের কি দ্রুবস্থা তা আপনারা সকলেই জানেন। আমরা যদি বাজেট দোখি তাহলে দেখতে পাই লোনস আন্ডার ডেভেলপমেন্ট স্কীম। Loans under Development Scheme, ৫ লক্ষ ৬ হাজার টাকা। এই ৮৬টি মিউনিসিপ্যালিটির জন্য ১৯৫৭-৫৮ সালে। কিন্তু এ বছর একটি পয়সাও তাদের দেওয়া হয় নি।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

বেশ হয়েছে।

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

যদি মনে করেন তাহলে তাই বলতে পারেন। ভগবান আপনাদের ভাগ্য নিয়ন্ত্রণের অধিকার দেয়েছেন তাহলে এভাবে করুন। তারপর—

Loans under the National Urban Water Supply Scheme

ধ্রা হয়েছে ৩৬ লক্ষ ২৪ হাজার টাকা। আমি এ সর্ববে একটা কথা বলতে চাই বহরমপুর মিউনিসিপ্যালিটি বোধ হয় পশ্চিমবঙ্গের পুরাণো মিউনিসিপ্যালিটি রাণী স্বর্ণময়ী খিলি মাতৃলানী মহারাজা মনসুচন্দ্ৰ নন্দীৱ, তাঁৰ দানে—বহরমপুরে জলের কল হয়েছিল ৬০ বছর হল বহু লোক তাতে উপকৃত হয়েছে। অবিলম্বে তার মেরামত করা দরকার। সেজন্য ১৯৪৭ মালে তদানীন্তন গভর্নমেন্টের সঙ্গে আলোচনা করে স্কীম দিলে তা মঞ্চের হয়েছিল এবং ১১ লক্ষ টাকা তাতে খরচ হবে একথা বলা হয়েছে, তার মধ্যে এক-তৃতীয়াংশ দান করবেন, সরকার দুই-তৃতীয়াংশ মিউনিসিপ্যালিটিকে ধার দেবেন। প্রকৃত প্রস্তাবে তাতে সরকার চেয়েছিলেন সাড়ে তিনি পার্সেন্ট এবং আমরা বলেছিলাম আড়াই পার্সেন্ট সূদ। এই নিয়ে বেধে ছিল। তারপর সম্প্রদের অতল তলে তলিয়ে গেল। তারপর পুনরায় স্কীম দেওয়া হয়েছে কিন্তু কোন ফল হয় নি। কোন সহানুভূতির আশা দেওয়া হয় নি। আমি এ সম্বন্ধে মাননীয়

মন্ত্রী লোকাল সেক্ষ গভর্নমেন্ট-এর দ্রষ্ট আকর্ষণ করছি এবং এই আশা পোষণ করছি যে তিনি এটা বিবেচনা করবেন। বাস্তৱিক প্রকৃত অবস্থা যাতে শীঘ্ৰ সংস্কার হয়, এবং ডঙ সরবরাহের ব্যবস্থা ভাল হয় সে সম্বন্ধে যথার্থিত আদেশ দেবেন, এ কথা বলে আমি বসন্তম দ্রু মাস পর আবার বলবো।

### **Janab Abdul Halim:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, বায়বরাল্দ মঞ্জুরী বিল সম্পর্কে বিশদ আলোচনা করার সুযোগ আমরা পাচ্ছি না। আমি একটা বিষয়ের মধ্যে আমার বস্তু সীমাবদ্ধ রাখবো। ১০ ফিলিপেই শেষ করবো। পুলিস খাতে যে বায়বরাল্দ কৰা হয় তাতে আমরা দোখ যে ৭ কোটি ৮২ হাজার টাকা ধরার পরে সেটা গিয়ে ৮ কোটি টাকাতে দাঁড়ায়। প্রতি বছরে এত টাকা খরচ করা হয়, কিন্তু পুলিস সম্পর্কে পুলিসের দূন্ত্যীত সম্পর্কে নানা অভিযোগ উঠে। গুরুত্বপূর্ণ সম্পর্কে, চূর্ণ ডাকাতি সম্পর্কে আমরা দেখাচ্ছি যে দিনবিনাই এসব বেড়েই যাচ্ছে। আমরা দেখাচ্ছি পুলিস ব্যটিশ যুগের মনোভাব পরিবর্তন করে নি, জনসাধারণের সঙ্গে ভাল ব্যবহার করে না। তার নিদর্শন আমরা দেখাচ্ছি প্রামাণ্যদের উপর গুলি চলে, বাস্তুহারার উপর গুলি চলে, কৃষক প্রামাণ্য আল্দোলন দমনে গুরু চলে। এই পুলিস সাধারণ মানুষকে শত্ৰু মনে করে। তাই বলছি যে এরা ব্যটিশ আহমেদের সেই মনেভাব পরিবারাগ ও পরিবর্তন করে নি। আমাদের মাননীয় পুলিস মন্ত্রীমহাশয়, নিরঞ্জন দেন হু বিধান সভায় ২৭এ তারিখে পুলিসের বিরুদ্ধে অভিযোগ করেন, তার জ্বাবে আমার একটা চিঠি তিনি এখানে পড়েন, খানিকটা উত্থাপ্ত করে বাহবা নেবার চেষ্টা করেছেন কিন্তু তিনি কেন আমার অন্যান্য চিঠিগুলি পড়েন নি। আমি এ সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। কলকাতা শহরে ইলায়েট রোডের বাসারে কালীপুদ মুখাজ্জী মহাশয় থেকে আরম্ভ করে কনষ্টেবল, থানা অফিসার, সেকেন্ড অফিসার, অফিসার-ইন-চার্জ এবং কাছে আবেদন করেছে বিন্দুত গুড়াগুড়া নতুন করেন নি। সেখানে দুন্ত্যীত চলেছে সামনে। আমি বিধান পরিষদের সদস্য হিসাবে ধৰ্ম বাল, পাড়ার লোক যখন বলে যে পুলিসে দুন্ত্যীত চলেছে, এখানে অবস্থা নৱকরুণে পরিণত হচ্ছে চলেছে ৪-১-৫৭ তারিখে এই মর্মে আমর ঘোষ ঢোকুরী মহাশয়কে লিখে জানাই, কিংবলক দুন্ত্যীত চলেছে—

*It is a veritable hell for human habitation.*

আমরা জানাই যে পুলিস অফিসার সব জানে, যুব নিয়েছে দুন্ত্যীত চলেছে তাই গিগসজ্ঞয়েল্টস্যার চোখের সামনে অপরাধ করছে কিন্তু পুলিস তাদের গ্রেপ্তার করে নি, তারপর ১০-৯-৫৬ তারিখে পুলিস লিখেছিল যে অপরাধীরা রাহাজান করছে, চোখের সামনে ঘৰেছে, কিন্তু তাদের গ্রেপ্তার করা হয় নি। তিনি, ঘোষ ঢোকুরী মহাশয় জানতে চান ১২ই জানুয়ারী অবস্থার কোন উন্নতি হয়েছে কিনা; আমি বাল কিছুটা হয়েছে। ৬ মাস পরে এনকুয়ারি অফিসার অনুসন্ধান করতে আসে, আমরা তাকে সাহায্য করি। এখন ব্যক্তিগতভাবে যদি কেউ প্রশংসন পাবার যোগ্য হয় তাহলে নিশ্চয়ই তাকে প্রশংসন করবো। আমরা সাহায্য করতে চাই পুলিস আমাদের সাহায্য নেয় না। ১৭-১-৫৭ তারিখে পুলিস কর্মশনারকে আমরা জানাই যে থান পুলিস আমাদের সাহায্য করে না, তারা হেস্টাইল গ্রাউন্ডে নিয়ে ডায়েবৰী করতে গোলে তা তার গ্রহণ করে না, কেন সাহায্য করে না—এই চিঠি আমি দিই। তারপর ১৯৫৬ সালের ১৭ই সেপ্টেম্বর চিঠি নিয়ে, পাড়ার সমস্ত লোকের চিঠি নিয়ে দেখাই পুলিস কর্মশনারকে কিভাবে দুন্ত্যীত চলেছে। তারপরে ১৯৫৭ সালে সেপ্টেম্বর মাসে চিঠি পাঠান হয়েছে কালীপুদ মুখাজ্জী মহাশয়ের কাছে দুন্ত্যীত সম্বন্ধে এবং কিভাবে পুলিস ব্যবহার করে। গুরুত্ব বেড়েই চলেছে, দৃঢ়ত্বকারীরা কাজ চালাই যাচ্ছে। তিনি কেন তদন্ত করেন নি। এফএসবেলে কিংবলক দুন্ত্যীত বেড়ে চলেছে তা আন্দবাজার পাহাড়কাম বেরিয়েছে—আজকে দুন্ত্যীত সর্বত বেড়েই যাচ্ছে। ৭ই ফেব্রুয়ারী মাননীয় কালীপুদ মুখাজ্জী মহাশয়কে চিঠি লিখেছিল, জুয়া খেলার বিল পাশ করলেও এখনও গ্রামে বাজারে বাজারে জুয়া খেলা চলছে এবং তার কোন প্রতিকার হয়েছে বলে আমরা জানি না।

এই পুলিস সাধারণ মানুষকে কিরকম শত্ৰু মনে করেন দেখুন। তারা রাজনৈতিক কর্মীর পেছন পেছন অনুসরণ করে। কমিউনিস্ট পার্টির অফিসের সামনে এক ডজন পুলিস বসে থাকে। কাংসারী হালদার মহাশয়, এম পি. আমার সঙ্গে দেখা করতে এসেছিলেন, ৬ জন পুলিস তার

ছনে পেছনে এসেছিল। এরা সমাজ বিরোধীদের কিছুই করছে না, আর যারা রাজনৈতিক পীঁয়া প্রবাল্পে তাদের নীতি ঘোষণা করেছে, যারা দেশকে গড়ে তুলতে চায়, আজকে কংগ্রেস দতে বসে, কালীপুদবাবুর যে পলিমিস তাতে তিনি বাঁজ নিয়ে দেশ শাসন করে চলেছেন। আর্মি কে যেসব অভিযোগের কথা জানিয়েছি তিনি সৌন্দর্য সেসব কেন বলেন নি? কেন সে কথা সম্বলীভূতে তোলেন নি? তাহলে তার সততা আছে বলে মনে করতে পারতাম। আর্মি বালিলিসের পরিবর্তন করুন, যাতে ভাল কাজ হয় সে চেষ্টা দেখুন এই আমার সাজেশন। যদি আমি পুলিস সাহায্য করে উপকার করে বাস্তিগতভাবে তিনি স্থ্যানিতি পেতে পারেন।

[1.50—11 a.m.]

### Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

সভাপাল মহাশয়, আর্মি বিতর্কপ্রসঙ্গে দৃঢ়ি কিম্বা তিনটি বিষয় আপনার কাছে উপস্থিত হচ্ছে চাই। প্রথম কথা হচ্ছে, সম্প্রসারণ ব্রক, ন্যাশনাল ডেভেলপমেন্ট ব্রকের সাফল্যের উপরে আদের জাতীয় উন্নতি অনেকাংশে নির্ভর করে বলে আর্মি নিজে মনে করিব। সেজন্য যাতে সম্প্রসারণ ব্রকের কার্য সুস্থিতভাবে সম্পন্ন হয় সৌন্দর্যে লক্ষ্য রাখা দরকার। এ বিষয়ে প্রসারণ ব্রকের কাজের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রীর কাছে আর্মি দৃঢ়ি-একটি কথা পেশ করব। প্রথম কথা হচ্ছে, যারা গ্রামসেবক নিযুক্ত হবে তাদের মধ্যে যদি একটা আদর্শবাদ সংগ্রহ না করা যায় হলে এই বিভাগের কাজ ভালভাবে পরিচালিত হতে পারে না। তারপর, গ্রামের লোকের সঙ্গে গ্রাম্যেগ না থাকলে এই কার্য ভালভাবে পরিচালিত হতে পারে না। আর্মি মনে করিব না যে, যা গ্রামসেবক নিযুক্ত হয়েছেন তাদের মধ্যে এই আদর্শ সংর্চিত করা হয়েছে। কিভাবে আজকাল প্রসারণ ব্রকের কাজ হচ্ছে সৌন্দর্যে আর্মি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃঢ়ি আকর্ষণ করতে চাই। এখন নেক গ্রাম আছে যেখানে গ্রামসেবকেরা এখনো গিয়ে পেঁচায় নি। যদি তাঁরা দেখতে পান যেটা কিছুটা দুর্গম তাহলে তারা সেইসব গ্রামে যান না। সুতৰাং এভাবে কতগুলি গ্রাম প্রসারণ ব্রকের কোন সাহায্য পাচ্ছে না এবং এতে সম্প্রসারণ ব্রকের কার্যও ব্যাহত হচ্ছে। পৰ্যান্ত জানেন, সভাপাল মহাশয়, যে সম্প্রসারণ ব্রকের পক্ষ থেকে একরকম লাঙগল ব্যবহার বাবের জন্য চেষ্টা চলছে। এই সুফলা লাঙগল সম্প্রসারণ ব্রকের কর্মীরা কিভাবে লোকের মন তুলে ধৰছে তার একটা চিত্র আপনার কাছে দিতে চাই। অনেক জায়গায়ই দেখতে পাওয়া যায়, পূর্বান লাঙগলই ব্যবহৃত হচ্ছে, আর সুফলা লাঙগল যেটা নাকি প্রচলনের চেষ্টা কর্তৃদের ঘরের কোণে পড়ে থাকে। কৃষকরা এই লাঙগল ব্যবহার করছে না, তবে কিনছে কেন? যা খুব পাবার লোভে এই লাঙগল কিনছে। তারা লাঙগল কিনে বটে, কিন্তু তা কাজে ব্যবহার না। এই সুফলা লাঙগল ব্যবহার করবার জন্য কৃষকদের উৎসাহিত করার কিছুমাত্র চেষ্টা মনসেবকদের মধ্যে দেখতে পাওয়া যায় না। তারপর, আমাদের কলকাতা থেকে যেসমস্ত মন্ত্রীর অনুসন্ধানের জন্য যান তারা কতটা যান সেটাও লক্ষণযী। যতটা জীপ যায় ঠিক যেই তারা যান, তার বেশী তাঁরা যান না। এখন গ্রামাঞ্চলের নেক জায়গায়ই জীপ যায় না। যাতে গ্রামের অভ্যন্তরে গিয়ে আগমারা ল করে কার্য পরিদর্শন করে আসেন সে বিষয়ে দৃঢ়ি রাখাবার জন্য মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ নাচ্ছি। তারপর জনসাধারণকে কতটা অর্থ সাহায্য করা হয়েছে তাও এখানে আমাদের ভাল র জানান হয় নি। গতবারের রাজ্যপালিকার ভাষণে জনসাধারণের মধ্যে যে টাকা সাহায্য যাই হয়েছিল, সে সম্বন্ধে একটা চালাকি করা হয়েছিল। হয়তো একটা সম্প্রসারণ ব্রকে যতক্ষে ২ হাজার টাকা খরচ করা হয়েছে, কিন্তু দেখান হল ৪ হাজার টাকা খরচ করা হয়েছে। বিষয়ে বিশেষভাবে অনুসন্ধান করার জন্য আর্মি মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ জানাচ্ছি। তারপর, তাঁর সম্প্রসারণ ব্রকের কার্য সম্বন্ধে আমার আরেকটা বক্তব্য হচ্ছে এই যে, আলোচনা বৈঠক ইয়ে সেগুলি কলকাতায়ই হয়ে থাকে, কিন্তু এগুলি কলকাতায় না করে যদি জাতীয় প্রসারণ ব্রকের একটা কেন্দ্রস্থলে করা যায় তাহলে আমার মনে হয় এই সম্প্রসারণ ব্রকের কাজ তাঁর সুস্থিতভাবে সম্পাদিত হবার পথ উন্মুক্ত হবে। সভাপাল মহাশয়, ন্যাশনাল এক্সটেনশন পার্টি সেবক কাজে যেসমস্ত শিক্ষকগণ রয়েছেন তাঁদের সঙ্গে সম্প্রসারণ ব্রকের সত্যিকারে মনবংশ যোগাযোগ স্থাপনের ব্যবস্থা করা হয় নি। এর ফলে যারা শিক্ষামান করছে তারা ভবান হয় না ও হতে পারে না। আমার আরেকটা কথা বলবাব আছে। যাঁরা স্থানীয় ৪

বিধানসভার সভ্য তাঁরা সম্প্রসারণ করকের কাজে কোনরূপ উৎসাহ প্রকাশ করেন না। প্রসবকেরা তাদের জাতীয় সম্প্রসারণ কাজে উৎসুক করতে পারে না। আমার মনে হয় এবং আমাদের কর্তব্য রয়েছে। এই প্রসঙ্গে আমি আরেকটা বিষয় আলোচনা করব, সেটা ই-ভেটোরিনারী সার্জন পশ্চাট্চিকৎসক যাঁরা তাদের বেতন সম্বন্ধে। এককালে ছিল—প্রবেশ পরামৰ্শ পাস করে তিনি বছরের ডিপ্লোমালাভ করার একটা ব্যবস্থা ছিল। আজকাল চার বৎসর পাঠ্রত্ব নির্ধারিত হয়েছে এবং আই, এস-সি, পাস করে পশ্চাট্চিকৎসা কলেজে প্রবেশাধিক পাওয়া যাব। কিন্তু পশ্চাট্চিকৎসকদের বেতনের হার প্রবের ন্যায়ই রয়ে গিয়েছে। ৭-৫-১৫ তাঁরখে মন্ত্রীমহাশয়ের প্রতিশ্রূতি দিয়েছিলেন যে, ২০০—৪০০ এবং ৪০০—৭০০ টা একটা বেতনের হার করবার জন্য তিনি চেষ্টা করছেন, কিন্তু কিছুদিন পর দেখা দেল প্রচিকৎসকদের বেতনের হার নির্দিষ্ট হল ১৫০—২৫০ তার উপর মাত্র ৫০ টাকা ভাতা। বিষয়ে আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করি এবং আমি আশা করি তিনি এবং আমার জন্য সংগত ব্যবস্থা করবেন। রাজস্বনে সমগ্ৰসম্পত্তি পশ্চাট্চিকৎসকদের ২০০—৪০০, মধ্যপ্রদেশে ২০০—৪০০, উত্তরপ্রদেশে ২০০—৩৫০, কেরালায় কিছু কম, ১৭৫—৩০০, হায়দরাবাদে ২৫০—৫০০ টাকা বেতন দেওয়া হয়।

বর্তমানে এর প্রতিবিধান হয়ে গেছে শুনে আমি স্বীকৃত হয়েছি। (গ্রীষ্মকালে সামন্যালঃ—প্রতিবিধানের আগে যে ব্যবস্থা ছিল তা বলতে দোষ নেই।) আমার এটো স্বীকৃত প্রয়োজন ছিল না, মন্ত্রী মহাশয় একক্ষণ বোবার মত বসেছিলেন, বোধ হয় তিনি খবর জানতেন না, সেইজনাই এই কথা বলতে হল।

আর এবটা কথা আছে, বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্চুরি কর্মশন কিছুটা অর্থ সাহায্য করেছে একাধিকদেশে কলেজগুলির শিক্ষকদের বেতন উন্নয়নের জন্য। বাংলা সরকার দিতে রাজ হয়েছেন, কিন্তু বাংলা সরকার যে সব সর্ত দিচ্ছেন, সেই সব সর্তে অধ্যাপকদের সিদ্ধে বোর্ড লি নির্বাচন কর্মসূচির কাছে যেতে হবে। এটার বিরুদ্ধে আমরা প্রতিবাদ করছি। আপ জানেন যে এই নিয়ে মাধ্যমিক শিক্ষকেরা সত্যাগ্রহ করেছিলেন এবং সেইরকম আরেকটা পরিদৰ্শন উন্নত হওয়া অসম্ভব নয়। আমার মনে হয় মাধ্যমিক শিক্ষকদের সম্বন্ধে যে ব্যবস্থা করবেন আমাদের শিক্ষা মন্ত্রীমহাশয় কলেজ শিক্ষকদের সম্বন্ধেও সেইরকম ব্যবস্থা করবেন, এই নির্মাণ সম্বন্ধে আশা করি এ বিষয়ে শিক্ষামন্ত্রীর কাছে সদ্বৃত্ত পাব।

[11--11-10 a.m.]

### Sj. K. P. Chattopadhyay :

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আজকে একটা থোক টাকা পাশ করে দেওয়ার জন্য আমদে সামনে একটা প্রস্তাৱ এসেছে, টাকাটা কি বাবদে খুচ হবে তার ধৰ্মটিনাটি হিসাব দেওয়া হন নাই। সামান্য যা হিসাব দিয়েছেন তার অৰ্তৱিষ্ট সে সম্বন্ধে কোন কিছু উল্লেখ কৰে আইনতঃ অধিকার আমাদের নাই। কাজেই সেটা কিৱকম হচ্ছে, না, ইংরাজীতে যাকে বড়—গড়ীৰ সামনে ঘোড়া না জড়ে ঘোড়াৰ সামনে গাড়ী জড়ে দেওয়া হচ্ছে। আগে টাকা কৰবেন তারপৰে বলনেন কোন হিসাবে কত দিতে চান। এ যেনে পিছু হঠে বলেছেন এগ যাও ; এইৱকম মনে হচ্ছে। কাজেই টাকার পৰিমাণ উল্লেখ করে গ্ৰীবকম ভাসা ভাসা কৰ্তৃত তাই বলতে বাধা হব।

প্রথমতঃ প্রাইলস মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই একটা বিষয়ে—সেটা ইচ্ছা কলিকাতার শহরে চৌরঙ্গী, এসপ্লানেড, শিয়ালদহ, ধৰ্মতলার মোড়, থিয়েটাৱ রোড, কালী স্টোৰ, আশুতোষ মুখ্যাজীৰ রোড বা অন্যান্য জায়গায় অনেক সময় দেখেছি যে রাস্তার যানবাহন কিভাবে চলছে সেদিকে নজৰ না রেখে স্থানকাৰ প্রোফিক প্রাইলস ফুটপাথে একটা দেকানে মধ্যে দৰ্জিয়ে তাকিয়ে থাকেন এবং যাঁৰা যানবাহন চালান, তাঁদের উপর কিছু হলেই তাড়া আসে আমার বাস্তিগত অভিজ্ঞতা থেকে এই কথা বলছি এর একটা কিছু ব্যবস্থা হওয়া উচিত। এই ছুটাট জিনিস তবু, এদিকে মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ কৰি।

আর একটা জিনিস, কাগজে দেখবেন প্রায়ই চিঠি বেরোয় যে, বড় বড় ড্রেন যাতে ময়লা জল বা ব্র্যাটের জল চলে যায়, তার ঢাকনি চুরি হয়ে যাচ্ছে। সেই চুরিটা আমাদের পাড়াতেও দেখেছি। কর্পোরেশনের গার্ল্যাপটেও ঢাকনাগুলি ও চুরি হয়ে গেছে, এবং সম্ম্যার পর অন্ধকারে সেইসব জায়গা দিয়ে যেতে গেলে গর্তের মধ্যে পা পড়লে পা ভাঙ্গাবার ভয় আছে, এবং বড় ঢাকনাগুলোর জায়গায় পড়লে একেবারে স্টান ভৃগর্তে, পাতালে প্রবেশ করতে হবে। বহু জায়গায় রাস্তায় এসব দেখতে পাওয়া যাবে। এ সম্বন্ধে অনেকে কাগজে চিঠি লিখেছেন। পুলিস মন্ত্রীমহাশয় আজকাল নিয়ম করেছেন যে কাগজে অভিযোগ হলে সেটার প্রতি তার দ্রষ্টি আকর্ষণ করা উচিত। কিন্তু এ বিষয়ে তাঁর বিভাগ সেই নিয়মটা পালন করেন কিনা জানি না। ইহসব ঢাকনী ভঙ্গা লোহার হিসেবে বিক্রয় হয়, কাজেই ওটা বন্ধ করার জন্য সংঘবন্ধ ব্যবস্থা না করলে তা সম্ভব হতে পারবে না। এ জিনিসটা অত্যল্প বেড়ে গেছে। রাস্তা থেকে আরম্ভ করে বাড়ীর ভিতরের ঢাকনী পর্যন্ত, এমনকি পায়খানার সিস্টার্নও খুলে নিতে আরম্ভ করেছে; আমার পাড়ার জানাশুনা লোকেরও এই দুর্ভোগ ভোগ করতে হয়েছে। জানি বলেই এ কথা বলাই। আমরা পাড়ার থানার দ্রষ্টি আকর্ষণ করেছি কিন্তু এ'রা একটা বড় মায়লা সংক্রান্ত ব্যাপারে ব্যস্ত আছেন বলে কিছুই করতে পারছেন না। বড় মায়লার তাঁদের তদন্ত আবশ্যিক বটে, কিন্তু অনেক আবশ্যিকীয় জিনিসের প্রতিও কখনও কখনও পুলিস তেমন দ্রষ্টি দেন না। একবার শুনলাম ভবানীপুরে অশ্বলে একটি ভাল বাড়ীর একটি ছেলে গায়ের হয়েছে; শোনা গেল যে সে খুন হয়েছে। কিন্তু এরকম জিনিসও চাপা পড়ে গৈল বিশেষ করে এইরকম জিনিস ঘটছে সেখানে কোন প্রভাবশালী লোকের সঙ্গে ইহসব ব্যাপারেও সম্পর্ক থাকে সেখানে এসব ব্যাপার চাপা পড়ে যায়। এ সম্বন্ধে আর বেশী কথা বলবো ন, সময় বেশী নাই, নইলে বলতে পারতাম। পুলিসের মধ্যে বহু কর্তব্যপার্যণ লোক আছে। কিন্তু এভাবে প্রভাবশালী লোকের বাধা পড়লে তারা কিছুই করতে পারে না।

[At this stage the blue light was lit]

সভাপতি মহাশয় আমার এখনও পাঁচ মিনিট সময় হয় নি। এবার আমি প্রত্যৰিভাগের মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে দ্ব-একটি ছোট ছোট কথা জানাবো। ১৯৫১ সালে বর্তমান মন্ত্রীমহাশয় তখনও মন্ত্রী ছিলেন তখন ঘাটাল রোড হইতে বীরসিংহ পর্যন্ত একটা পাকা রাস্তা তৈয়ারী করবার চেষ্টা হয়েছিল; কিন্তু মাত্র ১৯৫৬ সালে সেটা হয়েছে। তাও যে হয়েছিল তার কারণ, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়। বিদ্যাসাগর মহাশয়ের মর্মরমুর্তি তিনি বীরসিংহ স্মৃতিমন্দিরে স্থাপন করবেন এই কথা প্রচার হওয়াতে রাস্তাটা তাড়াতাড়ি হয়ে গিয়েছিল। কিন্তু আর একটা রাস্তা যেটা সেই ইংরাজ আমলে যখন শ্রীবিনয়বজ্জন সেন মেদিনীপুরের গার্জিস্টেট ছিলেন, তখন খড়ার থেকে বীরসিংহ পর্যন্ত পাকা করে রাস্তা তৈয়ারী হয়েছিল। তারপরে সেটা এ যাবৎ মেরামত হয় নি। বীরসিংহয়ের উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয়—ভগবতী বিদ্যালয় আছে এবং সম্প্রতি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় যখন শিক্ষামন্ত্রী ছিলেন তখন মোটা টাকা দিয়ে সেটা ১১ বৎসরের শিক্ষা কেন্দ্রে পরিণত করা হয়েছে। কাজেই সেখানে ছেলে আরও বাড়ছে ও বাড়বে। সুতরাং সেখানকার সেই রাস্তা ভাল থাকার প্রয়োজনীয়তা আরও বেশী হয়েছে। কিছুদিন প্রবে সেচ মন্ত্রীমহাশয় পারিতোষিক বিতরণ উপলক্ষে সেখানে গিয়েছিলেন এবং তিনিও সেই রাস্তার সংক্রান্তে প্রয়োজনীয়তা দেখে এসেছেন। অবশ্য প্রত্য মন্ত্রী মহাশয় এ বিষয় আশ্বাস দিয়েছেন এবং সেই আশ্বাসের ফলে সেখানে দেখেছি কিছু মাটি চাঁচা হচ্ছে। এদিকে ব্রিধি আরম্ভ হবার খবর দেরী নেই, কেবল মাটি চাঁচা হলে তাতে কাদায় হাঁটু পর্যন্ত ডুবে যাবার সম্ভাবনা রয়েছে। কাজেই বর্ষা আরম্ভ হওয়ার আগেই সেটা পাকা করলে ভাল হয়।

শিক্ষা সম্বন্ধে গোপাল হালদার মহাশয় এবং নির্মলবাবু অনেক কথা বলেছেন, আমি সে সম্বন্ধে আর না বলে অন্যদিকে বলবো। আমাদের দেশ হচ্ছে গরীব দেশ। সুতরাং এখানে যদি বড় বড় বাড়ী থাকে তবে সেগুলির যাতে পুরো ব্যবহার হয় সে ব্যবস্থা করা দরকার। আগামের ভারতবর্ষে যেসব অঞ্চল ঘনবসতিপূর্ণ নয়—যেমন মধ্যপ্রদেশ বা বোম্বাই—এমনকি মাদ্রাজেরও বিশেষ অংশ বাংলাদেশের মত এত ঘনবসতিপূর্ণ নয়, সেখানে সেইসব অঞ্চল বিচার করে যেরকম সংখ্যা নিরূপণ করা হয়েছে যে মহাবিদ্যালয় বা কলেজগুলিতে একমাত্র ১ হাজার ছেলে পড়ান হবে—এ নিয়মের পরিবর্তন হওয়া উচিত। আমি একটি বেসরকারী কলেজের

সঙ্গে সংশ্লিষ্ট, বিশ্ববিদ্যালয় ছাড়াও বেসরকারী কলেজের সঙ্গে যোগাযোগ আছে বলে আমি জানি এইরকম সংখ্যা নির্দেশ করে দিলে সেখানে বাড়ীটা খালি পড়ে থাকবে। সেখানে ১,৫০০ হতে ২,০০০ ছেলে অক্রেশে পড়ানো যেতে পারবে। তা ছাড়া সকালে মেয়েরা ও সম্মানবেলো চাকুরী-জীবীরী পড়তে পারে এবং ব্যবস্থা ছাত্রদের দিক হতে এবং দেশের দিক হতে মূল্যবান। শিক্ষকদের পক্ষ থেকেও এর যথেষ্ট মূল্য আছে। বলা বাহ্যিক এই সব বাড়ীতে একাধিক আলাদা আলাদা বিভাগ বিভিন্ন সময়ে সম্পূর্ণ আলাদা শিক্ষকদের দিয়ে পরিচালনা করতে দেওয়া উচিত। তা হলে বাড়ীর অভাবে কলেজে পড়ার পর্যাপ্ত ব্যবস্থা সম্ভব নয় এ কথা বলতে হবে না।

[At this stage the Red light was shown]

সভাপতি মহাশয়, আমার বেলায় একটু বেশী কঠোর হয়ে পড়লেন। যাই হোক আমার আর এক ঘৰ্মিন্ট আছে। কাজেই যে কথা বলছিলাম সেদিকে আমাদের সরকারের দ্রষ্টিদেওয়া কর্তব্য। অর্থাৎ যতটা সম্ভব ইটকাটের খরচ কম হয় সেটা দেখা উচিত। ১১ বৎসরের শিক্ষায়তন করবার যেসব প্রচেষ্টা হচ্ছে সেগুলি সম্বন্ধেও সামান্য কিছু বলব। গ্রামাঞ্চলে বহুজায়গায় যেখানে কোনকালে পাকা বাড়ী কেউ করে নি, সেখানে মাটির বাড়ী করে তার গায়ে বালিকাম করে এবং মেঝেটো সিমেন্ট করে স্কুল বেশ ভালভাবেই চালান হয়েছে। সেইসব বাড়ী এক আধুনিক নয় ৬০-৭০ বছর চলে গেছে। সেচেন্টারী আমার মামাৰ বাড়ীৰ দেশের লোক। তিনি বাড়ীৰ এইসব তথ্য যথেষ্ট জানেন। মেদিনীপুর অঞ্চলে এইরকম বাড়ী যথেষ্ট চলে। আমাদের স্বাস্থ্যমন্ত্রী বাঁকুড়া জেলার লোক : তিনিও এইসব জানেন। সেজন্য আমি বলব যে পাকা বাড়ীতে টাকাটা একটু যাতে কম খরচ হয় সেটাই করা দরকার। অর্থাৎ একটু ব্যবে, ঐভাবে ইটকাটের পেছনে খরচ না করে সম্ভায় আমাদের গরীব দেশের উপযোগী করে সহজে যাতে বাড়ী তৈরি করা যায় সেটার ব্যবস্থা করলেই ভাল হয়।

[11-10—11-20 a.m.]

### 8j. Satya Priya Roy :

অধ্যক্ষ মহাশয়, সময় রেশন করতে করতে যে জায়গায় এসে আমরা পৌঁছে গেলাম তাতে মনে হয় যে বলাৰ চেয়ে না বলাই সঙ্গত, কিন্তু নাম যখন দিয়েছি এবং আপনার কাছ থেকে নির্দেশ যখন এসে পৌঁছেছে তখন কিছু বলতেই হবে। প্রথম হচ্ছে যে টাকা বৰাদ্বের যে আইন আমাদের সামনে এসেছে সে সম্পর্কে বলতে চাই যে কেন্দ্ৰীয় সরকার পৰিচয় বাংলাকে যেভাবে উপেক্ষা করছে সেই সম্পর্কে মুখ্যমন্ত্ৰী যেন একটা দিন ধাৰ্য করে দেন যখন আমাদের এই বিধান পৰিষদে কংগ্ৰেস ও বিৱোধী পক্ষ মিলে পৰিচয় বাংলার বিৱুন্ধে যে অন্যায় হচ্ছে সেটাতে যোৰ্ধ্বভাবে প্ৰতিবাদ কৰিবার স্বয়েগ পাই। এটা সম্পৰ্কে আমি তাঁকে অনুৱোধ জানাব।

শ্বিতীয়তঃ কলেজ এবং ইউনিভার্সিটি সম্বন্ধে খণ্ডনাটি কথা বলব না। কিন্তু একটা কথা বলব যে যেমন কেন্দ্ৰীয়ভাৱে ইউনিভার্সিটি গ্রাল্টস কৰ্মশন হয়েছে তেমনি শিক্ষা দপ্তরের কুশ্কগত না কৰে প্ৰাদৰ্শিকভাৱে এখানে একটা কলেজ এবং ইউনিভার্সিটি গ্রাল্টস কৰ্মশন বসান হোক। এটা বিশিষ্ট শিক্ষাবিদদের নিয়ে করা হোক কাৰণ এ'ৱা শিক্ষার দিকে লক্ষ্য রেখে রাজনৈতিক স্বার্থ বা আমলাতাত্ত্বিক দার্শনিকতার উপর নির্ভৰ না কৰে ইউনিভার্সিটি এবং কলেজকে সাহায্য দেবেন। সিনিয়ৱ বেসিক স্কুল সম্বন্ধে দেখতে পাইছ যে এখানে তাৰ জন্য বহু টাকা বৰাদ্বে কৰা হয়েছে। যদি বাস্তবিক মুদ্দালিয়াৰ কৰ্মশনেৰ সূপৰাইশকে গ্ৰহণ কৰা হয় তাহলে ক্লাস সিল্লিক থেকে ক্লাস এইট পৰ্যন্ত মুদ্দালিয়াৰ কৰ্মশন পাঠ্যক্ৰমেৰ যে সূপৰাইশ কৰেছেন সেখানে আমরা বলতে পাৰি যে সেকেন্ডাৰী স্কুল ও সিনিয়ৱ বেসিক স্কুলএৰ মধ্যে বিশেষ কোন পাৰ্থক্য নেই। কাজেই সে জিনিস লক্ষ্য কৰে একটা বিশেষ ধৰণেৰ বিদ্যালয় গড়াবাৰ চেষ্টা কৰাৰ পেছনে লক্ষ্য লক্ষ্য টাকা খৰচ কৰা ঠিক হবে না এবং এই টাকা অনেক সময় অপৰ্যায় হয়। আমি এখানে অভিযোগ কৰে যাচ্ছি বিদ্যানগৰ সম্পৰ্কে যার সঙ্গে আমাদেৱ এখনকাৰ মাননীয় সদস্য বৰ্ষুবৰ শ্ৰীহৰেন্দ্ৰনাথ মজুমদাৰ মহাশয় যুক্ত আছেন। একটা সাম্প্রতিক ঘটনা তাঁকে বলব। সেদিন সেখানে শিক্ষক প্ৰতিনিধি নিৰ্বাচন হয়ে গেছে এবং সেই শিক্ষক প্ৰতিনিধি নিৰ্বাচনে বিদ্যানগৰেৰ দুইজন শিক্ষক যোৰানগৰে আমাৰ বৰ্ষুবৰ শ্ৰীহৰেন্দ্ৰনাথ মজুমদাৰ মহাশয় বলেছেন যে তাৰা জানেন কি না যে তিনি কংগ্ৰেসেৰ একজন সদস্য ?

**Sj. Harendra Nath Mazumder:**

আমার সঙ্গে এইরকম কোন আলোচনা হয় নি। তারা অসত্য কথা বলেছে।

**Sj. Satya Priya Roy:**

সত্ত্বাদিতার মনোপাল নিয়ে বসে আছেন কিনা তাই সত্ত্বাদিতার নামাবলি যতক্ষণ আপনাদের কাছে থাকবে ততক্ষণ নিরাই শিক্ষক যে কথা বলেছেন তা মিথ্যা হবেই। আমি জানি যে তাদের নোটিস দেওয়া হয়েছে; অত্যন্ত বেআইনীভাবে—অর্থাৎ যেসমস্ত আইন মেনে নোটিস দেওয়া উচিত ছিল সে নোটিস পর্যন্ত হরেন মজুমদার মহাশয় দেন নি। সিনিয়র বেসিক স্কুল বলে একটা স্কুল গেড়াকল শ্রীহরেন মজুমদার মহাশয় ওখানে করছেন। তিনি সোসিয়াল এডুকেশন সেক্টর বলে আর একটা স্কুল গেড়াকল ওখানে খুলেছেন এবং তারজন্য লক্ষ টাকা ও সেখানে নিয়ে যাচ্ছেন। অথচ আমরা জানি যে সেখানে সিনিয়র বেসিক স্কুলের কোন চেষ্টা নেই। আমি জানি যে ঐ মাল্টিপ্রাপাস স্কুলের নামে যেটা চলছে, সিনিয়র বেসিক স্কুলের নামে যা চলছে সে আর বলার না। কাজেই আমি বলব যে এইরকম বিশেষ ধরনের বিদ্যালয়ের ভিত্তির দিয়ে ঐরকম বিশেষ লোক যেন কোনরকম ক্ষমতা বা রাজনৈতিক স্বার্থসূচির প্রচেষ্টা শিক্ষাগতে না করেন। মাল্টিপ্রাপাস স্কুল সম্বন্ধে আমি বাববার মন্ত্রী মহাশয়কে বলেছি যে মাল্টিপ্রাপাস স্কুলের কার্যক্রমের পেছনে কোন পরিকল্পনা নেই। আমরা মন্ত্রী মহাশয়কে বাববার বলেছি যে মদ্দালিয়ার কর্মশন যেটা বলেছিলেন সেই অনুসারে একটা হাই পাওয়ার কর্মটি করা হোক এবং সেই হাই পাওয়ার কর্মটি করে একটা পরিকল্পনা করা হাক। কিন্তু তার কিছুই করা হয় নি। এই যে কোটি টাকা মাল্টি পারপাস স্কৌমের পেছনে খরচ হয়ে যাচ্ছে তার ফলে ইচ্ছে কিনা সেই স্কুলগুলোতে যাও লেখাপড়া ছেলেমেয়েদের হত তাও বন্ধ হয়ে যাচ্ছে। ১৯৫৭-৫৮ সালের আগামী পর্যন্ত করবার সূযোগ বিদ্যালয়গুলোর শিক্ষক-শিক্ষিকারা পায় নি। বিদ্যালয়গুলোর যে লাইব্রেরী আছে সেই লাইব্রেরী বাবহার করবার সূযোগ তারা পায় নি। অনেক জায়গায় আবার ঘরবাড়ি তৈরি হয় নি। অথচ আমার কাছে খবর পে'ছে গেছে যে বহু জায়গা থেকে সিমেল্ট পর্যন্ত পায় নি যারা কর্তৃপক্ষ এবং কংগ্রেসের সঙ্গে যারা যত্ন তাদের বাড়িতে সেসব চলে যাচ্ছে। এই সমস্ত সম্পর্কে তদন্ত করবার কথা মন্ত্রী মহাশয়কে অনেকবার বলেছি এবং তার দ্বিতীয় আকর্ষণ করেছি।

**Sj. Harendra Nath Mazumder:**

স্পেসিফিক কেস দিন।

**Sj. Satya Priya Roy:**

স্পেসিফিক কেস দিয়েছি, কিন্তু ফল হয় নি। ইরিগেশন সম্পর্কে আমার কিছু বলবার আছে। এবার রিপোর্টে দেখিছি যে ময়ুরাক্ষী থেকে বেশ জল দেওয়া যায় নি বলে এখান থেকে আয় কম হয়েছে।

**Mr. Chairman:** Would you please repeat what you said?

**Sj. Satya Priya Roy:**

ময়ুরাক্ষী সম্পর্কে রিপোর্টে দেখা যাচ্ছে বা যে স্টেটমেন্ট মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় বাজেট উপস্থিত করবার সময় বিধানসভায় দিয়েছিলেন তাতে দেখা যাচ্ছে যে ইরিগেশন স্কৌমে আয় কমে গেছে। কারণ ময়ুরাক্ষীর যে ওয়াটার রেট তা সেখান থেকে আয় হয় নি এবং জলও তেমন দেওয়া যায় নি বলে আয় হয় নি। দ্বিতীয়তঃ আমরা বুঝতে পারছি না যে আজকে প্রশ্নাত্তরের মধ্যে প্রত্মন্ত্রী একথা কেন বললেন যে বন্যা সম্পর্কে যে তদন্ত করেছেন তার রিপোর্ট প্রকাশ করবেন না। কিন্তু জনসাধারণ ক্ষতিগ্রস্ত হয়ে জানতে চায় যে কেন বন্যা হ'ল এবং জনসাধারণের প্রয়োগ যখন তদন্ত হ'ল তখন সরকার কেন এই আশ্বাস দিতে পারছেন না যে এই রিপোর্ট বিধান পরিষদে আলোচনার জন্য দেবে। আমরা বুঝি সরকার হয়ত বিবেচনা করে দেখছেন এবং তারপর যে বিধান পরিষদে দেবেন এটা বললে যৌক্তিকতা হ'ত। কিন্তু আদতে সেটা দেবেন কিনা সেটা কেন সরকারের বিবেচনার উপর নির্ভর করবে তা আমরা বুঝতে পারছি না। শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে বক্তব্য যে গতবারে দেখেছিলাম ৭২ হাজার টাকা কিন্তু তার সম্বন্ধে কোন বিবরণী আজ পর্যন্ত মন্ত্রী মহাশয়ের দপ্তর থেকে বেরোয় নি।

দৃঃখের কথা যে এই পশ্চিমবাংলায় আগে পশ্চিমার্থকী শিক্ষা বিবরণী বেরুত। কিন্তু সেটা আজকাল বন্ধ হয়ে গেছে। আমার সময় সংক্ষেপ তা নাহলে দোখয়ে দিতাম যে যেখানে মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে ৬৬ পারসেন্ট ১১ বছর পর্যন্ত বয়সের ছেলেমেয়েদের প্রাথমিক শিক্ষা ব্যবস্থা ইতিমধ্যে করে ফেলেছেন সেখানে সেটা কতবড় সতোর বিকৃতি। কারণ তাঁদের যেসমস্ত তথ্য আছে তাঁর ভিতর থেকে পরিষ্কার দেখা যাচ্ছে যে ফ্রি এডুকেশন অব চিলড্রেনএর সংখ্যাটা অত্যন্ত অভিরঞ্জিত করে দেখান হয়েছে।

[11-20—11-30 a.m.]

ফ্রি এডুকেশন অব দি চিলড্রেন অব দি টীচার্সএর মধ্যে মাধ্যমিক শিক্ষকদের জন্য ৪ লক্ষ টাকা এখানে বরাদ্দ আছে। মন্ত্রীমহাশয়রে কাছে—তাঁর সঙ্গে শিক্ষাসচিবও ছিলেন—অভিযোগ করেছিলাম যে বিদ্যা লয়ের শিক্ষকদের ছেলেমেয়েরা বিনা পয়সায় পড়াবার সুযোগ থেকে বর্ণিত হচ্ছে। সে সময় শিক্ষাসচিব মহাশয় বলেছিলেন—মন্ত্রীমহাশয়ও নিচ্য জানেন সেটা বোর্ড থেকে ব্যবস্থা করা হয় নি—আমাদের কাছে বলেছিলেন—ঠিক করে দেবেন। অর্থাৎ কয়েক মাস হয়ে গেল আজ পর্যন্ত কোন ব্যবস্থাই হয় নি।

শিক্ষা দপ্তর থেকে হঠাতে ঘোষণা করা হ'ল শামে ১৪ বৎসর বয়সকদের শিক্ষা অবৈত্তিনিক করে দিলেন। রাজাপালের ভাষণেও সেটা ছিল। কি হ'ল, কতটা হ'ল, কিংবা ছাত্রছাত্রী এই অবৈত্তিনিক বিদ্যালয়ের সুযোগ পেলে সে সম্পর্কে শিক্ষা দপ্তর থেকে আজ পর্যন্ত কোন বিবৃতি নাই, এই বলেই আমার দ্বন্দ্বা শেষ করাই।

**Dr. Charu Chandra Sanyal:** Sir, it is now half past eleven. I do not like to take too much time of the House by inflicting a speech and so I would make no comments.

### Sj. Manoranjan Sen Gupta:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমি শিক্ষা সম্বন্ধে ২।১টা কথা বলব। এখানে দেখা যাচ্ছে যে আগামী বছরের জন্য এই খাতে ১২ কোটি ৩৮ লক্ষ ৪৮ হাজার টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। এখানে আমি একথা বলতে চাই যে অর্থশাস্ত্রের নিয়ম হচ্ছে ন্যান্তন বায় করে ভাল লাভ করা। এখানে শিক্ষা বিষয়ে বায়ের যে অংশ সেটা গোটামুটি বৈশিষ্ট হলেও এবং তা নিয়ে আগ্রহসন্দ লাভ করলেও আমরা দেখতে পাই যে, যেসব স্থানে ব্যয় করলে পর উপর্যুক্ত ফল পাওয়া যায় সেইসব স্থানে ব্যয় না করে এমন জায়গায় ব্যয় করা হচ্ছে যে তাতে শিক্ষার বিশেষ উন্নতি সাধিত হতে পারে না। আমরা জানি যে কি প্রাথমিক বিদ্যালয়ে, কি মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে, কি কলেজে ছাত্র সংখ্যা অত্যাধিক। এক-একটা ক্লাসে যদি অধিক সংখ্যক ছাত্র থাকে তা হলে পর যতই এমএ বিটি, বিএ বিটি, পি এইচ, ডি পাশ করা শিক্ষক নিন, কোয়ালিফায়েড শিক্ষক নিন তাতে শিক্ষার উন্নতি সাধিত হতে পারে না। ক্লাসে ছাত্র সংখ্যা কমাতে গেলে অতিরিক্ত যে ক্লাস করার আবশ্যক হবে এবং অতিরিক্ত শিক্ষক নিয়েও করার প্রয়োজন হবে এটা শর্বাবাদীসম্ভব। এ বিষয়ে কোন দ্বিমত থাকতে পারে না যে প্রতি ক্লাসে ছাত্র সংখ্যা কমানো দরকার। এ বিষয়ে নিয়ম আছে যে একজন শিক্ষক, ২০ জন ছাত্রকে পড়াবেন কিন্তু এ সম্পর্কে কোন ব্যবস্থা করা হয় নি। এদিকে আমি মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দ্রষ্টিং বিশেষভাবে আকর্ষণ করাই।

আর একটা জিনিস হচ্ছে ইন্সপেকশন পরিদর্শন যেটা অন্যান্য রাষ্ট্রেও আছে। প্রাথমিক বিদ্যালয়ে পরিদর্শন যাতে প্রতি বছরে একবার করে স্বচালনার পে হতে পারে সে বিষয়ে আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দ্রষ্টিং আকর্ষণ করাই। এখন পরিদর্শনের যে ব্যবস্থা আছে তাতে বছরে একবার করেও হয় না, ২।৩ বছর অন্তর পরিদর্শন হয় এবং পরিদর্শনকের অধিকাংশ সময় কেটে যায় অক্ষের হিসাব প্রত্তিত দেখতে, আকাশের সাইডের প্রতি কোন দ্রষ্টিং দেওয়া হয় না। আমি জানি অন্যান্য রাষ্ট্রে ২।৩ বার করে পরিদর্শন হয়, দ্বিতীয়ে আমি জানি ১০।১৫ দিন করে পরিদর্শন কার্য হয়। অধ্যয়নের দিকে যদি ভালভাবে দ্রষ্টিং দেওয়া না হয় তাহলে

ক্ষমতা উন্নতি হতে পারে না। পরিদর্শকদের দিয়ে আবার অন্য কাজ করানো হয়, সেইসব ক্ষমতা না করিয়ে পরিদর্শকরা যাতে নিজেদের কাজ সম্পূর্ণভাবে সম্পন্ন করতে পারেন সেদিকে শিক্ষা মন্ত্রীমহাশয়কে দৃষ্টিটি দিতে অনুরোধ করছি। বোর্ড অব সেকেল্ডারী এডুকেশনে 'স্লেপেকটরদের অতিরিক্ত কার্য' করবার ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে। পরিদর্শকরা যদি প্রকৃতপক্ষে পরিদর্শনের কাজ করতে পারেন এবং তাঁরা যদি ফ্রেন্ড, ফিলজফার এবং গাইড হতে পারেন : হলে শিক্ষার উন্নতি সাধিত হতে পারে। তারপর ট্রেইনিং সম্বন্ধে আর্ম ২। ১টা কথা বলো। ট্রেইন্ড টাচারদের উপর জোর দেওয়া হয়েছে কিন্তু তাঁদের ট্রেইনিং-এর উপর্যুক্ত ব্যবস্থা করা হয় না। বছর বছর কলেজের সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে, ১। ১। হাজার করে শিক্ষক যদি প্রতি বছল আগন্তুর করেন তাহলে আমার মনে হয় ২০ বছর লাগবে সমস্ত শিক্ষকদের ট্রেইনিং দিতে সেটা হচ্ছাধিক সময়, সে বিষয়ে কোন পরিকল্পনা শিক্ষা মন্ত্রীমহাশয়ের নেই। এ বিষয়ে আর্ম সংসদে একটা প্রশ্ন করেছিলাম কিন্তু তিনি তার উত্তর দিতে সক্ষম হন নি। ও দিয়েছে এই গুরুত্বপূর্ণ চেষ্টা না করে যদি শিক্ষা বিভাগ থেকে বা ইউনিভার্সিটি থেকে এ বিষয়ে একটা প্রয়োগ করেন তাহলে আমার মনে হয় ট্রেইন্ড টাচারদের সংখ্যা বাড়তে পারে। তারপরে হচ্ছে, এই এত টাকা খরচ করা হচ্ছে কিন্তু শিক্ষকরা সেই ৫০-৬০ টাকার বেশি দেখন পান না। শুন্দক এবং ছাত্র এই নিয়ে শিক্ষা কিন্তু শিক্ষকদের বেতন যদি ৫০। ৬০ টাকা থাকে তাহলে : দ্বিতীয় দ্বারা কাজ সূচাবুরুপে সম্পন্ন হতে পারে না।

চার একটা বিষয়ে আর্ম শিক্ষা মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, সেটা হচ্ছে সেটি ১। ২। কেল সার্ভিস, মুদ্দালিয়র কমিশন এ বিষয়ে ব্যবস্থা করে দিয়েছেন। ছাত্রই একে আমাদের পক্ষে অত্যন্ত বাস্তাদেশের ছাত্রদের স্বাস্থ্য সর্বাপেক্ষা খারাপ। একটা যদি সেটি মৌতেকেল সার্ভিস করে ছাত্রদের স্বাস্থ্য প্রতি বছর পরীক্ষা করা হয় এবং তাদের প্রয়োগস্থা ইয়াদি সেখান থেকে দেওয়া হয় তাহলে তাদের স্বাস্থ্যের উন্নতি হতে পারে। তারপরে কার্নিন্ট করে আমাদের পক্ষে সমসাময় মিলের ব্যবস্থা করা যেটা অন্যান্য জায়গায় হয়েছে সেটা বর্তমানে আগন্তুর আশা করি যা কিন্তু অন্ততপক্ষে তদের যাতে একটু টিকিনের ব্যবস্থা করা যায় সেদিকে আর্ম মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি বিশেষভাবে আকর্ষণ করছি।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Sir, most of the criticisms have been offered in Bengali and I would therefore like to reply in Bengali.

আমাদের আজকে এখনে শিক্ষা সম্বন্ধে যে সমালোচনা হয়েছে তাতে ভীম শান্তিপূর্বে স্ব বলেছেন না বলেছেন সেটা উপাপন করা হয়েছে। ভীম শান্তিপূর্বে যা বলেছেন সেটাকে আমরা সকলে শ্রদ্ধা করি এবং সেটা যে পরম হিতকর ব্যক্তি সেটাও স্বীকার করি। কিন্তু দ্বিতীয় তিনি নিজেকে সার্টিফিকেট দিতে বলেছেন সেটা ঠিক বুঝতে পারলাম না, তার শান্তিপূর্বেও সেটা নেই "ben bad men associate, we the good men have to combine" এইকে কথা ভীম কোথায় বলেছেন?

**Sj. Tripurari Chakravarty:** On a point of explanation  
আমি বলেছি,

I can quote passages from the 'Santi Parba'

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

পদ্মন্তরে সেখানে এমন কথা আছে যে নিজের বিষয়ে নিজেকে সার্টিফিকেট দেওয়া বা অঙ্গকার করা—সেটা একরকম সুইসাইড করা। যাহোক, শিক্ষার বিষয়ে চক্রবর্তী মহাশয় কোন সম্মোচনা করেন নি।

[11:30—11:40 a.m.]

ইংরেজ, হালদার মহাশয় যে সমালোচনা করেছেন সেগুলি বিবেচ্য। তিনি বলেছেন প্রাথমিক শিক্ষা স্বর্গজনীন করতে আমাদেরও কি ৪৮ বৎসর লাগবে? আর্ম সেদিন বলেছিলাম আমাদের কনসিটিউসনে ১০ বৎসরের যে বিধান রয়েছে সেটা আমাদের কনসিটিউসনের যাঁরা প্রণেতা তাঁরা

এটা অতাধিক আশা ও উৎসাহসহকারেই করোছিলেন। কিন্তু আমাদের দেশের সম্পদ সাংঠ আমরা কতটা ব্যয় করতে সক্ষম হব সেটা হিসেব করে বিধান করা হয় নি, নতুবা ইংল্যান্ডের এ সম্পদশালী দেশের পক্ষে যদি ৪৮ বৎসর লেগে থাকে ১৪ বৎসর বয়স্ক বালকবালিকাদে সার্বজনীন শিক্ষা বিষয়া করতে, তাহলে আমাদের এখানে ১০ বৎসরের মধ্যে হতেই হবে—এ সম্ভবপ্রয়োগ বলে মনে করি না। আমাদের ৪৮ বৎসর লাগবেই এমন কথা আর্মি বালি নি। আর্মি সেদিন একথা বলেছিলাম যে, প্ল্যানিং কার্মশন যে টার্গেট করেছেন, তাতে ১৯৬১ সালের মধ্যে আমাদের শতকরা ৬৩ জনকে অবৈর্তনিক সার্বজনীন শিক্ষা দিতে হবে। কিন্তু এখানে আমাদের পরিচয়বৎসে এখনই এটা প্রায় ৬৭ পার্সেন্টের গিয়ে দাঁড়িয়েছে, অর্থাৎ সেকেন্ড ফাইভ ইয়ে প্ল্যানের যতদূর অগ্রসর হবার কথা ছিল এখনই সেটা হয়ে গিয়েছে, অর্থাৎ আমরা শতক: ৬৭ জনের উপর সার্বজনীন প্রাথমিক শিক্ষা বিষ্ঠার করেছি। আমরা প্রাথমিক শিক্ষা প্রসার পিছিয়ে নেই। প্ল্যানিং কার্মশনের নির্দেশ অনুসারে যতদূর অগ্রসর হওয়া উচিত ছিল তা দিয়ে দেশী অগ্রসর হয়েছে। সত্ত্বাপ্রয়বাদু, কোথা থেকে ফিগার সংগ্রহ করেছেন জানি না তর্মিন সেন্ট্রাল গভর্নেন্টের রিপোর্ট দেখলেই ব্যবতে পারবেন সেগুলি সত্য কিনা। তা পরের কথা হচ্ছে, হালদার মহাশয়েরই আরেকটি কথা, আমাদের প্রাথমিক শিক্ষায় আইনের ব্যাপারে আমরা ১৯৩০ সালের আইন অঁকড়েই বসে আছি। হালদার মহাশয় জানেন না কংগ্রেস সরকার শাসনভাবের প্রয়োগ করবার পর প্রাথমিক শিক্ষা সার্বজনীন করার জন্য দু'বার ১৯৩০ সালের আইনের সংশোধন করেছেন। সার্বজনীন শিক্ষাপ্রসারের জন্য যেসমস্ত বিধিবিবরস্থা করা দরকার তা সমস্তই করা হয়েছে। আমরা ১৯৩০ সালের আইন নিয়ে বসে নাই। আমরা যা করেছি তা রাজস্বকার এ যাৰ তা কৰেন নি।

তারপর বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাত্রসংখ্যা বেড়েছে। হ্যাঁ, ১৯৪৭-৪৮ সালে বিশ্ববিদ্যালয়ে ছাত্রদের সংখ্যা যেখানে ছিল ৩৮ হাজার ১৯৫৫-৫৬ সালে সেটা হয়েছে ৮৩ হাজার। ১৯৫৫ সালে বিশ্ববিদ্যালয় সরকার থেকে সাহায্য পেতেন ৮ লক্ষ ২৬ হাজার, এখন পান ২১ লক্ষ ৫২ হাজার। এটা আইনের বিধানমতে পান, তা ছাড়াও অতিরিক্ত পেয়ে থাকেন। এখানে আমরা কাছে একটা রিপোর্ট রয়েছে ১৯৫২ সাল থেকে ১৯৫৪ সাল পর্যন্ত। এই রিপোর্টে ভারত বর্ষের সমস্ত বিশ্ববিদ্যালয়ের আয় কি ব্যয় কি তা দেওয়া আছে; তাতে দেখিষ্ঠ ১৯৫৩-৫৫ সালে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে নন-বেকারিৰ এবং বেকারিৰ গ্রান্ট এই দুটো নিয়ে সাহায্য দেওয়া হয়েছিল ৩২ লক্ষ টাকা—বিশ্ববিদ্যালয়ের মোট আয় ৯০ লক্ষ টাকার মধ্যে আমরা দিয়েছিলাম ৩২ লক্ষ কয়েক হাজার টাকা অর্থাৎ প্রায় ৩৬ পার্সেণ্ট। কাজেই আমরা চুপ করে বসে নাই। আইনের বিধানমত এই যে ২১ লক্ষ ৫২ হাজার টাকা দেওয়া হয়ে থাকে এটাই যে সম্পূর্ণ সাহায্য তা নয়, তা ছাড়াও অতিরিক্ত দেওয়া হয়ে থাকে। যেমন, বিশ্ববিদ্যালয়ের সায়েন্স কলেজ রিপেয়ার করবার জন্য দেওয়া হয়েছে সাড়ে সাত লক্ষ টাকা।

তারপর, নির্মলব্বাদীর প্রশ্ন হল ম্যাচিং গ্রান্টের কি হল? এ সম্বন্ধে জবাব হচ্ছে, মাত্র দুইটি কলেজ সংযোগনাথ কলেজ, আর বিদ্যাসাগর কলেজ গ্রান্ট কার্মশনের নির্দেশমত ছাত্র ক্রমাবংশীয় দিয়েছেন, আর কেবল কলেজ দেন নি। আমরা বিশ্ববিদ্যালয়কে লিখেছি আমাদের কাছে যে জ্ঞাতব্য তথ্য সব পাঠিয়ে দেওয়া হোক।

তারপর, নগেন ভট্টাচার্য মহাশয় প্রশ্ন তুলেছেন মিউনিসিপ্যাল এলাকার শিক্ষাবিষয়ে সরকার এড়িয়ে গেলেন? মোটেই নয়। এখানে এড়াবার প্রশ্নই ওঠে না। এ সম্বন্ধে আইনে আছে মিউনিসিপ্যালিটি যদি কোন স্কুল করে সরকারের কাছে দেন তাহলে তারা অর্থেক দেবেন। আমরা অর্থেক দেব। ১৮৮৮ সালের ইংল্যান্ডের আইনের বিধানেও আছে—  
Minister can require the local authorities to submit their scheme  
তা মঞ্চের হলে খরচের অর্থেকটা সেট দেবে আর অর্থেকটা লোকাল অর্থারিটি দেবে।

তারপর ক্ষতীশব্দাবৃত্ত প্রশ্ন হল তাহলে কলেজগুলি কি পড়ে থাকবে? পড়ে থাকবার ক্ষেত্রে কারণ নাই। ম্যাচিং গ্রান্টের নিয়ম অনুসারে তাঁরা যদি ছাত্রসংখ্যা গ্রান্টের কার্মশনের নির্দেশমত ছাস করেন ডিফারেন্ট ইউনিটস গঠন করেন তাহলেই হতে পারে। তারপর, সত্ত্বাপ্রয়বাদু বলেছেন এর্মান স্কুল ও বৌদ্ধিক স্কুলের জন্য বাজে খরচ

করা হচ্ছে। বেসিক স্কুলের বিশেষজ্ঞ হল শিক্ষক আবাসিক হবেন। ছাত্রের এবং শিক্ষকের একসঙ্গে এক জয়গায় থেকে ছাত্রের কাজ শিখতে এবং শেখাতে হবে। সেখানে শিক্ষকের হোস্টেল একমোডেশন একান্ত দরকার। অতএব স্কুল এবং শিক্ষকবাসের জন্য গৃহনির্মাণ ব্যয় আছে। তারপর, তিনি বলেছেন মালটিপারপাস স্কুল সম্বন্ধে আমাদের কোন স্মৃতিপ্রতি পরিকল্পনাই নাই। আমাদের মালটিপারপাস স্কুল সম্বন্ধে স্মৃতিপ্রতি পরিকল্পনা আছে বলেই ভারত সরকার আমাদের সাহায্য করছেন, নতুন সাহায্য করতেন না। এই পরিকল্পনা মণ্ডালিয়র কার্মসনের সুপারিশের ভিত্তিতেই করা হয়েছে। হয় তিনি জানেন না অথবা জেনেশনে অসত্য সমালোচনা করছেন। এই বলেই আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[11-40—11-50 a.m.]

**Mr. Chairman:** Sj. Gopal Halder wanted some clarification.

**Sj. Gopal Halder:**

আমি জানতে চেয়েছিলাম, যেটা শুধু সমালোচনা বলে মনে করবেন না, আমি বিশ্ববিদ্যালয়ের পক্ষ থেকে জানতে চেয়েছিলাম।

বিশ্ববিদ্যালয়ের সম্বন্ধে আপনি ১৯৫২, ৫৩, ৫৪, ৫৫ সালের বাজেটের হিসাব দিয়েছেন। কিন্তু তার পরেও দেখা যায় যে, গত কয়েক বছর ধরে, প্রত্যোক্তব্যার বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্তৃপক্ষ বলছেন যে তাঁদের রেকার্ড খরচ যা পড়ছে, সেটা না পেলে, তাঁরা খরচ বহন করতে পারছেন না।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

ঠিক কথা। কিন্তু বিশ্ববিদ্যালয়কে আমরা যে টাকা সাহায্য করে থাকি সেটা যদি প্রচুর না হত, তাহলে এবারকার বিশ্ববিদ্যালয়ের সারলাস বাজেট হত না।

**Sj. Gopal Halder:**

এটাত আপনি নিজে করেন নি। এটা এক্সটারনাল ছাত্রদের ফি দিয়ে বেড়েছে।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে বেসিক স্কুল.....

**Mr. Chairman:** There cannot be any discussion now.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:**

ডিসকাশন নয়, একটা প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতে চাচ্ছি। উনি যে কথা বলেছেন, তাতে প্রশ্ন হিসাবে, কিছু জিজ্ঞাসা করলে যদি অন্যায় বা অপরাধ হয়, তাহলে বলবো না।

**Mr. Chairman:** Questions cannot come in now.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:**

আমি জানতে চাইছিলাম.....

**Mr. Chairman:** Not now. I thought it was a matter of explanation which Mr. Gopal Halder wanted.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:**

উনি কি জানেন না যে, মালটিপারপাস স্কুলএ সাইয়েন্স টিচার পাওয়া যাচ্ছে না?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

মাননীয় শণাক্ত সান্যাল মহাশয় যে বস্তুতা দিয়েছেন খাদ্য সম্বন্ধে এবং অন্য অন্য বিষয়ে আমি তখন তার হিসাব দেখেছিলাম। আমাদের খাদ্যের অবস্থা বোঝাবার জন্য আমি মাননীয় সান্যাল মহাশয়ের কাছে তথ্য পরিবেশন করবার জন্য—(শ্রীযুক্ত শণাক্তক্ষেত্রের সান্যালঃ আপনি কি তখন ধোপার খাতার হিসাব দেখেছিলেন?) আপনি ত খাদ্য সম্বন্ধেই বলোচিলেন, আপনি ধোপার সম্বন্ধে বললে নিশ্চয়ই ধোপার হিসাব দিতাম।

আমাদের পশ্চিম বাংলায় স্বাধীনতার পর লোকসংখ্যা ছিল ২ কোটি ১২ লক্ষ আর আজকে সেই লোকসংখ্যা হয়েছে ৩ কোটি। যখন ২ কোটি ১২ লক্ষ ছিল তখন আমাদের খাদ্যের প্রয়োজন ছিল প্রায় ৩৪ লক্ষ টন। আর যখন ৩ কোটি লোকসংখ্যা হয়েছে তখন খাদ্যের প্রয়োজন হয়েছে ৪৬ লক্ষ টন। আজকে আমাদের এখনে যে ৩২ লক্ষ উৎপাদন এসেছে তাদের জন্য আমাদের খাদ্য লাগে প্রায় ৫ লক্ষ টন। অবশ্য তারা নিজেরা কিছু তৈরী করে, এখনকার আদিম অধিবাসীরাও কিছু তৈরী করে—তবে তার সম্বন্ধে কোন আলাদা তথ্য নেই, তবে মোটামুটি পাঁচচেম বাংলার খাদ্য অনেক বেড়েছে। এই সম্পর্কে আর একটা তথ্য দিছি, কেন্দ্রীয় সরকারের বাছ থেকে আমরা সবচেয়ে দেশী খাদ্যদ্রব্য, ১৯৫২ সালে পেয়েছিলাম ৬ লক্ষ ৭২ হাজার টন—তার মধ্যে ৫৩২ হাজার টন গম, আর ১ লক্ষ ৪০ হাজার টন চাল। এখন আমাদের এই যে স্বাধীনতার পর খাদ্যশস্য প্রায় ১৪ লক্ষ টন দেশী লাগছে তার মধ্যে অনেক কিছু তৈরী করিছি, কিছু শস্য বাড়িয়েছি। গত বছর কেন্দ্রীয় সরকার আমাদের দিয়েছিলেন ৬ লক্ষ ৭৫ হাজার টন, ১৯৫২ সালে দিয়েছিলেন ৬ লক্ষ ৭২ হাজার টন, গত বছর দিয়েছেন ৬ লক্ষ ৭৫ হাজার টন। মাননীয় সান্যাল মহাশয় বলেছেন যে কেন্দ্রীয় সরকার সমস্ত ভার নিতে পারেন। কেন্দ্রীয় সরকার যদি বলেন আমরা ভার নেব, আমরা গম দেব, গত বছর ৫ লক্ষ ৫৫ হাজার টন গম দিয়েছেন, আর ১ লক্ষ ২৫ হাজার টন চাল দিয়েছেন। কেন্দ্রীয় সরকার ত আর দিয়েছিলেন ধান চাষ করতে পারেন না, তাঁদের বাহিনী থেকে চাল অন্তে হবে। তা আনলে পর এই কালিকাতা খহরের ভার আমাদেরই নিতে হবে এবং আমরা কালিকাতার ভদ্রমহিলাদের বার আনা দেব গম, আর চার আনা দেব চাল। তাতে নিশ্চয়ই কালিকাতার অধিবাসীরা বিরূপ হবেন না। কাজেকাজেই কালিকাতার ভার তাঁরা নিন, আর আমাদের উপর ভার দিন—এ ভাবের কোন ভাগভাগি হয় না। আমাদের যা ঘট্টো পড়ে সেটা সিরিয়েল বা ত্তুল তত্ত্বীয় জিনিসে দেবেন—কহকটা চাল। আর চালের পরিমাণ এবার বেশী নয় : আগে বার্মা মণ্ডুক থেকেই চাল আসতঃ সেখানে চাল সারপ্লাস হত, কিন্তু সান্যাল মহাশয় জানেন যে এবার সেখানে ভাল বৰ্ষা হয় নি, শুধু হয়েছে, এই অন্যায়িক দরদু তাদের সারপ্লাস ৭ লাখ টন হয়েছে ২০ লাখের জায়গায়। কাজেই আজকে আর কোন চাল নাই। কাজেকাজেই আমরা বাংলাদেশে বেশী গম খেতে শেখাচ্ছি। (শ্রীষ্ঠু শশাঙ্কশেখর সান্যালঃ তাতে বৃদ্ধি কর হয়) কমছে না দরওঁ বৃদ্ধি বাঢ়ে। মাননীয় সান্যাল মহাশয়ের চেয়ে যাঁরা ইংলণ্ডে বাস করেন তাদের বৃদ্ধি কর নয়, বা আন্দোরিকায় যাঁরা থাকেন তাদের বৃদ্ধিও কর নয়। আইন্স্টাইন কথনও ভাত খেয়েছেন বলে জানি না। কাজেকাজেই বৃদ্ধির বড়টো না করাই ভাল।

যাহোক আমি যে কথা বলছিলাম— আমরা যে আজকাল কিছু ফসল বাড়িয়েছি তাতে সন্দেহ নেই। আমাদের লোকসংখ্যাও যে অস্তিত্বরকম বেড়েছে এ বিষয়েও সন্দেহ নেই। এটা একটা ঠাট্টার কথা নয়, এবং এটা সমানোচ্চনার কথাও নয়, আমাদের সবাইকে বুঝতে হবে যে এই হারে যদি লোকসংখ্যা বাড়ে তাহলে কি হবে? আজ আমাদের অনেকে এখনে হাসপাতালের রোগীর সম্বন্ধে বলেছেন। কিন্তু জানা উচিত যে দেশে মালোরিয়া ও কালাজুর নাই, এবং তারজন্য মৃত্যুর কমতে কমতে ৮তে গিয়ে দাঁড়িয়েছে, এবং জনের হার ২২ থেকে ২৪তে গিয়ে দাঁড়িয়েছে। কাজেই লোক মোটের উপর বাড়তেই চলেছে। অত এব এইপ্রকার কুঁট সমালোচনা কোরে মাননীয় সান্যাল মহাশয়কে ভাস্তে হবে—কেবল গভর্নর্মেন্টই শুধু ভাববেন না যে এই সমস্যার কি কোরে সমাধান হয়।

[Noise and interruptions]

মাননীয় সান্যাল মহাশয় বড়ই গোলমাল করছেন—

**SJ. Sasanka Sekhar Sanyal:** You were not here. Don't tell a lie.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** On a point of order, Sir. He has used the word "lie". It is unparliamentary. He should withdraw it.

**Mr. Chairman:** Mr. Sanyal, please withdraw the word "lie". It is unparliamentary.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** I withdraw the expression "lie" because unparliamentary. Had it not been so, I would have told it to be a lie.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমাদের যথন পালিশয়াল্টারি ফেরকাস্ট হয়েছিল তখন এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্ট বলেছিলেন যে ১২ লক্ষ টন ঘাঁটি হবে। এই ১২ লক্ষ টন ঘাঁটি মাথায় রেখে আমরা ভেবেছিলাম এবার একটু কড়াকড়ি করতে হবে, হয়ত রেশিনিংও করতে হবে। কিন্তু আমাদের এখন ঘাঁটির পরিমাণ কমে করে দাঁড়িয়েছে ৭ লক্ষ টন। কাজেকাজেই আমরা কড়ন তুলে দিয়েছি। একজন সদস্য বলেছেন, এবং মাননীয় সানাল মহাশয়ও বলেছেন যে এখানে যদ্ব লোক নন্মারকম অস্বীকৃতি ভোগ করছে। কত অস্বীকৃতি ভোগ করেছে জানি না, কারণ কর্ডমের বাঁবন মাত্র চেম্বারির মাস পর্যন্ত ছিল, আমাদের দেশের চৰীয়া জানুয়ারির মাঝামাঝি থেকে বিক্রী করতে সম্ভব করে। আমাদের দেশে প্রায় ৩০ লক্ষ চাবী পরিমাণ আছে, তার গধো প্রায় ১৬ লক্ষ পরিমাণ হয় সেলফ সার্ফিসয়েট, নয় সারলাস, তাদের কুলিয়ে যায়, আর বাকী যে ১৪ লক্ষ পরিমাণ তাদের কুলায় না। কারও ৫ বিঘা কারও ৭ বিঘা, কারও ৮ বিঘা জামি আছে, তা থেকেও একটু কাকেও যা ফসল হয় তার বিছু পরিমাণ বিক্রী করতে হয়। আর গ্রামদেশে একটা পথা পথে দেরী আগে যে ধন নেন তা ১০ মণ বাঁড়িয়ে নিয়ে পরে ধন দিয়েই সেটা শোধ করেন। এটো আমাদের যাদের ধরে রাখবার ক্ষমতা আছে তাঁরা নিশ্চয়ই বেশী দাগ চাইবেন। কাজেই এ ধরে কুম্ভেরা বাঁরা দাদা হয়েছিলেন বিক্রী করতে, তারা কেউই ১০ টাকার কম প্রতিমণ দেন নি। মাননীয় সদসোব জানেন যে ধন কাটবার সময় ধন একটা ভিজা থাকে এবং তখন ধন ধনের ওজন ৮০ সের হয় সেই ধন যথন ফেরুয়ারি-মার্চ মাসে বিক্রী হয় তখন ওজন নম্বে ৫০ সের হয়।

[11.50—12 noon]

আমরা এখন যে নীতি গ্রহণ করেছি তাতে হচ্ছে এই যে ধোরা এখন যে কতকগুলি জেলাতে ১৫টি জেলাতে—২৪-পরগনা, হুগলি, বীরভূম, বাঁকুড়া, বৰ্ধমান, মেদিনীপুর এবং পশ্চিম বিহারপুর—যেসমস্ত ধানকল আছে তাদের উপর আমরা একটা লেভি বসিয়েছি। অর্থাৎ তাদের যে চাল উৎপন্ন হবে তার শতকরা ১৫ ভাগ আমরা নিয়ে নেব। এটা করে আমরা মনে করেছি যে হংস দেড় লক্ষ কিপ পোঁকে দুই লক্ষ টন চাল সংগ্রহ করতে পারব। এ ছাড়া বেন্দ্রীয় সরকার যাচ্ছেন যে ১ লক্ষ টন থেকে দেড় লক্ষ টন চাল তাঁরা দিতে পারেন এবং বাঁকটা তাঁরা গম দেবেন। গত বছরে তাঁরা আমাদের সাড়ে পাঁচ লক্ষ টন গম দিয়েছেন এবং ১ লক্ষ ২৫ হাজার টন চাল দিয়েছিলেন। আবু এ বছরে আমরা মনে করি যে যেটুকু আমাদের ঘাঁটি হবে তার প্রাপ্তি পরিমাণ গম নিশ্চয় এবং কিছুটা পরিমাণে চাল কেন্দ্রীয় সরকার আমাদের দেবেন এবং এ মনি দেন তাহলে আমাদের কেন ঘাঁটি থাকবে না। কাজেকাজেই মাননীয় সানাল মহাশয় যে পথ বললেন যে খাদ্যানন্দী মহাশয় বলছেন যে এখন কোন আশঙ্কার কারণ নেই—তাঁকে আমিও যে সত্য আশঙ্কার কারণ নেই ৭ লক্ষ টন যদি আমরা পাই। গত বছর যদি সাড়ে পাঁচ লক্ষ টন গম আমরা খেতে পারি, তাহলে এ বছরে আমরা ৬ লক্ষ টন গম খেতে পারব এবং এতে মনে কিছু ফরাস হবে না। তবে সাড়ে পাঁচ লক্ষ টনের জায়গায় যদি আমাদের ৯ লক্ষ কিম্বা ১০ লক্ষ টন গম খেতে হত তাহলে অনেক লোকের অস্বীকৃতি হত। এইসব কারণে আর্মি বলেছিলাম যে আশঙ্কা করবার কিছু কারণ নেই এবং আমাদের খাদ্যসম্যা যা আছে তার আমরা কোন প্রয়োগ সমাধান করবই।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, the remarks and criticisms that have been made on the Bill that I had the honour to present show that my friends have not been able to go through the Budget or even to go through the Vote on Account Bill. I am not surprised at that. I have often wondered why members of the Upper House, the Council, should be asked to give their opinion on a Bill, the contents of which or the details of which have not been discussed by them because that happens to be a

Money Bill, and yet they are to give their opinion with regard to the Appropriation Bill. It seems rather an anomalous position and I am not surprised that the criticisms have been more or less devoid of reality. (Sj. SASANKA SEKHAR SANYAL: That is done according to the Constitution.) Sir, I should not be disturbed in this way. I did not disturb them when they were saying. They have had their time. Therefore the criticisms have been, so to say, off the point. One friend told us that the Congress is losing its hold upon the people. May be he is right but people have their own idea of what the strength of an organisation is. I understand in Bengal the Congress captured 51 per cent. of the votes and today's papers show, in the whole of India, Congress captured more than 47 per cent. of the votes, whereas none of the other parties have gone beyond 8 per cent. I present the figures—I am not here either to support or oppose a particular group. But a person who with the zeal of a convert wants to make capital out of things which have no bearing on reality may do so.

One friend has said that we should talk in Bengali. I think I can express myself in Bengali in a fairly understandable form, but I do prefer to speak in English so long as the Constitution is there as it is now. The question that has been raised about education my friend Rai Harendra Nath Chaudhuri has already replied to. One gentleman said that the coolies and the men in the Medical College Hospitals have to put in 12 hours' duty. He does not know the facts. What I feel mostly about these criticisms is that either they do not see the facts or seeing them they do not want to accept them, or having accepted them, they want to put some other interpretation to these facts. Under these circumstances it is very difficult for us to deal with them. My friend Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya said "you didn't listen to what I said". What am I to listen to if their criticisms have no bearing on facts. Sir, so many books have been circulated; so much information has been given, but people will not see. For instance, I will say to my friend Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya. He is very careful about showing the Budget on co-operation and he said you are not doing justice to co-operation. Why? Because Rs. 45 lakhs was provided for and the revised estimate shows Rs. 32 lakhs. Sir, he does not go beyond that. If he had only seen the whole details of different items under that head—he is a careful lawyer and he prepares his brief carefully when he speaks to the Court—he would have noticed that the item that really did not come up to our expectation is the item on Development, and the reason is quite simple. Since he has raised the issue I may explain that the development project was the project which was under negotiation with the Reserve Bank of India. We hoped that we would get that project through. The project is this that the Reserve Bank of India was prepared to help in the development of Co-operative Banks, both Provincial Banks as well as Central Banks. provided the Provincial Banks paid back their debts which amounted at the present moment to nearly Rs. 48 lakhs. Thus the Provincial Banks are in a very unfortunate position, because before partition they had given money to different parties which have gone to East Bengal. The total amount was nearly rupees one crore 48 or 52 lakhs. We have paid every year to the Provincial Banks a portion of that debt. We have paid up till now Rs. 1,02 lakhs and for the remaining portion of Rs. 48 lakhs the Reserve Bank themselves suggested that we should approach the Government of India for help, because the partition was not due to the fault of the Provincial Banks or of the Provincial Government. The Central Government ought to come to our help and they have recommended very strongly, although we have not been able to get the final word from the Finance Department yet. Similarly with regard to the Central Banks—there are

about 48 Central Banks in different parts of the State—the Reserve Bank thought that they could only give help to the Central Banks through the Government of West Bengal, provided the Central Banks' number was reduced from 48 to 17. The members will be glad to hear that we had a Committee appointed three years ago with my friend Sj. Bimal Chandra Sinha as Chairman and they recommended 48 to be reduced to 24, but the Reserve Bank insisted that every district should have one, and 24-Parganas and Midnapore should have one extra. The position therefore remains this that we have got to convert this 48 into 17 if we are to get the help from the Reserve Bank.

[12—12-7 p.m.]

There is another difficulty, namely, that the Central Banks together have still got to pay about 15 to 16 lakhs. Now, the Reserve Bank say: "we cannot pay to the Central Banks in advance unless this 15 to 16 lakhs have been paid up". Then, again, the Reserve Bank have informed and recommended to the Government of India to pay up these 16 lakhs because most of the Central Banks who have lost money are banks which were on the partition border. This question is before the Government of India at the present moment. The Reserve Bank people came to see me about 20 days' back and they told me that as soon as these two things are settled, namely, that the Bengal Government pays 48 lakhs and the Central Banks pay these 16 lakhs, they may advance money which they want to by way of help. But the difficulty is about the reduction of 48 banks to 17. As you know, each bank has got its own group of Directors, etc., and nobody is prepared to give up his own control over a particular area. This requires negotiation.

My friend, Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya, while finding out what the faults were, complained that no help was being given to the municipalities. Sir, if he turned two or three pages forward in the Red Book, he would have seen that for dearness allowance alone this Government pays to the municipalities 33 lakhs 45 thousand and to the Calcutta Corporation 89 lakhs for dearness allowance. We also pay to the ex-intermediaries 13 lakhs for compensation. Then, we pay for the roads 10 lakhs 72 thousand, for slum clearance 17 lakhs. We have provided in the budget for the water supply scheme in the urban areas and we have provided for this purpose a sum of 40 lakhs. The West Bengal Government have provided for a little over 2 crores 2 lakhs for meeting the needs of the different municipal areas. I believe, Berhampore Municipality gets something more for other items—about 2 to 3 thousand rupees more.

One friend said about the Bankura Hospital. Sir, it is not the number of beds in a hospital—I have said that so many times—which can alone justify the creation of a college in a particular area. I want the members to realise that the conversion of the Campbell Hospital into Sir Nilotan Sarkar Hospital and College alone has up till now cost us 56 lakhs. Remember the Campbell Hospital is an old institution, it has its own building and yet to make it suitable for college purposes, we have already spent 56 lakhs. Therefore, it is not such a simple thing to say "why not have a college by multiplying a certain number of beds in a particular hospital". That is not the point. The point is if you want to make a hospital big enough and suitable for maintaining the students of the college which will be attached to it, you will require large fund.

With regard to Mayurakshi, it is not that the collections have been less because water supply has been less. That is not so. Three and a half akh acres of land have been irrigated this year by water from Mayurakshi. It is true that we have tried to assess 9 lakhs for the water supplied. We have collected only half that sum. The reason is that the Development Act,

under which we want to assess, is an Act which depends for its rate upon crop-cutting experiment and that requires four years before we can come to a decision.

Sir, my friend Mr. Halim has spoken about police excesses. I do not know why he has done so. I think he got very excited. Sometimes he thinks that there is police excess and sometimes he thinks that the police are doing good work which is helpful to the people as was evident from a letter written to my friend Sj. Kalipada Mookerjee the other day. I think I have said enough. It is already 12 o'clock. I need not say anything more. I would simply say that there will be a proposal later on when the general discussion of the budget will take place some time in June when the different Ministers will put the demands for their departments before the House and the House can discuss various points, and, I think, criticise them. But when you do criticise, may I request all members to face facts. There are plenty of drawbacks and difficulties; nobody denies that. Because it is not perfect, we are trying to make it better and better. If in doing so you lose the true perspective and sense of reality, you really don't get anything; you simply try to repeat some dogmatic phrases which might sound very nice but, as is usually said, they are all sound and fury signifying nothing.

**Mr. Chairman:** The Bill has been considered. There will be no recommendations.

The motion of Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill 1958, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations, be taken into consideration, was then moved and agreed to.

**Mr. Chairman:** I will send it back to the other House.

### **Adjournment.**

The Council was then adjourned at 12-7 p.m. till 9-30 a.m. on Tuesday the 11th March, 1958, at the Legislative Building, Calcutta.

### **Members absent.**

Bandopadhyay, Sj. Upendra,  
 Chakravarti, Dr. Monindra Mohan,  
 Chatterjee, Sjta. Abha,  
 Choudhuri, Sj. Annada Prosad,  
 Das, Sjta. Santi,  
 Dutt, Sjta. Labanyaaprova,  
 Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra,  
 Maliah, Sj. Pashupati Nath,  
 Mohammad Jan, Janab Shaikh,  
 Mookerjee, Sj. Kamala Charan,  
 Prosad, Sj. R. S.,  
 Roy, Sj. Surendra Kumar,  
 Saraogi, Sj. Pannalal, and  
 Sarkar, Sj. Pranabeswar.

## COUNCIL DEBATES

*Tuesday, the 11th March, 1958.*

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta on Tuesday, the 11th March, 1958, at 9.30 a.m., being the ninth day of the Fourteenth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

### QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[9.30—9.40 a.m.]

#### Recognition of Junior High Schools for Girls

**11. Sj. Manoranjan Sen Gupta:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) what is the final authority for recognition of the Class VIII Junior Girls' School;
- (b) what are the conditions that are to be fulfilled; and
- (c) what is the appellate authority for hearing appeals against rejection of recognition and delay of Inspection Report.

**The Minister for Education (the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri):** (a) The Director of Public Instruction, West Bengal.

(b) The necessary conditions are indicated in the statement laid on the Table.

(c) Education Department, Government of West Bengal.

*Statement referred to in reply to clause (b) of question No. 11*

#### CONDITIONS FOR RECOGNITION AS A FOUR-CLASS JUNIOR HIGH SCHOOL FOR GIRLS

(1) A minimum roll strength of 80 in class V to VIII including at least 40 in classes VII and VIII.

(2) Fee rates and free places—As prescribed under revised Grant-in-aid Rules for High Schools.

(3) Accommodation (8 rooms)—

four class-rooms, providing at least 8 square feet of floor space per pupil on the sanctioned roll strength for a class.

one room for the accommodation of the Science and Geography Classes.

one room for office-cum-library.

one room for Teachers' Common Room.

one room for Headmistress.

(4) Teaching staff—At least five members as follows:—

(a) two should be graduates, including one who should preferably be a B.T. and the other must be a Science Graduate.

(b) one Matric Kavyatirtha.

(c) two I.A. or I.Sc. or Matric Senior-trained.

(5) Managing Committee constituted according to the rules laid down in the Bengal Education Code.

(6) Sanitary conveniences and drinking water—There must be satisfactory arrangements.

(7) Reserve Fund—Rs.1,000 invested in Postal Savings Bank under a separate account, specifically in the name of the fund. (At the initial stage Rs.800 may do.)

**Sj. Manoranjan Sengupta:**

বর্তমানে বোর্ড অব সেকেন্ডারি এডুকেশনএর সঙ্গে জুনিয়ার গার্লস স্কুলএর কোন সম্পর্ক আছে কি?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

হী আছে।

**Sj. Manoranjan Sengupta:**

কি সম্পর্ক আছে বলবেন কি?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

যেমন অন্যান্য হাই স্কুলএর সম্পর্ক আছে তেমনি।

**Sj. Manoranjan Sengupta:**

এখানে ফাইন্যাল অথরিটি তো বলছেন এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট, গভর্নমেন্ট অব ওয়েস্ট বেঙ্গল।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** The question is what is the appellate authority for hearing appeals against rejection of recognition and delay of Inspection Report. The answer is Education Department, Government of West Bengal.

**Dr. Monindra Mohon Chakraborty:**

আপনি বললেন অন্যান্য স্কুলের সঙ্গে যেমন সম্পর্ক আছে তেমনি মাধ্যমিক পর্যায়ের সঙ্গে জুনিয়ার গার্লস স্কুলএর সম্পর্ক। আমি জানতে চাচ্ছি তাহলে এই সমস্ত ব্যাপারে ডিপার্টমেন্ট কি করে দায়ী হয়? শেষ পর্যন্ত তার দায়ীত্ব এদের উপর থাকে কেন?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

কোরেচেন্টা হচ্ছে—

what is the appellate authority for hearing appeals against rejection of recognition and delay of Inspection Report.

দ্বিতীয় জিনিষ আছে দেখুন—রিকগনিশন আর একটি হচ্ছে ডিলে অব ইন্সপেকশন রিপোর্ট। যেখানে ডিলে ইন সার্বিমাটিং ইন্সপেকশন রিপোর্ট হয়, সেখানে এ কেস শুনবেন ডিপার্টমেন্ট তো বটেই।

**Sj. Satya Priya Roy:**

জুনিয়ার হাই স্কুলগুলিকে সাহায্য দেবার অধিকার বা কর্তৃত্ব কার আছে?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

সাহায্য দেবার জন্য যে সকল কান্ডশনস তা স্যার্টিসফাই করলেই পায়।

**Sj. Satya Priya Roy:**

প্রশ্নটা হচ্ছে, মধ্যশিক্ষা পর্যন্ত না শিক্ষা বিভাগ দেন?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

গ্রাম্যস রেকমেন্ড করা হয় শিক্ষা বিভাগ থেকে।

**Sj. Satya Priya Roy:**

কিন্তু, সার, এটা কি ঠিক নয় যে, বোর্ড অব সেকেল্ডারী এডুকেশন, ওয়েস্ট বেগলএর পক্ষ থেকে গ্র্যান্ট দেওয়া হয়ে থাকে।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

গ্র্যান্ট রেকমেন্ড বা পাশ করা হয় ডিপার্টমেন্ট থেকে এবং গ্র্যান্ট দেওয়া হয় পর্যবেক্ষণের পক্ষে।

**Dr. Monindra Mohon Chakraborty:**

শেষ সংপারিশ কে করেন, সিদ্ধান্ত কে করেন?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Choudhuri:**

জ্ঞানয়ার স্কুলগুলি লাম্প গ্র্যান্ট পেয়ে থাকে, সেগুলি নির্ভর করে ইলাপেকশন রিপোর্টের উপর। কল্নিশন যদি স্যাটিসফাই করে তা হলে গ্র্যান্ট দেওয়া হয়, তা না হলে দেওয়া হয় না।

**Sj. Satya Priya Roy:**

প্রশ্ন করছি—সাহায্য দেবার সম্পর্কে চৰ্চালত সিদ্ধান্ত করবার অধিকার শিক্ষা বিভাগের না মধ্যাংশকা পর্যবেক্ষণে?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

গ্র্যান্ট সম্পর্কে ফাইন্যাল ডিসিশন পর্যবেক্ষণ দিয়ে থাকে, তবে কোন স্কুল কল্নিশনস স্যাটিসফাই করল কি না সেটা ইলাপেকশন রিপোর্টের উপর নির্ভর করে।

**Sj. Satya Priya Roy:**

জ্ঞানয়ার স্কুলগুলিকে এই যে লাম্প গ্র্যান্ট দেওয়া হয় তা দ্বাৰা রকমের, দ্বাৰা ক্লাসেৱ এবং চার ক্লাসেৱ, কোন স্কুলকে কি রকম সাহায্য দেওয়া হয়?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

নোটিস চাই।

**Sj. Satya Priya Roy:**

মন্ত্ৰী মহাশয়, এখনে বলেছেন জ্ঞানয়ার হাই স্কুলগুলিৰ রিকগনিশন দিয়ে ডি-পি-আই বা ডিপার্টমেন্ট। কিন্তু সেকেল্ডারী এডুকেশন অ্যান্ট বলছে—সেকেল্ডারী এডুকেশন সম্পর্কে গ্র্যান্টের কৰ্তৃত মধ্যাংশকা পর্যবেক্ষণে উপর নাস্ত থাকবে, এই আইন যতদিন বলবৎ থাকবে। এই আইন এখনও বলবৎ আছে। তা সত্ত্বেও শিক্ষা বিভাগেৰ কাছে এই রিকগনিশন দেবার বা অভিজ্ঞা দেবার ক্ষমতা বৰ্তাল কি করে?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

কথাটা হচ্ছে, জ্ঞানয়ার হাই স্কুল সম্বন্ধে। রিকগনিশনেৰ শত পালন কৰলে রিকগনিশন দেন ডিরেক্টৱ অব পাৰ্লিক ইলাপেকশন। উচ্চ ইংৰাজী বিদ্যালয়েৰ রিকগনিশন দেন মধ্যাংশকা পর্যবেক্ষণ।

**Sj. Satya Priya Roy:**

আমাৰ প্ৰশ্ন হচ্ছে, মধ্যাংশকা যে আইন ১৯৫০ সালেৱ, এখন যেটা বলবৎ আছে, সেই আইনান্যায়ী মধ্যাংশকা সম্পূৰ্ণভাৱে মধ্যাংশকা পৰ্যবেক্ষণে নিয়ন্ত্ৰণাধীনে আছে। সেই অবস্থাতে জ্ঞানয়ার হাই স্কুলগুলি যদি মধ্যাংশকা অনুসৰে এসে থাকে, তাহলে কোন আইনেৰ বলে মধ্যাংশকা পৰ্যবেক্ষণে এই অভিজ্ঞা দেওয়াৰ অধিকাৰ না বৰ্তমানে ডিপার্টমেন্ট, শিক্ষা বিভাগেৰ কাছে এই অধিকাৰ বৰ্তালো মন্ত্ৰমহাশয় সেটা বলবেন কি?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

তাৰ কাৰণ হচ্ছে, যে আইন ছিল সেই আইন এখন নেই—তাতে ছিল রিকগনিশন কমিটি প্লাটস কমিটি, সমস্ত কমিটি ছিল। সেই কমিটিগুলি বৰ্তমানে নেই, এখন অ্যাডমিনিস্ট্ৰেশন

and there is one man Board:

**Sj. Satya Priya Roy:**

সেই আইন নেই মানে কি, রিপিলড হয়েছে?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

নিচ্ছয়ই রিপিলড হয়েছে বাই দি আষ্ট অব ১৯৫৪।

**Sj. Satya Priya Roy:**

যে এ্যামেন্ডমেন্ট আষ্ট হয়েছে তাতে মধ্যশিক্ষা পর্ষতের সমস্ত ক্ষমতাগুলি কি মধ্যশিক্ষা পর্ষতের অ্যাডমিনিস্ট্রেটরের হাতে ন্যস্ত করা হয়েছে?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

হ্যাঁ, হয়েছে।

**Sj. Satya Priya Roy:**

হলে পর মধ্যশিক্ষা পর্ষতের অ্যাডমিনিস্ট্রেটরের হাতে এই জুনিয়র হাই স্কুলগুলির অভিভাৱ বা রেকগনিশন দেবার ক্ষমতা ন্যস্ত করা উচিত; কিন্তু শিক্ষা বিভাগ কোন্ঠাইনান্দ্যায়ী এই জুনিয়র হাই স্কুলগুলির রেকগনিশন এখন দিচ্ছেন মান্দ্রমহাশয় সেকথা বলবেন কি?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

আমি বলেছি তো জুনিয়র হাই স্কুলগুলির রেকগনিশন ডিপার্টমেন্ট দিয়ে থাকেন।

**Sj. Satya Priya Roy:**

কোন আইনের বলে ডিপার্টমেন্ট দিয়ে থাকেন সেটা বলবেন কি?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

আপনারা যে আইনের কম্পনা করছেন সেই ১৯৫০ সালের আইন এখন নেই।

**Dr. Monindra Mohan Chakraborty:**

মান্দ্রমহাশয় স্বাবরোধী উষ্টি করছেন। আইনের বলে মধ্যশিক্ষা পর্ষতের সমস্ত অধিকার অ্যাডমিনিস্ট্রেটরের হাতে দেওয়া হয়েছে—অর্থাৎ সমস্ত ক্ষমতা পর্ষতের যে অধিকর্তা তাঁই হাতে ন্যস্ত হয়েছে।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

বোর্ড যে অধিকার আগে পরিচালনা করতেন সেটা পরে ডেলিগেট করে দিয়েছেন এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট।

**Sj. Satya Priya Roy:**

সেটা করা হয়েছে কেন্ত আইন বা সার্কুলারের ম্বাবা সেটা মান্দ্রমহাশয়ের কাছ থেকে জানতে চাই।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

বোর্ডের পক্ষ থেকে ডেলিগেট করেছিলেন বাই এ রিজিলিউশন।

**Dr. Monindra Mohan Chakraborty:**

অ্যাডমিনিস্ট্রেটর ডেলিগেট করে দিয়েছেন ডিউ নোটিশে?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

হ্যাঁ, অ্যাডমিনিস্ট্রেটর ডেলিগেট করে দিয়েছেন, কি তার প্ৰৱে বোর্ড ডেলিগেট করেছিলেন সেটা যদি সঠিক জানতে চান তাহলে নোটিশ দিলে উত্তৰ দেব।

**Sj. Manoranjan Sengupta:**

এতে কাঞ্জগনে দেওয়া আছে যে টিচিং স্টাফে ৫ জন মেস্বৰ থাকবে, তার মধ্যে two should be graduates including one who should preferably be a B.T. and the other must be a Science Graduate.

কিন্তু গ্র্যাল্টস ইন এড রুলসএ দেখতে পাওয়া সেখানে বলা হচ্ছে ফোর-ক্লাস জুনিয়ার হাই স্কুলে ৫ জন শিক্ষক থাকবেন—একজন প্রাইভেট, ২ জন আই-এ, আর দুজনের ওয়ান ম্যাট্রিক আল্ড ওয়ান ক্লাসিক্যাল টাচার—বোর্ডের যা কল্ডশন রিকগনিশনের আর এই গ্র্যাল্টের যা কল্ডশন এই দ্রুটা প্রথক কেন?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

রিকগনিশনের যা শর্ত তা দেওয়া হয়েছে। তা ছাড়া জুনিয়ার হাই স্কুলের গ্র্যাল্ট সম্বন্ধে বলেছি, গ্র্যাল্টের কল্ডশনসগ্রালি স্যার্টিসফাই করলে রিকগনাইজড স্কুল গ্র্যাল্ট পেয়ে থাকে। এবং জুনিয়ার হাই স্কুলগ্রালি নির্দিষ্ট টাকা (লাম্প গ্র্যাল্ট) পেয়ে থাকে। আর একটা সংবাদ পেয়েছি এর আগে আপনারা প্রশ্ন করেছিলেন যে কিভাবে ডেলিগেশন হ'ল? আগেকার বোর্ড ১৯৫০ সালের আইনান্সারে কাজ করছিল, বোর্ড রেজিলিউশন করে ডেলিগেট করেছিলেন।

[১।-৪।—১।-৫০ a.m.]

**Sj. Satya Priya Roy:**

মন্ত্রমহাশয় বলবেন কি, বোর্ডের আইনান্সারী তাঁর হাতে যে ক্ষমতা নাস্ত করা হয়েছিল সেটা আরেকটা প্রস্তাবের মধ্যে দিয়ে অন্য কোন কর্মীকে হস্তান্তরিত করতে পারেন কি?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

নিচয়ই পারেন।

**Sj. Satya Priya Roy:**

১৯৫০ সালের আইনান্সারে পাওয়ার ডেলিগেট করতে পারেন, কিন্তু রিডেলিগেট করবার ক্ষমতা দেওয়া হয় নি.....

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

আইন না থাকতে পারে, রুল থাকতে পারে।

**Sj. Satya Priya Roy:**

আমর প্রশ্ন হল, স্বতীয় শ্রেণীর জুনিয়ার হাই স্কুলকে বাস্সারিক কত লাম্প গ্র্যাল্ট দেওয়া হয়?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** Sir, does the question arise out of this?  
স্যার্টিস দিলে বলতে পারব।

**Sj. Satya Priya Roy:**

জুনিয়ার হাই স্কুলে ডের্ফিসিট গ্র্যাল্ট দেওয়া হয় না কেন সেটা জানেন কি?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

লাম্প গ্র্যাল্ট দেওয়াই নিয়ম।

**Sj. Satya Priya Roy:**

ডের্ফিসিট বেসিসএ যে গ্র্যাল্ট দেওয়া হয় সেটা কি শুধু জুনিয়ার হ্যাই স্কুলকে দেওয়া হয়?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

হাই স্কুলকে ডের্ফিসিট বেসিসএ গ্র্যাল্ট দেওয়া হয়, জুনিয়ার স্কুলকে লাম্প গ্র্যাল্ট দেওয়া হয়।

**Sj. Satya Priya Roy:**

লাম্প গ্র্যাল্ট ছাড়া জুনিয়ার হাই স্কুলের টিচারদের জন্য পে-কেল প্রবর্তন করার সম্ভাবনা দায়ে কি?

**Mr. Chairman:** You are bringing in a new question.

**Sj. Satya Priya Roy:** No, Sir, I am just trying to make the question intelligible to the Minister.

**Mr. Chairman:** Put a specific question please.

**Sj. Satya Priya Roy:**

একই বেতনের হার প্রবর্তনের আশ্বাস দিয়েছিলেন—এখন ডেফিস্ট গ্ল্যান্টের বাবস্থা করবেন বলে ভাবছেন কিনা সেটা জানতে চাই।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

সম্ভব হলে দেখা যাবে।

**Sj. Manoranjan Sengupta:**

৫ নং প্রশ্নের উত্তরে বলেছেন,

Accommodation (8 rooms)—Four class rooms, one room for accommodation of Science and Geography classes, one room for office-cum-library, one room for Teachers' Common Room and one room for Headmistress.

এ সম্বন্ধে কোন সার্কুলার আছে কি যার বলে এই ঘরগুলি নির্দিষ্ট করে রাখবেন?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

আছে।

**Sj. Manoranjan Sengupta:**

নম্বর এবং ডেট বলতে পারেন কি?

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

নোটিস দিলে বলতে পারব।

#### **Proposal for recruitment of Sub-Magistrates and Sub-Collectors from practising lawyers**

**12. Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

- (a) whether the Government have any scheme to recruit Sub-Magistrates and Sub-Collectors from the practising lawyers; and
- (b) if so, what is the scheme?

**The Chief Minister and Minister for Home (the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) No.

(b) Does not arise.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, it is very difficult to put a question in the absence of the Judicial Minister because I have got a question which might be addressed to the Judicial Minister. May I know, Sir, what is the position? I have a right to put a supplementary question.

**Mr. Chairman:** You can put the question and the Chief Minister will take note of that if the Judicial Minister is not present.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Judicial Minister, who is not present.....

**Mr. Chairman:** Dr. Roy has answered.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Judicial Minister, or the alternative, the Minister concerned.....

**Mr. Chairman:** How does the Judicial Minister come into the picture

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Because it relates to a question of the Judicial Department.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** What is the question?

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** I am putting the question by and by. In view of the separation of the Judiciary and the Executive as promised and promulgated by the Hon'ble Judicial Minister, I want to put a question, whoever may answer it, whether the policy which was adopted previously in the matter of recruitment of Sub-Magistrates and Sub-Collectors from lawyers, whether that policy has been dropped.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** We have answered the question that Government have no such scheme at present; but in future what may happen, I cannot say.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the Government has found that lawyers are not eligible for recruitment as Sub-Magistrates?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** This is a matter of opinion. You have not asked to give an opinion. Here a question has been asked whether we have any such scheme; I said, "No". It is no use speculating.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** It is not a question of speculation. We want to know what is the Government's view in the matter. As a matter of fact, lawyers have been recruited in the past. The question is simple, whether the Government want to discontinue that policy, or not.

**Mr. Chairman:** That has already been answered.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাননীয় মন্ত্রমহাশয় কি মনে করেন যে, বাবহারজীবীদের সাব-ম্যার্জিস্ট্রেট এবং সাব-কালেষ্টের হিসাবে নিয়োগ করলে কাজ ভাল হবে না?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have already said there is no scheme.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

এ স্বর্ণে কি কোন স্কীমই নাই?

**Sj. Manoranjan Sengupta:**

সাব-রেজিস্ট্রার থেকে সাব-ম্যার্জিস্ট্রেট এবং সাব-কালেষ্টের অ্যাপয়েল করবার কোন ব্যবস্থা আছে কি?

**Mr. Chairman:** That does not arise. Next question.

### Starvation deaths in Purulia district

**13. (Short Notice.) Sj. Naren Das:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Relief Department be pleased to state whether it is a fact that death took place in the district of Purulia of the following persons due to starvation on the dates mentioned against each of them:—

- (1) Chakradhar Manjhi of village Kanapara, police-station Pooncha, on 27th August, 1957;
- (2) Banamali Bauri of village Jitboori, police-station Manbazar, on 10th September, 1957;
- (3) Sarala Sardarin of village Sagen, police-station Manbazar, on 10th September, 1957;

- (4) Daughter of Kalla Mahatani, of village Chepua, police-station Manbazar, on 19th September, 1957;
- (5) Son of Rupa Garai, of village Sindri, police-station Barabazar, on 3rd October, 1957;
- (6) Rupa Garai of village Sindri, police-station Barabazar, on 16th October, 1957;
- (7) Phunu Garai of village Sindri, police-station Barabazar, on 25th October, 1957; and
- (8) Haribul Bhumij of village Moondali, police-station Arsha, on 30th June, 1957?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what steps were taken for their relief?

**The Minister for Food, Relief and Supplies (the Hon'ble Prafulla Chandra Sen):** (a) No.

(b) Does not arise.

**Sj. Naren Das:**

দয়া করে বলবেন কি, কি পদ্ধতিতে এই অনুসন্ধান করা হয়েছে?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

প্রাণীদার ডেপুটি কমিশনার অনুসন্ধান করেছেন।

**Sj. Naren Das:**

তিনি কোন মেডিকেল রিপোর্ট পেয়েছেন কি না?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

মেডিকেল রিপোর্টের প্রশ্ন উঠতে পারে না।

**Sj. Naren Das:**

ডেথ সার্টিফিকেট সরকারের কাছে আছে কি না?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

বলতে পারি না।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether Government have ascertained the causes of death of these persons mentioned?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Due to illness.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Or malnutrition.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** All deaths are due to malnutrition in the last instance.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** And also, all deaths are due to heart failure.

[9-50—10 a.m.]

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাননীয় প্রাণীদার বলেছেন, এই অনাহার মৃত্যু সম্বন্ধে অনুসন্ধান করেছেন এবং যেসমস্ত রিপোর্ট উনি পেয়েছেন ডেপুটি কমিশনারের কাছ থেকে এই মৃত্যু সম্বন্ধে, সেই বিবরণগুলি কি এই বিধান পরিষদে উপস্থাপিত করবেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমি মনে করি না যে তার কোন প্রয়োজন আছে।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to consider the desirability of having the matter of these cases of death enquired into by the members of the District Board, Purulia?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I do not think it necessary.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Why does he think so?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I do not think it necessary.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাননীয় মর্ল্যমহাশয় কি জানেন যে, শ্রীযুক্তা লাবণ্যপ্রভা ঘোষ প্রমুখ নেতৃবৃন্দ বলেছেন এইসমস্ত মৃত্যু ঘটেছে অনাধারের দরূণ।

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

আমার জানা নেই।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাননীয় মর্ল্যমহাশয় কি জানেন, যে সময় খাদ্য কর্মটির সভা হয়, সেই সভায় শ্রীযুক্তা লাবণ্যপ্রভা ঘোষ মহাশয়া ও অন্যান্য নেতৃবৃন্দ সেই কথা বলেছিলেন এবং আপনিও সেখানে উপস্থিত ছিলেন?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

সেকথা এখানে উপস্থিত করবার কোন কারণ নেই।

**Sj. Naren Das:**

এই বিধান মন্ডলীর সদসাদের নিয়ে কোন অনুসন্ধান কর্মটি করতে রাজী আছেন কি না?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

না।

**Sj. Naren Das:**

এই যে যাদের স্টার্টেশন ডেথ হয়েছে তাদের পরিবারদের জন্য কোন সাহায্যের বন্দোবস্ত হয়েছে কি?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

নোটিস চাই।

#### **Reply by the Governor of West Bengal to the Address presented to her by the Council**

**Mr. Chairman:** Honourable members, I have to read the reply by Her Excellency the Governor of West Bengal to the address presented to her by the Council, which is addressed to the members of this House. It runs thus:—

“RAJ BHAVAN,  
CALCUTTA,  
*The 1st March, 1958*

MEMBERS OF THE LEGISLATIVE COUNCIL,

I have received with great satisfaction the respectful expression of your thanks for the speech with which I have opened the present session of the Legislature.

**PADMAJA NAIDU,**  
*Governor of West Bengal.”*

### Message

**Secretary (Sj. A. R. Mukherjea):** The following message has been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

#### “MESSAGE

The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1958, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, at its meeting held on the 3rd March, 1958, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2) of the Constitution of India.

S. BANERJI,  
Speaker,  
*West Bengal Legislative Assembly.*“

#### Fixing up a non-official day

##### **Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, আমি কয়েকটি গুরুত্ব প্রশ্ন আপনার কাছে উত্থাপন করছি, আশা করি সংশ্লিষ্ট মিত্রমহাশয় এর সদৃশুর দেবেন।

প্রথমত, আমাদের বিধান পরিষদের বিরোধীপক্ষের যাঁরা সদস্য, তাঁরা অনেকে কতকগুলি প্রস্তাব দিয়েছেন। সেই প্রস্তাবগুলি কবে আলোচনা হবে আরু জানতে চাই।

ম্বিতীয় কথা হ'ল, তাঁদের ভিতর থেকে তিন জনে তিনটা বিলের নেটিস দিয়েছেন। সন্তুষ্টাঙ এখান থেকে আমরা দাবী করছি আমাদের একটা বে-সরকারী দিন বা নন-অফিসিয়াল ডে ঠিক করে দেওয়া হোক।

আমার তৃতীয় কথা হচ্ছে অর্থমন্ত্রী ও মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আমাদের বলেছিলেন বিধান পরিষদের প্রতিনিধিরা পার্বালিক অ্যাকাউন্টস কমিটিতে বসবার অধিকার পাবেন। আপনি জানেন রাজসভায় যাঁরা প্রতিনিধি রয়েছেন তাঁদের ভিতর থেকে কিছু সংখ্যক লোক কেন্দ্রীয় পার্বালিক অ্যাকাউন্টস কমিটিতে রয়েছেন, সেই সংগ্রহে আমরা আগে দাবী করেছিলাম যে আমাদের বিধান সভার পার্বালিক অ্যাকাউন্টস কমিটিতে থাকা উচিত। এ বিষয়ে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বিবেচনা করবেন বলে আমাদের আশ্বাস দিয়েছিলেন। তিনি গত তিন বছর ধরে এটা বিবেচনা করছেন, এখন আর কত দিনে এই বিষয়ে স্থির সিদ্ধান্তে উপনীত হতে পারবেন, সেটা আমরা জানতে চাই।

এই তিনটি প্রশ্ন এখন আমি তুলছি। এই প্রশ্নগুলির উভয় পেলে, আপনার অনুরোধে আর একটা প্রশ্ন পরে তুলব।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have not seen any such resolution but I shall look into it and fix up a date.

##### **Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

তিনি কি আমাদের আশ্বাস দিচ্ছেন যে আমাদের একটা বে-সরকারী দিন দেওয়া হবে? এটা আমরা জানতে চাই।

##### **The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

কাজ যদি থাকে তো দেওয়া হবে।

##### **Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

তা ছাড়া পার্বালিক অ্যাকাউন্টস কমিটিতে বিধান পরিষদের প্রতিনিধি নিয়োগ করবার যে আশ্বাস দিয়েছিলেন, তার কি হ'ল?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

যেদিন থেকে আপনি বলেছেন, তারপর পার্বলিক আকাউন্টস কর্মটির কোন ইলেকশন এখনও হয় নি; হলে দেখা যাবে।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আপনি কি এ বিষয়ে চিন্তা করছেন?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

এতে চিন্তার কিছু নেই। পরে দেখা যাবে।

**Enquiry about resignation of the Judicial Minister****Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আর একটা বিষয়ে জনমত অত্যন্ত বিকৃত হয়েছে। সংবাদপত্রে প্রকাশিত হয়েছে, আমাদের জুড়িশিয়াল মিনিস্টার, আইন বিভাগের মন্ত্রী শ্রীযুক্ত সিদ্ধার্থ রায় পদত্বাগ করেছেন। এ বিষয়ে জনমত বিকৃত হয়েছে বলে আমি মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয়ের কাছে দাবি করছি, তিনি এ সম্বন্ধে একটা বিবৃতি দিন।

**Mr. Chairman:** The Chief Minister has taken note of it.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমার কিছু বলবার নেই।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাননীয়মহাশয় এ বিষয় যদি নীরব থাকেন, তা হলে তিনি তাঁর কর্তব্য সূচনাদান করেছেন না বলেই আমরা মনে করব।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Certainly it is open to the Hon'ble Chief Minister either to reply or not to reply to this question. But there is a practical aspect. A legislative measure is going to be discussed today, and in this connection we desire that the Minister for Judiciary should be present.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

তা হলে আমরা কি ব্যৱব যে, এ বিষয়েতে মন্ত্রমণ্ডলী কোন বিবরণী দিতে চান না?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আপনার যা খুর্ণি তাই ব্যৱতে পারেন, আমার বলবার কিছু নেই।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আমার বলবার উদ্দেশ্য হচ্ছে—সভাপাল মহাশয়—আমার আর একটিমাত্র কথা আছে, যাকে ইংরেজীতে বলে, ওন্দল ওয়ান সেটেন্স। তা হচ্ছে এই.....

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

অনেকগুলো কথা তো বলেছেন।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

যদি উনি একটা বিবৃতি দিতেন তা হলে আমাদের এদিক থেকে একটা অনাস্থাঞ্জাপক প্রস্তাব উত্থাপিত করবার ইচ্ছা ছিল। সেইজন্য এটা খুব প্রয়োজনীয় বলে আর্য মনে করিব।

**Supplementary Estimate for 1957-58**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to present the Supplementary Estimate for the year 1957-58.

Sir, under the provisions of Article 205 of the Constitution a Statement of the Supplementary Estimates of expenditure for the year 1957-58 is placed before the House. The total amount covered by the present supplementary estimate is Rs. 15,21,77,701 of which the voted items account for

Rs. 13,42,42,301 and the charged items for Rs. 1,79,35,400. Of the voted items the largest demand is under the head "80—A—Capital Outlay on Multipurpose River Schemes outside the Revenue Account—Damodar Valley Project". The additional demand under this head is for Rs. 4,63,75,000 which is necessary for payment of this Government's share of the expenditure on account of the project. The next highest demand is for Rs. 4,23,17,000 under the head "85A—Capital Outlay on State Schemes of Government Trading". This is necessary for large scale procurement of foodgrains for distribution through fair price shops in Calcutta and modified ration shops in districts. The next demand is for Rs. 1,09,88,000 under the head "37—Education". This is mainly for Centrally sponsored schemes outside the State Plan and also on account of larger provision for certain schemes in the State Plan. The additional demand of Rs. 86,96,000 under "Famine" is necessary for meeting the cost of large-scale relief operations due to natural calamities. The additional demand of Rs. 44,04,000 under "Police" is required mainly on account of payment of dearness allowance at an enhanced rate. This demand also includes charges on account of Village Police in transferred territories and arrear charges on account of arms and ammunition. The additional demand of Rs. 41,00,000 under the head "Capital Outlay on Multipurpose River Schemes outside the Revenue Account" is on account of enhanced cost of acquisition of land in connection with the Mayurakshi Reservoir Project. The additional demand of Rs. 35,06,000 under the head "Other Revenue Expenditure financed from ordinary revenues" is mainly on account of maintenance and repairs of ex-Zemindary embankments and special repairs to other flood damaged embankments. The reasons for excess demands in respect of other heads have been clearly indicated in the booklet "Supplementary Estimate" presented to the House.

With these words, Sir, I present the Estimates for the Supplementary Budget for the year 1957-58.

#### **Budget Estimates for the Damodar Valley Corporation for the year 1958-59**

**The Hon'ble Ajoy Kumar Mukherji:** Sir, I beg to lay before the Council the Budget Estimates of the Damodar Valley Corporation for the year 1958-59.

#### **GOVERNMENT BILL**

[10—10-10 a.m.]

#### **The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1958**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1958, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the Council for its recommendations, be taken into consideration.

Sir, this Bill is mainly for the purpose of amending the West Bengal Sales Tax Act of 1954. This Act, as members are probably aware, was for the purpose of introducing a scheme of taxation at the source as far as possible. At the present moment the following items are under the operation of this Act, viz., Vanaspati, soap, biscuits, pepper, tapioca globules, drugs, medicines, surgical dressings, etc. Besides these, there are two items which form the subject-matter of the present Bill. At the meeting of the National Development Council held in December, 1956, an agreement was reached between the Government of India and the State Governments that additional duties of excise would be levied on mill-made textiles, sugar and tobacco (whether manufactured or not) in replacement

of State sales taxes thereon and that the proceeds of the additional duties of excise would be distributed among the States on the basis of consumption subject to the condition that the amount derived by each State from the levy of sales tax on textiles, tobacco and sugar should be guaranteed. The question of distribution of the proceeds of the additional duties of excise, if levied, was subsequently referred by the Government of India to the Finance Commission. The Commission estimated the amount of revenue which was derived by each State and recommended that out of the proceeds of the additional duties of excise each State should get the amount so estimated and the balance, if any, should be distributed amongst the States on a mixed basis of population and consumption. At the last Finance Ministers' Conference it was agreed to accept the recommendations of the Finance Commission. To implement their part of the agreement, the Government of India enacted the Additional Duties of Excise (Goods of Special Importance) Act, 1957, to levy additional excise duties on these commodities with effect from the 14th December, 1957, and to distribute the proceeds thereof among those States which did not levy any sales tax on these commodities after the 31st March, 1958. Therefore, the position is that the Government of India has already passed an Act called the Additional Duties of Excise (Goods of Special Importance) Act, 1957, according to which from the 14th of December, 1957, they have been levying additional excise duties on textiles, sugar and tobacco and the Act further states that if any State levied a sales tax after the 31st March, 1958, it will not get any share of the tax as provided for by the Finance Commission. In this State sales tax on sugar and cigarettes was being levied under the West Bengal Sales Tax Act, 1954, and sales tax on textiles and tobacco, other than cigarettes, was being levied under the Bengal Finance (Sales Tax) Act, 1941. To implement our part of the agreement, textiles and tobacco, other than cigarettes, were exempted from sales tax by framing appropriate rules under the Bengal Finance (Sales Tax) Act, 1941. For exempting cigarettes and sugar from sales tax it was necessary to amend the West Bengal Sales Tax Act, 1954, and this amendment is now before the House. An Ordinance was promulgated to give effect to the agreement arrived at in the Finance Ministers' Conference and according to the direction of the Finance Commission the purpose of the present Bill is to continue the provisions of the Ordinance. The provision is that according to the West Bengal Sales Tax Act of 1954, we levy duties at the rate of 3 per cent. at source instead of 4.6 per cent. which we ordinarily levy for all other goods according to the Sales Tax Act of 1941.

Now, if this particular scheme is not accepted, what will happen? The dealers in sugar, in cigarettes will have to pay sales tax here and 3 per cent. excise duty to the Government of India according to their own Act. The consumers will thus have to pay twice over on the same goods. Therefore, our duty was to place before the House this amendment to the Bengal Sales Tax which is an amendment to the Act of 1954.

**Mr. Chairman:** Mr. Sanyal, there has been a printing mistake in your second amendment. It should be, I think, "referred to a Committee of the whole House with instructions to submit their report" or something like that, by the 31st March, 1958. The necessary correction may be made.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, I move my first amendment. I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion by the 31st March, 1958.

Mr. Chairman, Sir, I have heard the Hon'ble Finance Minister, and I also read in the papers the speech that he made in defence of this measure on the floor of the other House. Sir, it seems that in discussing this measure, we are sandwiched between very clever and crooked revenue grabbing on the part of the Union Government and unavoidable helplessness on the part of the State Government. I feel sympathy with the Hon'ble Finance Minister when he says that if this Bill is not passed there will be surplus taxation on the consumer, and therefore we have got to pass it in the interest of the large number of consumers. But do you accept this position that we must convert ourselves into an agreed rubber stamp upon whatever is done by the muscular force of the Government of India. We have to assess the situation in an objective manner. After all, Sir, the Constitution of India has been conceived and formulated on the principle of federal ideas, and as a sort of live and let live principle of co-existence in it. The Union Government have got the Central list; we cannot make any encroachment upon that domain. The State Governments also have got their exclusive State lists. It is expected and desirable that the Government of India will not make inroads into that obviously morally forbidden territory. Otherwise, what will be the position? Government of India have got their own area of taxation, but there is an imperialist tendency on the part of Government of India for extending their domain of taxation, and they make steady inroads. It is only the thin end of the wedge into the provincial sphere. If these things continue and if they are not resisted in the proper time then our State Government will be converted into a sort of ward under the court. This court of ward position must be stopped. Sir, it is well known that we cannot tax our industries and commerce in the State. It is well known, Sir, that our principal source of revenue is more or less exclusively agricultural. It is well known, Sir, that our income tax is swallowed up entirely by the Government of India. It is well known, Sir, that jute is taken out completely, jute duty and the revenue arising therefrom is gorged by the Government of India.

[10-10—10-20 a.m.]

And you know, Sir, what things are coming to in the matter of jute and tea. It is a sort of a cow's tail—the longer it grows the lower it goes. The larger revenue we are paying to the Government of India the lower our receipts from the Central Pool are becoming and a prediction is made by the authorities on the top from the facts and figures from which we find that in course of one or two years from now our receipt on the score of jute and tea will practically be reduced into nil. So we are practically beasts of burden. Jute is produced by us and jute is transhipped to the manufacturing station and there it becomes Government of India property. Tea is also on similar footing. So, the position is this that we are practically being reduced into beasts of burden and unless the beast is fed by the Centre the beast will starve. This is a position which must be disconcerted on the floor of the House.

Sir, the Statement of Objects and Reasons is both educative and illustrative. In the Statement of Objects and Reasons of this Bill it is said "and to distribute proceeds thereof among those States which did not levy any sales tax on these commodities after 31st March, 1958." Sir, a misleading impression may be caused upon the mind of the casual tax-payer that probably we shall get back what we are paying, but that is not so. If you kindly go over to Act LIX, the relevant Act, or rather Act LVIII, it is stated "an Act to provide for the levy and collection of additional duties of excise on certain goods and for the distribution of a part of the

net proceeds thereof among the States in pursuance of the principles of distribution formula." So you find, Sir, that so long we have taxed our goods on the basis of a legislation which is practically going to be repealed for these practical purposes and the result is that the revenue which we were in a position to utilise for our benefit will have to be handed over to the Government of India and the Government of India will in its supremely miserly attitude give us only a part thereof. Is there any natural justice? Is there any legal justice? Is it not, Sir, flagrantly, and I should say, illegally, invading territory of our exclusive taxation for the benefit of the Central coffers? That is a matter which this House has got to consider.

If you go back a little, this legislation to which I have referred was passed on the 24th December, 1957. Before that Act LV was passed on the same date in the Parliament and there the definition of distable pool has been given. In this Act the expression "distributable Union duties of excise" means 25 per cent. of the net proceeds of duties levied and collected under the Central Excises and Salt Act, 1944. How the distribution will be made? Bihar will get 10.57—I will not say, Sir, that is a benighted province, it is known to everybody, it is a favoured province; Bombay 12.17—Bombay is going to contribute Finance Minister in the gap; then Uttar Pradesh 15.94; and do you know, Sir, what you are getting? West Bengal is getting 7.59 out of this total pool of 25 per cent. You see by passing this legislation we are being made parties to an arrangement which seeks to augment the Central revenue by leaps and bounds and the effect of that augmentation will be the depletion of the State revenue so far as West Bengal is concerned. Is there rational justice or legality in it? The other day on the floor of the Legislative Assembly the Hon'ble Finance Minister who is also the Chief Minister of the State enlisted the sympathy of all sections of the House and he was praised for the fighting attitude which was taken before the Finance Commission. I wish, Sir, I could join in the chorus of approbation, but a big interrogation is troubling my mind. I find from the Statement of Objects and Reasons that by an arrangement this sort of a thing was introduced and initiated, by an agreement this sort of a thing was introduced and initiated. May I ask the Hon'ble Finance Minister who is also the Chief Minister of the State: why did he agree at all? After all, even if he had not agreed, the Centre would have proceeded, but the procedure would be different. The Bill would come and the members of Parliament going from West Bengal would have said that this would amount to double taxation so far as consumers are concerned and this taxation they would have resisted and opposed. But instead of that a sly manouevre was introduced and our big guns were out-manouevred. They were first made a party to an agreement and they did not know, they did not realise that that agreement was at their own cost. After all submitting to a thing which is a proposition of coercion is different from submitting to a thing which is a matter of agreement, because coercion does not create that moral consent which is ultimately the real soul of legislation.

Then, Sir, I invite your attention and the attention of the House to the pernicious possibilities of this additional levy on the all-India basis. After all, if there is a taxation on territorial basis, evasion is watched if the territory is small. Any evasion in West Bengal can be watched successfully although we know, Sir, at our cost that so many evasions by big guns have been effected. And I have a shrewd suspicion in my mind that our valiant Finance Minister who is also the Chief Minister was overpowered through this agreement, because of the fact that the main point of the big guns of the Central Government was to save certain persons whose evasion of sales tax in Bengal was detected and discovered

and the matter is still pending investigation. May I say what the Income-tax Investigation Committee found? The findings of the Commission were that the following dealers concerns had evaded tax to the extent given below:—

- Cotton Agents Ltd.—Rs. 1 crore 10 lakhs.
- Birla Brothers Ltd.—Rs. 90 lakhs.
- Model Knitting Ltd.—Rs. 15 lakhs.
- R. K. Kejriwal Groups—Rs. 24 lakhs.
- Layalka Groups—Rs. 40 lakhs.
- Birla Cotton Mills Ltd.—Rs. 2 crores.
- Oriental Paper Mills Ltd.—Rs. 2 crores.

These evasions are there. The Government of West Bengal had at least the theoretical jurisdiction to go into the matter and pursue the matter, but today by virtue of this very beautiful and bona fide agreement to which our good friend the Chief Minister has been made a party, these people will escape the jurisdiction of the Government of West Bengal, and while they should spit at us with jeer, they will spit at us from a distance with scorn and disdain. This will actually be the result of this measure which is going to be passed.

[10-20—10-30 a.m.]

Sir, on one side there is this risk of evasion; on the other side there is risk of double taxation. You know what has become the lot of the Basanti Cotton Mills and other mills of West Bengal which were struggling for bare profits for existence. They purchased the tax-free goods but now they will have to purchase goods which are already taxed and then they will have to pay additional levy and ultimately the impact of all these double and treble taxation will be visited upon poor consumers like you and me. Is it natural justice? Is this consistent with the principles of law of equity? Certainly not. You know, Sir, that all the big guns are escaping and these petty dealers are suffering, and in West Bengal, which is an industrially advanced State—theoretically at least—and which expects to go up in advancement further, there will be a set back in our husbanding our own resources in our own way. Sir, the other day, while Sj. Sunil Das of the P.S.P. pointed out certain lacunae and dangers in the Lower House the Hon'ble the Chief Minister, who is the Finance Minister, assured that the 6 millions which was already lying outstanding out of the 38 or 39 millions would be made available from the Centie in the near future. But while replying to the non-official resolution of Sj. Deben Sen on the floor of the other House on Friday last, the Hon'ble the Chief Minister, who is also the Finance Minister, took a spirited stand and really disclosed his mind when he said that even those 6 millions would probably not be available. So, Sir, if things go on like this, what are things coming to? Why this tightening of the belt? Sir, the other day, I expressed my misgiving and I repeat it today that probably the Government of India wants to reduce the State into such a position that whatever Government comes into existence, it will have to behave like good boys. So long as the Government and the Treasury Benches are occupied by a particular party, the experiment is well with it. But in case of change-over, that experiment will be applied with brute force. So unless you behave properly you won't get back the money even in fractions that has been taken from you. This must be resisted. Sir, the question was discussed the other day and certain suggestions were made. Some sections of the House wanted to revise the recommendations of the Finance Commission.

The Hon'ble the Chief Minister gave a suggestion that he would take up the matter with the National Development Council. May I offer a third suggestion, Sir, which I claim is morally more tenable? The Hon'ble the Chief Minister should take courage in both hands. He ought to place before this House the actual facts and figures of our revenue position in relation to the Centre. This requires statistics and facts. It is unfortunate that our Government officials have not been able to give helpful figures to the Finance Commission and to the Central Government. Bombay gave inflated figures and so did Uttar Pradesh and Bihar in the matter of textiles and other things and they got back larger shares of their revenues. As a matter of fact, they got more than they were entitled to. But our Government personnel here gave deflated figures—I do not know why—and that is why even from the grudging hand you are getting things on a lower basis. Therefore, it is no longer possible for us merely to be satisfied with the Government Officials dealing with the facts and figures. The whole matter should be placed before the entire Legislature. The other House and this House have to deal with the matter separately and in both Houses the entire position should be discussed thoroughly. After all, this should be taken as a matter which affects the entire West Bengal people as a nation, and the position should be taken stock of in that spirit. Sir, we have our difference with the Government; in certain points we differ from them; in certain points they differ from us. Sometimes we are distrustful of one another, probably rightly, probably wrongly; probably rightly in part and wrongly in part. But we are prepared to leave all those things for the time being. Let us forget our differences for the time being and we in West Bengal must rise as one man in order to put up to the Central Government our just cause and our just grievances. We must refuse to be further depleted in revenue. It is a question of life, and a question of existence. The feeble voice which I am expressing should be made mighty by the unanimous support of all sections of the House, and an ambassador from West Bengal ought to go out to the gates of Delhi and point out to the authorities of the Centre that they can bluff some people for all time or all people for some time, but never all people for all time. With these words, Sir, I move the amendment.

### **Dr. Monindra Mohan Chakraborty:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আমাদের মাননীয় বন্ধু, শ্রীযুক্ত শশাঙ্কশেখর সানাল মহাশয় এই বিল জনসাধারণের কাছে প্রচার করবার জন্য যে প্রস্তাব এনেছেন আমি তা সমর্থন করছি এবং সিশেষ করে ঘেরকম ঘৃঙ্গপূর্ণভাবে শ্রীযুক্ত সানাল তাঁর প্রস্তাবের সমর্থনে তাঁর বক্তব্য উপস্থিত করেছেন, সেজন্য তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞতা জানাই। আমাদের মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয় এই নিয়ে পৰিচয়বৎগোর বিক্রয়কর আইন অনেকবার সংশোধন করিয়ে নিলেন। আমরা অতীতে বহুবার তাঁর কাছে আবেদন জানিয়েছি যে, বিক্রয়কর আইন সম্পর্কে ভালুক করে বিবেচনা করে সমস্ত দিক দিয়ে এই সম্পর্কে যথাক্রিক তদন্ত করা দরকার সেটা করে সার্বাঙ্গিকভাবে আইন প্রণয়ন করুন এবং এ কথাও বলা হয়েছে যে, আমাদের বিক্রয়কর আইনে কতকগুলি প্রার্ট থাকার জন্য বোম্বেতে যে পরিমাণ বিক্রয়কর আদায় করা হয় এখানে সে পরিমাণ আদায় করা হয় না—যদিও এখানে যে পরিমাণ বাবসা-বাণিজ্য হয় এবং টাকা লেনদেন হয় তার পরিমাণ অনেক বেশি। এখন বর্তমানে আইনটা যেভাবে এসেছে তাতে এখনকার মত তামাক, কাপড়চোপড়ের এবং চিনির টিপর থেকে আমাদের অধিকারের পরিবর্তে ভারত-সরকারের উপর অধিকার দেওয়া হচ্ছে। আবগারি আইন চালু করার জন্য কিছুক্ষণ আগে মাননীয় বন্ধু, শ্রীযুক্ত শশাঙ্কশেখর সানাল মহাশয় দেখিয়েছেন, এই ব্যাপারে আমরা বর্তমানে ক্রিপ্প ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছি। তার কারণ, জনসংখ্যা এবং বর্তমান স্থানস্থানের এই টাকার পরিমাণ নির্ধারিত হবে, যার ফলে এখন আমরা ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছি। আমরা যেখানে শতকরা ৭ ভাগের মত পার সেখানে বিহার ১০ ভাগের দ্বারে কিছু বেশি এবং বোম্বে, উত্তরপ্রদেশ আরও বেশি পাবে। কিন্তু আমার বক্তব্য, এই সঙ্গে আরও আছে যে এখনকার সংগ্রে টাকা নির্ধারণ করার সময় বর্তমানে যে টাকা আদায় করা হয় অর্থাৎ যে হারে এইসমস্ত জিনিসের, এইসমস্ত পণ্যদ্রব্যের ব্যবহার হয়, তাতে ভাবিষ্যতে

এইসমস্ত পণ্ডিতের উৎপাদন আমাদের এখানে বাড়তে পারে। উনি যে বর্তমানে কিছু কেন্দ্রীয় সরকারের হাতে সঁপে দিলেন তা নয়, আমাদের ভবিষ্যতে কিছু উপায় থাকত, তার কারণ এই যে সত্ত্ব, এই সত্ত্বে এমনকিছু নেই যে ভবিষ্যতে আমাদের এখানে যেসমস্ত উৎপাদন হয় সেগুলি বেড়ে গেলেও সেই অনুপাতে আমাদের টাকার পরিমাণ বৃদ্ধি পাবে এবং অর্থ কার্মশনের কথা উনি উল্লেখ করেছেন। অত্যন্ত তিনি অভিজ্ঞতা থেকে আমরা দেখিছ যে, অর্থ কার্মশন আমাদের প্রার্থ অতীতে সূর্যবচার করেন নি এবং সম্প্রতি যে প্রস্তাব পশ্চিমবঙ্গ বিধানসভায় গৃহীত হয়েছে, তাতেও উনি নিজে এই মত প্রকাশ করেছেন।

[10-30—10-40 a.m.]

বারেবারে আমরা দেখে আসছি, কেন্দ্রীয় সরকার নিয়ন্ত্রণ অর্থ কার্মশনের উদাসীনতা পশ্চিমবঙ্গের প্রার্থ প্রকট হয়েছে এবং প্রতিবারেই আমাদের ন্যায় দাবিগুলি গ্রহণ করা হচ্ছে না। এই যে আইন এখন প্রণয়ন করা হচ্ছে তার ২২ং ধারার ৪১ং উপধারায় এবং ১১২ং উপধারায় বলা হচ্ছে, তিনিটি জিনিসের উপর এই আইনের প্রয়োগ হবে এবং এ ছাড়াও আরও অন্যান্য অনেক জিনিস এই আইনে নিয়ে আসা চলবে। আমার মনে হয়, সমগ্র বিত্তয়কর আইন এমনভাবে পরিচালিত হওয়া উচিত যে, যেখানে উৎপাদন হয় সেখানেই কর ধার্য করা উচিত এবং বিশেষ করে বিলাস-দ্বন্দ্বের উপর বেশ হারে কর ধার্য হওয়া উচিত। এই ব্যবস্থাগুলি যদি না করা হয় তা হলে আর্ম মনে কর, এই আইন পাস করতে দেওয়া উচিত নয়। আমরা জানি পশ্চিমবঙ্গের প্রার্থ এই আইনের দ্বারা অবিচার করা হয়েছে এবং এই আইনের দ্বারা ভাবিষ্যতেও জনসাধারণের ক্ষতি হবে। আমরা আশা করব, অর্থমন্ত্রী মহাশয় বিশেষভাবে ভবিষ্যতের কথা চিন্তা করে এই আইন এভাবে উপস্থিত না করে একটা সামর্পিক বিক্রয়কর আইন আনবেন যাতে সাধারণ মানুষ উপকৃত হবে এবং পশ্চিমবঙ্গের যে দাবি সেই দাবিও আদায় হবে।

### 8j. Naren Das:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এখানে আমার সন্দেহ হচ্ছে যে, আমাদের তরফ থেকে আমাদের বক্তব্য খুব পরিষ্কারভাবে বা যোগাতার সহিত বলা হয় নি। কারণ ফাইনান্স কার্মশন এক জ্যাগায় বলেছেন যে, কঙগুলি স্টেটের পক্ষ থেকে তাঁরা কোন ফিগার পান নি। আমাদের সন্দেহ হচ্ছে যে আমাদের রাজস্বসরকার, যারা ফিগার দেন নি, তার মধ্যে একটি সরকার। তবে কারণ, আমরা দেখিছ যে অর্থমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন জনসংখ্যা ও অন্যান্য নীতির উপর কর ধার্য করা হয়েছে এবং তার ফলে যেখানে বোর্বাই সরকার—আর্ম এখানে টেক্সটাইল সম্বন্ধে বলছি—৬০০ কোটি টাকা পেয়েছে সেক্ষেত্রে আমরা ২০৪ কোটি টাকা পেয়েছি। এখানকার বিক্রয় বোম্বের বিক্রয়ের চেয়ে খুব কম নয়। প্রসঙ্গত আর্ম আভাস্তরীণ বিক্রয়কর সম্বন্ধে বলব। আমার বন্ধু ডাঃ মণীন্দ্রচন্দ্র চৰুবতী বলেছেন যে, একটা প্র্ণালীগ বিল আনা উচিত ছিল। লাগৈ মাল্টিস্বার আমলের যে আষ্ট্র ছিল, সেই আষ্ট্রই এখন চলছে। তার কিছু সংশোধন করা হয়েছে বটে, কিন্তু তা প্র্ণালীগ করা হয় নি। তারপর ট্যাঙ্কেশনের ম্লনীন্তি বাংলাদেশে প্রতিপালিত হচ্ছে না। ট্যাঙ্কেশনের ম্লনীন্তির প্রথম কথা হচ্ছে, যথাসম্ভব বেশ আদায়ের দিকে দৃঢ় দেওয়া উচিত। আবার এও দেখতে হবে, যে পৃথিবীতে আদায় করা হবে তা নড় হয়ে যাচ্ছে কিনা এবং ঠিক ঠিকভাবে সার্থক হচ্ছে কিনা। সেলস ট্যাঙ্ক আয়টি দি সোর্সেস র্ফার আমরা আরোপ করতে পারতাম তা হলে আমাদের অনেক সাহায্য হত এবং কর আদায়ের খরচও কম হত। যদি এক কোটি টাকা আদায় করতে গিয়ে ৮০ লক্ষ টাকা খরচ করা হয় তা হলে সেই ট্যাঙ্কেশন পরিসরের কোন সার্থকতা নাই। তারপর আমার বক্তব্য হচ্ছে, আমাদের দেশে সেলস ট্যাঙ্ক আদায়ের নীতির মধ্যেও গলদ রয়েছে। এই নীতি পরিবর্তন করা দরকার। সাধারণ মানুষ যে মোটা কাপড় কিনবে তার সেলস ট্যাঙ্ক এবং যে মোটর গাড়ি কিনবে তার সেলস ট্যাঙ্ক এক হবে কেন? বিলাস সামগ্ৰী যে কিনবে তার ক্ষমতা নিশ্চয়ই বেশি, সুতৰাং এখানে ডিফারেনশিয়াল প্রিটেন্শন করতে হবে। যার দেবার ক্ষমতা বেশি তাকে বেশি দিতে হবে। নিয়ে ব্যবহাৰ জিনিস যেখানে কিনতে হয় সেখানে সেলস ট্যাঙ্ক কম হবে। সেজন্য আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, এখানে ডিফারেনশিয়াল আচৰণ করতে হবে। তারপর আমরা দেখিছ, একাধিক জ্যাগায়

ট্যাক্স আদায় করতে বাংলা সরকার অস্বীকার্য পড়ছে। বাংলাদেশে হোসিয়ারী ইন্ডাস্ট্রির ইংপাদন বৈশি। কিন্তু এখানে সেলস ট্যাক্স বিজ্ঞানসম্মত না হওয়ার হোসিয়ারির কাপড় বাইরে হলে যাচ্ছে এবং অন্যান্য রাজ্যে গিয়ে গেজী হোক, মোজা হোক তৈরি হয়।

10-40—10-50 a.m.]

তারপর হোসিয়ারির ভাবল ট্যাক্সেশন হচ্ছে। এই ইন্ডাস্ট্রির মোটামুটি দেখতে পাই তৈরি-র জামা—এই তৈরি-করা জামা আজকাল কলকাতা শহরে বা বিভিন্ন মফস্বল অঞ্চলে খুব লছে, সেখানে ভাবল ট্যাক্সেশন হচ্ছে। কিন্তু ফেরিব্রাইর উপর একবার হচ্ছে, আবার তা দিয়ে য জামা তৈরি হবে তার উপর আর একবার হবে। এইভাবে ভাবল ট্যাক্সেশন হচ্ছে। অর্থমন্ত্রীর মাছে নিবেদন করব, এ থেকে তিনি যেন বাংলাদেশকে মুক্তি দেন।

তারপর হচ্ছে, অত্যন্ত দণ্ডথের বিষয় আমাদের দেশ শিক্ষাতে খুব উন্নত নয়। কিন্তু সখানে এই বাংলাদেশে বইএর উপর বিজ্ঞকর নেওয়া হচ্ছে। এটা অত্যন্ত আগ্রহিক। সেই বইএর উপর থেকে বিজ্ঞকর তুলে দেবার জন্য আর্মি অর্থমন্ত্রীর কাছে নিবেদন করব। তার ফারণ বাংলাদেশে শিক্ষিতের সংখ্যা যখন কম, আরও শিক্ষা যেখানে প্রসারিত হওয়া উচিত, সখানে তার বইএর উপর ট্যাক্স চাপিয়ে শিক্ষাকে আরও ভারাঙ্গাত করা উচিত নয়। তাঁরা যদি কাগজের উপর ট্যাক্স করেন তা হলে সুবিধা হয়। কাগজের উপর যে ট্যাক্স তা গোড়াতে তাঁরা শাবেন এবং বই যখন অবিকৃত থাকে তখন যে কাগজে বই ছাপা হল, আবার সেখানে ট্যাক্স দিতে হবে না। আমরা সর্বনির্বন্ধ অনুরোধ, সরকার স্কুলের পাঠ্য বইএর উপর থেকে বিজ্ঞকর তুলে দিন।

এখন প্রশ্ন হচ্ছে, আমরা যে ট্যাক্স আদায় করি, সেই ট্যাক্স আদায় করতে গিয়ে জনসাধারণের সঙ্গে কি ব্যবহার করি। সেই ব্যবহার যদি অত্যন্ত পীড়িদায়ক হয় তা হলে সমস্ত কিছু বাথৰ্ট হয়ে যাবে। আমরা দেখেছি, সেলস ট্যাক্স যারা দিতে অনিচ্ছুক তাদের তরফ থেকে কর ফাঁক দেবার জন্য নানারকম রান্ধি সংষ্টি করা হয়েছে। আমরা জানি, সেলস ট্যাক্স অফিসে এক রকম উর্কিল তৈরি হয়েছে। তাঁরা সেল ট্যাক্সের মোকদ্দমা করেন, সাধারণ বিচারালয়ে যান না। এই সেলস ট্যাক্স বিভাগের বড়কর্তারের সঙ্গে তাঁদের একটা যোগসাজস থাকে, যাঁরা ট্যাক্স আদায় করেন তাঁদের সঙ্গে একটা ঘৰোঁৱা বাবস্থা থাকে, উৎকোচ দিয়ে ট্যাক্স ফাঁক দেওয়া হয়। এইভাবে সমাজজীবন এমনভাবে কল্পিত হচ্ছে যাতে করে যে ট্যাক্স আমরা আদায় করতে চাইছ, তা আমরা পারিছ না। তার জন্য আমার সর্বনির্বন্ধ অনুরোধ—ট্যাক্স অ্যাট দি ফাস্ট পয়েন্ট করুন। তা হলে এ জিনিসের হাত থেকে বাংলাদেশ অব্যাহতি পেতে পারে। মাননীয় মন্ত্রমহাশয়কে অনুরোধ করব, ট্যাক্সেশন সম্বন্ধে ১৯৪১ সালের বিল আর না রেখে ট্যাক্সেশনএর মূল নীতি অনুযায়ী একটি প্রণালী বিল আনুন, তাতে করে আমরা যতটুকু সহযোগিতা প্রয়োজন তা আমরা করব।

### SJ. Satya Priya Roy:

মাননীয় অধিক্ষ মহাশয়, যে বিল আমাদের এখানে উপস্থাপিত করা হয়েছে, তার সম্পর্কে প্রধানত দুটো কথা। একটা হচ্ছে, রাজ্যের সঙ্গে কেন্দ্রীয় রাজস্ববণ্টন বাবস্থা সম্পর্কে সর্ববাদি-সম্মত এবং ন্যায়ের দিক থেকে প্রতিষ্ঠিত একটা নীতি গ্রহণ করতে হবে। পশ্চিমবাংলার অধিবাসী হিসাবে আমরা পরিষ্কার দেখতে পাইছ যে, কেন্দ্রীয় সরকার পশ্চিমবাংলাকে তার ন্যায্য পাওনা থেকে সর্বক্ষেত্রে বাঁশওত করছে। যেমন আয়কর বা পাটকর। তেমন করে দেখতে পাইছ, একাইজ বা আবগারি করে ক্ষেত্রে উত্তরপ্রদেশের শতকরা হার হচ্ছে সবচেয়ে বেশি। এতে করে সাধারণভাবে আমাদের রাজনৈতিক অভিসম্মতির কথা পশ্চিমবাংলার অধিবাসীদের মনে উঠতে পারে। দিল্লীর লোকসভায় উত্তরপ্রদেশের ৮৬ জন সদস্য রয়েছেন। এই ৮৬ জন সদস্য প্রায় সকলেই কংগ্রেস গভর্নমেন্টের সমর্থক বলে উত্তরপ্রদেশ কংগ্রেসই সারা ভারতবর্ষকে শাসন করবার কাজে ব্রতী হয়েছে, সাধারণভাবে পশ্চিমবাংলার অধিবাসীদের মনে এই ধারণাই বন্ধুমূল হয়ে পড়েছে। এইভাবে যদি চলতে থাকে তা হলে ভারতবর্ষকে এক্যবিধি করবার যে সাধনা ভারতবাসী এতদিন করে এসেছে সেই ঐক্যে ফাটল ধরবে এবং ভারতবর্ষ একদিন হয়তো

ক্রতিগুল্মত ও বিপম হয়ে পড়বে। কাজেই আজকেও সময় আছে। এই সম্পর্কে যেন আমাদের অর্থমন্ত্রী তথা মুখ্যমন্ত্রী বেশ একটা নীতির উপর দাঁড়িয়ে কেন্দ্ৰীয় সরকারের সঙ্গে আলোচনা কৰেন।

শিখৰীয়াল প্ৰশ্ন হচ্ছে, মিউনিসিপ্যাল ট্যাঙ্ক। এটা সম্পর্কে আমাৰ প্ৰৰ্বতী বস্তা নৱেন দাস মহাশয় বলেছেন। আমি শুধু বই সম্বন্ধে বলোছি। বইএৰ উপৰ নানা দিক থেকে ট্যাঙ্ক দিতে হচ্ছে। প্ৰথম কাগজেৰ উপৰ ট্যাঙ্ক, বাইল্ডিং মৌর্চিৱালাসএৰ উপৰ ট্যাঙ্ক, কভাৱেৰ জন্য যেসমস্ত মৌর্চিৱালাস আনতে হয় তাৰ উপৰও ট্যাঙ্ক হয়। তাৰপৰ বই আকাৰে যেটা এল তাৰ উপৰও ট্যাঙ্ক বসছে। অন্তত স্কুলপাঠ্য সেইসমস্ত পৃষ্ঠতক ছাড়া আৰ যা স্কুলপাঠ্য নয় তাৰ উপৰ ট্যাঙ্ক চালু থাকলৈ বিশেষ আপৰ্ণি নাই। স্কুলপাঠ্য পৃষ্ঠতকেৰ উপৰ যেন ডাবল ট্যাঙ্কেশন না হয়। মাল্টিপল ট্যাঙ্কেশন যেটা হচ্ছে সেটা অৰিলিম্বে বণ্ধ ক'ৰে দেওয়া উচিত। বিশেষ ক'ৰে এ দেশে শিক্ষাকে প্ৰসাৰিত কৰতে হবে এবং যেখানে দৰিদ্ৰ অভিভাৱক পয়সাৰ অভাবে ছেলেমেয়েদেৰ শিক্ষিত ক'ৰে তুলতে পাৰছে না সেখানে বইএৰ উপৰ এক দিক থেকে নয়, বহু দিক থেবে আজ যে ট্যাঙ্ক কৰা হচ্ছে সেটা অৰিলিম্বে বণ্ধ ক'ৰে যদি সেই ট্যাঙ্ককে একমুখী কৰতে পাৰেন, তা হলৈ মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় কিছুটা শিক্ষাক উন্নয়নমূলক কাজ কৰবেন বলৈ তাৰ কাছে আবেদন কৰতে চাই। বহুবাৰ এই বিধান পৰিষদে দাঁড়িয়ে পৃষ্ঠতককে বিক্ৰয়কৰ থেকে রেহাই দেবাবে জন্য আবেদন জানিবেছি, আজ পৰ্যন্ত তাৰ কিছু হয় নাই। আজকে এই বিল সম্পর্কে বলতে গিয়ে আবাৰ তাঁকে অনুৱাধ কৰিব, অন্তত সম্পূৰ্ণভাৱে রেহাই না দিতে পাৰেন, কিছুটা রেহাই দেন। কাৰণ আজ বহু দিক থেকে যে মাল্টিপল ট্যাঙ্কেশন কৰা হচ্ছে সৌন্দৰ্য থেকে অন্তত স্কুলপাঠ্য পৃষ্ঠতককে ট্যাঙ্কএৰ আওতা থেকে রেহাই দেওয়া হোক এবং একমুখী ট্যাঙ্কএৰ ব্যবস্থা কৰা হোক।

**Mr. Chairman:** I find that all the members are speaking on the principles of taxation. I think the only commodities involved are sugar, cigarette...

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** There are other commodities also.

**Dr. Monindra Mohan Chakravarti:** Under the sections of the Act, you can bring in any commodity.

**Sj. Satya Priya Roy:**

শুধু এই দুটো নয়, আৱও অনেক জিনিস এৰ মধ্যে আসছে।

[10-50—11 a.m.]

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, বিৰোধী পক্ষ থেকে এই বিল সম্বন্ধে নানা দিক আলোচনা কৰা হৈয়েছে এবং ন্তন কথা বলিবাৰ খুব কমই রায়ছে। আমি এই জিনিসটা একটা ন্তুন দ্রষ্টভাগ দিয়ে বিচাৰ কৰতে চেষ্টা কৰিব। আজকে আমাদেৰ সামনে যে বিল উপস্থাপিত হয়েছে, এই বিল সম্বন্ধে ফেডোৱেল ফাইন্যান্স বা যুক্তৱাণ্ট অৰ্থেৰ উৎস বণ্টনেৰ নীতিতা চলে আসছে। ফেডোৱেল ফাইন্যান্সএৰ যে ব্যবস্থা আমাদেৰ সংবিধানে রায়েছে সেই সংবিধান থেকে দেখতে পাওছ যে ক্রমবৰ্ধমান রাজস্বেৰ উৎস, মেগালি এক্সপালিং সোৰ্সেস অৰ রেভেনিউ—সমস্তগুলী কেন্দ্ৰেৰ হাতে রায়েছে। আমাদেৰ হাতে একটিমাত্ৰ ছিল, সেটা হচ্ছে সেলস ট্যাঙ্ক। কিন্তু এই উপৰ একটা হামলা চলেছে এই বিল থেকে তা স্পষ্ট দেখতে পাওছ।

কেন্দ্ৰ কি কি উৎস থেকে অৰ্থ সংগ্ৰহ কৰছে সেটা আমাদেৰ জানা প্ৰয়োজন, কাৰণ তই বহুবৰ্পৰিপ্ৰেক্ষতে আমাদেৰ এই বিলটা বিচাৰ কৰতে হবে। সংবিধানে যেসমস্ত শৰ্ক ব্যবহৃত হায়েছে আমি সেগুলো উল্লেখ কৰিব। কেন্দ্ৰীয় সরকাৰ যেসব উৎস থেকে রাজস্ব সংগ্ৰহ কৰিবলৈ শেগুলো হচ্ছে—

Customs duties; excises levied by the Union Government; Corporation tax; income-tax excluding taxes on agricultural income; Estates and the Succession duties on non-agricultural assets and properties; earnings of the

means; railways and posts and telegraphs; land revenue, State Excise duties, stamps, registration, motor vehicle tax, entertainment tax, electricity duty, agricultural income-tax, sales tax.

এখন যদি আপনারা বিচার করে দেখেন তা হলৈ দেখবেন যে, প্রতিটি উৎস ক্রমবর্ধমান—অর্থাৎ রাজস্ব ক্রমে বেড়ে যাবে। কিন্তু এর সঙ্গে যদি আমাদের রাজ্যের রাজস্বের উৎসগুলি তুলনা করা যায় তা হলৈ দেখতে পাওয়া যায় যে সেগুলি ক্রমবর্ধমান নয়। অর্থাৎ সেলস ট্যাক্স বাদে অন্য সমস্তগুলিই হচ্ছে ইনইলাইটক সোসেস অব রেভেনিউ। এজনা আমাদের সেলস ট্যাক্সের উপর যথেষ্ট পরিমাণ নির্ভর করতে হচ্ছে। অন্য দিকে যদি আমরা তাকাই তা হলৈ দেশের লোককে অর্থাৎ পশ্চিমবাংলার লোককে যদি আমরা যথেষ্ট পরিমাণে মদ খাওয়াতে পারি তা হলৈ হয়তো আমাদের কিছু আয় বাড়তে পারে। আমরা জানি যে আমাদের ভূমিরাজস্ব থেকে ক্ষুব্ধ বেশি আয় হবার সম্ভাবনা নেই। আয় বাড়াবার আর একটা সম্ভাবনা আছে যদি ক্ষুব্ধ বেশি মালা-মোকদ্দমা লোকদের দিয়ে করতে পারেন, অর্থাৎ তা হলৈ স্ট্যাম্প প্রভৃতির দরুন যথেষ্ট আয় হতে পারে। মুখ্যমন্ত্রী তথা অর্থমন্ত্রী এদিকে হয়তো লক্ষ্য করেছেন। সেজন্য বিক্রয়করের এই যে একটা ক্রমবর্ধমান উৎস ছিল সেটা বিধানসভায় এবং বিধানপরিষদে প্রবাহে না জানিয়ে উনি এ বিষয়ে রাজী হয়ে গেছেন। এ বিষয়ে কিছু দিন পূর্বে আমাদের মুখ্যমন্ত্রী বাজেটের উপর যে ভাষণ দিয়েছেন তা থেকে পড়ে শেনাব। অর্থাৎ তাতে যে একটা ন্যূন তথ্য আছে সেই ন্যূন তথ্যটা আপনাদের কাছে উপস্থিত করতে চাই। ইংরাজীতে লিখত তাঁর ভাষণের ২১ পাতায় তিনি বলেছেনঃ

"Another important change in State taxation is the abolition of Sales Tax on textiles, sugar and tobacco. In lieu thereof additional duties of excise on these commodities have been levied by the Central Government. The net proceeds of these additional duties of excise will be distributed to the State Governments to compensate them for the loss of revenue consequent on the abolition of Sales Tax and the balance of the net proceeds, if any, left after making the compensatory payments to the States, will also be distributed among the States but on a combined basis of population and consumption, instead of on consumption as originally contemplated. In estimating the loss of revenue to the State Government by the abolition of the Sales Tax on these commodities, the revenue from inter-State Sales Tax which is a sizeable amount in this State has not been taken into account and to this extent the compensatory payment to this State falls short of the actual loss of revenue. Thus the distribution has been unfavourable to this State both in regard to the compensatory payments and also in regard to the apportionment of the balance."

(গ্রীবশনাথ মুখ্যার্জিঃ বাংলা বই থেকে পড়লেন না কেন?) বাংলাটা বিশ্বনাথবাবু বাড়িতে গিয়ে দেখে নেবেন, উনি ইংরাজীনৈশ বলে ইংরাজীতে পড়লাম। অর্থমন্ত্রী মহাশয়ের বক্তৃতাংশে দৃঢ়ে বিষয় লক্ষণীয় আছে। তিনি এখানে বলেছেন—

instead of consumption as originally contemplated

অর্থাৎ টেক্সটাইল, স্টাম্প, টোব্যাকো ইত্যাদি যাই হোক না কেন, সেটা যতটা বিক্রি হয়েছে আমাদের রাজ্যে তার উপর কোন হাত নেই। এখানে দৃঢ়ে জিনিস ধরা হবেঃ পপুলেশন আলন্দ কনজুমশন, এবং এর দরুন আমাদের যে ক্ষতি এসে পেঁচেছে, সেটা তথ্য দিয়ে ব্যবহুর শ্রীশশাঙ্কগুপ্তের সান্যাল আপনাদের কাছে নিবেদন করেছেন।

আর একটা কথা হচ্ছে এই যে, ইল্টার-স্টেট সেলস ট্যাক্সের দরুন আমাদের যে আয় ছিল সেটি কেন্দ্রীয় সরকার ধরেন নি। অর্থাৎ ইল্টার-স্টেট সেলস ট্যাক্সের হিসাবটা কেন্দ্রীয় সরকার তার ভেতরে ধরেন নি। এই ইল্টার-স্টেট সেলস ট্যাক্সটা আমাদের অর্থমন্ত্রীর মতে—

sizeable amount in this State has not been taken into account.

তারপর তিনি মন্তব্য করে বলেছেন—

“Thus the distribution has been unfavourable to this State both in regard to the compensatory payment and also in regard to the apportionment of the balance.”

কিন্তু তিনি যে মন্তব্য এখানে করেছেন সেই মন্তব্য অনুযায়ী কাজ করেন নি। অতএব যে কোন দায়িত্বশীল অর্থমন্ত্রীর পর্বাহুই বিধানসভা এবং বিধানপর্যুষদের কাছে এসে তাঁর বলা উচিত ছিল যে, এই রকমের অসমুবিধায় আমরা পদ্ধতি এবং এর স্বার্থ পশ্চিমবাংলার আর্থিক দিক থেকে সম্ভব ক্ষতি হতে পারে। অর্থাৎ এজন যে উপযুক্ত কার্যকরী ব্যবস্থা অবলম্বন করা উচিত ছিল সেটা তিনি করেন নি। এ বিষয়ে কার্যকরী ব্যবস্থা কি হওয়া উচিত সে সম্বন্ধে ভোট অন অ্যাকাউন্টের সময় আমি প্রস্তুত করে বিশেষ করে ফাইন্যান্স কর্মশন সম্বন্ধে বলেছিলাম যে, আমরা দাবি করব যে ফাইন্যান্স কর্মশনের যেসমস্ত সুপারিশ আছে তার সঙ্গে সেলস ট্যাক্সের এই নতুন ব্যবস্থাটাও জুড়ে দেওয়া হোক। আর্মি এখনও প্রস্তুত করছি, দ্বিতীয় সভায় এই বিষয়ে আলোচনা করে প্রস্তুত গ্রহণ করা হোক, সমস্ত আলোচনা কেন্দ্রে পাঠানো হোক এবং দ্বিতীয় সভার একটা যুক্ত ডেপুটেশন অর্থমন্ত্রী ও প্রধানমন্ত্রীর কাছে গিয়ে বলা হোক যে, পশ্চিমবাংলার উপর তোমরা আর্থিক দিক থেকে একটা অবিভার করেছ। এবং এর স্বার্থে আমাদের সমস্ত উন্নয়ন পরিকল্পনা বিপন্ন হয়ে পড়েছে। এটা আমার সুন্দর বিষয় যে, বিধানসভায় বিরোধী দলের নেতা জ্যোতিবাবুও ঠিক এই রকমের একটা প্রস্তুত স্থানে উত্থাপন করেছেন। আর্মি পুনরায় অর্থমন্ত্রী এবং মন্ত্রিমণ্ডলীর বিবেচনার জন্য আমার এই প্রস্তুত রাখ্যিঃ বিধানসভা ও বিধানমণ্ডলীতে অর্থ কর্মশনের সুপারিশ আলোচনা করা হোক; তার সমস্ত আলোচনা কেন্দ্রে পাঠানো হোক; এবং তারপর উভয় সভার একটা যুক্ত ডেপুটেশন দিল্লীতে অর্থমন্ত্রী এবং প্রধানমন্ত্রীর কাছে গিয়ে বলুন যে, এতে আমাদের উপর ভয়নাক অত্যাচার হয়েছে। এ বিষয়ে অগ্রসর হওয়ার আহবন আমরা অনেককাল আগেই বলেছি। প্রথম অর্থ কর্মশন সম্বন্ধে আমরা যে প্রস্তুত গহ্যীত হয়েছিল সে বিষয়ে তিনি কিছুই কথা নি। এবার আর্মি মনে করি যে, তিনি দায়িত্বশীল, আঞ্চলিক দায়িত্বশীলভাবে অগ্রসর হবেন এবং বিধানসভায় ও বিধানপর্যায়দকে সমস্ত জার্নালে একযোগেই অগ্রসর হবেন। অর্থাৎ যদ্যে বাংলার স্বার্থ রক্ষিত হয় এবং বাংলার ভবিষ্যত উন্নয়ন বিপন্ন না হয় সেইমত তাঁরা করতে অগ্রসর হবেন।

[11—11-10 a.m.]

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I have listened carefully to the speeches made in the House with regard to the proposal that I have made before the House. I would like to assure Sj. Sanyal that so far as the taxes on cigarettes, sugar and textiles are concerned, no part of the revenue derived therefrom goes to the Central Government excepting one per cent collection charges. The second point that I want to draw his attention to is that probably he has missed the point. He has been rather worried about two Acts being passed on the same date, i.e., 24th December, 1951—the Act LVIII and the Act LV. Sir, the two Acts are entirely different. Act LV is Union Excise Duties Distribution Act. The history of this Act is this. Prior to April 1st, 1952, no duty of excise was shared between the Union and the States. The First Finance Commission brought new grants when they recommended that with effect from 1952-53 40 per cent. of the net proceeds of the excise duties on matches, tobacco, other vegetable products, etc., etc., would be distributed amongst the States in proportion to their population. The Second Finance Commission thought that the total amount of yield under this excise duty which was levied in 1952-53 has increased from 83 crores to 259 crores in the whole of India. Therefore, they suggested that 25 per cent.—not 40 per cent.—of the total excise duty be distributed amongst the various States in a certain proportion. This Act of 1957 refers to the method of distribution of this additional duty which has been there since 1952-53. Sir, in this matter there

was a conflict of opinion between the different States. States like ours insisted that the distribution should be on the basis of consumption and not on the basis of population because here consumption was more in relation to population. But unfortunately, there are 13 or 14 States and practically there was a difference of opinion between one State and the others as to the method of distribution and eventually the majority won. Sir, the other Act—Act LVIII—is a different Act altogether. It provides for additional duty of excise on three articles, viz., textiles, sugar and cigaretters. These three items were picked out because there was a great deal of evasion of tax in these three articles and it was felt that it would be better if we could levy duty which will be equal to the sales tax that we receive and then the evasion will be less. In fact, if I remember rightly, in this House and particularly in the Lower House, it has been pointed out to us year after year that we should levy at the source and this is one method of levying at the source. I repeat again. This is an additional duty of excise on three articles, whereas the Act LV is for Union duties of excise on matches, sugar, tobacco, coffee, tea, pepper, etc., etc., which have been taxed since 1952-53. But this Act has been introduced because a new method of distribution has been given by the Finance Commission. After all, the Finance Commission can only indicate what things are to be done and it is for the Government to indicate how those things are to be done through an Act. As regards jute duty the members probably are aware that the Constitution does not provide for the sharing of any duty on custom between the Union and the States; but in order to enable the States to fill the gap in their revenue caused by the elimination of these receipts provision was made under article 273 for the payment of grant-in-aid to them for a limited period in lieu of any share of these duties. Then the Finance Commission goes on to say that this period will expire with the financial year 1959-60. These grants-in-aid are fixed sums. This one crore and twenty-five lakhs, so far as we are concerned, is unrelated to the actual yield from the export duty. I may inform my friend that at the present moment there is no export duty on jute; even so, they have paid us. Not only that. The Finance Commission has said that if and when the extra allotment in lieu of export duty due to jute is suspended in 1959-60, from that year up till five years for which the Commission's recommendations are in force, an additional Rs. 1.25 crores will be given to West Bengal in addition to 3.75 crores which we have been given as additional grant under article 275. Therefore, so far as jute excise is concerned, there is no question of our yielding or not yielding. It is a question of the Constitution. An allotment in lieu of jute excise duty is being made although the duty has been stopped. It is not a question of handing over to the Government of India our right to levy tax. As a matter of fact, there is one region where taxes are not yet levied, viz., inter-State tax, and we insisted that we should have the right to levy inter-State tax. There are several different methods of taxation between various States, and eventually an Act has been passed in the Central legislature enacting how States can levy inter-State Sale Tax.

Sir, my friend Mr. Sanyal says, is it natural justice, is it legal justice. I say, the question does not arise at all. The question is—take for instance, the question of income tax. We have repeatedly put before the different Finance Commissions; a memorandum was compiled in this connection which, I believe, was circulated to the members of the legislature. If they have not got it, I have asked another copy to be sent; because I have nothing to hide. We have made strong representation.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** We are infant members; we have not got it.

[11-10—11-15 a.m.]

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have already asked to send another copy. The whole point is that so far as income tax is concerned and so far also as the excise duty is concerned, we have always tried to impress upon the Finance Commission that consumption should be the criterion for determining the percentage of distribution of these two taxes. But as I said, there was difference of opinion and a very huge difference of opinion and eventually the Finance Commission had made its own suggestion according to the provisions of the Constitution and the Government of India has accepted that. Sir, as I tried to explain, it is not a question of cleverness or crookedness. It is a question of straight deal. Finance Commission has specified certain things and you may say that we do not want these, we shall go on with our sales tax. As a matter of fact Government of India cannot prevent us from operating on State subjects. Similarly we cannot prevent the Government of India from levying tax or taking action under the Union List and if under the Union List power they have levied certain amount of tax it is a question of discussion and agreement. We felt, I admit, that it is not possible for us to tax textile at the source—most of our textile come from outside Bengal—from Bombay, Ahmedabad, Madras and so on and therefore we cannot tax at the source. Similarly with regard to cigarettes and sugar we have been levying more or less at the source in the way that we have taxed at the point as they come in. The actual amount of receipts under these three heads in 1956-57, namely, 2 crores 80 lakhs have been shared under this Act and in addition if there is a divisible pool after paying each State the amount of tax that they have already levied in 1956-57 a certain proportion is to come to us. It may happen that the sale of these goods in 1956-57 was less and the sale may have increased in 1957-58 or 1958-59, and therefore, the Finance Commission had suggested that it will be possible for the State to get an additional share according to a certain ratio. Here again there was a difference and a vast difference of opinion. We suggested consumption as one of the main basis of distribution but other States did not agree, at least some of them did not agree.

Sir, I hope I have been able to make the position clear so far as this Sales Tax (Amendment) Bill is concerned and I hope there will be no difficulty in the Council in passing it.

The motion of Sj. Sasanka Sekhar Sanyal that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion by the 31st March, 1958, was then put and lost.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1958, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the Council for its recommendations, be taken into consideration, was then put and agreed to.

**Mr. Chairman:** The Bill goes back to the other House as there is no recommendation to make.

The House stands adjourned till 9-30 a.m. on Wednesday, the 19th March, 1958.

### Adjournment

The Council was then adjourned at 11-15 a.m. till 9-30 a.m. on Wednesday, the 19th March, 1958, at the Legislative Building, Calcutta.

**Members absent**

Bandopadhyay, Sj. Upendra,  
Banerjee, Dr. Sambhu Nath,  
Banerjee, Sj. Tara Sankar,  
Bhattacharyya, Sj. Nagendra Kumar,  
Chakravarti, Sj. Tripurari.  
Choudhuri, Sj. Annada Prosad,  
Choudhury, Sj. Birendra Nath,  
Halder, Sj. Gopal Chandra,  
Maliah, Sj. Pashupati Nath,  
Mohammad Sayeed Mia, Janab,  
Moitra, Sj. Dharendra Nath,  
Mukherjee, Sj. Sudhindra Nath,  
Musharruf Hossain, Janab,  
Nausher Ali, Janab Syed,  
Prasad, Sj. R. S.,  
Roy, Sj. Surendra Kumar,  
Sanyal, Dr. Charu Chandra,  
Saraogi, Sj. Pannalal,  
Sarkar, Sj. Pranabeswar and  
Singh, Sj. Ram Lagan.



## COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 19th March, 1958.

The Council met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Wednesday, the 19th March, 1958, at 9-30 a.m., being the Tenth day of the Fourteenth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

### QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[9-30—9-40 a.m.]

#### Closing of Sammilani Medical College, Bankura

**14.** (Short Notice.) **Sj. Naren Das:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Health Department be pleased to state—

- (a) whether Sammilani Medical College, Bankura, is going to be closed from the next (June, 1958) session;
- (b) if so, what are the reasons;
- (c) whether the College authorities approached Government for funds for 100 beds in the Sammilani College Hospital to meet the requirements laid down by the Indian Medical Association for opening up Second M.B. course;
- (d) whether the College authorities requested Government to allow the students of the College to use the Bankura Sadar Hospital which is going to be expanded; and
- (e) whether Government consider the desirability of granting adequate funds for another 100 beds for the hospital thereby saving the students of the same College from threatening suspension of studies?

**The Minister of State for Health (The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray):** (a) and (b) Government have no information.

- (c) Yes.
- (d) No.
- (e) The matter is under consideration of Government.

**Sj. Naren Das:**

পার্লুক প্রশ্নঃ মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি, বাঁকুড়া সম্মেলনী মেডিকেল কলেজ-এ সেকেন্ড এম বি কোস্ট খোলার অনুমতি এখন পর্যন্ত ইউনিভার্সিটি থেকে পাওয়া গিয়েছে কি না?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** Government have no detailed information about the Institution.

**Sj. Naren Das:**

আমি জানতে চাই যে বাঁকুড়া সম্মেলনী মেডিকেল কলেজ-এ সেকেন্ড ইয়ার-এর পর থার্ড ইয়ার খোলার অনুমতি ইউনিভার্সিটি থেকে পেয়েছেন কি না?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** The question of granting recognition from the University—I do not have any information about that.

**Sj. Naren Das:**

আমি জানি যে, তারা পায় নি। তার কারণ হচ্ছে এই হাসপাতালে ১০০টি বেড যাদি আরো না বাড়ান হয় তাহলে তারা অনুমতি পাবে না। এবং এই অনুমতি পাবার দিক থেকে সরকার কোন রকম সাহায্য করবেন কি না?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** The question of grant is under consideration by the Government.

**Sj. Naren Das:**

আপনারা বাঁকুড়া সদর হাসপাতাল সম্প্রসারণের নীতি গ্রহণ করেছেন! এখানে যে হাসপাতাল আছে এবং সেখানে যত সংখ্যক বেড আছে তার সঙ্গে আরো ১০০ বেড যুক্ত করে দেন এবং এই সম্মেলনী মেডিকেল কলেজকে সেই হাসপাতালের সঙ্গে যাদি যুক্ত করে দেওয়া হয়, তাহলে তাদের ইউনিভার্সিটির রিকগ্নিশন পেতে সহজ হয় কি না?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** I have told you before that the Government has no detailed information about the working or the progress of the institution. So it is not possible to say anything more.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the hospital is under the Government or under the University?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** Which hospital—the Sadar Hospital or the Sammilani Hospital?

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sammilani Medical College.

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** The Sammilani Hospital is not under the Government.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sadar Hospital?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** The Sadar Hospital is under the Government.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether this College is under the Government or the University?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** The College is not under the Government.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether after getting notice of this question he made any reference to the University, or whatever the authorities may be, for ascertaining the materials for giving reply to this question?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** I have told you before that the matter is under consideration. Nothing more has been done.

**Sj. Naren Das:**

আপনার কাছে জানতে চাই আপনি নির্বাচনের সময় সাধারণ মানুষকে বলেছিলেন যে, বাঁকুড়ায় মেডিকেল কলেজ করা হবে এবং হাসপাতাল করা হবে—এই বক্তৃতা আপনি দিয়েছিলেন কি না?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** This is not a fact. The authorities of the College were making propaganda against me.

**Sj. Satya Priya Roy:**

মাননীয় মন্ত্রী ইহাশয় বলবেন কি, এই সমস্ত প্রশ্নের পর বাঁকুড়া সম্মেলনী মেডিকেল কলেজ বাস্তবিক ঘাতে বেঁচে থাকতে পারে তার কোন ব্যবস্থা করবেন কি না?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** That is a request for action which may be considered afterwards.

**Sj. Naren Das:**

এবার যারা সেকেন্ট ইয়ার থেকে পাশ করবে জুন মাসে তারা যাবে কোথায় যদি না থার্ড ইয়ার খোলা হয়?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** The College authorities are trying for that.

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:**

মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি, স্বাস্থ্যমন্ত্রী ও সরকারের ঐ বিষয় কোন দায়িত্ব আছে কি না?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** No.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি বলবেন যে, সরকার পক্ষ থেকে কিভাবে সাধা দেওয়া হয়েছিল এই কলেজ-এর রিক্রুটিশন দেবার ব্যাপারে?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** No obstruction was given from the Government.

**Sj. Satya Priya Roy:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন যে দুই বৎসরেও রিক্রুটিশন দেওয়া হয় নি। কারণ চেম্বলার-এর কাছে সেই রিক্রুটিশন বা অনুমোদন পড়েছিল বে-আইনীভাবে। তারপর লিগ্যাল রিমেট্রান্সের বলেদিয়েছিল যে এটা চেম্বলার-এর দ্বাপার নয়। মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় অবশ্য এখানে নেই তাহলে এই সংগে সংগে বলত্তাম যে শিক্ষাসংচিব মহাশয় এই স্পেকের্ট কলেজকু দয়াৰী যাতে এই কলেজ দুই বৎসরের মধ্যেও অনুমোদন পায় নি। এই সম্বন্ধে স্বাস্থ্যমন্ত্রী মহাশয় কিছু জানেন কি?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, it is not the

শিক্ষামন্ত্রী  
at all. The usual rule is that the University gives a particular order. It has got to go to the Chancellor. The Chancellor is advised by the Education Secretary, not the Education Department, and the Education Secretary must have given some advice in the matter but the Chancellor did not agree.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble the Chief Minister be pleased to note the answer which has been given by the Health Minister that Government have no information and to state whether the Sammilani Medical College is going to be continued?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Which question you are referring to?

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Question 14(a)—whether Sammilani Medical College, Bankura, is going to be closed from the next June, 1958, session. The answer given is that Government have no information. Will you kindly let us know whether Government have any information that the college is not going to be discontinued?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** We have no information. As a matter of fact, the information has not been received by Government because it is a private institution and being a private institution, it has relation with the University and not with Government.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble the Chief Minister be pleased to consider the desirability of making enquiry and taking steps so that the college does continue as before?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is a request for action but there is difficulty which I have told you before. Three or four years back they came to me and I told them that to establish a college in a particular area we need at least 50 to 60 lakhs of rupees. The Nilratan Sarkar Hospital has been founded on the old Campbell Hospital with its own land and buildings and we have spent nearly Rs. 50 lakhs on it and yet we have not been able to develop it fully because the college today has become such an expensive matter—apart from other things—I am talking of the non-recurring expenditure. So I told them that it is hopeless to try to develop a college although according to the recommendations of the Bhore Committee of which I was a signatory each district should have a college of its own. That is perfectly all right but we have not got funds and I explained to them the difficulties of having funds. They persisted on this and it appears that they went to the University without reference to us or without asking us for any grant or whether we can make any provision and got the University Inspectors to recommend for recognition for one or two years. Thereafter they again came to me and I told them that the students after finishing their second year would be in a difficulty because the senior course is much more expensive than the junior course. The junior course consists of Anatomy, physiology and Materia Medica and is not so expensive. But they would not listen to me and what am I to do if they do not listen to me? I suggested various other alternatives but they would not listen. The reason why I say it is expensive is that according to the Indian Medical Council Act each institution that teaches medical students shall have to provide a number of beds which should be at least five times the number of students that are admitted. Supposing I have 100 students in a college; it should have 500 beds. To have a hospital for 500 beds is a large problem and to run such an institution is a big liability.

[9.40—9.50 a.m.]

As far as I know the present position is that the local people desire two things; first of all, to try and find out some method by which those students who have gone through the second year course may be taken in some other institutions. Secondly, to find out the possibility of providing a bigger hospital which may be attached to the institution. The proposal came up to me as Finance Minister, and I am looking into it.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state what will be the position with regard to the students if the institution is closed down in June, 1958? What will be the fate of the students who are actually reading in this institution if the institution is discontinued with effect from June, 1958?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** As indicated, it may be possible to take those students and distribute them among other institutions. Whoever authorities might be responsible for the institution, the students should not suffer. I have suggested to the gentlemen who came to see me about this to send up the names of the students who really pass the second year examination; we might be able to put them to some other institutions.

**Sj. Naren Das:**

ଯଦି ଛାତ୍ରସଂଖ୍ୟା ୫୦ ହୁ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ମହାଶୟର ହିସାବ ଅନ୍ୟାଯୀ ୨୫୦ ବେଡ଼େର ପ୍ରୋଜନ । ଏଦେର ୨୫୦ଟି ବେଡ଼-ଏର ସମେଲନୀ ହାସପାତାଳ ଆଛେ । ଆରା ୧୦୦ ବେଡ ବାଡିଯେ ଦିଲ୍ଲୀ ଅଲ୍ଟାରନେଟ୍ଵିଟ ପ୍ରସ୍ତାବେ ଏଥିନ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ ମହାଶୟ ଯା ବଜେନ ତା ହଲେ ମେଡିକେଲ କଲେଜ ଚାଲୁ ହତେ ପାରେ ମେ ସମ୍ବନ୍ଧେ ଆମାଦେର କିଛି ବଲବେନ କି?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have said—

চালু হতে পারে না।

Beds are incidentally very important; but we have got to provide for various other things. We have got to provide for laboratory, for bacteriological laboratory, pathological laboratory, and various other things. As I told you, when we converted the Campbell Medical School into a College—I am talking from memory—we spent nearly fifty lakhs of rupees, and yet we have not come to the end of it. Indeed provision for higher teaching in medicine has become so complicated and expensive that I feel for the people there, and for the people of other places also. But since we have not got the funds, the best thing is to utilise the hospital for the relief of the poor people rather than for teaching institutions.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Since the Honourable Chief Minister has referred to the Bhore Committee's Report, may I know whether the Government stand by the recommendations of the Bhore Committee's Report or not?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** One of the main provisions of the Bhore Committee's Report was that there should be no more medical schools—but only colleges. Honourable Members will recall, there were two Medical Institutions in Calcutta; and the first thing we did was to get the Medical School at Gobra and the other, the Calcutta Medical School, to be united into one, and upgrade it into a College. I cannot remember now, but I think we paid about twenty or twenty-five lakhs of rupees for upgrading them. We also stand by the second idea, that is, we should have, as far as possible, medical colleges in different parts of the State. As a matter of fact, we are now considering the establishment of a medical college right on the top part of the State, in Cooch Behar, where the Maharaja of Cooch Behar has promised to give us some land and buildings. So, we might have a medical college there because the primary consideration regarding land and buildings is fulfilled. It is very difficult to give effect to the other recommendations.

**Sj. Naren Das:**

আমার যা খবর প্রায় ৪০ লক্ষ টাকা খরচ করবেন, যথেষ্ট বিল্ডিং আছে, এবং ফার্ণ ইয়ার সেকেন্ড ইয়ার-এ যথাযোগ্য টিচার্স এবং ইকুইপমেণ্ট যা আছে ইলিজ্যান মেডিকেল কার্টিগ্সল-এর রিপোর্ট অনুযায়ী তা যথাযোগ্য। তারা যদি ৪০ লক্ষ টাকা খরচ করে থাকেন—আপনি যা বলেছেন ৫০ লক্ষ টাকা নীলরতনে খরচ হয়েছে আর ১০ লক্ষ টাকা খরচ করলেই তো স্বয়ংসম্পূর্ণ কলেজ হতে পারে?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আর বলতে পারব না।

#### Opening of Blood Bank in the districts of West Bengal

**15. Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Health Department be pleased to state—

- (a) whether arrangements have been made for opening Blood Bank in the districts of West Bengal outside Calcutta;
- (b) if so, what are the arrangements;
- (c) whether any contribution has been made by the public for the purpose;
- (d) if so, the amounts of the contributions made by the public, district by district;

- (e) the amounts, if any, contributed by Government, district by district;
- (f) what is the scheme of Government in the matter; and
- (g) how far the scheme has been implemented and what is the programme for near future?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** (a) Yes, in some districts.

(b) Sterilised blood bottles are supplied from the Central Blood Bank at Medical College Hospitals, Calcutta, to the miniature Blood Banks in the districts. Blood is collected and cross-matched in the miniature Bank.

(c) Yes.

(d) The Cooch Behar Branch of the I.M.A. handed over to Government all its equipment and furniture of a miniature Blood Bank at Cooch Behar. The Bank is now run by Government in the M.J.N. Hospital, Cooch Behar.

(e) Government bear all expenditure relating to the Blood Banks.

(f) Government have reorganised the Blood Bank at Medical College Hospitals, Calcutta, and have considered opening miniature Blood Banks in the districts, in stages.

(g) Miniature Blood Banks have been opened, one at Kanchrapara T.B Hospital and another at M.J.N. Hospital, Cooch Behar. Proposals for opening of Blood Banks in the Sadar Hospitals at Berhampore (Murshidabad) and Jalpaiguri are under consideration of Government.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Health Minister be pleased to state whether the Murshidabad Medical Association handed over or offered Rs. 8,000 to the medical authorities and that Government agreed to start a Blood Bank there?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** Yes, they made a proposal for Rs. 8,000 and also for equipments which they had in the Blood Bank.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Since I find that after the Chief Minister's visit to Berhampore and on his proposal the department asked for Rs. 8,000 and that was in July, 1956, and the Medical Association wrote back in October, 1956, to say that they were prepared with the money why there has been so much delay and nothing has been done yet?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** It will take some time. Moreover, proposal for Rs. 8,000 has not been obtained yet.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** This is rather funny. Money was offered and at any time it could be taken. You can have the money even to-morrow are you prepared to expedite?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** Yes, we will expedite the matter.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Since Sj. Sanyal has raised this question I am perfectly sure he is anxious to develop Blood Bank system in his district at any rate he is a powerful man there. To try and make the Blood Bank successful by popularising the idea of getting volunteers to give blood—of course now it is little better—we have had great difficulty in getting volunteers to give blood and unless there are volunteers available Blood Banks alone would not serve the purpose.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** I know during the last two years in Berhampore and Malda at least thirty cases of death took place on account of delayed supply of blood from Calcutta. If he wants the assurance I can tell him that there is absolutely no dearth of volunteers, it is only the delay of the Department in taking up the matter.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Thank you.

### General election of the Jiagunge-Azimgunge Municipality

**16. Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that the general election of the Jiagunge-Azimgunge Municipality which was to have been held on 23rd February, 1958, has been postponed; and
- (b) if so, the reasons therefor?

**The Minister for Local Self-Government and Panchayats (The Hon'ble Iswar Das Jalan):** (a) Yes.

(b) Government, after due consideration of the proposal for alteration of the total number of Commissioners of the Jiagunge-Azimgunge Municipality, decided to increase the number from 9 to 12 before its next reconstitution and a preliminary notification was issued to that effect. As it is not possible to hold the general election of the Municipality within the current financial year after complying with the provisions of sections 7 and 8 of the Bengal Municipal Act, the term of the present Board has been extended up to 30th November, 1958.

[9-50—10 a.m.]

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Is the Hon'ble Minister aware that originally the date of election was fixed at 28th January, but when it was found that about 500 persons were excluded from the electoral roll, the District Magistrate intervened and after inclusion of those 500 persons the date was again fixed at February?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** I am not aware of that.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Is the Hon'ble Minister aware that before the existing Board, the office-bearers of the Board wanted to delay the general election, and they referred to the Commissioner for the extension of the seats and both the District Magistrate and the Commissioner of the Division stated categorically that in the present state of population, income and other things the question of enlarging the seats does not arise at all?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** That is the jurisdiction of the State Government.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Is not the Hon'ble Minister aware that the Chairman and the Vice-Chairman belong to a particular party and that the influential M.L.As. belonging to a particular party are interested in delaying the elections, so that the present Board do not slip out of their hands?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** We do not know. The question is of course the increase in the number of seats. We do not want to deprive the citizens of the municipality of having their proper number of seats.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Is the Hon'ble Minister aware that due to delay in holding elections another revision of electoral rolls is needed and that will require a large amount of money.

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** After the 31st of March all the voters would be put to the register of voters.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** How long the application for increasing the number of the Municipal Commissioners from 9 to 12 are pending before the Hon'ble Minister?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** The question was pending for about five or six months.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** When the first date for election was fixed and the election was postponed, why was it not declared that the number of Commissioners would be increased from 9 to 12, and another date was fixed to the inconvenience of the contesting candidates?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** The date of general election is fixed generally six or seven months before. If necessary, the date is changed according to the circumstances.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Does the Hon'ble Minister know that if the date be fixed within a particular period, one and a half or two months, nothing need be done?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** If the election is postponed to a date within two months nothing need be done and the election may proceed. But the date of general election is generally fixed, I believe, six or seven months before.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** What is the legal difficulty in completing the general election on the present basis and then having a bye-election for the new Commissioners that will be necessary under the allotment?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** No; that cannot take place.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Is it a fact that the present Chairman is an influential Congressman?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Every Commissioner and every Chairman is an influential man.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the present Chairman is or is not a Congressman?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** I am not concerned with that.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, my question has not been answered; my question is whether he is or he is not an influential member of the Congress.

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** I have no official record.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether it is or it is not a fact that the present Chairman, Sj. Molan Lal Jain, is a Congressman who was the host of the Hon'ble Minister for Local Self-Government when he went to Murshidabad?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** When I went to Murshidabad I did not put up with him. That does not mean that he ceases to be the Chairman.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether he would expedite the date of holding the general election as early as possible?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Well, the date has been extended up to 30th November, 1958, for the present Board. General election will take place before that. From our experience we know that the preparation for general election requires at least six to seven months.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether it has been definitely settled that in each ward there would be increase in the number of Municipal Commissioners?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** After the increase has been made, distribution will be made. Three months' time should elapse before the increase takes place. That has not elapsed. After the number is settled, distribution will take place.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state in which month the effect of the increase in number in a particular ward will take place?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** I believe, next month.

#### Extension of licence to the Berhampore Electric Supply Co., Ltd.

**17. Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that licence to the licensee of the Berhampore Electric Supply Co., Ltd., has been extended although on the floor of the house it was stated by the Hon'ble Minister himself on 11th June, 1957, in reply to Council question No. 4, that the undertaking, namely, the Electric Supply would be taken over by Government in February, 1958;
- (b) if so, the reasons for extension of the licence;
- (c) whether Government have received numerous complaints from the electric consumers and citizens of Berhampore Municipal area against the present licensee; and
- (d) what steps, if any, have been taken for removing the grievances of the public?

**The Minister for Commerce and Industries (The Hon'ble Bhupati Mazumdar):** (a) No.

- (b) Does not arise.
- (c) Many complaints were received from the consumers of the Berhampore Electric undertaking in the past, when the licensees did not get bulk supply from the State Electricity Board. But after 1954, the number of complaints were largely reduced.
- (d) The complaints were duly enquired into and steps were taken for removing the grievances of the public, where necessary.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state how the matter now stands?

**The Hon'ble Bhupati Mazumdar:** So far as our information goes, there has been one hearing in the High Court—the licensee has gone to the High Court—but the case is now only partly heard. We shall know the result after the case is fully heard.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the licensee is the same Mohonlal Jain who is the host of the Hon'ble Minister for Local Self-Government regarding whom there has been so much avoidance in the answer.

**The Hon'ble Bhupati Mazumdar:** Mohonlal Babu is host to many other people.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether there has been any injunction order upon the Government?

**The Hon'ble Bhupati Mazumdar:** Not yet.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state what is the nature of the litigation that is now pending between the Berhampore Electric Supply Company and the Government?

**The Hon'ble Bhupati Mazumdar:** Not Government, but the State Electricity Board.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** What is the nature of the suit?

**The Hon'ble Bhupati Mazumdar:** I have got no papers with me. I have heard that they are trying for an injunction.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Injunction for what?

**The Hon'ble Bhupati Mazumdar:** I have got no further information.

#### Implementation of recommendations made by the Co-operative Central Bank Enquiry Committee

**18. Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Co-operation Department be pleased to state—

- (a) whether the Government of West Bengal have any scheme to give effect to the recommendations made by the Co-operative Central Bank Enquiry Committee appointed by the Government; and
- (b) if so, when the scheme will be given effect to?

**The Chief Minister and Minister for Co-operation (The Hon'ble Dr. BIDHAN CHANDRA ROY):** (a) Yes, the scheme regarding Reorganisation of Central Co-operative Banks under the Second Five-Year Plan has mainly been based on their recommendations.

(b) It is in the process of being implemented.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state whether Government is prepared to publish the report of the Enquiry Committee for information of the public specially the non-official members who take interest in the co-operative movement?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** There are two reports—which report do you mean—one is by the Central Co-operative Bank Enquiry Committee and the other is by the All India Rural Credit Survey conducted by the Reserve Bank of India.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** The Central Bank Enquiry Committee report.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I will find out whether that is possible.

**Realisation of Government dues by certificate procedure in flood-affected and distressed areas**

**19.** (Short Notice.) **Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

- (a) whether Government dues are being realised by certificate procedure in flood-affected and scarcity-ridden areas;
- (b) whether attachment of properties are also being made in connection with such realisation; and
- (c) what instructions, if any, have been or are being given by Government to departments and local authorities concerned for showing clemency or leniency to debtors of affected areas?

**The Minister for Land and Land Revenue (The Hon'ble Bimal Chandra Sinha):** (a) Government dues which are at present realised through the agency of the Land and Land Revenue Department consist not only of rent and cesses, but also of various other items, such as, cattle-purchase loan, agricultural loan, land improvement loan, artisan loan, special house-building loan in the flood-affected areas, etc.

As regards recovery of rent and cesses the following instructions have been issued :

- (i) In areas where there has been failure of crops the collecting staff should not put pressure on tenants for realisation of rents and cesses and should accept rent and cesses as may be voluntarily offered by the tenants.
- (ii) Certificate cases should be filed only to save limitation but should not be proceeded with further except in cases of deliberate default.

As regards recovery of cattle-purchase loans by certificate procedure, it has been decided by the Agriculture Department that in distressed areas certificates will be filed only to save limitation, but further proceedings after the stage of notice under section 7 of the Public Demands Recovery Act shall be stayed in such areas.

The Relief Department too are expected to issue similar instructions shortly about agricultural loans.

Regarding other categories of loans other departments have been moved to issue necessary instructions.

(b) Attachment of properties may have been made for the realisation of arrear Government dues where no directions to stay recovery through certificate have been issued.

(c) Honourable member's attention is invited to rule 166 of the Government Estates Manual read with rules 172-189 of the Tauzi Manual and to paragraph (a) above. The Government have also called for remission statements.

[10-10-10 a.m.]

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to consider the desirability of circulating copies of this question and answer among the executive heads of the districts in which the distressed areas exist?

**The Hon'ble Bimal Chandra Sinha:** Materials and circulars on which the answer is based have been circularised to all the district heads.

### Retrenchment in Manindra Mills Ltd., Cossimbazar

**20.** (Short Notice) **Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state whether labourers in Manindra Mills and Bengal Textiles in Cossimbazar, Murshidabad, have been discharged with a few hours' notice in the first week of March, 1958?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(b)(i) the number of such labourers (number of refugees to be stated separately) discharged and the number still retained;

(b)(ii) the reasons for such discharge;

(b)(iii) what steps are being taken for dealing with the situation?

**The Minister for Labour (The Hon'ble Abdus Sattar):** (a) The Management of Manindra Mills Ltd., retrenched 236 workmen with effect from the 5th March 1958. Bengal Textiles Mills did not retrench any of their workers.

(b)(i) 236 workmen were retrenched and 464 workmen have been retained. It has not been possible to enquire about the number of refugees involved in the retrenchment.

(b)(ii) The management reported that as a result of imposition of excise duties equal to that of composite mills on square yard basis on power loom factories working with more than 100 looms, the company found it difficult to bear the additional cost of production and decided to seal off 80 running looms in order to avoid the excise duty.

(b)(iii) The situation arising from retrenchment of large number of workers was immediately taken up by the Labour Directorate and a joint conference was held on the 13th March 1958. Management have agreed to reemploy the retrenched workmen gradually with the improvement of the position of the mill.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state what steps are being taken by the Government to see that the 80 looms, the 80 looms, come back to working condition so that the process of absorption of the discharged employees may be quickened as much as possible?

**The Hon'ble Abdus Sattar:** Already steps are being taken, more particularly in view of the decision of the Government of India to reduce the excise duties.

### MESSAGE

**Secretary (Sj. A. R. Mukherjea):** The following message has been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

#### *"Message"*

The West Bengal Appropriation Bill, 1958, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, at its meeting held on the 17th March, 1958, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, Clause (2) of the Constitution of India.

CALCUTTA;

*The 18th March 1954.*

S. BANERJI,

*Speaker, West Bengal Legislative Assembly."*

**No confidence motion****Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, বিধান পরিষদের যা নিয়মাবলী আছে তার ১০৬ ধারা অনুসারে আমি একটা অন্যথা প্রস্তাব এই মন্ত্রীমণ্ডলীর উপর আনতে চাই এবং সেজন ১০৬(এ) ধারা অনুসারে আমি আপনার অনুমতি প্রার্থনা করছি। ১০৬(এ) ধারাতে আছে

"leave to make the motion," i.e. the motion of non-confidence in the Council of Ministers, "leave to make the motion must be asked for after questions and before the list of business for the day is entered upon".....  
প্রস্তাবটি হচ্ছে

This Council expresses its non-confidence in the Council of Ministers in West Bengal....

(The opposition members stood in their seats)

**Mr. Chairman:** No speech please.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Under the rules 17 of us have stood.

**Sj. Satya Priya Roy:** It is our cherished privilege.

**Mr. Chairman:** I am giving my reasons for withholding permission to move this motion.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আপনি যদি আমাদের কথা না শুনেই বলেন যে অনুমতি দেব না তা হলে আমি বলব পরোক্ষভাবে মন্ত্রীমণ্ডলীকে প্রোটেক্ট করা হচ্ছে। এটা আমি স্পষ্ট করেই বলতে চাই।

**Mr. Chairman:** This observation is hardly called for. Did I say that I am not giving permission for all time?

(**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya** rose.)

**Mr. Chairman:** Mr Bhattacharyya, I have read your letter and I have read your motion.....

**Sj. Satya Priya Roy.** Sir, please allow him to say before you give your ruling.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আপনি আমাদের কারণ না শুনে কি করে বলতে পারেন এই কথা? আমি আমার নিবেদন এখনো শেষ করি নি।

"If the Chairman is of opinion that the motion is in order and is not an abuse of the procedure provided in sub-rule (1), he shall read the motion to the Council and shall request those members who are in favour of leave being granted to rise in their places, and if not less than seventeen members rise accordingly, the Chairman shall intimate that leave is granted and that the motion will be taken on such day, not being more than ten days from the day on which leave is asked as he may appoint. If less than seventeen members rise, the Chairman shall inform the member that he has not the leave of the Council." .....

**Mr. Chairman:** I may tell you that this motion has been received by me in my chamber, and sub-section (2) says: "If the Chairman is of opinion at the motion is in order and has not abused etc. etc....", i.e., the motion will have to be examined by me. In Article 164(2) of the Constitution it mentioned that the Council of Ministers shall be collectively responsible the Legislative Assembly of the State. There may be some other

reasons in your favour but I have got to examine them before I can give the required permission. I will give my ruling in this connection tomorrow in writing.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

এই ধারা অনুসারে যদি ১৭ জন এদিকে দর্ঢ়ান এই প্রস্তাবের সমর্থনে তাহলে আপনার অনুমতি দিতে হবে।

**Mr. Chairman:** That has got to be examined by me before I can give my own views on this.

**Point of order**

**Sj. Devaprasad Chatterjee:** On a point of order, Sir. Professor Bhattacharyya has referred to the Council Procedure Rules. So far as I know this procedure was in effect when the number of Council members was 51 but the number has been raised to 75.

**Mr. Chairman:** He is quite in order. So long as the rule is not changed you have got to stick to seventeen.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, we are assured to hear that you will examine the motion but please do not dismiss it.

If you think that you are against the admissibility of this motion, you should tell us tomorrow, so that we can argue and you can revise your opinion.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, একটা জিনিষ আমরা ব্যবহারে পারছি না। আপনার কাছে নিবেদন করাছি আপনি আমাদের সেটা ব্যবহার দিন। আপনি সংবিধান থেকে যে অংশটুকু পাঠ করে শুনিয়েছেন, তার জন্য ধন্যবাদ দিচ্ছি। তার মানে হচ্ছে এই যদি অনাস্থা প্রস্তাব এখান থেকে গৃহীত হয়, তা হলে মন্ত্রীমণ্ডলীর পদত্যাগ করতে হবে না। রেস্পন্সিবিলিটি মানে হচ্ছে যদি নিম্ন পর্যায়ে অর্থাৎ বিধান সভায় প্রস্তাবটা পাশ হয়, তা হলে মন্ত্রীমণ্ডলীর পদত্যাগ করতে হবে। কিন্তু এখানে যদি পাশ হয় তা হলে পদত্যাগ করতে হবে না। এই এর মানেটা। কিন্তু আমাদের সম্পূর্ণ অধিকার আছে অনাস্থাজ্ঞাপক প্রস্তাব এখানে উত্থাপিত করবার।

**Mr. Chairman:** The effectiveness of the motion if it is carried has also got to be considered before I give my permission.

**Food Situation**

[10-10—10-20 a.m.]

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, may I draw your attention, particularly of the Hon'ble Food Minister to the alarming rise in the price of rice in all Districts, I mean in the Districts of Nadia, Murshidabad, Malda and West Dinajpur. If you will kindly look at the yesterday's "Ananda Bazar Patrika", you will find in the table that has been given there that the price at the end of February this year was higher than the price in the corresponding February of the last year by at least Re. 1-8-0 and the average difference is about Rs. 3. I had a trunk connection with the authorities of the districts and I gathered that in Murshidabad the rise has been 8 annas; in Malda the rise has been Re. 1-2 and in Nadia the rise has been by 12 annas and so on and so forth. Will the Hon'ble Food Minister kindly give us a stock of the position? I may tell him that part of the responsibility for this rise with the rice-mill owners who are making heavy

profit and also with the private owners who are also making purchases. We want to know whether it is for the Government to control the godowns in which these private owners hoard their foodgrains.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I have looked into the matter. I find that the rise in the price of rice in the Ranaghat Subdivision is very high—as against Rs. 22.56 nP. on the 5th of March the recorded rise is more than a rupee on the 12th of March i.e., Rs. 23.75 nP. In Nadia Sadar the price is Rs. 23.50 nP. In the Murshidabad Sadar the rise has not been very great.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** I myself purchased at a higher rate.

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** I am talking of the common rice. In Murshidabad Sadar on the 5th of March the price was 21.62 nP. and on the 12th of March it rose to Rs. 21.69 nP. In Lalbagh on the 5th of March the price was Rs. 21.33 nP. On the 12th of March it rose to Rs. 21.38 nP. In Jangipur Subdivision on the 5th of March the price was Rs. 21.20 nP. and it remained steady on the 12th of March. In the Kandi Subdivision the price remained steady at Rs. 19.94 nP. In Malda Subdivision, however, there has been a rise—as against Rs. 24.87 nP. on the 5th March it rose to Rs. 25.07 nP. on the 12th of March. In the Raiganj Subdivision of West Dinajpur it was Rs. 24.35 nP. on the 5th March and it rose to Rs. 24.75 nP. on the 12th of March. In the Balurghat Subdivision the price was Rs. 23.80 nP. on the 5th March and it came down to Rs. 23.60 nP. on the 12th of March.

Then a measure was adopted to bring a large number of people under the Modified Rationing Scheme. In the Murshidabad District on the 15th February the number of people getting the benefit of modified rationing was 84,000, on the 1st of March the number getting this benefit was 98,800. In Malda, on the 15th February, 1,04,000 people got the benefit of modified rationing and on the 1st March, 1,66,000 odd people got it. In West Dinajpur, on the 15th February, 66,500 people got modified rationing and on 1st March, 75,000 odd people got it. In Nadia the number has stood at 2,33,000. We have also opened test relief centres in all these districts of Nadia, Murshidabad, Malda and West Dinajpur and there are a large number of people who are also getting the benefit of gratuitous relief—I mean dry doles. As regards procurement, the honourable member knows that we have now imposed a levy on the rice mills. We do not propose and we have not got permission from the Government of India to procure from the producers.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, may I know from the Hon'ble Minister whether it is not possible for the Government to lay hands or at least put some control over the huge stocks of the private hoarders?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Sir, we will consider that matter but up till now the policy has been to impose levy on the rice mills only.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** There is one matter about which I hope the Hon'ble Food Minister will speak. There are admittedly certain deficit districts in the State of West Bengal. Will the Hon'ble Minister be pleased to take steps to see that no rice is exported out of those districts so that the price may not increase in those districts?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** We have abolished the cordon system and unless the Government of India permits us to stop free movement, I cannot do it on my own.

**Mr. Chairman:** Discussion on this matter is hardly called for.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, there is only one matter. Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether he will write to the Government to put such restriction on the deficit areas so that rice may not be exported out of those districts and the price may not rise further?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** We may.

#### Adjournment motion

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয় আমার একটা মূলতুবী প্রশ্নাব আছে—বাঁকুড়ার বিষ্ট-পুরে উন্ধান্ত সমাবেশের উপর যে আক্রমণ হয়েছে, সেই সম্পর্কে।

**Mr. Chairman:** Professor Bhattacharyya, you should have taken up, according to the rules, your adjournment motion immediately after question hour, but you have not done so. As you know, this is a matter which relates to the affairs of day-to-day administration, and that is not of urgency. So I withheld permission for bringing this adjournment motion. But you can read out your adjournment motion.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

আমার মূলতুবী প্রশ্নাবটা এই রকমের—

That the proceedings of the Council do now stand adjourned to raise a discussion on a matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, the lathi-charge, tear-gassing and arrest of refugees at Bishnupur, resulting in injury to a number of persons including a few women."

**Mr. Chairman:** That is all right. No statement is to be read.

**Sj. Satya Priya Roy:** Sir, in this connection, may I draw the attention of the Minister?

**Mr. Chairman:** You cannot bring in that now.

#### **Laying of Appropriation and Finance Accounts for 1953-54 and 1954-55 and Audit Reports thereon.**

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to lay before the Council—

- (a) Appropriation Accounts of the Government of West Bengal for 1953-54 and the Audit Report, 1955;
- (b) Finance Accounts of the Government of West Bengal for 1953-54 and the Audit Report, 1954;
- (c) Appropriation Accounts of the Government of West Bengal for 1954-55 and the Audit Report, 1956; and
- (d) Finance Accounts of the Government of West Bengal for 1954-55 and the Audit Report, 1955.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Mr. Chairman, Sir, may I know whether these reports are simply for registration here or placing on the table or whether this House will get an opportunity of a discussion on these reports?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** The usual rule is that these Accounts and Reports are first placed in the House; then they go to the Accounts Committee after the Cabinet has seen them and expressed opinion thereon. After the Public Accounts Committee has given its opinion, then the reports come here for discussion.

### Laying of the West Bengal Panchayat Rules, 1958.

[10-20—10-30 a.m.]

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Sir, I beg to lay before the Council, the Rules made under the West Bengal Panchayat Act, 1956 (West Bengal Act I of 1957).

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** On a point of information, Sir. Under section 120, sub-section 4, all rules made under clauses (f), (g), (i), (l), (p), (q), (u) and (v) of sub-section (2) shall be laid for not less than fourteen days before the State Legislature as soon as possible after they are made and shall be subject to such modification as the State Legislature may make during the session in which they are so laid. Under this section, these rules are subject to modification by the State Legislature. So far as I am concerned, I intend to show certain illegalities and defects in the rule. There is nothing in the rules of procedure as to how this is to be done.

**Mr. Chairman:** You can give amendments.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** But it must be done within 14 days under the rules. Supposing I put in my amendments immediately, I would like to know whether any day will be fixed for discussion of the amendments which I put up.

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** Fourteen days' time is required for putting the rules before the House. Members are entitled to send their amendments. If the session is there after fourteen days a day will be fixed for the discussion.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** I anticipated this answer from the Hon'ble Minister. The session will probably close early next week. If rules are placed at the tag end of the session how can we get the opportunity of discussing our amendments?

**Mr. Chairman:** Next session.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** You can put in your amendments, and if there is no time in the present session, a day will be fixed in the next session for discussion.

এতে মহাভারত অশুধ্য হবে না।

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** May I then take this assurance which is given by the Hon'ble Chief Minister that a day will be fixed for discussion in the next session?

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Yes, provided amendments are filed.

### ✓ Discussion on Supplementary Estimate for the year 1957-58

**Mr. Chairman:** I would now ask Dr. Charu Chandra Sanyal to inaugurate the discussion on Supplementary Estimate for the year 1957-58.

**Dr. Charu Chandra Sanyal:**

সভাপতি মহোদয়, ১৯৫৭-৫৮ সালের জন্য যে অর্তারণ্ত ব্যয় বরাদ্দ উপস্থিত করা হয়েছে। তার ভেতর দেখতে পাইছ যে পুরুলিশ খাতে ৪৪ লক্ষ টাকা অতিরিক্ত ব্যয় বরাদ্দ করা হয়েছে। ইংরেজ আমলে পুরুলিশের উপর আমাদের খুব রাগ ছিল, সেই রাগটা এখনও কর্মে নি। ইংরেজ আমলে পুরুলিশ জনগণের সঙ্গে যেরকম দুর্ব্যবহার করত সেটারও বেশী কিছু কর্মেন এবং এর ফলে এই দুই দলের ভেতর একটা অবিশ্বাস গড়ে উঠেছে। বর্তমানে এটা স্মরণের কথা যে পুরুলিশ দলের ভেতরে অনেক শিক্ষিত লোক ভর্ত হয়ে যাচ্ছেন এবং সেই কারণেই আশা করা যায় যে, অন্প দিবের ভেতরে তাদের বাবহারের পরিবর্তন হবে। কিন্তু পুরুলিশের ভেতরে একটা আতঙ্কের ফলে তাদের মধ্যে একটা নির্ণিয়তা দেখা দিচ্ছে। এই বিষয়ে একটা উদ্বহৃত দিচ্ছে। অন্প দিন অগে একটা জেলার শহরে দেখলাম যে একদল গুরুত্ব মারামারি, লুটত্বাদ করে বেড়াচ্ছে এবং রাস্তার ছেরা হাতে করে ঘরে বেড়াচ্ছে। এই দেখে আমি পুরুলিশদের যখন বললাম যে এদের গ্রেপ্তার করে ঢাক্তে বল্ব করে ফেলুন তখন তাঁদের একজন বলমেলে যে এদের পেছনে কে আছে সেটা না জেনে আমি কাউকে ধরাচ্ছি না, ফ্যাসাদে পড়ে যাবো। কিন্তু আর একজন যার বুর্দাখ একটা বেশী সে বললে যে প্রেতার করতে পারি, কিন্তু সাক্ষী পাওয়া যাবে না। এখন এদের পেছনে কে প্রবল দল আছে সেটা আমি অবশ্য জানি না। এটা সম্পূর্ণ আতঙ্ক হতে পারে: কিংবা খানিকটা সত্তা হতে পারে। কিন্তু এর ফলে যে নির্ণিয়তা দেখা দিচ্ছে সেটাই হচ্ছে মারাত্মক। ডাঃ সত্ত্বারত চক্রবর্তী ভাটপাড়ায় জগন্মল ইউনিয়ন জুন্ট মিলের প্রধান চিকিৎসক ছিলেন। ১৯৫৩ সনের ২৯এ এপ্রিল তাঁর ঘরে তাঁকে খুন করে ফেলা হল। কিন্তু আজ প্র্যাণ্ত তার কোন কিনারা হয় নি। এটা একটা নির্ণিয়ত তার পরিচয়। অম্পদিন আগে জলপাইগুড়ি রেল স্টেশনে দীলীপ ভট্টাচার্য বলে একজন যাত্রী এ স্টেশনে একদল গুরুত্ব মাস্টার এবং এ ভদ্রলোক স্টেশন থেকে পুরুলিশকে ফোন করাতে শুবাব এল আসছি, কিন্তু এক ঘটার ভেতরে ২ ফার্লিৎ দ্বার থেকে পুরুলিশ এসে পেঁচাতে পারল না—অর্থাৎ ৩ খানা লরী এ পুরুলিশ স্টেশনের কাছে সর্বদা মজুত থাকে। তারপর কয়েকজন ভদ্রলোক তাঁকে টেনে তুলে দিলেন, টেনিটা চলে গোল এবং জিনিয়টা প্রাণেই শেষ হয়ে গেল, কিন্তু পুরুলিশ আর এল না। এই হচ্ছে নির্ণিয়তার আর একটা উদাহরণ। আর একটা হচ্ছে যে রাস্তার দিয়ে যে মোটর ট্রাক চলে সে স্মরণে বল্ছি। সংবাদপত্রে আগরা রেজাই দেখতে পাইছ যে, মোটর ট্রাকের সঙ্গে ধাক্কা লেগে তামক আহত হলেন, তামক নিহত হলেন। এদের অনেকের চ্যাত কোন লাইসেন্স নেই, এবং এরা বলে যে পুরুলিশকে যখন ২ টাকা দিলেই হয়ে যায় তখন আমাদের আর ও বিষয়ে মাথা বাধা নেই। সেজন এই ট্রাকগুলোর নাম দিয়েছি রোড-মাস্টার- ইচ্ছাগত চলে, কোন পরোক্ষা নেই। আমার মনে হয় ২।১ জন মালীর কাছেও শুনেছি যে, ট্রাকের জন্য রাস্তা দিয়ে চলতে ভয় করে। কিন্তু এইসব বাপারে পুরুলিশ নির্ণয়। অর্থাৎ হয়ত তারা মনে করে যে ট্রাকের মালিকের সঙ্গে কার কি সম্পর্ক আছে সেটা না জানলে কিছু করা যায় না। এইরকম আতঙ্ক, নির্ণিয়তা থেকে পুরুলিশকে মৃত্যু দেওয়া দরকার। ট্রেনের মধ্যে চুরি-ডার্কাত একটা রোজকার বাপার, এতে ন্তনত কিছু নেই। আপনারা হয়ত বলবেন এগুলো রেল পুরুলিশের কাজ, কিন্তু এখানেও আপনাদের পুরুলিশ বিভাগের একটা কর্তব্য আছে।

[ 10-30—10-40 a.m.]

এ বাপারটায় স্বরাজের পর সতাই কিছুদিন বেশ নিরাপদ ছিল পশ্চিমবাংলা। কিন্তু কিছুদিন হল এটা আতঙ্কজনক হয়ে উঠেছে। ১৯৪৭ থেকে ১৯৫৪ সন পর্যন্ত চুরির ডাক্তাত মারামারি কর হয়েছে; ১৯৫৪ সনের পর থেকে যেন মনে হচ্ছে সমস্ত রকম শাসন বাবস্থা ভেঙে পড়েছে। কারো মনে সোয়াস্ত নেই। পুরুলিশের আতঙ্কজনক নির্ণিয়তার একটা উদ্বহৃত দিচ্ছে। এখানে মন্ত্রীমহাশয় বলতে পারেন জনগণ যদি সাহায্য না করেন তাহলে পুরুলিশ কি করবে? গোটা কয়েক পুরুলিশ সব কাজ করতে পারে না। আমি দুটী উদ্বহৃত দিচ্ছি। জলপাইগুড়ি জেলার ডুরাসে একটা ভয়নক কাজ হয় যেটা সেটা আমি এখানে বিবৃত করতে চাই না; জিনিয়টা সাংঘাতিক। আজো পর্যন্ত সেই মোকদ্দমার কোন কিনারা হয় নাই।

যারা সাক্ষী দিতে গিয়েছিল তারা দিনের পর দিন হাজির হতে থাকায় হয়রাণ হয়ে আমাকে বলেছে—মহাশয়, আর জীবনে একজ করছ না। পুর্লিশের পক্ষে সাক্ষী আর দেব না। আর একটা ঘটনা পুর্লিশমন্ত্রী মহাশয়কে দেখিয়েছি। একটী লোকের মাথা কাটা হল। কাটা মাথা সমেৎ অততারীকে ধরে নিয়ে পুর্লিশের হাতে দেওয়া হয়। সে ঘোর্স্যমায় যারা সাক্ষী তারা বলেছে, আর কখনো মহাশয়, পুর্লিশের পক্ষে সাক্ষী দিতে যাচ্ছ না। দিনের পর দিন আদালতে হাজির হয়ে হয়রাণ হওয়া সাংঘাতিক ব্যাপার। যে দোষ করল তার শাস্তি হোক না হোক যারা সাহায্য করতে যায় সুবিচারের জন্য তাদের শাস্তি সব চেয়ে বেশী হয়ে থাকে। এই অবস্থা! জনগণকে যদি সাহায্য দিতে হয় তাহলে জনগণেও সাহায্য করতে হবে। তাদেরও কাজ আছে। তারা যাতে অল্প সময়ে সাহায্য করে উত্থার পেতে পারে সে ব্যবস্থা হওয়া দরকার। আমি একটা বাস্তিগত অভিজ্ঞতার কথা বলছি। দ্বিতীয়ের আগে দার্জ লিখে আমার কাপড়চোপড় চুরি হয়ে গিয়েছিল, যথারীতি পুর্লিশকে খবর দিয়েছিলাম। তারপর থেকে পুর্লিশের তদন্ত স্বীকৃত হল। ৩।৪ দিন তদন্তের নম্বৰনা দেখে হাতজোড় করে বল্লাম—হৃজুর তদন্তের যে নম্বৰনা দেখালেন তাতে আর তদন্ত করে বিরত করবেন না।

আর একটা উদাহরণ দিচ্ছি। ৫ বছর আগে শিলগুড়িতে একটা ঘটনা হয়, আমি প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে চিঠি লিখে জানাই, তিনি তদন্তের জন্য দার্জার্জিলিং-এর এস-পি-র উপর ভার দেন। একদিন দৰ্থি হঠাত সদলবলে এস পি এসে আমার বাড়ীতে হাজির! এবং তদন্তে এসে প্রথম কথাই হল আপনাকে খবর কে দিয়েছে: আর্ম বল্লাম সেইটে কি তদন্তের বিষয়-বস্তু না যে ঘটনা ঘটেছে সেইটে তদন্তের বিষয়বস্তু? তিনি ছাড়বেন না, তিনি ক্রমাগত আমাকে জিজ্ঞাসা করতে লাগলেন, খবরটা কে দিয়েছে বলতে হবে। এই যদি তদন্তের নম্বৰনা হয় তাহলে বাস্তবিকই বলতে হবে পুর্লিশের খাতে যে টাকা ধরা হয়েছে, এগুলি অপব্যয় ছাড়া আর কিছুই নয়। আর্ম আশা করি, পুর্লিশমন্ত্রী মহাশয় কিছুটা অর্বাচিৎ হবেন।

[At this stage the blue light was lit.]

আমাকে একটু সময় দিতে হবে। আর একটা ব্যাপার আছে সেচ খাতে। সেচ খাতে ৪।১ লক্ষ টাকা অতিরিক্ত বরাদ্দ ধরা হয়েছে। সচিত্তায় খাদ্য সরবরাহ বাবদ ৪।২২।৯ আইটেম-এ ২।৮ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে, আর দ্বিতীয়ের সাহায্যের জন্য ৩।১২।৯ আইটেম-এ ৮।৭ লক্ষ টাকা, প্রায় দেড় কোটি টাকা অতিরিক্ত বায় বরাদ্দ ধরা হয়েছে। কিন্তু আর্ম সেচগুলীর কাছ থেকে যে সংখাদ সংগ্রহ করেছি তাতে দের্থাচ ৭ লক্ষ একর জারিতে বড় বড় নদীর সেচ আছে, ২।৩ লক্ষ একর জারিতে ছেট সেচ আছে। এই ৩।।। লক্ষ একর জারিতে সেচের জল দেবার ব্যবস্থা হয়েছে। কাজেই যেটা লেখা আছে সত্তাই যদি সেই সেচের ব্যবস্থা হয়ে থাকে, সত্তাই যদি জল নালা দিয়ে চলে যায়, তাহলে আমাদের খাদের যে অভাব সেটা সামাল দেবার একটা উপায় আছে। “স্টেটসম্যানের” প্রত্যক্ষদর্শী সেদিন বলেছেন—যে জরিতে সেচ দেবার ব্যবস্থা হয়েছে, সে জরিতে বিষ প্রতি ১।২ মণ ধান হয়েছে। অর্থাৎ ৬ মণ করে বাড়িত চাল হয়েছে। আমি অত্থানি বেশী পেতে চাই না, আর্ম ৩ মণ করে, পেলেই খুশী। তাতে দৰ্থি ৭ লক্ষ একরে ৬।৩ লক্ষ মণ বাড়িত চাল। আর ২।৩ লক্ষ একরে মোট ৩ মণ করে, বিষ প্রতি ১ মণ করে ৬।৯ লক্ষ মণ বাড়িত চাল হয়। অর্থাৎ ১।৩৮ লক্ষ মণ না ৫ লক্ষ টন বাড়িত চাল পেতে পারি, এবং এটা ৬ মাসের ভিত্তি, যদি এই চেষ্টা সত্তাই করা হয়, যদি খালে জল থাকে, যদি শুধু বষ্টুতায় না থাকে তাহলে ব্যবহার হবে ৫ লক্ষ টন বাড়িত চাল পেতে পারি ৬ মাসের ভিত্তি। তার ফলে যে ১।।। কোটি টাকা বায় করতে হচ্ছে সেটা শেষে যাব, আর খাদ্য কর্ম থাকার দর্শণ এর বাড়ী, ওর বাড়ীতে বা এর গ্রামে, ওর গ্রামে হানা দিয়ে বেড়াতে বা কর্তন প্রভৃতি বহু-রকমের কাণ্ড কারখানা যে করতে হচ্ছে সে সব করতে হবে না। কাজেই চাল বেগী করার দিকে আমাদের নজর বেশী করে দিতে হবে। দেশে যদি চাল বেগী হয় চুরি করেও কেউ তেমন কমাতে পারবে না। এবং বেশী করে চোর ধরলার পেছনে ঘোরবারও দরকার হবে না। এবং আরো একটা কথা বলব। এই কাজ যদি করা হয়, তাহলে ৮।৭ লক্ষ টাকা যে ধরা রয়েছে দ্বিতীয়ের সাহায্যের বাবদ সেটারও দরকার হবে না। আগরা শুনতে পাই মখন বিশেষ

নির্বাচন সালে আসে তখন কোন কোন স্থানে হঠাৎ দ্রুতিক্রম দেখা দেয়, আর ঘূড়ি ঘূড়ি টাকা এখাত থেকে সেখাতে হাজির হয়। বর্তমানে সেবকম নির্বাচনের কোন আশঙ্কা ষথন নাই, তখন এই টাকা রক্ষা করবার, ব্যবস্থা করবেন এটা আশা করতে পারি।

[At this stage the red light was lit.]

**Mr. Chairman:** I have got to ration the time, and the time at my disposal is up to 12 o'clock.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** We shall adjust ourselves, Sir, and try to be within the time.

**Mr. Chairman:** Dr. Sanyal, you should finish in five minutes.

**Dr. Charu Chandra Sanyal:**

আর দু' মিনিট সময় পেলেই আমি শেষ করতে পারি। পুনর্বাসন খাতে ১৩ লক্ষ টাকা দেখাইছ। মোটর গাড়ী কেনার জন্য অভিযন্ত যে টাকা ব্যয় হয়েছে গ্রান্ট ৪৬নং-এ এখানে একটু মজা হয়েছে, পুনর্বাসনের জন্য চাওয়া হয়েছে। পুনর্বাসন যা হচ্ছে তা নিয়ে বলবার অনেক কিছু আছে। পুনর্বাসনের জরুর সংগ্রহের দ্রুটী উদাহরণ দিই, যার ফলে পুনর্বাসনের ব্যবস্থা বানাল হবার উপকৰণ হয়েছে। আমি একটা দ্রুটান্ত দিচ্ছি—কাগজপত্র আমার সঙ্গে আছে, বর্ধমানের ভাতার প্লাইশ স্টেশনের এক ভদ্রলোক ২৭৫ একর জরুর দিতে চান পুনর্বাসনের জন্য ১৯৫০ সনে। ২৭৫ একর জরুর জন্য তিনি চান বিষ্ণ প্রতি ৪০ টাকা আর এক টাকা খাজনা। পরে, তিনি বৎসর বোৰাপড়ার পর ঠিক হল—মোটামুটি ৬০ টাকা করে নিয়ে তিনি জরুর দেবেন। সেটা ঠিক হল '৫৩ সনে, তার আংশিক জরুর নেওয়া হল '৫৫ সনে, আর বাকি জরুর নেওয়া হবে বলা হয়েছে—সেটা আড়ত পর্যন্ত নেওয়া হয় নাই! এবং ৮ বৎসরের ভিত্তির যে জরুর নেওয়া হয়েছে তার দামটো তিনি পান নি। কাল একজন এম-এল-এ আমাকে বলেছেন ৬ বৎসর আগে তাঁর একটা জরুর পুনর্বাসনের জন্য নেওয়া হয়েছে। ৬ বৎসরের ভিত্তির তিনি তার দামটা পান নি। যদি এইভাবে জরুর দাম দেওয়া হয় তাহলে যাদের হাতে জরুর আছে তারা সে জরুর পুনর্বাসনের জন্য ছেড়ে দিতে রাজি হবে না: ফলে পাঁচজন বাল্য পুনর্বাসনের জরুর নই এই রব উঠেছে। অতএব আমি আশা করি জরুর নেওয়া সম্বন্ধে পুনর্বাসন বিভাগ একটু তৎপর হবেন যাতে বার্ডান্ট জরুর লোকে দিতে পারে পুনর্বাসনের জন্য। আমার সময় শেষ হয়েছে, আমি এইটক শৃঙ্খ বলব. কাজের হিসাবই প্রদর্শন কর্তৃক টাকার হিসাব করবার দরকার নাই,—audit the achievements and not the money spent.

[10.40—10.50 a.m.]

**Sj. Bijoy Bihary Basu:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, এর আগের পরিবর্তে আমি আশ্বাস পেয়েছিলাম, খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন যে, পল্লী অঞ্চলে রেশনিং ব্যবস্থা করবেন, কিন্তু আজ পর্যন্ত পল্লী অঞ্চলে আমরা কিছু দেখতে পাই না এবং আমি এটা সরকারের গোচরে আনতে চাই যে, পল্লী অঞ্চলে ধূত লোক এখন একবেলা থাক্কে, বাজারে চাল কর আছে—রেশনিং সেখানে করে থেকে চাল, হবে আমি সেটা জানতে চাই।

এর পর আমাদের কৃষি বিভাগের কথা বলছি—পাঁচই মার্চ “যুগ্মান্তর”-এ একটা সংবাদ বেরিয়েছে প্রায় ১০ কোটি টাকা কৃষিক্ষেত্রের জন্য খরচ করা হয় নি। এই সরকারের অব্যবস্থা কেন হয় যার জন্য এই দেড় কোটি টাকা কৃষিক্ষেত্র দেবার ব্যবস্থা করতে পারা যায় নি—এটা আমি পরিবর্তে ভিজ্ঞাসা করতে চাই। এখন এখানে দেখাই আমাদের মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বা কৃষিমন্ত্রী মহাশয় নাই। রাবিবারের “স্টেটসমেন”-এ প্রকাশিত হয়েছে যে আমাদের ভারতবর্ষের অর্থমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে, এর পরে শিক্ষার জন্য রাজা সরকারকে যে টাকা দেওয়া হবে সে টাকা সমস্ত শিক্ষা এবং শিক্ষার্থীদের কল্যাণে ব্যয়িত হবে। আমি সরকারের নীতি কি জানতে চাই।

**Sj. Satya Priya Roy:** Mr. Chairman, Sir, I draw your attention to the fact that the treasury bench is practically empty, though the Education Department is being criticised.

**Mr. Chairmar.:** The Chief Minister is here

**Sj. Bijoy Bihary Basu:**

আমি মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে, আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এখানে নেই, তাঁর কাছেই বলি যে, এর পরে শিক্ষার জন্য যে টাকা কেন্দ্রীয় সরকারের খরচ হবে সেটা আমাদের শিক্ষক এবং শিক্ষাধৰ্মীদের কল্যাণে ব্যাপ্ত হবে কি না: বড় বড় বিল্ডিং এবং অন্যান্য সাজ সরঞ্জামেই সমস্ত টাকা খরচ হয়ে যাচ্ছে আর শিক্ষাধৰ্মীদের খরচ দেওয়া হচ্ছে না এবং শিক্ষকদের বেতন এবং অন্যান্য জিনিষ দেওয়া হচ্ছে না, অবসর গ্রহণের পর শিক্ষকদের জন্য কোন বাবস্থা নাই—একথা বার বার আমরা জানিয়ে দিচ্ছি এবং শেষে আবার একথা স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে, অবিলম্বে পঞ্জীগ্রামে রেশানং বাবস্থা চালু করুন। আর কৃষ্ণখণ্ডের হেডে দেড় কোটি টাকা খরচ হয় নি তার একটা বাবস্থা করুন একথা বলে আমি বস্তিছি।

**Sj. Tripurari Chakravarti:**

মাননীয় সভাপাণি মহাশয়, সরকারের অর্তারিণ্ডি বায়বরাম্পের দাবি: মঞ্জুরীর স্বাক্ষর নিয়ে আজ শিক্ষা সম্বন্ধে বিশেষ করে জনশক্তি বা লোকশক্তি সম্বন্ধে কয়েকটি কথা বলছি। বাংলার আকাশে দুর্দলি ঘনঘোর হয়ে আসছে। গুণ কয়েকদিন থেকে যে দশ দেখাই কোলকাতার সদর রাস্তায়, গুণ কয়েকদিন থেকে যে ভুখা অভিযান, খাদ্য অভিযান, বাস্তু-হারাদের আর্তনাদ এবং সবকারের বিবর্ধনে তাঁর বিক্ষেপ প্রদর্শন দেখাই, সেই দশ দেখে শৰ্করাকত হই। ভাবি, এর প্রাণ তকার কেবায়, কেন এই অশান্তি, কেন এই বিক্ষেপ, কেন এই বিবেষবহু ধ্যায়িত না থেমে ধীরে ধীরে প্রজ্ঞবিলত হয়ে উঠছে? এর অনেক কারণ আছে। বাংলার মুখ্যমন্ত্রী একজন বিশেষজ্ঞ চিকিৎসক, তাঁর মত চিকিৎসক ভারতবর্ষে নেই, অঙ্গভূতীর তিনিই। তাঁকে বিবেচনা করতে অনুরোধ করি কেন এই প্রকোপ, কেন এই বিবেষ, কেন এই অশান্তি কেমন করে এগুলি দ্বারা করা যায়। অনেক সময় ভেবেছি, তাঁর তেজে চেষ্টা করি, ইতিহাস বিধাতাকে স্মরণ করি, ধ্যান করি ইতিহাসের ছাত্র হিসাবে। এগুলি যেমন দ্বারা করা দরকার তেমনি সেই সঙ্গে সঙ্গে শিক্ষার স্বৰূপস্থান প্রয়োজন। আমি আজ প্রাথমিক শিক্ষা, মাধ্যমিক শিক্ষা বা উচ্চশিক্ষার কথা বলছি না, আমি বলছি জনশক্তি বা লোকশক্তির কথা, আডাল্ট এডুকেশন। এতবড় দেশ ভারতবর্ষ, বাংলায় এত কোটি সোকের বাস, সেখানে সমস্ত প্রাপ্ত বয়স্ক প্রৱৃত্ত এবং নারীকে আমরা ভোটাধিকার দিয়েছি, সমস্ত মানুষ তাঁদের অধিকার সম্বন্ধে সচেতন, কিন্তু সেই সঙ্গে এ বাবস্থা আমরা এখনও করি নি যে, আমাদের যাঁরা প্রতু, আমাদের যাঁরা ভার্গাবিধাতা তাঁদের শিক্ষিত করতে হবে যেকথা বিলাতে একজন বিশিষ্ট মনীষী একদিন বলেছিলেন ১৮৬৭ সালে রিফর্ম আইন প্রর্বত্ত হবার পর

we must now educate our masters.

আমাদের যাঁরা প্রতু যাদের হাতে এত ক্ষমতা অপ্রত হোল, এত দারিদ্র্য নাচত হোল তাঁদের সুশিক্ষিত করতে হবে। এদিক থেকে লোকশক্তি বা জনশক্তির বিশেষ প্রয়োজন। ৩ বছরে আগে ইংলণ্ডে শিক্ষা আইন প্রর্বত্ত হোল - ১৬৩৬ সালের বিখ্যাত শিক্ষা আইন, কিন্তু অশুল কয়েকদিনের মধ্যে অক্সফোর্ড বিবর্বিদ্যালয়ের বিখ্যাত দর্শনের অধ্যাপক মহামুক্তি থমাস হিজ প্রীন ঘোষণা করেন,—

primary education, elementary education is no remedy,

এতে হবে না, আক্ষীরক শিক্ষা বা প্রাথমিক শিক্ষা এ-রোগের নিরাকরণ করতে পারবে না, সেটা প্রতিকার নয়, প্রতিকার হচ্ছে সূচিগত স্কুলিংত জনশক্তি, লোকশক্তি। প্রীন বলেছিলেন অপূর্ব কথা এবং থমাস প্রীন তাঁর জীবনের শেষ ১২ বছর ১৮৭০ থেকে ১৮৮২ সাল পর্যন্ত এই সাধনা, তপস্যা করেছিলেন ইংলণ্ডে; বলেছিলেন আমরা দেখতে চাই —

I see a vision of the ladder of learning reaching from the gutter to the universities.

**Mr. Chairman:** I would like to draw the attention of the honourable members that in the discussion of the supplementary estimate you have got to speak on particular items and not on policy in general.

**Sj. Tripurari Chakravarti:**

স্নার, শিক্ষা সম্বন্ধে বলছি--১ কোটি ৪৪ লক্ষ টাকা শিক্ষার খাতে দাবী রয়েছে।

**Mr. Chairman:** Please confine yourself to the point.

**Sj. Tripurari Chakravarti:**

স্নত্যাং শিক্ষার বিভিন্ন ধারা সম্বন্ধে আলোচনা করা বোধহয় প্রাসংগিক, সেদিক থেকেই আমি লোকশিক্ষা ও প্রাথমিক শিক্ষার কথা বলছিলাম। প্রাথমিক শিক্ষা বা মাধ্যমিক শিক্ষা বা জনশিক্ষাকে লোকশিক্ষার আলোচনার ক্ষেত্র থেকে দ্রুত করা যায় না। লোকশিক্ষার একটা বিশেষ প্রয়োজন আছে। আজ আমার মনে হয় এই যে দেশে বিক্ষুব্ধ ও উত্তেজিত জনতা এই হাজার হাজার কলকারখানার মজদুর পশ্চুর মত ড্রৈবন খাপন করে যাদের বাবহারে অনেক সময়ই কোন শ্বেতলা দৰ্দি না রবীন্দ্রনাথ তাঁর ম্যাট্রুর কয়েকদিন আগে রোগশয়ায় ছিলেছেন, “শিল্পের নেপুণো উদ্যমের শ্বেতলাত করা” এই উদ্যাগত শ্বেতলাত করা যায় কেবলমাত্র জনশিক্ষা বা লোকশিক্ষার বিধির মধ্যে দিয়ে এবং তার জনাই আমি বলতে চেয়েছিলাম স্বৰ্চিত্বত ও স্বপূর্বকালিপত একটা প্রগল্পী থাকা প্রয়োজন, যাতে দেশের বিদ্যা দেশের দর্শন, দেশের সংস্কৃত কেবলমাত্র বিশ্বানের সংগ্রহ না হয়ে থাকে একথাটাই বিশেষ করে বলতে চেয়েছিলাম। এখন যে অবস্থা দেখছি তাতে আমাদের দেশে বিদ্যা বিশ্বাবেষ্ট সম্পত্তি, সেটি সমাজের সর্বত্র পেঁচাচ্ছে না। প্রাথমিক শিক্ষা সম্বন্ধে আমি আরো দ্যুম্যকভি কথা বলতে চাই। এখন আমাদের দেশে প্রাথমিক শিক্ষা আরম্ভ হয়েছে। সেদিন শিক্ষামন্ত্রী বলেন, প্রাথমিক স্কুলের সংখ্যা যথেষ্ট বেড়েছে, প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতনের হার স্বিগুণ হয়ে গিছে। আমি বিশেষজ্ঞ নই। তাঁদের বেতনের হার স্বিগুণ হলেও তো চলছে না, দেশের যা অবস্থা, চালের যা দার, জীবনের অনান্য সামগ্ৰীর যা দার, জীৱনস্পন্দন যেমন মহার্ঘ তাতে শিক্ষকদের বেতন স্বিগুণ হলেও যথেষ্ট নয়। প্রয়োজন হচ্ছে, যাঁকে তাঁরা ড্রৈবনযাত্রা নির্বাহ করতে পারেন এমন একটা বেতনের হার নির্ধারণ করা। দ্রুতের বিষয়, আজ পর্যন্ত আমরা তা করতে পারি নি। কেমন করে তা করা হবে সেকথা আমি বলিছি না এখন সেকথা অনেকটা বলেছেন, দেশের মনীষীবণ্ড চিরকাল সেই কথা বলে আসছেন। রবীন্দ্রনাথ বলেছিলেন “ভোজের ভূত্বাবশেষের উচ্ছিষ্ট কণা”, সে পড়ে এব্দের ভাগো। দেশে শিক্ষা এখনো হল না। জনসাধারণের মনের সঙ্গে শিক্ষার সহজ মিল ঘটানো এখনো সম্ভব হল না—এই বেদনার কথা তিনি বলেছিলেন। এখন কিছু, কিছু স্কুল হচ্ছে, আক্ষরিক বিদ্যা কিছু, কিছু হচ্ছে, কিছু প্রকৃত শিক্ষা কোথায়? আরেকটা কথা বলে শেয়ে করতে চাই। আমি নতুন এসেছি এই কাউন্সিলে, আমি দেখতে এসেছি, ব্যবহার করতে এসেছি। সমস্ত জিনিয়ের সুস্পষ্ট ধারণা করে আমি কথা বলতে চাই। অনেক প্রাথমিক শিক্ষক ও শিক্ষিকার সঙ্গে আমার আলোচনা ও কথাবার্তা হয়। একটা উদাহরণ দিচ্ছি—প্রাথমিক স্কুলের একজন শিক্ষক, তিনি অতাল্লঢ়ান্ত, অতল্লত দৃঃস্থ, তিনি এসে সেদিন বলেন, জন্ময়ারী মাসের বেতন এখনো পান নি। প্রাথমিক স্কুলের শিক্ষকেরা দারিদ্র, তাঁদের দিন চলে না। তাঁরা যদি সময় মত বেতন পেয়ে তাঁদের গ্রামাঞ্চলের ব্যবস্থা না করতে পারেন তাহলে সেই ব্যবস্থার নিম্ন আমরা নিচয়েই করব। সর্বোপরি, যেকথা বলতে চেয়েছিলাম—জনশিক্ষা বা লোকশিক্ষাই দেশের উত্তেজিত জনতা, বিক্ষুব্ধ জনতা, দেশের কোটি কোটি জনতা যারা ভোটাধিকার পেয়েছে এবং ভোটাধিকার সম্বন্ধে সচেতন হয়েছে, এদেরকে ভালোকরে সংযত করবার একমাত্র উপায় হচ্ছে শিক্ষা। চিরকাল ভারতবর্ষ বলে এসেছে শিক্ষার ভিত্তির দিয়েই মানুষ দায়িত্বজ্ঞানসম্পন্ন হয়, আক্ষরিক শিক্ষা নয় প্রকৃতশিক্ষা। দর্শন, বিজ্ঞান, সমাজনীতি ও রাষ্ট্রনীতির পাইপ লাইন যেন ভন্সাধারণের কাছে পেঁচায়, সেখানে যেন জলসেচনের কোন বাধা না থাকে, সেই ব্যবস্থা করবার জনাই আমি মন্তৰীমণ্ডলীকে অনুরোধ করছি।

[10-50—11 a.m.]

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I want to tell you that discussion on the supplementary estimate has got a very limited scope, namely, these particular items for which extra grants are being asked for and not any general policy of any particular department.

**Sj. Tripurari Chakravarti:**

আমি জনশিক্ষা বা লোকশিক্ষার কথাই বলছি।

**Mr. Chairman:** For your guidance I shall read from May's Parliamentary Practice. It is stated there: "Debate on supplementary and excess grants is restricted to the particulars contained in the estimates on which those grants are sought and to the application of the items which compose those grants; and the Debate cannot touch the policy or the expenditure sanctioned, etc., etc.".

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, অধিকার চতুর্ভুবি প্রাথমিক শিক্ষা সম্বন্ধেই বলছেন, আমাদের এখানে থেকাগজ দেওয়া হয়েছে তার ২০ পাতায় রয়েছে বেসিক ট্রেইনিং ইনসিটিউশনএর কথা, সূতরাং তিনি প্রাথমিক শিক্ষা, বৃন্দাবনী শিক্ষা সম্বন্ধে বলতে পারেন।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** If the specific items which come in the supplementary estimate are discussed, then those discussions are invariably bound to bring certain general and fundamental questions. How to eliminate one from the other?

**Mr. Chairman:** On other occasions you will be able to speak. Now the discussion is restricted to the items of the supplementary estimates.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** At page 19-K,

এতে লেখা আছে—

Grants to Local Bodies for Primary Education for Boys and Girls--  
সূতরাং তিনি অবাক্তব কিছুই বলেন নি।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** If there are any comments to be made with regard to grants to local bodies for Primary Education, recurring so much, non-recurring so much, that is quite consistent. But if the discussion is on the basis of the primary education in general, that is not permissible.

[11—11-10 a.m.]

**Sj. Satish Chandra Pakrashi:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, দেশের দিকে দিকে সংকট, অথচ আমরা বায় বায়ির জন্য, খরচ বাড়াবার জন্য অনুমতি দিচ্ছি বা অনুমতি আমাদের কাছ থেকে চাওয়া হচ্ছে।

এখানে একটা কথা, এই সার্পিলমেন্টারী বাজেটে আছে যে, ন্যায় ম্লোর দোকানে বেশী পরিমাণ চাল বা খাদ্যশস্য বিতরণের জন্য, খাদ্য-সংগ্রহের টাকা আরও বেশী দিতে হবে, অথচ এখানে ন্যায়ম্লোর দোকান অতি কম আছে, এবং জেলায় জেলায় পরিফাইড রেশন-এর দোকানও খুব কম আছে এবং যার জন্য চারিদিকে আন্দোলন সুরু হয়েছে। চারিদিকে দাবাই-দাওয়া উপর্যুক্ত হচ্ছে যে রেশন সপ থেকে চাল দিচ্ছে না, অথচ সেদিকে আপনারা খরচ বাড়াবার জন্য টাকা চাচ্ছেন। অবশ্য খরচের আইটেম বাড়লে পর দেখতে বেশ ভাল হয়, বেশ ঝর্ণচক্র হয়, কিন্তু তাতে জনসাধারণের পেট ভরে না। সূতরাং খাদ্যশস্য বিতরণের জন্য

রেশন সপ্ত-এ আরও বেশী করে চাল দিতে হবে। জেলায় জেলায় আরও মডিফাইড রেশন-এর দোকান খুলে সেখান থেকে কম মূল্যে চাল দেবার বলে বলত করতে হবে। জেলায় জেলায় মডিফাইড রেশন-এর সপ্ত থেকে চাল দিতে হবে বলে চাল সংগ্রহের জন্য টাকা চাওয়া হচ্ছে। কিন্তু মডিফাইড রেশন সপ্ত থেকে নায়াম্ভলো চাল কেনার জন্য পাওয়া যাচ্ছে না। লোকে চালবাদিকে হাহাকার করছে কোথা থেকে চাল পাবো বলে। তার কোন ব্যবস্থা নেই। অথচ খরচ বাড়াবার ব্যবস্থা হচ্ছে। এই ধরনের ব্যবস্থা আমরা আরও অনেক জয়গায় দেখেছি। এই যে খাদ্যের সংকট উপস্থিত হয়েছে, তার পরিচয় আগরা পাওয়া। হাজার হাজার লোক তারা আজ মহাবলের বহু দ্রবণ্টি খান থেকে গণকাল কলকাতায় এসে পৌঁছেছে, নায়াম্ভলো খাদ্য পাবার জন্য। তারা খাদ্যের জন্য আলোলান করছে। আপনারা এর জন্য অর্দ্ধারণ টাকা চাচ্ছেন, অথচ জনসাধারণের খাদ্যের জন্য সংঠৰ্ত্ত কোন ব্যবস্থাই করতে পারছেন না।

তারপর আপনারা স্টেট ট্রান্সপোর্ট সার্ভিস কলকাতা এবং বাইরে করেছেন, এবং তার জন্য অর্দ্ধারণ বায় চাওয়া হয়েছে। কিন্তু লোকে ভেবেছিল, যখন ট্রান্সপোর্ট সার্ভিসট গভর্নমেন্ট নিজের হাতে নিলেন তখন অবস্থাটি পরিবর্তন হবে, ভাল হবে। কিন্তু অবস্থা পরিবর্তন তো কিছুই হয় নি, বরং ট্রান্সপোর্ট এ দেখা যাচ্ছে নাসগুলি আগে যাও একটু তাড়াতাড়ি আসত, এখন তার চেয়ে দুর্গুণ, দুর্গুণ, চাবগুণ দুর্গুণ পৰ পৰ আসছে। স্টেট ট্রান্সপোর্ট বাস একটা যাদি মিস্ হয়, তা হলে আপ একটা বাস পেতে অনেক অসুবিধ হয়। কিন্তু সরকারের তার প্রতি কেন লক্ষ নেই, তার উন্নতির কোন ব্যবস্থা নেই অথচ তার জন্য অর্দ্ধারণ বায়ের আস্তিমেট কৃষ্ণ হয়েই চলেছে। লোকের সুবিধা কোথায় সুতৰাং এর জন্য যে অর্দ্ধারণ বায় হচ্ছে তা কেন সুযোগ সুবিধা লোকে পাচ্ছে না।

তারপর জেলখানার কয়েদীদের জন্য ডায়টের্ন কাল করবার জন্য অর্দ্ধারণ টাকা চাওয়া হয়েছে। তাছাড়া হাসপাতালের বেশী ধরণের জন্য প্রতিরক্ষণ টাকা চাওয়া হয়েছে। এগুলোর প্রয়োজন অছে সত্ত। কিন্তু দুব্য হাত টাকাটি মঞ্জুর করা হয় এখানে সংখ্যাধিক হয়ে জোরে; তাতে জনসাধারণের বিশেষ সুবিধা হয় না। সবব্যবস্থার পক্ষের যারা, তা একটার পর একটা করে সার্পিলমেটারী, অর্দ্ধারণ বাজেট আমেন, এবং ওঁদের ভোটের জোরে পাশ করিয়ে নেন। কিন্তু এতে জনসাধারণের সুবিধা কেবারী অর্ধ তেল সম্বন্ধে ভাবি জেলের ভিতর কয়েদীদের জন্য কোন অবস্থার পরিবর্তন হয় নি। ঠিক সেই রকম হাসপাতাল সম্বন্ধেও তার প্রকৃত উন্নতির জন্য কেন নবব্যবস্থা হয় নি। ওদিকে প্রচুর অর্থ বায় করা হচ্ছে। অথচ বোগাইদের দুর্ঘ, মাংস, ফল প্রভৃতি থেকে দেওয়ার কোন ব্যবস্থা নেই।

পুলিশের খাতে বায়ও ঐ রকম ভাবে বাড়ান হয়েছে। প্রায় সব খাতেই বায় বাড়ান হয়েছে। যা মূল বাজেটে ধরা হয়েছিল, তাতে কুলার নি. তার জন্য আরও বেশী খরচ চাওয়ার দাবী উঠেছে। পুলিশের জন্য যে টাকা বাজেটে ধরা হয়েছে তার চেয়ে আরও বেশী চাওয়া হচ্ছে অথচ পুলিশের দুর্নীতি চতুর্দশকে চলেছে। আজ জনসাধারণ জানে যে পুলিশকে দুটাক ঘৃঘ দিলেই সব ঠিক হয়ে যাব।

যেমন পুলিশের ব্যাপারে ঠিক তেমনি খাদ্যের ব্যাপারেও ঘটেছে। জেলে বল্দীদের রসদ দেওয়ার ব্যাপারে এবং হাসপাতালে রসদ দেওয়ার ব্যাপারেও ঐরকম ব্যবস্থা চলেছে। ট্রান্সপোর্ট এর ব্যবস্থায়ও ঠিক সেই রকম টাকা চাওয়া হচ্ছে। অথচ লোকের কষ্টের একশেষ। যদে প্যাসেজারগুলির যাতায়াতের সুবিধা হয়, তাদের উপকারের জন্য বাস বাড়িয়ে দেওয়া যাব তার প্রতিকারের কোন ব্যবস্থা হচ্ছে না। এতে সংকট দিকে দিকে বেড়ে চলেছে। কাউন্সিলের কাছ থেকে টাকা চাওয়া হয়, টাকা মঞ্জুরও হয়। কিন্তু সেই টাকা দিয়ে সুফল হয় না। মানু সেই টাকার সুফল চায়, খাদ্যের সুবিধা চায়, দুর্নীতির হাত থেকে রক্ষা পেতে চায়। আজ জনসাধারণ অন্তর্ভুক্ত করছে কোন কিছু, কাজ অদায় করতে হলে পুলিশকে ঘৃঘ দেওয়ার প্রয়োজন হয়। পুলিশকে হাতে না রাখলে কিছুই হয় না। সংমান করেও বাধা হয়ে সময় সময় ঘৃঘ দিয়ে কাজ আদায় করতে হয়, না দিলে সর্বনাশ হয়। সেইজন্য তারা পুলিশকে ঘৃঘ দেব।

বাজেট এ্যাস্টিমেটে যে অর্তিরিষ্ট ব্যয়ের জন্য টাকা চাওয়া হয়েছে, তা দিতে আমরা কুশ্তিত হই। যদি আমরা সেই ব্যয়ের পরিবর্তে কিছু সুযোগ সূচিবধা পাই। যদি দুনপীঁতগুলি দ্রুত এবং সংকটও দ্রুত করবার ব্যবস্থা হয়, তা' হলে টাকা খরচ করাটা ন্যায়ভাবে করা হয়। কিন্তু আমল যে সুফল আশা করা যায়, তা পাওয়া যায় না, বরঞ্চ লোকের ক্ষতি হয় বেশী এবং দুনপীঁত বাড়ে, লোকের অসুবিধা বেড়ে চলে। আমরা খরচ করিছি, ট্যাঙ্ক দিচ্ছি, রেণ্ডিনিউ দিচ্ছি, তা নিয়ে বিভিন্ন খাতে অর্তিরিষ্ট টাকা বায় হচ্ছে, কিন্তু তার পরিণাম কি? আমরা ক সুফল পেয়েছি? সেই জিজ্ঞাসার কোন উত্তর সরকাব পক্ষ থেকে পাওয়া যায় না।

**Sj. K. P. Chattopadhyay:** Mr. Chairman, Sir, my friends have spoken about the more important topics. I shall speak only about one single topic. I find that in Grant No. 18 a sum of rupees two hundred is being paid as extra grant to the Asiatic Society. The Supplementary Estimates run to several crores. Compared to that this amount may be described only by the English expression "measly and moth-eaten". The Asiatic Society is the oldest learned society in the whole of Asia. It has done extremely valuable works but for some time past it has been suffering from lack of funds. You are well aware, Sir, that this particular State does not get proper help in matters in general from the Centre. It is an unfortunate fact that this most ancient learned society which has been doing valuable work—and Sir, you have been connected with it as its Chairman and member at various times—and everybody is aware of the valuable contribution it has made to the culture of the country and the world in the field of science, arts and humanity, this society has not received that amount of support from the Centre. Whenever their Secretary asks "how much increase has been effected in the State Grant?", we have to state with regret "nothing".

I would, therefore, like to draw the attention of the Hon'ble Chief Minister and Finance Minister that an adequate grant should be made much over and above the usual grant to the Asiatic Society. At least an additional sum of Rs. 10,000 is essential this year.

That is all that I wish to say, Sir.

[11-10—11-20 a.m.]

**Dr. Monindra Mohan Chakraborty:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, অর্তিরিষ্ট বাজেট বরাদ্দ সম্পর্কে আলোচনা করতে গিয়ে একটা ব্রাদ্দ গ্রান্ট নাম্বার খি দেখেই আজকে পরিযদ এবং বিশেষ করে টেজারী বেগে-এর অবস্থা যে কেমন হয়েছে সেটা বুকতে পারা যাচ্ছে। গ্রান্ট নাম্বার খিতে আছে Opium supplied to the State Excise Department.

এবং তার জন্য ৫৭ হাজার ২০০ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। আবাব এজনা ব্যাখ্যা করে বলা হয়েছে যে

The additional provision under "Cost price of opium supplied to State Excise Department" is based on the increased quantity of opium quota allotted by the Government of India.

অর্থাৎ কিনা আমাদের মন্ত্রীমণ্ডলীর আফিমের বরাদ্দের বেশী প্রয়োজনীয়তা মনে করছেন এবং তার ফল আমরা প্রত্যক্ষভাবে দেখতে পাচ্ছি। আমার মনে হয় মন্ত্রীমণ্ডলীর ভাগ্যে এটা পড়েছে, কারণ প্রায় সকলেই নিদুর্মণ। আমাদের আবগারী মন্ত্রী এখনে উপস্থিত আছেন এবং মনে হচ্ছে যে তিনি ঐ আফিমের প্রভাব থেকে মৃক্ত। গ্রান্ট নাম্বার ফাইভ-এ ৬-এর পাতায় যে ৪৭ হাজার টাকা আছে সেটা হচ্ছে যে ঐ ৪৭ হাজার টাকার মৌলিক কেনা হয়েছে। এর ব্যাখ্যা বলা আছে যে

The additional demand is due to larger purchase of sleepers from trade for supply to the Railways.

ରେଲ୍ସ୍‌ଓସ୍‌ଯେକେ ଏହି ସେ ସାମାଜିକ କରା ହଲ ତାତେ ସେଟ୍ ଗଭନ୍ମେଣ୍ଟ ଯେ କି ଭାବେ ଲିପ୍ତ ଛିଲେନ ଏବଂ ତାର ଜନ୍ୟ ଅଭିରିଷ୍ଟ ବରାଦ୍ଦ କେନ ଆମରା କରବ ତାର କୋନ ବ୍ୟାଖ୍ୟା ଆମି ବୁଝିବେ ପାରାଛ ନ ରେଲ୍ସ୍‌ଓସ୍‌ଯେର ସଥିନ ଶେଷ୍ଟାଲ ସାବଜେଷ୍ଟ ତଥନ ଆମାଦେର ଏଥାନେ ବ୍ୟାଖ୍ୟା ଆରା ଭାଲ କରେ ଦେଉଳ ଉଚିତ ଛିଲ ସେ ଏର ଶ୍ୟାମା ଆମାଦେର ସେଟ୍‌ଟିର କି ଲାଭ ହେବେ । ତାରପର ଗ୍ରାଣ୍ଟ ନାମ୍ବାର ଏହିଟ ଆଦାର ଟେରେସ ଆଲ୍ଡ ଡିଉଟିସ, ଏହି ଥାତେ ଅଭିରିଷ୍ଟ ଆଦାଯେର ଜନ୍ୟ ଆର୍ଡିଶନାଲ ଗ୍ରାଣ୍ଟ ଚାଓୟ ହେବେ, କେନ ନା ଏତେ କର୍ମଚାରୀର ସଂଖ୍ୟା ବୃଦ୍ଧି କରା ହେବେ । କିନ୍ତୁ ଏହି ବୃଦ୍ଧି କରେ କର୍ମଚାରୀଙ୍କେ କି ତାଦେର ଏୟାଫିସ୍‌ସେରେଲ୍ସ ବୃଦ୍ଧି ହେବେ? ସେଲସ ଟ୍ୟାଙ୍କ କି ଆରା ଆଦାଯ ହେବେ? ଏହିସବ କୋନ କଥାର ଉପରେ ବର୍ତ୍ତମାନ ବହୁରେର ବାଜେଟ୍ ପାଞ୍ଚାଶ୍ରୀ ଯାଇ ନି । ଗ୍ରାଣ୍ଟ ନାମ୍ବାର ଟେନ-ଏ ଲେଖା ଆଛେ ସେ ଅନେକ ଟାକା ବରାଦ୍ଦ କରା ଦରକାର, କେନ ନା

The extra provision is required for taking over the outfall system of the Calcutta Corporation...

କ୍ୟାଲକଟା କରିପୋରେଶନ-ଏର ଆଉଟଫଲ ସିସ୍ଟେମ ସଂପର୍କେ ତାନେକ ପରିକଳ୍ପନା ହେଁଛିଲ । ବିଶେଷ କରେ କୋଲକାତାଯ ସିଓରେଜ ଡିସପୋଶାଲ-ଏର ପରିକଳ୍ପନା ହେଁଛିଲ । କୋଲକାତାଯ ସିଓରେଜ ଡିସପୋଶାଲ ପରିକଳ୍ପନା ସଂପର୍କେ ଆମାଦେର ମୁଖ୍ୟମଣ୍ଡ୍ରୀ ଜ୍ଞାନାନ୍ତି ଗିଯେ ମେଥାନକାର ଏକଜନ ବିଶେଷଜ୍ଞଙ୍କେ ବଗଲଦାବା କରେ ନିଯେ ଏମେହିଲେନ ଏବଂ ତାରପର ଏରଜନ ଏକଟା ସର୍ବିକ୍ଷଣ୍ଟ ବିବରଣ୍ୟ ଆମରା ଶୁଣିଲାମ । ଆଜି ଓ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏରଜନ୍ ଟାକା ପ୍ରାଣ୍ତ ହିଚ୍ଛେ କିନ୍ତୁ ସେଇ ସିଓରେଜ ଡିସପୋଶାଲ ପ୍ଲାଟ୍-ଏର କି ହଲ ତା ଆମରା ଜାନତେ ପାରି ନି । ପ୍ରାଣ୍ତ ନାମର ଥାରିଟିନ-ଏ କରେକଟା ଟାକା ବରାନ୍ଦେର କଥା ଆଛେ । ଗଭନ୍ରରେର ର୍ୟିନ ସାର୍ଜନ ତାର ଟାକା ବାକୀ ପଡ଼େ ଗିଯେଛିଲ ବେଳ ଏଥାନ୍ ଆଛେ

The additional grant is required to meet arrear charges.

ଗଭନ୍ତରେ ଯିନି ଡାକ୍ତର ତାର ଟକା କେନ ବାକୀ ପଡ଼େ ଥାକେ ଏବଂ ତାର ଜନ୍ୟ ଅତିରିକ୍ଷ ବରାଳ୍ଦେର ଯେ କେନ ଦରକାର ହୁଏ ତାର ବ୍ୟାଧୀ ଆମରା ଖୁଜେ ପାଇ ନା । ମାନନୀୟ ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ମହାଶୟ, ଏହିରକମ ସରନେର ଅନେକ ବସାଲ ଆହେ ଯେଗଲୋ ଆମାର ମନେ ହୁଏ ନା କରଲେଇ ଚଲତ ।

আমার অনেক বশ্য শিক্ষা খাত সম্পর্কে আলোচনা করেছেন। আমি কেবল প্রাথমিক শিক্ষা খাত সম্পর্কে আমার সামান্য বক্তব্য আপনার কাছে নিবেদন করতে চাই। আমি গ্রান্ত নাম্বার নাইন্টিন-এর আট পেজ নাইন্টিন কে-এর যেখানে

Grants to Local Bodies for primary education for boys and girl.  
আছে সই স্মরণে বলব। এটা সুন্দর কথাই যে আমাদের শিক্ষামন্ত্রী এখানে এখনও উপস্থিতি  
আছেন। আগে রাজাপাল মহেন্দৱার ভাষণ সম্পর্কে যখন বিতর্ক হয় তখন আমাদের শিক্ষ-  
শিক্ষামন্ত্রীকে আর্মি বল যে পৌর এলাকার শিক্ষা ব্যবস্থা সম্পর্কে সরকারের দায়িত্ব নেওয়া প্রয়োজন  
কাটগ কোন পৌর প্রতিষ্ঠান এমন কি কোলকাতা, হাওড়া ইত্যাদির মতন বড় বড় প্রতিষ্ঠানের  
আজকাল কোন উপায় নেই যার স্বারা তারা সেখানকার শিক্ষাব্যবস্থার সম্পূর্ণ ভার গ্রহণ করবে  
পারেন। এ বিষয়ে সরকার যা বরাদ্দ দেন সেটা অত্যন্ত কম। আর্মি এই প্রসঙ্গে উল্লেখ  
করেছিলাম যে, বিগত ৫০ বৎসরের মধ্যে বাংলাদেশে যেসমস্ত পৌর এলাকা আছে সেখানে আজ  
শতকরা ২০০ ভাগের বেশী জনসংখ্যা বৃদ্ধি পেয়েছে এবং সমগ্র ছাত্রছাত্রীর টি অংশ এই  
এলাকায় বাস করে, কিন্তু মিউনিসিপালিটিগভুলোর নিজেদের অবস্থা ভাল না হবার জন্য তার  
কিছুই ব্যবস্থা করতে পারে না। এর উপর তিনি বলেছিলেন যে ১৯১৯ সালের আইন অনুসৰ  
একটা এডুকেশন সেস ধার্য করলেই হয়। কিন্তু মিউনিসিপালিটিগভুলোর যে কি অবস্থ  
সেবিষয়ে আর্মি কোলকাতা এবং হাওড়ার দ্রষ্টব্য দেব। আমার বন্ধুরা জে এল সাহা এবং  
হাওড়ার পৌরসভার চেয়ারম্যান শ্রীবীলুলাল সিংহের কাছ থেকেই এবিষয়ে সমস্ত সচিব  
নির্বাপণ করতে পারেন। কোলকাতা কর্পোরেশন ১৯২৪ সালের কাছাকাছি ৫ লক্ষ  
টাকার মতন শিক্ষার জন্য খরচ করেছেন এবং ১৯৫৮ সালে তাদের বাজেটের যে খরচ বৈধিক  
তাতে প্রাথমিক শিক্ষার জন্য তারা ৩০ লাখ ১৭ হাজার টাকা খরচ করছেন। কিন্তু সবচেয়ে  
পক্ষ থেকে এই তুলনায় কোন সাহায্য পাওয়া যায় নি। হাওড়ার অবস্থাও এই রকম। হাওড়া  
১৯২১ সাল থেকে ১৯২৪ সালের মধ্যে সরকার একবার বরাদ্দ করেছিলেন ১২ হাজার টাকা  
এবং মিউনিসিপালিটি তখন ১২ হাজার টাকার মতন খরচ করতেন। কিন্তু হাওড়া মিউনিসিপালিটি এখন ২ লক্ষ ৯৪ হাজার টাকা প্রাথমিক শিক্ষার জন্য খরচ করেন; অর্থাৎ গভর্নর

সেই ১২ হাজার আর ৮ হাজার টাকা মিলিয়ে ২০ হাজার টাকা বেসিক স্কীমের জন্য দেন। এখানে আমার বক্তব্য ঘটীতোষ বাবু এডুকেশন সেস-এর কথা জিজ্ঞেস করছেন। হাওড়াতে এডুকেশন সেস-এর ব্যবস্থা কেন নেই সেটা আমার বক্তব্য বর্ণন্বাবুকে জিজ্ঞাসা করলেই বুঝতে পারবেন। সম্প্রতি হাওড়া ইমপ্রুভমেন্ট বিল-এ আরও ৩০ ট্যাঙ্ক বর্গ পেয়েছে। স্মৃতরাং এইরকম ষেখানে অবস্থা সেখানে আর বর্ণন্বাবুকে কেন উপায় নেই। সেজন্য মন্ত্রী মহাশয় কি একথা এখানে বলবেন যে যেহেতু এই ছেলেমেয়েরা দুর্ভাগ্যবশত শহরে এসে পড়েছে সেহেতু তাদের জন্য শিক্ষাব্যবস্থা করবার দরকার নেই এবং দারিদ্র্যও নেই। আমার বক্তব্য মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে যে এই অবস্থা করলে দায়িত্ব এড়ান যায়, কিন্তু তাতে সমস্যার সমাধান হয় না। আপনি যদি কেবল বলেন যে ওরা ১৯ সালের আইন অনুযায়ী ট্যাঙ্ক করবে তারপর আর্মি করব। কিন্তু তাতেও সমস্যার সমাধান হয় না। আপনার স্বারাই এটা সমাধান হয়। আপনি সমস্ত পৌরসভার প্রতিনিধিদের ডেকে কি উপায় নির্ধারণ করা যায়, তা ঠিক করুন এবং কেবলমাত্র তাদের উপর এই দারিদ্র্য ফেলে রেখে দিলে আপনার কর্তব্য পালন হবে না। প্রাথমিক শিক্ষকদের প্রতি মাসের বেতন সম্পর্কে আমরা অনেকবার অনেক অভিযোগ করেছি। আমি কাল খবর পেলাম যে মের্দিনীপুর জেলায় এইরকমভাবে প্রাথমিক শিক্ষকরা ৩ মাস বেতন পান নি। এখনও পর্যন্ত প্রাথমিক শিক্ষকরা যে সেই ৫২০/-, ৬২০/-, ৬৭০/- টাকা বেতন যে পান না তার কোন প্রতিকার হল না। আর্মি মন্ত্রী মহাশয়কে ভেবে দেখতে বলি যে এই সামান্য বেতন কেন তাদের রেখে দেওয়া হয়। উনি হয়তো বলবেন যে, পে অ্যান্ড যাকাউন্টস সেকশন-এ এটা আছে, কিন্তু আর্মি বলি যে এর প্রতিকার হওয়া বাস্তুনীয়। তারপর এদের বদলীর ব্যাপারে কিছু বলব। এই সামান্য বেতনের প্রাথমিক শিক্ষকদের তাদের গ্রাম থেকে দ্বি-দ্বি কোন জায়গায় বদলী করার কোন প্রয়োজনীয়তা আছে কি না সেটা আর্মি ৩কে একবার ভেবে দেখতে বলি। আমরা বলি নিশ্চয় কোন ক্ষেত্রে কাউকে শাস্তিমূলক বাস্তুর জন্য বা কোন প্রয়োজনের জন্য বদলী করা যেতে পারে, কিন্তু আমার মনে হয় যে এই বেতনে যাদের আপনি নিয়ন্ত্রণ করছেন তাদের যতদূর সম্ভব তাদের সেই গ্রামের কাছাকাছি নিয়ন্ত্রণ করা উচিত এবং সংগত।

তারপর এই যে জেলা স্কুল বোর্ড আছে সেই স্কুল বোর্ডে যে শিক্ষক প্রতিনিধি নির্বাচিত হন সে সম্পর্কে কোন বিধিবন্ধ নিয়ম সব সময় চালু রাখা যায় না। আমাদের আগেকার মন্ত্রী শ্রীপাঞ্চালাল বসুর কাছে আমরা রিপোর্ট করেছিলাম যে কতকগুলি জেলায় সেখানকার প্রতিনিধি নির্বাচন করবেন স্কুল বোর্ড। কিন্তু এখন দেখতে পাইছ যে মের্দিনীপুর জেলায় আবার আগেকার মতন নির্মানেশন দেওয়া হচ্ছে। পাঁচটা জেলায় এর আগে শিক্ষকদের আরা নির্বাচিত হয়েছে এবং বিভিন্ন শিক্ষক নির্বাচিত হয়েছেন কোন গণ্ডগোল হয় নি।

[11-20—11-30 a.m.]

তারপর এই যে জেলা স্কুলবোর্ডগুলি আছে সেই স্কুলবোর্ড-এ যে শিক্ষক প্রতিনিধি নির্বাচন সে সম্পর্কে কোন বিধিবন্ধ নিয়ম চালু দেখা যায় না। কতকগুলি জেলার সম্বন্ধে ভূতপূর্ব মন্ত্রী পাঞ্চালাল বসু, বলেছিলেন যে, শিক্ষকেরা প্রতিনিধি নির্বাচন করবেন তাঁদের নিজেদের স্কীমে, কিন্তু এখন দেখতে পাইছ মের্দিনীপুর জেলায় আবার আগেকার সেই নির্মানেশন দেওয়া হয়েছে। অন্তত পাঁচটা জেলায় শিক্ষকেরা নির্বাচন করতেন এবং তখন কোন গণ্ডগোল হয় নি। কিন্তু কেন আবার মের্দিনীপুরে বা অন্যান্য জায়গায় এরকম হল, তার কারণ খুঁজে আওয়া যায় নি। সেইজন্য মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর কাছে বক্তব্য হচ্ছে যে, এইসমস্ত বাপার যা প্রসিডেলট হয়ে গেছে, খানকটা নিরয় হয়ে গেছে এবং যা চালু ও আছে তার পরিবর্তন করে ই সামান্য ব্যাপারে গণ্ডগোল সংগঠিত করে লাভ নেই। তারপর আর একটা চিঠি আছে।

[At this stage blue light was lit.]

I shall finish within 2 minutes.

সম্প্রতি প্রাথমিক শিক্ষকদের সৈমনারএর বল্দোবস্ত করেছেন। কালিম্পং থেকে একজন ভূম্লোক বৈসিক স্কুল সৈমনারএ গিয়েছিলেন। কালিম্পংএ বৈসিক ট্রেইনিং স্কুলএর ব্যবস্থা হ'ল না এবং যিনি অধ্যক্ষ তাঁর বৈসিক ট্রেইনিংএর কোন ধারণা নেই। এ বিষয়ে মাল্টিমহাশয়ের দ্রষ্টব্য আকর্ষণ করছি। ম্যাচিং গ্রান্ট এবং কলেজগুলির সম্বন্ধে বলা উচিত ছিল—এটা গ্রান্ট নং ৩১।

কল্পোল অব ডেপ্রাল্স, যার জন্য ১১.৬৯ লক্ষ টাকা খরচ করা হচ্ছে, যারা বাস্তায় ঘরে বেড়ায় তারা অতল্লু অস্ট্ৰিধাজনক ব্যবস্থার স্টিট করে। তাদের জন্য ঐসব ব্যবস্থা করা সত্ত্বেও দেখতে পাইছ ডেপ্রাল্সের সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে এবং বাণগালীদের সংখ্যাও বৈশিষ্ট হচ্ছে। তা ছাড়া অন্যান্য প্রদেশের বহু লোক এইরকমভাবের ব্যবস্থার সুযোগ পায়। সেই জায়গায় অস্ট্ৰিপক্ষে যাতে বাণগালীরা বৈশিষ্ট পায় এবং তাদের যাতে কাজে লাগানো যায়, তাদের যাতে অর্থকরী বিদ্যায় লাগানো যায় সে সম্বন্ধে সংভিল্প মাল্টিমহাশয়কে দেখতে বলি। তারপর গ্রান্ট নং ৩৩, ফের্মিন সম্বন্ধে সেখানে একটা গ্রান্ট দেখা যায় isolated work houses and normal relief operation—

ওখানে নরয়াল রিলিফ না অ্যাবনরম্যাল রিলিফ, তা বোৰা যায় না। এগুলির এস্ট্ৰিলিশমেন্টের হিসাবে যা খরচ হয় তাতে রিলিফ এ যা দেওয়া হয় তার চেয়ে এস্ট্ৰিলিশমেন্টের জন্য বৈশিষ্ট খরচ হচ্ছে। এ বিষয়ে সংশ্লিষ্ট মাল্টিমহাশয়ের দ্রষ্টব্য আকর্ষণ করিছি।

তারপর গ্রান্ট নং ৩৮তে যে অ্যার্ডিশনাল প্রতিশান সেট গভর্নমেন্ট করেছেন প্রায় ৬০ লক্ষ টাকা কর্মওয়েলথ পার্টনার্ষেটোরি আসোসিয়েশনএ প্রতিনির্ধ পাঠাবেন বলৈ তাতে এত টাকা খরচ করা উচিত কিনা সে সম্বন্ধে আমাদের ঘোৱ সন্দেহ আছে।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বৰ্তমান বাজেট বৰান্দের সৰ্বাংত আলোচনার মধ্যে যে কথার উল্লেখ কুলাম, আমি আশা কৰি সংশ্লিষ্ট মাল্টিমহাশয় তার জবাব দেবেন এবং আশা কৰিব যে, আব্রো-প্রিয়েশন বিলএ এ সম্পর্কে আৱণ বলতে পাৰিব।

### **Janab Abdul Halim:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমাদের সামনে এই বাজেট ১৫ কোটি ৭১ লক্ষ ৭৭ হাজাৰ টাকাক বায়বৰান্দ উপস্থাপিত কৰা হয়েছে। প্রতোক বছৰ সাধাৰণ বাজেটের পৰ একটা অতিৰিক্ত ব্যয়বৰান্দের বাজেট আসে; তাৰা বলেন যে অৰ্নিচ্ছত ব্যাপারেৰ জন্য। বলতে পাৰেন না কেট টাকা খৰচ হবে এবং সেই টাকা কাজে খৰচেৰ পৰ আমাদেৱ এখানে অতিৰিক্ত একটা বাজেট দিয়ে সেটা পাস কৰে নেওয়া হয়। ১৯৫৬-৫৭ সালে ১৫ কোটি টাকা অতিৰিক্ত বৰান্দ কৰা হয়। সেবাৰ খৰ দ্বাৰা দ্বৰ্বৎসৱ ছিল; বন্যাবিধৃত অঞ্চলেৰ জন্য খৰচ কৰাৰ দৱকাৰ ছিল। ১৯৫৭-৫৮ সালেও দ্বিতীয় খাতে ১ কোটি ৭৭ লক্ষ ৯২ হাজাৰ টাকাৰ বৰান্দ কৰাৰ বৰান্দ ছিল। বৰ্তমান যে বাজেট তাতে দ্বিতীয় খাতে ১৯৫৭-৫৮ সালে ৮৬ লক্ষ ৯৬ হাজাৰ টাকা হয়েছে। আমি বলতে চাই, প্ৰাৰ্থনা বৎসৱেৰ চেয়ে বৰ্তমান বৎসৱে খাদ্যশস্যেৰ ম্লাৰ বেড়ে গৈছে, দেশেৰ লোকেৰে অভাৱ বেড়ে গৈছে, লোক খেতে পাচ্ছে না, অনশন কৰেছে, গ্রামে গ্রামে মৃত্যু শুৱ হয়েছে। কালকে দেখোছি কৰ্মকাতৰ্য ৩০ হাজাৰ লোক বড়ুক্ষু হয়ে খাদ্যেৰ দাৰীতে, কাজেৰ দাৰীতে এখনে এসেছিল। কাজেই সৱকাৰেৰ মতে মাননৈয়েৰ ত্বক্ষক্ষমতা বেড়ে যাচ্ছে বললেও দ্বৰ্বাম্বলা যে ব্ৰহ্ম পাচ্ছে এ অবস্থা লক্ষ্য কৰা দৱকাৰ। এৰ প্ৰতিকাৰ কৰতে হ'লৈ বালাদেশেৰ প্ৰামাণ্যলৈ স্বীকৃত মাননৈকে বঁচাতে হ'লৈ সৱকাৰ যে নৰ্তীত গ্ৰহণ কৰেছেন, সে নৰ্তীতে চলবে না। আৱণ বৈশিষ্ট টাকা বৰান্দ কৰা দৱকাৰ। এখন টাকা বৰান্দ কৰ কৰা হচ্ছে এবং টেক্স রিলিফ চালু কৰা দৱকাৰ। এবং এগিকালচাৰাল লোন দেওয়া দৱকাৰ। যারা আজনা দিতে পাৰছে না তাদেৱ আজনা থেকে এক্সেপশন পাওয়া প্ৰয়োজন এবং অনেক জায়গায় সার্টিফিকেট জাৰি কৰে আজনা আদায় ঘৱে না কৰা হয় সেটা বৰ্ষ কৰা দৱকাৰ। কিন্তু বৰ্তমান সৱকাৰেৰ সেদিকে দ্বিতীয় নাই। তাৰা অবস্থাৰ গুৱাহৰ বৈশিষ্ট বিবেচনা কৰেছেন না। তাৰা ঘনে কৰেছেন খাদ্যশস্যক আছ বটে, কিন্তু কোনৱকমে চলে যাবে, সব ব্যবস্থা ঠিক হয়ে যাবে। আমাৰ কিন্তু মন হয় তা হবে না।

দূর্ভিক্ষ খাতে গ্রান্ট নং ৩০তে ৮৬ লক্ষ ৯৬ হাজার টাকা খরচ হচ্ছে, কিন্তু তার একটা ঘোটা অংশ এস্টালিশমেন্ট আন্ড আলাউল্মেসএর জন্য খরচ হচ্ছে, আর কন্টিনজেন্সির জন্য ৪ লক্ষ টাকা খরচ হবে। এই সঙ্গে আমি বলতে চাই যে, এই টাকা ঠিকমত ব্যয় হয় না। এই টাকা বরাবর করা এবং ব্যয় করা উচিত যেখানে অভাব, যেখানে লোক খেতে পাচ্ছে না, সেখানে রিলিফ দেওয়া এবং খণ্ড দেওয়া দরকার। আমি বৈরভূমের বন্যাবিধৃত অঞ্চলের কথা বলছি। লাভপুর থানায় এই খাত থেকে খণ্ড দেওয়ার কথা হয়েছিল। গভর্নমেন্ট বলেছিলেন যে, খণ্ড দেওয়া হবে, তারা যান্ত দলিল সম্পাদন করে তবে খণ্ড দেওয়া হবে। সরকারী কর্মচারী দলিল সংগ্রহ করলেন না, ফলে তারা খণ্ড পেল না। তারপরে দলিল ক'রে ছাড়িয়ে আনার জন্য, তাদের জরিমানা দিতে হয়েছে।

তারপরে যেসমস্ত বন্যাবিধৃত অঞ্চলে তারা খণ্ড শোধ করতে পারছে না তাদের সম্বন্ধে বলেছিলেন যে, খণ্ড মুকুব করা হবে, সার্টিফিকেট জারি করা হবে না।

তারপর আপনাদের স্কীমএ যেখানে ঘর ভেঙে গিয়েছে সেখানে ঘর করার ব্যবস্থা করার জন্য কয়লা দেওয়া হবে। কিন্তু এমন কয়লা দেওয়া হয়েছে যে কয়লায় ইট পোড়ে না। লাভপুরের ঠিক্কা গ্রামে আঠার মাসে একটা ঘর হয়েছে। কেন না সেই কয়লা দিয়ে ইট, হয় না, আর বাঁকি ইট জলে নষ্ট হয়ে গেছে। তা হ'লে কত টাকা নষ্ট হয়েছে দেখুন। কাজেই দেখা যাচ্ছে, একটা সূচুপঁট পরিকল্পনা থেকে এগুলো হচ্ছে না। বর্তমানে যে অবস্থা হয়েছে, এই অবস্থায় কোটি কোটি টাকা আমরা স্যাংশন করছি, কিন্তু সে টাকা কার পকেটে চ'লে যাচ্ছে সেটা চিন্তা করে দেখা দরকার।

অবৰ একটা গ্রান্ট—১০নং। ইরিগেশন খাতে ৪১ লক্ষ টাকা খরচের ব্যবস্থা হয়েছে। সেখানে বৈরভূমে ময়ূরাক্ষীর যে পরিকল্পনা করা হয়েছে তার সঙ্গে ছেট পরিকল্পনা কিছু করলে আরও ভাল সেবের ব্যবস্থা হতে পারে, কিন্তু তা হয় নি। যেসব খাল কাটা হয়েছে তার সংস্কার করা হয় নি, সেসব চেষ্টা করতে হবে। ব্রীজ তৈরি করাও দরকার, কিন্তু করা হয় নি।

তারপর গ্রান্ট নং ৪৭—

Capital Outlay on State Schemes of Government Trading—

তার মানে রেশন শপ, মডিফায়েড রেশন শপ এবং চাল সরবরাহ করার জন্য গভর্নমেন্টের খরচ হচ্ছে ৪ কোটি ২৬ লক্ষ ৫২ হাজার টাকা; অর্থ গ্রামগুলে লোক খেতে পাচ্ছে না, টেস্ট রিলিফএর দাবি নিয়ে এখানে আসছে। রেশন শপএ চাল পায় না,, মডিফায়েড রেশন শপএ অ্যার্ডিকোরেট চাল সালাই করা হয় না। এমনকি কলিকাতা শহরেও দেখা যায় সমস্ত দোকানে র্বাইটেড চাল সালাই করা হয় না। অনেক দোকানে চাল পাওয়া যায় না।

শেষ আর একটা কথা বলে সমাপ্ত করছি। গ্রান্ট নং ১৬—পুলিস খাতে ৪৪ লক্ষ টাকা খরচ করা হচ্ছে। পুলিসের দুর্নীতি ও নিষ্ক্রিয়তা সম্বন্ধে আলোচনা হয়েছে। পুলিসমন্ত্বী সোককে বিভান্ত করবার জন্য তাদের গুণ গোয়েছেন। কিন্তু আমরা জানি হাওড়ায় কি অবস্থা হয়েছে। কাগড়ওয়ালারা এবং তাদের পটাফ রিপোর্টাররা যে কথা বলছেন তা “আনন্দবাজার” ও “ঝুগাল্টের” কাগজে প্রকাশিত হচ্ছে।

হুগলি জেলায় যে দুর্নীতি, ডাকাতি, খুনখারাপ চলছে তাতে মানুষ বাঁচতে পারে না। এর কোন তদন্ত হয় না, কলকাতার পুলিস এসব জানে, জেনেও কিছু করে না। পুলিসের যাগসাজসে—

ith column goonda department

চলছে। এর প্রতিকার হওয়া দরকার। প্রতিকার না হ'লে দুর্নীতি বেড়ে যাবে, বিশ্বখন্দা আরও বেড়ে যাবে। এই বিশ্বখন্দা বাড়াবার জন্য পুলিস রাখা হয় নি, পুলিস জনসাধারণের সহযোগিতা নয় না, পুলিস জনসাধারণকে শত্রু মনে করে, সেজন্য সাধারণ মানুষ সাহায্য করবার জন্য ধর্গোয় না। বটিশ আমলের মনোভাব পরিবর্তন করা দরকার, তা না হ'লে বিশ্বখন্দা যা হয়েছে তা রোধ করতে পারবেন না এবং তার ফল এদের সহ্য করতে হবে।

[11-30—11-40 a.m.]

**Sj. Naren Das:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, অতিরিক্ত বায় মঞ্জুরীর যে বিল আমাদের সামনে হাজির করেছেন তা অনেকটা সালানা ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে। প্রতি বছর এই ধরনের সার্পিলমেল্টারির এস্টিমেট আমাদের সামনে আসে ঝুচেকের পরিবর্তনের মতই। তার কারণ হচ্ছে, যিনি রচয়িতা তাঁর দ্রব্যর্ণিত অভাব। রচনায় দুর্বলতা হয়তো থাকে, হয়তো এর ভিতর চাতুর থাকে; এবই জন্য যখন বাজেট এস্টিমেট হয় তারপরে রিভাইজড এস্টিমেট হয় এবং তারপর সার্পিলমেল্টারির অতিরিক্ত মঞ্জুরীর আবেদন আসে। এই যে চাতুর এর কারণ হিসাবে আমরা দেখতে পাই, যদি একসঙ্গে কতকগুলি বৈশিষ্ট্য করে দেখানো হয় তাতে তিক্ত সমালোচনা হবে; তাই এই তিক্ত সমালোচনা এড়াবার জন্যই দফায় দফায় বরাদ্দ এনে হাজির করেন। তারপর আর একটা জিনিস আমরা দেখতে পাচ্ছি যে, রচয়িতার দ্রব্যর্ণিত যে অভাব তার প্রমাণ হচ্ছে সার্পিলমেল্টারির এস্টিমেটে এমন কতকগুলি জিনিস এনেছেন যা ভালভাবে চিন্তা করলে যখন প্রাণ্যাঙ্গ বাজেট এসেছিল তখন তার ভিতর থাকত। আরী গ্রান্ট ৪৬এর কথা উল্লেখ করছি। স্টেট প্রাইম্সপোর্টের ব্যাপারে রিপেয়ার্স আন্ড মেনটেনান্স অব বাসেস—এই যে রিপেয়ার্সের ব্যাপার এ সম্বন্ধে বাজেট রচয়িতার এতটুকু চিন্তাশিষ্ট নাই, এ কথা যখন ভাবি তখন এই রচয়িতার উপর ফাইনালস ডিপ্যার্টমেল্টের ভাব নম্বত করা দৃঃখ্যের কথা বলে মনে হয়। তারপর টায়ার্স আন্ড টিউবসএর প্রশ্ন তুলি। তাতে ৩৯ হাজার টাকা গ্রান্ট চাইছেন, এ সম্বন্ধে অনুমান থাকা উচিত। আর একটা জয়গা দেখছি গ্রান্ট নং ৩০—লেজিসলেটিভ আসেম্বলী বাবত ৫০ হাজার টাকা গ্রান্ট চাওয়া হয়েছে। কিসের জন্য? আজ দীর্ঘদিন ধরে আসেম্বলী বসতে প্রান্তে প্রান্তে কাজ করতে গেলে তানেক কাজ বাঢ়তে পারে। তার জন্য লংগার আওয়ার্স বসতে হ'তে পারে। এসব ভাবা উচিত নিল। কাজেই আমার মনে হয়, আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের একজন এক্স-পিপারেল্সড প্লার্টমেল্টারিয়ান থাকা উচিত। লেসেজ ফেয়ার যে নীতি সেই নীতি থেকে বিদ্যমান নিয়েছি, কাজেই এমন বিষয়বস্তু আমাদের হাতে আসবে যাতে করে পার্লামেন্ট বেশিদিন বসবে, এ প্রশ্ন থাকা স্বাভাবিক। পনের বছর আগে বাংলা সরকার কল্পনাও কোনদিন করেন নি যে, স্টেট প্রাইম্সপোর্ট কল্পনাক করবেন সরকার, কল্যাণমূলক রাষ্ট্র হবে—কল্যাণমূলক রাষ্ট্র হচ্ছে কিনা সেটা আলদা কথা। কিন্তু সেসব নেওয়ার জন্য, বিধানপরিষদ বা বিধানসভায় তার আলোচনা করতে হবে, তাতে আমরা লংগার আওয়ার বসব। এ তো স্বাভাবিক। কাজেই এই যে ৫০ হাজার টাকা চান তার কথা আগে ভাবা উচিত ছিল।

আর একটা গ্রান্ট ভিলেজ প্রুলিস, ভিলেজ প্রুলিস খাতে তাঁরা একটা গ্রান্ট চেয়েছেন। আরী জানি না বিহার থেকে যে জয়গাগুলি এসেছে সেগুলির ভিলেজ প্রুলিসের জন্য কিনা! কিন্তু বিহার থেকে যখন ১৯৫৬ সালের নবেন্বর মাসে প্রুলিয়া এবং প্রুণ্য়া ভেলার কতকাংশ আমাদের ভেতরে আসে তার ভিলেজ প্রুলিসের জন্য যে খরচ হবে তিনি যখন ১৯৫৭ সালের বাজেট করলেন তখন কি তার সম্বন্ধে পরিষ্কার ধারণা ছিল না? অতএব এখানে আগরা বাজেট রচয়িতার দুর্বলতা দেখিছি। আর একটা জিনিস দেখিছি বাজেটের ভেতর যে তার একটা আভ্যন্তরীণ শালীনতা নেই, ইলাস্টিস্টিট নেই। আমরা চিন্তামন দেশ্মুখের কথা শুনেছি। তিনি বলতেন যে যদি পাঁচ পার্সেন্ট অতিরিক্ত খরচ হয় তা হলৈ তাকে মিলিয়ে নেওয়া যায়। তাঁর বাজেট এতটা ইলাস্টিট ছিল যে এক শত কোটি টাকার জয়গায় যদি ১০৫ কোটি টাকা খরচ হ'ত তা হলৈ তাকে মিলিয়ে নিতে পারতেন। ইলাস্টিস্টিট অব দি বাজেট যদি না থাকে তা হলৈ সে বাজেট যে দুর্বল বাজেট, সে সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নেই।

আরী আমার আলোচনার প্রথমে আনব গ্রান্ট নং ১৪—আডার্মানিস্ট্রেশন অব জার্স্টস। যদিও এটা চার্জড ডিপার্টমেল্টের মধ্যে পড়ে, তবুও আমাদের দৃঃখ্যের কথা আপনাদের শুনতে হবে। আডার্মানিস্ট্রেশন অব জার্স্টসের প্রথম কথা হচ্ছে যে জার্স্টস স্লুল হবে, সহজ হবে এবং দ্রুত হবে। ইট শষট বি কুইক আন্ড চিপ। বাংলাদেশে ঠিক তার উল্লাটে হচ্ছে। জার্স্টস কোথায়ও কুইক হচ্ছে না, স্লুল হচ্ছে না। কে না জানে যে কোলকাতা হাইকোর্টে হিমালয় পর্বতের মত বিভিন্ন কেস জয় হয়ে আছে? আমরা অবশ্য জানি যে তাকে কিছু কমাবার

চলন চারজন অর্তিরিষ্ট জাজ নেওয়া হয়েছে, কিন্তু আমার প্রশ্ন হচ্ছে যে, চারজন অর্তিরিষ্ট জাজ যে নেওয়া হয়েছে সেটা তো হাইকোর্টের বাপারে। কিন্তু বিভিন্ন জায়গায় যাতে করে জার্সিস সূলভ এবং দ্রুত হয় তার জন্য কি প্রচেষ্টা হয়েছে? আমার সম্পূর্ণ শ্রদ্ধা আছে চৈফ জার্সিসের উপর, কিন্তু এইসমস্ত জাজদের কিভাবে নিয়েগ করা হয়? পার্টির মানুষকে, দলবাজ মানুষকে, পার্টির যিনি লীডার তিনি যখন নির্বাচনে পরাজিত হলেন তখন তাঁকে একটা রাস্তা দেওয়া হ'ল জাজের আসনে বসিয়ে। আজ যদি জুড়িশিয়ার এই অবস্থা হয় তা হলো আমরা দাঁড়াব কোথায়? ১৯৫২ সালে এমন হয়েছে একজন পরাজিত সভাকে হাইকোর্টের জাজ করা হয়েছে, এবাবেও একজন পরাজিত সভাকে হাইকোর্টের জাজ করে দেওয়া হয়েছে। আবার যখন একটা বাই-ইলেকশন আসবে তখন হয়তো তাঁকে জার্জিশপ থেকে ডেন এমে পার্টির ক্যান্ডিডেট করা হবে। এই যদি অবস্থা হয় তা হলে দৃঃখ্যের সহিত আমরা খণ্ডিত হাঁচ যে আমাদের ডেমোক্রেসি অত্যন্ত বিপন্ন হবে। আমার এখানে গাধীজীর কথা ঘরে পড়ে। জানুয়ারি ১৯৪৮ সালে তিনি অনশন করার আগে লেট কোণ্ডা বেক্টোপায়াকে একটা চিঠিতে লিখেছিলেন—জার্সিস ইজ বিয়ং টাম্পার্ড উইথ। আজ আমরা দেখাই তাঁদের দলের মানুষকে জার্সিস করা হয়েছে। আরও দেখো যেদিন ইউ সি ল বলে একজন লোকের নাম প্রচারিত হ'ল জাজ বলে সেক্ষেত্রে আর্ডিশনাল সলিসিটার-জেনারেল বা সেন্ট্রাল ল মিনিস্টার কি পার্ট পেল করেছেন তা অনেকেই জানেন। তাঁর নাম যখন প্রচারিত হ'ল তখন সমস্ত বার লাইব্রেরি লজজায় মাথা হেঁট করেছে এইরকম একজন অযোগ্য লোককে জাজ করা হয়েছে দেখে।

**Mr. Chairman:** Do not bring in any personal case.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** He is not bringing in the person but the sentiment of the person.

৫

11.40—11.50 a.m.]

**Sj. Naren Das:**

কোলকাতা হাইকোর্টের একটা খার্টি ছিল যার জন্য সে গব' অনুভব করত, কিন্তু সেখানে পার্টির মানুষকে খাড়া করা হচ্ছে। সমস্ত ভারতবর্ষের বিচারসভায় কলিকাতা হাইকোর্ট সম্মত মস্তকে দাঁড়াত। অজ সেখানে পার্টির মানুষকে খাড়া করা হচ্ছে। আমার তাই জন হল রবিন্দ্রনাথের কথা—“বিচারের বাণী নীরবে নিহৃতে কাঁদে”। আজ যদি হাইকোর্টও এরকমভাবে দলগত রাজনীতির চক্রান্তে পড়ে যায় তা হ'লে গণতন্ত্র বিপন্ন হবে।

তারপর আমি স্টেট প্রাইমেন্ট সম্বন্ধে বলব। বলবার অনেক কথাই ছিল। যাই হোক, মন্ত্র কিছু আলোচনা না করে আমি এখানে মাত্র একটি প্রশ্নই তুলাই। আজকে স্টেট প্রাইমেন্ট তো একটা কলকের বিষয় হয়ে দাঁড়িয়েছে। আমি বলি, গণতন্ত্র যদি চাল, করতে যে তা হ'লে তার যে কতগ্রালি আচরণ আছে সেগ্রালি মানতে হবে। যাই হোক রিজার্ভ ব্যাংক দল ইন্ডিয়া একটা কনভারশন টেবিল করেছেন নয় পয়সার বাপারে। রিজার্ভ ব্যাংকএর উপর সাধারণ মানুষের বিশ্বাস আছে। তারা কিভাবে ডের্ফিস্ট ফাইনার্সিং ক'রে সাধারণ মানুষ গন্তে চায় না, কারণ তাদের উপর সাধারণ মানুষের আস্থা আছে। কিন্তু সংশ্লিষ্ট মাল্টিইশন কি করবেন? না, ৪ পয়সাকে ৭ পয়সা ক'রে দিলেন, ৬ পয়সাকে ১০ পয়সা ক'রে দালেন। এর ফলে এমন একটি বিভ্রান্তিকর অবস্থার সংষ্টি হয়েছে যে রোজ প্রায়ে-বাসে ঝগড়া হ। সাধারণ মানুষের ধারণা হয়েছে যে, রিজার্ভ ব্যাংক অব ইন্ডিয়ার কনভারশন টেবিল তাকে ধূমকের একটা কলমের খেচায় একটা সুড়ঙ্গপথে, একটা গোপন রাস্তায় বানচাল করা হচ্ছে। আজরে ৬ পয়সার জন্য ৯ পয়সা দিলে তা গ্রহণ করা হয় না। এভাবে এখানকার কারেন্স টি করা হচ্ছে। অপ্রগৃহ্য কাফেটারিয়া, শা নার্কি এবং সেখানেও অর্গানাইজেশন, সেখানেও

৮ পয়সার জন্য ১৩ পয়সা দিতে হয়। স্টেট প্লান্সপোর্ট কোন মুদ্রাফা করতে পারে না। কলকাতা-রাষ্ট্রের আদর্শ তাঁরা নিয়েছেন, কিন্তু মানুষের কেন সূবিধা করতে পারছেন না তাঁরা। তবে প্লান্সপোর্ট কোম্পানি আপনাদের থেকে লেসন নিয়েছে, তারাও আপনাদের নীতি অনুসরণ করছে। বসবার আগে আর্মি আপনার কাছে নিবেদন করব, আপনারা যে নীতিহীনতার কাজ করছেন, রিজার্ভ ব্যাংক অব ইণ্ডিয়াকে অবহেলা করছেন, এর ফলাফল ভাল হবে না। তারপর, ১০ ও ১০এ—এই দ্বিতীয় বাস রুট প্রাইভেট সেক্টরে ছিল। বালিগঞ্জ স্টেশন থেকে গোড়া স্টেশন পর্যন্ত ৯ পয়সা ছিল। আপনারা তাকে ১৪ পয়সা করেছেন। এইভাবে যদি চুরুক্ষেরে, চুরুক্ষের কারে পয়সা মেন এবং ভাবে জনসাধারণের পকেট লুণ্ঠন করা হয় তা হলৈ ব্যাপক উন্নতি কোথায় দাঁড়াবে জানি না।

### **SJ. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, আমার বক্তব্যের মধ্যে কতগুলি প্রশ্ন থেকে যাবে এবং আর্মি আশা করে সংশ্লিষ্ট যদিগুলির অনুগ্রহ ক'রে সেইসব প্রশ্নের সদৃশুর দেবেন। প্রথম কথা আর্মি বলতে চাই ১০নং গ্রান্ট সম্বন্ধে, যেটাৰ ৯ পঞ্চায়াত আছে—

The additional provision is required for maintenance and repairs of examining embankments outside Sunderbans and also for special repairs to other flood-damaged embankments.

আমরা যে খবর পেয়েছি তাতে জানতে পেয়েছি বনার স্বারা যেসমস্ত এব্বাণকেন্দ্রগুলি ক্রতিগ্রস্ত হয়েছে, সেগুলির মেরামতের কাজ অতল্য ধীরে ধীরে অগ্রসর হচ্ছে। বৰ্ষা চালে আসছে। আমরা আশা করব সংশ্লিষ্ট যদিগুলির মহাশয়ের চেতা করবেন বৰ্ষার পূৰ্বেই যাতে এসব বৰ্ধগুলির মেরামতের কাজ শেষ হয়। এসব বাঁধের মেরামতির অভাবে অনেক জীবন ফসল নষ্ট হচ্ছে। এদিকে লক্ষ্য রাখা বিশেষ প্রয়োজন। দ্বিতীয় কথা আর্মি তুলব ব১৫নং গ্রান্ট সম্বন্ধে। এই ১৫নং গ্রান্টে বেশ একটা মোটা অংশের টাকা রয়েছে। ক্রিমিন্যাল ইনভেস্টিগেশন ডিপার্টমেন্টের কার্যাবলী সম্বন্ধে জনসাধারণের যথেষ্ট সন্দেহ রয়েছে। আমরা জানি, গত এক বৎসর এমনকি দু' বৎসরের ভিত্তি যেসমস্ত হত্যাকাণ্ড হয়েছে পশ্চিমবাংলার ভিত্তি তার অনেকগুলির কেন কিনারা হয় নি। ক্রিমিন্যাল ইনভেস্টিগেশন ডিপার্টমেন্টের জন্য বিশ্চালী টাকা যাব করতে হবে, কিন্তু তারা সংগৃহীত তাদের কর্তব্য সম্পাদন করে কিনা সেদিকে লক্ষ্য রখাও বিশেষ প্রয়োজন। আমরা যদিগুলির মহাশয়ের কাছে জানতে চাই, কেন গত দু' বৎসরের ভিত্তি এসব খনের ও হত্যাকাণ্ডের কেন কিনারা হয় নি। সুতৰাং এই যে ক্রিমিন্যাল ইনভেস্টিগেশন ডিপার্টমেন্ট, এই ডিপার্টমেন্ট সম্বন্ধে স্বত্বাবতই আমাদের মনে সন্দেহ থেকে যায়। তবে আর্মি ১০নং গ্রান্ট সম্বন্ধে আমার বক্তব্য নিবেদন করব। এখানে লেখা আছে—

Control of vagrancy.....  
এই বিভাগটি সম্বন্ধে আলোচনা করলে আমরা দেখতে পাব যে, যেসমস্ত ভেগান্ত হোমএ রয়েছে তাদের শতকরা ৬৫ জন অবাণ্ডালী। আমাদের রাজ্যে অবাণ্ডালী ভেগান্ত থাকতে পারে না, এ কথা আর্মি বলি না। কিন্তু যে রাজ্য থেকে তারা আসে তাদেরও একটা নৈতিক দায়িত্ব আছে। তারা যদি সেই দায়িত্ব পালন না করে তা হলৈ আমরা ভারত সরকারের কাছে দাবি করব। এইসব অবাণ্ডালী ভবঘূরের ভার যেন ভারত সরকার গ্রহণ করেন। পূর্বে একবার আর্মি এ কথা উত্থাপন করেছিলাম, তখন মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় আশ্বাস দিয়েছিলেন যে তিনি বিষয়টা বিস্তৃত করবেন। বিবেচনা করে তিনি কি সিদ্ধান্তে উপনীত হয়েছেন জানতে পারলে আমরা খুশ হব। আর্মি তাঁকে আবার অনুরোধ করব তিনি এই বিষয়টা ভারত সরকারের কাছে উৎপন্ন করুন। কারণ এটা যেন ভারত সরকারের কাজই আমরা করছি। কাজেই ভারত সরকারের কাছে এই বাপারে আমাদের পাওনা আছে এবং এটা নৈতিক দিক থেকেও সমর্থনীয় বলে আর্মি মনে করি। তারপর আর্মি ৩৩ সংখ্যাক দাবি সম্পর্কে বলব। আসলে এটা ফৈমিন হেড। এই যে মিসেনিয়াস—বিবিধ খাত—এই খাতে ৩৮ লক্ষ ৩১ হাজার টাকা ধরা হয়েছে, এটা সম্বন্ধে আর্মি একটু জন্ম চাই। এই বিষয়ে মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয় আমাদের কৌতুহল নিবৃত্ত করলে আমর খুশি হব।

(Sj. SASANKA SEKHAR SANYAL : The tail is longer than the head always.)

[11-50—12 noon]

**Sj. Manoranjan Sen Gupta:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আর্মি শিক্ষাব্যয়ের খাতে দ্রুত একটা কথা বলব, যে কথা আর্মি অনেকবার বলে এসেছ। সেটা হচ্ছে এই: আমরা শিক্ষার জন্য অনেক বিষয়েতে বায় করে আসছি। কিন্তু মূল বিষয় যেটা, যারা শিক্ষার্থী, যারা ছাত্র, তাদের কল্যাণের জন্য কোন ব্যবস্থা আমরা এই সার্পিলমেন্টারি বাজেটেও দেখতে পেলাম না। আর্মি আগেও বলেছি, পুনরায় আর্মি শিক্ষামন্ত্রীর দ্রষ্টব্য আকর্ষণ করছি এ বিষয়ে। ছাত্ররা জাতির ভাবিষ্যৎ, এই ছাত্রদের যদি উন্নতি না হয়, স্বাস্থ্য যদি তাদের ক্ষীণ হয়ে যায়, তা হলে পর জাতি বাঁচতে পারে নাকো। ছাত্ররা যদি মারা যায় তা হলে জাতি বাঁচে কি করে? এই ছাত্রদের জন্য কলাগম্বলক কোন ব্যবস্থা এখানে দেখেছি না।

এই টিফিন সিস্টেমের জন্য অনেকবার অনেক কথা বলে এসেছি। আর্মি দেখতে পেলাম অন্যান্য খাতে অনেক খচ করা হয়েছে, কিন্তু ছাত্রদের স্বাস্থ্য খাতে কোন রকম বায়বরাম্বদ্ধ দেখতে পাচ্ছি না। সেইজন্য শিক্ষামন্ত্রীর মনোযোগ বিশেষ করে এদিকে আকর্ষণ করাই ছাত্রদের স্বাস্থ্যের জন্য, টিফিন টাকা বয় করবার জন্য। মাননীয় শ্রী নেহরুও বলেছেন ছাত্র যাতে একটা মিল পায় তার ব্যবস্থা করবার জন্য। আর্মি বলব, একটা মিল অনেক ব্যবহৃত: অন্তত যাতে তারা ভাল টিফিন পায়, তাদের স্বাস্থ্যের উন্নতি হয়, সেদিকে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর দ্রষ্টব্য আকর্ষণ আগেও যেমন করেছি, এখনও করছি যাতে ভাবিষ্যতে আমরা যেন দেখতে পাই তিনি এ বিষয়ে অবিহত হয়েছেন। এখানে কোন রাজনৈতিক দলের প্রশ্ন নাই। জাতি মাঝই, সকলেই এ বিষয়ে ইন্টারেস্ট রয়েছে।

আর পুরুলিস খাতে একটি কথা বলব। পুরুলিসের মরেল অত্যন্ত নিচু হয়ে গেছে; তার যাতে উন্নতি হয় তার ব্যবস্থা করা প্রয়োজন। তাদের মরেল অবনতির কারণ হচ্ছে উপরতলা থেকে মন্ত্রীর পর্যন্ত বড় বড় পুরুলিস অর্ফিসারদের অন্তরোধ করেন। ফলে তাঁরা তাঁদের কর্তব্য সংস্থাভাবে সম্পাদন করতে পারেন না। বড় বড় পুরুলিস কর্মচারীরা এ বিষয়ে আমার কাছে নিবেদন করেছেন। সে বিষয়ে আর্মি সংক্ষেপে মাননীয় পুরুলিসমন্ত্রীর দ্রষ্টব্য আকর্ষণ করাই।

**Sj. Copal Halder:**

শ্রম্ভস্পদ সভাপতি মহাশয়, সামান্যভাবে ১৯ নম্বর গ্রাউন্ট—শিক্ষাসম্বন্ধীয় ব্যাপার, বিশেষভাবে কলেজের শিক্ষাসম্বন্ধীয় একটা ব্যাপারে, আপনার মাধ্যমে মাননীয় মন্ত্রমহাশয়ের দ্রষ্টব্য আকর্ষণ করাই। সকলে জানেন আমরা দেখেছি সেখানে একটা দফায় ৪ লক্ষ টাকা এবং আর একটা দফায় ৪৫ হাজার টাকার বায়বরাম্বদ্ধ করা হয়েছে। যে বিষয় আমরা এখন পর্যন্ত জানতে পারছি না সেটা হচ্ছে কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্টের টাকায় ইউনিভার্সিটি গ্রাউন্টস কর্মশন মারফত কলেজ অধ্যাপকদের যে প্রেড তৈরি করবার কথা ছিল, সেই টাকা ৩১এ মার্চ শেষ হবার পরে বাজেয়াড় হয়ে যাবার কথা, যদি ইতিমধ্যে কোন সিদ্ধান্ত না পেঁচায়, কেন্দ্রে তা না যাব। আমরা জানি এ স্বত্বে মন্ত্রমন্ত্রী বলবেন, তাঁরা এ ব্যাপারে অনেক দিক দিয়ে অগ্রসর হয়েছেন। কিন্তু কোন দিকে অগ্রসর তাঁরা কতদূর হয়েছে আমরা জানি না। আর্মি যতদূর জানি, প্রিসিসপ্যালদের কারও কারও সঙ্গে আর্মি এ বিষয়ে আলোচনা করেছিলাম। সত্তি সত্ত্য ছোট ছোট কলেজের কাউকে এখনও পর্যন্ত কিছুই জানানো হয় নি কি শর্টের রাজস্বকার ম্যাচিং গ্রাউন্ট দিতে প্রস্তুত আছেন। অথচ শুনোছি অনেক কলেজ নার্কি রাজস্বকারের শর্ট গ্রহণ করতে রাজ্ঞী আছে, আবার অনেক কলেজের অবশ্য তা গ্রহণ করতে আপোন্ত আছে। সরকার কলেজের প্রিসিসপ্যালদের সঙ্গে আলোচনা করেছেন কি না করেছেন, সেটা স্বতন্ত্র কথা। কিন্তু শুনোছি তাঁরা কলেজের অধ্যাপকদের সমিতির সঙ্গে কথা বলতে নারাজ। এই ব্যাপারে কলেজের অধ্যাপকরা যে তিনিরেই সেই তিমিরেই আছেন। ৩১এ মার্চের প্রবেশ তাঁরা টাকা পাবেন কি পাবেন না, তাঁদের প্রেড স্বত্বে কিছু ঠিক হবে কি হবে না, সে স্বত্বে কিছু অধ্যাপকদের জন্য নাই। বাজেটে যে বরাম্ব নির্দিষ্ট হয়েছে তা থেকেও বোববার কোন উপায় নাই যে সত্তি সত্ত্য পর্যবেক্ষণ সরকারের পক্ষে কেন্দ্রীয় সরকারের বা ইউনিভার্সিটি গ্রাউন্টস কর্মশনের টাকার হারাহারার যে টাকা দেওয়ার কথা, সেই টাকা এখনও রাজস্বকার দিচ্ছেন কিনা?

১৯৫৭-৫৮ সালের ভেতর যে টাকা দেওয়ার কথা ছিল সেই টাকা ৩১এ মার্চের মধ্যে দেবেন কিনা অথবা তাঁদের সে টাকা দেওয়া সম্বন্ধে কি কোন বাধা আছে, তা আমরা ব্যবহারে পারব না। এ বিষয়টা যাতে তাড়াতাড়ি ফরসালা হয় সেজন্য আমি সংশ্লিষ্ট মন্ত্রমহাশয়ের দ্রষ্ট আকর্ষণ করাই।

### **Sj. Satya Priya Roy:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মনোরঞ্জনবাবু এইমাত্র ছাত্রদের টিফিনের কথা বলেছেন। কিন্তু আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে যেসব তথ্য পাঠান, সে যে কে বড় অসত্য, সেটা সেই মিল সম্পর্কে উদ্ধৃতি দিয়ে মাননীয় মন্ত্রমহাশয়ের দ্রষ্ট আকর্ষণ করতে চাই। তাঁরা এখানে বলেছেন, এটা ইন্ডিয়া গভর্নেন্সের পার্বালিকেশন—অবশ্য এই পার্বালিকেশনের মধ্যে যে তথ্য সেগুলি বিভিন্ন রাজ্যসরকার পার্থিয়েছেন। এখানে তাঁরা বলছেন—In West Bengal the midday tiffin scheme was in force in about 10 per cent. of the Schools.

অর্থাৎ শতকরা ১০টা স্কুলে মিড-ডে টিফিন বাংলাদেশে চালু আছে। এই স্কুলগুলি কোথায় সেকথা পরবর্তী আলোচনায় যদি তার তালিকা দেন, তা হলৈ আমরা সন্তুষ্ট হব। স্বিতায়ত, প্রাইমারি স্কুল সম্পর্কে মন্ত্রমহাশয় বাংলাদেশ থেকে যে তথ্য পার্থিয়েছেন তাতে দেখা যাচ্ছে যে এখানকার শতকরা ৮৭টি ছেলেমেয়ে এই বয়সের বিদ্যালয়ে পড়ছে, প্রাইমারি স্কুল যোগাদান করেছে। এই যে হিসেবটা এটা নিতান্তই ভুল। সেটা মন্ত্রমহাশয় যদি একটু বিশ্লেষণ করে দেখেন তা হলৈ ব্যবহারে পারবেন।

প্রথমত দেখা যাচ্ছে ২১ লক্ষ ৯৩ হাজার ছেলেমেয়ে আমাদের এই প্রাইমারি স্কুলে পড়ছে। তার মধ্যে মেয়েদের সংখ্যা মাত্র ৭ লক্ষ। অর্থাৎ আমাদের জনগণনার ভিত্তিতে এ কথা বলা চলে যে, এই বয়সের ছেলেমেয়েদের সংখ্যা সমান সমান। তা হলৈ প্রে ২১ লক্ষের মধ্যে ১৪ লক্ষ মেয়ে। আর ৭ লক্ষ মেয়ে এর বাইরে বায়েছে যারা প্রাইমারি স্কুলে যোগাদান করে নাই। সেই ৭ লক্ষ মেয়ে যদি ২১ লক্ষের সঙ্গে যোগ করা যায় তা হলৈ এই শতকরা ৮৭.১ ভাগ যা বলেছেন, এটা শতকরা ১০০ ভাগকে ঢাঁড়িয়ে যাবে। এখানে আমার একটা গল্পের কথা মনে পড়ছে। কোন মাস্টার মহাশয় একশোর মধ্যে ১০৫ নম্বর দিয়েছিলেন—অত্যন্ত খুশ হয়ে। তেমনি শিক্ষা দপ্তর থেকে বিবৃতি যাচ্ছে শতকরা ১০০র মধ্যে ১২০ জন এই প্রাইমারি স্কুলে পড়ছে এই সরকারী বিবৃতি অন্যায়। এখানে বেসিক স্কুল সম্পর্কে টাকা চাওয়া হয়েছে। অর্থাৎ বেসিক স্কুল সম্পর্কে ওয়েস্ট বেঙ্গল থেকে যে রিপোর্ট গিয়েছে সেটা হচ্ছে এক বছরে ৪৬টি জুনিয়ার বেসিক স্কুল বেড়েছে। আবার তের্মান মাত্র Senior Basic Schools decreased by one to four.

পাঁচটি সিনিয়ার বেসিক স্কুল যা ছিল তার মধ্যে একটি করে গিয়েছে এবং চারটিতে এসে দাঁড়িয়েছে। জুনিয়ার বেসিক স্কুলের সংখ্যা এত লক্ষ লক্ষ টাকা খরচ করবার পরে ১৯৫৬ সালে দেখা যাচ্ছে ৪৯২টি জুনিয়ার বেসিক স্কুল হয়েছে। অর্থাৎ এর জন্য এত টাকা ব্যবাল্দ চাওয়া হচ্ছে। এর চেয়ে দুঃখের কথা হচ্ছে, জুনিয়ার বেসিক স্কুলের জন্য যে টাকা বিভিন্ন বিদ্যালয়ের হাতে বা লোকাল বাড়িগুলির হাতে দেওয়া হয়েছে, তার বেশির ভাগ রয়েছে এখনও পর্যন্ত আনন্দিতে। এটা সরকারী হিসেব থেকে বলোছি, আমাদের তৈরি নয়। যেমন একটা হিসেব দেখাই

Governments' contribution for establishment of basic school buildings, Midnapore.

মেদিনীপুরে ১ লক্ষ ২৭ হাজার ৫০০ টাকা গ্রাউন্ট দেওয়া হয়েছে; তার মধ্যে অ্যামাউন্ট স্পেন্সর দি পারপাস হচ্ছে পনের শো, আর আনন্দিতে হচ্ছে ১ লক্ষ ২৬ হাজার টাকা।

### **The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

কোন বছরের অ্যাকাউন্ট?

### **Sj. Satya Priya Roy:**

১৯৫৫ের হিসেব। এটা তাঁরা রিপোর্ট করে থাচ্ছেন প্রতি বছর।  
(The Hon'ble DR. BIDHAN CHANDRA ROY :  
ওটা বদলে গেছে।)

যে টাকা দেওয়া হয়েছে সেই হিসেব পেলে দেখতে পাব প্রতি বছর আনন্দপোক্ত হিসাব কৃত থাকে। সেদিক থেকে এই বেসিক স্কুল সম্পর্কে হঠাত মাল্টিমহাশয় ব'লে ফেললোন—বেসিক স্কুলের হোস্টেল করতে হবে, বাড়ি ইত্যাদি করতে হবে। হয়েনবাবু আজ এখানে নেই। এই সিনিয়ার বেসিক স্কুলের চারটির মধ্যে একটিতে কাজ হচ্ছে। অথচ ইজনা বছু লক্ষ টাকা দেওয়া হয়েছে। মাননীয় মাল্টিমহাশয়কে বলব, যেসমস্ত কথা আমরা এখানে রাখি সেটা জাতির কলাগুরের জন্য, দেশের কলাগুরের জন্য। আপনারা যদি জনসাধারণের সঙ্গে সহযোগিতা করে তদন্ত ক'রে দেখেন তা হ'লে দেখবেন সেই সিনিয়ার বেসিক স্কুলের কেন অস্তিত্ব নাই। বিশেষ ক'রে মাল্টিপ্রারপাস স্কুলের নামে যেখানে ঘৰবাঢ়ি কৰা হয়েছে, সেখানে যেসব প্রাফ নাই তাদের নাম লিখে, তাদের নাম জাল ক'রে বছরে টাকা নেওয়া হচ্ছে।

[12-12-10 p.m.]

শিক্ষা সংচর মহাশয় সম্বন্ধে যেসব দুর্নীতির কথা আমরা বাবাবার মাল্টিমহাশয়ের গোচরে এনেছি সে সম্পর্কে যদি তিনি তাঁর ঐ সেকেতারিয়েট থেকে জবাব নিয়ে তা আমাদের সামনে দ'ল তিনি সন্তুষ্ট হয়ে যান তা হ'লে অবশ্য আরী বলব যে, নীতির পক্ষে মস্ত বড় অকল্যাণ তিনি করবেন। তারপর প্রুলিয়ার কথা বলি। প্রুলিয়ার জীব্বত্বাবু, এখানে আছেন এবং তেকে আমরা শৃঙ্খা কৰি। প্রুলিয়ার প্রতি আমাদের সরকার যথেষ্ট কর্তব্য করছেন, কিন্তু জীব্বত্বাবু এবং মাল্টিমহাশয়ের কাছে আপনার মারফত আমাদের প্রশ্ন যে এখন পর্যন্ত প্রুলিয়া অঞ্চলের মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকগণকে পশ্চিমবাংলার শিক্ষকদের বেতনের ও পচার্ষ ভাত্তার যে হারে সেই হারে দেওয়া হচ্ছে না কেন? এই সম্পর্কে জীব্বত্বাবু, কি কোন দিন মাল্টিমহাশয়ের দাঁটি আকর্ষণ করেছেন? প্রুলিয়ার স্কুলগুলি থেকে প্রতিনিয়ত আমাদের কাছে চিঠি আসছে যে দু' বছর হয়ে গেল, অথচ আজ পর্যন্ত আমরা পশ্চিমবাংলার শিক্ষকবৃৱ্য হারে বেতন ও মহার্ষ ভাত্তা পান সেই হারে আমরা পেলাম না। আবাব আমদা দেখিছ যে সেকেন্ডারি বোর্ডকে ৩০এ সেকেন্ডের পর্যন্ত এক্সটেনশন দিয়ে এই গৃত জিনিসটাকে বাঁচিয়ে রাখা হচ্ছে। বিদ্যালয়গুলিকে সাহায্য করবার জন্য যে আডভাইসরি কর্মিটি আছে এবং তাতে ধৰ্মী আছেন তাঁদের বাস্তবিক নিজস্ব কোন অস্তিত্ব নেই; সেখানে ডাঃ ডি এম সেন নিজের প্রত্তি চালিয়ে যাচ্ছেন। মাল্টিমহাশয়ের কাছে আমার অন্তরোধ যে, তাঁর স্থখন মুদ্দালিয়ার ক্ষমতান্বের প্রতি স্থখন এত শৃঙ্খা এবং স্থখন একটা প্ল্যানিং চলছে তখন সেই প্ল্যানিংকে ইম্প্লিমেন্ট করবাব জন্য একটা হাই পাওয়ার কর্মিটি কৰেন। এই বোর্ডকে সেকেন্ডের পর্যন্ত কেন এর পরেও একে এক্সটেনশন দিতে হবে, কিন্তু অন্তত এর পেছনে এমন একটা ভাল ধ্যাভাইসরি কর্মিটি ক'রে দিন যে আডভাইসরি কর্মিটি এই আডভাইসরি কর্মিটি এই ধ্যাভাইসরি স্টেটরকে ভাল পরামর্শ দিতে পারবেন। শুধু প্রাইমারি টিচার্সদের অবস্থা নয়, আজকে মাধ্যমিক স্তরেও সেই একই জিনিস চলছে। অর্থাৎ সাহায্য এত দোরিতে আসছে যে এক-একজন মাধ্যমিক শিক্ষক পাঁচ-ইয়াস পর্যন্ত বেতনই পাচ্ছেন না, কেন না বোর্ড থেকে সাহায্য যথাসময়ে পাওয়া যায় না। মাল্টিমহাশয়কে বলি যে, এই সেকেন্ডারি বোর্ড আজও যেকুন ম'রে দে'চ আছে তার সঙ্গে তার বিভাগের সহযোগিতার নমুনা দেখুন। মাধ্যমিক শিক্ষা পর্যন্ত থেকে সাহায্যের টাকা বিদ্যালয়গুলোতে যাচ্ছে না কেন তার খবর আরী নিয়ে জানলাম যে, আজ পর্যন্ত মাধ্যমিক শিক্ষা পর্যন্তের ১৯৫৭-৫৮ ব'জেট এই সরকার পাস কৰেন নি; নানা ছ'তোনাতায় বাবাবার ক'রে শিক্ষা দপ্তর থেকে সেই ব'জেট পাঠিয়ে দেওয়া হচ্ছে মাধ্যমিক শিক্ষা পর্যন্তে। কিন্তু এর পরিগাম দাঁড়াছে এই যে, মাধ্যমিক শিক্ষা পর্যন্ত মাত্র একজন এক্সামিনারের কাছে ২০০ টাকার চেক ইস্যু কৰেছিলেন, সেই চেক পর্যন্তও ফেরত এসেছে। আরী এই কথা মাল্টিমহাশয়কে বলেছি, কিন্তু মাল্টিমহাশয় আজ পর্যন্ত সে সম্পর্কে কোন তদন্ত কৰেন নি কেন? আজ স্থখন বছর শেষ হয়ে গেল তখন পর্যন্ত কেন সেকেন্ডারি বোর্ডের বাজেট পাস কৰা হল না মাল্টিমহাশয় আশা কৰি সেকথা বলবেন।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I have listened, as carefully as I could, all the criticisms that have been made with regard to the Supplementary Estimate. As you have pointed out, I wish to emphasise again that the scope for discussion in the supplementary estimate is a very

limited one; but I am sorry that various comments have been made which have nothing very much to do with the demand for grant. But I would like to refer to one or two general observations made by my friends here. One comment was of the supplementary estimates having

“দ্রব্যটির অভাব”।

Sir, I would like to have somebody who could tell me when the flood would come this year and for how long it would remain and what would be the result of such flood. Then I could certainly provide money for those things but, I am afraid, I am not a fortune-teller, I cannot forecast such things and therefore if there is a certain amount provided for embankment etc.—32 lakhs or so—I could not possibly anticipate the expenditure before They have talked about the grant for Transport. I could not put it in the Budget because sanction from the Refugee Rehabilitation Department came long after the Budget was passed by the Assembly; I think, in August or September the sanction came and the Budget was passed in June. Similarly with regard to the D.V.C. demand. How are we to anticipate all this expenditure? There is no question of

“দ্রব্যটির অভাব”

Sir, they have said why could we not provide for vagrancy. The point is,—probably my friends have not taken the trouble of reading the note below—these vagrants who have been in the Sealdah Station and are not refugees, there must be some provision for them. I may point out to my friends that all this expenditure for which Supplementary Estimates have been put before this House has already been incurred. Just to regularise the matter it has been brought before this House.

Then one friend said about the Judges, that we only appoint Judges who belong to our party. I am sorry, this comment has come out of sheer ignorance. The ordinary rule is that the names of the Judges have to be initiated by the Chief Justice, not by Government, we can only say yes or no with regard to the names. Then the names go to the Governor, then they are sent to the Home Ministry, then the Home Ministry consults the Chief Justice of India. After that the names are sent to the President. There is very little opportunity for Government to poke their nose into that.

The other question that has been raised is about the matching grant Sir, as you are aware, the University Grants Commission had asked the State Government whether they would be prepared to pay a matching grant in order to increase the salary or improve the salary of the college teachers. The matter has to be done through the University. We met the University. The first condition of the University Grants Commission is that the total number of enrolment of students in colleges should be 1,500. They must show by actual planning as to how they want to reduce the number to 1,500 by 1960. I saw all the Principals of Colleges where the number of students is more than 1,500 and two of the Heads of Colleges have given us a phased programme of reduction in number but the others have not

[12-10—12-15 p.m.]

We have asked the University, we have reminded the University to supply the necessary particulars. In the meantime the University Grants Commission has also introduced another condition that this increased salary be only given to permanent employees, not to the temporary employees. That has also got to be seen. As far as we can understand the total amount that may be required for paying this salary to the teachers is about a little over Rs. 12 lakhs, and we are prepared to give our share of Rs. 5.61 lakhs.

If the colleges cannot provide the same, the other portion also is to be given by the University Grants Commission. The position now is this; I think six colleges have not given us their phased programme of reduction in the total number of students to 1,500. In fact, we have written to the University that we are prepared to give a portion of this matching grant even before the 31st March for those teachers belonging to those colleges who have got less than 1,500 students. As soon as the University gives us the information, they will get the money.

My friend Sj. Tripurari Chakravarty has said that social education should have received greater attention from the department. As I said before this is really not the time or place to discuss this matter, but if you would kindly see the extra demand under the head of Education you will find that there is an item of Rs. 12 lakhs given for Improvement and Expansion of Library Service and Training. Similarly there are certain other items like Youth Welfare. They are not exactly under Education that Sj. Tripurari Chakravarty was referring to, but they are education for the people concerned, not education in the ordinary sense of the term.

**Sj. Tripurari Chakravarti:** I wanted to initiate a discussion.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** My friend Sj. K. P. Chattopadhyay has said: "why give only Rs. 200 to the Asiatic Society". If this Society asks us to give them a little more, we shall certainly give it. I may tell you that the real difficulty with regard to the Asiatic Society is that they want to remodel the whole building and increase the area of occupation in order that they may keep the valuable documents and books that are preserved there. I did write to the Maulana Sahib before and I got a reply saying that the matter is being considered by the Education Department, Government of India. I can tell you from my memory that the whole thing will cost about Rs. 15 to Rs. 16 lakhs and we would be very glad to give our share, if the scheme is properly drawn up.

I think I have answered as much as possible. I may tell you that there are remarks made by some friends that murder cases have not been detected by the Police Department. I have made enquires and I have found that so far as Calcutta is concerned, in 1956-57 all the murder cases have been detected and brought to the Courts. Sir, I have nothing very much more to say except this that the supplementary estimate is only an estimate of the expenditure which has been incurred already from out of our own resources. Only it requires to go through a certain procedure, so that the Council accepts the Supplementary Estimate that is presented by me.

**Mr. Chairman:** The discussion of the supplementary estimate ends.

### **Adjournment**

The Council was then adjourned at 12-15 p.m. till 9 a.m. on Tuesday, the 25th March, 1958, at the Legislative Buildings, Calcutta.

### **Members absent**

Bandopadhyay, Sj. Upendra.

Banerjee, Dr. Sambhu Nath.

Bhawalkar, Sj. Ram Kumar.

Chatterjee, Sjta. Abha.

Choudhuri, Sj. Annada Prosad.

Das, Sjta. Santi.

Dutt, Sjta Labanyaaprova.  
Maliah, Sj. Pashupati Nath.  
Mohammad Jan, Janab Shaik.  
Mukherjee, Sj. Sudhindra Nath.  
Musharruf Hossain, Janab.  
Nausher Ali, Janab Syed.  
Sarkar, Sj. Pranabeswar.  
Singh, Sj. Ram Lagan.

## COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 25th March, 1958.

The Council met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 25th March, 1958, at 9 a.m. being the Eleventh day of the Fourteenth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

### QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[9—9-10 a.m.]

#### **Expiry of supersession of the Nabadwip Municipality**

**21.** (Short Notice.) **Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government and Panchayats Department be pleased to state—

- (a) when the period of supersession of the Nabadwip Municipality would expire; and
- (b) when the State Government would reconstitute the Commissioners of the Nabadwip Municipality by a fresh general election?

**The Minister for Local Self-Government and Panchayats (the Hon'ble Iswar Das Jalan):** (a) The 31st December, 1958.

(b) Immediately on the expiry of the period of supersession of the Municipality.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the preparation of rolls will commence before the 31st December, 1958, in order to have the election actually held just after the 31st December, 1958?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** The new electoral list will be prepared after the 31st March, 1958. Those people who will be qualified to vote up to 31st March will be included in the list. The election will take place before the 31st December, 1958. Only the election of the Chairman takes place on the date on which the period of supersession expires.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state in what month the election is likely to be held?

**The Hon'ble Iswar Das Jalan:** I think the election will be held in November.

#### **Distribution of land among landless peasants**

**22. Sj. Naren Das:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

- (a) the total acreage of lands that have actually been vested in the State after the Estates Acquisition Act having been given effect to;
- (b) whether the Government have formulated any scheme for the distribution of such lands among the landless peasants; and

(c) if so, what is the scheme and what is the quantum of land fixed for distribution to each such peasant?

**The Minister for Land and Land Revenue (the Hon'ble Bimal Chandra Sinha):** (a) The information cannot be furnished until possession of all surplus lands is taken by Government. This will be done after the time-limit (i.e., 30th April, 1958) for exercising option for retention of lands by the intermediaries has expired.

(b) and (c) The principles as to how the surplus lands of the intermediaries will be distributed have been laid down in section 49 of the West Bengal Land Reforms Act, 1955.

**Sj. Naren Das:**

বিভিন্ন জেলা থেকে স্ট্যার্টিস্টকস নেওয়া হয়েছে কিনা কিভাবে জমি বিতরণ করা হবে?

**The Hon'ble Bimal Chandra Sinha:**

নতুন করে স্ট্যার্টিস্টকস নেওয়ার প্রয়োজন নেই। সেটেলমেন্ট রেকর্ড এ আছে কে কোথায় বর্গাদার বা মালিক। এটার হিসাবই আছে।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state what steps have been taken or are being taken for preventing the intermediaries grabbing more land than they are entitled to by setting up Benamdars in the family and outside the family?

**The Hon'ble Bimal Chandra Sinha:** We have started more than one lakh cases under section 5(a).

**Mr. Chairman:** The next two questions 23 and 24 are held over as the Minister has received notice of them very late and is not prepared with his papers.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, are you aware of the fact that the practice of giving notice to the questioners has been discontinued and that those persons in whose names the questions stand have not been intimated according to the practice that these questions will not be answered?

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, I also beg to bring to your notice that there are two questions which were put by me to be answered and I received no notice as to whether those questions will be answered or not.

**Mr. Chairman:** I think members have been given notice.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** No.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Previously, we used to get regular notice as to the date on which questions would be answered. Why this discontinuance of the practice?

**Mr. Chairman:** With regard to held over questions, we do not give notice; but with regard to the other ones, notice is given.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** These two questions are not held over. They were put in the regular way; but no notice was received. We hope, in future due notices would be given to the Members.

**Mr. Chairman:** That is being done, and will be done in future.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** May we know why is it that the Minister was late in receiving the notice, and so is not prepared with his papers?

**Mr. Chairman:** No reasons for it. The Minister is not prepared with his papers; one explanation was that the notice was received by him rather late yesterday.

**Number of beds allotted to the medical officers in Government hospitals**

**25. Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Health Department be pleased to state—

- (a) the number of beds allotted to each medical officer in Government hospitals in Calcutta in the Departments of Surgery, Gynaecology and General Medicine;
- (b) the average number of patients per day in the outdoor Government dispensaries in Calcutta and the number of attending medical officers therein; and
- (c) if there is any discrepancy between the officially allotted number of beds and the actual number that the officers mentioned in (a) above have to deal with?

**The Minister of State for Health (the Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray):**  
(a) and (b) Statements (I) and (II) are laid on the Library Table.

(c) Yes; so far as Medical College Hospitals, Nil Ratan Sircar Medical College Hospital and M. R. Bangur Hospital are concerned, where extra beds are opened from time to time as required; but not so in Seth Sukhlal Karnani Memorial, Sambhunath Pandit and Lady Dufferin Victoria Hospitals, where no extra beds are allowed.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি, কেন আমাদের এটা ছেপে বিলি করা হয় নি—বিধান পরিষদের সভাদের মধ্যে এটা বিলি করা হলেও আমাদের সুবিধা হত। সামান্য কয়েকটা প্রশ্নই করা হয়েছিল, এর উত্তরও ছোট হত। এর উদ্দেশ্য কি যাতে আমরা অতিরিক্ত প্রশ্ন না করতে পারি?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** These have been laid on the Library Table.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

কিন্তু সেটা এখানে বিলি করা হয় নি কেন?

**The Hon'ble Dr. Anath Bandhu Ray:** The statement is rather big, and so this has been laid on the library table. It was not possible to circulate it here.

**Mr. Chairman:** The custom is to place statements on the library table.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

লাইব্রেরী টেবিলএ অনেক সময় দেওয়া হয় কিন্তু আমরা পাই না। এখানে বিলি করা হলে আপনাদের কোন ক্ষতি হ'ত না—এটা বিলি না করাতে মন্ত্রী মহাশয়ের কর্তব্যাচার্তি হয়েছে।

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:**

লাইব্রেরী টেবিলএ দেখলে ত বোন ক্ষতি হয় না।

**Dr. Monindra Mohan Chakravorti:**

এটা তাহলে হেল্ড ওভার থাক, স্যার।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

তাহলে আমি প্রস্তাব করছি এই প্রশ্নের উত্তর তিনি এর পরে ভাল করে দেবেন যাতে আমরা অতিরিক্ত প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতে পারি।

[9.10—9.20 a.m.]

**Sj. Satya Priya Roy:**

মি: চেয়ারম্যান, স্যার, আমাদের পক্ষে লাইব্রেরী টেবিলে রাখা হলে সময়মত জানা সম্ভবপ্রয়োজন না। লাইব্রেরী টেবিলে কি কি স্টেটমেন্ট দিয়েছেন সেটা জেনে তবে সার্পিলেষ্টারী প্রশ্ন করতে পারব। সুতরাং আজকে প্রশ্নটা হেল্প ওভার করে রাখা হোক।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, আজকে আমার প্রশ্নের উত্তর দেওয়া হবে তা আমাকে জানান হয় নি বল্কি আমাকে আগে জানান হত তাহলে আরী প্রথমে এসেই লাইব্রেরী টেবিলে থেকে করতাম কিন্তু তা জানান হয় নি। আরী এইমাত্র জানতে পারলাম যে এটা লাইব্রেরী টেবিলে রাখা হয়েছে সুতরাং পরিষদের মাননীয় সদস্যদের প্রতি অত্যন্ত অন্যায় করা হচ্ছে। সেজন্য অনুরোধ করব প্রশ্নটি ভবিষ্যতে উত্তরের জন্য রেখে দেওয়া হোক।

**Mr. Chairman:** All right. Supplementaries on this question are held over.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, may I know at what hour library of the Assembly and Council opens?

**Mr. Chairman:** Half an hour before the commencement of the session.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Sir, do you know, library doors are opened half an hour before but the actual persons who will supply are not available.

**Sj. Satya Priya Roy:**

মি: চেয়ারম্যান, স্যার, আর একটা কথা হচ্ছে এই যে প্রশ্ন যাঁর তাঁকে শুধু জানিয়ে দিলে আমার মনে হয়, উদ্দেশ্য সফল হবে না। কোন্ কোন্ প্রশ্নের উত্তর দেওয়া হবে, সেটা সমস্ত সদস্যদের জানান দরকার। কারণ আমাদের সার্পিলেষ্টারী প্রশ্ন করতে হলো জানা দরকার যে কোন্ কোন্ প্রশ্নের উত্তর আজকে দেওয়া হচ্ছে।

**Mr. Chairman:** These questions were received on Monday and were sent to the press on the same day and letters were sent, according to the records of the office, to Shri Naren Das, Janab Abdul Halim and Shri Nirmal Chandra Bhattacharyya.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপাল মহাশয়, আমরা কেউই সেই চিঠি পাই নি। আমার এই প্রশ্নটা অনেক প্রভে দেওয়া হয়েছে। উনি কখন প্রয়েছেন জানি না।

**Mr. Chairman:** Answers were received from the Minister concerned.

**Janab Abdul Halim:**

এই প্রশ্ন গত জুলাই মাসে দেওয়া হয়েছে।

**Adjournment motions**

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** Sir, I have given notice of an adjournment motion.

**Mr. Chairman:** Yes I have received notices for three adjournment motions but I have disallowed them. I ask the members just to read the motions.

**Sj. Bibhuti Bhushan Chose:**

বিধান পরিষদের অধ্যক্ষ মহাশয় সমীপেষ,

মহাশয়, পরিষদের কার্যবৃত্তি অনুসারে অদ্য ২৫এ মার্চ ১৯৫৮ তারিখের অধিবেশন নিম্নলিখিত সাম্প্রতিক অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ ঘটনার আলোচনা করবার জন্য মূলতুরী রাখবার প্রস্তুত করছি, যথা—সম্প্রতি হাওড়া জেলার চককাশীস্থ লরেন্স জুট মিলে প্রায় দ' হাজারের অধিক

মিক কমীদের হঠাতে ছাঁটাইএর নোটিস দেওয়া হয়েছে এবং ছাঁটাই করা হয়েছে। তারজন্য একটি দ্রুত পরিস্থিতির উভব হয়েছে। শ্রমসন্ধী মহাশয় এখানে নাই। তাঁকে অনেকবার বলা হচ্ছে এ বিষয়ে সরকার কোন রকম কর্ণপাত করেন নাই।

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** My proposal was "that the Council to adjourn to discuss a matter of urgent public importance of recent occurrence, namely, lathi charge and teargassing of refugees at Burdwan on March 24."

### Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

সভাপাল মহাশয়, আমার ম্লতুর্বী প্রস্তাবটি এইরকম—

"That the proceedings of the Council do now stand adjourned to raise a discussion on a matter of urgent public importance of recent occurrence, namely, lathi charge on the refugees of Burdwan resulting in the injury to 80 persons."

সভাপাল মহাশয়, এই জিনিসটা, আপনি যা বলবেন, আমি মাথা পেতে নেব, এই জিনিস বেশ গত রোজ ঘটেছে তা নয়, এটা এমন একটি ব্যাপার, যেটা আলোচিত হওয়া উচিত এখনো।

**Mr. Chairman:** Mr. Bhattacharyya, you will be getting ample opportunity to discuss this point.

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** Is the Hon'ble Minister aware of this occurrence at Burdwan as also at Bishnupur where a woman has died? I want an information from the Chief Minister.

### Message

**Secretary (Sj. A. R. Mukherjee):** Sir, the following message has been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

### "MESSAGE

The West Bengal Molasses Control (Amendment) Bill, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 18th March, 1958, has been duly signed by me and is annexed herewith. The occurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

S. BANERJI,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

### Ruling on No-confidence Motion

**Mr. Chairman:** I have carefully considered the question whether a motion expressing want of confidence in the Council of Ministers can be moved in the Legislative Council. The fundamental principle underlying modern parliamentary democracy is that the Ministry is responsible ultimately to the people; this principle has been tersely expressed by Herries when he says that "The Constitution is no longer parliamentary but bicameral." The necessary corollary following from this principle is that

Ministry is proximately responsible to that House of the Legislature which is directly elected by the people. This was accepted in England as long ago as 1850 when Lord John Russell, Prime Minister of England, agreed to resign after a vote of censure was passed on the Ministry in the House of Lords. It is this principle which has been embodied in Art. 164, clause (2) of our Constitution which lays down that "the Council of Ministers shall be collectively responsible to the Legislative Assembly of the

**State".** The effect of this clause is that if a vote of censure is passed in the Legislative Assembly, the Ministry will be under a constitutional duty to resign. No such result will, however, follow if a vote of censure is passed in the Legislative Council. It has, however, to be seen whether Article 164 clause (2) debars the Council from passing a motion of censure on the Ministry. There is nothing in this Article as regards the passing of motion of censure. This Article only indicates the constitutional position of the Ministry vis-a-vis the Assembly. I do not think that this Article or the Constitution in any way takes away the right of the Council to criticise the conduct of the Ministry or to show its disapproval of the policy of the Ministry. In fact, there are provisions which envisage that the Council can show its disapproval of the policy of the Government, e.g., by rejecting the Appropriation Bill or by adopting an amendment to the Address in reply to the Governor's speech, although an adverse verdict of the Council may not lead to the same constitutional result as that of the Assembly. Another method is to adopt a motion expressing in precise terms the disapproval of the policy of the Council of Ministers. Although technically, the expression in terms of "want of confidence" in the Ministry may not be a very happy form of a motion censuring the Ministry in the Council, yet, the result is the same. Motions of both these types namely disapproval of the policy as well as 'want of confidence' are contemplated by rule 106 of the West Bengal Council Procedure Rules. It may be mentioned here that the Bihar, Punjab and Madras Council Procedure Rules have provision for both types of motions as mentioned above, whereas the Uttar Pradesh Council Procedure Rules have provision only for the first type, namely, expression of disapproval of the policy. In my opinion, this rule, rule 106, does not in any way, contravene the provisions of the Constitution. As I have already pointed out, I find that a vote of censure was passed in the House of Lords in 1950 (Parliamentary Debates, 3rd Series, Vol. III, c. 1295). Sir Courtenay Ilbert in his book on "Parliament" says in regard to the House of Lords: "And, as the power of the executive Government depends on the power of the purse, the whole range of executive Government is placed beyond their (i.e., the House of Lords) effective control. They can criticise, and their criticisms are often valuable and influential, but they cannot entone their criticisms.

[9.20—9.30 a.m.]

The Ministry cannot afford to disregard a resolution or vote of the House of Commons expressing or implying condemnation of their policy or act or. Such a resolution or vote must shake them, may destroy them. But they can afford to disregard a condemnatory resolution passed by the Lords.

It should also be mentioned that immediately after the House of Lords had passed the motion of censure on the Ministry in 1850, the Ministry obtained a vote of confidence in it in the House of Commons (Parliamentary Debates, Vol. 112, column 102), and this was a necessary measure to emphasise the constitutional ineffectiveness of such a motion of censure from the Upper House.

At a subsequent occasion on 8th August 1911 a motion of censure was moved in the House of Lords by no less a person than Lord Curzon of Kedleston against the King Emperor's Ministers; and it was passed (Parliamentary Debates, Lords, 1911, Vol. IX, Col. 815 ff). It does not appear, however, that anything further was done in the House of Commons excepting passing the Parliament Bill, the introduction of which was the reason for this motion in the House of Lords. Thus we can see that the House of Lords is entitled to pass a resolution condemnatory of the policy of the Government, although it has no constitutional effect. If a motion of censure is allowed in the House of Lords which is not an elected body at all

but is largely hereditary, I think the Council, which is in a way elected—although it may be by indirect election—is certainly entitled to discuss such a motion.

As mentioned before, among the States of India, having bicameral legislatures, the majority (namely Bihar, Uttar Pradesh, Punjab, Madras, besides West Bengal—i.e. 5 out of 8 States) have rules regarding motions of no-confidence or for disapproval of policy in the Council. It appears that the Rajya Sabha at the Centre has no such rule. But that does not show that no such motion can be moved there. I hold, therefore, that the motion of Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya is in order.

But the question remains, whether the Council will consider or pass such motion, knowing that it will not be effective in any way; that is to say, it will not have the effect of throwing out the Ministry, and the Ministry can afford to disregard the verdict of the Council.

It is now for the Opposition to decide whether they would press this motion. ....

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Sir, we press for the motion.

**Mr. Chairman:** All right, then, I shall read the motion and ask the members who are in support of it to rise in their seats.

The motion runs thus: "This Council expresses its non-confidence in the Council of Ministers in West Bengal".

(Members of the Opposition rose in their seats).

As more than the requisite number of members have stood up, this has the leave of the House and this matter may be discussed in the Council on the 1st of April from 9 a.m. to 1 p.m. As in the other House, the time given is  $2\frac{1}{2}$  hours to the Opposition and  $1\frac{1}{2}$  hours to the Government side.

### Committee of Privileges

**Mr. Chairman:** I would like to announce the names of the members of the newly constituted Committee of Privileges. They are—

- (1) Sjta. Anila Debi.
- (2) Sj. Sasanka Sekhar Sanyal.
- (3) Sjta. Labanya Prova Dutta.
- (4) Sj. Gurugobinda Basu.
- (5) Sj. Rabindralal Sinha.
- (6) Sj. Asutosh Ghosh.
- (7) Sj. Harendra Nath Mozumder.

The Deputy Chairman will be the Presiding Officer (ex-officio) under the des.

### GOVERNMENT BILLS

#### The West Bengal Molasses Control (Amendment) Bill, 1958

**The Hon'ble Shyama Prasad Barman:** Sir, I beg to move that the West Bengal Molasses Control (Amendment) Bill, 1958, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

**Mr. Chairman:** There is no amendment; so I shall put it. The motion of the Hon'ble Shyama Prasad Barman that the.....

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

সভাপতি মহাশয়, মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে আপনার মাধ্যমে একটা অনুরোধ করতে চাই, সেটা হচ্ছে কি কারণে এটা করতে চাচ্ছেন এবং সেই ষে প্রয়োগে যে আইন ছিল, এই আইনের কেন্দ্রীয় পরিবর্তনের প্রয়োজন হল, সেটা আমাদের ভাল করে ব্যবিলে বলা উচিত।

**Mr. Chairman:** If he does not feel inclined to say anything, what can be done?

**Sj. Satya Priya Roy:**

আমার চার বৎসরের অভিজ্ঞতার মধ্যে আমি মন্ত্রী মহাশয়কে কথনও বলতে শুনি নি। তাঁর উচিত সম্বন্ধে তিনি কিছু বলেন।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Mr. Chairman, Sir, may I have the privilege of asking a few questions to the Hon'ble Minister in charge before this Bill is passed. We find that in 1949 by the Act XIV of 1949 the parent law was passed, and under section 3 of the legislation the Government was given the power and privilege of maintaining and extending the supply of molasses for particular reasons. May I know, Sir, what has been the result of the control and the power vested in and exercised by the Government during these years? By what amount there has been increase in the supply, what is the amount which has been distributed over the various districts, and what are the purposes of such distribution. We shall offer our comments upon this Bill after we have heard from the Honourable Minister in charge. He will also kindly enlighten the House as to how far this legislation has been used contrary to the principle of prohibition.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:**

মন্ত্রী মহাশয়ের কি এ সম্বন্ধে কিছু বলবার নেই? উনি একটু ব্যবিলে বলেন এটা প্রয়োজন কেন হচ্ছে?

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** I beg to submit that the Honourable Minister be pleased to state the necessity of extending the life of the Molasses Control Act, 1949. Why its extension up to the 31st of March, 1961 is necessary?

**The Hon'ble Syama Prasad Barman:** Sir, I would briefly explain the reasons for this Bill. Molasses is required for the manufacture of alcohol which is an important industry in this State. Alcohol is used not only in spirit but also for medicinal and other purposes such as preparation of paints, varnishes, dyes, etc. To secure equitable distribution and availability of molasses at fair prices for manufacturing alcohol in this State, the West Bengal Molasses Control Act, 1949, was passed. As it was necessary to continue the control on molasses, the life of the original Act of 1949 was extended from time to time by necessary amendments of sub-section (4) of section 1 of the Act. This Act was last amended by the West Bengal Molasses Control Amendment Act, 1956 and is due to expire on the 31st March, 1958. The need for control on molasses continues as before as there is acute shortage of these commodities in this State. It is therefore considered necessary to extend the life of this Act for a further period of three years from the 1st April, 1958. It has been proposed in the present Bill to amend sub-section (4) of section 1 of the Act for the above purpose.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** May I ask the Hon'ble Minister what is the quantity of vinegar that has been manufactured at the initiative of the Government throughout the districts?

**The Hon'ble Syama Prasad Barman:** Our distillaries manufacture two lakhs forty thousand gallons of country spirit and four lakh gallons of industrial spirit.

**Sj. Basanta Sekhar Sanyal:** In that case I propose to make a few submissions. Some time back the West Bengal Government, through different papers, both subsidised and independent papers, declared their intention to encourage manufacture of vinegar. This is a very important product and the quantity of molasses that is available in our country, in West Bengal, is good enough for the manufacture of vinegar not only for consumption here in this province, but also capable of going outside. Therefore I would advise my old friend the honourable minister in charge, and through him the treasury benches, that they should seriously take into consideration the proposition of minimising the manufacture of alcohol. After all, this is not consistent with the policy of prohibition which we have adopted on the principles of late Mahatma Gandhi; and if you manufacture vinegar that will be helpful, that will be useful, that will be commercially remunerative for this State.

**The Hon'ble Syama Prasad Barman:** I shall consider this matter.

[9.30—9.40 a.m.]

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** Mr. Chairman, Sir, may I be permitted to ask one or two questions? Industrial alcohol is used for many things.

**Mr. Chairman:** Dr. Chakrabarty, hardly any speech is necessary.

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** I am making my submission, Sir. Unlike Shri Sanyal I am rather eager to see that the industrial spirit is manufactured for industrial purposes in this country. We can also have power from it which will augment motor fuels. U.P. Government have already taken steps in this direction. My information is that large quantity of industrial spirit is required for running motor vehicles. From that aspect I would like to ask the Minister whether there is any plan to augment production of industrial alcohol.

The motion of the Hon'ble Syama Prasad Barman that the West Bengal Molasses Control (Amendment) Bill, 1958, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

### Clauses 1 and 2

The question that clauses 1 and 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### Preamble

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**The Hon'ble Syama Prasad Barman:** Sir, I beg to move that the West Bengal Molasses Control (Amendment) Bill, 1958, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

### The West Bengal Appropriation Bill, 1958

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation Bill, 1958, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the Council for its recommendations, be taken into consideration by the Council and returned to the West Bengal Legislative Assembly with its recommendations, if any.

Sir, under Article 266(3) of the Constitution of India no money out of the Consolidated Fund of the State can be appropriated except in accordance with law passed under Article 204.

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Act, 1957, and the West Bengal Appropriation Act, 1957 (No. 2) authorised payment and appropriation of certain sums from and out of the Consolidated Fund of West Bengal towards defraying the charges which came or will come in the course of payment during the current year. The West Bengal Legislative Assembly has passed the present Bill to authorise the payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of West Bengal towards defraying the charges which will come in the course of payment during the current year. The Bill has been transmitted to this House by the West Bengal Legislative Assembly for its recommendations, if any, under Article 198(2) of the Constitution of India. The details of the proposed appropriation will appear in the Schedule to the Bill.

With these words, Sir, I move that this motion be accepted by the House.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Mr. Chairman, Sir, the demand for appropriating a huge sum of money under the head Police is a demand for misappropriation and this House must disown that, whatever may be the legal or constitutional effect of such disownance.

Sir, the border question along more than 150 miles of eastern territory of West Bengal has become an international scandal. And our inefficient and corrupt Police in co-operation and in competition with equally corrupt customs personnel have allowed this vast strip of land to be converted practically into the Western Wing of East Pakistan. If our forces are maintained there, they are there to look after the expansion of the Foreign State. Believe me, Sir, in this area under reference there is no administration excepting the administration of lawlessness. The char land on the northern sector bordering Murshidabad and Malda has become a trenching ground for unscrupulous Pakistani civil and armed population, and in the tug-of-war for claims over the territory our Government personnel have shown unrivalled capacity for losing new ground after every tussle. Along the southern sector along Nadia and the 24-Parganas the story is the same, a little variant. Well, our friends from the other side have an access into our territory as they like, they do things as they like, and they disappear in a leisurely way, as if they are going from their own outhouse. Sir, the modus operandi is the same. It is a sort of formula-ridden order of business. Everywhere and in every case the agriculturists or persons pretending to be agriculturists infiltrate into our territory, cut and remove the crops, or remove the crop cut and stacked by us, they remove our cattle and so on and so forth. How this is possible? Indeed they receive co-operation and assistance of certain sections of the people on this side. These people, dangerous people, have got their feet on the soil here but their head and heart are invested on the other side. They serve as the Paying agents of the Police and by administering unlimited c.c. of glucose they have succeeded in sterilising our Police Force into co-operation and connivance. Sir, may I have your authority to

inform my friend the Hon'ble Mukherjee that after the 3rd of March and the day before yesterday I made certain collections. Such things happened in the four districts of Malda, Murshidabad, Nadia and the 24-Parganas. In Malda the incidents are two in number, in course of these three weeks, in Murshidabad, my own district, they are seven in number, in Nadia six and in the 24-Parganas three. More have occurred we do not know, because the whole thing has been put behind the iron curtain. Sir, news agencies and the reporters—they work on a voluntary basis. They get a very small honorarium. It is not possible for them to run to the spot everytime and on every occasion, and, therefore, they run to the authority, and the authority gives evasive, colourless, non-committal and misguided information. But these reporters cannot report on the basis of such evasive replies. They have a sense of responsibility. They bide their time. On some occasions they make their own expenses and run to the spot.

[9-40—9-50 a.m.]

And there they make an on-the-spot enquiry, study things and these are sent to the daily newspapers and from time to time such information finds publicity through the daily newspapers and some of them even give photographic accounts which tell their own tale. What do the Government do? They stand as mute spectators. Ministers are asked questions. My good friend Sj. Kalipada Mookerjee on one occasion appeared to answer in a sort of disdain, with an air of contempt, implying thereby as if these incidents are not real and even when such statements appear in the papers and we make responsible questions here, there is no press communiqué issued by the Government and nothing comes out from the Writers' Buildings. They suffer from a sort of delirious wishful thinking that these are ordinary things, passing phases, not to recur. But such delirium may placate the easy conscience of the Treasury benches but the men of the soil demand an effective prevention and remedy. There is one class of people, Sir, in this no-man's land and their number is rising. They are active collaborators with the culprits. There is another class of people, Sir, and their number is also rising. They in their exasperation are gradually getting reconciled to helplessness. From either end, Sir, the morale of the people is being squeezed out because faith in the Government has disappeared. Law-abiding Hindus and Mussalmans are suffering either from the tyranny of these miscreants who cross from the other side and are aided by the people of this side or they are suffering from the desertion of the guardians of law and order, sometimes both. Sir, if vulnerability .....

**Mr. Chairman:** Mr. Sanyal, are you speaking on any particular item?

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Yes, Sir, 'police'. I have started with 'police'. Please give me the credit of being very relevant. I know my strong points and I know my weak points.

Sir, vulnerability of such a big area and demoralization of such a vast section of the people are very serious matters. They must not be treated as merely local crimes to be locally dealt with as in Howrah. The real offenders are outside our jurisdiction and beyond our reach and they are being sustained and supported and financed by very clever genius of Pakistani brains and these Pakistani brains are also being guided by their Western friends and philosophers. Sir, there is planning behind this. These inroads are token traffics. They are something like stage rehearsal for future military action and they are road signals for the march of foreign invaders in the event of an international crisis. The new menace is rising in the horizon and if Kashmir is the head of this new menace, West Bengal's border is its undoubted tail. The police and the military have practically

failed. We have to arm our loyal citizens there to the teeth. If any other or better course is made available, we shall gladly accept it. In the meantime, Sir, may I suggest to the Hon'ble the Chief Minister the setting up of a high power committee with authority and instructions to make a special study of the border problems so that they may advise us as to our future course of actions.

Sir, from police I come to education. My good friend, my old friend, philosopher and guide is there—the Education Minister. May I tell him that if there is lawlessness in police, there is veritable anarchy in primary education. Sir, quite a large amount—more than a crore of rupees—is being demanded through this Appropriation Bill. May I tell him how the School Board functions? The School Boards have become machinery for party aggrandisement. I will put to him, is this fair and proper? Sir, the British system of nomination is there, ex-officio membership of the officials is there. Between them, the balance of power is held in the hands of the ruling coterie. In most districts, in my constituency if not all, probably in all, the vast majority of the members of the School Board are other than Congressmen, but thanks to this nomination cum official representation, the President and Vice-President everywhere are Congressmen. Sir, do you know what happens? Certain persons were nominated in Murshidabad over the signature of the Governor, but when negotiations started for making a particular man President—they were a sort of non-conformist people—they did not agree to the nominations announced by the Governor—and the result was that the nominations were cancelled and a new nomination list was published consisting of careerist Congressmen. The result is foregone.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** When?

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** This was during the time you were here, in the year 1956-57, the year in which our Deputy Minister Mr. Mirza was made President. Mr. Chairman, may I ask my old friend and philosopher the Education Minister, has he ever heard in any civilised country that a Minister or a Deputy Minister holds office of President of the School Board. Is it গণতন্ত্র or গণকাতন্ত্র? I want an answer from my old friend and philosopher. Sir, if গণকা is unparliamentary, গণকাতন্ত্র is not.

Sir, may I say as to how the School Boards behave in the matter of appointment, transfer and dismissal? Before appointments are made a secret report comes to the D.I. as to the political credential and dependability of certain persons. Then at an interview questions are put—I do not know whether you will be able to answer the questions. One question is that এক পদে পরিণত কর—সে প্ৰবে' না ভাৰতীয় উৎস্থিৰ বৃক্ষতা কৰে। Can you answer this in half a minute? Can my friend the Education Minister answer in five minutes? can the Chief Minister answer at all? Then, Sir, the question is নিম্নলিখিত শব্দেৰ ব্যাকরণগত বৈশিষ্ট্য কৰ—‘ঈশ্বৰে জিজাসিল ঈশ্বৰী পাঠনী’ Even I.A.S. candidates will not be able to answer this. Another question is; ভাৱতেৰ প্ৰধান সংবাদপত্ৰ কি? Another question is: ১৯৬১ শ্ৰীস্টোৰে ভাৱতে ইতিহাসে একটা যুগসম্মিলণ ব্যাখ্যা কৰ।

**Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:**  
প্ৰাইমাৰী টিচাৰ্সদেৱ কোয়েশচন ?

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** Yes, primary teachers, who were your sacred concern. The questions which cannot be answered by us, there were a number of the teachers who had answered the majority of them. Even then they were not appointed. They were appointed on temporary basis and

subject to brainwashing from time to time by repetition of the interview so that at one time some questions may scare them and make them unsuccessful, and they may be sacked. Then the question of transfer. During the last election, certain teachers who joined our camp, they suffered. Some of them are at the end of their career, and they cannot submit to the dictates of a political party for helping them in the elections. Do you know what has been the result? Some of them were transferred to very inconvenient places.

[9-50—10 a.m.]

Sir, one teacher who has suffered thirty years of prison-life, was transferred to a new station on the ground of being hard of hearing, as it new station will cure him of being hard of hearing. Then other teachers have been sacked. Sir, do you know, the charge-sheet has been "as you are considered unsuitable notice is hereby given". After ten, fifteen, eight or five years of successful teaching in the locality when it is found that they are making themselves central points of public and political opinion they are sacked and do you know, Sir, those who are not with the Congress are all dubbed as communists by the Police report and by the D.I.? The Communists are very fortunate, Sir, because those who are not with the Congress are all Communists, but is this the way of sacking them? You are shaking hands with the Communists here, you are shaking hands with the Communists in the other House; the Communists are occupying honourable positions in the Legislature and in public life; the Communists are potential ministers; you cannot delete the Communists from the map of the world or from the map of India or from the map of West Bengal however much you may differ from them in politics. And if you cannot get rid of these powerful Communists at the top why this vendetta against the poor school masters simply because they cannot subscribe themselves to the Congress party? I would ask the Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri when we were here on the same benches what did he feel and what did he say—that conviction without trial is the worst thing in a democracy. These people, they cannot answer to the charges, they are not given an opportunity of vindicating their position. So, may I ask him in all humility to set up some sort of a tribunal where not only justice may be done, at least a show of justice may be done. Set up a tribunal, ask the school authorities to formulate charge-sheets, give them an opportunity of meeting those charges and then after some sort of trial sack them if you like. Don't cut at the base of democracy. That will recoil against you very badly and very miserably. (Sj. Krishna Kumar Chatterjee: A show will satisfy you). You are there making a very good show.

#### **SJ. Bibhuti Bhushan Chose:**

ମିଃ ଚେୟାରମ୍ୟାନ, ସ୍ୟାର, ପ୍ଲଟ୍‌ସ ଖାତେ ସେ ଟାକା ବ୍ୟା ବରାପଦ ଧରା ହେବେ ଆଜକେ ଏଥାନେ ସେ ସମ୍ବନ୍ଧେ ଆଲୋଚନା ହାତେ । ହାତ୍ତା ଶହରେ ପ୍ଲଟ୍‌ସରେ କାହେର ଆଲୋଚନା ହେବେ । ହାତ୍ତାର ପଣ୍ଡି-ଅଞ୍ଚଳେ ପ୍ଲଟ୍‌ସରେ ନିଷ୍ଠିତା, ଦୁର୍ଲୀପିତ ଓ ଦୁର୍କାର୍ଯ୍ୟ ଏବଂ ବିରୋଧୀ ଦଲେର ଉପର ସେ ଅତ୍ୟାଚାର ଦ୍ୱାରା ବନ୍ଦର ଧରେ ଧାରାବାହିକଭାବେ ହେବେ ସାହେ ସେ ସମ୍ବନ୍ଧେ କରେକଟା କଥା ଉପ୍ରେତ୍ଥ ନା କରେ ଥାକତେ ପାରିବାରି ନା । ମୁଖ୍ୟମନ୍ୟୁ ମହାଶୟ ଗତ ନିର୍ବାଚନେର ପର ବିଧାନ ସଭାର ପ୍ରତିଶ୍ରୁତି ଦିଯେଛିଲେନ ସେ, ବିରୋଧୀ ପକ୍ଷେର ଉପର ଯଦି ଗତ ନିର୍ବାଚନେ ପ୍ଲଟ୍‌ସରେ ଦ୍ୱାରା କୋନ ଅର୍ଥାତ୍ ଅତ୍ୟାଚାର ହେବେ ଥାକେ ତାହାର ତିରିନ ତାର ପ୍ରତିକାର କରବେ । ଆମ ଏଥାନେ ବିଶେଷ କରେ ଉଲ୍‌ବେଡ଼ୀର କଥାଇ ବଲବ । ସମାଲୋଚନା ସତ୍ୟ ହାଲେ ତା ସତ୍ୟ କଠୋର ହୋକ, ସମାଲୋଚନାର ବିଷୟରେ ପ୍ରତିକାର କରା ଉଚିତ ବଲେ ଆମାର ମନେ ହେଁ । ପ୍ଲଟ୍‌ସ ମନ୍ୟ ଯଦି ଦେଇନ ସେ, ଗତ ଦ୍ୱାରା ବହୁରେ ଉଲ୍‌ବେଡ଼ୀ ସାବାର୍ଡିଭିସନେ କଟଗ୍‌ର୍ଲି ହତ୍ୟାକାନ୍ତ, କଟଗ୍‌ର୍ଲି ଡାକାତି, ଏବଂ କଟଗ୍‌ର୍ଲି ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଘଟନା ଘଟେଛେ ଏବଂ ସେଗ୍‌ର୍ଲିର ଯଦି ତାଦେର ପେଟୋରୀ ଅଫ୍ସାର ଛାଡ଼ା ସଂ ଅଫ୍ସାର ଦ୍ୱାରା ନିରାପେକ୍ଷଭାବେ ତଦ୍ଦତ କରାବାର ବାବସ୍ଥା କରେନ ତା ହାଲେ ନିଃସମ୍ଭେଦେ ପ୍ରମାଣିତ ହେବେ ସେ, ମେଥାନେ ଏମନ ଏକଟା ଅସିନ୍ୟ ଅବସ୍ଥାର ସାଧାରଣ ମାନ୍ୟ ଏସେହେ ସେ

বাদি এখনই তার প্রতিকার না করা হয় তা হলে মানুষ আধারকার জন্য, মর্যাদা রক্ষার জন্য, নাগরিক অধিকার রক্ষার জন্য আইন নিজের হাতে নিতে বাধ্য হবে, একথা স্বার্থহীন ভাষায় আমি আপনার কাছে বলতে চাই। সেজন্য আমি প্রালিস মন্ত্রীকে আপনার মাধ্যমে জিজ্ঞাসা করি গত ১০ বছরের ভিতরে হাওড়ায় কঢ়টা রাজনৈতিক ডাক্তান্ত ঘটেছে তার সংখ্যা তিনি দিতে পারেন কি? যারা আজকে হাওড়ায় এই সন্ত্রাসবাদ স্ট্রিট করেছে কেন তাদের বিরুদ্ধে চার্জ-সৈট দেওয়া হবে না তার কৈফিয়ত মন্ত্রীমশাইকে দিতে হবে। কেন প্রালিসের প্রভাবে এইসব আস্রন্তের ঘটনা ঘটেছে, তার জবাব আমরা চাই, কেন তাদের আদালতে এ্যারিকউজ্জ্বল করা হবে না আমরা মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে সেকথা শুনতে চাই। আমি দরকার হলে নামধার্ম সমস্ত কিছু দেব। আমরা জ্ঞান করেকজন বিশিষ্ট ভদ্রলোক এর মধ্যে জড়িত হয়ে পড়বেন যাদি সমস্ত তথ্য উচ্চারিত হয়। একটা নরহত্যা হয়েছিল, তার এনকোয়ারীও হয়েছিল, কিন্তু পরে দেখা গেল কয়েকজন বিশিষ্ট ভদ্রলোক এই সঙ্গে জড়িত থাকার এই ব্যাপারটা আর বেশী দ্রু অগ্রসর হল না। কারণ, তাদের উপর হাত দিতে গেলে চাকরীই করতে পারা যাবে না।

[10—10-10 a.m.]

রিপোর্ট দেখুন। এখনে আই-জি রয়েছেন, আমি তাঁকে পরিষ্কার করে বল্ছি হাওড়ায় একটা এনকোয়ারী করবার ব্যবস্থা করুন। এটা কানাঘুমো করবার প্রশ্ন নয়। আমাকে প্রশ্ন করলে তার জবাব দেব, তথ্য দেব, কিভাবে প্রালিস অকথ্য উপায়ে কুকার্য সাহায্য করছে। আমি জ্ঞান, আমার প্রশ্নের উত্তর তাঁরা এড়িয়ে যাবেন। কিন্তু গতকলা এই বিদ্যার্যী মন্ত্রী যেকোথেকে বলে গিয়েছেন সেকথার উত্তর আপনাদের দিতে হবে। আমার প্রশ্নের উত্তর দেওয়া আপনারা প্রয়োজন মনে করুন বা না করুন ইতিহাস তার উত্তর দেবে। আমি বলব যে সৎ নাগরিক, সাধারণ মানুষ তাঁকে কেন বাধ্য করছেন আইন হাতে নেবার জন্য, কেন তার উপর এই জুলুম অভাচার?

আমি মিসলেনিয়াস খাতে যে টাকা বরাদ্দ হয়েছে, তার কথা উল্লেখ করতে গিয়ে, আমাকে আজকে শ্রম শিল্পের কথা আনতে হয়। এবং তার জন্য আমি একটা এড়জোন মেল্ট মোশান দিয়েছিলাম, একটা ঘটনা উপলক্ষ্য করে যেটা চেয়ারম্যান বলতে দেন নি।

আমি হাওড়ার যে এলাকায় বাস করিব সেটা হচ্ছে একটা ইলডার্স্প্রিয়াল এরিয়া, চটকলের সম্পর্ক সেখানে রয়েছে। আজকে চটকলের শ্রমিকদের যে অবস্থা, সেই অবস্থার কথা কিছু না বললে তাদের প্রতি অবিচার করা হবে বলে আমি মনে করি। সেখানে লরেন্স মিল চটকলের দ্বাৰা হাজার শ্রমিকের উপর কি অন্যায়, অবিচার, অত্যাচার করা হয়েছে। শ্রমমন্ত্রী মহাশয় এখনে উপরিক্ষিত নেই, কিন্তু প্রাক্তন শ্রমমন্ত্রী রয়েছেন, যিনি বর্তমানে স্বরাষ্ট্রমন্ত্রী, তাঁকে এবং ডাঃ রায়ের কাছেও এই প্রশ্ন করাছি। গতবার গভর্নরের বক্তৃতার উপরও আমি এইকথা বলেছিলাম যে, কিভাবে বাণিজ্যী শ্রমিকদের উপর মার্লিকের অন্যায়, অবিচার, অত্যাচার চলেছে। সেখানকার চটকলে যেসমস্ত স্থানীয় বাণিজ্যী শ্রমিকরা খেটে থায়, করে থায়, তাদের ছেলেপেলকে, তাদের সংসারকে, তাদের জীবনে এই একটি মাত্র সংসার চলাচার উপায় ছিল। আজকে কিভাবে তাদের সেই জায়গা থেকে বিতাড়িত করা হচ্ছে, শুনলে আশচর্য হয়ে যাবেন। ৩০ বছর, ৩৫ বছর, ৪০ বছর ধরে যারা চটকলে থেকেছে এবং তাদের পাকা সার্ভিস তাদের কোন নোটিস বা চার্জ-সৈট না দিয়ে, জোর করে টিপ সই নিয়ে বলা হচ্ছে তোমরা এখন থেকে বদলী ওয়ার্কারের পরিগত হয়ে গেলে, তোমাদের চাকরী চলে গেল। এরকম একশো নয়, দুঃশ্লে নয়, হাজার হাজার হয়েছে। গত তিনিমাসে একমাত্র লরেন্স জুটি মিলে দ্বাৰা হাজারের উপর বাণিজ্যী শ্রমিক স্থানীয় শ্রমিককে কর্মচূত করা হয়েছে, স্থায়ী চাকুরী থেকে অপসারিত করে অস্থায়ী শ্রমিককে পরিগত করা হয়েছে: আমি শ্রমমন্ত্রী মহাশয়ের দ্বার্ষিত এদিকে আকর্ষণ করাছি, শ্রম দপ্তরের দ্বার্ষিত এদিকে আকর্ষণ করি। কিন্তু কে কার কথা শোনে! শুনবার প্রয়োজন তাঁরা বোধ করেন না। এই শাস্তি মানুষ না থেকে পাওয়া মানুষ—এইরকম অত্যাচারে অত্যাচারিত হয়ে যথন নিজেদের হাতে আইন নেবেন। তখন আপনাদের প্রালিসকে তাদের ঠ্যাঙ্গাবার জন্য পাঠাবেন। যেমন স্টেট ইনসুরেন্সের সময় আপনারা করেছেন। আর একটা সাধারণ খাতে যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে, সে সম্পর্কে আমি কয়েকটী কথা বলে প্রধানমন্ত্রীর দ্বার্ষিত এখনে আকর্ষণ করতে চাচ্ছি। উল্বৈর্বিড়য়ার শাস্তি ব্যবস্থা যে অবস্থায় পরিগত হয়েছে, আপনারা জানেন গত কয়েক মাস ধরে, বিধানসভার সদস্য

ଶ୍ରୀଆମଲ ଗାନ୍ଧୀ ମହାଶୟ ସାର ଜନ୍ୟ ଅନଶନ କରେଛିଲେନ, ଆଜକେ ଗତ ଦୁ' ବହର ଧରେ ସରକାରୀ କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ସଂଗ୍ରହ କରେଛେ, ସେ ଦୂର୍ଲୀପିତପ୍ରଣାଳୀ ଶାସନବଳ ପରିଚାଳିତ କରାଛେନ, ସେଭାବେ କ୍ଷମତାସାରୀ ଦଲେର ସଙ୍ଗେ ଏକ ହୟେ ଗିଯେ ସମସ୍ତ ମାନୁଷଙ୍କେ ନାୟ ଅଧିକାର ଥେବେ ସଂଖ୍ୟତ କରାଛେନ, ମାନୁଷଙ୍କେ ଅପମାନିତ କରାଛେନ ଏବଂ ଜନପ୍ରତିନିଧିକେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅପମାନିତ କରାଛେନ, ତାର ବିଚାର କରିବାର କେତେ ନାଇ, ନିରପେକ୍ଷ ତଦତ୍ତ କରିବାରେ କେତେ ନାଇ । ନିରପେକ୍ଷ ତଦତ୍ତ କରିବାର ଜନ୍ୟ ବାରବାର କରେ ତାରା ଡାଃ ରାୟଙ୍କେ ଜୀବନଯେଛେନ, ତାର ଦୃଢ଼ିଟ ଆକର୍ଷଣେର ଚେଷ୍ଟା କରାଛେନ । କିନ୍ତୁ ବଡ଼ି ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟରେ କଥା, ଲଜ୍ଜାର କଥା ସେ ଆଜ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସେଇ ଅବଶ୍ୟାର କୋନ ପ୍ରତିକାର ହୟ ନାଇ । ଶୁଣିଲାମ ମିଳନାଥ ମୁଖ୍ୟାଜିର୍ ମହାଶୟ ଆୟାଦେର ଦୂର୍ଚାରଜନ ଲୋକକେ ଡେକେଛିଲେନ, ଏକଟା ଏନକୋଯାରୀ ନା କି ହଲ, ତାରପର ସେ କି ହଲ, କିଛିନ୍ତି ଜାନା ଗେଲ ନା । ଏଥିନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତାରା ଦୂର୍ଲୀପିତପ୍ରଣାଳୀ ଆମିଲାଇଁ ତାରା ଅସଂଚିରଣ୍ଟ—ତାଦେର ଚାରଦେଶେ କୋନ ଶାଲୀନତା ବୋଧ ନାଇ, ସେଇରକମ ରାଜକର୍ମଚାରୀଙ୍କ ସେଥାମେ ଶାସନ ପରିଚାଳନା କରାଛେନ । ପ୍ରକାଶୋ ଦିନେର ବେଳୋ ଗୁଣ୍ଡାରା ଠାଙ୍ଗାଛେ, ଉଲ୍ଲବ୍ଧିଯାଯ ଦେଖିଲେ ଗୁଣ୍ଡାଦେର ଠାଙ୍ଗାନ ହଲ ପୂର୍ବିସେ ଦ୍ୱାରା । ସାତାଟି ମୋକଦ୍ଦମା ହଲ—ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସେଗୁଣ୍ଣି ଖାରିଜ ହୟ ଗେଲ । ପ୍ରକାଶୋ ଗୁଣ୍ଡାରା ଭଦ୍ରଲୋକେର କଲାର ଧରେ ଟାନଛେ । ଡାରେରୀ କରା ହଲେଓ କୋନ କାଜ ହୟ ନା । କୋନ ଅଦ୍ଦ୍ୟ ହାତେ ସବ ମୁହଁ ଦିଯେ ଯାଛେ । ନିଜେଦେର ଆସର୍ଥୀଦା ରାଖିବାର ଜନ୍ୟ, ନିଜେଦେର ଆସରକ୍ଷା କରିବାର ଜନ୍ୟ ଆଇନ ନିଜେଦେର ହାତେ ନିତେ ହବେ । ସେଇ ଅବଶ୍ୟାର ସାଥୀରଣ ସଂ ମାନୁଷଙ୍କେ ତାରା ବାଧା ନା କରେନ । ଏହିଟାଇ ଆପନାଦେର କାହେ ଆମାର ନିବେଦନ ।

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Mr. Chairman, Sir, I wish first of all to make my submission with regard to grant No. 19 which relates to Education. The education grant amounts to Rupees one crore nine lakhs eighty-nine thousand and two hundred only.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I don't want to interrupt you; but probably you have not understood the particular point about the Appropriation Bill. We are not asking for any grant. The Supplementary Estimates have been accepted. It is only to see whether the items in the supplementary estimates and items in the Appropriation Bill are correct or not. I cannot give you any answer on any particular item. That is finished; you have accepted it. You cannot re-open it.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** What I want to submit before the House is that there has been failure on the part of Government so far as the question of introduction of compulsory primary education in urban areas is concerned.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** You should have discussed it when there was discussion on the Supplementary Estimates.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** If I understood correctly, the arrangement was that some would speak on the Supplementary Estimate and some would speak on the West Bengal Appropriation Bill, 1958. That is the reason why I did not say anything regarding the Supplementary Estimates.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** On a point of order, Sir. The Chief Minister is probably making a mistake; because Appropriation Bill is a money bill. It is a finance bill. If you kindly refer to the 15th edition of Erskine May's Parliamentary Practice you will find that even in a restricted money bill debate there is scope for commenting on the policy of the Government.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I did not object to that. He said he had something to say about a particular grant. This he cannot. You have already passed the Supplementary Estimates.

**SJ. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** If I made a mistake by referring to a particular grant, I would not do so. What I want to impress is that there has been a failure of the Government policy in regard to the implementation of free, compulsory primary education in the urban area. We find that the grant is inadequate. Not only that. The other day we heard the Hon'ble Minister in charge of Education to say that the question of introduction of free and compulsory primary education in urban areas is the concern of the Municipalities, that only 4 or 5 out of 86 municipalities have submitted schemes and the other municipalities are lagging behind. I would refer him to article 45 of the Constitution which enjoins on the State Governments to make best endeavours to provide free and compulsory primary education to children who have not completed the age of 14 years. It does not cast any duty on the municipalities. Sir, I shall illustrate this point with reference to the condition which prevails in the district of Murshidabad. There are no free primary schools in the municipalities other than Berhampore Municipality.

[10-10—10-20 a.m.]

There are free primary schools only in Berhampore Municipality which were started in the year 1927 and the Berhampore Municipality cannot balance its budget, for their income with regard to this question is Rs. 23,000 and odd including Government grant to the extent of Rs. 4,000 and subvention of Rs. 6,000. They are facing a deficit of Rs. 8,000. Representation was sent to the Hon'ble Minister in charge of Local-Self Government in October last. A copy of the representation was sent to the District Magistrate but without any effect. I, therefore, request the Hon'ble Minister in charge of Education to revise the policy of the Government to take a phased programme for the purpose of introduction of free and compulsory primary education in the areas where there are municipalities. Otherwise they would be doing injustice to the children who are resident within municipal areas.

Sir, next I would make one statement and that statement is with regard to civil administration. We find that a sum of Rs. 86,500 has been provided for renewal of furniture and carpets and a sum of Rs. 10,000 has been provided for other equipments in the household of Her Excellency the Governor of West Bengal. There is, in my humble submission, ample room for curtailment of this expenditure specially at a time when the country is in the grip of scarcity and famine. We hope the Congress Ministry would translate into action the noble ideas expressed by Mahatma Gandhi in this connection.

Then Sir, I come to the question of famine. Only on the 21st instant I had been to Kandi where I was informed that the prices of rice were going up by leaps and bounds and famine condition prevails in areas affected by flood in 1956 and drought in 1957. I had also been reliably informed that only in the town of Berhampore daily 10 to 15 lorries go out with bags of rice, quantity of which will not be less than 1,500 maunds. I have no statistics with regard to removal of rice from the main centre, namely, Kandi, but if this state of things is allowed to continue the result will be that Murshidabad will be without any rice in near future. I will, therefore, request the Hon'ble Food Minister to consider the question of deficit area separately from that of surplus area and he should take early steps to see that from deficit areas like Murshidabad rice is not allowed to go elsewhere. Unless that is done a situation would arise which it would be very difficult to control later on.

Then Sir, I would make a submission with regard to administration of justice. We expected that some provision will be made for actually separating the Executive from the Judiciary and for expediting long-drawn

cases pending, but nothing has been done in that direction. And in the name of separation of judiciary from the executive what has been done is a mere distribution of work among the Magistrates who remain as before subordinate to the District Magistrate who happens to be the Chief Executive Officer of the District. Sir, it is common knowledge that without amending the Criminal Procedure Code there cannot be any separation of judiciary from the executive. The Government will be well-advised to take early steps for the purpose of amending the Criminal Procedure Code with a view to inaugurate the real separation of judiciary from the executive. This will enhance the reputation of the Government.

Sir, what I submit is that if real separation of judiciary from the executive is effected, the public will have greater confidence in the judiciary as well as in the Government. As the time is short, I would not say anything more, but what I would submit is that I cannot but condemn the officers who send allotment orders in the tag end of the year. The result is that the allotment cannot be utilised and the allotment lapses. Promote them if you like or condemn them if you like. I would submit that they should not be allowed to remain in the place which they are occupying, so that they cannot repeat the same thing next year.

Sir, I have finished, but before I finish I would take the first available opportunity of congratulating Sj. Siddhartha Sankar Ray for exposing the inner picture of the West Bengal Congress Cabinet. The picture does not reflect any credit for the Government, and the sooner the Congress Cabinet quits, the better for the country and better for all concerned.

With these words, Sir, I resume my seat.

**Mr. Chairman:** With regard to supplementary and excess grants I would like to bring to the notice of the members the following observations made in the House of Commons:—

"Debate on supplementary and excess grants is restricted to the particulars contained in the estimates on which these grants are sought, and to the application of the items which compose these grants; and the debate cannot touch the policy or the expenditure sanctioned, on other heads, by the estimate on which the original grant was obtained, except so far as such policy or expenditure as brought before the Committee by the items contained in the supplementary excess estimates."

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** That relates to a supplementary estimate and to a debate in a committee, but so far as the Appropriation Bill is concerned, it is something different and distinct from the supplementary estimate and it comes under the category of the Finance Bill, and, therefore, the debate will certainly be open up to the extent of criticising the policy.

10-20—10-30 a.m.]

#### **Sj. Kalicharan Chose:**

মাননীয় সভাপত্তি মহাশয়, এই অ্যাপ্রোপ্রিয়েশন বিলএর প্রদলিস খাতের উপর আলোচনা এর আগে হয়ে গিয়েছে। তা সত্ত্বেও দ্বি-একটি বিষয় সম্বন্ধে আমার বক্তব্য উপস্থাপিত করছি। প্রদলিস খাতে যে অতিরিক্ত মঞ্চ-রুটি বরাদ্দ করা হয়েছে তাতে দেখা যাচ্ছে প্রদলিস খাতে যেভাবে অন্বরত টাকা খরচ করা হচ্ছে সেই অন্বেষণাত্মক যদি দেশের উন্নতির জন্য, কল্যাণরাষ্ট্রের কাঠামোর উন্নত খরচ করা হ'ত তা' হলে আমার মনে হয় দেশের স্বত্ত্বালোচনার উপকার হ'ত। কিন্তু প্রদলিসের সতাকারের যে কার্যকারিতা সেদিক থেকে আমারা প্রার্তিটি ব্যাপার যদি দেখি তা হ'লে স্থগিত পাই যে প্রদলিসের পিছনে এই অর্থ' ব্যয় করা অপচয় ছাড়া আর কিছু কাজে আসে না। মর্মে দেখেছি ছোট ছোট ছেলেদের সম্বন্ধে একরকমের সমাজ বিরোধী লোকের আবির্ভাব

হয়েছে। যারা ছোট ছেলেদের অপহরণ করে নিয়ে বিকলাণ্ড করে ভিক্ষা ব্রতিতে নিয়ে করে পুলিসের বার্থতা সেখানে, কারণ এইরকম সমাজবিরোধী লোক থেখানে রয়ে গেছে সেখা ঠিকমতনভাবে তাদের প্রেপ্তার করবার কোন ব্যবস্থা নাই বা অনুসন্ধান করে দলের যে উত্তাদের উচ্চে করবার কোন কার্যকরী ব্যবস্থাও তারা করতে পারছে না। ঐ দলই শুধু : পুলিসমন্ত্বী মহাশয় পরিসংখ্যান দিয়ে দেখিয়েছেন কিভাবে চুরি ডাকাতি করে গিয়েছে বা পুলিসের ক্ষতিহের দিকটা তুলে ধরেছেন। কিন্তু আমরা প্রতিনিন্দন থবরের কাগজে পড় হাওড়ায় এই অরাজকতা নতুন করে শুরু হয়েছে। গত কাল আনন্দবাজারে বেরিয়েছে কাঞ্জান দল বলে একটা দলের দেরাখ্স্তে কিভাবে নার্গারকেরা বিপর্যস্ত হচ্ছে। তবু দৈখ পুলিসে খরচ বেড়ে গিয়েছে। আজকে পুলিসের ব্যাপারে যেভাবে খরচ করা হয়, দর্যন্দি শিক্ষক এ নিম্ন বেতনের কর্মচারীদের যদি সেই টাকা দেওয়া হত, তা হলৈ সংত্বাকরের কিছু উপকার ক হত। আমি সেদিক থেকে আমাদের মণ্ডলীকে বলব পুলিসের খাতে ব্যয় করার জে দেশের পক্ষে যা নাকি হিতকর কাজ সেই বিষয়ে খরচ করা হোক।

তারপর শিক্ষার দিক দিয়ে আমি বলব যে পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষা জগতে অরাজকতা চলছে এখানে প্রাথমিক শিক্ষা, মাধ্যমিক শিক্ষা, উচ্চ মাধ্যমিক শিক্ষা—এর প্রতোকের সঙ্গে প্রতোকে সহযোগ না থাকার দরুন কিভাবে সেটা শিক্ষার পরিপন্থী হয়ে দাঁড়িয়েছে সে দিকটা বিশেষভাবে লক্ষ্য করার বিষয়। একটা সুস্থির পরিকল্পনা সহকারে কিভাবে শিক্ষার ভিত্তি দিয়ে আমাদের ছেলেদের শিক্ষিত নার্গারিক করে তুলতে হবে তার একটা পূর্ণ পরিকল্পনা আজও আমাদের ই নাই। মালিটিপ্রাপাস স্কুলগুলিতে দেখতে পাই যে গতানুগতিক ধারা। সেখানে কিছু কিং বৈজ্ঞানিক শিক্ষার ব্যবস্থা করবার জন্য অনেক স্কুলেই শিক্ষক পাঠানো হয় নাই। শিক্ষার কিং উন্নতি হবে সেদিক দিয়ে শিক্ষাবিদদের নিয়ে একটা পরিকল্পনা করার কোন আয়োজন দেখতে পাই না। আমাদের স্কুলগুলিতে ছেলেরা কি করে পরীক্ষা দিয়ে পাশ করবে সেই পৰ্যন্ত চলে আসছে, এই গতানুগতিক ধারায় চলে শিক্ষার অগ্রগতি হবে না। আর একটা দেশে শাসনতন্ত্রে দেশের কল্যাণের দিক ধেগুলি সেই দিকে যে অর্থব্যয় হওয়া উচিত সেটা হচ্ছে না এখানে বলা দরকার যে দেশের প্রশাসনিক খাতে যে অর্থব্যয় হয় সেটা যদি মিত্বার্বিতার প্রচলন্ত রয়ে করা হত তা হলৈ সে বাবদ এত অর্থব্যয় হত না। আমাদের গরীবৰ রাষ্ট্র, একই পৃথিবীর প্রায় সকল দেশের লোকই জানে। কিন্তু যখন সব গণমান্য অর্তিথরা বাইরে থেকে আমাদের এই বাংলাদেশ দেখতে আসেন, তখন তাদের নানারকম কারুকার্যার্মাণ্ডল ধরে অভ্যর্থনা করা হয়—কত রকমের কাপেট পাতা হয়, দামী দামী চেয়ার সাজিয়ে তাঁদের বসবাস আয়োজন করা হয়—এর উদাহরণ আমাদের চোখের সামনে অনবরত ঘটে আসছে। এর প্রতি আমাদের দেশবাসীর অপমানই করা হয়। গরীবৰ রাষ্ট্রের পক্ষে এরকমভাবে অর্থের অপচয় না করাই উচিত। এই কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করলাম।

### SJ. Bijoy Bihary Basu:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আজকে আয়োৰ্প্রয়েশন বিল সম্বন্ধে আমি একটা গুরুত্বপূর্ণ বিষয় সরকারের গোচরে আনতে চাই। বলা হয় আমাদের কল্যাণরাষ্ট্রে প্রধান জিনিস বিচার। আমি এই বিচারের যে খন্দ সেই দিকে চেয়ে বলছি যে কোন রাষ্ট্রে নার্গারিকদের প্রতি সুর্বিচার করা হয় না যতক্ষণ ন সত্ত্বকারভাবে অন্যায়ের প্রতিকার পায়। বিচার বিভাগের সম্বন্ধে আমরা দেখতে পাই যে মফঃস্বলে লোক কি রকম হয়রান হয় সকাল দশটা থেকে সন্ধ্যা অবধি কোটে হাজির হেবে শেষে শূন্য যে আজ মামলা হ'ল না, দিন পড়ে গেছে। মফঃস্বল অঞ্চলে বেশির ভাগ মানসিক ক্ষেত্র সম্প্রদায়ই যায়। পল্লীঅঞ্চলে আমরা ‘গো মোর ফ্র্ড’ এর কথা বলতে শুনি। কিন্তু হ্যাদের সম্মত দিন যদি এইভাবে কাটাতে হয়, তা হলৈ তারা কিছুই কাজ করতে পারে না। একটা মামলা করলে সেই মামলার নিষ্পত্তি হতে কত যে অপ্রীতিকরভাবে সময় চলে যায় একথা অন্তর সকলেই জানি।

তারপর আর একটা জিনিস এই বিচার সম্বন্ধে বলতে হচ্ছে, সে হচ্ছে যে মোবাইল পোল হওয়া উচিত। তা হলৈ ২৫।৩০ মাইল দূরে অনেক খরচ করে সাক্ষী নিয়ে যেতে হয় না। অস্তত কতকগুলি ছোট ছোট মামলাগুলির মোবাইল কোটে বিচারের ব্যবস্থা করা ৫।৩

আমি মাননীয় বিচারমণ্ডলীর নিকট এ বিষয়ে একটা স্পষ্ট পরিকল্পনা তৈরি করতে অনুরোধ জনাচ্ছি। মানুষ যারা বিচারপ্রাথমী তারা সহজে এবং অস্প খরচে নিজের কাজকর্ম সেরে যাতে সুবিচার পায় এ বিষয়ে কল্যাণগাণ্ডের কর্মধারণের প্রথমেই দ্রষ্ট দেওয়া উচিত বলে মনে করি।

আর একটা কথা বলব, আমাদের রাস্তাঘাট সম্বন্ধে। আমি ডায়মন্ড হারবারের অধিবাসী। আমাদের সার্বভৌমিসনে অনেক জায়গায় যাতায়াতের সুযোগ নেই। যাঁদের নিজেদের লোক আছে, যা যাঁদের উধৰ্বতন সরকারী কর্মচারীদের ধরবার লোক আছে সেখানেই দ্রষ্ট-একটা রাস্তা হয়, এটা সতাই দৃঃখ্যের কথা। আমরা যেখানে বাস কর্ব সেখানে নৃতন একটা রেড ক্রস সোসাইটির শিক্ষাশিক্ষিব উদ্বোধন হওয়ার কথা। আমরা সেজন মাননীয় শিক্ষামণ্ডলীকে নিয়ে যাবার জন্য বলেছিলাম। কিন্তু তাঁরা আমাকে জানিয়েছিলেন যে যেহেতু সেখানে মোটের যাবার রাস্তা নেই সেইজন সেখানে যাওয়া সম্ভব হল না। আমাদের ওখানে মগরাহাট থানায় এমন জায়গা আছে যেখানে কোন খুন, ডাক্তান্ত বা এইরকম বড় ঘটনা হলে ১২ ঘন্টার মধ্যে থানায় খবর দেওয়া সম্ভব না। আমার মনে হয় এইসমস্ত ফফঃস্বল অশ্বলে রাস্তা কিভাবে আছে তার একটা সার্ভে হওয়া উচিত। যাদের নিজেদের লোক আছে তারা রাস্তা করে নেবে, এবং যাদের লোক নেই তারা রাস্তা করতে পারবে না, এটা আমাদের দেশের সত্যকার দৰ্ভৰ্গা বলতে হবে। এজনা একটা সার্ভে করা উচিত, এবং যেখানে রাস্তাঘাট নাই, যেখানে লোক চলাচলের খুব অসুবিধা সেখানে রাস্তাঘাট করা আগে দরকার। রাস্তার খাতে যেসমস্ত বায় ধৰা হয়েছে সেগুলি সেই সব অশ্বলের রাস্তার জন্য করা প্রয়োজন।

আর একটা জিনিসের কথা বলি। আমাদের পুলিসের প্রয়োজন যাতে না হয়, সরকার সেদিকে নজর দিচ্ছেন না। আমাদের বারাইপুর অশ্বলে ডেভেলপমেন্ট রুক হয়েছে; সেখানে মানুষের নৈতিক চরিত্রের উন্নতির বাবস্থা করা আগে দরকার। কর্মশনার থেকে অনেকে বলেছেন যে প্রতোক স্কুলকে কেন্দ্র করে হার সঙ্কীর্তন, কথকতা, মহাপূরুষদের জীবনচারিত আলোচনা লাক্টার্ন স্লাইড দিয়ে দেশবিদেশের ইতিহাস বা প্রথমীয়ের অন্যান্য স্থানের মানুষ কিভাবে বেঁচে আছে এইসব জিনিস প্রতি সন্ধায়ার প্রতিটি স্কুলকে কেন্দ্র করে শিক্ষা দেওয়া উচিত। এজনা আমরা বলেছি আমাদের লাক্টার্ন স্লাইড দিন, আমরা প্রাট-ইসাস ওয়ার্ক করে ঐ সমস্ত স্কুলকে কেন্দ্র করে কাজ করব। কিন্তু সেই ডেভেলপমেন্ট রুক সেবা হল না। ইলেক্ট্রিকের মত পাকা রাস্তা এবং এইসব দিয়ে দেশের উপকার হ'ত। আমাদের কল্যাণগাণ্ডের মানুষের নৈতিক দিকটা অবহেলা করে বাহিরের দিকটার উন্নতি করলে কিছুই হবে না। অন্তরের উন্নতি আবশ্যিক। তা না হলে রাষ্ট্রের প্রকৃত কল্যাণসাধন হবে না।

[10-30—10-38 a.m.]

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I shall say a few words about the points raised by the honourable members.

First, my friend Shri Sanyal has raised a question about the border. We are also very exercised on this point. As you know, Sir, so far as the protection of our side is concerned we have got our own squad, or Police pickets, every five miles. We have also put in Wireless arrangements so that we could inform our central thanas about any raid but actually when the raid comes from the other side it is not a matter with which we deal, it is dealt with by the External Affairs Department of the Government of India. Whenever we get information of the incidents that are happening, particularly when people coming from the other side are taking away our goods etc. or taking away the cattle, we report the matter to the Central Government and they take further action that they think necessary. As a matter of fact there is always a D.I.G. of the Central Police who controls and organises these pickets, etc.

Sir, with regard to the question that has been raised about education that why should we not have the directive principles of the Constitution put into effect as early as possible, viz. to give all children between the ages

of six and eleven free compulsory education. So far as the word 'compulsion' is concerned and so far as this State is concerned our record is that we have already put in nearly 65 per cent. of our children between the ages of six and eleven in the rural areas in the primary schools without any form of compulsion. We are proceeding with this particular method and it is very likely that we shall be able to put able-bodied children in the rural areas in the primary schools—we have made an assessment and the statistics are ready before us to find out what are the villages where the children have got no school within half a mile of that village—we propose to cover the whole of the State with schools so that all children may have an opportunity of studying. All these children in the rural areas will be given free education. We have also started this year free education for girls in the urban areas between the ages of eleven and fourteen (Junior and Secondary stages) provided that the school in which the student is being taught does not charge very high fees. For instance, a school charges Rs. 25. It is very difficult to subsidise in this case. However, we want to go further on this line and it is possible that the objective may be reached by the end of 1961. I have received some intimation from the Central Government. The members of the Council must have read the speech of Dr. Shrimali in which he has referred to this particular point and what step they will be taking with regard to giving compulsory education to all children between the age group of six—fourteen.

With regard to Police we are in this difficulty. We are between the devil and the deep sea. If we appoint police in order to protect our borders, we are told that people are not getting sufficient protection; if we appoint police for the protection of the people, they say "do not have police, we should not spend more on Police". One thing is certain. So far as the estimate is concerned, the amount that is asked for in the Police Budget has been only for the purpose of giving them increased dearness allowance. That is the major item in that Budget. Apart from that I agree with some of my friends opposite who said that there should be a stage when no police will be necessary. People will not fight or quarrel with one another or engage themselves into any dispute between one another which will require any police force to settle. That would be an ideal condition. I do not know whether I would live to see the days when these things would come into being.

As regards the mobile Courts I have no experience. I will ask my Judicial Minister to consider this particular point. If my friend has got any scheme, I hope he will forward that to the Judicial Minister.

As regards the incident in Uluberia about which my friend Sj. Bibhuti Bhusan Ghose has referred I may say that I had a Special Officer sent in order to make enquiries regarding the allegations which were sent to me by a gentleman called Shri Ganguli, and he has sent me a report that most of the allegations made are not found to be correct, but there are three or four allegations which require further investigation and they have been given over to the Anti-Corruption Department for further enquiry.

I do not think I have got anything very much more to say.

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** What about the primary teachers about whom I have spoken.

**The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy:** I cannot give you information at this stage. If you give me a factual case of something that has happened in some place, I will make enquiries.

With these words, Sir, I move that the Bill as passed by the Assembly passed.

The motion of the Hon'ble Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation Bill, 1958, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the Council for its recommendations, be taken to consideration, was then put and agreed to.

**Mr. Chairman:** There is no recommendation to make. The Bill will go back to the other House.

#### **Adjournment**

The Council was then adjourned at 10.38 a.m. till 9 a.m. on Tuesday, 1st of April, 1958, at the Legislative Buildings, Calcutta.

#### **Members absent**

Bandopadhyay, Sj. Upendra,  
Banerjee, Dr. Sambhu Nath,  
Banerjee, Sj. Tara Sankar,  
Bhuwalka, Sj. Ram Kumar  
Chakravarti, Sj. Tripurari,  
Chatterjee, Sjta. Abha,  
Motilal, Sj. Pashupati Nath,  
Mulherjee, Si. Sudhindra Nath,  
Musharruf Hossain, Janab,  
Nausher Ali, Janab Syed, and  
Sarkar, Sj. Pranabeswar.



## COUNCIL DEBATES

*Tuesday, the 1st April, 1958.*

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Buildings, Calcutta, on Tuesday, the 1st April, 1958, at 9 a.m., being the eighth day of the Fourteenth Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (the Hon'ble Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the chair.

### Point of Information

[9-10 a.m.]

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Mr. Chairman, Sir, on a point of information on an urgent matter, viz., whether the Government know that the police made lathi charges on innocent refugees offering Satyagraha in the precincts of the Criminal Court at Berhampore after midday, causing injuries to many of them.

**Mr. Chairman:** Has the Government any information about that?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Sir, the Home Minister is not here. I am taking note of what Sj. Bhattacharyya has said.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, may we not expect that the Home Minister, who is the Leader of the House, should attend this House time so that we might get answer to this important and urgent question?

**The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:** Sir, the Home Minister will be coming now.

**Mr. Chairman:** Meanwhile we may proceed with our business.

### Sj. Satya Priya Roy:

মঃ চেয়ারম্যান, স্যার, আপনার কাছে এই আবেদন করতে চাই যে কালকে আপনার কাছক একটা চিঠি পেরোছে যে আড়ই ঘণ্টা সময় বিবোধী পক্ষ বলবে আর দেড় ঘণ্টা গভর্নমেন্ট বলবে। আমাদের আজকের বিষয়বস্তু মান্ত্রিমণ্ডলীর উপর অনাস্থা প্রস্তাবের আলোচনা—সেটা চিত্ততর সঙ্গে আমরা আর্দ্ধ নি। অনেক গুরুত্বপূর্ণ বিষয় এখনে আলোচনা করতে হবে তথাকালীনকে ধরে সেই সময় আপর্ণি দিয়েছেন তার মধ্যে মাঝে থাকলে আমাদের অসুবিধা হবে। এইটুকু আপনার কাছে আমাদের আবেদন।

**Mr. Chairman:** I can tell you that the time has been more or less fixed consultation with both sides and if a few minutes or some more time is given I shall see to that. But I hope you will try to finish your deliberations within the time which has been allotted to you. I now request Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya to initiate the discussion on the Confidence Motion.

**Sj. Harendra Nath Mozumder:** But before that, Sir, I want your ruling a point, that is, after the motion has been lost in the Lower House, an identical motion has come here and whether that is in order.

**Mr. Chairman:** We are not concerned with what happened in the Lower House.

**Sj. Harendra Nath Mozumder:** Sir, an identical motion was moved in the Lower House and if in this House.....

**Mr. Chairman:** We need not consider that at all.

[Noise and interruptions from Opposition Benches.]

**Janab Shaikh Mohammad Jan:** I hope, Sir, the tactics adopted by the Opposition in the Lower House will not be repeated in this House, and that occurs here also, then the Chairman will take adequate steps to stop that.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** Sir, why should he anticipate that? It is a reflection on this House.

**Mr. Chairman:** We need not apprehend that at all. Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya may now kindly initiate the discussion.

#### No-Confidence Motion

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Sir, I beg to move that this Council expresses its no-confidence in the Council of Ministers.

Mr. Chairman, Sir, I ordinarily speak in Bengali but today I seek your permission to speak in English even though no such formal permission is necessary under the rules of the West Bengal Legislative Council. Sir, I speak in English because I feel that what we say and do here today may not end here, what we say and do here may be dealt with by persons who are governing the destinies of India. Sir, the motion that stands in my name runs as follows: "This Council expresses its no-confidence in the Council of Ministers".

Sir, it is not in any spirit of frivolity or light-hearted fun that we have brought this motion before you. If we look at the country at large, we will notice that the refugees are in revolt, the hunger-marchers are parading the streets in different parts of West Bengal, the government employees are discontented, the labourers have put forward some legitimate demands which are not being listened to. The middle class people feel absolutely frustrated. On all sides, amongst masses of people we notice a picture of desolation, of dejection, of depression, of frustration, which has been caused by the mishandling of the destinies of West Bengal by the present Council of Ministers. Sir, on an occasion like this, we should all remember the teachings of great men of the world. Edmund Burke in his "Present Discontents" declared that if large sections of the people feel discontented, if they come into clash with the constituted authorities, the presumption is that the constituted authorities are in the wrong. It is for this reason, Sir, that we feel that a motion of no-confidence is very much in point today.

You might ask me to explain the background of this motion. Sir, the background is the economic, political and social picture of West Bengal. It is a dismal picture, very much disturbing, if not dreadful. On the one hand, there is blatant and organised aggrandisement and exercise of power by people who are placed in charges of law and order; on the other there is helplessness, destitution and misery—unmitigated even by a ray of hope. Sir, on the one hand we notice that an oligarchy has been swept into power in the last general election with financial assistance from monopolist capitalists, profiteers and other elements whom I do not want to mention. On the other, there are the people, the common masses of them, steeped in unmitigated poverty and oppressed by Fascistic misrule. Sir, this motion which I have put forward is being moved by me with a heavy and lacerate heart. In 1947, on the advent of independence we thought that we had left the days of misery behind and that the nation would be able to tread firmly the path of progress. But we have been sadly disappointed. All our hopes have been dashed to the ground, and you know Sir best, the conditions in which the mis-rule of the ruling oligarchy in West Bengal has reduced the people. Sir, I feel unhappy also because the ladies and gentlemen, who are in the Government Benches, particularly the treasury benches, happen to

be our friends. But in spite of that, we have not hesitated to bring forward this motion. It is a supreme sense of public duty that has led us to place this motion before you.

[9-10—9-20 a.m.]

Sir, whatever we say or do here will be said and done in the best of spirit, with love for all, with malice against none, and I hope, Sir, we shall be able to conclude this debate in an atmosphere of decorum and decency which was disturbed by some of our friends on the opposite side just now. (Sj. SISANKA SEKHAR SANYAL: Where is the Chief Minister, Sir. Would you not insist upon his attendance?) Sir, my friend Sj. Sanyal has raised a point which is very pertinent. It is desirable that the Chief Minister should be present at this meeting. Sir, it is a matter of shame..... (Sj. ASTOSH GHOSH: The Leader of the House is present) he is also late in coming—it is a matter of shame that the Chief Minister did not think it fit to attend this meeting when a no-confidence motion is being discussed. (Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: It is an insult to the House.) I see that my friends are protesting against an unmerited insult to the House. Sir, I would not have condemned the Council of Ministers if I were not convinced from the point of view of high political principles that the Government was hopelessly inefficient and devoid of conscience.

I would judge the Ministry from the point of view of the functions and achievements of modern Governments. What are they? There are some functions which are primary functions. These primary functions include the duty on the part of the Government to safeguard the State from external aggression. Then it is also one of the primary functions of the Government to maintain peace and order in the State. I shall judge the Government from the point of view of these principles. Has the Government been able to afford us protection against foreign aggression? Has the Government been able to maintain peace and order in society, I mean, considerable parts of the State? Sir, there are other functions also, the welfare function. In this sphere the duty of the Government is to create conditions in society under which vast masses of the people may be enabled to procure food, shelter, health facilities, education and culture. Judged from all these points of view this Government has failed. This Government has deliberately pursued a policy not favourable to the realisation of any of these ideals.

Sir, the people of India have gone much further than the high principles indicated by the above functions. They have accepted socialism as the goal of their national policy. The Leader of the House may not accept it, Mr. P. C. Sen may not accept it, but the vast majority of the people of India have accepted socialism as the goal of their national policy, and in order to achieve this goal, we have given ourselves a Constitution which is based on parliamentary democracy.

Sir, my first charge against the Government is that the Council of Ministers are subverting Parliamentary Democracy in West Bengal. By Parliamentary Democracy I mean a system of Government in which the Party in power place its faith in the Assembly or Parliamentary Party. By Parliamentary Democracy I mean that the Council of Ministers will move as a body and will be consulted with regard to all vital issues. Sir, the caucus in power in the Bengal Cabinet has treated the Congress Assembly Party with contempt and utter neglect, and with regard to vital policies they have not been consulted. Sir, some of my friends are smiling. They know that what I am saying is true in spite of the half-hearted contradiction by my friend Mr. K. P. Mukherjee. Sir, important decisions are taken behind the back of the members of the Cabinet. In other words, both the Cabinet

as a whole, as the real executive of West Bengal, and the Congress Parliamentary Association have been reduced to cipher. It is for that reason I say that the Parliamentary Government in West Bengal is nothing but a mockery, a sham.

**Dr. Narendranath Bagchi:** Sir, he is not our conscience-keeper.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Sir, Dr. Bagchi has raised a point which I regard as a thoroughly childish. He may hold different views. He is at liberty to do so. I hope he will reply to me. I have not used one single unparliamentary expression. If I had done so, Mr. Chairman, you would have pulled me up.

Sir, as I was saying, the kind of Government that has been established in West Bengal is a kind of dual dictatorship. It is a dictatorship of the accredited representatives, shall I say, two accredited representatives of the Congress boss in West Bengal and of the Chief Minister. This dual dictatorship on examination would be found to be the dictatorship of the accredited representatives of the Congress boss of West Bengal. I would regard the Chief Minister merely as a junior partner of this dictatorship. Dr. Roy is regarded as indispensable because of his intellectual eminence, because of his great administrative experience, and above everything else because of his standing in the All-India Congress. He is being used by this caucus for their own purposes. That is the kind of Government which has been established in West Bengal. If you call it democracy, you would be changing altogether the very meaning of parliamentary democracy.

My second charge against the Government is that the Government have established a reign of organised loot by keeping into power a very large Ministry composed of 28 persons. Sir, in Bombay the total territory amounts to 1,90,914 square miles and the population is in the neighbourhood of five crores.

[9.20—9.30 a.m.]

In West Bengal the territory is no larger than 34,945 square miles and the population is in the neighbourhood of 2 crores 63 lakhs. In spite of that in West Bengal we have 28 Ministers. In Bombay, which is also a bilingual State, there are 27 Ministers only. Why has this large Ministry been forced upon the State? The cause is that the Ministry has to find place for little factions within the Bengal Congress and as a result a regime of organised loot has been instituted in the State. It has meant additional expenditure without any corresponding advantage.

My third charge against the Government, Sir, is that with regard to the distribution of portfolios they have pursued a policy which is likely to favour the methods in which Sir Robert Walpole specialised, namely, judicious distribution of favours in the shape of permits and licences for the purpose of strengthening the position of the caucus in the country and in the Cabinet. Sir, the Hon'ble P. C. Sen is in charge of the Ministry of Food, Supply, Relief and Refugee Rehabilitation and also—that is the latest addition to his empire of favours—the Textile Directorate. Sir, this is something that is worth noting. Connected with each of these is a very wide avenue of patronage and this patronage has been judiciously used by those who are interested in order to strengthen the position of the caucus within the Cabinet and of caucus rule all over West Bengal. Sir, another iniquitous feature of the distribution of portfolios is that the Chief Minister has thought fit to take charge of as many as five departments in addition to his own portfolio, namely, the Chief Minister's portfolio. The result has been that he has not been able to devote adequate attention to any of them. Finances

have been mismanaged, Development Department has been neglected and in the Home Department the Congress caucus has been able to intrude and exercise its influence to the detriment of the people of West Bengal. Sir, the story of this neglect is a very sad one. In 1956-57 the budget allotment for Community Development Project and National Extension Service was 1 crore 41 lakhs and 20 thousand but the actual sum spent amounted to 99 lakhs, that is to say, 30.44 per cent. remained unspent and quite a large part of the total allocation went back to the Government of India. The Central Government in 1957 through the Reserve Bank of India advanced a crop loan of 2.5 crores. West Bengal spent only 1.3 crores and the rest went back to the Government of India. This is the way in which the finances of the State have been dealt with. I submit, this is nothing but the result of the mal-distribution of portfolios.

Sir, the fourth charge which I level against the Government is that they have deliberately tampered with the loyalty of the civil service, high and low. Mr. Siddhartha Sankar Roy laid bare one conspiracy at least. That referred to the District Magistrate of Nadia. I would not like to repeat it. It is a dreadful story of corruption, of deliberate attempt on the part of government to tamper with the loyalty of the civil service. There have been some officials who have yielded to the pressure of the Congress caucus, and they have been offered all sorts of patronage and protection, but the honest officers have suffered. Government servants, including members of the Indian Civil Service, who have sought to maintain the tradition of the service, have been punished and shunted off to unimportant positions. This is the sad story of tampering with the loyalty of the services of the State.

Sir, my fifth charge against the Council of Ministers is that they deplorably failed to handle the food problem of the State. In the first place they have not been able to increase food production to any appreciable extent. In the second place, they have failed to anticipate that during the current financial year West Bengal would be faced with a very great shortage of food. In the third place, they made their application to the Government of India for quota very late indeed; all the States received their quotas. West Bengal having applied for quota rather late had to be told by the Central Government that as she had come late with her application, she could not expect what she had demanded. Sir, with regard to the distribution of ration cards, and establishment of Fair Price Shops, the Ministry, guided—I have no doubt—by the two members of the caucus representing the Congress boss in Chowinghee Congress Bhawan, exercised a partiality which is highly unconscionable and worthy of being condemned in unmeasured terms. Their political supporters were given ration cards and the areas which returned Congress members were the first to benefit by the establishment of Fair Price Shops. Sir, that is the kind of Government that we have in West Bengal.

The Opposition demanded that the Control Order on the Essential Commodities Act, 1955 should be imposed on the whole of West Bengal; but the Honourable Minister Shri P. C. Sen, for reasons for his own, refrained from doing so. What the reasons are, we can easily imagine if we remember that he has the power of distribution of permits and licences. Sir, there has been a fraudulent avoidance of Control Order. Contracts have been executed outside the controlled districts and deliveries of goods have been made there. As a result the Control Order has been persistently and flagrantly violated. Then, secondly, within the controlled districts also the dealers with the tacit approval of the Minister in charge actually sold goods in little bits of ten maunds, and the result was that they succeeded in evading the Control Order. There was a demand for taking action against such people, but the verbal instruction of the Minister of Supply and Food

was that no action should be taken. Sir, the complicity of influential circles within the Cabinet with the licensees, the gentlemen with elastic conscience and questionable morals, is established beyond doubt. Press Conferences have been held by the Chief Minister, but he has not been able to dispel the doubt that exists in the minds of the people, reasonable doubt, which will never be removed.

[9.30—9.40 a.m.]

Sir, the Opposition also urged that by means of the control order fifty per cent. of the stocks of millers should be requisitioned for the benefit of the people of West Bengal. Mr. Prafulla Chandra Sen again for reasons of his own—reasons are quite obvious—refrained from doing so. Sir, no less a person than the Hon'ble Bimal Chandra Sinha who is a man of unimpeachable honesty and integrity has said that the Hon'ble Shri Kalipada Mookerji, Minister-in-charge of Police and the Hon'ble Shri P. C. Sen should not hob nob with doubtful elements. He has definitely said so. It is on record. Shri Siddhartha Sankar Ray has said so in his speech in the other House.

**The Hon'ble Bimal Chandra Sinha:** Sir, I rise on a point of personal explanation.

**Mr. Chairman:** You can do it later.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** The Hon'ble Bimal Chandra Sinha is a man of integrity and I hope that he will not withdraw what he has said.

Sir, my sixth charge against this Government is that they have instituted a system of taxation in the country which is a conspiracy of the rich against the poor. If we analyse the incidence of taxation in West Bengal we will find that about 78 to 80 per cent. of the tax is borne by people whose income is below Rs. 500.

Sir, with regard to the financial injustice that has been done to West Bengal by the Finance Commission and the Government of India the Government in power has not been able to do much. We on this side of the House offered our co-operation. They have not appreciated it and they are in fact going on in the same old fashion.

Sir, my seventh charge against the Government and particularly against the Hon'ble Shri Kalipada Mookerjee is that the Government has not been able to maintain peace and order in many parts of the State. I will refer, Sir, particularly to the conditions in Howrah. For a long time until September 1957 parts of Howrah were honeycombed with gambling dens and illicit brewerries, crimes have been perpetrated against innocent citizens, murders were committed, but due to the influence exercised by high political circles no action was taken by the Police until December, 1957 and that only after the incidents of Howrah were flashed by an honest and straightforward daily newspaper of Calcutta. Sir, between October 23 and December 23 there were 37 incidents. My honourable friend Sj. Rabindra Lal Sinha speaking at a meeting of the Howrah Municipality declared that the Police were taking no action, no effective action in apprehending people who were at large, who were in illegal possession of arms. He himself said so. I hope he will not contradict me. The Government stands condemned by the words uttered by one of the most honourable members of the Congress.

Sir, Mr. H. N. Sarkar, a very efficient Police Officer declared that in Howrah no action could be taken because of the influence exercised by high political circles.

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** He never said so.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** That is the condition, and that being the condition, life and property of the people were in danger, the liberty of the citizens was in danger, murders were committed, and murderers went scot-free. Later on due to public pressure, the high political circles had to move in the matter and about 3,500 persons were arrested, but 95 to 96 per cent. of these people were not chargesheeted and were let off.

Sir, my eighth charge against this Government is that they have violated the fundamental rights of the people. In Article 14 of the Constitution it is laid down that the State shall not deny to any person equality before the law or the equal protection of the laws within the territories of India, but they are taking vendetta against the people who have held progressive political views. I would cite one instance. Mr. S. P. Sen, a distinguished lawyer of Alipore was chosen by the Chief Justice of West Bengal for being appointed as a lawyer Judge, as a District Judge. The Government would not appoint him because he held progressive political views. Sir, these political views which are supposed to be progressive and which are in the black list of my honourable friend Mr. K. P. Mookerjee are all recognised by the laws of India. They have the protection of the fundamental rights enunciated in the Constitution. Sir, in spite of that the present Council of Ministers condemn the persons who are supposed to hold these views. Sir, they have, in effect, created two classes of citizens—the first class citizens hold Congress views or are subservient to Congressmen like Mr. K. P. Mookerjee, and the second class of people are those who do not see eye to eye with the Congress.

Sir, I am coming to my final charge against the Government. My final charge and my ninth charge against the Government is that they have not been able to protect the citizens of India against external aggression. In 1957 as many as 59 big and small raids took place—raids which originated in Pakistan. Besides, Pakistan flags have been flown on Indian territory. A Congress M.L.A. was found running a branch of the Dacca Muslim League in Indian territory. This is the state of affairs....

**Mr. Chairman:** That matter is sub-judice. You cannot mention that.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Sir, I have not mentioned anybody's name. It is a fact that a Congress M.L.A. was found running a branch of the Dacca Muslim League here. If my honourable friends opposite are eager to support this kind of thing, I do not know what other things are coming up in the future.

Sir, I will close now. I charge this Government with inefficiency, I charge this Government before the bar of public opinion, before the members of this House with failure to protect the rights of the people, with violation of the sacred principles of the Constitution embodied in the Chapter of Fundamental Rights. And finally I accuse them of corruption. While concluding I shall remind the Council of Ministers of Cromwell's words addressed to the Rump in 1658. He addressed the Parliament as follows, amongst other things: "Your hour is come, you should give place to better men." Resign.

[9-40—9-50 a.m.]

**The Hon'ble Bimal Chandra Sinha:** On a point of personal explanation, Sir. Just a minute ago Professor Bhattacharyya referred to me and said that I mentioned certain specific names. After the statement of

Sj. Siddhartha Sankar Roy I tried to clarify the matter in the Lower House but because of some technical difficulty I could not do so. There was of course an Anti-Corruption Sub-Committee of the Cabinet but I did not mention any specific name. What I did insist and do insist and shall continue to insist is that all of us who are in power, may be Ministers, may be M. L. As., may be high officers—should follow scrupulously a moral code so that not only they should do what is right but the people may also think that they are doing right. I say that no specific name was mentioned by me.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** And I believe the Hon'ble Mr. Sinha's remarks apply to Mr. Mookherjee and Mr. Sen.

**Sj. Basanta Sekhar Sanyal:** Mr. Chairman, Sir, I support the motion which was so ably moved by my friend. The purpose of this motion, Sir, has really a little moral value regarding the ethics of responsible Government. We do not expect and it is not our ambition either that by our debates and by our voting we would unseat the present Government. I would be more than satisfied if we could at least acquaint the less ambitious members of the Cabinet and the other members of the House who are in the ruling side with certain facts and disclosures so that they may know where they stand. Sir, shaking the bottle is sometimes needed to know that that is good to the patient. And we would be happy if by our disclosures and revelations we can put our friends on the other side to a little bit of heart-searching. (Sj. ARABINDA BOSE: It is necessary on both sides). (Sj. KRISHNA KUMAR CHATTERJEE: We are constantly searching hearts). (Sj. JOGINDRALAL SAHA: Our hearts are clear). Sir, my friends will kindly not introduce heat because we are not going to introduce heat. We are more interested—and that would be more consistent with our position—to have a little more light and if we are making certain revelations and disclosures, it is because we want to throw a bit of light upon how the Government works. The other day on the floor of the Assembly the Hon'ble the Chief Minister confessed that his Ministry was guided by the Congress and the Congress policy. Sir, we have no objection to that but we must understand the true character of the representative Government. If the party works for the popularity and strength of the Government, that is certainly welcome but if the Government functions for the strengthening of the party, what is the position? After all, Sir, Dalda goes by the name of Ghee now-a-days and here we find that party dictatorship is going by the name of socialism. That is our grievance. Sir, in a party dictatorship the first casualty is talent. I won't do injustice to some of my friends there by saying that they are not talented. But as Professor Bhattacharyya made it clear that there is diarchy in the Government.....(Sj. KRISHNA KUMAR CHATTERJEE: What is going on in Russia?). Mr. Chatterjee, I am not a Russian, I am a Bengalee as you are and we are concerned more with domestic affairs. Dr. Roy probably deludes himself that he rules the Cabinet on account of his personality and peculiar glamorous position. He is there as the show-boy of the Centre and the roost is ruled by a caucus as has been described by my friend preceding. Sir, in a party dictatorship mediocrity thrives on patronage and if there are some persons of talent, they are only underdogs. Sir, that extremely loveable young, energetic, well-meaning and young man Siddhartha of high pedigree—Deshbandhu's blood once upon a time did flow through the veins of Dr. Roy—Deshbandhu's blood does flow through the veins of Siddhartha—but that Siddhartha was squeezed out, the position was made too hot for him.

Sir, I remember the famous expression of one of our great parliamentarian Dr. Shyama Prasad Mukherjee. He described the Fazlul Haque Ministry at that time as an administration by third class boys of a fourth class

school. I put it to my friends there in all humility and cordiality whether or not such a thing applies to the present government. Sir, the Congress has got a high symbolic pair of bullocks. One bullock is lame due to inefficiency and the other bullock is bathed in corruption, and Bengal is being carried to the brink of ruin; we must stand somewhere. About inefficiency, Sir, we have had enough of instances talked and discussed on previous occasions. We discussed unemployment. Do you know, Sir, that we contribute about 65 per cent. of the revenues of the Damodar Valley Corporation, but do we succeed in putting our Bengali boys into the different departments of the Damodar Valley Corporation? Most certainly not. Bihar has got the largest volume of appointments there. We pay the piper but Bihar calls for the tune. Is that a desirable state of thing? Ought any Government to be proud of that?

Sir, innumerable crores of rupees have been spent on refugee and rehabilitation; but unproductive dissipation has been the result. Money which was allotted for agricultural seedlings could not be spent. Money on other accounts also came, were held for some time and that was disgorged. This is the state of inefficiency. And what about the other sides of corruption? Corruption is a thing which has eaten into the vitals of Government. I will make certain assertions. I know denial would come from the Hon'ble Prafulla Chandra Sen. I want to make it clear that according to the fundamental principles of moral parliamentary government, the matter should not be confined to merely assertion and denial. Even in a criminal court when corruption offences are concerned, some onus is put upon the accused calling upon him to vindicate his position. Here, Sir, I want that principle to be upheld. When I made an accusation, if it is not true it is not merely for the Food Minister to refute it by denial. The onus is on the Government to prove that the allegations are not correct, that things are not what they seem.

Sir, the other day a staggering disclosure about motor vehicle scandal was before us. Vehicle worth Rupees twenty or twenty-five thousand was sold for a pittance of two hundred and fifty rupees. Sir, may we know, who are the purchasers? There ought to have been an enquiry into the matter. In any civilised government immediately after disclosure of this state of things there ought to have been and would have been a commission on this count. But this government avoided the whole thing. The matter will come up in some distant future as a dead issue. We submit, Sir, if an enquiry were made it would be found that some hirelings of the Minister-in-charge of the Motor Transport Department had been the purchasers of these deals. Why not make an enquiry? If T. T. Krishnamachari had to resign on the issue of Mundhra deal I submit, Sir, that if any self respect is there in the cabinet, in any Minister, he would have resigned on this matter forthwith. After all, are we to suppose, Sir, if one Minister resigns the great party, the Congress party, which has produced so many talents, will not be able to fill up the gap?

[9-50—10 a.m.]

Dr. Roy may feel some delicacy in relieving the Cabinet of himself or of these unwanted Ministers but we have no delicacy. The party in our front ought not to have any delicacy. They are here for justice and fairplay, and justice and fairplay must be vindicated because the country is bigger than the Cabinet, the country is bigger than the caucus. Sir, I will show how corruption works in the mufassil. The Manindra Mills of Kashimbazar is the bottle-neck of corruption which feeds the Hon'ble P. C. Sen to a great extent. Sir, it is in a spirit of seriousness and responsibility that I am making this allegation. It was originally a weaving mill. Then the Secretary of the Congress started a negotiation between the Manindra

Mill authorities and Shri Prafulla Sen, Minister-in-charge of Refugee and Rehabilitation Department. This Secretary, Shri Durgapada Sinha, has started construction of a luxurious building at Jiaganj. He is a man who has never earned a single pice in his life has built a house at a cost of Rs. 60,000 and simultaneously with that there was an advance of about Rs. 7½ lakhs to the Manindra Mills from the Refugee Rehabilitation Department of the Hon'ble P. C. Sen. Sir, on the authority of information that I possess I make bold to submit that much of this amount went as brokerage to the Hon'ble Prafulla Chandra Sen and his chief Shri Atulya Ghosh. If he denies I will ask him to face any enquiry. Even by the President of the Murshidabad District Congress. Documentary evidence will show that money which entered into the mills much of the amount slipped through backdoor and went to the bosses of the caucus. There was another fraud in the matter. The money was not advanced to the Manindra Mills by name because the Manindra Mill is looked after by the Commerce and Industries Department and my friend the Minister for Labour is also holding some jurisdiction. Therefore, in order to bring the whole matter under the exclusive control of the Hon'ble Prafulla Chandra Sen the whole money was advanced to the Bengal Textile Mills. Sir, the building is the same, compound is the same, the management is the same, proprietorship is the same but the allocation of the fund is there in a different name. Sir, it was done in order to help the mill to avoid the duty which is payable by a composite concern. For some time the fraud went on but after all it was detected. One of the conditions, Sir, of advancing the money was that refugees should be maintained in the new set-up. Do you know, Sir, who are the refugees who were employed? Recruits from Pakistan, not Hindu refugees but Pakistani Musalmans were brought in and employed there and they are running the show. The refugees have been deprived of any employment. This matter was disclosed in a weekly journal "Janamat". It was on the 13th August. There it was said that 200 Pakistani Musalmans have been brought and maintained there. No reply was given by the mill authorities contradicting this. The District authorities did not take any step. The matter was then forwarded to the Refugee Rehabilitation Department. Nothing was done. And on a subsequent issue the names were given—the names of the 17 Pakistani Musalmans—who were recruited from Tripura. The Manager took exception to that and he discharged some of them and in return he was himself dismissed. Before his dismissal the *Moral* of that gang wrote a letter to him—

আপনি একজন ম্যানেজার মনে করিয়াছিলেন যে আপনার নিকট হইতে কৈফিয়ত নেবার কেহই নাই, এইবাবে দেখন কেউ আছে কিনা। আমাদের পার্কিস্তান হইতে চৌধুরী কোম্পানী আনাইয়াছিলেন। চৌধুরী স্যান্ড কোম্পানী ইজ দি ম্যানেজমেন্ট।

Then, Sir, things went on like this and the Ministers-in-charge did not take any action to remedy these things. And who are these people? Who are these border agents? They are Abdul Razak of Tripura, Quddus, and Abdus Samad of Noakhali and others. They are housed in the mills. They serve as border agents for recruitment of labour from Pakistan. They also serve as border agents for smuggling cloth to Pakistan. Do you think, Sir, that the entire profit derived from the said transaction goes to the mill management and mill authorities? Are we such great fools to think that a part of the profit is not appropriated by the Leaders of the Cabinet and the leaders of the Congress organisation for their party and personal ends?

That is not all, Sir. Red Cross is a humanitarian organisation and you would find how Red Cross has been debased and has been disgraced by Mr. P. C. Sen's Department. He is the Chairman of the Provincial Red Cross Society, and he has to nominate seven persons for the Management

of the District Branch. Mr. Syamapada Bhattacharyya, an M.L.A. of the Congress Benches of the less careerist type with another M.L.A. Sj. Durgapada Sinha were at first announced as members, but later Mr. P. C. Sen changed the nominations and in their place a creature of the Manindra Mill, Shri Sasanka and Sj. Bejoy Kumar Ghosh, M.L.A. were nominated as members. Do you know replacing whom? A doctor, a well-known humanitarian, a first-class gentleman willing to serve the people was displaced. And after displacement do you know what happened? The election base was strengthened by distribution of articles through the Red Cross and sales in open market have taken place. Again the Red Cross Office and the office of the District Congress and the office of the Subdivisional Congress were housed in the same building. I have here, Sir, a photostat copy of the letter of the store-keeper published in "Janamat". He has complained that Congress leaders came and took away their first-class materials, clothes, etc., and replaced them by torn clothings brought from the Congress office, and he wrote a letter to the District Magistrate. The District Magistrate sent the matter to the Enforcement Department for action, but the Congress Organ "Parikrama" wrote a threatening editorial      জেলাশসক নৃতন আসিয়াছেন তিনি কি জনন..... and thus an enquiry by the Police has been dropped. Sir, could you imagine a more shameless state of things than this nepotism, undue patronage and unchecked corruption on the part of the Ministers?

Then you come to the Motor Transport Authority. This is the Department of the Hon'ble Kali Pada Mookerjee. (The Hon'ble KALI PADA MOOKERJEE: It is not my Department.) Very well. Here again the original nominations were replaced by new nominations. Do you know who were the nominees? Sj. Dharendra Nath Ray, a favoured relation of Sj. Siddhartha Sankar Ray who in order to evade the clutches of law made benami transactions in favour of Sj. Siddhartha Sankar Ray and his deceased grand mother—he is one of the members of the Regional Transport Authority. Do you know who is another member? He is Sj. Durga Pada Sinha that famous owner of a building worth Rs. 60,000 having never earned a single pie, having never had any occupation at all. Then there is his benamdar Sj. Smriti Mazumdar, a member of the West Bengal Provincial Congress Committee. He was so intoxicated with power that after having got a bus route he had his own time-table, and it was in the order-sheet of the Board that he used to leave at hours allotted to somebody else.

[10—10-10 a.m.]

Then, do you know, Sir, that the other recipient of patronage—Ram Saha—is the President of the Gorabazar Grammya Mondol Sabha. He was given a bus route and this is the observation of a court of law where it is said: "It may be mentioned here that on behalf of the appellant it was alleged that because some members of the Regional Transport Authority were anxious to provide respondent No. 2, that Ram Saha, with a permit but deeming him to be financially unsuitable it was at their suggestion that another partner of the Congress variety was brought in his place". Sir, this is the state of things. Then, that Sasanka Chowdhury, a creature of the Monindra Mills, who is the Secretary of the Red Cross, has been given a route but he has been unable yet to put a bus but still the matter is pending there. Probably he is expecting to complete the quota through the Red Cross before he is able to put a bus on the route.

Sir, coming to the question of cordoning—again to Mr. P. C. Sen's department—a statement was made by Dr. Roy that cordoning was introduced in districts where rice mills do exist. May I ask my honourable friend Sj. Bimal Chandra Sinha coming from Murshidabad, is there any

rice mill in Kandi area? (The Hon'ble BIMAL CHANDRA SINHA: I have none). None there, excepting one or two petty hullers there are no rice mills in Murshidabad. Why was cordonning introduced and what has been the effect of cordonning? The effect has been that the producers have been put to a low price and the consumers at the other end could not purchase except for forbidding price and this policy of allowing paddy to flow in unlimited quantity to Calcutta has only profited the hoarders and merchants. Has it benefited the producers, has it benefited the consumers? None. It has benefited only one class of people, viz., the hoarders and profiteers. Are we to suppose, Sir, that this benefaction bestowed upon this one class has been without any motive on the part of Mr. P. C. Sen? I challenge him to vindicate his position. Sir, the Central Government even wrote to say that cordonning should be abolished. Even then cordonning was not abolished forthwith. The result was that the caucus and coterie enjoying the patronage of the Hon'ble Minister concerned did reap good harvest in the world of rice trade and the others were kept suffering and groaning under the heels of profiteers. Sir, Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya has referred to some other aspects and I do not propose to deal with those aspects. There are other friends who will speak on them. Sir, we want that these two Ministers, in order to show loyalty to the party, in order to show loyalty for the good Government, ought to step out. At least they ought to suspend themselves from their position for some time. In public services, Sir, when charge-sheet is submitted against possible criminals, they are suspended. That is the public servants' conduct rule. Here also, Sir, we formulate and submit charge-sheet against the Ministers, they ought to submit to a suspension. Sir, disregarding this state of things will only take them to the Aung Sung Way. If they show such signs of disregard and neglect, they will have to repent one day. One was installed in the *Gadi* as অমদাতা God of food; the other was installed in the *Gadi* as ভয়ঠাতা, God of protection. But poor Bengal and helpless Bengal is crying out to the existent or non-existent God—these are the demons of endless starvation here is a demon of perilous anarchy; please relieve us of them both. If they do not do that, they will condemn themselves, they will condemn the Government, they will condemn the party which has a great past behind it.

With these words, Sir, I accuse these two Ministers before this House, this august Assembly, and I impeach them before the bar of public opinion.

### Sj. Naren Das:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আর্মি এই অনাস্থা প্রস্তাব সমর্থন করছি। সমর্থন করছি এইজন যে, এই মন্ত্রিসভা যদি বাস্তবিক জনহিতেষী সরকার হতেন তা হলৈ আজকে বাংলাদেশে এবং বড় অনর্থ আমরা দেখতে পেতাম না। আজ বাংলাদেশ স্বিধাবিভক্ত, সাম্প্রদায়িক দাঙগায় ক্ষতিবিক্ষত; আজ বাংলাদেশ এমন একটা জায়গায় এমে দাঁড়িয়েছে যে তার ভীষিয়ত বাঁচতে পারে না, বাংলাদেশ এবং বাণিজ্য একটা অনিবার্য ধরণের মৃত্যে। বাণিজ্য জাতি ও বাংলাদেশের এই অনিবার্য ধরণের মৃত্য থেকে বাঁচাবার জন্যই এই অনাস্থা প্রস্তাব। আজ যদি এই মন্ত্রিসভা অপসারিত না হয় তা হলৈ বাংলাদেশের কোন কলাগাই সাধিত হবে না। এর বিরুদ্ধে বহু অভিযোগ আছে। প্রথম কথা হ'ল, এই গভর্নেন্টের পরিলিটিক্যাল অনেকিট নাই। এই গভর্নেন্টের গণতন্ত্রে বিশ্বাস করেন বলে জাহির করেন, কিন্তু আজকে গণতন্ত্রের সমাধি রচনা করা হচ্ছে। গণতন্ত্রের একটা ঘৰ্মনীৰ্ত্ত আছে। এই নীৰ্ত্তিৰ ভিতৰ প্রথম এবং প্রধান জিনিস হচ্ছে পার্টি এবং গভর্নেন্টের মধ্যে কোন যোগাযোগ থাকে না। ইংলণ্ডের কনজার্ভেটিভ পার্টি কেন অসাধু দল নয়, সেখানে সরকারের সঙ্গে পার্টি মেশিনারিৰ কোন যোগাযোগ নাই। সরকারের সাহায্যে সেখানে পার্টি সম্মত হয় না, সরকারী সাহায্যে সেখানে পার্টি শক্তিশালী হয় না; কিন্তু আমাদের দেশে হচ্ছে। এখানে যা কিছু কাজ, কমাৰ্নিটি ডেভেলপমেন্ট প্ৰজেক্টই হোক, আৱ

নাশনাল এক্সটেনশন রুক্ষই হোক, সবই কংগ্রেস দলকে শক্তিশালী করার জন্য। আজকে সমাজ-কল্যাণের নামে বা কিছু অর্থ সরকারী ভাড়ার থেকে খরচ হয় সবই কংগ্রেসকে শক্তিশালী করবার জন্য। আমাদের এখানকার রেড ক্রসএর সভাপতি হচ্ছেন শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেন। রেড ক্রস এমন একটি অর্গানাইজেশন যে যারা আমাদের শহুর, যাদের সঙ্গে আমাদের যুক্ত আছে সেখানেও রেড ক্রস হেতে পারে। রেড ক্রস একটা আন্তজাতিক ব্যাপার। কিন্তু আমাদের এখানে এই রেড ক্রস অর্গানাইজেশনকে এমনভাবে ব্যবহার করা হয় তার থেকে ব্যাক যায় এ'দের লজ্জাবোধ ও শালীনতাবোধ কিছু নাই।

[10-10—10-20 a.m.]

তারপর আমরা কি দেখছি? দেখছি বে জুড়িশয়ারিকে পক্ষপাতমূলক করা হচ্ছে। জুড়িশয়ারিকে এই আদর্শ ধরা হচ্ছে, তোমরা যখন অবসর নেবে তখন তোমরা এ কর্মশন সে কর্মশনের সদস্য হবে।

তারপর সবচেয়ে দ্রুতের বিষয় হচ্ছে সংবাদপত্রকে কুক্ষিগত করবার কি বিরাট চেষ্টা তাঁরা করছেন। তাঁদের আজডারটাইজমেন্ট আগে ইংরেজের সময় ছিল না ডবল-ডেকার বাসে দাঁড়ালে কি কি ক্ষতি হতে পারে ইত্যাদি—এইরকম সব বিজ্ঞাপন! তারপর দ্রুত বিতরণের একটা বিজ্ঞাপন। এইভাবে যাঁরা সংবাদপত্রের মালিক তাঁদের হাজার হাজার, লক্ষ লক্ষ টাকা দিয়ে ক্লু করা হচ্ছে। বাংলাদেশের সংবাদপত্র আগে ক্যাপিটালিস্টদের হাতে ছিল না। এখন কি করা হয়েছে? কাউকে মন্ত্রিত্ব দেওয়া হয়েছে, কাউকে বা পার্লামেন্টের মেস্বার করা হয়েছে। এইভাবে তাদের কিনে নেওয়া হয়েছে।

#### The Hon'ble Tarun Kanti Ghosh:

ভোটে জিতে মন্ত্রিত্ব পাওয়া হয়েছে, কেউ দয়া ক'রে দেয় নি। আর পার্লামেন্টে যিনি গেছেন টনও ভোটে জিতে গেছেন।

#### Sj. Naren Das:

শ্রেণ হচ্ছে সংবাদপত্রের যে সাধারণ শালীনতা, রিপোর্টারদের বিভিন্ন জেল্যা ম্যাজিস্ট্রেটের মধ্যে যেতে হতে হয় সংবাদ নেবার জন্য তাঁদের তা ডিনাই করা হয়। হয়তো সেখানে একটা ঝলওয়ে আর্কাসডেল হ'ল বা কোন মানুষ মরল; তার সংবাদ তাঁরা পান নি। আজ সংবাদপত্রকে বিনিক দিয়ে তাঁদের মালিককে হাত করা হচ্ছে, অনানিক দিয়ে তেমনি নিরপেক্ষ সংবাদ যোগাড় করবার সমস্ত দরজা বন্ধ করা হচ্ছে। এইভাবে জনমতের কঠরোধ করা হচ্ছে। এই যদি ডমোক্সি হয় তা হ'লে সেই ডেমোক্রেসির সমাধি রচনা করা হচ্ছে। তারত সরকার এই রক্কারের চেয়ে অনেক বেশি গণতান্ত্রিক। যখন কৃষ্ণচারীর বিরুদ্ধে একজন কংগ্রেস সদস্য মুক্তিযোগ আনলেন তখন অভিযোগ আনার সঙ্গে সঙ্গে তিনি একটা প্রাইবেনাল বসিয়ে দিলেন, ত ঠিক ক'রে দিলেন। আর্টিন-জেনারেল সরকারের পক্ষে গেলেন, কিন্তু প্রাইবেনালের রায় তাঁদের বিরুদ্ধে গেল। তিনি পদত্যাগ করলেন তাঁর লজ্জাবোধ ছিল ব'লে। কিন্তু এ'দের জ্ঞা করছে না। তার আগে ট্যাঙ্ক ডার্জিং স্মৃত্যে সম্মুখ চেষ্টাও পদত্যাগ করেছিলেন। এখানে কংগ্রেস পার্টির একজন কর্তৃক আর একজনের বিরুদ্ধে অভিযোগ এসেছে। সিদ্ধার্থশঙ্কর রায় চার্জ প্রফুল্লচন্দ্র সেনের বিরুদ্ধে এনেছেন তাতে তাঁর পদত্যাগ করা উচিত ছিল, কিন্তু তা ন ন। যাদি তা হ'ত তা হ'লে গণতন্ত্র রক্ষা হত। লালবাহাদুর শাস্ত্রী—রেলওয়ে অ্যার্কিস্টের জন্য ফিনিস্টেকে দোষ দেওয়া যায় না—রেলওয়ে অ্যার্কিসডেল হাঁচল ব'লে পদত্যাগ রেখেছিলেন। এই প্রাইভেশন ভারত সরকারের মন্ত্রসভা রেখেছেন। এখানে এই এক্তিহা, এই আদর্শ কি তাঁরা রাখছেন? এখানে তাঁরা কি করছেন? এইভাবে জনমতের কঠরোধ হচ্ছে। তাঁরা ক'রেছেন? তাঁরা যে কথা বিশ্বাস করেন না সেই কথা বলেন। আর যা বলেন, তা করেন না।

তারপর রিফর্ডার্জি রিহাবিলিটেশনের কথা ধরুন। গত দশ বছর এই মন্ত্রসভা আছে। এ দশ বছরে কতজন রিফর্ডার্জি রিহাবিলিটেটেড হয়েছে? কৃষ্ণচারী বলেছেন, একশো কোটি কা খরচ করা হয়েছে; অথব একশো জন উদ্বাস্তুর প্রনৰ্বাসন হয় নাই। তিনি ঘৃণ্ণ লোক, ক্ষত খবর তিনি জানেন কেন হয় নাই। রাজনৈতিক উদ্দেশ্যের জন্য তা হচ্ছে না। আমি জ্ঞাসা ক'রি, গত পনের দিনে প্রায় ঢোক্স হাজার মানুষ প্রেস্তার হবার জন্য এসেছিল। তারা

কেন এসেছিল? যাঁরা গণ আন্দোলন করেছেন তাঁরা জানেন কিভাবে গণ আন্দোলন গঠিত ওঠে। কাতুকুতু দিয়ে, রাস্কতা দিয়ে গণ আন্দোলন এঞ্জিনিয়ার করা যায় না কখনও। সব আপনারা বলছেন, সেখানে রাজনৈতিক উদ্দেশ্য আছে। তাদের অসলভোষ ধূমায়িত হয়ে উঠেছে তারা টিকতে পারে নি, তার জন্মই তারা এসেছে। ক্যাম্প রিফিউজিয়া বদ্দী অবস্থায় থাক, সেখানে তাদের কাছে বামপন্থীরা যেতে পারে না। তা সত্ত্বেও তারা কেম এসেছে? তারা সহজে হয়ে এসেছে। আপনাদের কোন রিহায়াবিলিটেশন পর্লিস ছিল না।

You have this problem for the last ten years.

অর্থাৎ এর জন্য টাকা এনেছেন অপচয় করবার জন্য। আপনাদের কোন পর্লিস আগে ছিল না; আপনাদের যে পর্লিস স্টেটমেন্ট এখানে বিতরণ করেছেন তার ১৮ দফায় এই কথা আছে: as a matter of fact the refugees in the first instance settled themselves in different districts of their own accord, because at that time no scheme for rehabilitation was available to them.

তারা কি করবে? আজকে বলছেন বামপন্থীদের কথা।

No scheme for rehabilitation was available to them.

এ কথা কেন বলেছেন? কত বড় অসাধুতা? আপনাদের ধারণা ছিল যে তারা পার্কিস্টন ফিরে যাবে। তারা পার্কিস্টনে ফিরে যাবে, এই বিশ্বাস আপনারা রেখেছিলেন। কেন এই বিশ্বাস আপনারা রেখেছিলেন? কারণ মুসলিম লীগ মানসভার অধীন ঢাকায় এমন সম্পর্কে তারা বাস করবে, ওখানকার যারা মাইনরিট হিল্ড তারা ওখানে ভাল থাকবে। এখানে যারা চ'লে এসেছে সেই মানুষকে তারা ডেকে নিয়ে যাবে—তোমরা ফিরে এস স্বর্গস্থ তেওঁ করবার জন্য। এই জিনিস আপনারা মনে করেছিলেন। এটা আপনাদের কথা, আমাদের কল নয়। আমি আপনাদের বই থেকে বলছি। সাত পাতায় বলেছেন:

In the beginning there was an idea that it was likely that the migrants who came would go back to Pakistan as soon as communal troubles were over.

তার মানে মুসলিম লীগ, যে মুসলিম লীগ গুণ্ডামী করে, হিংসা করে, গ্যাংস্টারিজম করে ভায়োলেন্স করে, সেই মুসলিম লীগকে বিশ্বাস কর, ভাল হবে। এই হচ্ছে পর্লিস স্টেটমেন্ট।

(এ ভয়েসঃ মুসলিম লীগের লোকেরা সব কংগ্রেসম্যান হয়ে গেছে।)

এটা আমাদের কথা নয়, আপনাদের কথা। আজ আপনারা প্রথম নীতি নির্ধারণ করেছেন দার্জিলিং কনফারেন্সে। তার আগে আপনাদের কোন পুনর্বাসনের নীতি ছিল না। সব নীতি হচ্ছে বাংলাদেশের বাইরে তোমাদের যেতে হবে। তাই আজকে প্রশ্ন উঠেছে, কেন যে হবে? বাংলাদেশের বাইরে পাঠাবার কেন এই অপচেষ্টা হয়েছে? বাংলাদেশের বাইরে যে হবে এইজন্য যে, এখানে আর চাবের জরুর নাই। আরও নানা কথা। আমি জিজ্ঞাসা করে উদ্বাস্তুরা এখানে এসেছে, তারা কি সবাই চাষী? এর মধ্যে তারা কি সবাই চাষী? এর মধ্যে কংবর্ণিক, শৰ্খবর্ণিক আছে, কমার কুমোর আছে, আরও বহু শি঳পী এসেছে। তাদের কেন পুনর্বাসন হয় না? যারা চাষী তারা কি চিরাদনই চাষ করবে? বিহার ইউ পির চাষীর হচ্ছে কি আমাদের শিল্পাণ্ডলে কাজ করে না? তারা তা করতে পারবে। কিন্তু পূর্ববাংলা থেকে যারা এসেছে তারা যদি কখনও কৃষক থেকে থাকে, তারা কেন সেখানে কাজ করতে পারবে না? বাংলাদেশের সার্ভিসের অবস্থা যা তাতে দেখা যায় এই সার্ভিসের ৩৭ পার্সেন্ট বাঙালী, যে ৬৩ পার্সেন্ট অবাঙালী। উদ্বাস্তু পুনর্বাসনের জন্য কি আপনারা সেই চেষ্টা করেছেন? এ ওখানে ৭৩ পার্সেন্ট বাঙালী হোক? সে চেষ্টা আপনারা করেন নাই। যতক্ষণ না সেই প্রচেষ্ট হবে, যতক্ষণ না বাংলাদেশে উদ্বাস্তুদের পুনর্বাসনের চেষ্টা হবে, ততক্ষণ যদি দণ্ডকারণের কথ বলেন তা হলে আমরা কেউ সে কথা শুনব না; কেউ শুনতে পারে না। বাইরে যাওয়া সম্ভব যে একটা নীতি নির্ধারণ করেছেন, তাতে এই কথা বলা হয়েছে—

It is essential that conditions conducive of their psychological readjustment under the new foreign surroundings should be created so as to make an effort in their rehabilitation outside West Bengal far away from their motherland successful.....

তাদের মনস্তাৎক রিহায়াবিলিটেশনএর চেষ্টা করা হবে সমস্ত দিক দিয়ে, সেখানকার ভোগোলিক সীমা দেখে নেওয়া হবে। ইঠাং ঠিক করলেন দণ্ডকারণ। দণ্ডকারণ যদি মানুষের বসবাসোপযোগী হয় তা হলৈ আমি জিজ্ঞাসা করি, তাঁরা কি জানেন জনবসতি কিভাবে হয়? নাইল, টাইগ্রীস, ইউফ্রেটিসএ মানুষ কেন বাস করেছিল? কেন তাঁরা সাহারা ডেজাট-এ ঘায় নিন?

10-20—10-30 a.m.]

ভারতবর্ষে সেই রামায়ণের সময় থেকে দণ্ডকারণ কেন ঐভাবে পড়ে আছে? আমাদের বক্তব্য হচ্ছে যে দণ্ডকারণ মানুষ থাকার যোগা নয়। কালকে আমরা খবরের কাগজে দেখেছি যে, রাজস্থানের ডেজাট-এ সেচ ব্যবস্থা ইত্যাদি করে সেখানকার মরুভূমি অঞ্চলকে শস্যশ্যামলা প্রান্তরে রূপা঳তারিত করা হচ্ছে। এখন তাই যদি হয় তা হলৈ আমাদের তা করা যাবে না কেন? এবং কেনই বা আমরা দণ্ডকারণে ১১০ কোটি টাকা খরচ করতে যাব? আপনাদের ষে লেবার ইনটের্নিসভ স্কুল দিয়েছি তাতে ৪০ কোটি টাকা খরচ করলেই দেখবেন যে এখানেই তাদের পুনর্বাসন হবে।

আপনাদের বিরুদ্ধে আমার তৃতীয় চার্জ হচ্ছে আর্ডমিনিস্ট্রেটিভ করাপশন। এই আর্ডমিনিস্ট্রেটিভ করাপশন গোড়াতেই আছে। আজকে সরকারের যারা কর্মচারী তাদের ভেতর কোন উন্নিপন্না নেই। এই কংগ্রেস সরকার তাদের ভেতর হতাশা এনেছেন। সরকারী কর্মচারীদের হাত করবার ঘৃণা ও জয়ন্তা প্রচেষ্টা এই সরকারের মধ্যে আমরা দৰ্শি। আপনারা বলছেন যে, পার্বলিক সার্ভিস কার্যশালকে আপনারা উন্নত করতে চান। কিন্তু এই পার্বলিক সার্ভিস কার্যশালএর তিনজন মানুষের মধ্যে দু'জন অবসরপ্রাপ্ত সুপারআনুয়োড়ে। এইসমস্ত সুপার-আনুয়োড়ে লোকদের চার্কারি ঠিক করে দেন। এ'দের উপর প্রত্যুষ করেন। অনেক ক্ষেত্রে দৈর্ঘ্য যে ডাঃ রায়ই অনেকের চার্কারি ঠিক করে দেন। এ'দের মত না থাকলেও। আমি একটা ডিপার্টমেন্টের কথা বলব যেটার সঙ্গে ডাঃ রায়ের পরোক্ষ সম্পর্ক আছে। সেটা হচ্ছে হেল্প মিনিস্ট্রির বিভাগ এবং সেখানে হেল্প মিনিস্ট্রির কোন বক্তব্য নেই। এই হেল্প মিনিস্ট্রির ডিরেক্টর আনন্দ সেক্রেটারি একই মানুষ এবং একজন অবসরপ্রাপ্ত মানুষ। সেখানে তাঁর অধীনে রয়েছেন দু'জন ডেপুটি সেক্রেটারি দু'জনই পেনশন পাওয়া লোক। অতএব দেখুন যে চিকিৎসা বিভাগের সমস্ত সেক্রেটারিয়েটাই হচ্ছে অবসরপ্রাপ্ত অফিসার। এই বিভাগে সেক্রেটারি ডি এন চক্রবর্তী একটা মানুষকে খুব শ্লেহের চোখে দেখেন। কারণ তাঁর বাড়তে চাঁকে উপচৌকন, বিশিষ্ট, শার্ডি ইত্যাদি নিয়ে যেতে হয় এবং সম্পত্তি দু'তিনবার কুকুলগরে যেতে হয়। কুকুলগরের এই সিভিল সার্জেনের বিরুদ্ধে কুকুলগর কংগ্রেস কর্মিটির লোকের দ্বাৰা অভিযোগ করেছেন। ডাঃ অম্বুলান্থন মুখার্জি তাঁর সম্পর্কে মন্তব্য করেছিলেন যে, এমন মানুষকে যেন কখনও সিভিল সার্জেনের পর্জনশন না দেওয়া হয় এবং তাঁর যেন আর একটেনশন দ্বাৰা সার্ভিস না হয়। কিন্তু ভাগ্যবান মানুষ এই চিন্ত দন্ত, কারণ অম্বুলাবাবু পোর্জিত হয়েছেন আর চিন্ত দন্তকে তিনি ডেপুটি স্ট্র্যাপিলেন্ডেলেট, মেডিকেল কলেজ করেছেন। এর ফলে দ্বৈনবাবুকে আর কুকুলগরে যেতে হয় না, এখন কোলকাতাতেই তাঁর কাজ হচ্ছে।

তারপর আমাদের ইকনোমিক ব্যাঙ্করাপ্টসির কথা কিছু বলব। এ'রা বছরের পর বছর ধরে ড্রেফিস্ট বাজেট নিয়ে আসছেন, আর আমরা তার বোৱা বহন করিছি। আমাদের ১৬০ কোটি টাকা পার্বলিক ডেটস। এ ছাড়াও এর সঙ্গে এস্টেট অ্যাকাউন্টশন অ্যাষ্টেট অ্যাকাউন্ট অ্যাষ্টেট অ্যাকাউন্ট আছে এবং স্লাম ক্লিয়ারেন্সএর জন্য ৩০০ কোটি টাকার খণ্ডও আমাদের কাঁধে এসে পড়েছে। আমাদের অর্থমন্ত্রী মহাশয় বা প্রধানমন্ত্রী মহাশয় ১৯৬২ সালে আর আসবেন না বা এই সরকারও আর আসবেন না, কিন্তু সমস্ত খণ্ডের বোৱা যাবা উত্তোধিকার সরকার হবেন তাদের কাঁধে এসে পড়বে। এ'রা বলছেন যে, এ'রা ডেভেলপমেন্ট প্ল্যান ইত্যাদি করে মানুষয়ে ক্ষয়-ক্ষতি বাড়াবার চেষ্টা করছেন। কিন্তু তাদের এই ডেভেলপমেন্ট প্ল্যান মানুষের ক্ষয়ক্ষতায় বাড়িয়ে না দিয়ে যাতে ক্ষতক ও মজুরের হাতে বাড়িত পয়সা না আসে তারই ব্যবস্থা করেছেন। কিন্তু স্মল সেভিংস যদি না হয় তা হলৈ ইন্ডিজিনিয়াস ক্যাপিটাল ফরমেশন প্রভৃতি যেসব বড় বড় কথা আপনারা বলেন সেসব কোথা থেকে হবে? স্যার,

political dishonesty, economic bankruptcy, administrative corruption immoral

ইত্যাদি চাজ্জ'এ আমি সরকারকে দোষী করছি। আমি বসার আগে একটা কথা বলছি যে, You are in office but not in power. You have forfeited the confidence of the electorate

আপনাদের এখন পদত্যাগ করা উচিত। কারণ আজকে ব্যারোমিটারের দিকে তাঁকিয়ে দেখন যে সেখানে উচ্ছে—

Barometer indicates coming of a storm. I can declare with uncertain mind that in anguish and huff you can destroy the barometer, but the storm cannot be averted.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Mr. Chairman, Sir, it would be better if honourable members on the other side should speak now, so that we may also give a reply.

**Mr. Chairman:** But they must hear your charges first.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** Some of the Ministers, particularly the Hon'ble Shri Kalipada Mookherjee and Prafulla Chandra Sen, may speak. They are the prisoners in the dock.

**Mr. Chairman:** This is not an ordinary debate. They want to hear the whole of your speech and then reply.

**Sj. Copal Halder:**

সভাপাল মহাশয়, আজকের উর্থাপত এই অনাস্থা প্রস্তাব আমরা সমর্থন করি। এই অনাস্থা প্রস্তাব আমরা সমর্থন করার প্রবেশ বাংলাদেশের শিক্ষিত শ্রেণী এবং শিক্ষিত শ্রেণী যাঁরা আমাদের নির্বাচিত করেছেন তাঁরা প্রবেশ আমাদের নির্বাচন করে এটা সমর্থন করেছেন। অর্থাৎ বাংলাদেশের শিক্ষিত জনমত এই কংগ্রেসের প্রতি অনাস্থা তখনই ঘোষণ করেছেন এবং আমরা শুধু তাদের মুখ্যপাত্র হিসাবে এখানে সেই কথা জানাচ্ছি। আমি জানি আজ কাঁদিন যাবৎ এই সঙ্গত হে এবং এর বাহিনে এই মাল্টিমেডিয়া সম্পর্কে যেসব কথা উচ্চারিত হচ্ছে এবং তাঁদের বিবরণে যেসব অভিযোগ উর্থাপত হচ্ছে, সেইসব অভিযোগের উত্তর তাঁরা দিতে সমর্থ নন, আজও দিচ্ছেন না। আজ কাঁদিন যাবৎ যেসব অভিযোগ উর্থাপত হচ্ছে, যাঁকে এ'রা বলেন ফ্যাক্টস, সেই ফ্যাক্টসএর হিসাবে তার সংখ্যা ৫০টির উপর। এবং তার সঙ্গে সঙ্গে ও'রা যাকে বলেন ফিগারস, তারও অভাব নেই। এই ফ্যাক্টস আন্ড ফিগারসএর অভিযোগ ৫০টির উপর হলেও তার সম্পর্কে লোগার হাউসএ উত্তরদানের চেষ্টা বিশেষ দেখা যায় নি। তবে সভার বাহিনে সংবাদিকদের কাছে আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মাত্র চার-পাঁচটির কথা উল্লেখ করেছেন এবং দে সংয়োগে মুল অভিযোগ একটি খণ্ডন করবার চেষ্টা তিনি করেন নি। যাই হোক, এই চেষ্টা অন্য মন্ত্রীরা আর করবেন মনে হয় না, তবে আজকে এই সভায় সেই সুযোগ আছে। অতএব সেই ফ্যাক্টস আন্ড ফিগারসএর অভিযোগের উত্তরদানের সুযোগ যদি তাঁরা গ্রহণ করেন তা হলৈ ব্যবহৰ যে তাঁরা কিছুটা দারিদ্র্য পালন করার জন্য এই সভায় উপস্থিত আছেন—দশের সামনে যদিও উপস্থিত হন না। এই এতগুলি গুরুতর অভিযোগের পরে আমরা ব্যর্থি, সেই বিড়লার আয়কর ফাঁক দেবার ব্যাপার, স্রীজন্মল নাগরমলের চোরাই সোনা ধরা থেকে আরম্ভ করে টেলিফোনের ব্যাপার, ভালোতায়ার ন্তৃত্ব ব্যাপার, পারমিট, সাইমেন্সের প্যাপার থেকে আরম্ভ করে ট্যাঙ্ক ও অন্যান্য জিনিসের পারমিট প্রত্বর্তি স্বার্থে অভিযোগের সংখ্যা দিন দিন অগার্গত হয়ে উঠেছে। আজকেও তার কতকগুলি আবার শুনতে পেলাম। এইসব অভিযোগের পরে আমরা ন্তৃত্ব অভিযোগ উর্থাপন করতেও সম্মত বোধ করছি। এ'রা কোথায় রেড ক্লিকে নিজেদের স্বার্থে প্রয়োগ করছেন, কোথায় শিক্ষা ও সংস্কৃতিমূলক প্রতিষ্ঠানগুলিকে ক্ষমিত করে দলগত স্বার্থে ও নিজেদের বাস্তিগত স্বার্থে প্রয়োগ করছেন, ইত্যাদি সমস্ত কথা বললে,—যেসব অভিযোগ উর্থাপত হয়েছে তারপরে—তা বড় নির্বায় শেনাবে। স্বত্বাবতই এই মাল্টিমেডিয়া আপনাদের নিকট অভিযোগ করতে পারেন এই বলে যে, “বিবেধী পক্ষ জুতা তো মারিয়াছেই, অধিকম্তু আমাদিগকে অপমান করিতেও চাহে”। তাঁদের অপমান করা বাংলাদেশের

অসাধ্য, আর সে সাধও বাণগালীর নাই। আর 'জ্ঞতার' কথা? বাণগালীর তা নেই, সে ক্ষমতা পঢ়েয়ারী ও ইংরাজের হাতেই অনেককাল গিয়েছে। তারা যাই মারুক আপনারা অতি সহজে সেসব হজম করতে পারবেন।

[10-30—10-40 a.m.]

বাংলাদেশের বাতাসে ধীকার যতই ধর্বনত হয়ে উঠুক, এই দেশের কৃষি, কৃষক, শ্রমিক এবং মধ্যাবস্থের যত দুর্দশা ও হতাশা আসুক, আপনারা গদী আৰকড়ে আৱে কয়েক বছৰ বাংলাদেশকে ধূংস করতে পারবেন ঐ 'জ্ঞতা' মাথায় রেখে। কিন্তু সতাই বাংলাদেশ আপনাদের কাছে কি চেয়েছিল?

**Sj. Jogindra Lal Saha:** Sir, he says

জ্ঞতা মাথায় ক'রে।

is that Parliamentary?

**Mr. Chairman:** Mr. Halder, I would request you to restrain yourself.

**Sj. Jogindra Lal Saha:**

ভদ্ৰসমাজে কথা বলাৰ একটা রাঁতি আছে। ভদ্ৰভাবে যে বলতে হয় সে শিক্ষা থাকা দৰকার।

**Sj. Satya Priya Roy:** We object to it. That is insulting. He must withdraw it.

**Mr. Chairman:** What did he say?

**Sj. Satya Priya Roy:**

উনি বলছেন ভদ্ৰভাবে কথা বলতে শিখতে হবে।

**Mr. Chairman:** That is not unparliamentary.

**Sj. Copal Halder:**

আমি যৰী চৰণতলে ব'সে শিক্ষালাভ কৰেছি তিনি অধ্যাপক সুন্নাতকুমার চট্টোপাধ্যায়। আপনাদের ভদ্ৰতাৰ বিচারে তিনি ভদ্ৰ কিনা জানি না, কিন্তু তাৰ কাছেই আমাৰ ভদ্ৰতাৰ শিক্ষা। এ সভায় তিনি ভদ্ৰ বলে উল্লিখিত হন কিনা জানি না, কিন্তু তাৰই পায়েৰ তলায় সে আপনা শিক্ষালাভ কৰেছিল। কিন্তু জানতে চাই, বাংলাদেশেৰ লোক আপনাদেৱ কাছে কি চেয়েছিল? তারা চেয়েছিল একটু বাঁচৰার অধিকাৰ, একটু আলো, একটু বাতাস, একটু আকাশ। বাংলাদেশেৰ কৃষক আপনাদেৱ কাছে কি চেয়েছিল? একটু বাঁচৰার জন্য সামান্য অধিকাৰ ছাড়া কিছু নয়। বাংলাদেশেৰ সাধাৰণ মৃল্টে, মজুৰ আপন'দেৱ কাছে কি চেয়েছিল? একটুমাত্ৰ জৰীবিকাৰ্জনেৰ মতন সুযোগ। আৱ বাংলাদেশ মধ্যাবিত্ত সমাজই বা আপনাদেৱ কাছে কি চেয়েছিল? শৰ্থমাত্ৰ জৰীবিকাৰ্জনেৰ মত সামান্য সুযোগ এবং কিছু শিক্ষা। এই শিক্ষাৰ জন্য একশো বছৰ ধৰে তাৰা প্ৰাণ দিয়েছেন। নিজেৱাই স্কুল তৈৰি কৰেছেন এই আশায় যে যখন স্বাধীনতা লাভ হবে তখন আপনারা তাদেৱ শিক্ষাৰ আলোকে কৃতাৰ্থ কৰবেন। বাংলাদেশেৰ কৃষকদেৱ দিনেৰ পৰ দিন এই আকাশে ছিল যে, তারা একটু আলো পাবে, একটু শিক্ষা পাবে, সাধাৰণভাৱে চোখ ধূলে প্ৰথিবীতে দেখতে পাৰে, না হ'লে সে চোখ তাদেৱ থাকতেও আজ তারা অন্ধ। আজ থেকে তিশ বছৰ আগে সাইমন কায়শনেৰ সদস্য লড় লোখিয়ান যখন ফৰিদপুৰে নিজে অনুসন্ধান কৰতে গিয়ে পল্লীৰ কৃষকদেৱ জিজ্ঞাসা কৰেছিলেন যে তাদেৱ কি চাই, তখন কৃষকেৱা বলেছিল চাই শিক্ষা। তাদেৱ এই উত্তৰেৰ কাৱণ জিজ্ঞাসা কৰতে তারা অনেক কঠে দৰ্শিত কথা বৰ্বীয়ে বলেছিল—চোখ থাকতেও না হ'লে আমোৰ অন্ধ। সেই চোখ থাকতেও অন্ধ যেন না থাকতে হয়, এই কামনা নিয়ে বাংলাদেশেৰ কৃষক এই কংগ্ৰেসেৰ কাছে মন্তব্যেৰ ভাৱ দিয়েছিল। আজ দশ বছৰ ধৰে তারা আপেক্ষা কৰছে, কিন্তু হতাশা ছাড়া তাৰ আৱ কিছু পায় নি। আৱ জমিদাৰও কি তারা মালিক হয়েছে? জমিদাৰি উচ্ছেদ ক'রে থাঁৰ হাতে জমি বণ্টনেৰ ভাৱ দেওয়া হয়েছে সেই মন্তব্যমহাশয় কি কৰেছেন? এ বিষয়ে তেভাগা আলোচনেও কৃষকৰা জমিদাৰ মন্তব্যেৰ কাছ থেকে এককাল কেবল প্ৰতিশ্ৰুতি এবং প্ৰবণনাই পেমেছেন। আমাদেৱ বৰ্তমান রাজস্বসচিবও জমিদাৰ

হলো আজ কৃষকদের প্রতিশ্রূতি দেবেন, না প্রবণনাও করবেন—সেটা আমরা অচিরকালের মধ্যেই দেখতে পাব। কিন্তু ইতিমধ্যে দেখিছি বাংলাদেশের কৃষক জীবি না পেলেও জমিদারদের পোষণের ব্যবস্থা সরকার ঢালাওভাবেই করেছেন। রাজস্বসচিব নিজেও জানেন যে, জগন্মল-কাঁকনড়ার বিশিষ্ট এক জমিদারের দু'টি হাট তিন লক্ষ টাকায় বিক্রি হচ্ছিল না; সেই হাট দু'টি তাঁর কেন তবে ছ' লক্ষ টাকা দিয়ে ল্যান্ড রিকুইজিশন থেকে কৃষি করেছেন? একমাত্র জমিদার পোষণের উদ্দেশ্যেই তা হয়েছে। কিন্তু এটা কোন নৰ্তি ও ব্যবস্থার করা হল? আপনাদের এস্টেট আকুইজিশনের কেন নিয়মেই হাট কেনা চলে না। আইনের কোন ধারাতেই এটা সংজ্ঞিত হবে না। আইনসভায় কোন অধিবেশনে আপনারা এ ব্যাপারের ও এইসব পদ্ধতির কোন উল্লেখও করেন না। কিন্তু জমিদারবর্গের জন্য আপনাদের এই দু'টি হাট কেনা কেন প্রয়োজন হল? এরূপ, কোলকাতায় পড়তে জমিদারদের যেসব পোড়ো পোড়ো বাড়ি ছিল সেগুলোকে শিক্ষণ নামে কেনা হচ্ছে। অর্থাৎ ৩২ লক্ষ টাকায় কয়েকটি তে স্ট্রাইটেস হোম হবে বলে কেন্দ্রীয় সরকার টাকা দিয়েছিল। সে টাকা ইউনিভার্সিটির হাতে না দিয়ে পশ্চিমবঙ্গ সরকার এইসমস্ত পড়া ও জমিদারদের পোড়ো বাড়িগুলো কিনে তাঁদের পোষণ করেছেন। আমি জানি না সেখানে সেই তে স্ট্রাইটেস হোমএর ঘরে কাজ হ'তে পারে কিনা, কিন্তু সিনেটের শেষ সভায় যখন আমি উপস্থিতি শিল্প তখন শুনোছি যে সেইসব বাড়ির বাহিরে শোবু চরে বেড়ায় এবং ভেতরে দলগত প্রয়োজন বা আঞ্চলিক পোষণের জন্য কর্মচারী নিয়ন্ত্রণ হয়ে বসবাস করেছে। এইরকমভাবে শিক্ষার নামে আপনারা কতকগুলি রাজপ্রাসাদ দখল ক'রে অধিক টাকা দিয়ে অর্থের ব্যাপ দেখাচ্ছেন। সামাজিক আর একটি অপচয়ের ব্যাপার বলিঃ মেদিনীপুরের গোপের প্রাসাদ—মালিকদের নামে আর্দ্ধে উল্লেখ করতে চাই না, সম্মান্বিত পরিবার তাঁর—কিন্তু মেদিনীপুরে মেয়েদের কলেজ স্থাপন করার জন্য গোপের সেই বাড়িটা কেন কৃষি করা হল? সে বাড়ি শহর থেকে প্রায় দু' মাইল বাহিরে। যেখানে জল, জঙ্গলমাত্র আছে সেখানে মেয়েরা কি ক'রে পড়তে যাবে? সে বাড়ি পুরুষ অধ্যাপিকারা থাকবেন, না কোন ছাত্রী গাড়ি না পেলে শহর থেকে পড়তে যেতে পারবেন মেদিনীপুরে শহরের মধ্যেও জয়গা যথেষ্ট খালি পড়ে আছে, অধিকন্তু এতে লাভ হবে এই যে মেদিনীপুর কলেজে এখন মেয়েদের পড়ার যে সুযোগ আছে গোপে মেয়েদের কলেজ হওয়ার তা থেকেও মেয়েরা বাঁশি ও হবে। এইভাবে শুধুমাত্র জমিদারির পোষণের জন্য শিক্ষার নামে আপনারা টাকা নষ্ট করেন। তাই বলছি, জীবি কৃষক পাবে কিনা জানি না, কিন্তু জমিদারের পোষণ যে সর্বভাবে চলবে তা আমরা বেশ বুঝতে পারি। ইতিমধ্যে জমিদারি ক্ষতিপূরণের জন্য টাকার অর্থ ২০ কোটি থেকে ৭২ কোটি টাকা পর্যন্ত উঠে গেছে। এই ক্ষতিপূরণটি কার দিতে হবে? না, যারা চিরদিন ক্ষর্ত সহ্য করল সেই কৃষকদেরই প্রধানতঃ কারণ, বাংলাদেশের উৎপাদনকারী শ্রেণীর মধ্যে কৃষকরাই প্রধান। টাটা, বিড়লা উৎপাদনকারী নন, কৃষক থেকে উৎপাদন করে। সেজন্য সেই ৭২ কোটির বোঝাও আসলে আবার ঐ কৃষকের কাঁধে এসে পড়বে। আপনাদের বিচারের এই হল নিয়ম। এই ইতিহাসের মূল উৎপাটন করা এভাবে সম্ভব হবে না। আপনারা প্রায়ই বলেন যে শিক্ষার খাতে ব্যয় বেড়েছে। কিন্তু শিক্ষার খাতে এরূপ ব্যয় করাকে আমি বলছি শিক্ষার নামে লুণ্ঠন, অপব্যয়। আপনাদের অঙ্কের উপর বিশেষ আর্থ রাখি না, কিন্তু আপনাদের অঙ্ক থেকেই পাওয়া যায় যে যেখানে শিক্ষার ইন্ডিগেন্ট এক্সপেন্সিল্ডার পরিদর্শন এবং অন্যান্য কাজের মধ্যে দিয়ে বাংলাদেশে শিক্ষার খাতে ব্যয় হ'ত শতকরা ১৬ টাকা সেখানে শিক্ষার সেই ইন্ডিগেন্ট এক্সপেন্সিল্ডার খাতে ১৯৫৬-৫৭ সালে গভর্নরেন্টে অর্থ ইন্ডিগেন্ট হিসাবে বলে, ব্যয় হয় শতকরা ২৫ টাকা। এরূপ ব্যয় শিক্ষার নাম করে অপব্যয় ছাড়া কিছু নয়। অর্থাৎ বিলাসিতা, ইটকাটের খরচ কিংবা কন্ট্যাক্টের তোষণে যে ব্যয় হয়, সেটাই হচ্ছে আপনাদের মতে শিক্ষার জন্য ব্যয়। আপনারা বলেন যে শিক্ষা বেড়েছে, অর্থ এ হিসাবে দেখতে পাই যে, যেখানে মধ্যশক্তির খাতে সংখ্যা ছিল আগে ৫ লক্ষ ৩০ হাজার, আজ সেখানে ৫ লক্ষ ৫৬ হাজার হয়েছে; অর্থাৎ ১৯৪৭-৪৮ সালে যা ছিল তার তুলনায় ৮-১০ বৎসরে মাত্র এইটুকু উন্নতি হয়েছে। তা হলৈ আপনারা কার শিক্ষার দাবি প্ররোচনা করলেন? দেশের জনসাধারণের নয়, দেশের সাধারণ মানুষের নয়, শিক্ষিতদেরও নয়। কলেজিয়েট এডুকেশনের কথা আজ বলাবার মত হয়তো সময় হবে না। তার ইতিহাস আমরা জানি। দেখিছি দেশের লোক যে কলেজগুলো প্রাণের রক্ত দিয়ে সঞ্চিত করেছিল—সরকার স্থাপন করেন নি। ব্যক্তিশ গভর্নরেন্টও করেন নি—সেগুলোকে দলগত উদ্দেশ্য সিদ্ধ করবার জন্য, কর্বলিত করবার

উদ্দেশ্যে আজ নৃতন নৃতন ব্যবস্থা প্রণয়ন করছেন। এই সৌধিন স্পনসর্ড কলেজ করবার হেতুতে কলকাতার ভিস্টোরিয়া ইনসিটিউশনের অধ্যাপকদের পরীক্ষা দিতে আহবান করেছিলেন। কিন্তু যেমন টিচাররা এরূপ পরীক্ষায় উপস্থিত হন না, সেইরকম অধ্যাপকদের মধ্যে অনেকেই উপস্থিত হচ্ছে চান নি। শ্রিশ বছর অধ্যাপনা করার পর শ্রীসমৱেন্দ্রপ্রসাদ মিশ্র পরীক্ষা দিতে আপনাদের করও কাছে এসে উপস্থিত হবেন—তিনি এম এ, পি আর এস (ইকনিমিস্ট) —এমন আশা করা ব্ধূ। বিশ-পঁচিশ বছর অধ্যাপনা করার পর ডাঃ পরিমল ঘোষ, লক্ষনের পি এইচ-ডি, আপনাদের 'যোগা' পরীক্ষকদের কাছে কি পরীক্ষার তন্ত্র হাজির হবেন? তা যে হন নি তাতে পরিমলবাবুর সুব্রহ্মিধ শুধু নয়, বাংলাদেশের শিক্ষিত লোকের সম্মানও রাঙ্কিত হয়েছে। আমার বহু বহু অভিযোগ ছিল, কিন্তু আমি জানি সেসব এখন উপাপন অসম্ভব ও নিষ্পত্তিযোজন। মন্ত্রণালয়ের বিবৃত্যে সবচেয়ে বড় অভিযোগ এই যে, বাংলাদেশের শিক্ষিত সমাজকে, বালকদের ও ধূঢ়কদের সমস্ত রকমে আপনারা দ্রুতিত করবার চেষ্টা করেছেন নিজেদের চুরি, জোচ্চির, বাটপারি ইত্যাদির দ্রুতাত্ত্বের দ্বারা। আমি যখন বেলগাড়িতে ছাত্রদের জিজ্ঞাসা করি যে, "কেন তুম্হি ভাড়া না দিয়ে বিনি পয়সায় যাচ্ছ, সে তখন আমাকে হেসে বলে, 'মন্ত্রী হলৈ বুঝি ভাতা মালল দোষ হয় না?'" আমি যখন কলেজের অধ্যাপকদের বালি যে, "আপনারা তিন বেলা পড়বার চেষ্টা ছেড়ে দিয়ে এক বেলা পড়ান, নইলে আপনারা নিজেদের প্রতি, পরিবারের প্রতি আবেচার করবেন এবং বাংলাদেশের শিক্ষার মানও উন্নয়ন করতে পারবেন না।" তখন তাঁরা আমাকে হেসে বলেন যে, দুঃ-একটা টাওক্কির পার্যামট যোগাড় করে দিন, তা হলৈ তিন বেলা কুন ও টিউশনি করতে হবে না।" আমার বৈধ আজ সকালবেলা ফোন করে বলছিলেন যে, শিশু বছরের কংগ্রেসের কর্মী তিনি এবং নানা রকম বিশ্লেষী কাজের মধ্যে দিয়ে করবার জেলেও গেছেন। সখেদে তিনি বললেন, "বলে লাভ নেই, আসলে আমরা হয়তো স্বাধীনতার অধোগ্য।" আপনাদের কাজের দ্বারা, দুর্মীতির দ্বারা, অন্যায়-অবিচার দ্বারা, অকর্ম্যতার দ্বারা সমস্ত দেশের মনোবল আপনারা এইভাবে ভঙ্গ করছেন। শিক্ষিত সমাজকে, ধূঢ়কদের, বালকদের প্রতি আপনারা বিশ্বাসঘাতকতা করছেন। ভবিষ্যৎ বৎসরদের আপনারা নিজেদের অসাধুতার দ্বারা এমনভাবে নেইরাশাপৌর্ণভিত্তি করছেন যে, আজ তাঁরা স্বচ্ছদে বলে এর চেয়ে ইঁরেজই ভাল ছিল। জাতির পক্ষে এইটাই সর্বাঙ্গেক্ষণ ভয়ের কথা। এত বড় অপমান যারা জার্তিকে করতে পারে, এত বড় অনায়া যারা দেশের বিবৃত্যে করতে পারে তাদের দেশের শণ্ঠ বলে অভিহিত করে আমি একটা কথা বলবঁ:

I accuse you. I accuse you of being enemy of the people.

[10-40—10-50 a.m.]

### Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমি শ্রীয়ত নির্মলচন্দ্র ভট্টাচার্য মহাশয় যে প্রস্তাব উপস্থিত করেছেন সেটা সর্বাঙ্গকরণে সমর্থন করছি, এবং পূর্ববর্তী বক্তারা যেসব অভিযোগ মাল্যমানসীর বিবৃত্যে এনেছেন সেটাও সমর্থন করছি। আমি আমার দ্রুটি দ্রুটি বিষয়ের মধ্যে নিবন্ধ রাখব। সে দ্রুটি বিষয় হচ্ছেঃ (১) পশ্চিমবঙ্গ সরকার সমবায় নৰ্তাতকে বার্থতায় পরিগত করেছেন, এবং অর একটি বিষয় হচ্ছে (২) পশ্চিমবঙ্গ সরকারের ভূমি এবং ভূমসংস্কার নৰ্তায় পরিগত হয়েছে। আমাদের মাননীয় রাজাগাল মহোদয়ার অভিভাবণে অনেক বড় বড় কথা সম্বন্ধে দেখতে পাই এবং যখন সভাসমিতিতে বক্তৃতা হয় তখন সে সম্বন্ধে অনেক বড় বড় কথা ও সরকার পক্ষের শুন্তে পাই। আর সেসব খবরের কাগজে প্রকাশ করা হয়। কিন্তু প্রকৃত অবস্থায় সমবায় সম্বন্ধে পশ্চিমবঙ্গ সরকার কি করেছেন আমি সেটা হোট করে তাঁর একটা ইতিহাস দেব। সরকারের যে হিসাবনিকাশের ফর্দ আছে তা থেকে দেখতে পাই, ১৯৫৪-৫৫ সালে সমবায় উন্নতিমূলক কাজে ডেভেলপমেন্টের যে কার্য তাতে একটা পয়সাও খরচ করা হয় নি। তারপর ১৯৫৫-৫৬ সালের যদি ফর্দ দৰ্দীখ তাতেও দেখতে পাই, সমবায় বিড়গ্রের উন্নতিমূলক কাজে একটা পয়সাও খরচ হয় নি, ডেভেলপমেন্ট স্কীমেও একটা পয়সাও খরচ হয় নি। তারপর ১৯৫৬-৫৭ সালের যদি হিসাব আমরা দেখি তা হলৈ দেখতে পাই, যাতে দড় লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে। এ অবস্থা দেখে কি বুঝা যাচ্ছে না যে, সরকারের সমবায় নৰ্তায় বার্থতায় পরিগত হয়েছে। আপনাদের স্মরণ থাকতে পারে যে, প্রায় তিন বছর সমবায়

মন্ত্রী কে ছিলেন, সেটা স্মরণ করে দেখবেন। মাননীয় মন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করতে চাই, কেন আজ এমন করে সমবায় নীতি ব্যর্থতায় পরিগত করেছেন? দ্বিতীয় তেজেশপ্রয়োগ স্কীমএ কিছুই খরচ করেন নি। তৃতীয় বছর মাত্র সামান্য টাকা খরচ করেছেন।

**Sj. Satya Priya Roy:** Mr. Chairman, Sir, I have to draw your attention to the sad fact that neither the Chief Minister nor Mr. Prafulla Chandra Sen are present in the House. What is the good of discussing this no-confidence motion if they are absent?

**Mr. Chairman:** You have just drawn the notice of the House to the matter. That is enough.

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** Sir, please direct them to be present here.

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:**

আমি জানি আমরা যতই রোদন করি না কেন সেখানে তাঁদের কানে কিছুই পেঁচে না সে সম্বন্ধে কিছুই দেখেন না, সে সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন না। সেটা আমরা বিশেষ করেই জানি। প্রশ্ন হতে পারে, তবে এ কথা বলছেন কেন আপনারা। এ কথা বলবার কারণ হচ্ছে, শব্দেও এখানকার সভা নয়, বাইরে যে জনগণ রয়েছেন, যে জনগণের সমর্থনের উপর সরকার নির্ভর করছে, সেই জনগণ জানবেন সরকারের মধ্যে দুর্নীতি চলেছে, কি অবস্থা চলেছে, এই নীতি কিভাবে ব্যর্থ হতে চলেছে। সেজনাই আমি মনে করি যে শ্রীযুক্ত প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয় যে সমবায় নীতি ব্যর্থতায় পরিগত করেছেন, তাঁর ভাষণে সে সম্বন্ধে একটি কথাও বলেন নি, বলতে পারবেন না। আমি এখানে বলব, পশ্চিমবাংলা সরকারের যে নীতি আছে, সেটা হচ্ছে প্রত্যেক বছর অ্যান্ড্যাল রিপোর্ট প্রকাশ করা। ১৯৫৪ সালের পরে সমবায় বিভাগের কোন বার্ষিক বিবরণী প্রকাশিত কি হয়েছে? সে সম্বন্ধে প্রফুল্ল সেন মহাশয় কি বলবেন? কেন প্রকাশিত হয় নি? তার কারণ কি? সে সম্বন্ধে তাঁর বলবার কি কোন কারণ নাই?

(এ ভঙ্গেস: তিনি হাউসএই আসেন না, তারপর রিপোর্ট প্রকাশ করবেন কি?)

তারপর ১৯৫৭-৫৮ সালের কথা—চলতি বছরের কথা বলি। এ সম্বন্ধে ডাঃ রায়কে আমি একটু ধন্যবাদ দেব। তিনি সমবায় বিভাগের উন্নতিম্মলক কার্যালয়ের জন্য, ডেভেলপমেন্ট স্কীমএর জন্য ২২ লক্ষ ৬৩ হাজার টাকা বরাবর করেছিলেন এ বছর। কিন্তু দুর্ঘটের বিষয়, জানি না কার অনুগ্রহে তার মধ্যে ১১ লক্ষ ৬৭ হাজার টাকা খরচ হয় নি, সেই টাকা ল্যাপ্‌স করে গেল। আমি জানতে চাই যে, কেন এরকমভাবে টাকা ল্যাপ্‌সড হয়ে গেল। মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয়, যিনি সমবায় বিভাগের মন্ত্রী, তিনি কি একথার উত্তর দেবেন? না অবজ্ঞাভরে আমাদের কথায় তিনি কান দেবেন না, সেটা জানতে চাই। আসুন, এইবার আমরা উপর স্তর থেকে নিম্নস্তর পর্যবর্ত সংক্ষেপে আলোচনা করি। আপনারা সকলেই জানেন যে সর্বোপরি স্তর হচ্ছে গিয়ে ওয়েস্ট বেঙ্গল প্রভিলিসিয়াল কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্ক লিমিটেড। সমবায় মানে তো সরকার পক্ষের সঙ্গে পশ্চিমবাংলার সমবায় কর্মীদের সহযোগিতা। কিন্তু দেখন কতটুকু সহযোগিতা চলেছে এবং কতটুকু নিচে নেমে এসেছেন আমাদের গভর্নরেলেট, ওয়েস্ট বেঙ্গল প্রভিলিসিয়াল ব্যাঙ্ক সম্বন্ধে তাঁদের আচরণ কি? আপনি শুনলে অবাক হবেন যে সারা ভারতে একটি সভা ডাকা হয়েছিল দিল্লীতে। প্রত্যেক রাষ্ট্র থেকে সেখানে প্রভিলিসিয়াল ব্যাঙ্কস থেকে প্রতিনিধিদের ডাকা হয়েছিল। পশ্চিমবঙ্গ প্রভিলিসিয়াল কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্ক থেকে সেখানকার ডি঱েক্টরগণ তাঁদের চেমারম্যান এবং ভাইস-চেমারম্যানকে প্রতিনিধিত্ব পাঠিয়েছিলেন। তাঁরা সেখানে প্রতিনিধিত্ব করতে গিয়েছিলেন, এসে যখন টি এ বিল দিলেন—পশ্চিমবঙ্গ সরকার কতদুর নিচে নেমে গিয়েছেন দেখন—তখন সরকার থেকে হকুম দেওয়া হল যে তাঁরা টি এ বিল পাবেন না। আমি একথা কোন জারগার শুনি নি, কেন সভা জগতে শুনি নি। তাঁরা নিজেদের কাছে সেখানে বেড়তে থান নি, তাঁরা ইউরোপে হাওয়া থেকে থান নি, জাপানে হাওয়া থেকে থান নি, ভূরী প্রতিনিধিত্ব করতে দিল্লীতে গিয়েছিলেন এবং তারপরে পশ্চিমবঙ্গ সরকার আদেশ দিলেন যে তাঁরা বিল পাবেন না। কত বড় সহযোগিতা চলেছে এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকার কতদুর নিচে

নেমে গেছেন তা এই একটা দ্রষ্টব্য থেকে আপনি বুঝতে পাচ্ছেন। আমি মাননীয় প্রধানমন্ত্রী এবং অন্যান্য মন্ত্রীদের একথা জিজ্ঞাসা করতে চাই যে, তাঁরা যদি কোন জায়গায় সরকারের প্রতিনিধি হয়ে গিয়ে থাকেন তা হলৈ তাঁরা কি কখনও যাতায়াতের খরচ থেকে বণ্ণিত হয়েছেন কুই রকম একটা উদাহরণ কি তাঁরা কেউ দিতে পারেন? তারপরে দেখুন, প্রার্থিমস্যাল কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্কএ তাদের দৈনন্দিন কার্যে পরিচয়বৎস সরকার কিভাবে হস্তক্ষেপ করছেন। আজ প্রায় পাঁচ বছর হল শিলিগুড়ভূতে পরিচয়বৎস কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্ক একটা শাখা খুলেছিলেন। দেখা যাচ্ছে যে, প্রতোক বছর কমপক্ষে দশ হাজার টাকা করে এতে লোকসান হচ্ছে; আর শেষ লোকসান যোটা হয়েছে ১৯৫৭ সালের ৩০এ জুন পর্যন্ত সেটা হচ্ছে ১৫ হাজার ৪ শো ৪৪ টাকা ৫৭ নয় পয়সা। এইসব অবস্থা বিবেচনা করে সেই কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্কএর ডিইন্স্ট্রিয়েল লুলী এই সিদ্ধান্তে উপনীত হলেন যে ১লা জানুয়ারি ১৯৫৮ থেকে ওটা বন্ধ করে দেওয়া হোক। কিন্তু পরিচয়বৎস সরকার সেটা মনে নিলেন না এবং তাঁরা হস্তুম দিলেন, এই রিজিলিউশন যেন কার্য্যকরী না হয়; কেন না তাঁদের স্বজনপোষণ নীতি যে তা হলৈ ব্যার্থ হয়ে যায়। আপনি শুনলে অবাক হবেন যে ওয়েস্ট বেঙ্গল প্রার্থিমস্যাল কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্ক গত পনের-বিশ বছর ধৰে একটা পয়সা শেয়ারহোল্ডারদের ডিভিডেল দিতে পারেন নি এবং আগামী পনের বছর কেন, ইয়তো পণ্ডাশ বছরের মধ্যেও তাঁরা একটা পয়সা ডিভিডেল দিতে পারবেন না।

[10.50—11 a.m.]

আর প্রতোক বছর দশ হাজার উপর টাকা দোরিয়ে যাচ্ছে। এই যে সহযোগিতার অভাব, এর থেকে কি মনে হয় যে পরিচয়বৎস সরকারের সমব্যায় নীতি কি সার্থকতায় পূর্ণ হয়েছে, না ব্যর্থতায় পরিগত হয়েছে? আমি আরও আপনাদের কাছে বলব যে, এই প্রথমে অ্যাপেক্ষ ব্যাঙ্কে সম্বন্ধে বললাম। এখন সেন্ট্রাল ব্যাঙ্ক সম্বন্ধে বলব। সেন্ট্রাল ব্যাঙ্কএর ড্রবর্সথার কথা—মাননীয় রাজস্বমন্ত্রীর সভাপতিত্বে একটা কার্যালয় গঠিত হয়েছিল, কেমন করে সেন্ট্রাল ব্যাঙ্কএর উন্নতি করা যায়। আজ পর্যন্ত সরকার সে কার্যালয় যে কি রিপোর্ট তা প্রকাশ করেন নি। আশা করি, এখনে ভূমি এবং রাজস্বমন্ত্রী রয়েছেন, তিনি এ সম্বন্ধে আমাদের কিছু রেখাপাত্র করবেন। এখনে আমরা শুনেছি ডাঃ বিধানচন্দ্ৰ রায় মহাশয় বলেছেন যে ৪২ থেকে ৪৬টা যে সেন্ট্রাল ব্যাঙ্ক আছে তা আর থাকবে না, হবে মাত্ৰ ১৭টা। এবং সব জেলায় একটা কারে, কেবল ২৪-প্রগনায় আর মেদিনীপুরে দুটা করে হবে। তথাপুরু। কিন্তু কত বছর পরে হবে? তার কোন কথা আমরা শুনি নি। আপনারা বোধ হয় জানেন, সারা বাংলাদেশে চার-পাঁচটা সেন্ট্রাল ব্যাঙ্ক ছাড়া আর কোন সেন্ট্রাল ব্যাঙ্কএর আধিক অবস্থা ভাল নয়। সেন্ট্রাল ব্যাঙ্কএর মদি আধিক অবস্থা ভাল না হয় তা হলৈ তারা কোন প্রাইমারি সোসাইটিকে আধিক সাহায্য করতে পারে না—অন্তত তারা সুচারুরূপে সাহায্য করতে পারে না। তারপরে রূৱাল প্রাইমারি ক্রেডিট সোসাইটি সম্বন্ধে আমি কিছু বলব। অনেক রয়েছে, কিন্তু তাদের অবস্থা অন্তত ক্ষৰাপ। সেই জায়গায় কি করা হচ্ছে?—না, এক-একটা জায়গায় লার্জ-সাইজড রূৱাল ক্রেডিট সোসাইটি করা হচ্ছে। তার ফল ভাল হবে কি মন্দ হবে, সে কথা এখন ভবিষ্যতের গভৰ্নেন্স নির্হিত আছে। কিন্তু সবগুলি নিয়ে যদি আমালগামেটেড করে এক-একটা করে করতেন তা হলৈ না হয় বুঝতে পারতাম। কিন্তু এতে হচ্ছে কি? এই যে যেসব রূৱাল ক্রেডিট সোসাইটি আছে সেগুলি আস্তে আস্তে ধৰ্মস হয়ে যাচ্ছে।

তারপরে সমবায় সম্বন্ধে সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে কো-অপারেটিভ ফার্মিং সোসাইটিজ। ল্যান্ড রিফর্মস আক্ত হয়ে গিয়েছে, একাধিকবার আমি এখনে বলেছি যে ল্যান্ড রিফর্মস আক্তের ৪৩ থেকে ৪৮ ধারায় কো-অপারেটিভ ফার্মিং সম্বন্ধে কিছু বিধি প্রণয়ন করা হয়েছে। কিন্তু আজ পর্যন্ত পুনঃপুনঃ বলা সত্ত্বেও মন্ত্রমণ্ডলী তাকে চালু করলেন না। চালু করলে কি হবে? না, তাঁদের উপর কিছু বৰ্দ্ধক এসে যাবে, কিছু লাম্বাবিলিটিজ এসে যাবে, এইসব কো-অপারেটিভ ফার্মিং সোসাইটিকে সাহায্য করতে হবে। আমাদের দেশে যদি থাদ্য সমস্যা দ্রু করতে হয় তা হলৈ আমি এটা বিশ্বাস করি যে, সেটা আমরা পারব কো-অপারেটিভ ফার্মিং সোসাইটির মাধ্যমে। আপনারা চায়নার দিকে দেখুন। সেখানে গভৰ্নেন্স অব ইন্ডিয়া একটা কৰ্মশন পাঠিয়েছিলেন। তাঁরা এসে কি বলেছিলেন সে তথ্য আপনারা পড়ুন। ১৯৫০ সনে

চীন দেশতে মাত্র ১৯টা কো-অপারেটিভ ফার্মিং সোসাইটি ছিল, আর ১৯৫৪ সালে সেখানে এক মিলিয়নএর উপর কো-অপারেটিভ ফার্মিং সোসাইটি হয়েছে। সাধে সহজে কি খদ্দে সমস্যার সমাধান হয়? কিন্তু আমাদের পর্শচমবঙ্গ সরকারের কৃতিত্ব আপনারা দেখেন তা হ'ল দেখবেন এত বড় প্রদেশে একশোটার বেশি কো-অপারেটিভ ফার্মিং সোসাইটিজ হয় নি। এবং তার মধ্যে চার-পাঁচটা ছাড়া আর অন্যগুলি তারা এখন লাভ বটন করতে পারছেন না। এই অবস্থায় আমি আপনাদের কাছে নিবেদন করব যে, এইসব তথ্য যা আপনাদের কাছে দিলাম এর থেকে আপনারা বিচার করবেন পশ্চিমবঙ্গের সমবায় নীতি সার্থকতায় পরিপূর্ণ হয়েছে না ব্যর্থতায় পরিগত হয়েছে। যে কোন ব্যাস্তি যাঁর বিবেক আছে তাঁদের এই রায় দিতে হবে যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের সমবায় নীতি ব্যর্থতায় পর্যবর্সিত হয়েছে। আমার সময় বেশি নাই, আমি আরেকটা বিষয় বলেই আমার বক্তব্য শেষ করব। সেটা হচ্ছে ভূমি এবং ভূমিসমস্য সম্বন্ধীয় নীতি পর্শচমবঙ্গ সরকারের। সেটাও ব্যর্থতায় পরিগত হয়েছে। আপনাদের সকলের স্মরণ আছে ১৯৫৪ সালে ১২ই ফেব্রুয়ারি এস্টেটস আকুইজিশন আস্ট চালু হয়। কি উদ্দেশ্যে এস্টেটস আকুইজিশন আস্ট চালু হয়েছিল তা আমরা সকলে জানি। যারা জমিহীন চাষী, যাদের জমি নাই, তাদেরকে জমি বটন করা হবে। আমার সামনে বসে আছেন শ্রদ্ধেয় মাননীয় বিমলচন্দ্র সিংহ মহাশয়। তাঁকে আমি এই প্রশ্ন করব যে, তিনি আজ এখানে বলুন যে কত একের জমি তাঁরা খাস করেছেন এবং কত একের জমি তাঁরা ভূমিহীন চাষীদের মধ্যে বটন করেছেন? আমি এই কথা জোর করে বলতে পারি তিনি এমন কিছু বলতে পারবেন না যার থেকে আপনার দেখতে পাবেন যে প্রকৃত প্রস্তাবে অনেক জমি ভূমিহীন চাষীদের দেওয়া হয়েছে। যার ভন্ন এই আইন প্রচালিত হ'ল তারা এখন পর্যন্ত তার কেনেন সুবিধা পায় নাই। এবং কবে সুবিধা পাবে তা আমরা জানি না। শ্রীসম্মার্থশঙ্কর রায় তাঁর ভাষণেতে বলে গিয়েছেন যে প্রথমে ঠিক করা হয়েছিল যে মাত্র সাড়ে সাতাশ টেকা এই জমিদারদের ক্ষতিপ্রণ দিতে হবে কিন্তু এখন দেখা যাচ্ছে যে সক্তর ক্ষেত্রে টাকা দিতে হবে। এর আগে কে এস্টেটমেট করেছিলেন জানি না, তাঁকে ধন্যবাদ। এবং আমি এ কথা বলব যে, এই যে ভূমি এবং ভূমিসংকার নীতি ব্যর্থতায় পর্যবর্সিত হয়েছে, কেন না অন্তিম কতকগুলি লোককে এই রেকর্ড অব রাইটসএন্স কাজ করান হয়েছে। তাতে রেকর্ডস অব রাইটস ভুল হয়েছে এবং যাকে বলে নট সার্টিস ফার্টির। কেন স্যার্টিসফার্টির হ'ল না? বেশির ভাগ যারা খাদ্যাবস্তাগে ছিলেন তাঁদের তথ্য চার্কারি যায়: সে অবস্থায় তাঁদেরকে নেওয়া হয়েছে। কিন্তু তাঁদের সঙ্গে এমন উপযুক্ত কর্মচারী দেওয়া হয় নি যাঁরা তাঁদেরকে উপযুক্ত শিক্ষা দিয়ে সন্তুষ্টভাবে রেকর্ডস অব রাইটস করার পারেন। শুধু তাই নয়, এর মধ্যে আবার এতদ্রু দন্তনীতি চলেছে যার জন্য চাষীরা একেবারে জর্জারিত হয়ে গিয়েছে। এইসব অবস্থা যখন আমি আপনাদের কাছে উপস্থিত করিছু, যখন আপনারা দেখতে পাবেন মণ্ডিমহাশয়ের ভাষণ থেকে যে বাস্তবিকই এখন বিশেষ কিছু জমি তাদেরকে দেওয়া হয় নি, তখনও কি আপনারা বলবেন, বিবেকের উপর নির্ভর করে বলবেন যে, পর্শচমবঙ্গ সরকারের ভূমি এবং ভূমিসংকার নীতি—সেটা সার্থকতায় পর্যবর্সিত হয়েছে: আমি আপনাদের কাছে বলব, কোন বিবেকবৃদ্ধিসম্পন্ন ব্যাস্তি এ কথা বলতে পারবেন না। সর্বশেষে আমি একটা কথা বলব বিশেষ করে মাননীয় মন্ত্রী কালীপদ মুখার্জি মহাশয়কে ক্ষারণ এর আগে যখন আমি বলেছিলাম তখন মণ্ডিমহাশয় এখানে উপস্থিত ছিলেন না। কালকে বহরমপুরে শান্তিপ্রয় রিফর্ডিজেরা—তারা সত্যাগ্রহ করতে এসেছিল। তাদের উপরে অমানুষিকভাবে লাঠি চার্জ করা হয়েছে। আমি জানতে চেয়েছিলাম সভার প্রথমে যে, বাস্তবিকই এ কথা সত্য কিনা। তাদের অভিযোগ আছে, সে অভিযোগ আপনারা শুন্নন না শুন্নন সে ভিন্ন কথা, তারা তাদের অভিযোগকে ভাল করে জানাবার জন্য তারা সত্যাগ্রহ করছে। আমি এই কথা বলব যে, তাদের উপরে অমানুষিকভাবে লাঠি চার্জ করা, এটা কোন সভা গভর্নমেন্টের কাজ নয়। আমি সেজন্য শুনতে চাই মাননীয় শ্রীকালীপদ মুখার্জি মহাশয়ের এ সম্বন্ধে কি বলবার আছে। আমি জানতে চাই, তিনি কি সব জেলায় এই নির্দেশ দিয়ে দেবেন যে তাদের উপরে বেন কোন অত্যাচার করা না হয়। তারা তো কারাবরণ করতেই গিয়েছে। তাদেরকে কারাগারে নিয়ে বান সে সম্বন্ধে আমি কিছু বলব না।

অমরা শুনেছি যে, সেখানে বহু শিশু আহত হয়। আমি সেইজন্য এ সম্বন্ধে বলব ট্রাকালিপদ মুখোপাধ্যায় মহাশয় আম দের কিছু বলবেন এবং এই আশ্বাস দেবেন যে, ভবিষ্যাতে এই ধরনের অন্যায়, অবিচার, অতোচার হবে না।

সর্বশেষে আগি এই কথা বলতে চাই যে, সংখ্যাধিকোর জোরে তাঁরা মন্ত্রমণ্ডলীর গদীতে থকবেন, তা আমরা জানি। কিন্তু সংখ্যাধিকোর প্রায় সব জিনিসের নির্পাত্ত হয় না। যথান রিজন নেই, নায় নেই, সেখানে এই জিনিস অনেকদিন ধরে চলতে পাবে না। বর্তমান দণ্ডগ্রস সরকার এই নায়ের উপর প্রতিষ্ঠিত নয়, দূরপীঁতির উপর প্রতিষ্ঠিত এবং এই দূরপীঁতি পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে ধন্দমের মুখে নিয়ে যাবে। এই কথা ধৈলে আগি আমার প্রত্বা শেষ করছ।

[11-11-10 a.m.]

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** Mr. Chairman, Sir, I associate myself with the motion of no-confidence against the West Bengal Ministry headed by Dr. Roy not only because the recent revelations made by the late Judicial Minister justify it but also because I very strongly feel that the events of the past few years during which the Congress Party has guided the destiny of West Bengal and the happenings of the recent past have clearly demonstrated that Dr. Roy and his colleagues in the Government have been guilty of acts of commission and omission which have resulted in the weakening of material and moral foundations of Bengal and of Bengalees in such a measure that the State and her people are virtually on the road to extinction. Sir, when levelling his charges against the Ministry, my friend Professor Bhattacharyya, the mover of this motion, remarked that this Government has been responsible for making parliamentary democracy a failure in this State. Sir, do we have to seek the reason for saying this because although we have drawn your attention, we find that the Treasury Boxes are empty and out of the 28 Ministers how many of them are present? Sir, that is one of the illustrations that immediately proves the contention of Professor Bhattacharyya for they do not even give you, Sir, in this House the scant attention and they are treating this House with contempt. Sir, during the time this Ministry has been in power, not only have power and privilege been abused for serving narrow personal and political ends but the departmental inefficiency in the different Ministries has been allowed to grow and thrive because of the inaction of the Ministers concerned. Sir, in Congress regime in West Bengal the interest of the State has suffered to an extent that did not even happen for any considerable period during the British regime. Sir, that is the Ministry and the party which is responsible for not getting West Bengal's dues during the States' Reorganisation Commission. That is the Ministry and party which has failed miserably in getting West Bengal's legitimate shares in income tax, excise duties, jute duties, tax on railway fares and other dues from the Central Government. Sir, that is the Ministry and the party which has abetted the removal of important officers, establishments and institutions from West Bengal thereby withholding employment opportunities of the Bengalees of the State. Sir, when we consider the policy instituted by this Government, we have more compelling reasons for their rejection even without consideration of the specific charges of inefficiency and corruption.

Sir, the policy administered by this Government has been a failure. Even if we compare the administration of this province with other Congress administered States we find that even by comparison this State has suffered. Sir, the miserable failure of the Government in preventing the increase in the cost of living, in stabilising the prices of food has been commented. If we compare the general price indices and the cost of living indices from the common consumers' class and if we compare figures for Bombay, Calcutta,

Delhi and Madras, we find that it is only in West Bengal, i.e., in Calcutta, that there is maximum rise of 37 points between January, 1957 and November, 1957. In Madras the increase is 3 points, in Bombay 23 points, and in West Bengal 37 points as I have already mentioned. Sir, if we compare the cost of living index of the middle class, we find the same thing. It is only in West Bengal where such things happen. I am not going into the charges of corruption but even taking things as they are, compared with other States, we see that it is only in this State that there has been miserable failure on the part of the government in stabilising food prices and stabilising the wage structure and the relation between wage and price. On Shri P. C. Sen's own estimate, after partition there has been rise in the production of foodgrains to the extent of 28 per cent., and rise in population 22 per cent. That shows that so far as the original position is concerned the situation was the same as before; but as I have shown you the figures, it is only in West Bengal that there has been phenomenal rise in the cost of living and phenomenal rise in prices in general commodities which has resulted in so much misery of the people and restlessness among the people. It is not difficult to understand this. Why this has been so, Sir, that prices of foodgrains shot up, particularly in Calcutta, but before that manipulations were done so that people known to the Minister could make huge profits. There have been open allegations about the Food Minister giving permits preferentially to a relative of our Deputy Minister Chitta Roy and Shri R. K. Bhawalkar, a member of this House. Complaints have been made that in the surplus districts of Midnapur, Burdwan, Bankura and Birbhum Rs. 16 was fixed to be the price for procuring rice and four lakhs maunds were procured whereas for Marwari businessmen the price was increased to Rs. 18-12-0 per maund. In this way they were allowed to make huge profit. These allegations were made openly. There was no reply from Government. Even in other deals, the minister has preference for non-Bengali businessmen. I will cite one illustration. In Shalimar there are Coal Depot Holders. Formerly, most of these Depot holders were Bengalees. I know a firm which is of sixty year's standing and they have not been given wagons which they were allotted formerly. Do you know where the wagons have been allotted. To Karnanis. In spite of repeated representations, not only by the firm concerned, but even by Congress M.L.As. and by the most important persons of the Congress Party, this is happening because the Food Minister's preference is for non-Bengali businessmen. The Karnani got it.

[11-10—11-20 a.m.]

Sir, I am not surprised at this attitude of the Food Minister. When I went to Arambag during the last general election, I said it before in this House but I did not get any reply and I repeat it that in Arambag within five months after the flood—in the Food Minister's Constituency—cloth and blankets were distributed and that was during the general election. I was not surprised that in an election meeting in the Domjur Constituency it was announced beforehand that doles and other things will be distributed. I made that charge also. So I am not surprised today that these things though late have come out through the revelations of Shri Siddhartha Sankar Ray and by others. Sir, his policies, associations and activities have rightly earned for him the name "Durbhiksha Mantri". The other day Dr. Roy in his press statement said that had it not been for Mr. P. C. Sen that at least famine would have come upon Bengal on two occasions. Sir, if this is the way in which he behaves, if this is the way in which he distributes his patronage then we know what is what.

The case of the Police Minister is no less glaring. If I give you only a few illustrations that took place in Howrah in recent months that will be sufficient. During the period covered by October, 1957 and December, 1957

there were at least 40 cases of murder, robbery, highway robbery and similar incidents in Howrah resulting in death of at least seven persons. There were information of gambling, illicit breweries and other things. Sir, my friend the Chairman of the Howrah Municipality is present here, Shri Rabindra Lal Sinha. Even the Municipal Commissioners of Howrah in their meeting, dated 3rd January, said—Sir I told you just now that the incidents took place between October and December but till about the end of December no action was taken by Police, till it was published in the "Ananda Bazar Patrika"—even in the Municipal Commissioners' meeting, dated 3rd January, 1958, my friend Shri Rabindra Lal Sinha who is the Chairman said "unless Police took sufficient action regarding recovery of illegal arms common man could not feel confident". At that time no man could feel confident about the Police. That proves that till about the end of December the situation was very grave. Even now the attention of the Police Minister has been drawn to the activities of a certain official, the Curator of the Botanical Gardens, Mohiuddin.....who it has been alleged by a Congress M.L.A. and by others to be an agent of Pakistan—he is carrying on his activities in the name of combating the activities of smugglers in the Botanical Gardens. His place, Botanical Gardens, has been described as Madhu Chakra where all sorts of nefarious activities with women and so on are going on. As long ago as 1954-55 when I was a member of this House and you were also the Chairman, Sir, I drew your attention to the fact even as early as that, but even now this man is being allowed to go on with his activities as an agent of Pakistan. It is stated that one day in January, Pakistan flag was flown in Botanical Garden. He happens to be the nephew of Mr. Fazlul Huq who was still recently the Governor of Pakistan. He has been dismissed today. Then about Howrah allegations were made to the Police Minister that no action has been taken in Howrah. I should like to say that only one District Magistrate, Sj. Mohini Mohan Kushari who wanted to take action, was transferred. He was transferred to Jalpaiguri. But in this case he is being protected. I do not know what is the connection between Sj. Mahiuddin and Sj. Kali Pada Mookerjee.

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** I have not seen him.

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** Some police officers are in touch with him. You tell me whether an allegation has been made to you by a Congress M.L.A.

**The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:** The whole thing requires investigation.

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** I think the incident at Howrah is sufficient to prove that the Police Minister has been singularly unable to discharge his duties thoroughly.

My friend the Labour Minister is there. During his regime more than 30,000 workers have been retrenched. There have been turmoils in the jute mills. What steps have been taken to stop them. In the application of Industrial Disputes Act there has been always pro-employer policy adopted. What has he done to stop that? Then, Sir, in West Bengal there are 635 factories with 44,000 workers out of which in 192 factories there are canteens and out of those 192 factories cooked food is supplied only in 44 factories. I have sufficient facts and figures to prove my contention. Two hundred and five factories have got arrangements for luncheon, and it is in over 2,000—less than 3,000—factories there are no such arrangements.

I will now draw the attention of one of those Ministers who has brought the maximum confusion in the educational set up of West Bengal. My friend Sj. Satya Priya Roy, no doubt, speaking about secondary school teachers has time and again drawn his attention to the necessity of a comprehensive Primary Education Act. Time and again we have asked him to do something about the primary teachers and we have drawn his attention to the fact that even now the primary teachers are very poorly paid and their condition is very miserable. But all these things go unheeded. This is the way this Ministry is behaving. I want to say about this Ministry what Edmund Burke said, namely that this Ministry and the Party have lost the sensibility of principle and the chastity of honour which were kept alive even in servitude itself.

I will repeat what was voiced by my friend Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya in the words of Cromwell which were said by Winston Churchill against the Chamberlain Government: "You have sat there too long for no use. For God's sake go".

[11-20—11-30 a.m.]

**Sja. Anila Debi:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, অনাস্থা প্রস্তাবের স্বপক্ষে পর্যবেক্ষণ সরকারের বিবৃত্তি আমার প্রথম অভিযোগ যে, পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিক্ষামন্ত্রীর সংজ্ঞা থাকলেও তাঁর সত্ত্ব নেই—শিক্ষা-সচিবের একনায়কত্বের ছায়ায় তাঁর ব্যক্তিত্ব সমাচ্ছম। এর ফলে দেখা যায় যে, শিক্ষামন্ত্র দণ্ডনীতি, বিশ্বখ্লতা, অপদার্থতা প্রতিরোধ করবার কোন পদ্ধাই টিন গ্রহণ করতে পারছেন না। এর উদাহরণস্বরূপ আমি ২-১টা কথা এখানে বলব। ১০ বছরের প্রজাভূত দণ্ডনীতির ব্যাখ্যা করা ১০ মিনিটে সম্ভব নয়। কারণ কম ক'রেও এই সরকারকে ১২০টি এমন অভিযোগে অভিযুক্ত করা যায় এবং যা শন্তলে সত্ত্ব জগৎ লজ্জা পেতে পারে।

আমার প্রথম বক্তব্য হচ্ছে যে এই শিক্ষা-দণ্ডের অত্যন্ত বিকৃতভাবে, অতিরিক্তভাবে শিক্ষাসংক্রান্ত তথ্য সরবরাহ করে। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে প্রাথমিক শিক্ষার প্রসার প্রসঙ্গে যে তথ্য সরবরাহ করেছিলেন আমি মনে ক'রি তার মধ্যে হাসাকর অসঙ্গতি রয়েছে। টিনি বলেছেন পর্যবেক্ষণ বাংলায় ৬ থেকে ১০ বছরের বয়স্ক ছেলেমেয়েরা প্রাথমিক বিদ্যালয়ে যে সংখ্যায় যোগ দিয়েছে সেই সংখ্যা হচ্ছে ২১ লক্ষ এবং গড় হিসাবে শতকরা ৮০ ভাগ। আর ঐ ২১ লক্ষ ছেলেমেয়েদের মধ্যে ৭ লক্ষ মেয়ে এবং ১৪ লক্ষ ছেলে। এটি অস্বীকার না ক'রে বিকৃতির দিকটা আমি দেখতে চাই। সেলাস রিপোর্ট বলে যে, পশ্চিমবাংলায় সমবয়স্ক ছেলেমেয়েদের সংখ্যা প্রায় সমান। তাই যদি হয়ে থাকে যে, ২১ লক্ষ ছেলেমেয়েরা বর্তমানে প্রাথমিক বিদ্যালয়ে পঠনপাঠনের স্বীকৃতি পাচ্ছে, তা হলে সেন্সুর রিপোর্টের হিসাবমত ৭ লক্ষ ঐ বয়স্ক বালিকারা বাদ পড়ছে। আমাদের শিক্ষামন্ত্রীর তত্ত্বাবধানে ঐ বাকি ৭ লক্ষ ছাত্রীর সংখ্যা যদি শিক্ষার স্বীকৃতি পেত এবং মাননীয় মহাশয় যদি গত হিসেব করতেন তা হলৈ দেখা যেতে পশ্চিমবঙ্গে শতকরা ১০৫ জন প্রাথমিক শিক্ষা লাভ করছে। এরা এসব ভেবে-চিল্ঠি দেখেন না। শাশ্বতক্ষেত্রে সান্যাল মহাশয় প্রাথমিক শিক্ষকদের পরীক্ষাস্বচক একটা প্রশ্নের কথা সোন্দেন বলেছিলেন যে, প্ৰাৰ্থ হ'তে না ভোবে যৰ্দন বক্তৃতা কৰেন এই বাক্যকে এক কথায় নাৰ্কি প্ৰকাশ কৰতে বলা হয়েছিল। পৰীক্ষক মাস্টার-মশাইদের উত্তর পেয়েছিলেন কিনা জানি না, কিন্তু আমার উত্তর হচ্ছে “পশ্চিমবাংলার গান্ডু-মণ্ডলী”। মুখ্যমন্ত্রীর মারফতেও এই দণ্ডের পরিবেশিত বিকৃত তথ্যের উল্লেখে বলা হয় যে মাধ্যমিক শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধির জন্য কেন্দ্রীয় সরকারের সাহায্যদানের যে প্রতিশ্রুতি ছিল তা না কি পি এস সি-এর সাক্ষাত্কারের শর্ত সম্বলিত ছিল। কিন্তু আমরা কেন্দ্রীয় সরকারে একজন প্রধান মুখ্যমন্ত্রের কাছে শুনি যে মাধ্যমিক শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধির ব্যাপারে অর্থ বৰাদের জন্য কেন্দ্রীয় সরকার কোন শর্ত আরোপ কৰেন নি। এই নিয়ে ইই-চৈত পড়াতে প্রয় অবশ্য শিক্ষা-দণ্ডের থেকে ঘোষণা কৰা হয়েছে যে, কেন্দ্রীয় সরকারের শর্ত না থাকলেও পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষাবিভাগ বেতন বৃদ্ধির জন্য যে শর্ত প্রয়োগ কৰেছেন অর্থাৎ পি এস সি-এর

ইল্টারিভিউ তা নার্কি কেন্দ্রের আশীর্বাদপ্ত হতে পারে, কিন্তু যখন মুক্তমন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন তখন তিনি ভেবে দেখেন নি যে, শিক্ষা-দপ্তরের কোন্‌ তথ্যের উপর ভিত্তি করে তিনি এই তথ্যকে ব্যক্ত করতে যাচ্ছেন। ১৯৫৪ সালে দে কর্মশনের রিপোর্ট থেকে কেন সমস্ত জিজ্ঞাসা মানুষকে বাঁচিত করা হচ্ছে? তখন শিক্ষাবিভাগ থেকে ঘোষণা করা হল যে, দে কর্মশনের রিপোর্ট নার্কি মূদ্রিত হয়ে ১৯৫৫ সালেই জনসাধারণের মধ্যে বিক্রীত হয়েছে। কিন্তু সরকারের সেই মূদ্রিত প্রস্তুকথানি যে মারাওক সংবাদ বহন করেছিল সেটা কর্তৃদের খেয়াল ছিল না। অর্থাৎ প্রথম মুদ্রণের তারিখ দেওয়া হয়েছিল ১৯৫৬ সাল। আমরা জানি না, যে রিপোর্ট ১৯৫৬ সালে ছাপা হয় তা এক বছর আগে জনসাধারণের মধ্যে কি করে বিল হতে পারে? শুধু বিকৃত বা অসত্য তথ্য বন্টনই নয়, শিক্ষাবিভাগের সমস্ত দিকে দুর্নীতির একটা দুর্দার্ম ন্তৃত চলছে। এই যে শিক্ষাকে সংস্কার করবার নয়া ব্যবস্থা শুরু হয়েছে, তার যে পর্যকল্পনা গ্রহণ করতে সরকার চাচ্ছেন তার মধ্যে কোনোকম দুর্দণ্ডিতা, স্পষ্টতা বা সংস্থ ব্যবস্থাপনার ইঙ্গিত নেই, শুধু রয়েছে কেন্দ্র থেকে প্রাপ্ত কোটি কোটি টাকার আর্থিক অপচয়। উদাহরণস্বরূপ ২-১টি কথা বলতেই হবে। শিক্ষা-দপ্তরে অফিসার নিয়োগ চলে অপূর্বভাবে। মন্ত্রমহাশয় এখনও তাঁর শিক্ষাসচিবের হাত থেকে শিক্ষাধিকারের পদটি সঁরায়ে নিতে পারেন নি। অর্থাৎ একমঙ্গে তিনি দুর্দিটি পদ আধিকার করে রয়েছেন। কিন্তু তাতেও তাঁর ভূগ্রতা নেই। তিনি আবার প্ল্যানিং অফিসারও এনেছেন। অবশ্য জানি না সেই প্ল্যানিং অফিসারটির প্ল্যান করবার পূর্ব বা পর কি অভিজ্ঞতা আছে। তবে আমরা শুনেছি যে, শিক্ষাসচিবের নিকটতম আঞ্চাইয়া হবার সৌভাগ্য তাঁর হয়েছে। মন্ত্রমহাশয় বলতে পারেন যে, তিনি পিএস এস সি-এর প্রতিতে এসেছেন। পিএস সি-এর যে কিং চেহারা হচ্ছে তা আমরা ক্রমশই দেখেছি। পিএস সি-এর প্রতি আমাদের অশ্রদ্ধা নেই। বরং বিশ্ববাসই রাখতে চাই। কিন্তু এক্ষেত্রে পিএস সি-এর ইন্টার্ন্টিং যদি কেউ নাবিয়ে দিয়ে থাকে তা হলে তা নাবিয়ে দিয়েছেন আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার। শুনেছি নার্কি যে, মানুষ অনুরোধে ঢেক গেলার মতন দাঙ্গসাধাকার্য করেন। অনুরোধে যদি এহেন কঠিন কাজ সম্পন্ন হতে পারে, তবে যদি বালি, এই কর্মশন শিক্ষাদপ্তরের অনুরোধে অন্তর্গত কোন ব্যক্তিকে মাত্র যোগাতার ছাপ দিয়ে চেয়ারে বসিয়ে দেন তা হলে সেটা মোটেই কষ্টসাধ্য বাপার অথবা অসম্ভব ব্যাপার হয় বলে ধরে নেওয়া যায় না। শিক্ষা-দপ্তরের আশেপাশে প্ল্যাটন বন্ধুজনের মুক্তগৃহেও বারবার এখনও দেখা যাচ্ছে। যেমন আমরা শুনেছি যে, বি ঘোষ নামক এক বাঁচি ১৯৫৫ সাল পর্যন্ত এক্সটেনশনের মেয়াদ নিয়ে কাজে বহাল ছিলেন, তারপর ২ বছর একে অবসর নিতে হয়। দীর্ঘ ২ বছর অসাক্ষাত্কারের পর আবার দেখা গেল ১৯৫৭ সালে শিক্ষা-দপ্তরের দায়িত্বশীল পদে তাঁর প্ল্যানিংবৰ্ভা। আমরা আরও জানি যে, বোর্ড অফ সেকেন্ডারি এডুকেশনের ফাইনালিস্যাল অ্যাডভাইজার ষিনি, তিনি নার্কি বয়সের দিক থেকে সরকারী রূলসএর উপরে উঠে গিয়েছেন। অর্থাৎ ৬০ বছর পার হয়ে গেলে দুইবারের অধিক সরকারী চাকরি করা যায় না। কিন্তু প্রয় বন্ধুর কি ভাগফল, সরকারী সমস্ত আইনকে পদদলিত করে তাঁকেই আবার ফাইনালিস্যাল অ্যাডভাইজার হিসাবে নিয়োগ করা হয়েছে। পশ্চিমবঙ্গ শিক্ষাদপ্তরের যথেচ্ছ অর্থব্যাপ হয় শুধু খামখেয়ালের বশে। এর প্রকৃত উদাহরণ হচ্ছে যে, মাধ্যমিক বেসরকারী বিদ্যালয়ের স্থায়ী শিক্ষকদের যোগাতা পরীক্ষার জন্য হঠাত কর্মশন নিয়োগ করা। কেন্দ্রীয় সরকারের আশীর্বাদপ্ত প্ল্যান অন্যায়ী পশ্চিমবঙ্গ সরকার কর্মশনের উপর দিলেন এইসব শিক্ষকদের ইল্টারিভিউ-এর ভার। জনেক শিক্ষিকা তাঁর লিগ্যালিটির প্রশ্ন হাইকোর্টে তুলেন। আমরা জানি সম্প্রতি হাইকোর্ট রায় দিয়েছেন যে, বেসরকারী বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের ইল্টারিভিউ গ্রহণ করার কোন এক্সিয়ার এই ধরনের কর্মশনের নেই। হাইকোর্ট যাকে বেআইনী বলেন আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের দপ্তর নির্ভুজ দম্ভের বলে বেআইনীভাবে কর্মশন নিয়োগ করে, তাঁদের মাইনে-প্র দেওয়াতে ও সংশ্লিষ্ট কর্ম অর্থ ব্যাপ করে। এই অর্থ ব্যাপ করবার অধিকার তাঁদের কে দিয়েছে?

[11.30—11.40 a.m.]

পার্বলিক-এর অর্থ নিয়ে এভাবে ছিন্নিমিন খেলা চলছে। তারপর মাল্টিপারপাস আর বেসিক স্কুল-এর নামেও অজন্ম অর্থ অপব্যয় করা হচ্ছে। আমরা দেখছি শিক্ষার উন্নয়ন সেখানে নেই। কিন্তু বিশেষ বিশেষ জনের ভাব্য উন্নয়নের পথকে অবধে খুলে দেওয়া হচ্ছে। আমি নাম করতে পারি না, কিংবা বেচারা স্কুলই হয়তো এইট থেকে বাস্তুত হবে কিংবা কোন রক্তক্ষুর শাসনে গিয়ে পড়বে। কিন্তু শুনোছি কোন কোন স্কুলে মাল্টিপারপাস-এর অনুমতি দেওয়ার সঙ্গে সঙ্গে শিক্ষাদ্রষ্টব্যের স্মৃতির সহ অনুগ্রহীত কম্পাওয়ার গিয়ে সেখানে উপস্থিত হচ্ছে বিল্ডিং টৈরির কম্পাওয়ার নিতে। দমদমের রাতিবাল স্পনসর কলেজ, আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় হয়ত জানেন, সেখানে কম্পাওয়ার ভার পেয়েছেন, হয়ত ডি এম সেনের নিকটতম আঞ্চলিক বি এম সেন। সেখানে দেখা যাচ্ছে জিনিসপত্রের দামের ম্ল্যামানের ব্যতিক্রম ঘটিয়ে তারা যথেষ্টভাবে প্ল্যান করে বিল্ডিং টৈরি করছেন। স্বিতীয় পণ্ডবার্ষিকী পরিকল্পনার লক্ষ্য ছিল ১৪৪টি মাল্টিপারপাস বিদ্যালয় হবে। আমরা দেখতে পাই রাজ্যগোষ্ঠী মহাদেব ভাষণের মধ্যে তার সংখ্যা স্বিতীয় বাবেই ২৫২টি হয়েছে। বিদ্যালয়ের সংখ্যা বেড়েছে, বলবাবর কিছু নেই। কিন্তু প্রকৃত বিদ্যালয় কি তার মধ্য দিয়ে হচ্ছে? না, পরিষ্কার করে আট্টালিকাগুলিকে সাজান হচ্ছে? ছেলেদের ভবিষ্যৎ কি হবে তার কোন নির্দিষ্ট সীমারেখা নেই। শিক্ষকরা কে হবেন জানি না। বহুমতের টাউনের 'পরেই, আমাদের শশাঙ্ক সান্যাল মহাশয় বলতে পারেন, তিনিটি মাল্টিপারপাস স্কুল একসঙ্গে শেয়ার করে একজন মাত্র সায়েন্স শিক্ষক রেখেছেন। (গ্রীষ্মাবস্তু-শেখর সান্যালঃ একথা ঠিক।) কলকাতার বহু মাল্টিপারপাস স্কুলে শিক্ষক জুটিছে না—অধ্যাপকদের পার্ট টাইমের করে কোনরকমে কাজ চালানোর ব্যবস্থা করা হচ্ছে। একে শিক্ষক উন্নয়নের পথে বলে না। বড় বড় আট্টালিকা, ইট-কাটের পিছনে শুধু কতকগুলি টাকা খরচা করা হচ্ছে, কেন্দ্রীয় সরকারের লোকান্তরিত শিক্ষামন্ত্রী মৌলানা আজাদ ম্তুর কিছুদিন আগেও একথা বলেছিলেন। সম্প্রতি পার্ণ্ডিত জওহরলাল মেহের, এই ব্যবস্থাপনার প্রতি ধীরার দিয়ে জানিয়েছেন যে, আট্টালিকার আমাদের দরকার নেই। শিক্ষক ব্যবস্থার জন্য যোগা শিক্ষককে খুঁজে তাদের উন্নততর বেতন দিয়ে নিয়ে আসতে হবে। বেসিক কেন্দ্র সম্বন্ধে দুই একটা কথা বলার আছে। ১৯৫৬ সালের রিপোর্ট-এ দেখিতে পরিষমবেগের ৫টি বেসিক কেন্দ্রের একটা কোথায় হারিয়ে গিয়ে চারটি বর্তমান আছে। তার একটা হচ্ছে কাছাকাছি বিদ্যালয়। সেই বিদ্যালয়ের বৈসিক সেন্টারের নামে, মাল্টি পারপাস স্কুল-এর নামে, সিনিয়র, জুনিয়র বৈসিকের নামে যে কার্যকলাপ চলছে—তাতে বিদ্যালয়ের মহাবিদ্যালয়গুলির পরিণত হয়েছে। এখনকার পরিচালকমণ্ডলীতে স্থানীয় লোক বিশেষ কেউ নেই। কলকাতার নাকি কেউ কেউ বড় লোক সেখানে আছেন শিক্ষা সংসদ রচনা করে। সেখানকার আয়ব্যবের হিসাব-পত্র, সেখানকার পরিকল্পনা স্থানীয়ভাবে বাস্তব অবস্থার সঙ্গে মিলিয়ে টৈরি হয় না—কলকাতার কোন পার্বলিক হলের কোন নির্জন কক্ষে সেগুলি রচিত হয়ে থাকে। দুর্নীতির লীলাক্ষেত্র বিদ্যানগরী সম্বন্ধে আরও তথ্য দেওয়া যেতে পারত, কিন্তু আমি নিশানা পেয়েছি সভাপ্রতি মহাশয়ের কাছ থেকে, কাজেই আর আমি বেশদুর অগ্রসর হ'তে চাই না। কলেজীয় এডুকেশনের ক্ষেত্রেও বিসর্জনের বাজনা বাজছে। সে সম্বন্ধে দুই-একটা কথা বলব। ম্যাচিং গ্ল্যাট দেবার ক্ষিদশন হিসাবে ফেজড প্রোগ্রাম করে বলা হয়েছে এক্সিপ্সিং কলেজগুলিতে ছাত্র-সংখ্যাকে কমিয়ে আনতে হবে। ভাল কি মন্দ সে প্রশ্নে আমি যেতে চাই না। কিন্তু সেই ফেজড প্রোগ্রামের মধ্যে কোথাও করেপ্লাইড কলেজ খুলবার কথা কি রয়েছে? স্কুল ফাইনাল এক্সামিনেশনে এ বছর লক্ষ ছেলে হয়েছে। আমরা দেখতে পাই যে, এ ফেজড প্রোগ্রামের ফলে এইসব ছাত্রদের মধ্যে যারা পাস করবে তাদের শতকরা ২৫ ভাগেরও কলেজে ঢুকবাব স্বীকৃত হবে না। কাজে কাজেই ব্রহ্মন ম্বার্থকে বিসর্জনের বাজনা শুনিয়ে দিয়ে ফেজড প্রোগ্রাম আর পরিকল্পনার খেলা চলছে পরিষমবাংলায়। কেন? শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন লেখাপড়া শিখে কি হবে? সব তো ইনক্লাব জিন্দাবাদ করবে। হয়তো সত্তা কথা। কিন্তু তার কারণটা কি? সকলে আজ জীবনের পূর্ণীভূত হতাশার কলম্বক হ'তে মৃত্যু হ'তে চায়। তরুণ প্রাণ তাদের পক্ষে এই পরমতম অভিশাপকে অপসারিত করতে স্বীকৃত চায় তবে তার জন্য প্রয়োজন হয়েছে আঘাতাদের দৌৰ্বল্যজীবন কামনা। জীবনের অভিযানকে ভয় করেন বলেই গোটা দেশকে অস্ত এবং ব্রহ্মহীন ক'রে রাখবার সরকারের এই চেষ্টা!

শক্তির উপর পশ্চিমবাংলা সরকারের এমন চরমতম আঘাত! স্কুল বোর্ড-এর দুর্নীতির বিশদ যালোচনা করব না, আরীম শুধু একটি কথা বলব যে, তাদের যতই যে দোষ দিক না কেন গ্রাহ্যমুক শিক্ষকদের নির্যামত বেতন দেবার অপরাধে কেউ অপরাধী করতে পারে না। ফলে দ্রুত্ত্ব প্রার্থীক শিক্ষকদের কেবল অনশ্বাই নয়, আগ্রহভাও বরণ করতে হয়, স্বাধীন রকারের পক্ষে এত বড় কলতেকের নজিরও পশ্চিম বাংলায় বিরল নয়। বলতে পারেন যে, ধনাস্থা প্রস্তাব নিয়ে চেঁচামোচ করে লাভ কি? এই প্রস্তাবে মাল্টিমিডিয়ার কোথাও তো একচুলও ক্ষতি হবে না। তবুও কি চার দেওয়ালের মধ্যে এই ব্ধা ত্বন? তা নয়। ছাকালের সিংহাসনে সমাজীন যে গণদেবতা বিচারক তাঁর কাছে আবেদন, এই পাপচক্র, এই দুর্নীতিচক্র, এই বৈভৎস বিশ্বালতা, এর উপর চরম আঘাত হানবার জন্য প্রস্তুত তুমি হও, মার এখানেও আবেদন সকলের কাছে—

“অন্যায় যে করে,  
আর অন্যায় যে সহে,  
তব ঘণ্টা তারে যেন  
তৃণসম দহে!”

### S. J. K. P. Chattopadhyay:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আজকে কংগ্রেসের মাল্টিসভা সম্পর্কে একটা অনাস্থা প্রস্তাব আনা হয়েছে। কিন্তু ওদের উপর আস্থা তো বহুকাল আগেই গেছে। তা না হলে আর পর্যাপ্ত বৎসর কংগ্রেসে থেকে এ পাশে বসলায়, কেন দলে যোগ না দিয়ে কেন? এই অনাস্থা প্রস্তাবটা পাস হ'ল কি না হল তাতে কি যায় আসে? ইংরাজীতে কথা আছে—

“Like a song of little meaning though the words are strong.”

আমার বক্তব্য হচ্ছে যে, দেশটা তো আপনাদের এবং আমাদের উভয়েরই। দেশটাতে কারও একার নয়। কাজেই অন্যায় যেটা হচ্ছে সে বিষয়ে একটু ব্যবস্থা অবলম্বন করলেই ভাল হয়। যে-কোন গণতান্ত্রিক সরকারের প্রথম কর্তব্য হচ্ছে দেশের লোকের সঙ্গে সহযোগিতা করা। স্বাধীনতা লাভের পরে এখানে যখন প্রফুল্ল ঘোষ মহাশয় প্রথম মাল্টিসভা গঠন করেন তখন আমরা জানয়েছিলাম যে, অবৈর্তনিকভাবে আমরা সাহায্য করতে রাজ্ঞী আছি। আমাদের আসন-টাসনের উপর লোভ নেই। তখন খাদ্যবণ্টন নিয়ে বহু হাণ্ডামা হাঁচিল। সেজন্য তখন একটা পরামর্শদাতা সর্বিংত হয় এবং তাতে গিয়ে কিছু কাজ করবার চেষ্টা আর্ম করেছিলাম। কলকাতা শহর এবং তার আশেপাশে ২৫০টা জ্বাঙ্গা ভাগ করে ২৫০টি সর্বিংত ঐ দ্যুতিরের সাহায্য নিয়ে এবং মাল্টিমিডিয়ার সাহায্য নিয়ে গড়ে তোলা গিয়েছিল। যাতে লোকে সহজে খাদ্যবণ্টন ব্যবস্থার সুবিধা নিতে পারে এবং ভূয়া রেশন কার্ড ফিরে আসে। সেটা ভালভাবেই হয়েছিল কিন্তু দেখা গেল যাঁরা ঘোষ মহাশয়ের মাল্টিসভা উলটে দিলেন তাঁরা একটু উত্তলা হয়ে উঠলেন যে, এটা একটা সাংঘাতিক ব্যাপার হয়ে যাচ্ছে; জনসাধারণের সঙ্গে বড় বেশি-বকম ঘোষণা হয়ে যাচ্ছে। এই ঠিক ক'রে তাঁরা ২৫০টি সর্বিংত বাঁতিল ক'রে দিলেন। আসলে ব্যাপারটা আমরা দেখলাম যে, বড় বড় কারখানার মালিকরা অনেক ভূয়া রেশন কার্ড নেন। আপনারা জানেন যে, বহুসংখ্যক লোক বদলি হিসাবে আছে।

[11.40—11.50 a.m.]

আপনারা জানেন যে, শতকরা অনেক লোক বদলি হিসেবে আসে। দেখা গেল, যারা পুরানো মজুর তাদের নামেও রেশন কার্ড আছে আবার বদলিদের নামেও রেশন কার্ড আছে। কাজেই রেশনটা বেশ বেশি পরিমাণে হ'ড় হ'ড় ক'রে কারখানায় যাচ্ছে। আবার সেটা অন্য সরোজা দিয়ে কালবাজারে বেরিয়ে যাচ্ছে। সেটা জানাবার পর দেখা গেল যে, সভা আর ডাকা হ'ল না; শীর্ষ ধরার পথ সব বশ হয়ে গেল। সহযোগিতা তো এইভাবে গেল। খাদ্যবণ্টনের জন্য গ্রামগুলো খাদ্যসংগ্রহ ও অন্য পাঠানো সম্বন্ধে বলা হয়েছিল যে, গ্রামেতে ছোট ছোট এ রকম সর্বিংট গড়ে দেওয়া যায় এইসব তদারকের জন্য। যেখান থেকে ধান বিক্রি হচ্ছে তারা একটা হিসেব রাখবে, যেখানে ধানে এবং সেখানেও একটা হিসেব ধাকবে এবং এখান থেকে ওখানে সেই

হিসাবের একটা কাগজ পাঠিয়ে দেবে। তা হলৈ সম্মতি জানতে পারবে যে, ঠিক প্রকৃতপক্ষে কি জিনিস কি দামে কেোথায় গেল। কিন্তু সেসব ব্যবস্থা গ্ৰহীত হয় নি। তাৰ পৰেও বহুদিন খাদ্যবণ্টন ব্যবস্থা চলেছে—অনেক চূৰি হয়েছে, কালবাজারী হয়েছে। দেখা গেল যে যে উগায়ে চূৰি বৰ্ধ কৰা ষেতে পারে সেটাৰ রান্তাটই বৰ্ধ হয়ে গেছে। আবাৰ নতুন কৰে ষথন সীমাবেষ্টা বা কড়নিং হ'ল ষথন যে এইভাৱে এইসব ব্যবস্থা হবে না সেটা বোৱাই যাচ্ছল। আগেই যদি না হয়েছে—অতীতই ভাৰিষাতেৰ দিকে দ্বিতীয় ইঙ্গিত কৰৈ—তা এখন হবে কেন? সেটাই ঘৰ্টেছিল। আমাৰ বিভিন্ন বৰ্ধণগণ এই বিষয়ে অনেক তথ্যপূৰ্ণ কথা বলেছেন, আজকে আৰ্ম আৱ তাই এ বিষয়ে বিশেষ বলব না।

সৱকাৱেৰ শ্বতৰীয় কৰ্তব্য হচ্ছে নাগৰিকদেৱ অধিকাৰ রক্ষা কৰা। অধিকাৰ হচ্ছে বিভিন্ন বৰকমেৰ—একটা হচ্ছে বাস্তিস্বাধীনতা অন্যটা হচ্ছে চাৰকাৰি ও খাদ্যব্যবস্থা যাতে হয়, শিক্ষাৰ ব্যবস্থা এবং যারা আমাৰদেৱ দেশে ছিম্মল হয়ে এসেছে তাৰেৰ প্ৰাৰ্ব্বসনেৰ ব্যবস্থা। নাগৰিক অধিকাৰ সম্বন্ধে আৰ্ম প্ৰথমে বলব। ইংৰেজ আমলেও যে বাস্তিস্বাধীনতা কৰ্মটি ছিল, তাৰ সঙ্গে আৰ্ম যন্ত্ৰ ছিলাম এবং বৰ্তমান স্বাধীন দেশেও বাস্তিস্বাধীনতা কৰ্মটি ছিল তাৰ সঙ্গেও দীৰ্ঘদিন যন্ত্ৰ ছিলাম। আপাততঃ আৱ সে কাজ হচ্ছে না। এ সম্পর্কে আমাৰ দেখলাম যদিও বৰ্তমানে এখন জামিদারী বিলোপ হয়েছে এবং কৃষকদেৱ কৰ্তকগুলি বিষয়ে কিছু কিছু দাবি গ্ৰহীত হয়েছে, সে ঘূৰে ষথন এইসকল দাবি উপৰ্যাপ্ত হয়েছিল—কৃষকদেৱ ভাগো জুটোছিল মাৰ্পিট এবং গুলী খাওয়া ও জেলে খাওয়া। প্ৰামিকদেৱ আজকেৰ দিনে যে কিছু দাবি গ্ৰহীত হয়েছে—সেদিন ষথন প্ৰামিক দাবি উত্তোলন কৰা হয়েছিল তখন তাৰেও জুটোছিল মাৰ্পিট। আৱ এ বিষয়ে সবচেয়ে দৃঢ়ত্বেৰ বিষয় যেটা ছিল—যারা মাৰ্পিট কৰেছিল সৱকাৱী প্ৰালিস সৱকাৱেৰ ইঙ্গিতে তাৰেই সাহায্য কৰেছিল। আৰ্ম বহু স্থানে দৰ্শক হিসেবে উপস্থিত ছিলাম ও এ বিষয়ে সে ঘূৰে সৱকাৱেৰ দৃঢ়ত আৰ্কৰণ কৰেছিলাম—এটা দশ বছৰেৱ হিসেবনিকেশ হচ্ছে, সেই কথাই বলাইছি। কিন্তু ফল কিছুই হয় নি। প্ৰালিস সমস্ত কৰ্মচাৰী খারাপ একথা বলা যায় না; তাৰেৰ অনেকেৰ কৰ্তব্যাঞ্জন ও সাহস আছে। তাৰেৰ উপৰ থেকে কৰ্তব্য সম্বন্ধে পৰিষ্কাৰ নিৰ্দেশ দিলে তাৰা ভালভাৱে কাজ কৰতে পাৰে। আমাৰ একটা বহু প্ৰাননো কথা মনে পড়ছে, যে ঘূৰে প্ৰালিস ইংৰেজৰ হয়ে আমাৰদেৱ বিৱৰণ লড়েছে। সে ঘূৰে আমাৰ বন্ধুবৰ সুভাষচন্দ্ৰ বসু মহাশয়, বিশ্ববৰ্তীদেৱ হাতে যেসব প্ৰালিস কৰ্মচাৰী যাবা গিয়েছিলেন তাৰেৰ উল্লেখ কৰে বলেছিলেন—“এ লোকগুলি অতি সামান্য বেতনে কি অসীম সাহস দৰ্শিয়েছে; তাৰা যা কৰ্তব্য বলে মনে কৰেছে কি পৰিমাণ নিষ্ঠাৰ সঙ্গে তাৰা সে কাজ কৰেছে। এৱা যদি সুপৰে চালিত হ'ত, দেশ স্বাধীন হ'লৈ এৱা দেশেৰ অলঝকাৱৱুপে গণ্য হতে পাৰত।” আজকেৰ দিনেও দৃঢ়ত্বেৰ বিষয় প্ৰালিসকে ঐ বিপৰীতে উপৰ থেকে চালনা কৰা হচ্ছে। তাৰেৰ দিয়ে প্ৰকৃত দেশেৰ মঙ্গল কৰাৰাব যে চেষ্টা, শাৰ্ণভৰকাৰি জন্য যে প্ৰকৃত চেষ্টা তা কৰান হচ্ছে না। রাজনৈতিক ব্যাপারেৰ বিৱৰণীদলেৰ উপৰ উৎপাত হলৈ, এমনকি খন জথম হলৈও কোন কিছুই হয় না। এ বিষয়ে বিধান সভাত জোৰাত্বাৰ একটা প্ৰাননো ঘটনা উল্লেখ কৰেছিলেন—আৰ্ম আৱ পুনৰায় তাৰ উল্লেখ কৰব না। কাৰা সেই ডিকসন লেনে খন কৰেছিল, কিভাৱে কৰেছিল মৰ্মপ্ৰম্ভলীৰ মধ্যে একত্ৰ ভালভাৱে জানেন। আমাৰ সঙ্গে তাৰেৰ বহুদিনেৰ পৰিচয়, কাজেই এৱা বৰ্ণণ বিশদ আৰ্ম উল্লেখ কৰিবাৰ আবশ্যিকতা বোধ কৰিছ না।

চাৰকাৰিবাকৰিৰ পাওয়া সম্বন্ধে আমাৰ দৃঃই-একজন বন্ধু উল্লেখ কৰেছেন: শ্ৰমমন্ত্ৰীকে স্বিষয়ে একটা কথা বলিবাৰ আছে। তিনি সম্প্রতি নতুন এসেছেন, কিন্তু তাৰ প্ৰাৰ্ব্ব শ্ৰমমন্ত্ৰীও এখানে উপস্থিত আছেন। আমাৰ তদন্ত কৰে দেখলাম যে, বাংলাদেশে যেসব কলকাৰখানা আছে সেখানেতে বাঙালী প্ৰামিকেৰ সংখ্যা আবাৰ কৈমে যাচ্ছে। মাঝে কিছু বেড়েছিল। একথাৰ একথা এ সভাৰ উল্লেখ কৰাতে তাৰা বলেছিলেন চাৰকাৰি দিলে নাকি তাৰা নেয় না। একজন শভা একথা জোৱা গলায় বলেছিলেন যে, তিনি চাৰকাৰি দেবোৱ চেষ্টা কৰেছিলেন কিন্তু লোক পান নাই। কিন্তু আৰ্ম সেই বাস্তিৰ কাছে মজুৰিৰ চাৰকাৰিৰ জন্য ইন্কুলে পড়া মুহূৰ্ত শৱীৰ লোক পাঠিয়ে দেখোছি। যারা চাৰকাৰি কৰতে চায় তাৰা চাৰকাৰি পায় না। সেটাই হ'ল দৃঢ়ত্বেৰ কথা। আৱ যদি বাজে লোককে পাঠিয়ে দেওয়া হয়—যারা চাৰকাৰিতে ঢুকে পাঠিয়ে

ঘৰে—তা হ'লৈ জিনিসটা শুধু একটা লোক দেখানোৱ ব্যাপার। যেমন বৰোব ট্যাঙ্কৰ ব্যাপারে এই অভিযোগ কৰা হ'ল যে, বাণিজ্যিকে ট্যাঙ্ক দিলে তাৰা চালাই না। আমি ধৰে ক'রে দেখলাম যেসব লোকেৱা কথনও গাড়ি চালাই নি, যাদেৱ চালাবাৰ লাইসেন্স নেই, সেই ইচ্ছা লোককেই অনেক লাইসেন্স দেওয়া হয়েছে। তাৰা কি কৰবে? তাৰা পাৱাইট দেতে দেবে কিম্বা অন্য লোককে ভাড়া দেবে ছাড়া আৱ কি কৰবে? জেনেশনে দ্বৰ্বাস্থা ক'রে দেশেৱ লোকেৱ ইইৱেকম দৰ্নৰ রঞ্জনা দিয়ে লোককে শুধু গালাগালি দিলৈই সব সময় চলে না। লোকে তাতে ঠকে না। আইনসভায় এখনে সমজতান্ত্রিক কাঠামোৰ কথা বাববাৰ উদ্বেগ কৰা হয়। সে সম্বন্ধে আমি দৃষ্টি-একটি কথা বলতে চাই। আমাদেৱ সৱকাৰ অনেকগুলি আধা ব্যবসা-প্রতিষ্ঠান গড়ে তুলেছেন। কিন্তু সেসব প্রতিষ্ঠানই সাধাৰণ লোকেৱ হাতে যখন ছিল তখন তাতে পুৰু লাভ হ'ত। পৰিবহন বিভাগ, স্টেট ট্ৰান্সপোর্ট তাৰা হাতে নিয়েছেন—আমৰা দেখি কেবল লোকসানেৱ উপৰ লোকসান। এই লোকসান যে কেন হয় তাৰ একটা হিসাব ও কাৰণ হিসাব পৰািক্ষক কৰ্মিটি দিয়েছেন। যদি দায়ী জিনিস চড়া দায়ে কিনে সম্ভায় ছেড়ে দেওয়া হয় তা হ'লৈ নিশ্চয়ই লোকসান হবে, লাভ কথনও হবে না।

তাৰপৰে মাছেৱ ব্যবসা। মাছেৱ ব্যবসা যাঁৰা কৰেন, তাৰা বহু টাকা উপাৰ্জন কৰেন। কিন্তু আমাদেৱ সৱকাৰ বাহাদুৰ মাছেৱ ব্যবসা কৰলে লোকসানই কেবল হয়। তাৰপৰে বিদ্যুৎ সৱবৰাহেৱ কথা। দেশবন্ধু যখন কৰ্পোৱেশনেৱ ক্ষমতায় আসেন তখন ইংৰেজ বিজলী কোম্পানিৰ দাঁত কিৰণ্তি ভাঙ্গা হয়েছিল। তখন চাৰ আনা দাবেৱ ইউনিট থেকে দৃষ্টি আনায় নাময়ে দেওয়া হয়েছিল। এৱেপৰেও কেন তাদেৱ সঙ্গে আবাৰ কল্পাষ্ঠি বাৰ বাৰ কৰা হচ্ছে তা জানিন না। ১৯৩৭-৩৮ সালেতে যখন লীগ মাল্টিসভা প্ৰনৱায় কল্পাষ্ঠি কৰে তখন কংগ্ৰেসেৱ পক্ষ থেকে খুবই সমালোচনা হয়েছিল, কেন আবাৰ এদেৱ কল্পাষ্ঠি দেওয়া হলৈ। বৰ্তমানে দেখি যাচ্ছে আমাদেৱ সৱকাৰ পক্ষ হ'তে তাদেৱ সঙ্গে প্ৰায় চিৰস্থায়ী বন্দোবস্ত হয়ে গৈছে। আমাদেৱ বহু কোটি টাকা খৰচ ক'ৰে দামোদৰ ভালি এবং অন্যান্য জায়গাতে, বোৰ্ডোৱা প্ৰভৃতিতে বিদ্যুৎ উৎপাদনেৱ অনেক ব্যবস্থা কৰা হয়েছে—সেখান থেকে বিদ্যুৎ নিয়ে ইংৰেজ বিজলী কোম্পানি আমাদেৱ দেবে কিন্তু মাঝখান থেকে মনুফা তাৰা মেৰে নেবে। কি জন্যে এটা সম্ভায় দেশেৱ লোককে সোজাসুজি দেওয়া হবে না তা বুবতে পাৱা যায় না।

সভাপতি মহাশয় জনাচ্ছেন আমাৰ আৱ বলবাৰ সময় নেই। সুতৰাং সংক্ষেপ কৰাৰ্হ বস্তৰ্য। ব্যাপারটা হচ্ছে অন্যান্য স্বাধীন দেশেও অনেক ভুলঘুটি থাকে কিন্তু স্বাধীন হয়েই যদি অন্য দেশেৱ মন্দটা নেওয়া যায়—যেমন ইংৰেজ এদেশে যখন এসেছিল তাৰ প্ৰধানত হ্যাট, কোট আৱ গলায় যেটা ফাঁস পৰে সেটা নেওয়া হয়েছিল—তই যদি শুধু অন্যায়টাই নেওয়া যায় তা হ'লৈ স্বাধীন দেশেৱ কঠোৰোধ হয়ে যায়। স্বাধীন দেশেৱ প্ৰাণৰোধ হয়ে আসে। যারা সমাজেৱ সম্মানিত স্থানে থাকে তাদেৱ নিজেদেৱ বাবহাৰ স্মৰণে খুব বেশি ক'ৰে সমৰ্থে চলতে হয়, তেমনি রাষ্ট্ৰেৱ যাবা ক্ষমতায় আসীন থাকেন তাদেৱ দেশেৱ সামনে একটা বড় আদৰ্শ ধৰাৰ দৰকাৰ হয়। সেটা যদি তাৰা না পাৱে সেখানে যদি গভীৰ চৃষ্টি-বিচৃষ্টি দেখা দেয়, অসততাৰ উদাহৰণ যদি তাদেৱ ক্ষেত্ৰে দেখা যায় তা হ'লৈ দেশেৱ সৰ্বনাশ হয়ে যায়।' আগেই আমি বলেছি যে, দেশটা আপনাদেৱ একচেটিয়া নয়, দেশটা আমাদেৱ ও আপনাদেৱ। সুতৰাং সেই হিসেবে আমাদেৱ দৃষ্টি দেওয়া দৰকাৰ। এই হিসেবেই আমি আজকে যা কিছু বলাৰ তই বললাম। আজ আমাৰ যখন সময় নেই তখন আমি এৱ বেশি আৱ কিছু বলব না।

[11-50—12 noon.]

### 8]. Satya Priya Roy:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমাৰা ত' আলোচনাৰ প্ৰায় শেষ মৃহূর্তে এসে পৌঁচেছি, সেইজন্য আমাকে সংক্ষেপ কৰতে হচ্ছে। এবং যতদূৰ সম্ভব আমি সংক্ষেপ ক'ৰে বলব। তবে, আমি আশা কৰি আমাৰ যে বস্তৰ্য বলা দৰকাৰ, সেটাৰ জন্য যেটেকুন সময় প্ৰয়োজন, সেটা আপনি দেবেন।

এই যে কংগ্ৰেসেৱ শিক্ষামন্ত্ৰী, যাঁৰ অস্তিত্ব নাই, সংজ্ঞা আছে, সেটা কোন মন্ত্ৰীৰ পক্ষে বলা যায় না, সমগ্ৰ মন্ত্ৰমণ্ডলীৰ বিৱৰণে বলা চলে।

বর্তমান মন্ত্রমণ্ডলী পরিচালিত হচ্ছে দ্বাইজন লোক দ্বারা এবং যে দ্বাইজন লোক কংগ্রেসের নেতৃত্ব করছেন এই আইন সভায়, সেই দ্বাইজন মন্ত্রীর নাম হচ্ছে—একজন খাদ্যমন্ত্রী বা বাঁকে দ্বিতীয়মন্ত্রী বলে লোকে বেশি জানে, তিনি শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সেন, আর একজন পূর্ণসংস্কৃতী, যাকে আমরা গুড়ির মন্ত্রী বলে জানি, সেই কালীপদ মুখ্যার্জি। এরা কোন সংস্কৃতীকে মন্ত্রমণ্ডলীর ভিতর থাকতে দেবেন না। আমরা জানি যেসমস্ত সংবৰ্ধিসম্পদ বাস্তু এই মন্ত্রমণ্ডলীর ভিতর আছেন, তাঁদেরও দ্বিদিন পরে শ্রীসিংহার্থ রায়ের মত কংগ্রেসের মন্ত্রমণ্ডল থেকে বেরিয়ে আসতে হবে। আমি জানি শ্রীবিমলচন্দ্র সিংহ মহাশয় বিধান সভায় দাঁড়িয়ে বলেছিলেন, আমরা অন্তত জামি জামাদারদের হাত থেকে কেড়ে নেবার জন্য চেষ্টা করব, এবং জমি কৃষককে বটন করবার চেষ্টা করব। আমি তাঁকে এই কথা বলে দিচ্ছি, তাঁরও হতাশ হবার আর বেশি দোরি নেই। যদি হতাশ হয়ে তাঁর শুভবৰ্ধিত্ব বাস্তবিক জগতে হয়, তা হলে ওকেও ওখান থেকে বেরিয়ে আসতে হবে, এবং ঘোষণা করতে হবে এই মন্ত্রমণ্ডল যতদিন উপদলীয় নেতৃত্বে পরিচালিত হচ্ছে, ততদিন কোন শুভবৰ্ধিসম্পদ লোক সেখানে কখনও কোন কাজ করবার সুযোগ পাবেন না।

খাদ্যমন্ত্রীর কথা বলতে গিয়ে সেখানে মুখ্যমন্ত্রীর কথা আসছে। তিনি এই কয়দিনের মধ্যে বলেছিলেন যে, বাংলাদেশে ১৯৫০ সালের মন্বন্তরের মত দুটা মন্বন্তর হয়ে যেত যদি খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়ের মত কোন লোক সেখানে হাল ধরে না থাকতেন। বাস্তবিক তাঁর যদি এই অবস্থা হয়ে থাকে কংগ্রেসের আইন সভায়, ১০ বছরের মধ্যে দু'-দু'-টি মন্বন্তর এসে বাংলাদেশের লোককে মেরে ধূঘে মুছে ফেলতে পারে, তা হলে আমি প্রার্থনা করব, হে ভগবান, শু'দের হাত থেকে পশ্চিমবাংলাকে বাঁচাও। যে শাসনে ১০ বছরের মধ্যে দু'-দু'-টি মন্বন্তর ঘটতে পারে, সেখানে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের একথা বলা ঠিক হয় নি। তাঁর উচ্চী বলা উচ্চিত ছিল, কি সুপ্রিয়কল্পিতভাবে খাদ্যমন্ত্রীমহাশয় পশ্চিমবাংলায় দ্বিতীয় সংষ্ঠি করছেন। সেও আমরা পরিষ্কার দেখতে পাচ্ছি, উনি যেসমস্ত তথ্য সরবরাহ করেছেন তা থেকে। কাজেই এই তথ্য আমি কখনও গোপনে সংগ্রহ করি নি। তিনি প্রথম বলেছেন—প্রথমে খাদ্যশস্য নিয়ন্ত্রণ আদেশ দেওয়া হয় ৩০এ অগাস্ট ১৯৫৭ সালে। এই যে খাদ্যশস্য নিয়ন্ত্রণ আদেশ দেওয়া হল ৩০এ অগাস্ট, আর সেটাকে কার্যকরী করা হচ্ছে ১২ই সেপ্টেম্বর ১৯৫৭ সালে। এবং সেটা কিভাবে কার্যকরী করা হচ্ছে—বীরভূম, বাঁকুড়া, পুরুলিয়া, মেদিনীপুর, কুচীবিহার, ওয়েস্ট দিনাজপুর, বর্ধমানের আসানসোল মহকুমা এবং চৰবশি-পুরগনার সুন্দরবনে—এই অগ্নেগুলি কেবল কর্ডন করা হ'ল? কেন কর্ডন করা হ'ল? সাধারণত আমরা জানি কর্ডন করার উদ্দেশ্য হ'ল সেখানে যাতে ধান-চাল রপ্তানি বৃদ্ধি করা যায়, তাঁর ব্যবস্থা করতে হবে। কিন্তু তা হ'ল না। খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেন সেই সময়, আমরা অবাধ সুযোগ দিচ্ছি লাইসেন্স, পারমিটের ভিতর দিয়ে যাতে পশ্চিমবাংলার অন্যান্য অগ্নে এবং পশ্চিমবাংলার বাইরেও খাদ্যশস্য চলাচল হ'তে পারে, সেই ব্যবস্থা আমরা ক'রে রেখে ছিলাম। এই কথা তিনি বলেন যে, যা করবার তা আমরা সংপথে থেকেই করেছি। কিন্তু কর্ডন ক'রে কেন এই অবাধ খাদ্য রপ্তানির ব্যবস্থা খাদ্যমন্ত্রী রেখেছিলেন, সেটার কৈফিয়ত কি? বাস্তবিক যাঁরা খাদ্য উৎপাদন এবং যাঁরা লাইসেন্স, পারমিট পেল সাধারণ ব্যবসা-বাণিজ্য বৃদ্ধি হয়ে থাবার জন্য, তাদের যে একচেটীয়া অধিকার আছে, সেই তাদের স্বার্থে বদলে দেওয়া হ'ল। শুধু প্রতিটাসরের স্বার্থে বদলে দেওয়া হ'ল তা নহ। তাঁরা কনজিউমারের স্বার্থেও চালের কর্ডনপথা চাল, রাখলেন। যারা মের্জারিট মুনাফাখোর, অজ্ঞাতদের, যাঁরা লাইসেন্স, পারমিট খাদ্যমন্ত্রীর কাছ থেকে অনুগ্রহভাজন হয়ে পেয়েছিলেন, তাঁরা এই সমস্ত খাদ্য সংগ্রহ ক'রে নিয়ে বাইরে চালান দিতে আরম্ভ করলেন। কর্ডন খাদ্য ফলে কনজিউমারদের কোন সুবিধা হ'ল না। মাননীয় মন্ত্রমহাশয় বলতে পারবেন, কর্ডন এরিয়ার বাইরে যে দামে ধান-চাল বিক্রয় হ'ত, তার চেয়ে অনেক বেশি দামে ধান-চাল বিক্রয় হ'তে আরম্ভ হ'ল, তা হ'ত না এবং এতে লাভ হ'ল কাদের? যাঁরা লাইসেন্স, পারমিট পেলেন। এইসমস্ত লাইসেন্স, পারমিট হোল্ডারদের হাতে জনসাধারণের স্বার্থে তুলে দেবার কি উদ্দেশ্য

খাদ্যমল্টী মহাশয়ের ছিল? বেকথা শ্রীশশাঙ্কশেখর সাম্যাল মহাশয় বলেছেন, একথা পরিষ্কার যে সাধারণ রপ্তানীর পথ বন্ধ করে দিয়ে, ঐ লাইসেন্স, পার্মার্মটের রপ্তপথ চালু করে দিয়ে, খাদ্যমল্টী স্বাদের অন্তর্গত করতে চান, তাঁদের অন্তর্গত করছেন এবং আর এক দিকে সেখান থেকে লক্ষ লক্ষ টাকা তিনি নিজে আস্থাসাং করছেন, এই হচ্ছে পশ্চিমবঙ্গ জনসাধারণের অভিযোগ।

আমরা শুনেছিলাম পশ্চাতের মন্বন্তরের সময় এক-একটি লোকের প্রাণ সেৰ্দিন মৃন্মাফাধোরী পাঁচ হাজার টাকা নির্ধারণ করেছিলেন। সেৰ্দিন এই পাঁচ হাজার টাকা লাভ করতে গিয়ে, এক-একজন মানুষকে না খাইয়ে মারা হয়েছিল। আমি খাদ্যমল্টী মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করতে চাই, তিনি কত মূল্য দিয়েছেন পশ্চিম বাংলার প্রত্যেকটি মানুষের জনা? সেটা পাঁচ হাজার টাকা নয়, তিনি বোধ হয় সেটা কর্ময়ে দিয়ে এক হাজার টাকা করেছেন। এই এক হাজার টাকার জন্য তিনি এক-একটি করে প্রত্যেক মানুষকে হত্যা করতে চান। এই হচ্ছে কর্ডন নীতির পরিষ্কার পরিচয় ও উদ্দেশ্য। তারপর দ্বৃত্যাস পর্যবৃত্ত এই অবাধ রপ্তানী চলতে লাগল। তারপর ১৫ই নভেম্বর এই নীতির পরিবর্তন হল, তখন অন্যান্য জেলাগুলিকে কর্ডন করে দেওয়া হল, কিন্তু তখনও বাইরে চালের রপ্তানী বন্ধ করা হল না। এইরকম অস্তুত ব্যবস্থা কেন করা হল? মাল্টুমহাশয় নিশ্চয়ই এর কৈফিয়ত দেবেন। সবচেয়ে অস্তুত যা দেখেছি ১৯৫৭ সালের ডিসেম্বর মাসে এটা পরিষ্কার সিদ্ধান্ত হয়ে গেল যে, প্রত্যেক চালকলো যে পরিমাণ চাল তাঁরা উৎপাদন করবেন তার শতকরা ৭৫ ভাগ পশ্চিম বাংলা সরকারের কাছে বিক্রয় করতে তাঁরা বাধা হবেন এবং বার্ষিক শতকরা ২৫ ভাগ যা থাকবে, তা তাঁরা সাধারণভাবে তাঁদের খুর্শিমত যেখানে, সেখানে নিয়ে যেতে পারবেন না; কেবল সেখানেই নিয়ে যেতে পারবেন, যেখানে ঘাঁটি অঞ্চল বলে সরকার নির্দিষ্ট করে দেবেন। এই রকম একটা চূড়ান্ত সম্পর্ক গত ডিসেম্বর মাসে করা হল, কিন্তু এই সিদ্ধান্তকে কখনও কার্যকরী করা হল না। এই সিদ্ধান্তকে চালু করবার জন্য কোনপ্রকার প্রচেষ্টা খাদ্যমল্টী করলেন না। কারণ, তা হলে ঐ যে মুন্মাফার অংশ তাঁর অন্তর্গতভাজন লাইসেন্স-পার্মার্মট হোল্ডারীর পাছেন না এবং এই দ্বৃত্যাসির ভিতর দিয়ে তিনি লক্ষ লক্ষ টাকা আস্থাসাং করতে পারছেন না। আমি জানি সময়ের অভাব। কিন্তু, তা হলেও যেখানে লক্ষ লক্ষ মানুষ প্রাণ হারিয়েছে, যেখানে এক হাজার টাকা মুন্মাফার বদলে একটি করে লোকের প্রাণ দিতে হচ্ছে, সেখানে আমাদের কিছু না বলে উপাস নেই।

[2—12-10 p.m.]

তারপর দেখা যাচ্ছে যে, ২২এ জানুয়ারির আবার ঐ নীতির পরিবর্তন হল। ২২এ জানুয়ারির এই নীতির পরিবর্তন হয়ে হল যে, বর্ধমান, বাঁরভূম, বাঁকুড়া, মেদিনীপুর, ওয়েস্ট দ্বন্দ্বজপুর, চাঁচ্বিশপুরগনা, হাঁগল এবং হাওড়া জেলার উল্লেখ্যের সাব-ডিভিসনে কর্ডন করা হবে। শুধু যে কর্ডন হবে তা নয়, সেখানে যে চালকলগুলো আছে তারা তাদের উৎপাদন শতকরা ২৫ ভাগ চাল সরকারের কাছে বিক্রি করবে এবং বার্ষিক ৭৫ ভাগ চাল তাঁরা যেখানে খুশ যেননভাবে ইচ্ছা বিক্রি করতে পারবে। সরকারপক্ষ থেকে অবশ্য একটা পাইকারী দাম দেওয়ে দেওয়া হল। কিন্তু সেই দরে মিলগুলো চাল বিক্রি করছে কিনা সেকথা সরকার বিবেচনা করে দেখলেন না। আজ পর্যবৃত্ত নাকি সেই দরে মিলগুলো চাল বিক্রি করছে কিনা সে সম্পর্কে কেন অভিযোগ সরকারের কাছে এসে পেঁচায় নি। আমরা জানি যে, এই সরকার ২৬ হাজার টন খাদ্য সংগ্রহ করেছেন এবং এইটুকু আমরা জানতে পেরেছি যে, অমাদের এখানে মার্কিং ৭ লক্ষ টন খাদ্য ঘাঁটি আছে। এই যে ২৬ হাজার টন তাঁরা ঘাঁটের কাছ থেকে সংগ্রহ করেছেন তাঁর জন্য তাদের কি দাম দিয়েছেন আজ পর্যবৃত্ত প্রকাশে তা যোৰো করলেন না। এই মিলগুলো যে ১৬০০ দরে চাল বিক্রি করেছে একথা পরিষ্কার। কিন্তু কলওয়ালারা এ দামে বিক্রি করতে বাধা ছিল। যাই হোক এদিক থেকে তাঁরা কোন চেষ্টা করেন নি। আমরা সময় সংক্ষেপ, তা না হলে আমার অনেক বলার ছিল। আমরা এইটুকু ব্রততে পারি, খাদ্যমল্টী মহাশয় পশ্চিম বাংলার প্রতিটি মানুষকে দ্বিতীয়ক্ষেত্রে পথে, মৃত্যুর পথে ঠেলে যে দিয়েছেন সে বিষয়ে বিশ্বাস সদেহ নেই।

তারপর আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এক রকম দণ্ডনীতির প্রশংসন দিচ্ছেন। বিদ্যানগরে সম্পর্কে যেসমস্ত গব্রতর অভিযোগ আমরা এই বিধান পরিষদে করেছিলাম সে সম্পর্কে বহুত তথ্য দিয়ে আমরা একথানি পত্র শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়কে দিয়েছি, কিন্তু তার উত্তর দেওয়া দ্রুত থাকুক সেই পত্রের প্রাপ্তিস্বীকারও তিনি করেছেন কিনা জানান নি। ঐ বিষয়ে কোন তদন্ত তিনি করবেন কিনা সে সম্পর্কে কোন আশ্বাস তিনি আজ পর্যন্ত আমাদের দেন নি। এজনা আমাদের মনে হচ্ছে যে, মল্হমহাশয়দের একমাত্র কাজই হচ্ছে দণ্ডনীতিগুলোকে কি করে প্রশংসন দেওয়া যায়। কিন্তু আমরা জানি যে, এই বিদ্যালয়ে কি একটা ভয়ানক অরাজকতা চলছে। আমরা জানি সেখান থেকে সিমেন্ট, জয়েস্ট ইত্যাদি জিনিস লরৈ বোৱাই হয়ে কলকাতায় কোন একটা বিশিষ্ট বাড়িতে আসছে। আমরা জানি সেখানে সিনিয়র বেসিক স্কুল বলে কোন স্কুল নেই। আমরা জানি সেখানে অন্য একটি স্কুলের ফিন হেড়মিস্ট্রেস আছেন তাঁকেই সিনিয়র বেসিক স্কুলে হেড়মিস্ট্রেস হিসেবে দেখান হচ্ছে। আমরা জানি যে সেখানে সিনিয়র বেসিকের শুধু একটা টেকনিক্যাল কোর্স আছে। সেখানে মালিটি-পারপাস স্কুলের জন্য টেকনিক্যাল ক্লাসের যে ব্যবস্থা আছে সেইটৈই সিনিয়র বেসিক ক্লাস হিসাবে ইনস্পেক্টরকে দেখিয়ে দেওয়া হয়। আমরা জানি যে, এখানে গিয়ে কোন শিক্ষক কাজ করতে শারেন না। আমাদের এখানে লিস্ট আছে তা থেকেই বলছি যে, গত ২ বছরের মধ্যে ১৭ জন শিক্ষককে সেখান থেকে বিতাড়িত হতে হয়েছে কিম্বা তাঁদের পদত্যাগ করতে হয়েছে।

#### **8j. Harendra Nath Mazumder:**

অন্য এ প্রয়েলট অব প্যার্সনাল এক্সপ্লানেশন—এটা সম্পূর্ণ অসত্য কথা। এইরকম কোন ঘটনাই সেখানে হয় নি।

#### **8j. Satya Priya Roy:**

আমার কাছে প্রমাণ আছে। কংগ্রেসকে ভোট দেয় নি বলে বিদ্যানগরে একজনকে বল হয়েছে যে, বিদ্যানগরে চার্কারি করতে হ'লে কংগ্রেসকে ভোট দিতে হবে। এই কথার প্রতিবাদে তিনি পদত্যাগ করেছেন। এই অভিযোগ আমি সৌন্দর্য এই বিধান পরিষদে এনেছিলাম এবং হরেনবাবু সৌন্দর্য একে অসত্য বলেছিলেন। কিন্তু তাঁর নিজের স্বাক্ষরিত পত্র আমি শিক্ষামন্ত্রীকে পাঠিয়ে তাঁকে তদন্ত করবার জন্য অনুরোধ জানিয়েছি। কিন্তু শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় আমাদের সেই পত্রের স্বীকৃতি পর্যন্ত দেন নি এবং দণ্ডনীতি সম্পর্কে কোন রকম তদন্ত তিনি করেছেন কিনা তাও জানান নি।

I am surprised. I am in possession of the house. Is he entitled to make a statement.

**Mr. Chairman:** No, no, he will speak later.

#### **8j. Satya Priya Roy:**

উনি সৌন্দর্য অসত্য বলেছেন বলে আমার দায়িত্ব পড়েছে সব বলার। আমি নামগুলো বলে দিচ্ছি—হারাগচ্ছ মুখার্জী, সমরেন্দ্রনাথ রিত্ত, সুধাংশু ব্যানার্জী, চন্দ্রশেখর মিত্র, জগদীশ সহা, শিশিরচন্দ্র রায়চৌধুরী, প্রাণেশ্বর দেবনাথ, রেবতী সরকার, অমরনাথ মুখার্জী, চিত্তরঞ্জন গাহুড়ী, সরোজকুমার ঘোষ, রামেন্দ্রলাল চৌধুরী, ক্ষিতীশ চক্রবর্তী, রমেন্দ্র ধৰ, রামচন্দ্র মৈত্রী, বরেন্দ্রনাথ গঙ্গুলী এবং শৈলেন্দ্রনাথ চাটার্জী। অর্থাৎ এই শিক্ষকদলিগুকে গত কয়েক বছরের মধ্যে তাঁদের হয় সেখান থেকে বাধ্য হয়ে চলে আসতে হয়েছে, আর তা না হ'লে চার্কারি থেকে তাঁদের বরখাস্ত করেছেন। অতএব যেখানে দণ্ডনীতি, চূর্ণ, জোচ্ছৰির একটা মিল বেঁধেছে সেখানে ৬ লক্ষ টাকা এই সরকার মালিটি-পারপাস ও সিনিয়র বেসিকের নামে খরচ করেছেন। কিন্তু এইসবের বিরুদ্ধে যখন আমরা তদন্ত চাচ্ছি শিক্ষামন্ত্রীর কাছে, তখন সেই তদন্ত সম্পর্কে শিক্ষামন্ত্রী বিস্তৃত উল্লেখও পর্যন্ত করছেন না। কাজেই আমরা জানি যে, এই মাল্টি হচ্ছে শুধু গাদতে বসে থেকে ঐ ষে একটা উপদলট গড়ে উঠেছে সেই উপদলের আশ্রয় থাঁরা পাচ্ছেন তাঁরাই মাল্টিহের পদে বসে থেকে এই সমস্ত দণ্ডনীতিকে বাঁচিয়ে চলেছেন এবং তার মধ্যে দিয়ে তাঁরা নিজেরা লাভবান হচ্ছেন। এটা শুধু আমার অভিযোগ নয়, আমাদের পশ্চিম বাংলার জনসাধারণের এটাই স্পষ্ট অভিযোগ। সূত্রেও এই অভিযোগের জন্য আমি এই সরকারের বিরুদ্ধে অনাস্থা প্রস্তাবের পূর্ণ সমর্থন জানাচ্ছি।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

সভাপাল মহাশয়, শিক্ষাবিভাগ সম্বন্ধে যেসমস্ত সমালোচনা হয়েছে তার অধিকাংশই বাংলাভাষায় হয়েছে ব'লে আমি আমার মাতৃভাষায় তার জবাব দেব। প্রথম কথা হচ্ছে যে, ছলেবেলায় পাঠ্যাবস্থায় গোড়স্থিতির ক্ষিতিয়ত ভিলেজ স্কুল চিচারওর সম্বন্ধে একটা সাইন পড়েছিলাম—

“Even though vanquished he could argue still”

সেটাই আজ মনে পড়ছে। এটা আমার কথা নয়, গোড়স্থিতির কথা। আমাদের এখানে আজকে যেসমস্ত বিতর্ক উপস্থিত করা হয়েছে তার প্রতোকাটিই ইতিপ্রবেষ্টি এখানে আলোচনা করা হয়েছে এবং প্রতোকাটিই এই সভা অগ্রাহ্য করেছেন। কিন্তু সেসব আবার এখানে আলোচনা ক'রে সাধারণের সময় এবং অর্থ নট করবার অধিকার কারও আছে কিনা আমি অন্তত জানি না। আমার বন্ধু নির্মল ভট্টাচার্য মহাশয় বলেছেন যে, ডেমোক্রেসিকে নাকি এখানে সাবভার্ট করা হয়েছে। কিন্তু যাঁদের পার্লামেন্টারি গভর্নমেন্টের ধারণা হচ্ছে opposition not by discussion in the legislature but by demonstration and procession outside

চাঁরাই একমাত্র বলতে পারেন যে, এখানে ডেমোক্রেসিকে সাবভার্ট করা হচ্ছে। আমার পূর্বান্ত বন্ধু শশাঙ্কশেখ সান্যাল মহাশয়ের সঙ্গে আমি কোন বাদান্বাদ করতে চাই না। আমার এখনও স্মরণ আছে সেই প্রান্তে দিনের একান্ত সহযোগিতার কথা।

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** He knows your ins and outs.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:** I do admit that he knows, me and probably he will admit that I also know him intimately. যেসময় বাণিজ গভর্নমেন্টের বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করতে হ'ত সেসময় আপনাদের কাউকে দেখা যায় নি। বটিশ গভর্নমেন্টের বিরুদ্ধে, মুসলিম লীগের বিরুদ্ধে যখন অপোজিশন দিতে হ'ত তখন আপনাদের শ্রীমুখ কোনোদিন দেখি নি। কাজেই শশাঙ্কবাবু আপনার কর্তব্যের বন্ধু তা জানেন সবাই।

[12-10--12-20 p.m.]

তার পরে গোপাল হালদার মহাশয় যে সমালোচনা করেছেন তার জবাব দেওয়া দরকার। এখানে আলোচনায় ভাষার মায়াজাল বিস্তার করা চলে না, উপন্যাসে চলে। এখানে বাস্তব ফ্যাক্টস আল্ড ফিগার্স নিয়ে আলোচনা করা প্রয়োজন। তিনি প্রথমে বলেছেন, আমাদের শিক্ষাবিভাগে যে খরচ বেড়েছে এটা আর কিছুই নয় এটা কেবল বাজে খরচ করা হচ্ছে; উরেক্টরেটেই ওভারহেড খরচ করা হচ্ছে। কিছুদিন আগে, আমরা পূর্ব কার্যকালে শুনতাম যে, শিক্ষা ব্যাপারে বেশ খরচ করা হচ্ছে না। যা খরচ হচ্ছে তা অতি কম, পর্যাপ্ত খরচ হচ্ছে না। কিন্তু এখন তা বলবার উপায় নেই। শিক্ষাবিভাগের বাজেটে ২।৩ কোটির জয়গায় ১।২ কোটি টাকা এখন খরচ হচ্ছে। কাজেই এখন অপর্যাপ্ত খরচ হচ্ছে না ব'লে বলবার দ্বিবিধা যে, সব অপব্যয় হচ্ছে। অপব্যয় নয়, চুরি হচ্ছে।) ওকথা বলা মানে ফ্যাক্টস আল্ড ফিগার্স আলোচনা করার দরকার নেই, গালিগালাজ করলেই হল। শ্রীয়ত হালদার বলেছেন যে, যদিরেকশনে আমরা অত্যধিক বায় করি। ১৯৫৫-৫৬ সালে “এডুকেশন ইন ইন্ডিয়া” সম্বন্ধে য রিপোর্ট আছে তাতে

Percentage of total expenditure on Education spent on Direction and Inspection in the States

এই রকম দেখা যায়ঃ—

	Per cent.
Andhra	... 2.2
Assam	... 3.8
Bihar	... 2.2

Bombay	... 1.5
Madhya Pradesh	... 2.2
Madras	... 1.9
Orissa	... 2.9
Punjab	... 2.5
Uttar Pradesh	... 2.2
West Bengal	... 1

এসব পড়বেন না, শুনবেন না, দেখবেন না, কেবল কম্পনালক সমালোচনা করবেন অথবা এখানে এসে উপন্যাসকের ভাষায় আলোচনা করবেন, এটা ঠিক নয়। আর একজনের কথ হচ্ছে—শিক্ষকদের জন্য বায় করা হচ্ছে না। তা হলৈ দেখা যাক অবস্থাটা কি—

Total amount of expenditure on Primary Schools—

৮ কোটি ৯৭ লক্ষ ৭৯ হাজার ১২৪ টাকা অর্থাৎ প্রায় ৫ কোটি। আর

Amount spent on teachers of Primary Schools in the Education Budget in 1954-55—

৩ কোটি ৬৩ লক্ষ।

অর্থাৎ প্রায় ৫ কোটি টাকার মধ্যে ৩॥ কোটি টাকার উপর প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতনের জন্য বায় করা হচ্ছে। অর্থ বলা হচ্ছে আমরা তাঁদের প্রতি উদাসীন। তাঁদের অবস্থার উন্নতি করবার জন্য চেষ্টা করছি না। শিক্ষা খাতে টাকা বায় হচ্ছে না বা শিক্ষা খাতে যা টাকা বায় হচ্ছে তা বাজে খরচ হচ্ছে, শ্রীযুক্ত মণীন্দ্র চৰুবতীৰ মহাশয়ের কথার পুনৰাবৃত্তি করতে চাই না আমরা ১৯৩০ সালের প্রাইমারী আঙ্গ ধরেই বসে আছি। ১৯৩০ সালে আইন যে দুর্বাস সংশোধন করা হয়েছে তিনি তার খবর রাখেন কি? ঐ সংশোধন করতে পেরেছি বলেই আজবে বাংলাদেশে প্রাইমারী এডুকেশন সবজনীন ও কম্পালসারী করার চেষ্টা সম্ভব হচ্ছে প্রাইমারী এডুকেশনে ভারতবর্ষের সমস্ত রাজ্যের মধ্যে সবচেয়ে বেশি অগ্রসর হয়েছে বাংলাদেশ (শ্রীযুক্ত সত্যাপ্রয় রায়ঃ মিথ্যা তথ্য।) কাজেই প্রাইমারী এডুকেশন আঞ্চ অব ১৯৩০এ পরিবর্তন করার কোন প্রয়োজন নাই।

বিতীয়তঃ বেগেল মিউনিসিপ্যাল আঞ্চ, ১৯১৯। আমি একাধিকবার বলেছি যে এই সংশোধন করবার প্রয়োজন হতে পারে শহরে প্রাথমিক শিক্ষা প্রসারের জন্য। তাতে আছে, এ মিউনিসিপালিটি বাধ্যতামূলক প্রাইমার শিক্ষা প্রবর্তন করতে চান সেই মিউনিসিপালিটি স্কুলী করে গভর্নমেন্টকে দেবেন। গভর্নমেন্টকে জানাতে হবে কত টাকা মিউনিসিপ্যাল ফান থেকে বায় করতে পারবেন, কত টাকা ট্যাঙ্ক করে তুলতে পারবেন, আর গভর্নমেন্টকে কত টাক দিতে হবে। সেই স্কুলগুলো যদি পৌরসভাগুলিদেন তা হলৈ গভর্নমেন্ট প্রতোক্তি স্কুল আলোচনা করে মঞ্চের করবেন। বাংলা দেশের দুটো মিউনিসিপালিটি ছাড়া অন্য কো মিউনিসিপালিটি এপর্যন্ত তা করে নি। এসব তো লোকাল বিড়জই করবেন, আর তাঁরাই তে শহর অঞ্চলের পৌরজনের প্রতিনিধি 'রিপ্ৰেজেন্টেটিভ'। (শ্রীযুক্ত মণীন্দ্রমোহন চৰুবতীঃ পারে না বলেই করেন নি। প্রাথমিক দায়িত্ব আপনাদের।) মোটেই না। তা হলৈ আপনাদের মহাজনদের কমিশনার ইলেকটেড হওয়ার অসুবিধা হবে। কারণ সেস ইমপোজ করতে হবে: আসেস এবং ট্যাঙ্ক ইমপোজ করলে পুনৰায় নিৰ্বাচিত হওয়ার সম্ভাবনা থাব কম হবে দাঁড়াবে পারে। কাজেই সমস্ত টাকা সরকারী তহবিল 'স্টেট এক্সচেকার' থেকে দেওয়া হ'ক বলাই নিরাপদ বটে। যাহোক, বৰ্তমানে যেসমস্ত আইন আছে তার পরিবর্তন করার প্রয়োজন নেই।

তারপর পাইকারী সমালোচনা হয়েছে এখানে শিক্ষার প্রসার হয় নি। আমি ইতিপৰ্যে একাধিকবার বলেছি যে বাংলাদেশ প্রাথমিক শিক্ষার ব্যাপারে সর্বাপেক্ষা অগ্রসর। এটা কর সম্ভব হয়েছে, কারণ অন্যান্য প্রদেশে বাধ্যতামস্পদক আইন বৈধ হয় এখনও পাশ হয় নি। কিন্তু বাংলাদেশে আমরা তা ক্ৰেতীলাম ১৯৫০-৫১ সালে। তাৰ ফলে বাংলাদেশে আজ প্রাইমার শিক্ষার বিস্তার সবচেয়ে বেশি হয়েছে। কতটা হয়েছে? না, প্রায় ৭১ পারসেন্ট।

আৱ যদি শ্রী প্রাইয়ারি এডুকেশনেৱ কথা বলেন তাৱ পার্সেণ্টেজ হচ্ছে শতকৱা ৬৬। ন্যাশন্যাল প্ল্যানিং কমিশন বলেছেন যে বিভীষণ পশ্চবার্ষিকী পৰিৱেক্ষণার শেষে ১৯৬০-৬১ সালে ৬ থকে ১১ বৎসৰ বয়স্ক ছাত্ৰদেৱ মধ্যে অন্তত শতকৱা ৬৬ জনকে প্ৰাৰ্থনিক শিক্ষা দিতে হবে। কিন্তু আমাদেৱ ইতিমধ্যেই শতকৱা ৬৬ হয়েছে (প্ৰীৰুষ মণীসন্মোহন চৰ্তবতীঃ তা হ'লে আৱ দৱকাৱ নেই।) দৱকাৱ নেই তা নয়। আৱও বিষ্টাৱ কৱৰ, কৰ্ণিষ্ঠিটউশনেৱ ডাইৱেন্টিভ এক্ষেত্ৰে পালন কৱৰ। মণীসন্মোহন হাস্যপৰিৱাহস সত্ৰেও আমৱা সব আগে কৱৰ।

তাৱপৰ সেকেন্ডারী এডুকেশন সম্বল্ধে—

**Dr. Monindra Mohan Chakraborty:**

শিক্ষকেৱা সময়ে মাহিনা পায় না কেন সেকথা বলুন।

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

এৱকম অনবৱত ইন্টাৱাপশন হ'লৈ ভাল কৱে কিছু বলা চলে না।

**Mr. Chairman:** No interruption, please.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

সেকেন্ডারী এডুকেশনএ ন্যাশন্যাল প্ল্যানিং টাৱগেট হচ্ছে ২৭ পারসেণ্টএ পৌছতে হবে ১৯৬৩ সালে; আমাদেৱ এখন পৰ্যন্ত হয়েছে ১৯ পারসেণ্ট। উপস্থিত এই পৰ্যন্ত হয়েছে। আৰ্ম আশা কৰি বিভীষণ পশ্চবার্ষিকী পৰিৱেক্ষণার মেয়াদ শেষে আমৱা ঐ টাৱগেটএ পৌছতে পাৱৰ। কাজেই বাংলাদেশ শিক্ষায় সবচেয়ে অগ্ৰসৱ হয়েছে—পিছিয়ে আছে একথা ঠিক নয়।

[12-20—12-30 p.m.]

প্রাইয়ারী ষ্টেজে আমাদেৱ ছাত্ৰসংখ্যা ১৯৫৫-৫৬ সালেৱ রিপোর্ট অনুসাৱে হচ্ছে ২,১৯৪,০০০ অৰ্থাৎ প্ৰায় ২২ লক্ষ। আৱ উত্তৱ প্ৰদেশে লোকসংখ্যা ৬ কোটিৰ উপৰ আৱ আমাদেৱ ও কোটিও নয়। ইউ, পি-তে ছাত্ৰসংখ্যা ২৮ লক্ষ। এগুলো গভৰ্নমেন্ট অব ইণ্ডিয়াৱ ফিগাৰ্স, প্ৰতোক প্ৰদেশ থকে নিয়ে হিসাব কৱে সংখ্যাগুলি দেওয়া হয়েছে।

তাৱপৰ সেকেন্ডারী ষ্টেজ অৰ্থাৎ মাধ্যমিক শিক্ষাক কেতে ছাত্ৰদেৱ সংখ্যা হচ্ছে ৬ লক্ষ ৭৮ হাজাৰ, প্ৰায় ৭ লক্ষ। উত্তৱপ্ৰদেশে হচ্ছে প্ৰায় ৯ লক্ষ। উত্তৱপ্ৰদেশেৱ ছাত্ৰসংখ্যা আমাদেৱ মিঙ্গুগেৱ বেশী হওয়া উচিত, কিন্তু অনেক কম। কাজেই এটা বলা খুব সহজ যে, যদি কোন থকৰ না রাখি, এখনে শিক্ষাক প্ৰসাৱ কিছুই হচ্ছে না।

তাৱপৰ দৃনীতিৰ কথা উঠেছে। আৰ্ম বলি যে অপৰ্জিশনএৱ পক্ষে এই দৃনীতি কথাটা একটা কমলেক্স হয়ে দাঁড়িয়েছে। সৰ্বশতই তাৱ দৃনীতিৰ বিভীষিকা দেখেছেন। দে আৱ সাফারিং ফ্ৰম সামৰিং লাইক দৃনীতি কমলেক্স। প্ৰথম কথা হচ্ছে যে শিক্ষাবিভাগে দৃনীতি যদি কোথাও থকে থাকে—তাৰে যেটা আৰ্ম তো বুৰতে পাৰিব না। শিক্ষাবিভাগে দৃনীতি যদি কোথাও থকে থাকে—তাৰে যাওয়া বাঞ্ছনীয় নয়, সেটা হচ্ছে এখনকাৱ কতকগুলি তথাকাৰিত ক্ষুলকলেজে। যাৱা ৮ বছৰ ছেলে পাড়িয়ে ৫৫ পারসেণ্ট পাশ কৱাতে পাৱেন আৱ শতকৱা ৪৫টি ছাত্ৰেৱ মাথা খান তাৰা অপৱেৱ দৃনীতিৰ কথা বলেন কি কৱে?

**Sj. Satya Priya Roy:**

শিক্ষকদেৱ ঘাড়ে সমস্ত দোষ চাপিয়ে দিলেই চলবে? আমৱা: স্যার, শিক্ষা মন্ত্ৰীমহাশয়েৱ কাছ থকে অন্ততঃ এৱকম একটা অৰ্হোন্তিক বিবৃতি আশা কৰিব নি।

**Mr. Chairman:** He is entitled to his views.

**Sj. Satya Priya Roy:**

এটা অন্তত লক্ষজাৰ বিবৰ, স্যার। এজনাই তাৰ পদত্যাগ কৱা উচিত। শিক্ষক সমাজেৱ পক্ষ থকে একথা আৰ্ম বলবো যে তাৱ বৰ্বৱয়ে যাওয়া উচিত, তাৰ পদত্যাগ কৱা উচিত।

[Noise and uproar.]

আজকে শিক্ষা মন্ত্রমহাশয় পয়সা খাওয়ার জন্য শিক্ষক সমাজকে নিষ্পা করতে পারেন, তাঁকে বলোছ তিনি এখন বেরিয়ে যান। সমস্ত শিক্ষক সমাজের পক্ষ থেকে এর আমি তীব্র প্রতিবাদ করছি। যদি উনি না বসে পড়েন তাহলে আমি বসব না, স্যার। শিক্ষক সমাজের বিরুদ্ধে যে অপবাদ তিনি এনেছেন, তার জন্য ও'র সমিজ্জত হওয়া উচিত।

[Noise and uproar.]

**Mr. Chairman:** You are giving expression to an opinion.

**8j. Satya Priya Roy:**

আমাদের পশ্চিমবাংলায় এরকম যে একজন শিক্ষামন্ত্রী আছেন সেটা খবই দণ্ডের বিষয়। নিজের জর্মদারী হারিয়ে এখানে জনসাধারণের পয়সা লুটে নেবার জন্য মার্গিষ্ঠ করছেন।

**Mr. Chairman:** But he is entitled to his views. I remember there has been a lot of criticism about teachers and I do not know why you should be so sensitive about that. You have also your views.

**8j. Satya Priya Roy:**

আমরা এরকম করে মন্তব্য করি নি, স্যার। ও'র ডিপার্টমেন্টে যে চুরি হয়েছে, সেই চুরির কথা উনি বলছেন না কেন? সেই চুরির ভাগ উনি নিয়েছেন কিনা জানতে চাই।

**Mr. Chairman:** As a teacher, I appeal to you, do not get so much excited.

**The Hon'ble Rai Harendra Nath Chaudhuri:**

স্কুল ফাইনাল পরীক্ষায় গত বছর যখন রেজাল্ট প্রাবলিশড হল তখন একাধিক সংবাদপত্রে এজিনিস বেরিয়েছিল। শতকরা ৫০ জন যে ফেল হয় কিসের জন্য ফেল হয়? তাদের কাছ থেকে ৭।৮ বছর মাঝে নেওয়া হয়েছে। তাদের গার্ডার্যান যদি জিজ্ঞাসা করেন যে, মশায় ৭।৮ বছর বেতন দিয়ে আমার ছেলেকে যে আপনার স্কুলে পড়ালাগ কি অপরাধে ছেলেটা স্কুল ফাইনাল-এ ফেল হল, বা টেস্ট এঙ্গার্মেনেশনএ ফেল করলো, তার কি উত্তর থাকতে পারে। কাজেই এটা সাধারণের পক্ষে অসহ্য হয়ে পড়ে।

50 per cent. failure in school final is a fact, hard fact.

তারপর আমার বিভাগ সম্বন্ধে বলা হয়েছে একজন প্ল্যানিং অফিসার নেওয়া হয়েছে, তিনি নার্ক শিক্ষা সঁচৰের আঘাতীয়। হতে পারেন, অসম্ভব কিছু নয়। বহু প্রাথমী তো পার্লিক সার্ভিস কমিশনএ এ্যাপিয়ার হয়েছিল প্ল্যানিং অফিসার পদের জন্য, কিন্তু তিনি পি, এস, সি-র রিকমেন্ডেশন অনুসারে এসেছেন। তাঁর কি করা যাবে? আঘাতীয় হয়ত হতে পারেন, অনেক স্কুলকলেজে, বিশ্ববিদ্যালয়েও তো মাস্টার বা অধ্যাপক মশায়ের আঘাতীয় থাকতে পারেন, থাকা অসম্ভব নয়। যদি এক পরিবারের দুই ভাই যোগা হয় তাহলে কি তারা এক জারগায় চাকুরি পেতে পারেন না? একে তো আর শিক্ষাসংবিধানের মহাশয় বেছে নেন নি। পি, এস, সি-র রিকমেন্ডেশন অনুসারেই তিনি এসেছেন। কাজেই বিরুদ্ধ সমালোচনা করে আভ কি? একটা তথ্যের উপর যদি ভিত্তি করে ও'রা বক্তৃতা করেন তাহলে সভাপতি মশাই আমরা বেঁচে যাই। ইংরাজীতে একটা কথা আছে “ইয়ন্ত্ৰ ক্যাননট ওভারটেক লাইজ”। আমাদের পক্ষে সকল মিথ্যা অভিযোগের উত্তর দেওয়া অসম্ভব।

শেষে আরেকটা কথা মনে হল। আমার কাছে অভিযোগ করা হয়েছিল বিদ্যানগরের শিক্ষা সংস্থার সম্বন্ধে। আমি সেটা তাঁদের কাছে পাঠিয়েছি এবং সে বিষয়ে রিপোর্ট বোধ হয় আমার কাছে তাঁরা পাঠিয়ে দেবেন, হয়ত তাঁদের যে প্রতিনির্দিষ্ট এখানে আছেন তিনি তার উত্তর জানিয়ে দেবেন। ওটা একটা বেসরকারী প্রতিষ্ঠান, কাজেই তাঁদের প্রতিনির্দিষ্ট কচ থেকে উত্তর শুনতে পাওয়া যাবে।

আমি আর বেশী সময় নেব না। আমি যতদূর সম্ভব অসত্য অভিযোগগুলির উত্তর দিলাম। আশা করি এরকম অসত্য কথা আর ও'রা আলোচনা করবেন না।

**8j. Gopal Halder:** On a point of personal explanation, Sir.....

**Mr. Chairman:** What is your point?

**Sj. Gopal Halder:** Some of the facts I have mentioned has been challenged. I want to show, Sir,.....

**The Hon'ble Harendra Nath Chaudhuri:** If he is allowed to speak, I must have another opportunity to speak.

**Sj. Gopal Halder:** I have been accused of speaking something which I have not done.

**Mr. Chairman:** Nothing has been said against you. Personal explanation is allowed when somebody is mentioned by name. You may show him the book, if you like.

[12.30—12.45 p.m.]

**Janab Abdul Halim:**

মিস্টার চোয়ারম্যান, স্যার, শ্রীনর্মলচন্দ্র ভট্টাচার্য মহাশয় মণ্ডলীর বিরুদ্ধে যে অনাস্থা প্রস্তাব এনেছেন আমি সর্বাঙ্গিকরণে তা সমর্থন করছি। সময় সংক্ষেপ মণ্ডলীর বিরুদ্ধে যে শত শত অভিযোগ আজ পুঁজীভূত হয়ে আছে সে সমস্ত বিশদভাবে বলার আমি সুযোগ পাব না, আমি কেবল কয়েকটি কথা এখানে বলব। এই মণ্ডলী বর্তমান দেশের যে অবস্থা করেছেন—দেশের অগণ্যত মানুষকে আজ চৰম দ্রুবস্থার মধ্যে নিয়ে এসেছেন, আমাদের খাদ্য-মন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্ল সেন তিনি খাদ্য নিয়ে যে রাজনৈতিক জুয়াখেলা খেলছেন, পশ্চিমবঙ্গের শহরে, গ্রামে তার জন্য আজকে ধীকার উচ্চ উঠছে তার বিরুদ্ধে। তিনি কি জানেন না এখানে তিনি যাই জবাব দিন না কেন, বাইরে চলুন, গ্রামে চলুন দেখবেন লোকে আপনাকে কি বলে! খাদ্যমন্ত্রীর সাফাই দিয়ে মৃত্যুমন্ত্রী বলেছেন যে তিনি দু'দু'বার দেশকে দুর্ভিক্ষের হাত ধেকে বাঁচিয়েছেন। আজ ১০ বছরে আমরা জানি দেশের লোক চালের কাঁকর খেয়ে চক্ষের জন্ম ফেলেছে, অনাহারে কাটিয়েছে, রেশন দোকানে কিউ লাগিয়ে দাঁড়িয়ে চালের জন্য তারা ঘুরেছে দেশের যে কি অবস্থা তিনি করেছেন তা সকলেই আমরা জানি। তাকে আজকে দেশের লোকে দুর্ভিক্ষ মন্ত্রী বা অখাদ্য মন্ত্রী বলেন। তিনি যদি আরও কিছুকাল গদী দখল কোরে বসে থাকেন তাহলে দেশকে রসাতলে নিয়ে যাবেন। আগেই তার গদী ছেড়ে দেওয়া উচিত ছিল হাতলে এখানে আজ অনাস্থা প্রস্তাব আসত না। কিন্তু দুঃখের বিষয় আমাদের দেশের জনস্থানের দুর্ভাগ্যের বিষয় যে অজও তিনি নিম্নজ্ঞের মত গদী দখল করে আছেন। তাঁর বিরুদ্ধে যে অভিযোগ তার জন্য তাঁর আজকে কারাগারে মাওয়া উচিত ছিল—ভারতের প্রধান মন্ত্রী বলেছিলেন যে, দেশের চাল নিয়ে, যারা দেশের খাদ্য নিয়ে ঢোরা কারবারী, জালিয়াতী করে তাদের ল্যাম্পপোস্ট এবং লুলান উচিত। আজকে খাদ্য মন্ত্রীকে ল্যাম্পপোস্ট এবং লুলান উচিত ছিল। আমি এই অভিযোগ করব যে, খাদ্যমন্ত্রী শ্রীপ্রফুল্ল সেন মানুষের খাদ্যের সুরাহা করতে পারেন নাই, কংগ্রেস রাজহের দশ বছরে সাধারণ মানুষ, নারীপুরুষ, শিশুগ্রামিক, মধ্যাবস্থ সাধারণ মানুষ আজকে অনাহারে অর্ধাহারে নিজ্জীব পঙ্গু হয়ে পড়েছে। আজকে বাংলাদেশটা নিজ্জীব পঙ্গু হয়ে পড়েছে। আজকে মানুষের স্বাভাবিক জীবন বিপন্ন। বাণগালী ধর্মসের পথে চলেছে। কর্ডন মিলকে পার্সিমিট দেওয়া এবং কল্পোলএর বাবস্থা করা এবং ফেয়ার প্রাইস ইত্যাদিতে কোটি কোটি টাকা খরচ করছেন, সেই সমস্ত টাকা কোথায় যাচ্ছে—ঐ সমস্ত প্রফিটিয়ার্সদের বটমলেস পকেটে যাচ্ছে। আমি একটা উদাহরণ এখানে দিচ্ছি—সোদিনীপুর জেলায় দশপুর থানার ৬ নম্বর ইউনিয়নএর প্রেসিস্টেট এবং আরও ৪ জন কংগ্রেসের লোক সেখানে টেস্ট রিলিফএর ১০ হাজার টাকা চুরী করে—তারা শ্রেষ্ঠতার হয়, কোটি প্রিসিডিং চলে প্রায় দুই বছর নয় মাস ধরে, তারপরে এই প্রফুল্ল সেনের নির্দেশে সেখানে তাদের বিরুদ্ধে কেস তুলে নেওয়া হয়েছে। ঘননীয় মৃত্যুমন্ত্রী মহাশয় প্রায় বলে থাকেন যে দেশকে আমরা সোসাইলিজমএর পথে নিয়ে যাচ্ছি, গণতন্ত্রের পথে নিয়ে যাচ্ছি। আমি তাঁকে জিজ্ঞাসা করি সোসাইলিজম বলতে কি বুঝাই? বড় লোক আরও বড় লোক হবে আর গরীব আরও গরীব হবে? তারা বলছেন

ডিসপ্যারিটি কর্মস্থে দেবো, মানুষের যে ইনকামএর পার্থক্য যা আছে তা কর্মস্থে দেবো। ক্ষমাবেন কি করে, যদি টাটা বিড়লা লক্ষ টাকা মূল্যাফা করে তারা যে মানুষকে শোষণ করে, মানুষকে অনাহারে বস্ত্রহীন বেকার করে তাহলে ডিসপ্যারিটি করে না বাঢ়ে? আজকে দেশের লোক যদি বড় লোক হতে বড় লোক হয়ে আর গরীব যদি আরও গরীব হয় তাহলে কি হবে—ট্রামওয়ে কোম্পানী, ইলেক্ট্রিক সালাই, বড় বড় কারখানা, টী গার্ডেনগার্ল ন্যাশনালাইজ ক্র—কি যায় না? এরা বলেন সংবিধানগত দোষ আছে। যদি তাই হয় তাহলে ক্যাপিট্যালিট ডেমোক্রেসিতে ব্যতুক মানুষের খাওয়াদোওয়ার ব্যবস্থা করা যায় ততটুকু তো ব্যবস্থা করা উচিত। আজকে সোস্যালিজম করতে হলে এক্সপ্লাইটেশন অব ম্যান বাই ম্যান এটা বৰ্ত্ত করতে হবে, যারা গরীব, যারা বেকার, যারা দৃঢ়স্থ তাদের খাওয়াপারার ব্যবস্থা করতে হবে। তবেই তো সোস্যালিজম হবে। তা না করে এরা কেবল বড় লোক একধার থেকে সংজীব করে যাবেন চোরাকারবারীদের প্রশংস্য দিয়ে যাবেন, কোটি কোটি টাকা তাদের পকেটে তুলে দেবেন যদি যুক্তে বলবেন যে দেশকে সোস্যালিজমএর পথে নিয়ে যাচ্ছি। আর্মি রাণিয়ার দোহাই দিচ্ছি না, চীনের দোহাই দিচ্ছি না কিন্তু আপনারা যে পদ্ধতিতে চলেছেন তাতে কি সোস্যালিজম হবে? এটাই আর্মি জিঞ্চাসা করাচ্ছি। আপনারা তৃতীয় সংস্কার আইন পাশ করলেন, জর্মিনার প্রথা তুলে দিলেন, বলেলেন বিশ্বব আলালেন। কি আইন করেছেন—জর্মিনারকে কেটি কোটি টাকা দিয়ে তাদের জর্মিনারী ক্ষয় করছেন, ভূমি সংস্কার করেছেন—কত বিহু জৰু আপনারা পেয়েছেন। রাজস্বঘন্টী সেদিন বলিছিলেন ৩০ হাজার একর জর্মি পাওয়া হয়ে প্রথমে বলেছিলেন ৬ লক্ষ একর জর্মি পাবেন। এই জর্মি কাদের মধ্যে বিতরণ করেছেন? আইন জর্মিনারদের কমপ্লেশনএর জন্য আরও বেশী টাকা দিতে হবে।

আজকে শামে কি অবস্থা হয়েছে, রিলিফ ছাড়া মানুষ বাঁচতে পারে না, তাদের যে স্বাভাবিক জীবন কাজকর্ম করা তা তারা করতে পারছে না। এই সরকার চায় যে দেশে যদি দুর্দিক্ষ থাকে তবে তারা তাই নিয়ে রাজনৈতি করতে পারবেন। এই রিলিফএর জন্য কোটি কেটি টাকা যে খরচ করলেন সেখানে কি উন্নতি হয়েছে, সেখানে ঘর বাড়ি উঠেছে কিনা আর্মি জানতে চাই। আমার সঙ্গে চলুন দেখবেন কত ঘর তৈরী হয়েছে। আর্মি চ্যালেঞ্জ করে বলছি রিলিফএর কোটি কোটি টাকা সব চোরা কারবারীদের বটমলেস পকেটে চলে গেছে।

আর ইরিগেশনে বলছেন কোটি কোটি টাকা খরচ হয়েছে—কি উৎপাদন বেড়েছে—কি উৎপাদন বেড়েছে। আপনারা ম্যান-মেড ফ্লাড করেছেন প্রাতি বছৰ।

তারপর শ্রমস্তুর কথা বলছি। তিনি গদীতে বসে মিল-মালিকদের ওখানে গিয়ে লেকচ দিতে আরম্ভ করেছেন। তিনি শ্রমিকের এবং মালিকের মধ্যে একটা মিলনের সেতু বন্ধন তৈরি করবেন। এতে শ্রমিকদের অবস্থা একেবারে ভাল করে দেবেন। তিনি কি শ্রমিকদের অবস্থায় কোন উন্নতি করতে পেরেছেন এই কয় বছৰে? কত মজুর ছাঁটাই হয়েছে চটকলে? সরকারের শ্রমনৈতি হচ্ছে শ্রমিক ছাঁটাই নীতি এবং মিল-মালিকদের পদলেহন নীতি। শ্রমিকদের পদে মালিকদের উপর যে এওয়ার্ড হয় তা তারা কার্যে পরিণত করে না। বড় বড় জুট কোম্পানীগৰ্মন যা রয়েছে তারা কি এই মশ্তীকে পরোয়া করে? আর্মি স্টেটসম্যান থেকে একটা হিসাব বলছি! যেখানে ৩ লক্ষ ২৫ হাজার চটকল মজুর ছিল ১৯৫৬-৫৭ সালে এখন তা থেকে কমে এসে ১ লক্ষ ৬৪ হাজারে এসে দাঁড়িয়েছে। তাহলে বোঝা যাবে কি পরিমাণ মজুর ছাঁটাই হয়েছে। তারা কাজ করতে করতে পরে তারা বদলীতে পরিণত হয়। এইসব জ্বরাচূরী চলে মিলে। তারা ২০।২৫ বছৰ কাজ করার পর তারা বদলীতে পরিণত হবে যায়। তারপরে তারা বেকার হয়ে রাস্তায় ঘুরে বেড়াব। এর কি ব্যবস্থা তিনি করেছেন? আর্মি তাঁকে বলতে চাই যে সত্যিকারের লেবার মিনিষ্টারএর কাজ হবে তাঁর যে সমস্ত ক্ষমতা আছে তা কার্যকরী কর। মিল-ওনার্সদের, যে সফল শ্রম আইন আছে, তা কার্যকরী করতে বধা করা। আপনারের সহযোগিকরা যখন প্লাইব্যনাল পাক করান তারা ক্ষমতা আছে তা পারে না—গালিক মালা তাপ্তির টাঙ্ক আছে, তারা ছাই কোট, স্প্রেই কোট লজতে পারে—শ্রমিকরা তা পারে না, সেখানে শ্রমিকদের খাওয়ার কি ব্যবস্থা আছে? শ্রমিকরা যখন ছাঁটাই হয়ে যায় যখন তাদের কেস ৮।৯ মাস ধৰে ব্লেতে থাকে, তখন তারা স্বাপন নিয়ে অনাহারে থাকে। এই হচ্ছে এখন কেবার ডিপার্টমেন্টের

কাজ। আমি সেজনা সান্তার সাহেবকে বলব এগুলির উপর নজর দিতে। তারপর আনএম্পলয়মেল্টএর স্থায় অনেক বেড়ে গিয়েছে। প্রায় ১০ লক্ষ লোক আমাদের আন-এম্পলয়েড হয়ে আছে।

তারপর আমি শেষ কথা বলব যে, এখানে অসংখ্য গুরুই লোক, যারা ঘর বাড়ী পায় না বাস করবার জন্য, অর্থচ লো ইনকাম প্রদূপের ঘর করার জন্য কেন্দ্ৰীয় সরকার ২ কোটি টাকা দিয়েছিলেন ১৯৫৫-৫৬ সালে স্টেট গভৰ্নমেন্টকে, তার থেকে ১ লক্ষ ২২ হাজার টাকা খরচ হয়েছে আর টাকা ব্যায় করতে পারে নি। এইভাবে তাৰা কাজ কৰছে। সেইজনা আমি বলছি এদের এক্ষণি গদী ছেড়ে চলে যাওয়া উচিত। আমি চ্যালেঞ্জ কৰছি তাদের ইলেকশনএ দাঁড়াবার জন্য।

**Mr. Chairman:** There are two speakers on this side and there are members on the other side also who want to speak. I suggest that we finish the consideration of this motion today. It is already getting late and we are feeling it from our physical reaction. I suggest that members of both sides would be so kind as to go upstairs and have box lunch with me. I have done what could be done within such a short notice. So, after Sj. Bibhuti Ghosh finishes his speech, which he will do in ten minutes, we might adjourn and come back again at 1-45 and have today's sitting finished in about an hour and a half. Sj. Bibhuti Ghosh may now speak.

**Sj. Bibhuti Bhushan Ghosh:** Sir, I will speak after lunch.

**Mr. Chairman:** So the House stands adjourned till 1-45 p.m.

[At this stage the House was accordingly adjourned till 1-45 p.m.]

(After adjournment.)

[1-45—1-55 p.m.]

**Sj. Bibhuti Bhushan Ghosh:**

মাননীয় সভাপাল গহাশয়, অধ্যাপক নির্মল ভট্টাচার্য মহাশয় বিধান পারিষদে পশ্চিমবঙ্গের মন্ত্রীসভার বিৱৰণ্ধে যে অনাস্থা প্রস্তাব এনেছেন, আমি তাৰ সম্পূর্ণ সমৰ্থন কৰাইছি। অবশ্য এটা আমৰা আশা কৰি নাই যে এই অনাস্থা প্রস্তাবেৰ মধ্য দিয়ে বৰ্তমান মন্ত্রীসভার পতন ঘটাতে পাৰা যাবে। তবে একথা সত্য যে বিৱৰণ্ধী পক্ষের তৰফ থেকে বাৰ বাৰ বিধান সভায় কিংবা বিধান পারিষদে আজকেৰ পশ্চিমবঙ্গেৰ সমাজজীবন, তাৰ রাজনৈতিক জীবন এবং তাৰ শাসনযোগ্যত কোন খাদে বইছে, পশ্চিমবঙ্গ কিভাবে দিনেৰ পৰি দিন ধৰনেৰ দিকে এগিয়ে যাচ্ছে, বাংলা এবং বাঙালীকে মছে ফেলবাৰ জন্য কিভাবে চক্রান্ত কৰা হয়েছে, ইত্তাদি সমস্ত কথা প্রতিধ্বনিত হয়েছে। কিন্তু সমন্বিত ব্যৰ্থ হয়েছে। যে গণতন্ত্ৰেৰ কথা বাৰবাৰ কংগ্ৰেস তৰফ থেকে তাদেৰ বিঘোষিত নীতি বলে প্ৰচাৰ কৰা হয়, আমি সেই গণতান্ত্ৰিক মৰ্যাদাৰ রক্ষা কৰবাৰ জন্য যে আজ মন্ত্রীমন্ত্রীকে আহবান কৰোছি, বা কোন বাস্তিবিশেষেৰ বিৱৰণ্ধে কোন মন্ত্রীবিশেষেৰ বিৱৰণ্ধে আমাৰ অভিযোগ নয়, অভিযোগ হচ্ছে সমগ্ৰ মন্ত্রীমন্ত্রীৰ বিৱৰণ্ধে। আমি মনে কৰি এই মন্ত্রীসভা পৰিচালিত হয় যে নিৰ্ধাৰিত নীতি স্বারা সেই নীতিও নিৰ্ধাৰিত হয় এই ক্যাবিনেট স্বারা। অতএব সে মন্ত্রীসভাৰ ঘেৰোৱা বিভাগ যদি আস্থায়ীপোষণেৰ দায়ে অভিযুক্ত হয়, তাহলে তাৰজন্য দায়ী সমগ্ৰ ক্যাবিনেট, এবং বিশেষ কৰে তাৰ প্ৰধানমন্ত্ৰী। অতএব বাস্তিবিশেষভাৱে এই বিচাৰ কৰা, বিশ্লেষণ কৰাৰ পক্ষপাতী আমি নই। এইজনা আমি জানি এই সরকাৰ যে নীতিৰ স্বারা পৰিচালিত হচ্ছে, সেই নীতিকে বিশ্লেষণ কৰতে গেলে আজকে পশ্চিমবঙ্গেৰ সমগ্ৰ অৰ্থনৈতিক কাঠামোৰ দিকে একটুখানি যেতে হৈল। আজ এই দেউলীয়া শাসনযোগ্য পশ্চিমবঙ্গেৰ বুকে তিনশো কোটি টাকাৰ উপৰ খণ্ডভাৰ চাপিয়ে দিয়েছে। অৰ্থ গত দশ বছৰে ও'য়া ব্যক্তে হাত দিয়ে বল্লুক যে মানবৰেৰ জীবন, মানবৰেৰ সামাজিকজীবন বিকাশেৰ পথে, মানবৰেৰ সামাজিক-জীবন বিকাশেৰ পথে ও'য়া কৃতকৃ সুযোগ দিতে পেৱেছেন? কোন্ত

নীতিতে, ওঁদের এমন কোন পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন নীতির স্বরা পশ্চিমবঙ্গের মানুষ উপকৃত হয়েছে? শ্রমনীতি, অর্থনীতি, খাদ্যনীতি, বিচার বিভাগীয় নীতি, শিক্ষানীতি যে কোন নীতিই বলুন, কোন নীতিটির স্বারা পশ্চিমবাংলার মানুষ উল্লেখযোগ্য উন্নতি করতে পেরেছে? সামাজিক উন্নতির কথা ওপুরা প্রকাশ করুন, পারবেন না। পারবেন না এইজন, যে নীতির স্বারা এই সরকার পরিচালিত হচ্ছে, তার স্বারা তাঁরা সাধারণ মানুষের জীবনে সর্বাঙ্গীন মঙ্গল আনতে পারেন নাই। এই সরকার ধর্মনির্বাচনের সরকার, বড়লোকের সরকার, জোড়ার জ্যোতিরাদেব সরকার। এই সরকার কোন দিন কোন উন্নতি সাধারণ মনুষের জীবনে আনতে পারবে না। সেইজন্য আজকে এই সরকারের সমস্ত নীতির মধ্যে এমন গল্প চুক্তেছে তার প্রতি রংশে এমন অশুভ মঙ্গল দেখা দিয়েছে, আজ না হয় কাল, কাল না হয় পরশু, অনিবার্যভাবে এই সরকারের পতন অবশ্যিক্তভাবী। আজকে বিরোধী পক্ষ হয়ত ভোটের স্বারা এই অনাস্থা প্রস্তাব পাস করাতে পারবে না—এটা ঠিক কথা। কিন্তু আগামী কিছুদিনের মধ্যে জনসাধারণ নিশ্চয়ই তাদের যায় এদের বিরুদ্ধে দেবেন। যদি তাঁদের নীতি ভাল হয়, তাহলে আবার তাঁরা এখানে ফিরে আসবেন। আর তা নাহলে আর্ম মনে করি, এই সরকার পুনরায় আর গদীতে আসতে পারবে না।

মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয়, আজ আমাদের দেশে খাদ্যের অভাব আছে। এটা একটা নিয়ন্ত্রিত ব্যাপার। আমাদের খাদ্যমশ্তু মহাশয় যত্নিদিন ঐ গদীতে থাকবেন, তত্ত্বাদিন এটা নিয়ন্ত্রিত ব্যাপারই থাকবে, এর সমাধান হবে না। হবে কোথা থেকে? হবে না এইজন যে আজকে আমরা পরিষ্কারভাবে জানতে পেরেছি, বিদ্যুরী মশ্তুর বক্তৃতার মধ্যে জনসাধারণে জানত পেরেছেন কি কারণে, কোন অদৃশ্য হচ্ছে ভোটের স্বারা যে পশ্চিমবাংলা বরাবর দুর্ভিক্ষ করালগ্রস্ত। যারজন আজ পশ্চিমবাংলার কংগ্রেসের পক্ষ থেকে দেওয়ালে মাথা খোড়া হয়। খদ্দ চাইলে তার পরিবর্তে পাওয়া যায় বুলেট আর লাঠীর চোট। প্রধানমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন দুটো দুর্ভিক্ষের হাত থেকে খাদ্যমশ্তু মহাশয় আমাদের বাঁচিয়েছেন।

[At the stage the blue light was lit.]

আমাকে আরো বলতে দিতে হবে। এইটো কেবল আবস্থ করোছি।

কিন্তু আমার মনে হয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয়ের বার্ধকোর দরবুন, স্কৃতিশক্তি বিভ্রান্ত। তা না হলে তিনি কি জানেন না—দু-দুটো দুর্ভিক্ষ প্রতিরোধের জন্য যে বিরাট আন্দোলন হয়ে গেছে, যাক ফলে এই সরকারকে গুরু করে লাতকাকে খুন করতে হয়েছে? সে কথা কি তাঁরা ভুলে গেছেন: মানুষের বিরাট প্রতিরোধের চাপে তাঁদের খাদ্যনীতিও পরিবর্তন করতে হয়েছে। এটা তাঁর দয়া করে করেন নাই। মানুষের চাপে পড়ে এটা করতে হয়েছে। মানুষের চাপ দিয়ে এটা আদত করে নিয়েছেন। এই সরকারের নীতি হচ্ছে অচলায়তনের নীতি, স্তর্ক হয়ে এক জায়গায় দৰ্দিড়ে রয়েছে। যদি কারুত কর, মিনতি কর, ভাল কথা বল, আবেদন নিবেদন কর—এ'রা কিছু শুনবে না—যতক্ষণ পর্যন্ত না এ'দের উপর সেই ধীক্ষা আনা যায়, যে ধীক্ষায় তাঁরা বেসামাল হবে পড়েন।

[1-55—2-5 p.m.]

আমার অভিজ্ঞতা থেকে বলতে পারি যে, গতবারে বন্যা দেশকে একটা বিরাট সমস্যার সামনে নিয়ে গিয়েছিল। খাদ্যমশ্তু মহাশয়কে বলছি যে তিনি যদি আমার সঙ্গে যান তাহলে অর্থ প্রয়োগ করবার দায়িত্ব নিছে যে, কিভাবে বন্যা তৈরী করা হয়েছিল, সেটা দেখাব। সার্তাদিন আরে এলার্মিং নোটিস এসেছে যে, আধ ইঞ্জি করে জল বাঢ়ছে, দামোদরের বন্যার কথা বলছি। আমার কথা যদি বিশ্বাস না করেন তাহলে ঘৰ্য্যা অভিযোগে আমাকে অভিযুক্ত করতে পারেন। তারপর আটাদিন আগে এলার্মিং নোটিস এল যে এক ইঞ্জি করে জল বাঢ়ছে। একথা অন্তরে এস. ডি. ও-কে বারবার করে জানাচ্ছি, কিন্তু বলেন যে ঠিক আছে আর্ম টেলগ্রাম করেছি। সেখানকার জনসাধারণ তাদের সমস্ত শক্তি নিয়ে এগিয়ে এল সেই বন্যাকে প্রতিরোধ করবার জন্য। এখানে ডেপুটী চীফ ইইপ বসে বসে পান খাচ্ছেন, প্রফেসরবাবু তখন কোথায় ট্রেনে গিয়েছেন। বলে তাঁর কাছে এসে বাস্তিগতভাবে ধর্ম দিয়ে বলেছিলাম যে দ্বিতীয় হাজার খলে দিতে প্-

নেপালবাবুর সিমেট্টের করবার আছে তাঁর কাছেও কিছু সিমেট্টের থলে চেয়েছিলাম, এই কারণে যে তাহলে আমরা বন্যাকে রূখে দেব, কিন্তু পাই নি। সেখানকার সরকারী কর্মচারী যাদের উপর দায়িত্ব আছে তাঁরা কোন ব্যবস্থাই করেন নি। সেখানে কোন ইঞ্জিনিয়ার যান নি। অর্থাৎ ইরিগেশন ডিপার্টমেন্টের কোন ইঞ্জিনিয়ার কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করবার জন্য সেখানে যান নি। এই সব না করার যে একটা কারণ রয়েছে সেটা আমি বলতে চাই না, কারণ নিজে ব্যক্তিগতভাবে তার সঙ্গে জড়িত। অর্থাৎ সেই কারণটা হচ্ছে নির্বাচন এবং কিভাবে সরকারী অর্থ নির্বাচনের প্রাথীর স্বারা অপচয় করান হয়েছিল সে কথা এই হাউসে আমি বর্ণনা করব না। কিন্তু আপনদের যদি সামান্যতম সততা থাকে, সাধৃতা থাকে তাহলে আমার কথা স্বীকার করে নিয়ে অবসরপ্রাপ্ত সৎ মানুষ দিয়ে প্রাইবেন্যাল বসান—১,৭০০ টাকা মাইনের মিনিলাল মুখার্জীর প্রাইবেন্যাল নয়—এবং সেই প্রাইবেন্যালের কাছে আমি যদি আসামী হই তাহলে অ মাকে যে কোন সাজা দেবেন। যাই হোক, আমি একথা বলতে চাচ্ছ যে সেখানে বাণ তৈরী করা হয়েছিল এবং সেই বাণ হয়েছিল নভেব মাসে। (এ ভয়েস: হেরে গিয়ে বলছেন!) ফরোয়াড় বুক হাজার ডেট বেশী পেয়েছিল। কিন্তু ম্যার্জিকোলি বিজয় মোড়ল নান্দ ঘেষের চেয়ে তিন হাজার ভোট বেশী পেয়ে দেল—

Don't forget this my dear friends. It is the magic.

প্রফ্লেবাবু, আসার পর আমি তার কাছে দৌড়ে শাওয়াতে তিনি বললেন যে, তোমার যত বাগ দরকার নাওগে। কিন্তু ম্যার্জিস্ট্রেট মেই শ্বেনেনে যে আমি প্রফ্লেবাবুর কাছে এসেছি, অমান উনি কল থেকে এক ঘণ্টার মধ্যে আট হাজার বাগ যোগাড় করে ফেললেন, অর্থ এট আট দিনের মধ্যে ২০০ বাগও যোগাড় হয় নি। এই হচ্ছে বনাকে তৈরীর করার ইতিহাস। রিলিফ, টেস্ট রিলিফ, লোন, খয়রাতি সাহায্য ইত্যাদির কথা বলব না, সেসব আপনাদের কাছে বস্তা বোৰাই করে দেওয়া হয়েছে। আবার মিনিলাল মুখার্জীকে নার্ম স্পেশ্যাল অফিসার গ্রাহণেন্ট করা হয়েছে। সেদিন ডাক্তার রায় বলেছিলেন যে তার তিন-চারটা কেস জেন্ডাইন—অর্থাৎ যেমন ডাক্তার রায় তের্মান তাঁর সৎ কর্মচারী। আমি আবার এই হাউসে বলাছ যে প্রাইবেন্যালের কাছে দাঁড়াতে রাজী আছি এবং যদি আমাদের কথা মিথ্যা হয় তাহলে আমরা যেকোন সাজা নিতে প্রস্তুত আছি।

এবার শ্রমিকশপের কথা বলব। সাতার সাহেব যখন প্রথম এলেন তখন উনি এসেই কংগ্রেসী ঘোষিত সমাজতন্ত্রের কথা, সমাজতার্ক রাষ্ট্রের কাঠামোর কথা, জনকল্যাণের কথা ইত্যাদি ভাল ভাল কথা বলতে কইতে আমরা আনন্দিত হলাম এবং ভাবলাম যে একজন ইয়ং ম্যান আসায় হয়ত এবার কিছু পরিবর্তন হবে। আমি জিজ্ঞাসা করি তিনি চটকলগুলোর ওয়ার্ক'ই লোডের কথা স্ট্যান্ড অর্ডারটা কিভাবে চালনা করা হচ্ছে তার কি কোন খবর রাখেন? জানি তিনি রাখেন না, তাই আমি আপনাকে খবর দিবাইছি। একটি মন্তু ইংরেজী চটকল, বার্ড কোক্সানী অল লরেন্স জুট মিল, ৪ মাসের মধ্যে দুই হাজার মানুষকে ছাটাই করেছে। এই দুই হাজারের মধ্যে ৩০-৩৫-৪০ বছর পৰ্যন্ত যাদের পার্মানেন্ট সার্ভিস হয়েছে তাদের জবাব দিয়ে অবাঙালী হিন্দুস্থানী নিয়ে এসে কাজ চালু করা হচ্ছে। কিন্তু আবার তাদের টেম্পোরারী হিসেবে কাজ করবার জন্য ডাকা হচ্ছে, কেন না যেসমস্ত অবাঙালী নিয়ে আসা হয়েছিল তারা কাজ চালু করতে পারছে না। আপনি কি আমার কথার এনকোয়ারি করবেন? আপনি কি সেখানে গিয়ে দেখে আসবেন? কাল বার্ডিয়া কটন মিলে, ভাণ্ডাদের এই মিলটা, এটা ওরা কেটেল্‌ওয়েল এ্যাল্ড বুলেনএর কাছ থেকে কিনেছে—তিন হাজার লুম একদিনে বর্ধ করে দিয়েছে। অমেরিকানদের সবচেয়ে বড় জুটিমিল-লার্টন জুটি মিল—সেখানে কত পার্সেন্ট বাঙালী আছে, আর কত পার্সেন্ট অন্য জাত আছে তার খবর নেবেন কি? আমি বলে দিচ্ছি সেখানে দিনের পর দিন বাঙালীদের তাড়িয়ে দেওয়া হচ্ছে। সেখানে আমি আপনাকে নিয়ে যেতে পারি এবং প্রতিশ্রূত দিচ্ছি যে আপনার কোন অসম্ভান বা অমর্যাদা সেখানে হবে না। কিন্তু আপনারা যাবেন না বা করবেনও না কিছু। সেজন্য আপনাদের বিরুদ্ধে এই অনন্দ্য প্রস্তাব বা জনসাধারণ আপনাদের ধিক্কার দেয়। আজ ১০ বছর স্বাধীনতার পর তারা যথন বলে যে এরচেয়ে ইংরেজ ভাল ছিল তখন এরচেয়ে লজ্জার কথা আর কি হতে পারে। আপনারা অনেকে

জেল খেটেছেন, ত্যাগ স্বীকার করেছেন, কিন্তু আজ ১০ বছর কংগ্রেসী শাসনের পর যদি ইংরেজ ভাল একথা জনসাধারণের স্বীকৃতি থেকে উচ্চারিত হয় তাহলে এরচেয়ে অপমানের কথা আর কি আছে?

এবার আর্মি পৰ্লিস মন্ত্রী মহাশয়কে মেসব কথা বাবুর বলোছ সেসব কথা না বলে অন্য কথা বলব। আপনারা সকলে নিশ্চয় মধ্যচক্রের কথা শুনেছেন। আর্মি যে একটা ঘটনার কথা বলব নিশ্চয় আমাদের পৰ্লিস মন্ত্রী তাঁর জবাব দেবেন। ১৯৫৩ সালে হাওড়ার সার্কেল ইন্সপেক্টর হঠাতে এক গাড়ী বেটানিকাল গার্ডে নে গেলেন। আর্মি তাঁর নাম করব না, কারণ করলে পরে আবাব হয়ত বেচারীর চাকরীবাকরী যাবে। সেজন্য আমার অনুরোধ যে সত্য কথা বলার দরবণ আপনি তাঁর কিছু ক্ষতি করবেন না। অফিসার বিস্কুটকক্ষের সরকার, সার্কেল ইন্সপেক্টর, সেখানে যাবার পরে দেখলেন যে মধ্যচক্রে মৌমাছি গুন গুন করছে, সেখানে থান বাজনা এবং তাঁর আনুসারিগুল সবকিছুই রয়েছে। সে অবশ্য সেসব দেখতে যায় নি—সে রোজকার্যমতন ইন্সপেকশনে বেরিয়েছিল। সেখান থেকে হঠাতে একজন উচ্চপদস্থ কর্মচারী রহস্যাত্মিতি ধারণ করে বেরিয়ে এসে যখন বললেন যে তুমি জান আর্মি কে এবং তোমায় কি করতে পারি তখন সেই সার্কেল ইন্সপেক্টর বলল যে আর্মি আপনাকে যে অবস্থায় পেয়েছিল তাতে আর্মি অন্য অবস্থা সৃষ্টি করতে পারিব। কিন্তু তাঁর এই কথা বলাতে অপরাধ হয়েছিল বলে তাকে ব্যাবাকপুর পৰ্লিস ট্রেনিং কলেজে ট্রান্সফার করিয়ে দেওয়া হল।

[2-5-2-15 p.m.]

পৰ্লিসের সঙ্গে এবং অপর লোকের সঙ্গে যে মহাউৎসনের কথা মাঠেঘাটে উঠেছে, তাকে সেখান থেকে সরিয়ে দেন নাই। সেখানে লোকে আনন্দবাজারে সে খবর প্রকাশ করে দেবার পরে উর্ধ্বতন কর্মচারীর সাক্ষ গ্রহণ করে কেন এনকোয়ারী করান নাই এবং কেন তাকে ট্রান্সফার করেন নাই? তাঁর পরে আরো আচর্য ব্যাপার মহান্দ রফিক আল্মারি যার এগেইনস্টেএ এমন কেন ক্রিয়ানাল চার্জ নাই যা নাকি না আছে সেই দাগী লোক বেরিয়াস্কির পারমিট কি করে পেল? শুধু সেই নয়, তাঁর ভাই আকবর আল্মারিও একটা ট্যাঙ্কের পারমিট পেয়েছে।

তারপর কি করে পুর্ণেল মজুমদার আই-বির স্টেনো, কংগ্রেস প্রেসিডেন্টের ডার্ভিনজামাই, সে ১,২০০ টাকার এ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ অফিসার কি করে হল? জিজ্ঞাসা করি যে ডিপার্টমেন্ট ছেলেদের বিবরণে, রাজনৈতিক কর্মীদের বিবরণে ডাকাতির কথা অন্যায়ে বলতে আপনাদের স্বারা প্রভাবিত সেইসব পৰ্লিসের কীর্তি শূন্য কিভাবে তাঁরা নিরাই চাষীবাসী লোকগুলোকে ১৯৫৩ সাল থেকে আরম্ভ করে যিখ্যা অভিযোগে হয়রানি করে আসছে। আমার কাছে তাঁর কাগজ আছে, আর্মি পড়ে যাচ্ছি—

৩৭৯এ ধান্য চুরি, ১৯৫৩ সনে তাতে ৭ জন আসামী—মুদ্রারী খন, বশরাম ইত্যাদি।

৩২৬এ এসিডমারা কেস এখানে ডিসার্মিস হয়ে যায়, পরে হাইকোর্টে রিটার্নেলের অর্ডার আনিয়া এইচ, এল, রায়, এস-ডি-ওকে ভোটার মাছ খোওয়াইয়া ও হাতেপায়ে ধরিয়া তাঁদের দল বৰুৱা করে জেল দেওয়ায়। তারপর হাওড়ায় আপীলে খালাস পায়। পৰ্নৱায় হাই কোর্ট করে, কিন্তু ঐখানেই শেষ হয়। পরে আবাব ১০৭ ধারা হয়, কিন্তু তা ডিসার্মিস হয়ে যাব।

২৫-১-৫৮ তাঁরখে কানাই গোড়ার বাঢ়ীতে একটা যিখ্যা চুরির ওজুহাতে মুদ্রারী, স্বীকৃতি স্বরেন পাত্রকে আসামী করে ডায়েরী করে এবং স্বরেন পাত্রকে কোমরে দড়ি বেঁধে ধরে নিয়ে যাব।

২-২-৫৮, তাঁরখে দাগী কাল ডোমের বাঢ়ীতে অণ্ণলধরানোর ব্যাপারে স্বীকৃতি আসামী করে, তাতে ইন্সপেক্টরবাবু নিজে তদন্তে এসে যিখ্যা কেস বলে ডিসচার্জ করে দেয়, পুরনীয় ডি-এস-পিকে এনে অবনী বসু, এ মাঝলা ঘোষণা এবং ঘর পোড়ানোর চার্জ বাদ দিয়ে ১৪৭এ অবেধ জনতার মাঝলা করে তাতে ইন্সপেক্টরবাবুর সঙ্গে বক্ষড় হয়।

**Mr. Chairman:** Mr. Ghosh, you are taking double the time. I would like you to close as quickly as possible.

**Sj. Bibhuti Bhushan Ghosh:**

যাক আর লক্ষ্য ফিরিপ্তি আমি দিতে চাই না। এখন একটা কথা স্ব.স্থামন্ত্রীকে বলুন্ত। অপনারা জানেন স্টেট ইনসিভুরেন্স চালু হবার পরে চটকল এলেকায় কিভাবে রোগীদের অসুবিধা হচ্ছে। এ বিষয়ে আমরা বাব বাব সরকারের দ্রষ্টিং আকর্ষণ করবার চেষ্টা করেছি। অনেক প্রধারিতে উল্লেখিত্বায় একটা ৫০ বেডে হাসপাতালের পরিকল্পনা হয়েছে। কিন্তু যা আছে প্রায় এক লক্ষ চটকলের মজুর যেখানে কাজ করে, সেখানে ২০ বেডের একটা হাসপাতালে কি হয়? এই যেখানে ব্যবস্থা দেখানে ও'র দ্রষ্টর কি করে ভাল হতে পারে, যাকে বলে ম্যান উইথআউট হড এই রকমের সব ব্যাপার। তার মানে হেল্প সেন্টার আছে কিন্তু ৫ বছরেও কোন বেত্ত গয়ে পের্যুক্ত না। এই যাদের বিচার তারা যে কিভাবে শাসন চালাবে তা কিছুতেই আমরা দ্বৰতে পারি না। আজকে যে অবস্থার স্টিং হয়েছে, আজ পশ্চিম বাংলার চারদিকে যে নেলিহান অগ্নিজহন এগিয়ে আসছে, চারদিকে বিক্ষেভনের যে দাবানাল জৰুলে উঠেছে, তার ফলে স্বেচ্ছায় যদি গদ্দি না ছাড়েন, স্বেচ্ছায় যদি পদতাগ না করেন, তাহলে মানুষ যারা এগিয়ে আসছে তারা যাঁচাবার দায়ে, প্রাণের দায়ে, ভৱিষ্যতের দায়ে আপনাদের সরিয়ে দিয়ে ছিনিয়ে নেবে আপনাদের হাত থেকে শাসন ক্ষমতা। এই বলে আমি অনাস্থা প্রস্তুত সমর্থন করছি।

**Sj. Tripurari Chakravarti:** Mr. Chairman, Sir, it is rather late in the day. The motion of censure has been discussed from different points of view and yet I rise to speak not as the advocate of an exhausted cause. In parliamentary democracy, Sir, the Opposition is not just a nuisance to be tolerated. It is a definite and essential part of the Constitution. The duty of the Opposition is to oppose, is to make attacks upon the Government. Attacks upon individual Ministers are made with the object of correcting the blunders and errors of policy. The object plainly is for the rectification of methods of the administration. In British Parliamentary system, as we all know, Sir, Her Majesty's Opposition is second in importance to Her Majesty's Government. I am making my observations and criticisms from that point of view. We have been confronted with a serious situation particularly in view of the resignation of the Judicial Minister, Shri Siddhartha Sankar Ray. Sir, a great constitutional historian once said that the resignation of a Minister from the Cabinet is a veritable bomb-shell. The cause of the resignation ought to be enquired into. We all know, Sir, from the lengthy memorandum on the resignation presented to us by the late Judicial Minister that certain charges preferred by him in that formidable document have not been either clearly or satisfactorily answered. For instance, the charge of forgery, forgery of a signature. Forgery in a document is certainly a very serious charge. In a somewhat similar situation, Sir, in England Charles Stewart Parnell, the Leader of the Irish Nationalist Party rose in his place in the House of Commons and characterised a document as a villainous act of forgery and yet the Government of Lord Salisbury, though the Government had a comfortable majority, a dependable majority, in both Houses of Parliament, felt compelled to appoint a Judicial Commission. The late Lord Russel of Killowen and Herbert Henry Asquith, who became the Prime Minister of England later on, acted as Parnell's counsel in that investigation and the vindication of Parnell was complete.

In this situation, Sir, I feel very strongly, I can say this with all the emphasis at my command that the Government of the day should appoint an independent Judicial Commission to enquire into the charges made by the late Judicial Minister.

[2-15—2-25 p.m.]

Then about the other charges. I must frankly confess, Sir, that I do not want to single out the Food Minister and the Police Minister for castigation by the Members of the Council. It is the fundamental principle of Cabinet Government that the responsibility of the Minister is a collective responsibility, undivided responsibility. That is the doctrine of Cabinet solidarity. An excellent Minister of Education may have to resign for the bad food policy of a Food Minister; and similarly, a very competent Minister of Commerce and Industries may have to resign his office for the blunders of the Fish Minister. That is Cabinet Government. So from that point of view, Sir, I do not want to single out the two Ministers who have been placed in the dock, namely, the Food Minister and the Police Minister. My accusations are against the entire Cabinet and my reasons are very simple. I have been feeling, Sir, for some time past that the springs of moral endeavour, the springs of moral action in our land are becoming dry. The people are losing respect for character and excellence. Indiscipline—indiscipline in schools, indiscipline in colleges, indiscipline in factories, indiscipline in the streets of Calcutta—has become a by-word, and I know, Sir, that the Police Minister cannot control such indiscipline merely by employing contingents of Police. The most important necessity, the paramount necessity is to command the respect of the people. The necessity, the need of the hour is to inspire confidence. That is the prime necessity of the moment and yet what do we see? The designs, the misdeeds and the misadventures of the Government are corrupting not only the streams or fountains of life for the time, the misdemeanour, the misadventure of the Government are making the fountain dry, are damming it, are stopping it up for ever. That is my greatest charge against the present administration. I approach the subject not from the political but from the moral standpoint. It will be revealing to you, Sir, in this Council if I refer to a passage in the speech of the present Chief Minister of Bengal. I am sorry he is not here. On the 25th of August, 1927—in those days I had very intimate relations with him—Dr. Bidhan Chandra Roy acting as the Leader of the Opposition moved a vote of no-confidence against the Ministry of Byomkesh Chakrabarty and Abdul Karim Ghuznavi. In his speech delivered on that day Dr. Bidhan Chandra Roy was pouring vitriol upon the neck of Byomkesh Chakrabarty. Dr. Roy on that occasion said that he had approached the subject from the moral point of view. I shall read out to you only three or four lines from the concluding portion of his speech. “We feel that we are voicing the feelings of the public of Bengal in this matter. We feel it our duty to say that a gentleman who has proved himself unfit to manage public concerns, who has been at any rate morally responsible for the ruin of national institutions and of many homes in Bengal, should not be placed in charge of important Departments of Government. We should not, as has been well said, allow inefficiency to masquerade in the garb of efficiency. Commonsense, self-respect and prudence should have before this prompted the honourable Byomkesh Chakravarty to resign his office”. In all humility and with due respect to the Ministers on the Treasury Bench, may I not ask now that their honour, their self-respect, their sense of prestige should dictate to them the necessity of resigning. They have lost strength, they have lost prestige. T. T. Krishnamachari the other day in the Lok Sabha said that he was resigning not because he could not command the majority of votes in the Parliament but because he felt that he had lost strength. Do our Ministers feel at this moment on this occasion that they enjoy the love, affection and confidence of the people? To my mind, there is no doubt, Sir, that this Government has lost the confidence of the people. It has forfeited the

respect of the people. I have many more words to add, Sir, but I want to say one thing before I resume my seat. The distress of the people in the country is appalling, grievances are mounting day by day. In all directions I see signs of violence and revolution, strikes, lock-outs—in schools, colleges and factories—signs of unrest everyw're and above all there is the distress of the people, the distress of the hungry people, people without food. Some of my friends here very often ask me about the lessons of the Mahabharata, the teachings of the Mahabharata. Well, the Mahabharata tradition is the Indian tradition. The Mahabharata tradition is that not a single individual in the country should be allowed to die without food. In the Apaddharma Parvan of the Mahabharata, Judhisthira put this question to Bhism. He asked what was to be done in case the treasury was bankrupt, in case there was no money in the exchequer? Without any hesitation Bhism said "Confiscate the property of the rich in the country; commandeer all the resources; don't allow a single person to die".

[2-25—2-35 p.m.]

Bhism said, "Persons who look on while others die are not civilised human beings. They should not be allowed to live. Take away everything from them. They are exploiters অসাধু". This is real dharma. Not a single man should be allowed to die so long as there is a morsel of food in the country. Even if your measures cost suffering to some, that is not to be regarded as your fault, or as any wrong done to anybody. This is real যজ্ঞ ; this is true sacrifice. All persons in the kingdom must be allowed to live.

I conclude by making an appeal to my friends opposite. I would respectfully and earnestly request them to think over the matter. Not in fidelity to the group, or to group loyalty, not in fidelity to the interests of parties, does consist a man's excellence. There is a higher allegiance, allegiance to individual judgment and the dictates of conscience. I would ask my honourable friends opposite to respond to the dictates of conscience. On a very memorable occasion, in March, 1922, Mahatma Gandhi, the father of the nation, who was facing a trial before a British judge at Ahmedabad, told the Judge, "If you have any conscience left in you, if you think that my cause is just, then resign and join me." He said "Resign and join me". Mahatma Gaudhi said that on the 18th March, 1922 at Ahmedabad in that historic trial. My request to my honourable friends opposite is a similar request. If you feel that I am voicing sentiments which are genuine, if you feel that the poor people, the hungry people, the disinherited, the lowest and the lost in this country should be given some consideration, then please come over, cross the floor, come to this side, and let us form a new administration. I am generally not in favour of a ministry of all talents, a ministry of best men, because such a ministry would not work well. There should be team spirit. If you can guarantee that team spirit I should have no objection to have the talents of the best men in the country. But certainly, Bengal, Sir, at this moment, on this critical occasion, needs a ministry of the best men in our country. As Mahatma Gandhi had said in the Ahmedabad trial, I consider it a virtue to be disaffected towards such a government; I can have neither love nor affection for the political system that is prevailing in the country at the present moment.

These are my reasons, Sir, for supporting the motion of censure against the present administration, against the entire ministry and certainly not against the two Ministers who have been singled out for attack.

**Sj. Krishna Kumar Chatterjee:** Mr. Chairman, Sir, I rise to oppose the motion before the House. I confess that the last few days had been for me days of terrifying anguish and feverish heart-searching. I shall not hesitate, Sir, to relate to you the tormenting questions that haunted me during those painful days. Were we really betraying the trust and confidence reposed in us, in abundant measure, by the people during the last election? Has Dr. Roy, the maker of modern Bengal, forfeited the right to rule? Have the Ministerial Gadis been filled up with corrupt and inefficient men? Sir, a strange drama is being enacted on the political arena of West Bengal and, in the fog screen of confusion, the actors seem to have forgotten their respective roles. The wrong—doer submits a big charge-sheet against the man wronged. A political giant is being ridiculed by a political pygmy. A constructive genius is sought to be chastised by one who has yet to learn the A, B, C, of constructive functioning.

[2-35—2-45 p.m.]

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** Sir, in the other House when such an attempt was made by the Hon'ble Bimal Chandra Sinha, the Speaker did not allow that.

**Mr. Chairman:** The Speaker might have done that in his own House. I would say that the honourable member is entitled to make his own observations on any statement which has been made.

**Sj. Satya Priya Roy:** Sir, my contention is that Sj. Siddhartha Sankar Ray was not a member of this House. We are not here discussing the statement made by Sj. Siddhartha Sankar Ray, and that was not allowed on the floor of the other House.

**Mr. Chairman:** The statement which has been made by a Minister who has resigned has been made the basis of this motion, and I think the honourable member has every right to discuss it if he does not make any personal aspersion.

**Sj. Krishna Kumar Chatterjee:** Sir, whatever might have been said by Professor Bhattacharyya, the present no-confidence motion is a direct outcome, I assert, of the dramatic exit of Sj. Siddhartha Sankar Ray, lately our Judicial Minister from the West Bengal Cabinet. Sir, we are face to face today with a grave situation in West Bengal due to this sudden development. Sir, it would be wrong to minimise the gravity of the situation arising out of the resignation of the Minister and his subsequent denunciation of the party and the Ministry. Sir, it is certainly not either the Congress Ministry or the Congress Party that is facing the crisis today. I maintain, Sir, that the public life itself is facing a crisis in West Bengal at the moment. Shri Roy thought it fit to utter words of condemnation on the floor of the Assembly the other day against the Congress Party and the Ministry forgetting all the while that he occupied the eminent position in public life through the grace of the Congress Organisation and the kind patronage of Dr. B. C. Roy, our Chief Minister. He should have remembered that it was this Congress Party which helped him not only to come out from political obscurity to the limelight of Assembly membership but also to lift him up further to the full-fledged Ministership. Sir, all ethics of public morality has been cast to the wind to bolster up political chauvinism in public life. I used to entertain some regard for Sj. Siddhartha Sankar Ray not because he was the only efficient person introduced in the Ministry not because I took him to be the only Minister who would succeed in

removing corruption from our administration, but because I felt that this youthful personality with his new vigour and outlook would be in a position to help our Chief Minister and other Ministers to improve the condition of this unfortunate State of West Bengal.....

**Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya:** On a point of order, Sir. Is he in order to make that observation now? Sj. Siddhartha Sankar Ray is not now in the Ministry.

**Mr. Chairman:** He has made some observations about Sj. Siddhartha Sankar Ray and the Chief Minister. I do not think that is unparliamentary.

**Sj. Krishna Kumar Chatterjee:** Sir, I stand disillusioned today to see a promising career completely wrecked by chaotic thinking and immature political action.....

[Noise and interruptions from Opposition Benches.]

Sir, I am only addressing the House as a whole and not that section indulging in obstructive tactics. I say that the genesis of the no-confidence motion is the statement of our late Judicial Minister.....

**Sj. Bibhuti Bhushan Chose:** On a point of order, Sir.

স্যার, ও'কে বসতে বলুন, আমার পয়েন্ট অব অর্ডাৰ হচ্ছে এই যে, শ্রীসিন্ধুৰ্গশ্চকৰ রায়ের বক্তৃতার কথা আমরা কেউ বিশেষ বলি নি।

[Noise and interruptions from the Congress Benches.]

**Mr. Chairman:** What is your point of order?

**Sj. Bibhuti Bhushan Chose:**

আমার পয়েন্ট অব অর্ডাৰএ আমার কথা হচ্ছে এই—যে ভদ্রলোক এই পরিষদে নাই তার সম্বন্ধে কোন উৎস্তি কোন সদস্য এখানে কৱতে পারেন কিনা? আমাদের ও'রা যা খুঁশ গালাগালি দিন, যা হয় বলুন, ক্ষতি নাই। কিন্তু যে ভদ্রলোক এখানে নেই তার বিৱৰণ্দ্বে কোন অভিযোগ যা বক্ষেত্রে কৱলৈ, যার উত্তর তিনি দিতে পারবেন না. সে কথা ও'রা বলতে পারেন কিনা জানতে চাই?

[Noise and interruptions from the Congress Benches.]

**Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:** Sir, we object to the observations which have been made about an absent member.

**Mr. Chairman:** He was a member of the Government and on his statement the no-confidence motion has been tabled and is being discussed. If he does not make any personal aspersions on any member, he may refer to the statement of Mr. Roy.

**Sj. Bibhuti Bhushan Chose:**

আমি জানতে চাই—যে ভদ্রলোক এই পরিষদে নাই সেই ভদ্রলোকের সম্বন্ধে কোন ব্যাক্তিগত মূল্য কৱা চলে কিনা?

**Mr. Chairman:** If he has not made any personal aspersion.

**Sj. Bibhuti Bhushan Chose:**

আমার পয়েন্ট অব অর্ডাৰের উত্তর কি হ'ল? আমাকে বলে বৰ্বৰিয়ে দিন, স্যার।

**Mr. Chairman:** Frequent references have been made to the statement of Mr. Roy. If his references are not in the nature of personal aspersions, they can be made.

**Sj. Satya Priya Roy:** But there are aspersions.

**Mr. Chairman:** I do not think he has made any personal aspersions.

[2-45—2-55 p.m.]

**The Hon'ble Purabi Mukhopadhyay:** Sir, I rise on a point of order.

আমাদের এখানে মাননীয় সদস্য শ্রীকৃষ্ণকুমার চাটাজগী যে বক্তৃতা করছিলেন, যদি আমাদের বিপক্ষে  
বহু সদস্যারা সে বক্তৃতা মন দিয়ে শুনে থাকেন, তাহলে, আমার মনে হয়, তাঁরা যে পয়েন্ট অব  
অর্ডার তুলেছেন, তা তাঁরা তুলতে পারতেন না। তার কারণ কন্স্টিউশনাল.....

[Noise]

(এ ভয়েসঃ এটা কি পয়েন্ট অব অর্ডার ?)

অন এ পয়েন্ট অব অর্ডার, স্যার, মাননীয় সিস্থার্থশঙ্কুর রায় তাঁর রেজিগনেশনের উপর হে  
স্টেটমেন্ট করেছেন তার আলোচনা আমাদের এখানে হবে না এটা কন্স্টিউশনাল ঠিক।

[Noise]

একটু ধৈর্য ধরন আলড লেট মি ফিনিস। আমি পয়েন্ট অব অর্ডার তুলে বল্ছি।

কিন্তু তিনি যেসমস্ত চার্জ এনেছেন তার স্টেটমেন্টের মধ্য দিয়ে তার রেফারেন্স এখানে  
হয়েছে। এবং সেই স্টেটমেন্টকে কেন্দ্র করে যে রেফারেন্স এখানে দেওয়া হয়েছে তার জবাব  
দেবার সময় ন্যায়সংগত অধিকার এই সাইডের যে-কোন সদস্যর আছে। শ্রীসিদ্ধার্থশঙ্কুর রায়ের  
স্টেটমেন্ট অন হিজ রেজিগনেশনের আলোচনা কৃষ্ণবাবু করেন নি। এর রেফারেন্স বিরোধীপক্ষের  
বহু সদস্য এখানে তুলে ধরেছেন। আমাদের দিক থেকে সেই সমস্ত চার্জের জবাব দেওয়া হচ্ছে।  
অতএব এটা কিছুতেই ইরিলিভেন্ট হতে পারে না। আর বিরোধীপক্ষ থেকে এইমাত্র যা বলা  
হ'ল যে ব্যক্তিগত সদস্য হিসাবে তার সম্বন্ধে কোন আলোচনা করা যায় না কারণ তিনি এই  
হাউসের মেম্বার নন, তাহলে একটু আগে দৃঢ়গাপদবাবু ঘোষণা এই হাউসের মেম্বার নন, তার  
সম্বন্ধে এখানে বক্তৃতা হয়েছে। সেইজন্য আমি বলব যে, তাহলে সেটা রেকর্ড থেকে এক্সপাও  
করা হোক।

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** That was an instance of ministerial corruption. The Minister helped him in getting money. That was my allegation. I attacked the Minister because he helped him in getting money in building his house.

**Sj. Satya Priya Roy:** If aspersions are made against an absentee member, who is held in the highest esteem, we would not tolerate. We would request you, Mr. Chairman, please take a reasonable view of the situation.

**Mr. Chairman:** If he has not made any personal aspersion against a member, that is perfectly all right. Mr. Chatterjee, you go on.

**Sj. Krishna Kumar Chatterjee:** I was referring to the resignation of our Judicial Minister as a matter of course as I maintain that the present motion has been brought forward by the Opposition to make some political capital out of it.

**Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:** On a point of order, Sir, is the honourable member concerned entitled to say what is untruth. I never referred to Mr. Siddhartha Sankar Roy. He has alleged that my motion arises out of the resignation of Siddhartha Sankar Roy. That is not true. It arises out of corruption and inefficiency in which the ministry is involved.

**Mr. Chairman:** This particular document has a very important bearing on this question and it has become a public document. They are trying to defend the Ministry. If they have to take a note of that, they are perfectly at liberty to do so, so long as they do not transgress the bounds of parliamentary decency.

[At this stage several of the Opposition members rose to speak and there were noise and interruptions.]

**Sj. Krishna Kumar Chatterjee:** It was rather tragic that a political novice, under training, in a moment of vanity thought that he had acquired the right to lead.

**Sj. Satya Priya Roy:** We object to this. We refuse to listen.

[Noise and interruption; Most of the Opposition members stood up.]

**Sj. Krishna Kumar Chatterjee:** Sir, I say a political novice.....

[Noise and interruption.]

**Sj. Sasanka Sekhar Sanyal:** He must withdraw it, Sir.

**Sj. Krishna Kumar Chatterjee:** Sir, I repeat once again that a political novice.....

[Noise and interruption.]

**Sj. Satya Priya Roy:** Sir, as it seems he is not withdrawing we are leaving the House in protest.

[At this stage all the Opposition members walked out of the Chamber.]

**Sj. Krishna Kumar Chatterjee:** Sir, a political novice under training in a moment of vanity thought that he had acquired the right to lead. Sir, it is a dangerous situation for democracy which is being strangled to death by rousing mob psychology to political frenzy. Sir, perhaps it will not be out of place here if I quote from an address delivered by our ex-Judicial Minister, on August 15 last year at a meeting at Bokulgaban Row, presided over by Shri Atulya Ghosh, President, West Bengal Provincial Congress Committee and reported in the "Statesman". He said on that occasion that the Congress was the biggest leftist democratic institution and through it alone democracy could be established in the country.

Sir, I do not propose to take up the charges of corruption and inefficiency which have been levelled against the Ministry by Shri Roy although few or no specific charges have been made. I feel confident that the Ministers concerned will clear them out. Sir, truth in public life seems to be on trial, people are led to believe in the miraculous power of untruth.

[2.55—3.5 p.m.]

But Sir, democracy has a potency of its own which can never tolerate political chicanery. It will be perhaps too late for Sj. Siddhartha Sankar Ray, our ex-Judicial Minister and his new friends to realise that it is a trifle too dangerous to play with democracy in the fashion they have done. The danger symptom is there and unless it is tackled in time, there may be a political malaise which is bound to create disorder in the country. I am referring to the present-day atmosphere of indiscipline and chaos. I am told that there has been a challenge thrown out in a public meeting by our ex-Judicial Minister that he is prepared to face either Sj. P. C. Sen or Sj. Kali Pada Mookerjee in an open contest in Bhowanipur. Sir, I take up the challenge on the floor of the House on their behalf. I am

prepared to face him in the election in Bhowanipur on two conditions. The first condition is this that both of us should address the voters from the same platform where we should be allowed to put our respective viewpoints peacefully, and the other condition is that people should be allowed to listen to us in a peaceful atmosphere to decide freely on the person to be voted. Sir, I throw the counter-challenge to him. Let him accept the same.

Sir, I have finished. In the present context of things we need not say that there is no corruption at all. There may be corruption and perhaps inefficiency, but we are fighting against both. After all, the rulers of the present day are patriotic people. But the virtues and vices of the society are bound to be reflected in all strata of our national existence, e.g., the Ministry, the family, private and public administration and even in individual life. It would be a wrong and unrealistic approach if my friends think the Ministers are not very keen to remove corruption and inefficiency from the administrative sphere. We are certainly denying that charge with all emphasis.

With these few words, Sir, I oppose the motion before the House. I resume my seat with these few words of a great poet: "But welcome fortitude, patient hearing, and frequent sights of what is to be borne; such sights or worse, as are before me here, not without hope we suffer and we mourn".

#### **SJ. Rabindralal Sinha:**

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়! আমার বিরোধীপক্ষীয় বন্ধুগণ মন্ত্রীমণ্ডলীর বিরুদ্ধে অনাঙ্গা প্রস্তাব আনয়ন করেছেন। শেষ ফলাফল দেখবার অবসর তাঁদের হয় নি। তাঁরা পরিষদকক্ষ ত্যাগ করেছেন এবং তা করবার জন্য অনেকক্ষণ থেকেই উৎসুক ছিলেন। এই সে অনাঙ্গা প্রস্তাব তাঁরা উত্থাপন করেছেন, এ উত্থাপন করবার তাঁদের গণতান্ত্রিক অধিকার আছে। একথা আমি স্বীকার করি। কিন্তু একথা তার সঙ্গে বলব এই অনাঙ্গা প্রস্তাবকে উপলক্ষ করে গত কয়েক দিন ধরে গণতন্ত্রের কঠরোধ করে হত্যা করবার যে চেষ্টা চলছে চৃতৃদর্শকে। তার বিরুদ্ধে নিষ্পা, দৃঃখ ও বেদনাবোধ প্রকাশ না করে পার্ন না। তাঁরা আজকে মন্ত্রীমণ্ডলীকে উপলক্ষ করে নানা কঠিপ্ত অপরাধ, সকলের বিকৃত ও অসত্য তথ্য শালীনতা ন্যান্তার এবং শিষ্টাচার শৃণ্যতার মধ্য দিয়ে এনেছেন, কিন্তু তার উত্তর শোনবার অপেক্ষা তাঁদের থাকে নি। তাঁরা সেই উত্তর শুনতে ভয় পান, কারণ, তাঁরা জানেন তাঁদের মুখের মত জবাব এসে যাবে। তাই কঠ রোধ করবার চেষ্টা করেন যাতে মন্ত্রীমণ্ডলী সেই অভিযোগের জবাব দেবার উপযুক্ত সুযোগ না পান; এতে কেমন করে গণতন্ত্র বাঁচতে পারে তা জানি না। ১৯৫৭ সালে সাধারণ নির্বাচন হয়ে গেছে; মাঠে মাঠে কর্মান্বাস কৃষক, নদীনালাল মৎসজ্যবীগণ, কলে কারখানায় নিযুক্ত শ্রমিকদল এবং মধ্যাবিষ্ঠ বিপুল সংখ্যাগরিষ্ঠতা দিয়ে কংগ্রেসকে দেশ শাসনের ভার দিয়েছে। আজ পর্যন্ত সেই জনসমর্থন চলছে। যতক্ষণ পর্যন্ত তা চলবে ততক্ষণ পর্যন্ত কংগ্রেস দেশ শাসন করবে। জনসাধারণের পক্ষ থেকে এই যে দেশ শাসনের ভার লওয়ার যে রায় প্রদত্ত হচ্ছে। এই রায়কে মিথ্যা প্রতিপন্থ করবে কে? উদ্বাস্তু শিখিবর নিবাসী কয়েক হাজার উদ্বাস্তু নিয়ে এসে, কতকগুলি তাঁবেদার নিয়ে এসে বিধান সভাকে পরিবেশ্টন করে জনসাধারণের গণতান্ত্রিক রায়কে উলটে দেবেন—এই কি গণতন্ত্র? গণতন্ত্রের এই চরম বিপদের কথা আজ বিশেষ করে স্মরণ করতে হবে। আজকে আমার বন্ধুরা ভুলে যাচ্ছেন যে শওখলাহীনতা এবং নৰ্তিহীনতার মধ্যে দ্রুত এত অল্প যে শওখলাহীনতাই নৰ্তিহীনতায় পরিগত হয়। এখন শিক্ষকবন্ধুরা উপস্থিত নাই, তাঁরা যখন শিক্ষক ধর্মাঘটের সমর্থনে ছাত্রদের উদ্বৃদ্ধ করে ডেকে আনেন, ইউ-এস-আই-এস'এর কাঁচ ভাণ্ডাতে উদ্বৃদ্ধ করেন, তখন ভেবেছিলেন কি যে উত্তর কালিকাতায় পরীক্ষাকেন্দ্রে এই ঘটনা ঘটতে পারে? একথা তাঁদের স্মরণ রাখা উচিত। আজকে আমি একথা বলব যে আজকে এইভাবের কাজে গণতন্ত্রের দুর্দীন সূচিত হচ্ছে। আমার বন্ধুরা মাঠে যাতে বক্তৃতা করে প্রোচনা দিচ্ছেন, বলে বেড়াচ্ছেন সাধারণ মানুষকে নিজের হাতে আইনকে প্রহণ করবার জন্য। সেটা গণতন্ত্রের চরম দুর্দীন সূচনা করে। আমার বন্ধুদের মধ্যে কেউ কেউ

আছেন যাঁরা কাকচীপ ও তেলেঙ্গনার পর সেই রংগন্ত্রান্ত অপনোদন করার উদ্দেশ্যে এবং পুনরায় শাস্তি সংগ্রহ করার উদ্দেশ্যে বিধান সভায় এসে বসেন। তাঁদের কথা আমি ধরি না; কিন্তু যাঁরা সর্বভারতীয় নেতৃত্বে, সংসদীয় গণতন্ত্রে, পার্লামেন্টারী ডেমোক্রাসীতে বিশ্বাস করেন বলে মত প্রকাশ করেন, তারা কেমন করে ওইদের সঙ্গে হাত মেলান একথা আমি ব্যবহার করতে পারি না। আজ সরকারকে বিশেষ সচেষ্ট হতে হবে এবং এই শৃঙ্খলাহানীন্তাকে রোধ করতে হবে। আমার শ্রদ্ধেয়া বন্ধু অনিলা দেবী বৰ্মণাথের দ্রষ্টব্য পংস্তি উত্থাপিত করে দিয়ে গেছেন, তার আগের দ্রষ্টব্য পংস্তি আমি সকলকে স্মরণ করতে বলি—

“ক্ষমা যেথা ক্ষীণ দ্বৰ্বলতা  
হে রুদ্র! নিষ্ঠুর যেন হতে পারি তথা  
তোমার আদেশে, যেন রসনায় মম  
সত্যবাক্য ঝলসি উঠে খর খঙ্গ মম  
তোমার ইঁগিতে।”

সুতরাং আজকে সরকারকে বিশেষ সচেষ্ট হতে হবে এবং দ্রুত হস্তে দমন করতে হবে এইসমস্ত উচ্চশ্রেণীতা ও বিশ্রেণী। দেশের জনসাধারণ আমাদের উপর আস্থা জ্ঞাপন করেছে এইজনা যে আমরা দেশে শৃঙ্খলা আনতে পেরেছিলাম। তারপর ১৯৫৭ সালে সাধারণ নির্বাচন হয়ে গেছে। প্রতোক নির্বাচন সভায় যেসমস্ত অভিযোগ আমার বন্ধুরা জনসমক্ষে উত্থাপিত করেছিলেন, যায়দানে যায়দানে, মধ্যে মধ্যে করেছিলেন, আমাদের ধিক্ষুত করবার প্রচেষ্টায় যেসব কথা বলে বৈড়িয়েছিলেন জনসাধারণ সেই সব কথা ঘৃণার সঙ্গে অবিশ্বাস করেছে, এবং কংগ্রেসকে ক্ষমতায় আসানী করেছে, সেকথার আজকে পুনরুন্নিত প্রয়োজন করে না। নির্বাচনে অভিযোগের উত্তর যদি কিছু থাকে তবে তা নির্বাচন ফল। এ বিষয়ে নির্বাচকমণ্ডলীই শেষ বিচারক। তাঁরা যে বিশ্বাস নাস্ত করে গেছেন, আমরা সেই নাস্ত বিশ্বাস থেকে বিচুত হবার মত কোন কর্ণণীয় বা অকরণণীয় দ্রষ্টব্য অর্থাৎ—

sins of omission or commission—

করেছি সেকথা যদি প্রয়াগ করতে পারেন তবে আমি বলব তাঁদের এই অনাস্থা প্রস্তাব উত্থাপন করার কিছু কারণ আছে। কিন্তু আমি একেতে বলব তাঁরা সেদিকে সম্পূর্ণ বার্থ হয়েছেন।

আজকে তাঁরা অনাস্থা বলে চীৎকার করছেন, কিন্তু এইদের কোনাদিন আস্থা ছিল না। এরা তথাকথিত সম্মেলন করে আবৃহোসেনী স্বন দেখেছিলেন যে পর্যটকবাংলার গদী দখল করবেন, সেই গদী দখল করবার স্বনে তাঁরা চিরদিন কংগ্রেসের বিরোধিতা করে এসেছেন; তাঁদের কোন দিন আস্থা ছিল না, কাজেই আস্থার প্রশ্ন ওঠে না। যাঁদের আস্থায় আমরা এখানে বসে আছি তাঁদের সেই আস্থার বিচুতি হয়েছে কি না সেইটাই প্রশ্ন। কংগ্রেস গত নির্বাচনের পর কোন নীতি পরিবর্তন করে নি; সুতরাং কংগ্রেস মন্ত্রীমণ্ডলী কংগ্রেসের বিঘোষিত নীতি থেকে বিচুত হয়েছেন একথা তাঁরা দেখাতে পারেন নি। এটা দেখাতে না পারলে তাঁদের যাঁক্তির কোন ম্ল্য থাকে না।

আর একটা জিনিস লক্ষ্য করলে দেখতে পারবেন যে তাঁদের আক্রমণ শাসন ব্যবস্থার উপর যত না হয়েছে, সংগঠনের উপর হয়েছে তার চেয়ে বেশি। তাঁদের লক্ষ্য সেই দিকটা।

[3-5—3-15 p.m.]

তাঁরা আজকে বলেন কংগ্রেস সরকারী সাহায্যে সংগঠনকে শাস্তিশালী করছেন। তাঁদের বোধ হয় জানা আছে যে আমাদের সংগঠন তাঁদের সংগঠনের মত অন্তঃপ্রচারারণী নয়, আমাদের সংগঠন সংড়েগপথের অন্ধকারে চলে না। সুতরাং একথা তাঁদের স্মরণ রাখা উচিত যে আমরা যা করি তা প্রকাশে করি। আমাদের হিসাবপত্র যথার্থীত নিরীক্ষণ হয়, তার জন্য নিরীক্ষক থাকে। এবং সেটা কংগ্রেসের সাধারণ সদস্যারা জানেন। সুতরাং এই অভিযোগ তাঁদের চলতে পারে না। অবশ্য আজকে দৃঢ়ত্বের সঙ্গে স্বীকার করতে হচ্ছে যে সংগ্রহ ভারতবর্ষে, সাগরফেনচুম্বিত কেরলের টত্ত্বামূলি হিমাচল পর্যন্ত, গুর্জবের বেলাভূমি থেকে

পৰ্বত অৱগ্যানীসংকুল আসামের পাৰ্বত্যভূমি পৰ্যন্ত সৰ্বত্র কিছু কিছু শ্ৰুটি-বিচ্যুতি বা দূনৰ্ণীতি আছে, তাতে কেবলও বাদ নেই। কিন্তু সৌদিক থেকে দেখতে হবে যে আমাদের সৱকার সেই দূনৰ্ণীতি দমনের জন্য সঁজুয়ে চেষ্টা কৰছেন কি না। শ্ৰীসিংহার্থশক্তিৰ রায়, যাঁৰ নাম কৰতেই বন্ধুৱা বিশেষ উষ্ণ হয়ে উঠলেন—অবশ্য তাঁদেৱ উষ্ণতা বা উষ্ঞার কোন কাৰণ বুঝলাগ না—তিনি অভিযোগ কৰেছিলেন যে মন্ত্ৰীমণ্ডলীৰ সে উপসমৰ্মিতি তাৰা নাৰ্কি কোন কাজ কৰেন নি। কিন্তু আমাদেৱ মূখ্যমন্ত্ৰী যে বিবৃতি দিয়েছেন এবং সংবাদপত্ৰে যে ফটোচোট্যাট কাঁপ বৈৱৰিয়েছে তাৰপৰে এৱা কাৰণ কাৰার চেষ্টা কৰেন নি একথা তো বলা যাব না। বন্ধুৱা ঠিপুৱাৰাবাৰু জালিয়াতিৰ কথা বললেন কিন্তু কি জালিয়াতি হয়েছে তা বলেন না। সিংহার্থশক্তিৰ রায় মশায়ও বলছেন না যে সেই সই জাল। সূতৱাঁ জালিয়াতিৰ প্ৰশ্ন উঠল কোথা থেকে তা আৰি বন্ধুতে পাৰি না। বন্ধুৱাৰ নিৰ্মল ভট্টাচাৰ্য মহাশয় কংগ্ৰেস পাৰিষদ দলেৱ প্ৰতি অত্যন্ত মায়া-ময়তা দৰ্শিয়েছেন এবং কিছু অশ্রু ও বিসৰ্জন কৰেছেন; নিৰ্মলবাৰু আমাৰ বয়োঃজ্যোত ও অগ্ৰজপ্ৰতিম, অন্য কেউ হলে এটাকে কুম্ভীৱাশ্রুই বলতাম, তাৰ ক্ষেত্ৰে রাজনৈতিক অশ্রুই বলব। সূতৱাঁ এই যে আক্ৰমণ হচ্ছে এটা আজকে সম্পূৰ্ণ রাজনৈতিক বলে আৰি মনে কৰি এবং তা মন্ত্ৰীসভাৰ শ্ৰুটি-বিচ্যুতিৰ জন্য নয়।

খাদ্যমন্ত্ৰী আক্ৰমণেৰ প্ৰধান লক্ষ্য। তাৰ কাৰণ হচ্ছে খাদ্য ঘাটৰ্তি। এই পৰিচয়বাংলায় খাদ্যোৱ অসুবিধা কিছু কিছু আছে, সৰ্বসময়ে আছে। সূতৱাঁ খাদ্যমন্ত্ৰীকে আক্ৰমণ কৰাট সহজ। ১৯৫২ সালেৱ নিৰ্বাচনেৰ পূৰ্বে খাদ্যমন্ত্ৰীকে ঠিক এইভাৱে আক্ৰমণ কৰা হয়েছিল দেশেৱ জনসাধাৰণকে অশুল সময়েৱ জন্য ভুল বুৰুনো গিয়েছিল। আৱামবাগেৱ ১৯৫২ সালেৱ এবং ১৯৫৭ সালেৱ নিৰ্বাচনই তাৰ প্ৰমাণ। তাৰা জানেন কংগ্ৰেসেৰ যেসব মন্ত্ৰী দীৰ্ঘদিন সেবা এবং ত্যাগেৱ মূল্যে সেবাৰ সম্মান অৰ্জন কৰেছেন তাৰদেৱ আজকে লোকচক্ষে হেয় কৰতে না পাৰলৈ প্ৰতিষ্ঠানকে হেয় কৰা যাবে না। অবশ্য একথা যদি তাৰা বলেন যে বিলাতী ডিপৰ্টমেন্ট চাকৰিকা কিংবা ইংৰাজী বার্গাবৰ্ভূতিৰ ছাটা না থাকলে মন্ত্ৰী হওয়া চলবে না তা হ'লে অবশ্য আলাদা কথা। সে বিষয়ে আৰি কিছু বলতে চাই ন। লোকভ সম্বন্ধে মূখ্যমন্ত্ৰী যে বিবৃতি দিয়েছেন তাৰপৰ আমাৰ পক্ষে আৱ কিছু বলা প্ৰয়োজন নয়। আজকে তাৰা দূনৰ্ণীতিৰ কথা বলছেন এবং বলছেন যে সৱকাৱেৰ সাহায্যে আমৰা কংগ্ৰেসকে পৃষ্ঠ কৰিছি। কেৱলৈৰ বিধান সভায় বাসকে জাতীয়কৰণ কৰা হয় নি, সেখানে কি কৰা পৰিণ কৰা হ'ল না? তাতে বিৱোধীদল প্ৰশ্ন তুলেছিল যে কেৱলৈৰ সাধাৰণ নিৰ্বাচনে এই বাস মালিকৰা কৰ্মীনিট পার্টিৰ নিৰ্বাচনী তহবিল ভৰ্তি কৰেছিলেন সেজনই কি? সূতৱাঁ এইসব অভিযোগ থাকে, এ অভিযোগেৰ দায় কি আৰি তা জানি না, কিন্তু প্ৰমাণ কোথায়? তাৰা জানেন যে কিছুটা শিল্পচাৰশন্না, শালনীমতাশুন্না হ'ইগত কৰলে অনেক মানুষৰেৰ কাছে চাটনীৰ মত মুখৰোচক লাগবে, বিশ্বাস কৰা না কৰা পৰেৰ কথা। আজকে তাৰা বলছেন যে বহুৎ শিল্পপতিৰ দায়ত কৰেছেন পৰিচয়বাংলা সৱকাৱ। কিন্তু আৰি জিজ্ঞাসা কৰি আজকে দেশেৱ যা অবস্থা তাতে দেশেৱ যদি বাস্তুগত মূলধন নব নব শিল্পে না বৃপ্তিৰত কৰি তা হ'লে কেমন কৱে এই বিৱাট বেকাৰ সমস্যাৰ সামাধান হবে? আজকে আমাদেৱ রাষ্ট্ৰশক্তি দৰিদ্ৰ। সূতৱাঁ আজকে বাস্তুগত মূলধনেৱ স্বাৰা শিল্প বৰ্চিয়ে রাখতে হবে, শিল্পেৱ সংষ্টি কৰতে হবে এবং শিল্প বৃদ্ধি কৰতে হবে। আজকে পৰিচয়বাংলাৰ দিকে দিকে রাজনৈতিক উদ্দেশ্য নিয়ে যে শ্ৰমিক বিক্ষোভ সংষ্টি কৰাৰ চেষ্টা হচ্ছে তাতে পৰিচয়বাংলাৰ সাধাৰণ মানুষেৱ মূলধনে নৃতন শিল্প সংষ্টি হচ্ছে না। বৱেং শিল্প ধীৰে ধীৰে সৱে যাচ্ছে এবং তাতে সমগ্ৰ পৰিচয়বাংলাৰ ক্ষতি হচ্ছে—একথা তাদেৱ স্মাৰণ রাখতে হবে। কেৱলৈৰ লাল সৱকাৱ—অবশ্য পুৱোলাল নয়, পিঙ্ক বলা চলে, কেন না এখনও কেন্দ্ৰেৱ ক্ষমতায় হস্তক্ষেপ কৰতে পাৱেন নি—কেৱলৈৰ লাল সৱকাৱ, তাৰাও জানেন যে কেৱলৈৰ উন্নতি কৰতে হলে আজকে বাস্তুগত মূলধনে নব শিল্পৰ প্ৰয়োজন। তাই তাৰা ভাৱতবৰ্বেৰ বহুতম শিল্পপতিদেৱ উপৰ এই ভাৱ অপণ কৰছেন। তাৰা বহুৎ শিল্পপতিদেৱ উপসূৰ্ণ কৰছেন।

They are wooing the biggest industrialists of India.

কেন কৰছেন? তাৰা জানেন যে এৱ প্ৰয়োজন আছে দেশেৱ সৰ্বাঙ্গীন উন্নতিৰ জন্য। আজকে তাৰা মনে প্ৰাণে জানেন যে মন্ত্ৰীমণ্ডলী পৰিচয়বাংলাৰ প্ৰভৃতি কল্যাণ সাধন কৰেছেন। অবশ্য একথা আৰি বালি না যে আমাদেৱ ইচ্ছামত সব হয়েছে। বহু কাৰ্জ বার্ক পড়ে আছে একথা

আমরা জানি। সীমাবদ্ধ সংগতির মধ্যে আমাদের কাজ করতে হবে। কিন্তু আমাদের উদ্বাস্তু সমস্যা সমাধানের সবচেয়ে বড় বাধা হচ্ছে এই বিরোধীপক্ষ। তাঁরা জানেন যে উদ্বাস্তুদের পিচুরে রাখতে পারলে, এই অবস্থার মধ্যে বাস করাতে পারলে তারা সহজেই সরকার বিরোধী হয়ে উঠবে। তাদের চুম্বাইন কৃষক সার্জিয়ে হোক, প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষক সার্জিয়ে হোক, অল্প বেতনের কেরাণি সার্জিয়ে হোক, যে-কোন শোভাযাত্রা বা শোকযাত্রার জোলুস সহজে বাড়ানো যবে। তাঁরা চান না যে উদ্বাস্তুদের পুনর্বাসন ঘটুক। তাঁরা চান যে উদ্বাস্তুরা দৃঢ়ত্বের মধ্যে থেকে তাঁদের সমর্থন যোগান। তাই তাঁরা উদ্বাস্তুনির্ণয়কে বিপর্যস্ত করার জন্য এইভাবে চেষ্টা করছেন। এই বিভিন্ন বাধার মধ্যে দিয়ে আজকে যে অরাজকতা সঁষ্টির চেষ্টা চলছে তার মধ্যে দিয়ে সরকার যথাসাধ্য ভাল করেছেন; অবশ্য তাঁরা বলবেন যে আরও ভাল করা উচিত ছিল। এ সম্বন্ধে খালি একটা কাবত্তি বলব। এর আগেও আর্ম বলেছিলাম কিন্তু আজকে বলবার লোভ সামলাতে পারলাম না—

‘যথাসাধ্য ভাল বলে  
ওগো আরও ভাল,  
কোন স্বর্গপূর্ণ তুম  
করে আছ আলো?  
আরও ভাল কেবলে কয়  
আর্ম থাক হায়,  
অকর্মণ্য অক্ষমের  
নিষ্ফল ঈর্ষায়।’

[3-15—3-25 p.m.]

**Sj. Aurobindo Bose:** Mr. Chairman, Sir, I rise to oppose the motion of no-confidence moved by Mr. Nirmal Chandra Bhattacharyya. It is very unfortunate that members of the Opposition have staged a walk-out and they are not here to listen to our replies to their charges. I think it is a part of a premeditated plan for which the Opposition parties and Shri Siddhartha Sankar Ray should be congratulated. For the events of the last few weeks everything has been nicely planned and very well organised. The most distressing part of the whole show is this that whereas we, the members of the Party in power, have given the Opposition the opportunity to level all sorts of charges against our Government, against the Ministers, against the officers, when the time comes to reply to those charges, they refuse to hear us. I should call it a very mean tactics. They should have realised that even a criminal is given an opportunity to explain his position, and patient hearing is given before any decision is taken. Well, Sir, Professor Bhattacharyya was trying to impress upon us that during the last general elections an oligarchy was swept into power. It would have been better if Professor Bhattacharyya had explained further as to what he meant by an oligarchy having been swept into power during the last elections. In our country there is a Constitution which has established the system of giving franchise to all adults—men and women, and India can boast today in having the largest electorate in the world. It comes to about 22 crores, the like of which does not exist in any other country in the world. Those voters are given the right to choose their representatives, to choose the party to which they would entrust the Government of the land. That party in this case has been the Indian National Congress, the party which fought for India's freedom, and the party which represents the largest number of peasants and workers in our country. I can challenge the Communist Party and other leftist parties to show the number of peasants and working class people who have secured

representation through the Communist Party or other Leftist Parties. The number represented by our party would be in an overwhelming majority and would be very great compared to the figures which would be coming from the Communist or other leftist parties. If the Congress Party has been entrusted with the reigns of Government we are proud of it, because the people have shown that they are wedded to certain principles, certain ideologies, which the Congress has placed before them and which have inspired the people to return the Congress Party to power.

Then, Sir, the second point which he has raised is that Parliamentary Government have been subverted. It is really strange to hear people, who have shown the least regard for parliamentary practices, accusing the Congress Party for having subverted Parliamentary Government. Sir, Professor Bhattacharyya has made this accusation, and I challenge him that his present behaviour, the way in which the Opposition has been behaving in West Bengal during the last few weeks does show clearly that the leftist parties are trying to subvert the parliamentary system of Government in our country. Just a little while ago, without showing due regard and respect of the Chair, they walked out of the Chamber, so that we would have to speak in the House when the Opposition Benches would be empty.

Then, Sir, I have heard time and again about power being concentrated in the hands of some Ministers. It is stated that power is being concentrated in the hands of a particular Minister, and a particular Directorate has been mentioned—the Textile Directorate—in this connection. Sir, I had the occasion to enquire about it, and I was told that previously the Food, Relief and Supply Department had this Textile Directorate under it. But after some time—I could not give the date, the Minister would be able to enlighten the House—the Finance Ministry said that in order to collect sales tax, it would be convenient for them if they had the Textile Directorate under the Finance Ministry. So the Textile Directorate was handed over to the Finance Department. Later on, when the sales tax was abolished and the Textile Directorate had to deal with licence only, the Finance Ministry was reluctant to keep it under them. So technically this Directorate was returned to the Food, Relief and Supplies Department. They are trying to show and it was really odd on the part of Sj. Siddhartha Sankar Roy to have mentioned this transfer in his statement accusing the Government in trying to show that a particular Minister was acquiring more strength and greater concentration of power. That is how this simple matter was interpreted to the public by the leftist parties.

Then, I am amazed that the leftist parties have been accusing the Congress Party of trying to tamper with the loyalty of Government servants. It is better not to discuss that here. Everyone has eyes to see and ears to hear. It is one of their prime businesses to tamper with the loyalty of the Government servants. These leftist parties try to increase their strength; they try to collect information from different sources and they make it a point to contact important Government servants, high or low, whoever could be of some help to them. They enter Government offices and collect funds for their political meetings, for political purposes and almost all the walls of Government buildings have such a nice display of all the posters which come out from these leftist parties demanding this and demanding that, giving a call for this, giving a call for that, taking the Government servants into processions and indulging in such other things. And yet, they are accusing Government of trying to tamper with the loyalty of Government servants. I should have liked to ask Professor Bhattacharyya, had he been present, what he means by loyalty? Quite recently, we have seen

what scant regard is given even by topmost people to oaths of secrecy. Things have been leaking out to certain other quarters and now of course it is quite clear where this source of leakage was.

Well, Sir, violation of Fundamental Rights was perhaps the eighth charge of Professor Bhattacharyya. He mentioned about Mr. S. P. Sen's appointment. Somebody wanted to give appointment to Mr. S. P. Sen of the Alipore Bar but probably the party hierarchy intervened, he alleged. As somebody did not see eye to eye with Mr. Sen the job was not given to him. I asked Professor Bhattacharyya to give me the date but he remained silent and he did not give me further details. How are we to deal with such an allegation?

Now, Sir, Sj. Naren Das is not here. The only point that he made was regarding refugee rehabilitation and he criticised the Dandakaranya Scheme very much. Sir, I am told and I have heard Dr. P. C. Ghosh saying—if you would allow me to read some of his statements in Bengali—

“আমি সবসময়ই প্ৰবৰ্বত্তের উন্বাস্তুদেৱ বাইৱে যাওয়া সমৰ্থন কৰিবাছি। ভাৰতেৱ প্ৰধান মন্ত্ৰী যদি উন্বাস্তুদেৱ কানাডা বা অস্ট্ৰেলিয়া পাঠাতে চান তবে আমি তাৰাও সমৰ্থন কৰিব। আমাৰ বন্ধু শ্ৰীজ্যোতি বসু মহাশয়েৱ রাণিশয়ান কমান্ডনেস্ট পাটিৰ উপৰ কঢ়ো প্ৰভাৱ আছে জানিন না, তিনি যদি এক লক্ষ লোককে রাণিশয়ান পাঠাবাৰ বাবেৰ্থা কৰতে পাৰেন সাইবেৰিয়ায়, কেননা আপনি জানেন, সাইবেৰিয়া এখন কত উন্নত হইয়াছে, সাইবেৰিয়ায় পাঠালেও আমি খুশি হব। আমি বলতে চাই, আমাৰা কোন সময়ই বাংলাৰ বাইৱে পাঠাতে আপন্তি কৰি নাই। উন্বাস্তু, অনুন্বাস্তু যাই হোক না কেন, বাঙালীমাত্ৰই যদি বাইৱে যেতে চান তবে আমি তা সমৰ্থন কৰি। সতৰাঁ যদি কেউ বলেন নৰ্তিগতভাৱে প্ৰবৰ্বত্তেৰ উন্বাস্তুদেৱ পৰিশমনবল্লভে রাখতে হবে তবে আমি নিশ্চয়ই আপন্তি কৰিব। উন্বাস্তুদেৱ সভায়ও আমি ইহা বলিবাছি, দণ্ডকাৰণ স্কৰীমেৱ কথা আমাৰা যে মুহূৰ্তে জানিতে পাৰিব সেই মুহূৰ্তে ‘আমাৰা তা সমৰ্থন কৰিব, আমি জনসভায় ইহা বলিবাছি, এখানেও পৰিষ্কাৰ কৰে বলিবাছি।”

[3-25—3-35 p.m.]

Dr. P. C. Ghosh is the President of the West Bengal Committee of the Praja Socialist Party. He is also the leader of this party in the West Bengal Legislative Assembly. Some of his colleagues and friends are instigating refugees on this very point saying “We are not going to cross the borders of the State of West Bengal”. We are being condemned; there is a motion of no-confidence against our party's government. I do not know what will be the fate of Bengal if the Bengalees have to repose their confidence in such leaders who say something publicly and do just the opposite in reality.

Sir, there are a few other points that I would like to mention here. I would draw the notice of our Ministers, especially the Chief Minister, to certain irregularities which have come to my notice and these relate to the Judicial Department. I have been told, I have come to know, that there was an Administrator-General for the State of West Bengal, regarding whom plenty of anonymous letters were being received by the late Mr. S. K. Basu, who was then the Judicial Minister. But certain definite documents or proper evidence was lacking so that during Mr. Basu's time it was not possible for him to fix him up and draw up proceedings or to charge-sheet him. In the meantime, when Shri S. P. Mitra succeeded Mr. S. K. Basu, a watch was kept on the Administrator-General and just before or a little before Shri S. P. Mitra vacated Writers' Buildings, after the last general elections, instructions were issued that proceedings should be drawn up against the Administrator-General or rather the Administrator-General

should be asked to resign; otherwise departmental action would be taken against him. I am surprised that even after Shri Siddhartha Sankar Roy's predecessor had given such instructions it took three months to put through that order. On the contrary, I am told that certain people have been claiming big things for certain things which they did not actually do, which was achieved and brought to a final conclusion by some other people. I would like the Chief Minister to find out why it actually took so much time to implement the decision of the predecessor of Shri Siddhartha Sankar Roy.

Then, Sir, the Judicial Department previously was very active. It achieved certain measures in our State a few of which I shall mention here. Take for instance, during Mr. S. K. Basu's Ministership he was responsible for such measures as the State's policy of land reforms, tenancy legislation, City Civil and Session Court legislation. His successor, who had only eight or nine months before the general elections, was also running that department very efficiently and certain other legislations were also made by him. But above all this, the tradition of the Judicial Department was enhanced by the active interest taken by Shri Sankarpasad Mitra, who used to go to the courts or to the Registration Offices, give surprise visits incognito and catch the people taking bribes, Government servants taking bribes, redhanded. He used to run about from court to court and his name struck terror in the minds of corrupt officials. Unfortunately I have to request the Chief Minister to find out why this tradition was given up all of a sudden after the new Cabinet was sworn in. Why was not at least *status quo* maintained? Why people rested in air-conditioned rooms, poking their nose in other people's business rather than doing their own work? Far from improving matters, why was not the tradition which was set up by Shri Sankarpasad Mitra maintained by his successor?

There is an important matter which is still hanging fire. This Council was also taken into confidence by the late Judicial Minister. Probably on the 30th of November, 1956, we saw in the papers that the Cabinet had decided to separate the Judiciary from the Executive. Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya was very much interested in the matter and he was pursuing it. On the 30th of November, 1956, Government decided to separate Judiciary from the Executive. After that, general election was held and the new Cabinet was sworn in. I do not have the exact date. Probably Shri Siddhartha Sankar Ray reversed the whole process. The decision was that Judiciary and Executive would be separated on the basis of every district, every subdivision. There would be Judicial Magistrates and Executive Magistrates and that the Judicial Magistrates would be controlled entirely by the High Court and not by the Home Department and so any trace of Executive influence on the judiciary would be remote. I think it was stated in the newspapers that necessary legislation or measures were being taken in the matter. After the newspaper reports announcing the Cabinet's decision to separate the Judiciary from the Executive, we heard from Shri Siddhartha Sankar Ray that an Expert Committee consisting of distinguished lawyers would be constituted by him to submit a report to the Government on the basis of which action would be taken. After that credit goes to Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya, in reply to one of his questions Shri Siddhartha Ray informed us that separation of the Judiciary from the Executive would be achieved by executive orders. Sir, the Cabinet decided this on 30th November, 1956 and it is strange that such an important measure which has already been achieved in such States like Madras, U.P. and Bombay and is very much demanded by the people, eagerly awaited by them, should have been delayed like this. I would like to draw the attention of the Chief Minister and the Minister of the Judicial Department at

the moment that they take immediate steps to see that Judiciary is separated from the Executive as decided by the Cabinet some time in the last week of November, 1956.

[3-35—3-45 p.m.]

Sir, some of our tribal friends have been telling us that the Tribal Advisory Council, which is constituted under the Constitution of India, used to meet regularly when Shri S. K. Basu was in charge of that Department, when Sj. Niharendu Dutt-Mazumdar was there, when Sj. Sankar Prosad Mitra was in charge of that Department. But Sj. Siddhartha Sankar Ray who was lately in charge of that Department never cared to call a single meeting of the Tribal Advisory Council. It is being felt by the tribal leaders that the whole purpose and intent as detailed in the Constitution of India is being frustrated. We have the Tribal Advisory Council and yet the Minister does not care to call its meeting. I am told by those tribal friends of mine that not a single meeting was called during the tenure of office of Sj. Siddhartha Sankar Ray for the last ten months.

Sir, I shall now refer to a very important matter for which I take the fullest responsibility. Sir, I shall crave your indulgence to read out something—

সম্প্রতি গৃটিকতককে সেখানে এাপয়েল্ট করা হয়েছে যাব প্ৰয়োজন ছিল না। এাপিস্টেল্ট লিগাল বিভাগৰাস্মাৰ প্ৰভৃতিকে অনেক মাইনে দিয়ে নিয়োগ কৰা হয়েছে। যাই তোক সেসমস্ত সত্ৰেও আমি একটা কথা জিজ্ঞাপা কৰিব যে, স্ট্যান্ডিং কাউন্সেল শ্ৰীআনন্দ গিৰকে এাপয়েল্ট কৰা হ'ল সেটা কি ক্লাইটেইৱানএ কৰা হ'ল? একটা ক্লাইটেইৱান তো থাকা দুৰকাৰ। দেশে তাৰ চেয়ে যোগ্যতৰ বাস্তি ছিল না বলৈ কি আমৱা মনে কৰিব? তিনি যদি সুযোগ হন তাহলেও আমৱা জানি যে এৰ সঙ্গে আজাদেৰ আইন সচিব মহাশয়ৰেৰ বন্ধুত্ব এত বৈধ যে, যোদিন আইনমন্ত্ৰী মহাশয়ৰ অভিযোক হয় সেই ভদ্ৰলোক সদা প্ৰৱৰ্তী থেকে নেবেছেন এবং তিনি হৃতদণ্ড হয়ে দণ্ডদম এয়াৰ পোতে সমৰ্ধনা অভিযোক যোগদান কৰিবাৰ জন্য থান। তাঁকে প্ৰায় এক সঙ্গে সমষ্টীক ক্যালকুল্টা প্ৰাইমার্স প্ল্যান দেখা থায়—গত রাবিবাৰেও দেখা গেছে। এই কথা আমৱা শুনৰছি।

Sir, so far as my knowledge goes the Judicial Department makes important appointments through Selection Committees. Well, the D.L.R., Deputy Legal Remembrancer, after the new Cabinet was formed, was given the appointment through a Selection Committee. I feel that I should draw the attention of the House, especially of the Chief Minister, so that something could be done to redress these grievances, some ways and means should be found out.....

**Mr. Chairman:** Mr. Bose, I think it will be irrelevant to read this.

**Sj. Aurobindo Bose:** I shall certainly skip it over.

এই ভদ্ৰলোককে স্ট্যান্ডিং কাউন্সেল কৰায় তাৰ প্ৰথম পদক্ষেপেই বড় ভুল হয়ে গেছে। এই কৰিবন্তেৰ বিৱুল্ধে চাৰ্জ অব নেপোটিজম আন্দ কৰাপশন। তিনি নবাগত বলে আমি মনে কৰিব যে, তাৰ ভেতৱ থেকে তা হবে না। কিন্তু তাৰ প্ৰথম পদক্ষেপেই যদি এইৱকম ভুল হয় তাহলে তাৰ কাছ থেকে ভাৰ্বিষ্যতে কি আশা কৰতে পাৰি?

- Sir, a few more appointments were made in the Judicial Department.

**The Hon'ble Bimal Chandra Sinha:** May I interrupt for a moment, Mr. Bose? I believe—and so far as I remember—the words that are being quoted in Bengali now are words from the speech delivered by Mr. Bankim Mukherjee in the Lower House. That incident was thoroughly discussed and so far as I remember, Mr. Bankim Mukherjee withdrew that remark. That being the case, I think the matter need not be re-opened here.

**Sj. Aurobindo Bose:** So I was mentioning that the normal procedure is to make these appointments through some selection committees. If I am not wrong, Shri Sankardas Banerji's appointment as Standing Counsel and Shri Ashok Sen's appointment as Junior Standing Counsel were also made through such committees. Anyway, these things should not be repeated here.

Sir, I feel that our Government has been wronged by the Opposition. They have levelled charges against the Government and yet they are not prepared and they are reluctant to give us an opportunity to answer those charges. Sir, we should take advantage of this opportunity, as Sj. Sasanka Sanyal has said that his attitude was, to shake the bottle. Certainly we do not mind if there is a bit of shaking of bottle. Nobody is going to claim that everything is all right with the Government or with the administration. So, if we take advantage of this occasion and check up our achievements and try to fill the gaps, I think we would earn the gratitude of our countrymen. There are things which ought to be done but due to shortage of funds—we have not got that much fund—we could not do those things. The Opposition have pointed out certain gross irregularities. May I appeal to the Ministers concerned to investigate into them and let us know what are the facts because if certain allegations are made and no steps are taken to investigate into them, naturally people are led to believe that probably the charges brought against individuals or departments are true and that the administration has nothing to tell them. It is very unfortunate that the Anti-Corruption Sub-Committee did not do a lot of work; the Deputy Ministers and Parliamentary Secretaries and State Ministers should have tried to do something about it and probably that is the reason why these things have been so much publicised. But that is not the correct position. The impression has been that nothing has been done to eradicate corruption.

With these words, Sir, I oppose the motion of no-confidence moved by Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya.

**Sj. Harendra Nath Mozumder:**

সভাপাল মহাশয়, শিক্ষা বিভাগ সম্পর্কে সত্যাপ্তি বাবু অনেক কথা বলেছেন—দুর্ভাগ্যের বিষয় তিনি এখানে উপস্থিত নেই—এবং কতকগুলি কথা তিনি অন্য একটি বেসরকারী প্রতিষ্ঠান সম্পর্কে বলেছেন বলে তার উত্তর দেওয়া প্রয়োজন। কালকে কলকাতা শহরে স্কুল ফাইন্যাল এগজামনেশনের ছাত্র-ছাত্রীদের উচ্চ-খ্লতা আমরা দেখেছি এবং আজকে খবরের কাগজেও সেইস্ব পড়েছি। কিন্তু স্কুলের ১৬-১৭ বছরের কম বয়সের ছেলেদের যে কিংকরণে এই সাহস হতে পারে সেটা ভববার কথা। তারা নিজেরা পরীক্ষা দেয় নি এবং অন্য ছাত্রছাত্রী যারা পরীক্ষা দেবার জন্য প্রস্তুত তাদেরও খাতা কেড়ে নিয়েছে। এ ছাড়া অন্য বিদ্যালয়ে গিয়ে—আর্ম জানি—কোন মেয়েদের স্কুলে গিয়ে সেখানকার অধাক্ষের গালে এমনভাবে চড় মেরেছে যে, ৫টা আঙুলের দাগ বসে গেছে এবং ছাত্রীর চিকিৎসনের সময় ডাব খেয়েছিল সেগুলো তুলে নিয়ে শিক্ষক ও ছাত্রদের উপর ছুঁড়ে মেরেছে। এইসব উচ্চ-খ্লতা যে কোথা থেকে এল সেটা আজ আমাদের ভেবে দেখবার বিষয়। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় এর একটা উত্তর দিয়েছেন, কিন্তু সব কথার উত্তর তিনি দিতে পারেন নি।

**Mr. Chairman:** These are not relevant to the matter. Please bring relevant points.

[3.45—3.55 p.m.]

**Sj. Harendra Nath Mazumder:**

শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যে কথা বলতে পারেন নি তা হচ্ছে এই উচ্চ-খ্লতা কোথা থেকে আসে, কেন আসে। ছাত্রীরা বিদ্যালয়ে গিয়ে কি শেষে সেই কথার অবতরণ করে তার প্রমাণ দেব।

বিদ্যানগর সম্বন্ধে অনেক কথা সত্ত্যাপ্য বাবু বলেছেন। আমি একথা জোরের সঙ্গেই বলব যে, তাঁর সমস্ত অভিযোগ ভিত্তিহীন ও ভুয়ো। তাঁর সমস্ত অভিযোগ বিশ্বেষপ্রস্তুত। মেখানে এক শিক্ষককে ডিসচার্জ করা হয়েছে, আর একজন শিক্ষক নিজে থেকে রেজিগনেশন দিয়েছেন— এইসব কথার সত্ত্যাপ্য বাবু অবতারণা করেছেন। আমি একটা রিপোর্ট পঢ়ি, দেখুন তার সঙ্গে রেজিগনেশন আছে কিনা—মেখানকার শিক্ষকেরা ছাত্রদের কিভাবে শৃঙ্খলা শিক্ষা দিচ্ছেন—

"To The President, Vidyanagar Siksha Sansad.

Dear Sir,

An ugly thing took place at Bidyanagar some ten or twelve days back. Shri Barendra Nath Ganguli and Shri Sudhansu Kumar Banerjee (two Assistant teachers of our school) with Shri Jagadish Chandra Saha (who is not a teacher of our school at present) went to Amitala by rickshaw. On their way back there was some altercation over fares and it is reported that the rickshaw puller gave them some threatening. They came back to the hostel and soon afterwards a big batch of students, all boarders, left hostel, went to the house of the rickshaw puller and severely assaulted him. The news spread into the neighbouring villages and a serious tension was created. It was with great difficulty that we could appease their wounded feelings. I had to pay heavy compensation from my own pocket to the rickshaw puller who had been confined to bed for more than a week. The boys who took part in it had to apologise. But there is no evidence to the fact that the teachers had instigated them to rowdism and the Superintendent Sailendra Nath Chatterjee had his own share in it."

এই শ্রীশিল্পনাথ চাটোর্জি'র রেজিগনেশন এবং এই শ্রীবরেন্দ্রনাথ গাঙ্গুলী'র ডিসচার্জ, এই নিয়ে আজকে বিদ্যানগরের বিবরণে একটা এপিসোড আরম্ভ হয়েছে। তার উপরে ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্ট সংসদের প্রেসিডেন্টের কাছে অভিযোগ করেছেন সেটিও পড়িছি—

"Dear Sir,

The other day a very unpleasant incident happened in our school hostel. Two of our teachers, Shri Barendra Nath Ganguli and Shri Sailendra Nath Chatterjee had accepted a tin of powdered milk which was smuggled in from outside. The man who carried it was followed by a search party. They came to the hostel and seized the tin of powdered milk which was then restored to its proper owner. As it may affect the good name of the school no further steps could be taken at the time. It is a matter for shame and regret that our teachers should be mixed up with such nasty things."

স্যার, এ বাদে গত টিচাস' স্টাইকএর পর এবং গত কার্ডিস্ল ইলেকশনএর পর থেকেই, আমি জানি না সত্ত্যাপ্য বাবুর 'এ-বি-টি-এ' সেখানে ভোট পেয়েছেন কিনা, কিন্তু তার পর থেকেই এই এপিসোড আরম্ভ হয়েছে। এবং এন্যান্যাল পরীক্ষা যাতে ছাত্রেরা না দিতে পারে তার জন্য তাদের ইনসিটিগেট করা হয়েছে। সে সম্পর্কে গ্রামের লোকের চিঠি আছে। তা আমি এখানে পড়ব না, এই ইনসিটিগেশনএর বিপক্ষে গ্রামের জনসাধারণ উত্তেজিত হয়েছে, এবং তারা নিজেদের অফিস কামাই করে, কাজ কামাই করে, প্রতি ছাত্রকে সঙ্গে করে এনে পরীক্ষা দিইছে। এই শিক্ষকদের তথা 'এ-বি-টি-এ'র যে মূল্য, যে এন্যান্যাল পরীক্ষা বয়কট করা তা ফ্রাস্টেটেড হয়েছে। বিদ্যানগর শিক্ষা সংসদ ১৯৫৩ সালে রেজিস্ট্রেশন অব সোসাইটিস এ্যাস্টেট অন্দসারে রেজিস্ট্রেকুল হয়েছে এবং চড়াসন্দাশ গ্রাম বিষ্ফ্঳প্ত থানার মধ্যে একটা অনুমত জায়গা, সেখানে বেশির ভাগ অনুমত শ্রেণীর লোক বাস করে, যেখানে কোন বিদ্যালয় ছিল না, এক-আধটা থাকলেও ছাত্র কম ছিল, আজ সেখানে এবং আশেপাশে প্রাথমিক বিদ্যালয় স্থাপন করা হয়েছে, সেখানে নার্সারী স্কুল হয়েছে এবং মার্টিপার্পাস স্কুলও ফাংশন করছে। এবং শিক্ষক-শিক্ষিকারা গ্রামে গ্রামে প্রতি বাড়ীতে গিয়ে ছাত্র এবং ছাত্রী সংগ্ৰহ করে এনে সেই স্কুলে পড়াচ্ছেন। মেখানে ছেলেমা স্কুলেও পড়ত না এবং মেখানে দুটি ছেলেও ম্যাট্রিকুলেশন পাস ছিল না সেখানে একটা গার্লস

হাই স্কুল গঠে উঠেছে। মেয়েদের বিদ্যালয়ে আনা হয়েছে। সংসদ ১৯৫৩ সাল থেকে ১৯৫৭ সাল পর্যন্ত ছাঁ গাল্স স্কুল রান করেছে, গভর্নমেন্টের এইড না নিয়ে, এবং আর্মি আজও বলছি এই গাল্স স্কুল ডের্ফাস্ট বেসিসএ গ্র্যাল্ট-ইন-এইড পাও নি। সংসদের একটা দোষ সত্যপ্রয় বাবু বলেছেন যে, সিনিয়র বেসিক টিচার্স গাল্স স্কুলে গিয়ে পড়াচ্ছেন। সে দোষে সংসদ দোষী আর্মি স্বীকার করছি। যেখানে বিনা আইনের প্রামে প্রামে ছাত-ছাতী সংগ্রহ করে বিদ্যালয় চালানো হয় সেখানে এক বিদ্যালয়ের শিক্ষককে পাট-টাইম অন্য এক বিদ্যালয়ে ডাইভার্ট করা যদি অপরাধ হয়, সংসদ সে অপরাধী এ আর্মি স্বীকার করছি। সংসদের এফোর্টসএর জন্য আজকে ঐ অগ্নিলের অধিকাংশ ছেলেমেয়ে বিদ্যানগর শিক্ষা সংসদে শিক্ষালাভ করছে। ছাত-ছাতীরা ৮০-৮৫ পাসেন্ট পাস করছে স্কুল ফাইবালএ। সেখানে নিয়ম হচ্ছে প্রতেক শিক্ষককে বিদ্যালয়ের কম্পাউন্ডে থাকতে হবে। বিদ্যালয়ের কম্পাউন্ডের বাইরে কেউ থাকতে পারবেন না। সত্যপ্রয় বাবু যদি বলেন কোন শিক্ষক, শিক্ষককা সেখানে নাই, যে কথা আগের দিন তিনি বলেছেন, আর্মি সেবন পরিয়দে উপস্থিত ছিলাম না, আর্মি বলব প্রতেক শিক্ষক এই সংসদের কম্পাউন্ডের মধ্যেই বাস করেন, গিয়ে দেখে আসন্ন। আজ বিরোধী পক্ষের সদস্যরা নাই, তবু আর্মি তাঁদের বলছি, তাঁরা আসন্ন, এ পক্ষের সদস্যদেরও বলছি তাঁরা আসন্ন বিদ্যানগর পরিদর্শন করুন, দেখন কিরকম সেস্যাল এন্ড এডুকেশনাল ওয়ার্ক সেখানে হচ্ছে। Bidyayanagar is now a seat of learning.

### The Hon'ble Abdus Sattar:

ঘাননীয় সভাপতি মহাশয়, আর্মি পর্শচমবঙ্গ-সরকারকে এবং পর্শচমবঙ্গ-সরকারের শ্রমনীর্তিকে নির্ধারণ করতে দায়িত্বয়েছি। বিরোধীপক্ষ থেকে যে মন্ত্রীমণ্ডলের বিরুদ্ধে অনাস্থা প্রস্তাব দেওয়া হয়েছে এক বৎসরও হয় নি সেই মন্ত্রীমণ্ডল গঠিত হয়েছে। বিরোধী পক্ষের যেসব কথা জানার হয়ত অসুবিধা আছে সেই রকম কয়েকটি কথার উল্লেখ করে আর্মি দৈর্ঘ্যে দেব যে, পর্শচম বাংলার শ্রমনীর্তি অত্যন্ত সার্থকভাবে এবং দেশের কল্যাণের দিকে লক্ষ্য রেখে চালানো হচ্ছে। এ কথা কেন না জানে যে, পর্শচম বাংলার অন্যতম প্রধান শিল্প পাট। এই পাটের সঙ্গে আমাদের ফরেন এক্সচেণ্টের সম্পর্ক আছে। সেই পাটের সঙ্গে আর্ডাই লক্ষ শ্রমিকের স্বার্থ জড়িত রয়েছে, এবং সেই সঙ্গে সঙ্গে পর্শচম বাংলার দশ লক্ষ একর জরিমতে যে চাঁচারা পাট জন্মায় তাদের স্বার্থ সংশ্লিষ্ট আছে। সেই পাটের প্রতি সরকার কোন প্রকারেই ঔদাসীন্য প্রকাশ করতে পারেন না একথা সভাপতি মহাশয়ের জানা আছে নিশ্চয়ই। কিছুদিন পূর্বে জুটি এনকোয়ারী কর্মশন নিয়ন্ত্রণ হয়েছিল। সেই কর্মশনের স্প্রিংপারিশ ছিল পাট শিল্পকে রক্ষা করতে হলো রেশনালাইজেশনএর প্রয়োজন আছে। পর্শচমবঙ্গ-সরকার সে নীর্তি সমর্থন করেছেন। আজকে যদি পাট শিল্পকে আমরা আন্তর্জার্তিক প্রতিবন্দিন্দ্রিতার ক্ষেত্রে উন্নীণ্ণ করতে না পারি তাহলে পাট শিল্পের সঙ্গে যাদের সম্পর্ক রয়েছে বলে একটি আগেই উল্লেখ করেছি তাদের সকলের স্বার্থ বিপন্ন হবে। কাজেই এই রেশনালাইজেশনকে আমরা সমর্থন করেছি, এবং সঙ্গে সঙ্গে একথা আমরা বলছি পারতপক্ষে দেখতে হবে যেন সে কলগুলিতে ছাঁটাই না হয়। এবং যদি কোন ক্ষেত্রে ছাঁটাই করতেই হয় তাহলে শ্রমিকদের যেন বিকল্প কাজ দেওয়া হয়।

আর্মি এখানে দীর্ঘ বির্বাত দিতে চাই না এবং আজকে বোধহয় তার প্রয়োজনও হবে না, শুধু এই কথা বলতে পারি—পর্শচম বাংলায় আমরা তীক্ষ্ণ দৃঢ় রেখেছি যাতে ছাঁটাই বন্ধ হয়। যেখানে ছাঁটাই করা হয়েছে, সেখানে বিকল্প কর্মের সম্মত দেওয়া হয়েছে। সভাপতি মহাশয় জানেন এই সমস্যা সমাধানের জন্য তিনি পক্ষকে নিয়ে একটা অনুসন্ধান কর্মটি গঠন করা হয়েছে। এবং সেই কর্মটি স্মেতোষজনকভাবে কাজ চালিয়ে যাচ্ছেন। আজকে যদি আমাদের পাট শিল্পকে বাঁচাতে হয় তাহলে কিছুটা যদি ছাঁটাই করেও সামর্গ্রিকভাবে পাট শিল্পকে বাঁচাতে পারি তাহলে আমাদের সাহসের সঙ্গে তা করতে হবে, এটা অস্বীকার করলে চলবে না। আমাদের প্রতিবেশী পার্কিস্টানে নতুন করে পাটের কলের পন্থন হচ্ছে। এবং সেখানে এই ৫৭ সালের কল এনে কাজ আবশ্য হয়েছে। আমরা যদি ১০০ বছর আগেকার সমস্ত কল নিয়ে চাল তাহলে পাট শিল্প বিপন্ন হবে। কাজে কাজেই আজকে পাট শিল্পকে বাঁচাবার এবং শ্রমিক ও চাঁচাদের বাঁচাবার জন্য যা করণ্যায় তা সাহসের সঙ্গে করতে হবে।

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, একটা কথা আছে, অসত্য ভাষণ খারাপ, তার চেয়ে অর্ধসত্য ভাষণ  
রও খারাপ। এখানে অধ্যাপক মণিলাল চক্রবর্তী মহাশয় বলে গেলেন যে, তিন হাজারের বেশ  
রখানা, আর মাত্র ৯২টা কারখানায় ক্যাল্টন আছে।

.৫০—4-৫ p.m.]

বোধহয় আপনারা অনেকে জানেন না যে, ১০ জন লোক কাজ করলে সেখানে র্যাদ শান্ত  
(ওয়ার) ব্যবহার করা হয় তাহলে তাকে কারখানা বলা হয়। ২০ জন লোক কাজ করলেও  
কে কারখানা বলা হয়। কিন্তু আইনে আছে যে, ২৫০ জন লোক না থাকলে পর ক্যাল্টন  
যার আবশ্যক হয় না—এরকম কারখানার সংখ্যা হাজার। আমাদের এখানে ২৪০টি ক্যাল্টন  
চমৎক্রে করা হয়েছে। ১৯২টি কারখানায় এরকম ক্যাল্টন ছিল। এর থেকে প্রমাণিত হচ্ছে  
পশ্চম বাংলার শ্রমদপ্তর বসে নেই। ১৯২ থেকে ২৪০টি ক্যাল্টন করার মত বল্দেবস্ত তারা  
রছে। এবং তাদের তাঁক্ষণ্য দর্শিত আছে যত শৈলী পারা যায় সকল কারখানায় যাতে ক্যাল্টন  
কিন্তু ক্যাল্টন করবার অনেক বাধা আছে। কলকাতা ঘনবস্তিপূর্ণ জায়গা, এখানে কল-  
রখানা অনেক আছে, সেখানে জায়গা না পেলে ক্যাল্টন করা যায় না। এমন অনেক কারখানার  
মক আছে যারা ক্যাল্টনএর পরিবর্তে বাইরে গিয়ে বাজারের খাবার, বাড়ির খাবার খাওয়া পছন্দ  
র। সেজন্য অনেক জায়গায় এটা হয়ে উঠে নি।

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, ২৩এ মার্চ আসানসোলে সকাল ৯-৩০টার সময় সেই অঞ্চলের  
জলয়ারদের সভায় আর্মি বলেছি যে, পশ্চিমবঙ্গ-সরকার কলটেম্প্লেট করছেন একটা আইন  
নার, যে আইনের মাধ্যমে আমরা সকল নিয়োগকর্তাকে বলতে পারি যে, তোমাকে বাধ্যতামূলক-  
বে জানাতে হবে এম্বলয়ামেল্ট এবং চেঙ্গেশগুলিতে যে তোমার কারখানায় কত লোকের এবং  
রকম লোকের প্রয়োজন আছে। এটা করতে পারলে পর আমরা সহজে বাণিজ্যিকে অধিক  
খায় চারুর পাবার স্থূলগ দিতে পারব। সেখানে স্বার্থহীন ভাষায় আর্মি বলেছি যে, আমাদের  
তি হল কোন প্রকার সংকীর্ণতাকে প্রশংসন না দেওয়া। আজকে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ-সরকার  
ন্সনী হয়ে দেখতে পারে না এ রাজ্যের অধিবাসীদের প্রতি কোন বৈষম্যমূলক আচরণ; আজকে  
কারের কঠ কাঁপবে না, হাত কাঁপবে না এই সভার অবগতির জন্য বলতে পারি আমরা কেন্দ্রীয়  
কারের সঙ্গে কিছুটা আলোচনা করেছি এবং এ সম্পর্কে কিছুটা এঁগরেও পুরোচিত। কাজেই  
জকে যাঁরা বলেন যে শ্রমদপ্তরের ব্যার্থ হয়েছে আর্মি বলব তাঁরা সত্য ভাষণ করেন না। আর্মি  
নি যে বিরোধী পক্ষের পক্ষে শ্রমদপ্তরের সার্থকতাকে স্বীকার করা মানে তাঁদের আঘাতপূর্ণত  
থ বলা। আর্মি এখানে উল্লেখ করতে চাই। যে গত কয়েক মাস ধরে এখানে প্রেড ইউনিয়ন  
ভৱেন্ট বলতে কিছু নেই। যাঁরা বাণিজ্যীর স্বার্থে কথা বলেন, বেকারীর কথা বলেন এবং  
দের জন্য চোখের জল ফেলেন তাঁদের সবথেকে আমরা দেখেছি যে, যেখানে একজনকে নিয়ে  
লালমাল, যে গোলমালকে শ্রমদপ্তরে এনে অনায়াসে সহজে মেটান যায়, তাকেই অবলম্বন করে  
যাচাল করা হয়েছে এবং ফলে তিন হাজার লোক এক মাস ধরে বেকার থেকেছে। শেষ পর্যন্ত  
দ্বিতীয়ের হস্তক্ষেপের ফলেই সেই বিরোধের ঘীমাংসা করা সম্ভবপর হয়েছে। বেগমল  
মিমকেলের নাম আর্মি এই প্রসঙ্গে করতে চাই। বাণিজ্যীর প্রতিষ্ঠান, সেখানে পাঁচজনকে নিয়ে  
যাওয়ার উৎপন্ন হয়েছিল। আর্মি জোর করে বলতে পারি, শ্রমদপ্তর সে ভরসা রাখে, আর্মি সে  
স্থা রাখিয়ে, আমরা এই বিবেৰ মিটিয়ে দিতে পারতাম কিন্তু সেখানে এগন অবস্থার সৃষ্টি  
হ হয়েছিল যার ফলে সেখানে লক আউট হয়েছিল এবং আমাদের উপদেশ গ্রহণ করেই  
চেপক আজ থেকে লক আউট তুলে দেবার ব্যবস্থা করেছেন—এটা আমরা সংবাদপত্রে দেখেছি।  
মরা এও দেখেছি যে, বিরোধীপক্ষের যাঁরা নেতৃস্থানীয় ব্যক্তি, যাঁরা বেকারির বিরুদ্ধে বলছেন.  
যা ব্যবহৃত বাণিজ্যীর দণ্ডখে চোখের জল ফেলেছেন তাঁরা তাদের বলছেন—তোমরা কাজে  
ও না, তোমরা দণ্ডখ-দৈনন্দিনের মধ্যে থাক, আমাদের আজিটেশনকে স্বীকার করে নিয়ে আমাদের  
ব্যক্তি কর। আজকে যাঁরা বলেন যে, পশ্চিমবঙ্গ সরকার অথবা শ্রমদপ্তরের উপর কারও  
ন আস্থা নেই, আর্মি তাঁদের প্রতিবাদ করে প্রশ্ন করার তাঁরা কি জানেন না যে, একটা নয়  
টো নয় শ্রমদপ্তরের হস্তক্ষেপের ফলে বহুসংখ্যক বিরোধের ঘীমাংসা হয়েছে। আজকে  
য অনাস্থা প্রস্তাব এনেছেন তাঁদের কাছে জানতে চাই যে, এগুলি কি আস্থা প্রকাশ করা,

না অনাস্থা প্রকাশ করা? প্রতিদিন শুধু আমাদের পক্ষ থেকে নয়, বামপন্থী চরমপন্থীদের পক্ষ থেকে আরী গোছা গোছা আবেদনপত্র পাই। তাঁরা এই কংগ্রেস সরকারের শ্রমমন্ত্রী বলেন যে, আপনি হস্তক্ষেপ করে এ বিরোধ মিটিয়ে দিন। আরী শুধু বলতে চাই, যা আজকে এই অনাস্থা প্রস্তাব এনেছেন তাঁরা সত্ত্বের অপলাপ করেছেন। মাননীয় সভাপতি মহাশয়, শুনেছি আশা কৃষ্ণকুমারী, শুনেছি মিথ্যা মোহিনী, মিথ্যার নাকি এখন শক্তি আ যে, দশবার বললে অনেক সময় তা মোহজাল সংষ্টি করতে পারে। কিন্তু আরী জানি, আপনার জানেন “সত্যমের জয়তে”। আগন্তকে ছাই দিয়ে চেপে রাখা যায় না। দ্বিপ্রহরে মধ্যে সুর্যকে ক্ষণিকের জন্য মেঘ ঢেকে রাখতে পারে, সব সময়ের জন্য পারে না। আমাদের ; বছরের কাজের হিসাব-নিকাশ আমরা কি এক বছর প্রৰ্ব্বে দিই নাই? জনমতের বিচা আমরা কি উন্নীশ হয়ে আসি নি? আরী আবার বলছি এখনও চার বছর বাকি আছে, চার বছর সময়ের মধ্যে আমরা ত্যাগ এবং সেবার স্বারা এবং নিজেদের আদর্শে অন্ত্যাংশ হয়ে পর্যবেক্ষণ বাংলার জনসাধারণের আস্থা ফিরিয়ে আনব। এই কথা বলে আরী আপনার ধন্যবাদ দিয়ে এবং এই অনাস্থা প্রস্তাবের তীব্র বিরোধিতা করে আমার বক্তব্য শেষ করায়।

**Sj. Chittaranjan Roy:** Mr. Chairman, Sir, I beg to submit certain facts and figures in reply to Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya's complaint about crop loans and Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya's complaints about the co-operative movement of this Government. No doubt Sj. Nagendra Bhattacharyya is associated with the West Bengal Provincial Co-operative Banks and the Central Banks and the different co-operative societies. I am more acquainted with the internal financial and administrative conditions of these West Bengal Provincial Co-operative Banks as well as of the Central Banks. Regarding crop loans about which Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya has raised a complaint that out of an allotment of Rs. 2.5 crores we could only spend 1.3 crores; it is unfortunate that he was not acquainted with the fact that the terms and conditions which were imposed by the Reserve Bank of India in allotting this crop loan and spending it, are so stringent that we could not spend more than 1.3 crore. There was doubt that people could not pay more than 75 per cent. Therefore according to the conditions imposed by the Reserve Bank of India we could not spend more than Rs. 1.3 crores. We had to go through various difficulties in spending this crop loan and other loans. Regarding Sj. Nagendra Bhattacharyya's allegations that there has been no development in the years 1954-55 and 1955-56, no doubt there was no apparent allotment in the budget because there was no particular scheme of development. Notwithstanding this, we paid in 1954-55, Rs. 4 lakhs as grant, co-operative sale depots for marketing production of industrial co-operative units specially handloom products and paid one lakh as grant to various co-operative societies and Rs. 25 thousand as interest-bearing loan only.

[4-5—4-15 p.m.]

Similarly, in 1955-56, there was no specific scheme of development; there was no special allotment; notwithstanding that, the State having got money from the Central Government spent Rs. 18 lakhs in helping production of handloom organisation. They gave Rs. 11 lakhs to the Co-operative Societies, Rs. 1 lakh and 78 thousand to different Co-operative Sale Depots within the State, Rs. 34 thousand for Silk handloom development, Rs. 1 thousand for improved dyeing, Rs. 1 lakh and 50 thousand for Co-operative Societies Working Capital, Rs. 98 thousand as interest-free loan and Rs. 1 thousand as loan to augment share capital.

In 1956-57, for development, there was, no doubt, allotted Rs. 16 lakhs and 38 thousand, and we could spend only Rs. 3 lakhs 7 thousand, i.e. Rs. 1 lakh 50 thousand, as Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya had said. This allotment and expenditure is due not to any administrative deficiency.

or inefficiency, but the fact was that we got sanction of allotment from the Central Government in the month of February and we could not squander away money; we had to take into account the activities of all Societies, and we could spend only Rs. 3 lakhs 7 thousand in course of six weeks. But besides this, from the State Government fund, we also spent Rs. 1 lakh as loan free of interest and Rs. 95 thousand as interest-bearing loan.

In 1957-58, the account is not still closed, but as yet we have spent on account of loan Rs. 4 lakhs 56 thousand and on account of development Rs. 22 lakhs 43 thousand.

Notwithstanding this, if Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya thinks that there has been no step taken for the development of co-operatives we should only thank our stars and ask him to thank his stars.

Regarding Appex Bank, I think he is the proper person to say what the position is with regard to the Appex Bank, the Provincial Co-operative Bank. They sent delegates to attend the All-India Co-operative Conference at Delhi. I would refer him to the bye-laws of the bank; in view of the stringent provision there not a single farthing was to be spent on any other account except for the business of the bank. There was no provision that money could be spent on travelling allowances of delegates for attending a conference. The result was that the Managing Director of the Bank did not agree, and Government also could not agree to allow this travelling.

Regarding Siliguri, no doubt there has been loss in the Siliguri Branch and the Directors wanted to abolish it. But Government is corresponding and negotiating with the tea gardens of North Bengal if they would like to have the advantage of the bank as it would be of help to them and also to the Provincial Bank. So, negotiation is going on and we would take a decision accordingly.

I may only remind my friends, I wish Shri Nagendra Kumar Bhattacharyya were here, it is he who opposed in the general meeting of the shareholders that no dividend should be paid because the bank has not still been able to make up the capital loss after Partition, and on his motion the shareholders accepted that no dividend should be given; and today for supporting the no-confidence motion he says that the Appex Bank cannot pay dividend and he was Director for several years.

Regarding Central Banks his allegation is that why there is delay in reorganisation. He has perhaps forgotten that there were 43 Central Banks within the State. The Central Bank Enquiry Committee said that in each subdivision there should be one. The Reserve Bank said that there should be only one in each district. This State insisted upon having at least one in each subdivision. This negotiation was going on and ultimately the Reserve Bank agreed to 18 Central Banks within the State. We tried to get finances from other sources and when we could not get we had to agree to 18 Central Banks and accordingly steps are being taken.

Regarding Primary Societies he said that small societies are being destroyed. He has probably forgotten that Bengal Co-operative Societies Act does not permit any compulsory liquidation of small societies. We are persuading small societies to unite together, to go to a large-scale society.

There is one more allegation regarding co-operative farming society. In 1950 we had 40 societies. We have got 133 such societies now.

With these words I claim that there has been no inefficiency in the co-operative movement but credit should be given to Government.

**The Hon'ble Bimal Chandra Sinha:** Mr. Chairman, Sir, I quite confess that from the very beginning I had no great desire to participate in the debate for the simple reason that my department did not come in for much criticism. Whatever was mentioned was mentioned almost casually and thought that I would explain all the matter in great detail when the budget for my department comes up during the Budget Session next June. But after what has happened in this House my disinclination to take part in the debate has increased hundred-fold because while during the earlier hours of this day we were discussing charges and counter-charges, after the walk out of the Opposition those charges and counter-charges have, if I may say so, melted into insignificance and we have been confronted with a very fundamental question as to whether we want Government by discussion or no because as I was witnessing some of the scenes enacted in this august chamber for the last few days, this question has been constantly in my mind—"what after all our future would be? Are we agreed to carry on or not? Government by discussion or are we not?"

[4-15—4-25 p.m.]

That is the fundamental question that we have to answer. Sir, for myself and on behalf of my party I can say that we firmly believe that the is one way to carry on the Government, that is the true parliamentary way—Government by discussion, Government by mutual adjustments, Government by logic and reason, Government by appealing to the free will of the people. That is why, Sir, even though the Opposition members have thought it fit to walk out of the House, I feel Sir, that while I am addressing this House, I am certainly addressing the honourable members who are present here, but I am also addressing the whole nation of Bengal through the medium of this august chamber. That is why, Sir, in spite of my disinclination to take part in this debate—because I have nothing much to say about my Department, about the remarks that have been casually made in course of discussion—I have still to get up and say just one or two things that have been mentioned earlier in this House. So far as I remember Sj. Bhupal Panda mentioned one case about acquisition. The charge was that the Land Acquisition Collector mentioned a lower figure and the Government paid a higher figure. This incident occurred before I took charge of this department. That is why I had no knowledge of the affair. During the recess I had looked through the file and from the file I find that the Land Acquisition Collector mentioned the price at Rs. 7 lakhs and the owner was made to agree to transfer two hats in their entirety at Rs. 6 lakhs. So that is a questionable remark made by Sj. Bhupal Panda.

Secondly, Sir, there was also a point raised by Sj. Nagendra Kumar Bhattacharyya when he said that the land reforms policy has done nothing. Sir, if I like to answer this question at length, it will take probably an hour and, as I said before, I need to explain the whole situation, and I should like to do so and put some policies before the House when I will take up the budget for my department in June, 1958. But, Sir, briefly I can say that I am feeling for some time that a clever move is on foot to excite on the one hand the landless labourers and to ask the Government whether they are going to distribute lands to the landless labourers, and on the other hand to incite the ex-intermediaries and say that when the amount of compensation has leaped up from Rs. 24 crores to Rs. 70 crores, they are not perhaps going to get anything by way of compensation. This is a double game, I may say so. I may also assure this House that there is no need for fear, there is no need for scare, because with full sense of responsibility I will say that the Government are bent upon redistributing the lands to the landless labourers and, as I stated in the House earlier, an option should be

exercised by the ex-intermediaries for indicating their final choice of retaining lands by the 30th of April when all surplus lands will be vesting finally in the Government. Still before that date we have got 40,000 acres of agricultural land besides 8 and a half lakh acres of forest land. So, Sir, the assumption that Government will not get any surplus land to distribute is not true.

Sir, I might say just one or two things about the figure of compensation. True, the figure calculated under the scheme was Rs. 24 crores. But it is also true that at that time it was pointed out specifically and clearly to my department what the assets would be—not the assets from hats, not the assets from sairati interests, not the assets from forests, and so on and so forth. Sir, if I may take you to the proceedings of this House when the debate on the Estates Acquisition Bill was going on, I may point out that very fundamental changes were made during the passage of the Bill and many new interests were acquired when the Bill emerged in the shape of an Act. Is it any wonder that if you want to acquire more and more interests, you would have to pay more and more compensation? But, Sir, I still say that there is no need for scare for the simple reason that at that time the assets were calculated to be something and the liability was also calculated to be something. The liability was six to seven times of the asset. I say that under the present calculation the assets will come to more than Rs. 8 or 9 crores. If liabilities go to Rs. 58 or 60 crores, the proportion will remain almost the same, namely, six or seven times. There is not much difference. So if you get more assets, naturally the compensation would go up. Therefore I am confident that there should not be any scare on this account and I may announce to this House that when land re-distribution would be taken up, the arguments, the propaganda and the ideas that have been spread amongst landless labourers that they would perhaps get no land would not come to be true. It is well known that in Bengal there are so many landless people, there are so many people who live below the margin. Small holders, tenants may not be landless but they own a very small fraction of land. It is well known that everybody cannot be rehabilitated successfully on land alone. There must be subsidiary industry, there must be an integrated policy of land development and economic development for the rural sector as a whole. That is a very big question into which I do not propose to enter. Therefore, Sir, I say the apprehensions expressed by the honourable members opposite will, I hope, be proved to be untrue in course of time.

#### **The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আজকে বিরোধী পক্ষের ত্রুটি হেতু অনাদ্য প্রস্তাব যখন আসে তখন আমরা ভেবেছিলাম যে তাঁরা আমদের বিরুদ্ধে মনৌসভাব বিদ্রুল্হে আনেক স্পেসিফিক চার্জ নিয়ে আসবেন এবং তাঁরা যে বকম ভাব দেখিবেছিলেন যে ভঙ্গিমায় ব্যক্তি আরম্ভ করেছিলেন তাতে আমাদের মনে হয়েছিল যে বোধহয় এমন সব স্পেসিফিক চার্জ আমাদের বিরুদ্ধে অন্বেষণ যা আমাদের পক্ষে জবাব দেওয়া সম্ভব হবে না। খাদ্য বিভাগ সম্বন্ধে, সববরাহ বিভাগ সম্বন্ধে এবং রিলিফ বিভাগ সম্বন্ধে তাঁরা সাধারণভাবে আনেক কথা বলেছেন। কিন্তু বিশেষ করে কেন স্পেসিফিক চার্জ আনতে পারেন নি। তাঁরা বলেছেন যে আমাদের কর্ডন প্রথা বা নীতি, তা ঠিক হয় নি। এবং কর্ডন প্রথা যা আমরা করেছি, তা কেন এক অসং উদ্দেশ্য নিয়ে করেছি। কিন্তু কি অসং উদ্দেশ্য নিয়ে আমরা করেছি, তা তাঁরা পরিষ্কার করে বোঝাতে পারেন নি।

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আপনি জানেন যে এ বছর বিভিন্ন জাহাজ ভুট্টের জন্য, শূকোর জন্য আমাদের কৃষি বিভাগ প্রাথমিক যে আভস পেয়েছিল ফসলের, তাতে তাঁরা বলেছিলেন এ বছর আমাদের ১২ লক্ষ টন ঘাটোত হবে। এবং আমরা যখন শূন্যভাবে আগস্ট মাসে ১৯৫৭ সালে আমাদের ঘাটোতের পরিমাণ ১২ লক্ষ টন হবে, অমরা সত্ত্বাই তখন আতঙ্কিত হয়েছিলাম। এবং

আর্থাত্বিক হয়েছিলাম বলেই আমরা জেলাগুলিকে, একে একে কর্ডন করলাম। অর্থাৎ আমরা তখন ভেবেছিলাম অবাধে যদি চাল কলকাতা সহরে চলে আসে, অবাধে যদি চাল সেই সমস্ত অঞ্চলে চলে আসে, যেখানে লোকের দ্রুয় ক্ষমতা বেশী, তাহলে শেষ পর্যন্ত গরীব, যারা গ্রামে গ্রামে বাস করছে, তাদের অনেক বেশী মূল্য দিয়ে চাল কিনে খেতে হবে। এই কর্ডন প্রথা আমরা জারী করলাম আগস্ট মাসে। একজন বিরোধী জেলের সদস্য বলেছিলেন—আপনারা আগস্ট মাসে কর্ডন প্রথা জারী করলেন, কিন্তু চাল সংগ্রহ করলেন নাত? আমি তাঁকে বলতে চাই আমরা আগস্ট মাসে কর্ডন প্রথা জারী করেছিলাম সংগ্রহ করবার জন্য নয়। কারণ তখন নতুন আমন ধান পোতে, ওঠে না। আমরা সতর্কতা অবলম্বন করবার জন্যই এই কর্ডন প্রথা জারী করেছিলাম, যাতে সমস্ত চাল অবাধে বিভিন্ন জেলা থেকে কলকাতায় এবং অন্যান্য শিক্ষপ অঞ্চলে, যেসমস্ত জায়গায় লোকের দ্রুয় ক্ষমতা বেশী, সেখানে চলে আসতে না পারে।

তারপর আমাদের স্টেট স্ট্যাটিস্টিক্যাল ব্যুরো যে ফাইন্যাল ফোরকাণ্ট দিলেন, তাতে আমরা জানতে পারলাম আমাদের ঘাঁটির পরিমাণ ১২ লক্ষ টন হবে না, ঘাঁটির পরিমাণ প্রায় ৭ লক্ষ টন হবে। কাজেকাজেই, তখন আমাদের নীতির পরিপ্রেক্ষিতে বললাম, হাঁ, আমরা সংগ্রহ করবো, এবং সংগ্রহ করবার জন্য এই কর্ডন প্রথা রাখলাম। এবং আমরা তখন, এ কথা বললাম যে, আপনারা যারা বিভিন্ন জেলা থেকে, বিভিন্ন জেলার ধানকল থেকে চাল নিয়ে কলকাতা সহরে এবং অন্যান্য ঘাঁটি জেলাতে চালান দেবেন, আমাদের অনুমতি নিয়ে চালান দিতে হবে।

[4.25—4.35 p.m.]

আমরা আরও বলেছিলাম যে, অনুমতি নিয়ে চালান দেবার সময় শতকরা ৭৫ ভাগ চাল সরকারী মূল্যে দিতে হবে। সরকার তখন একটা মূল্য নির্ধারণ করেছিলেন এবং সেই মূল্য আমরা জান্যারাই মাসে নির্ধারণ করি। তখন আমরা প্রায় ১৪ হাজার টন সংগ্রহ করি। কেন্দ্রীয় সরকার মনে করেন যে যখন ১২ লক্ষ টন ঘাঁটি হয় নি এবং আমাদের এই ঘাঁটি যখন তাঁরা বহুলাশে চাল ও গম দিয়ে প্রাণ করতে পারবেন তখন তাঁরা বললেন যে তোমরা লোভ প্রথা অবলম্বন কর। এই কারণেই আমরা নৈভি প্রথা অবলম্বন করেছি এবং এই প্রথা অবলম্বন করে আমরা ধানকল থেকে শতকরা ২৫ ভাগ চাল সংগ্রহ করেছি। আমরা আগেই বলেছি যে প্রথমে যে প্রথা অবলম্বন করেছিলাম তাতে প্রায় ১৫ হাজার টন আমরা সংগ্রহ করেছিলাম আর এই লৈভি প্রথায় আমরা প্রায় ২৪ হাজার টন এই এক মাসের মধ্যে সংগ্রহ করেছি—অর্থাৎ মোট ৩৬ হাজার টন আমরা সংগ্রহ করেছি। অনেকে ইঙ্গিত করেছেন যে, আমরা যে পারমিট দিয়েছিলাম সেই পারমিট আমরা বাছাই বাছাই কয়েকজন লোককে দিয়েছিলাম। কিন্তু তাঁরা পারিষ্কার করে বলতে পারেন নি যে কাকে আমরা পারমিট দিয়েছিলাম। এমনও কথা; হয়েছিল যে যাকে তোমরা পারমিট দিয়েছ সেই পারমিট তোমরা গোপনে দিয়েছ এবং সেই পারমিট যখন নিয়ে দিয়েছে। কোন কনসিডারেশনে কাকে কাকে আমরা পারমিট দিয়েছি খাদ্যবিভাগ থেকে তার একটা লিস্ট আমরা দিয়েছি। আমরা সেই তালিকাতে দোখিয়েছি চার হাজারের উপরের লোককে আমরা পারমিট দিয়েছি। সেই তালিকাতে আমরা বলেছি কে কনসাইন—অর্থাৎ কে পারমিট পেয়েছে। আমাদের বাংলাদেশের যত ধানকল আছে তার শতকরা ৯০টা বোধহয় যারা আমাদের কাছে পারমিট চেরেছিল তাদের আমরা পারমিট দিয়েছি। আমরা সেই কনসাইনের নাম দিয়েছি, ডেসপাসিং স্টেশনের নাম দিয়েছি, কে কনসাইন, কে সেই মাল পাছে, তার ডেস্টিনেশন কে থায়, যে মাল আসছে ইত্যাদি সব নাম আমরা দিয়েছি এবং কত পরিমাণ কোয়ার্টিট তাও আমরা উল্লেখ করেছি। এইসব দেখে কেউ বলতে পারবেন না যে তাদের মধ্যে একজন আছেন যিনি কংগ্রেসের অফিস বিয়ারার বা আমাদের কেউ। কাজেকাজেই আমি নিজে জানি যে আমাদের এই যে খাদ্যনীতি এটা সমগ্র ভারতীয় নীতি এবং আমরা যখন যে পরিমাণ প্রাপ্ত করেছি সে ৫টা জেলাতেই কর্ডন হোক আর সমস্ত জেলায় কর্ডন হোক সেসমস্তই আইন অনুসারে ভারত সরকারের অনুমোদন সাপেক্ষ। অর্থাৎ ভারত সরকারের অনুমোদন বাতীত আমরা কোন কাজ করিন নি। আমরা এখানে প্রাইস কন্ট্রোল অর্ডাৰ জারী করবার ক্ষমতা আমাদের নেই—অর্থাৎ ভারত সরকার আমাদের সেই ক্ষমতা ডেলিগেট করেন নি। ভারত সরকার যখন জান্যারাই মাসে প্রথমে

প্রাইস কম্পোল অর্ডার জারী করেছিলেন তখন তাঁরা ইন্ডিয়া গেজেটে সেটা জারী করেছিলেন। এবং আমরা পরে সেটা আমাদের বাংলাদেশের এক্স্ট্রাঅর্ডিনারী গেজেটে জারী করেছিলাম। বিশ্বতীয়বার যখন আবার প্রাইস কম্পোল অর্ডার জারী হয় তখন আগে তাঁরা ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট-এর ইন্ডিয়া গেজেটে জারী করেন এবং পরে বাংলা সরকার বাংলাদেশের এক্স্ট্রাঅর্ডিনারী গেজেটে সেটা জারী করেন। সূত্রাং এর মধ্যে কোন গোপনীয়তা নেই। বিরোধীগুরুক্ষের কেউ যদি ভেগ চার্জ' না দিয়ে বা জেনারালাইজেশন না করে বলতে পারতেন যে তোমরা নিজের লোককে বা কংগ্রেস প্রতিষ্ঠানের লোককে পার্মিট দিয়েছে তাহলে আমরা নিশ্চয় অভিযুক্ত হতাম। যাইহোক সে সমস্ত অসত্য চার্জের বেশী উত্তম আর্থ দিতে চাই না, কারণ আমাদের নেতৃত্বে মাননীয় ঘূর্ণ্যমন্ত্রী এ সম্বন্ধে বিশদভাবে বলেছেন। আমার একজন বিরোধী বল্দু শ্রীশাঙ্ককশেখর সান্যাল মহাশয় আমার বিরুদ্ধে একটা স্পেসিফিক চার্জ' করেছেন। এইরকম স্পেসিফিক চার্জ' যদি কেউ করেন তাহলে তার উত্তর দেওয়া যায় এবং তার উত্তর দিতে না পারি তাহলে আমরা নিশ্চয় অনাস্থাৰ পাপ। তিনি বলেছেন যে বহুরপুরে মনীন্দু মিলসএব প্রোপাইটারো বেগেল টেক্সটাইল মিলএর নামে লাইসেন্স পেরেছিলেন এবং সেই লাইসেন্স প্রাপ্তিৰ ব্যাপারে নাকি আর্থ সাহায্য করেছিলাম। আর্থ নাকি সেসময় রিফার্জ দপ্তরের ভারপ্রাপ্ত ছিলাম এবং তিনি এই হাউসে এমন ইঞ্জিত করেছেন যে, এতে আমার নাকি একটা অংশ আছে। এ ছাড়া তিনি আমাদের ঘূর্ণ্যবাদী জেলার কংগ্রেস সম্পাদকেরও নাম করেছেন। অর্থাৎ তিনি সোয়ার হাউসের একজন মাননীয় সদস্য শ্রীদুর্গাপদ সিংহকেও আমার সঙ্গে জড়িয়েছেন। তাঁর বন্ধবোর মধ্যে এমন ইঞ্জিত ছিল যে তিনি মধ্যস্থতা করে আমার কাছ থেকে লাইসেন্স প্রাপ্তিৰ ব্যাপারে ওদের সাহায্য করেছেন এবং এ থেকে তিনি যে কিছু টাকা সংগ্রহ করেছেন তা দিয়ে তিনি বাড়ী করেছেন। মাননীয় সভাপাল মহাশয়, এই বেগেল টেক্সটাইল মিলস সম্বন্ধে আমার কিছু জানা ছিল না। সেজন উনি বলার পর আর্থ আমাদের রিফিউজি রিলিফ এন্ড রিহাবিলিটেশন দপ্তরে খোঁজ নিয়ে যা জানলাম তাতে বুঝতে পারলাম যে তিনি সবৈব অসত্য কথা বলেছেন। এই বেগেল ট্যাক্সটাইল মিলস লাইসেন্সের জন্য স্বীকৃত দরখাস্ত করেন ১লা জুন ১৯৫৫ সালে অর্থাৎ প্রায় তিনি বছর আগে। আবু আর্থ রিফিউজি রিহাবিলিটেশন ডিপার্টমেন্টের ভার নিয়েছি দার্জিলিংএ ২৬এ এপ্রিল, ১৯৫৭ সাল এবং ৩০এ এপ্রিল বোলকাতায় ফিরে এসে এই দপ্তরের ভার নিয়েছি। অতএব এই মিলটি রিফিউজিদের ক্ষমতা সংস্থ নের ব্যবস্থা করবেন বলে ৭ লক্ষ ৩৩ হাজার টাকার খণ্ডের জন্য দরখাস্ত করেন, ১৯৫৫ স লে ১লা জুন তাঁরাখ এবং তখন আর্থ বাংলা গভর্নমেন্টের রিফিউজি রিহাবিলিটেশন ডিপার্টমেন্টের মন্ত্রী ছিলাম না। তবে একথা ঠিক যে যিনি আগে ছিলেন তিনি এটা দিয়ে ভালই করেছেন। তাঁরা তখন ১৯৫৬ সালের ৩০ মার্চ রিকমেন্ড করেন যে এদের ৭ লক্ষ ৩৩ হাজার টাকা দেওয়া হোক এবং ভারত গভর্নমেন্টও সেইটা সাংশন করেন ২৫এ মে, ১৯৫৬ সাল। সেই ৭ লক্ষ ৩৩ হাজার টাকার মধ্যে তাঁরা ১৯৫৭ সালের ২২ এপ্রিল ৫ লাখ ৫০ হাজার টাকা প্রথমে পান। কাজেকাজেই আর্থ কি করে যে এই বিষয়ে দালালী করতে পারি সেটা সহজেই অন্তর্ভুক্ত। কিন্তু দুর্গাপদ সিংহ মহাশয় সম্বন্ধে আমাদের ঘূর্ণ্যবাদী জেলার ৪-৮ জন সোয়ার হাউসের সদস্য যারা সকালবেলায় প্রাত্মনে উপস্থিত ছিলেন তাঁদের কাছ থেকে খোঁজ করে জানলাম যে সেই বাড়ী ১ম হাজার টাকার বেশী হতে পারে না। এই বাড়ীতে ছোট ছোট দুইখন ঘর, একটা দাঢ় ঘর, একটা ইঁদুরা এবং একটা স্যানিটেরী পায়খানা আছে। আর্থ আরও জানলাগ যে তাঁকে এই বাড়ী করবার জন্য সহায় করেছেন এই এই লোক--শ্রীগোলবৰণ শ্রিদেৱী, এস. এল. এ. বালী দিয়েছেন, আমাদের ডেপুটি মিলিস্টার কাজেম আলি মিহর্রা সহের তাঁদের প্যানেসের প্রয়োগে রোলিং দিয়েছেন, কিছু টাকা দিয়েছেন কাজী হাফিজুর রহমান, শিশুগাছ দিয়েছেন শ্রীমণ সাহা, লোহার বিগ, কয়লার ঘেস, তস্তা ইত্যাদি বিভিন্ন ভদ্রলোক দিয়েছেন ইত্যাদি। শ্রীদুর্গাপদ সিংহ মহাশয় লোয়ার হাউসের একজন সদস্য তাঁর ঘরবাড়ী ছিল না সত্ত্বেও কথা।

[4-35—4-45 p.m.]

মাননীয় সভাপাল মহাশয়! আপনি জানেন যে দুর্গাপদবাবু একজন সদস্য মার্শার ঘর নেই, বাড়ী নেই, সারাজীবন কংগ্রেসের সেবা করেছেন, স্বাধীনতা লাভ করবার জন্য বাঁরের মত সংগ্রাম করে এসেছেন, এবং তিনি গত ৬ বছর ধরে আমাদের সোয়ার হাউসের একজন সদস্য আছেন। তিনি

এখনও নিজের বাড়ীতে রেঁধে থান না, যার তার বাড়ীতেই থান। কাজেই মাননীয় শশাঙ্কশেখর সান্যাল মহাশয় অসত্য কথা প্রচার করে, ভুল ধারণা দিয়ে গিয়েছেন। আমরা জানি যে আমাদের এপক্ষে যখন কথা বলতে আরম্ভ করব তখন সভা ছেড়ে চলে যাবেন, এবং মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আগৰানও বোধ হয় জানেন আমাদের তরফ থেকে দৃঢ়জন মাননীয় সদস্য একথা আজকের কাজ আরম্ভ হওয়ার আগে আপনার গোচরে এমেছলেন যে যেমন লোয়ার ইউনিয়ন যে জিনিস ঘটেছে এখানে সে জিনিস না ঘটে, হয়ত তখন মনে করেছিলেন যে 'হাউস অব এঙ্গার্স' এ সেরকম ঘটনা ঘটবে না। নিচ্ছয়ই ভদ্রভাবে, সৌজন্যের সঙ্গে এখানকার ইউনিয়নের কাজ চলতে দেবেন। কিন্তু আজও তা অসত্যে পরিপন্থ হয়েছে। তাঁরা তা দেন নি। এখানে অরও অনেক কথা বলেছিলেন মাননীয় শশাঙ্কশেখর সান্যাল মহাশয় যার উত্তর দেওয়া দরকার।

তিনি বলেছেন যে আমি 'ফ্রুড মিনিস্টার' ত আছি, তার উপর আবার রিহ্যাবিলিটেশন মিনিস্টারও আছি এবং অনেক অন্যায় কাজ করেছি। কি অন্যায় কাজ করেছি আপনি ভাল বুঝতে পারবেন। তার উপর তিনি বলেছেন আমি আবার রেড ক্লিসের চেয়ারম্যানও আছি। রেড ক্লিসের চেয়ারম্যান থাকাকালে মুর্শিদাবাদ জেলায় ভাল লোককে আমি নির্মাণেশন দিই নাই। আমি নির্মাণেশন একা দিই না ; এজন্য রেড ক্লিসের ম্যানেজিং কর্মাট আছে—সেটা 'গভর্নিং বাড়ি', তারাই নির্মাণেশন দেন। আর প্রত্যেক জেলায় ডিস্ট্রিক্ট রেডক্লিস সেসাইটির সভাপর্তি হচ্ছেন যেখানকার জেলা ম্যার্জিস্ট্রেট। সেজন্য স্ট্যাটুটারী প্রতিশন আছে যে, জেলা ম্যার্জিস্ট্রেটকেই সভাপর্তি করতে হবে। মাননীয় শশাঙ্কশেখর সান্যাল মহাশয় বলেছেন যে শ্রীযুক্ত শ্যামাপদ ভট্টাচার্যের নাম কেটে আমি আনা লোকের নাম বর্সায় দিয়েছি। এটা সবৈব অসত্য। মাননীয় শ্যামাপদ ভট্টাচার্যকে আমি নির্মাণেশন দিই, শ্রীযুক্ত বিজয় ঘোষ এম এল একেও নির্মাণেশন দিই এবং তা অন্যায় হয় নি। আর একটা কথায় উল্লেখ করেছেন যে রেডক্লিস পাতলা, ছেঁড়া জামা দেওয়া হয়েছিল। এটা অসত্য। একটা ঘটনা ঘটেছিল এবং আমি সেটা জেলা ম্যার্জিস্ট্রেটকে অনুসন্ধান করতে দিই। এ ক্ষেত্রেও মালমা করবার গত এমন কিছু ঘটে নি। কাজেকাজেই আজকে বিবেৰোধী দলের সদস্যেরা যেসমস্ত পুল খাদ্যবিভাগ সম্বন্ধে রিফিউজি বিভাগ সম্বন্ধে, এবং রেডক্লিস সম্বন্ধে দিয়েছেন তার মধ্যে সত্য কিছুই নেই। আমি আবশ্যে সময় নেব না। আমি শুধু এইটুকু বলব যে এখানে যে মন্ত্ৰীমণ্ডলী গঠিত হয়েছে তা আমাদের দলের অধিবক্তৃত্বে অস্থায়ী অস্থায়ী সার ফলেই হয়েছে, এবং আমরা আজ এখনে করও দয় য় নাই, এবং কারও মিথ্যা আলোচনায় চলে যাব না ; প্রসেশনের ভয়ে চলে যাব না, এজিশেনের ভয়ে চলে যাব না। ১৯৫২ সালে কংগ্রেস যে পারমণ্ড ভোট পেয়েছিল ১৯৫৭ সালের সাধারণ নির্বাচনে কংগ্রেস তারচেয়ে বেশী ভোট পেয়েছে। কাজেকাজেই যতদিন পর্যন্ত জনসাধারণের আস্থা আমাদের উপর থাকবে ততদিন পর্যন্ত আমরা থাকব, এবং যেদিন আমরা দেখব যে জনসাধারণের আস্থা আমাদের থেকে চলে গেছে সে দিন অমাদের উপর অনাস্থা প্রস্তুত ব অনেকে হবে না, তলসাধারণের ভোটের দ্বারা নিশ্চয় আমাদের অপসারণ করবেন। মাননীয় সভাপাল মহাশয়। আমি আপনার বেশী সময় নিতে চাই না। আজ প্রায় আট-নয়দিন ধৰে পশ্চিম বাংলার বাতাস বিবৰণে উঠেছে। অনেক মিথ্যা কথা বলা হয়েছে। আমি কত লোককে পারমিট দিয়েছি, কোটি কোটি টকা বাতেক রেখেছি, আজ ক বছৰ ধৰে, ৯-১০ বছৰ ধৰে মিথ্যা অপবাদ করা হয়েছে, আজকে আমাদের যে অপবাদ রচনা করা হয়েছে নয় বছৰ প্ৰৰ্বে সে যে অপবাদ ছিল তাৰ তুলনায় কিছুই নয়। কাজেই আমরা ভীত নাই, আমরা জানি জনসাধারণের আস্থা আমাদের উপর আছে এবং সেজন্যাই যতদিন সুযোগ পাৰ জনসাধারণের সেবা কৰব।

### The Hon'ble Kali Pada Mookerjee:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়! আজ যে অনাস্থা প্রস্তুত বিবেৰোধী দলের সভ্যেরা এনেছেন, যে অভিযোগ করেছেন, আস্ফালন করেছেন, সত্যের অপলাপ করেছেন, সত্যের অপঘাত ঘট্টু ঘটিয়েছেন, সহিষ্ণুতা যে এমন নির্লজ্জভাবে বৰ্জন কৰবেন তা আমরা ভাৰি নি। শিষ্টাচার শালীনতাৰ সীমা উলঞ্চন কৰে এতদ্বাৰা পৰম অসহিষ্ণু হয়ে উঠবেন এটা ধাৰণা কৰিব নি। আমাদেৱ সম্বন্ধে নানা অভিযোগ এনেছেন, অনেক অলীক অভিযোগ, কল্পনাপ্ৰস্তুত অভিযোগ। বিবেৰোধী দলেৱ বৰ্ধদেৱ যথোন্তৰ অনেকে আছেন যাঁৰা নিজেদেৱ মাৰ্জিবাদী বা সামৰিবাদী বলেন, কিন্তু তাঁদেৱ কাৰ্যকলাপ দেখে মনে হয় যে, না, তাঁৰা ফ্যাসিবাদী, গোয়েবলসঞ্চার মন্তব্য। তাঁৰ

চেষ্টা করোছিলেন যে বার বার মিথ্যা পরিবেশন করে জনচিত্তে বিভ্রান্তির সংশ্লিষ্ট করতে। সেই বিভ্রান্তি সংশ্লিষ্ট করার সূচিচিন্তিত পরিকল্পনা যখন ব্যর্থ হতে চলেছে তখন বিধানসভায় বল্লম্বন বা এই পরিষদ ভবনেই বল্লম্বন, ধৈর্যের সঙ্গে, সহিষ্ণুতার সঙ্গে—তাঁদের সেই অভিযোগ খণ্ডন বা লঙ্ঘন করবার আমাদের দিকে যে সুযোগ আছে সেই সুযোগ থেকে আমাদের বর্ণিত করে, আজ্ঞাপ্রসাদ লাভ করে পরিষদ ভবনের মধ্যকার শিষ্টাচারকে জলঝঁপালি দিয়ে। তাঁরা চলে গেছেন এই পরিষদ ভবন থেকে। কাজেই আজকে তাঁরা যেখানে অনুপস্থিত সেখানে সকল কথা বলা সম্ভবপর নয়। কিন্তু অধ্যাপক নির্মল ভট্টাচার্য মহাশয় কতকগুলি স্পেসিফিক গ্রালিগেশনস করোছিলেন—তাঁর উত্তর দেওয়া প্রয়োজন মনে করি। তিনি বলেছিলেন প্রসঙ্গক্রমে যে নদীয়ার জেলা ম্যাজিস্ট্রেটকে সেখান থেকে জলপাইগুড়িতে সরিয়ে দেওয়া হয়েছিল সামান্য কারণ তাঁর কার্য সরকার সম্মুক্ত হন নি, তিনি এক ডেপুটি মিনিস্টারকে কি করোছিলেন তারজন্য তাঁকে সরিয়ে দেওয়া হয়েছিল। এ সম্বন্ধে বিশদভাবে বিবেচনা করে দেখেছেন মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এবং সে কথার প্রমুখের করার প্রয়োজন নাই, তবে এই কথা বলতে চাই যে নদীয়ার ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট তিনি-চার বৎসর নদীয়ায় ছিলেন, তারপরে সাধারণভাবে যে নিয়োগ বদলীর ব্যবস্থা আছে তাঁরা সেই নিয়োগ এবং বদলীর ব্যবস্থা রাখ করতে যান তাঁদের দলগত স্বার্থ চরিতার্থ করবার জন্য। আর্মি এই কথা বলব যে তাঁরা যে অভিযোগ এনেছেন, যে অনাস্থা প্রস্তাৱ এনেছেন, এই অনাস্থা প্রস্তাৱের পিছনে রয়েছে তাঁদের এক দলগত উদ্দেশ্য এবং সেই উদ্দেশ্য চরিতার্থ করবার জন্য শুধু যে কংগ্রেসী সরকারের বিরুদ্ধে অনাস্থা এনেছেন তা নয়।

[ ৪-৪০—৪-৫৫ p.m. ]

ভারতের সর্বশ্রেষ্ঠ সর্বভারতীয় যে রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠান, তা জনমতের সমর্থনে দেশের অন্তর্নির্বিত্ত বৈশ্লিষিক শক্তিকে সংহত করে বিদেশী সাম্রাজ্যবাদকে অপসারণ করেছে, আজকে তাঁরা কি মনে করেন যে অলৌক কম্পনাপ্রস্তুত কতকগুলি অভিযোগ সংশ্লিষ্ট করে বাংলার বা ভারতবর্ষের কংগ্রেস সরকারকে, যে সরকার জনতার অকুণ্ঠ সমর্থনের উপর প্রতিষ্ঠিত রয়েছে, সেই সরকারকে এবং সেই প্রতিষ্ঠানকে আজ তাঁরা জনতার কাছ থেকে বিচ্ছিন্ন করবেন বা এইরকম একটা অনাস্থা প্রস্তাৱ নিয়ে এসে তাঁরা কি মনে করেছেন যে তাঁদের দলগত উদ্দেশ্যকে তাঁরা চরিতার্থ করবেন। আর একটি কথা শুধুমাত্র নির্মলাবী বলেন যে কার্বিনেট মিনিস্টারদের মধ্যে সব সময় সংগৃহীত নাই। যখন কেন প্রস্তাৱ বা প্রশ্ন ক্যাবিনেটের মধ্যে আসে তখন সকলে আলাপ-আলোচনা না করে কয়েকজন লোক শুধু প্রতিবন্ধিত করেন—এটা সম্পূর্ণ কম্পনাপ্রস্তুত, সম্পূর্ণ অলৌক, সম্পূর্ণ মিথ্যা এবং উদ্দেশ্যপূর্ণীতি। একটা বিভ্রান্তির কুহেলিকা সংশ্লিষ্ট করে তাঁরা জনচিত্তকে বিভ্রান্ত করতে চান। কাজেই তাঁদের আজ স্পষ্টতাৰ জানিয়ে দেবার প্রয়োজন হয়েছে যে তাঁদের এই চেষ্টা বার্থ হলে। তিনি আবার বললেন যে ডেমোক্রেটিস এটা স্টেক। যাঁরা দলতন্ত্রবাদে বিশ্বাসী, দলতন্ত্রবাদের বেদীমূলে লক্ষ লক্ষ নুরনারী নিজেদের রক্ত দিয়ে যে দলতন্ত্রবাদকে প্রতিষ্ঠিত করেছেন, সেই দলতন্ত্রের যাঁরা প্রবর্তক তাঁরা বলেন ভারতবর্ষে গণতন্ত্র অঢ়ল। গণতন্ত্রের যাত্রাপথকে যদি কেউ বিষয়ত করে থাকেন তাহলে তাঁরা হচ্ছেন আমাদের বিরোধী পক্ষের বন্ধুরা, পদে পদে তাঁরা সেই গণতন্ত্রকে বিষয়ত করছেন। অধিক মহোদয়, আজ যেভাবে তাঁরা এই পরিষদ কক্ষ ত্যাগ করে গেলেন—এটা কি গণতন্ত্রসমূহত, গণতন্ত্রপ্রস্তুত? এ ছাড়া বন্ধুর শশাঙ্ক সানাল মহাশয় করেকটি অভিযোগ করেছিলেন—তিনি প্রসঙ্গক্রমে কয়েকটি স্ট্যুডিবেকের বাসএর কথা বলেছিলেন। তিনি মনে করেছিলেন আর্মি বোধ হয় সেই সংশ্লিষ্ট দশতরের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী। কিন্তু আর্মি সেই দশতরের মন্ত্রী না হলেও আমাদের দার্যাই যৌথ দার্যাই জয়েল্ট রেস্পার্সিবালিটি। পরে আর্মি অনুস্থান করে যা জানলাগ এবং অনুস্থানের যে বিৰূতি আর্মি পেয়েছি তা আপনার সম্মুখে উপর্যুক্ত কৰাছ—

Seventeen Studebaker vehicles of which two vehicles had only a few parts left on account of having been destroyed and burnt, and the remaining 15, those standing on wheels, were old, uneconomic and lying out of commission, and were advertised for sale. Six offers were received by the due date, and two offers were received after the prescribed date was over. Therefore they could not be considered. The highest offer was Rs. 45,000 for 15

vehicles only, that is, those which were standing on wheels. This was accepted. The party was thereafter induced to offer Rs. 2,000 more for those two not covered by their offer. The condition of sale was that the vehicles are to be delivered in running condition as it was originally thought that by small expenditure on spare parts they could be restored to workable state and if that could be done we would get better offer. Accordingly, a few of these vehicles were made just roadworthy by additional expenditure of about Rs. 7,000; but it was noticed that large expenditure on spare parts would be necessary to put the remaining vehicles in running condition. An estimate of Rs. 31,000 was received from the Works Manager, as cost on spare parts alone. Therefore this was not considered economic. Therefore it was not considered economical to proceed to the repair of the remaining vehicles and by negotiation the party was induced to pay further Rs. 36,000 for taking the vehicles in their existing conditions without insisting on their being made road-worthy.

The net gain of the Government was about Rs. 29,000 and not Rs. 5,000 as reported by the Auditor. This was practically the book value of these vehicles which had become uneconomical for further use. The Auditor made a wrong estimate without being able to understand the real facts of the case because he thought that Rs. 36,000 actually has been spent away. It was only an estimate but the work was never undertaken and the sale was made without spending that amount.

এ ছাড়া বিরোধীপক্ষের বন্ধুরা হাওড়ার ঘটনাকে ফলাও করে এখানে উন্ধৃত করেছেন। অধ্যক্ষ মহোদয়, আপনি বোধ হয় অবগত আছেন যে গত বছরের শেষ দিকে হাওড়ায় কতকটা বিশ্বজ্ঞানের সংস্কৃত হয়েছিল। হাওড়া ঘনবস্তিপূর্ণ শিল্পাগগল, সেখানে শিল্পাগগলের যে পর্যাপ্ত তাতে অপরাধপ্রবণতা মানুষের বেড়ে থাকে। সেজন্য সেই অপরাধপ্রবণতাকে কঠোর হস্তে দমন করবার জন্য ব্যাপক আয়োজন হয়েছিল। যখন ব্যাপক আয়োজন হল তখন হাওড়ার প্রায় সাড়ে তিনি হাজার লোককে ধরা হল। এবং তখন আবার বিরোধীপক্ষের বন্ধুরা জিগীর তুলনে, এই ব্যাপক ধরপাকড়ের মধ্যে আবার শান্তিশৃঙ্খলা বিস্থারণ হবে। কিন্তু আর্মি তাঁদের বলিয়ে তাঁদের এই দুর্মুখে নীতি চলবে না। তাঁরা ঢোকাকে বলবেন চুরি কর এবং গ্রহণকে বলবেন সাধারণ হও। এই নীতি সমাজকল্যাণ বিরোধী। এই নীতি তাঁদের পরিবর্তন করতে হবে। শুধু তাই নয় আর্মি হাওড়ার সম্বন্ধে কয়েকটা পরিসংখ্যান আপনার মাধ্যমে উপস্থিতি করবো। বিধানসভায় এ নিয়ে একাধিকবার বিতর্ক হয়েছিল। তখন আর্মি বলেছে যে হাওড়ায় কতকগুলি গুণ্ডাদল ছিল সেই গুণ্ডাদলকে কঠোর হস্তে শাস্তি দেওয়া হয়েছে। ১৯৫৭ সালের সেপ্টেম্বর মাস থেকে মার্চ মাস পর্যন্ত প্রায় ২২টি কুখ্যাত গুণ্ডাকে দায়িত্ব সোপার্দ করা হয়েছিল। এবং তাদের ২২ জনের দুই বছর থেকে ৮ বছর পর্যন্ত কারদণ্ড হয়েছে। শুধু তাই নয়, আরও ৯ জন গুণ্ডার বিরুদ্ধে কোন সাক্ষী প্রমাণ পাওয়া যায় নি। কিন্তু তাদের হিস্টরী-সীট থেকে জানা যায় যে তাদের অপরাধপ্রবণতা অত্যন্ত বেশী। কাজেই পি. ডি. একান্ত তাদের আটক রাখা হয়েছে। শুধু তাই নয়, হাওড়ায় ব্যাপক দুর্বীতির বিরুদ্ধে যে কর্মপ্রচেষ্টা চলেছিল তার ফলে আমরা দেখতে পাই যে হাওড়ার অনেক জনগায় চোলাই মদের কারবার ছিল, সেই চোলাই মদের কারবার ধরা হয়েছে। সঙ্গে সঙ্গে সেখানে মদ তৈরী করবার যে সরঞ্জাম ছিল তা ধরা হয়েছে এবং অনেক অস্ত্রস্তুতি পাওয়া গেছে। আর্মি ছেট একটি বিবৃতি আপনার সামনে উপস্থিত করতে চাই।

"The Police in addition to their anti-crime work had already taken a prominent part in stopping illicit distillation. Sometimes in co-operation with the Excise Department in course of their 153 raids they were successful in arresting 330 persons and seized 911 gallons of illicit liquor, 1372 maunds of fermented water, and one seer and two and a half tolas of ganja. During the last two months in 42 raids they arrested 341 persons, seized 314 gallons of illicit liquor, 306 maunds of fermented water, and nearly 8 seers of ganja and some quantity of bhang and opium. In addition to excise raids, they recovered two pistols, one revolver and one pipe-gun."

[4-55—5-6 p.m.]

এইভাবে হাওড়ায় দুর্নীতি নিরোধের যে প্রচেষ্টা চলছিল আজ সেটা অনেকাংশে সার্থক হয়েছে। শার্ল্টপ্রিয় জনসাধারণ আজ শার্ল্টর অব্বাস ফিরে পৈয়েছে। যদি আমরা হাওড়ার পরিসংখ্যান নেই তাহলে দেখতে পাবো যে বর্তমানে অবস্থার অনেক উন্নতি হয়েছে। শুধু হাওড়ার কথা নয়, যদি সামর্গিক দ্বিতীয়কোণ থেকে বাংলাদেশের ক্রাইম পার্জিন বিচার করে দৈর্ঘ্য তাহলে দেখবো যে বর্তমানে অবস্থার অনেক উন্নতি হয়েছে। শুধু হাওড়ায় নয়, আমি সারা বাংলাদেশের পরিসংখ্যান উন্নত করে আপনার কাছে আমার বক্তৃতার সভ্যতা নির্ণয় করতে পারবো। ১৯৫০ সাল থেকে যদি আমরা ধৰ্ম তাহলে দেখবো যে ১৯৫০ সালে বাংলাদেশে ২৬শত টাকা ডাকাতি সংগঠিত হয়েছিল, আর ১৯৫০-৫১ সালে হয়েছিল ১৩শো টেক্টা। এমনি করে কমতে কমতে ১৯৫৭ সালে ৪৯৩টা হয়েছে। বরাবরির দিকে যদি আমরা তাকাই তাহলে দেখবো যে ১৯৫১ সালে ছিল '১ হাজার ৬৯টা, সেটা কমতে কমতে গত বছর এসে দাঁড়িয়েছে ৭৬টা। বারগ্লারী সেখানে ছিল ১১ হাজার ৮৮৮ সেখানে সেটা কমতে কমতে এসে দাঁড়িয়েছে ১০ হাজার ৮৬৫টো। মার্ডার অনুষ্ঠিত হয়েছিল ১৯৫০ সালে ৬১৬টা, সেটা কমতে কমতে এসে দাঁড়িয়েছে ৮৬৫টো। এর সঙ্গে যদি আমরা দৈর্ঘ্য যে অসাধু পুলিশ কর্মচারীদের সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা গ্রহণ করা হচ্ছে কিনা তাহলে দেখবো যে গত বছর পুলিস বিভাগে সাবইন্সপেষ্টর, ইন্সপেষ্টর, নিয়ে প্রায় ১২ জনকে বরখাস্ত করা হয়েছে, কনস্টেবল, হেড কনস্টেবল, ১২৬ জনকে বরখাস্ত করা হয়েছে। তা ছাড়ি মেজর পার্নিসমেন্ট দেওয়া হয়েছিল ৩৮০টা এবং মাইনর পার্নিসমেন্ট দেওয়া হয়েছে ৪ হাজার ৮২৭টা। এই ত গেল বাংলা পুলিসের অবস্থা। কোলকাতা পুলিসের দিকে যদি আমরা তাকাই তাহলে দেখবো যে ১৯৫৩ সালে ৫৯টা মার্ডার হয়েছিল এবং ১৯৫৭ সালে ৪৬টা মার্ডার হয়েছে, ডাকাতি যেখানে হয়েছিল ৫টো, গত বছরে সেখানে হয়েছে ২টা, বরাবরি যেখানে হয়েছিল ৫টো, সেখানে গত বছর হয়েছে ২৪টা। দুর্নীতিপরায়ণ পুলিস কর্মচারীদের বিবৃত্যে কিং শার্ল্টের ব্যবস্থা হয়েছে তা যদি আমরা দৈর্ঘ্য তাহলে দেখবো যে ৪৬ জন লোককে ইন্সপেষ্টর, সাবইন্সপেষ্ট, সার্জেণ্ট, কনস্টেবল প্রভৃতি ৪৬ জন লোককে বরখাস্ত করা হয়েছে এবং ৪৭ জন লোককে ডিগ্রেড করা হয়েছে, এবং ডিসচার্জ করা হয়েছে ৪১ জন লোককে। কাজেই সমগ্রভাবে আমরা দেখতে পাই যে শার্ল্ট এবং শ্বেতালার দায়িত্ব যাদের উপর ন্যস্ত রয়েছে তাদের অবস্থার যথেষ্ট উন্নতি হয়েছে। কিন্তু আমাদের বিরোধীপক্ষের বন্ধুরা এমন সামাজিক পরিবেশের স্তৰ্ণ করেন—তাঁরা রেফিউজীদের নিয়ে, টীচারদের নিয়ে, স্ট্যুডেন্টদের নিয়ে সব জায়গায় প্রসেসন ঘিছিল বের করে, বিক্রোত স্তৰ্ণ করে এমন এক পরিবেশের স্তৰ্ণ করেন যাতে দেশের শার্ল্ট এবং শ্বেতালা বিবিধ্যত হয়। আমার মনে হয় তাঁদের আদর্শ হচ্ছে 'এলোমেলো করে দে মা লুটপেটে খাই'। আজকে কংগ্রেস সরকার দেশের শার্ল্ট এবং শ্বেতালা যাতে অব্যাহত থাকে সেদিকে আপ্রাণ চেষ্টা করছেন, কারণ তা না হলে দেশের উন্নয়নমূলক পরিকল্পনা রূপ পরিগ্রহ করতে পারে না, তাদের রূপায়ণ সার্থক হতে পারে না। কিন্তু আমাদের বিরোধীদের বন্ধুরা নানাভাবে জনতার মধ্যে চাপ্পলা স্তৰ্ণ করবার চেষ্টা করেন। আজ শার্ল্ট ও শ্বেতালা রক্ষার দায়িত্ব যাদের উপর ন্যস্ত রয়েছে তারা এক অন্ম পরামীকার সম্মুখীন হয়েছেন। উপসংহারে আমি একথা আপনাদের কাছে বলবো যে পথ যতই বন্ধুর হোক না কেন, আমরা যে যাতা স্বরূপ করেছি সেই যাতা একদিন জয়ব্যাপ্তির পরিগত হবে। কংগ্রেস কল্যাণরাষ্ট্র প্রবর্তনের পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন, সেই পরিকল্পনাকে সার্থক রূপ দেবার জন্য জনতার কাছে আমার আহবান জনাইছি। আমি আজ কোনোকম অন্যায় প্রমোদিত হয়ে বিরোধী দলের বন্ধুদের প্রতি কোন বিদ্যেষমূলক উষ্টি করতে চাই না। তাঁরা অনেক গবেষ কর্তৃত করেন, কারণ তাঁরা মনে করেন যে কটুস্তুই তাঁদের সুযোগ্যতা কিন্তু কটুস্তু সুযোগ্য নয়। আমি তাঁদের সহযোগিতা প্রার্থনা করবো। দেশ আমাদের যেমন, তাঁদেরও তেমন। দেশকে আমাদের গড়ে তুলতে হবে, সমস্যাসংকুল বাংলাদেশ সমস্যা কণ্ঠিকত। সেই সমস্ত সমস্যাকে আমাদের সমাধান করতে হবে। আমি কখনও আস্তাস্তুটির মনোভাব নিয়ে, সেলক কম্প্লেক্সাসুরীর মনোভাব নিয়ে একথা বলবো না যে আমরা সব কাজ করেছি, অনেক দুর্বলতা আছে, দোষুণ্টি আছে। অনেকে দুর্নীতির কথা বলেন—সমাজের বিভিন্ন স্তরে যদি দুর্নীতি থেকে থাকে তবে তার প্রতিক্রিয়া বা প্রতিজ্ঞাবি সর্বত্র দেখতে পাবেন। অনেক বন্ধু দুর্নীতির কথা বললে অঁতকে উঠেন, তাঁরা কি নিজেদের প্রতিবন্ধ দেখে অঁতকে উঠেন? মানুষ যখন

জলাতক মোগগচ্ছত হয় তখন জল দেখে সে আঁতকে উঠে, নিজের প্রতিবিম্ব দেখে আঁতকে উঠে। আমি আজ তাঁদের সমন্বয়ভাবে জানাতে চাই যে তাঁরা যে নীতি গ্রহণ করেছেন সেই নীতির মাধ্যমে বাংলাদেশের কল্যাণ হবে না। আমরা চাই নানা অভাবক্রিয় জনসাধারণের মধ্যে হাসির হিল্পেল ফ্রন্টিয়ে দিতে। জনসমর্থন, সকলের অকৃষ্ট সাহায্য এবং সহযোগতা ছাড়া কল্যাণরাষ্ট্র প্রতিষ্ঠিত হতে পারে না। কল্যাণরাষ্ট্র প্রতিষ্ঠাকল্পে সকলের সহযোগিতা আমরা কামনা করি। কংগ্রেস ভারতবর্ষের বহুমত রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠান, তাদের যে পদ্ধতি, তাদের সমাজতান্ত্রিক ধৰ্মের সমাজ গঠনের যে আদর্শ সেই আদর্শকে আমরা রূপ দিতে চাচ্ছি। তার রূপায়ণের পথে বিদ্য আছে, কিন্তু এই বিদ্যাসঙ্কুল পথে তাঁরা যদি আরো বিদ্য সূচিটি করেন তাহলে তাঁরা দেশ এবং জনতার কল্যাণ করবেন না। আমি একথা বলবে; বিরোধীদলের বন্ধুরা আজ এখনে উপস্থিত নেই, ধৈর্য ধরে অ মাদের কথা শোনবার মত অবসর তাঁদের রইল না তাঁরা যেখানেই থাকুন না কেন, আমি আমার নিবেদন তাঁদের কাছে পেঁচে দিতে চাই যে আমরা জনসাধারণের অকৃষ্ট সমর্থন এবং সহযোগতা চাই। এই কথা বলে আমি এই অনাস্থা প্রস্তাবের বিরোধীভা করিছি।

**Mr. Chairman:** I will now put the motion to vote.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that this Council expresses its no-confidence in the Council of Ministers was then put and lost.

**Mr. Chairman:** The House stands adjourned *sine die*.

### Adjournment

The Council was accordingly adjourned *sine die* at 5-6 p.m.

### Members absent.

- Bandopadhyay, Sj. Upendra,
- Basu, Sj. Bijay Bihary,
- Choudhuri, Sj. Annada Prosad,
- Musharruf Hossain, Janab,
- Nausher Ali, Janab Syed,
- Saraogi, Sj. Pannalal, and
- Sarkar, Sj. Pranabeswar.

Note.—The Council was subsequently prorogued on the 1st April, 1958, at the conclusion of the sitting on that date under notification No. 1004A.R., dated the 2nd April, 1958, published in an extraordinary issue of the “Calcutta Gazette” of even date.

# Index to the

## West Bengal Legislative Council Debates

### (Official Report)

**Vol. XIV—Fourteenth Session (February-April), 1958**

\* (The 17th, 18th, 19th, 20th, 21st, 24th, 26th February and  
3rd, 11th, 19th, 25th, March, and 1st April, 1958)

[(Q.) Stands for question.]

#### **Abdul Halim, Janab**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech pp. 68-70.  
Discussion on supplementary estimate, pp. 252-53  
No-confidence motion: pp. 323-25.  
Scheme for removing water-scarcity in Birbhum district: (Q.) p. 55.  
The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 184-85.

#### **Abdus Sattar, The Hon'ble**

Closing down of jute mills during 1956-57: (Q.) p. 167.  
No-confidence motion: pp. 346-48.  
Retrenchment in Manindra Mills, Ltd., Cossimbazar: (Q.) p. 236

#### **Abul Kalam Azad**

Obituary reference to the death of—: pp. 123-24.

#### **Adjournment motion:** pp. 11-12, 90, 240, 266-67.

#### **Banerjee, Sj. Sachindra Nath**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech, pp. 133-34.

#### **Barman, The Hon'ble Syama Prasad**

The West Bengal Molasses Control (Amendment) Bill, 1958 pp. 269-70, 271.

#### **Basu, Sj. Bijay Behary**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 132-33.  
Discussion on supplementary estimate: pp. 244-45.  
The West Bengal Appropriation Bill, 1958: pp. 280-81.

#### **Bhattacharyya, Sj. Nagendra Kumar**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 34-41.  
Expiry of supersession of the Nabadwip Municipality: (Q.) p. 263.  
Implementation of recommendations made by the Co-operative Central Bank Enquiry Committee: (Q.) p. 234.  
No-confidence motion: pp. 303-307.  
Point of information: p. 285.  
Point of order: p. 333.  
Proposal for recruitment of Sub-Magistrates and Sub-Collectors from practising lawyers. (Q.) p. 204.  
Reorganisation of co-operative institutions on the recommendation of Rural Credit Survey: (Q.) p. 23.  
Report of the Expert Committee to enquire into the causes of floods: (Q.) p. 169.  
Separation of the executive from the judiciary: (Q.) p. 26.

**Bhattacharyya, Sj. Nagendra Kumar—concl.**

Upgrading of Nawab Bahadur's Institution in Murshidabad into a Multi-purpose School: (Q.) p. 59.

The West Bengal Appropriation Bill, 1958: pp. 278-79.

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 180-84.

**Bhattacharyya, Sj. Nirmal Chandra**

Adjournment motion: pp. 240, 267.

Closing down of jute mills during 1956-57: (Q.) p. 167.

Co-operative societies of brass and bell-metal industries and muga and tassore weaving in Katwa subdivision: (Q.) p. 21

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 143-47.

Discussion on supplementary estimate: p. 256.

Enquiry about resignation of the Judicial Minister: p. 209.

No-confidence motion: pp. 237, 286-91.

Number of beds allotted to the medical officers in Government hospitals: (Q.) p. 265.

People affected by food scarcity in Katwa subdivision: (Q.) p. 25.

Point of order: p. 334.

The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 185-86.

The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1958: pp. 218-20.

**Bill(s)**

The West Bengal Appropriation—, 1958: pp. 272-83.

The West Bengal Appropriation (Vote on Account)—, 1958: pp. 171-98.

The West Bengal Molasses Control (Amendment)—, 1958: pp. 269-71.

The West Bengal Sales Tax (Amendment)—, 1958: pp. 210-22.

**Bose, Sj. Aurobindo**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 99-103.

No-confidence motion: pp. 339-44.

**Budget for 1958-59**

Statement by the Finance Minister: pp. 15-16.

**Budget estimates for the Damodar Valley Corporation for the year 1958-59:** p. 210.**Chairman, Mr. (The Hon'ble Dr. Suniti Kumar Chatterji)**

Information regarding hunger-strike of teachers: p. 16.

Obituary reference to the death of Sj. Dharendra Nath Chatterjee: p. 125.

Obituary reference to the death of Maulana Abul Kalam Azad: pp. 123-24.

Obituary reference to the death of Shri Santosh Kumar Banerjee: p. 127.

Observations by—on adjournment motion on hunger-strike by the Secondary School Teachers: pp. 11-12, 14.

Observations by—on debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 29, 65, 128-29, 131.

Observations by—on the discussion on supplementary estimate: pp. 246, 247.

Observations by—on the no-confidence motion: pp. 237, 238, 291, 300, 323, 325, 332, 333, 335.

Observations by—on point of order raised by Sj. Tripurari Chakravarti: p. 49.

Observations by—on the West Bengal Appropriation Bill, 1958: p. 279.

Observations by—on the West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 172, 198.

Observations by—on the West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1958: pp. 211, 218.

Panel of Presiding Officers: p. 11.

Refusal of consent by—on adjournment motions: p. 266.

Refusal of consent by—on an adjournment motion tabled by Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: p. 240.

Ruling on no-confidence motion: pp. 267-69.

## INDEX

xx

### **Chakrabarty, Dr. Monindra Mohan**

- Adjournment motion: p. 267.  
Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 41-46.  
Discussion on supplementary estimate: pp. 249-52.  
No-confidence motion: pp. 307-10.  
The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1958: pp. 215-16.

### **Chakravarti, Sj. Tripurari**

- Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 95-99.  
Discussion on supplementary estimate: pp. 245-46.  
No-confidence motion: pp. 329-31.  
Point of order: p. 49.  
The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 172-74.

### **Chatterjee, Sj. Krishna Kumar**

- Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 46-50.  
No-confidence motion: pp. 332-33, 335-36.

### **Chattpadhyay, Sj. K. P.**

- Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 65-68.  
Discussion on supplementary estimate: p. 249.  
No-confidence motion: pp. 313-15.  
The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 180-88.

### **Chaudhuri, The Hon'ble Rai Harendra Nath**

- Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 147-53.  
No-confidence motion: pp. 319-22.  
Number of applications for admission to the Government Training Colleges: (Q.) p. 60.  
Recognition of junior high schools for girls: (Q.) p. 199.  
Upgrading of Nawab Bahadur's Institution in Murshidabad into a Multi-purpose School: (Q.) p. 60.  
The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 191-93.

### **Chinakuri Colliery Incident:** pp. 89-90.

### **Choudhuri, Sj. Annada Prosad**

- Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 103-109.  
Quantity of bone-meal distributed to the agriculturists: (Q.) p. 62.

### **Closing down of jute mills during 1956-57:** (Q.) p. 167.

### **Closing of Sammilani Medical College, Bankura:** (Q.) p. 225.

### **Committee of Privileges:** p. 269.

### **Co-operative societies of brass and bell-metal industries and muga and tussore weaving in Katwa subdivision:** (Q.) p. 21.

### **Das, Sj. Naren**

- Closing of Sammilani Medical College, Bankura: (Q.) p. 225.  
Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 84-86.  
Discussion on supplementary estimate: pp. 253-56.  
Distribution of land among landless peasants: (Q.) p. 263.  
No-confidence motion: pp. 298-300.  
Point of information: p. 127.  
Starvation deaths in Purulia district: (Q.) p. 205.  
The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 179-80.  
The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1958: pp. 216-17.  
**Debate on the motion of address in reply to Governor's speech:** pp. 29-54, 65-88, 95-121, 128-66.

**Debi, Smta. Anila**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 137-40.  
 No-confidence motion: pp. 310-13.

**Dhirendra Nath Chatterjee**

Obituary reference to the death of—: p. 125.  
**Discussion on supplementary estimate for 1957-58:** pp. 241-61.  
**Distribution of land among landless peasants:** (Q.) p. 263.  
**Enquiry about resignation of the Judicial Minister:** p. 209.  
**Expiry of supersession of the Nadabipur Municipality:** (Q.) p. 263.  
**Extension of licence to the Berhampore Electric Supply Co., Ltd.:** (Q.) p. 233.  
**Food situation:** pp. 238-40.  
**General election of the Jangunge-Azimgunge Municipality:** (Q.) p. 231.

**Ghose, Sj. Bibhuti Bhushan**

Adjournment motion: p. 266.  
 Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 79-81.  
 No-confidence motion: pp. 325-29.  
 Point of order: p. 333.  
 The West Bengal Appropriation Bill, 1958: pp. 275-77.

**Ghose, Sj. Kali Charan**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 119-21.  
 The West Bengal Appropriation Bill, 1958: pp. 279-80.

**Ghosh, Sj. Kamini Kumar**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 141-43.  
**Governor's speech:** pp. 1-8.

**Halder, Sj. Gopal**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 70-75.  
**Discussion on supplementary estimate:** pp. 257-58.  
 No-confidence motion: pp. 300-303.  
 The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 174-77.

**Implementation of recommendations made by the Co-operative Central Bank Enquiry Committee:** (Q.) p. 234.**Information regarding hunger-strike of teachers:** p. 16.**Jalan, The Hon'ble Iswar Das**

Expiry of supersession of the Nadabipur Municipality: (Q.) p. 263.  
 General election of the Jangunge-Azimgunge Municipality: (Q.) p. 231.  
 Laying of the West Bengal Panchayat Rules, 1958: p. 241.

**Joint sitting of the West Bengal Legislative Council and West Bengal Legislative Assembly:** p. 1.

**Laying of amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940:** p. 29.  
**Laying of amendments to the West Bengal Prevention of Food Adulteration Rules, 1956:** p. 29.  
**Laying of Appropriation and Finance Accounts for 1953-54 and 1954-55 and Audit Reports thereon:** pp. 240-41.  
**Laying of papers relating to the West Bengal Financial Corporation:** p. 171  
**Laying of Ordinances:** p. 29.  
**Laying of Rules:** p. 29.

## INDEX

**Laying of the West Bengal Panchayat Rules, 1958:** p. 241

**Mazumdar, The Hon'ble Bhupati**

Extension of licence to the Berhampore Electric Supply Co., Ltd.: (Q.) p. 233  
Laying of papers relating to the West Bengal Financial Corporation: p. 171.

**Messages—**

From West Bengal Legislative Assembly: pp. 171, 208, 236, 267.

**Moitra, Sj. Dharendra Nath**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: p. 136.

**Mookerjee, The Hon'ble Kali Pada**

No-confidence motion: pp. 354-58.

**Motion for an address in reply to Governor's speech:** p. 11.

**Mozumder, Sj. Harendra Nath**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 86-88.

No-confidence motion pp. 344-46.

**Mukherji, The Hon'ble Ajoy Kumar**

Budget estimates for the Damodar Valley Corporation for the year 1958-59: p. 210.

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 155-56.

Report of the Expert Committee to enquire into the causes of floods: (Q.) p. 189.

**Nausher Ali, Janab Syed—**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 129-32.

**No-confidence motion:** pp. 237-38, 286-358.

**Number of applications for admission to the Government Training Colleges:** (Q.) p. 60.

**Number of beds allotted to the medical officers in Government hospitals:** (Q.) p. 205.

**Obituary reference to the death of**

Maulana Abul Kalam Azad: pp. 123-24.

Shri Dharendra Nath Chatterjee: p. 125.

Shri Santosh Kumar Banerjee: p. 127.

**Opening of Blood Bank in the districts of West Bengal:** (Q.) p. 229.

**Ordinance**

The West Bengal Sales Tax (Amendment)—, 1958: p. 29.

**Pakrashi, Sj. Satish Chandra**

Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 81-84.

Discussion on supplementary estimate: pp. 247-49.

**Panel of Presiding Officers:** p. 11.

**People affected by food scarcity in Katwa subdivision:** (Q.) p. 25.

**Point of information:** pp. 127, 285.

**Point of order:** pp. 35, 49, 89, 92, 194-95, 238, 333-34, 335.

**Point of personal explanation:** pp. 291-92.

**Proposal for recruitment of Sub-Magistrates and Sub-Collectors from practising lawyers:** (Q.) p. 204.

**Quantity of bone-meal distributed to the agriculturists:** (Q.) p. 62.

**Question(s)**

Closing down of jute mills during 1956-57: p. 167.

## INDEX

**Question(s)—concl.**

- Closing of Sammilani Medical College, Bankura: p. 225.  
Co-operative societies of brass and bell-metal industries and muga and tussore weaving in Katwa subdivision: p. 21.  
Distribution of land among landless peasants: p. 263.  
Expiry of supersession of the Nabadwip Municipality: p. 263.  
Extension of licence to the Berhampore Electric Supply Co., Ltd.: p. 233.  
General election of the Jiagunge-Azimgunge Municipality: p. 231.  
Implementation of recommendations made by the Co-operative Central Bank Inquiry Committee: p. 234.  
Number of applications for admission to the Government Training Colleges: p. 60.  
Number of beds allotted to the medical officers in Government hospitals: p. 265.  
Opening of Blood Bank in the districts of West Bengal: p. 229.  
People affected by food scarcity in Katwa subdivision: p. 25.  
Proposal for recruitment of Sub-Magistrates and Sub-Collectors from practising lawyers: p. 204.  
Quantity of bone-meal distributed to the agriculturists: p. 62.  
Realisation of Government dues by certificate procedure in flood-affected and distressed areas: p. 235.  
Recognition of junior high schools for girls: p. 199.  
Reorganisation of co-operative institutions on the recommendation of Rural Credit Survey: p. 23.  
Report on the Expert Committee to enquire into the causes of floods: p. 169.  
Retrenchment in Manindra Mills, Ltd., Cossimbazar: p. 236.  
Scheme for removing water scarcity in Birbhum district: p. 55.  
Separation of the Executive from the Judiciary: p. 26.  
Starvation deaths in Purulia district: p. 205.  
Upgrading of Nawab Bahadur's Institution in Murshidabad into a Multi-purpose School: p. 59.

**Ranuddin Ahmed, The Hon'ble Dr.**

- Quantity of bone-meal distributed to the agriculturists: (Q.) p. 62.  
**Rai Choudhuri, B.J. Mohitosh**  
Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 109-13.  
**Raid by armed Pakistani people:** p. 64.  
**Realisation of Government dues by certificate procedure in flood-affected and distressed areas:** (Q.) p. 235.

**Recognition of Junior High Schools for Girls:** (Q.) p. 199.**Reorganisation of co-operative Institutions on the recommendation of Rural Credit Survey:** (Q.) p. 23.**Reply by the Governor of West Bengal to the address presented to her by the Council:** p. 207.**Report of the Expert Committee to enquire into the causes of floods:** (Q.) p. 169.**Report of the Joint Committee on the Calcutta Slum Clearance Bill, 1957:** p. 128.**Retrenchment in Manindra Mills, Ltd., Cossimbazar:** (Q.) p. 236.**Roy, The Hon'ble Dr. Anath Bandhu**

- Closing of Sammilani Medical College, Bankura: (Q.) p. 225.  
Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 153-55.  
Laying of amendments to the West Bengal Prevention of Food Adulteration Rules 1956: p. 29.  
Number of beds allotted to the medical officers in Government hospitals: (Q.) p. 265.  
Opening of Blood Bank in the districts of West Bengal: (Q.) p. 230.  
Scheme for removing water scarcity in Birbhum district: (Q.) p. 55.

## INDEX

vii

### **Roy, The Hon'ble Dr. Bidhan Chandra**

- Budget estimate for 1958-59: pp. 15-16.  
Chinakuri Colliery incident: pp. 89-90.  
Discussion on supplementary estimate: pp. 259-61.  
Implementation of recommendations made by the Co-operative Central Bank Enquiry Committee: (Q.) p. 234.  
Laying of amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940: p. 29.  
Laying of Appropriation and Finance Accounts for 1953-54 and 1954-55 and Audit Reports, thereon: p. 240.  
Point of order: p. 194.  
Presentation of report of the Joint Committee on the Calcutta Slum Clearance Bill, 1957: p. 128.  
Presentation of the supplementary estimate for 1957-58: pp. 209-10.  
Proposal for recruitment of Sub-Magistrates and Sub-Collectors from practising lawyers: (Q.) p. 204.  
Statement regarding the service conditions of the Secondary School Teachers: pp. 16-19.  
The West Bengal Appropriation Bill, 1958: pp. 272, 277, 281-83.  
The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 171-72, 195-98.  
The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1958: pp. 210-11, 220-22.  
The West Bengal Sales Tax (Amendment) Ordinance, 1958: p. 29.

### **Roy, Sj. Chittaranjan**

- Co-operative societies of brass and bell-metal industries and muga and tussore weaving in Katwa subdivision: (Q.) p. 21.  
No-confidence motion: pp. 348-49.  
Reorganisation of co-operative institutions on the recommendation of Rural Credit Survey: (Q.) p. 23.

### **Roy, Sj. Satya Priya**

- Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 134-36.  
Discussion on supplementary estimate: pp. 258-59.  
No-confidence motion: pp. 315-18.  
The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 188-90.  
The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1958: pp. 217-18.

### **Roy, The Hon'ble Siddhartha Sankar**

- Separation of the Executive from Judiciary: (Q.) p. 26.

### **Ruling on no-confidence motion:** pp. 267-69.

### **Santosh Kumar Banerjee**

- Obituary reference to the death of—: p. 127.

### **Sanyal, Dr. Charu Chandra**

- Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 50-53.  
Discussion on supplementary estimate: pp. 242-44.

### **Sanyal, Sj. Sasanka Sekhar**

- Adjournment motion: p. 90.  
Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 30-34.  
Extension of licence to the Berhampore Electric Supply Co., Ltd.: (Q.) p. 233.  
Food situation: pp. 238-39.  
General election of the Jiagunge-Azimgunge Municipality: (Q.) p. 231.  
No-confidence motion: pp. 292-96.  
Opening of Blood Bank in the districts of West Bengal: (Q.) p. 229.  
Point of order: pp. 35, 89, 92.  
Raid by armed Pakistani people: p. 64.

**Sanyal, Sj. Sasanka Sekhar—concl.**

- Realisation of Government dues by certificate procedure in flood-affected and distressed areas: (Q.) p. 235.  
 Retrenchment in Manindra Mills, Ltd., Cawnpur bazar: (Q.) p. 236.  
 The West Bengal Appropriation Bill, 1958: pp. 272-75, 279.  
 The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 177-79.  
 The West Bengal Molasses Control (Amendment) Bill, 1958: pp. 270, 271.  
 The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1958: pp. 211-15.

**Scheme for removing water scarcity in Birbhum district:** (Q.) p. 55.**Sen, Sj. Jimut Bahar—**

- Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 140-41.

**Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra**

- Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 156-61.  
 Food situation: p. 239.  
 No-confidence motion: pp. 351-54.  
 People affected by food scarcity in Katwa subdivision: (Q.) p. 25.  
 Starvation deaths in Purulia district: (Q.) p. 206.  
 The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 193-95.

**Sen Gupta, Sj. Monoranjan**

- Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 113-19.  
 Discussion on supplementary estimate: p. 257.  
 Number of applications for admission to the Government Training Colleges: (Q.) p. 60.  
 Recognition of junior high schools for girls: (Q.) p. 199.  
 The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958: pp. 180-91.

**Separation of the Executive from the Judiciary:** (Q.) p. 26.**Sinha, The Hon'ble Bimal Chandra**

- Distribution of land among landless peasants: (Q.) p. 264.  
 No-confidence motion: pp. 350-51.  
 Point of personal explanation: pp. 291-92.  
 Realisation of Government dues by certificate procedure in flood-affected and distressed areas: (Q.) p. 235.

**Sinha, Sj. Rabindra Lal**

- Debate on the motion of address in reply to Governor's speech: pp. 75-79.  
 No-confidence motion: pp. 336-39.

**Starvation deaths in Purulia district:** (Q.) p. 205.**Statement by the Hon'ble Chief Minister regarding the service conditions of the Secondary School Teachers:** pp. 16-19.**Supplementary estimates for 1957-58:** pp. 209-10.**Upgrading of Nawab Bahadur's Institution in Murshidabad into a Multi-purpose School:** (Q.) p. 59.**Walk out:** p. 336.**The West Bengal Appropriation Bill, 1958:** pp. 272-83.**The West Bengal Appropriation (Vote on Account) Bill, 1958:** pp. 171-98.**The West Bengal Molasses Control (Amendment) Bill, 1958:** pp. 269-71.**The West Bengal Sales Tax (Amendment) Bill, 1958:** pp. 210-22.**The West Bengal Sales Tax (Amendment) Ordinance, 1958:** p. 29.













